第 2 期

第 二 組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零零一年一月十日，星期三

Número 2

II

SÉRIE

do *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Quarta-feira, 10 de Janeiro de 2001

澳門特別行政區公報
BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

目 錄

澳門特別行政區

行政長官辦公室：

第 247/2000 號行政長官批示，續任廉政公署的助理專員 63

第 248/2000 號行政長官批示，委任經濟財政司司長為職業培訓統籌委員會副主席 63

第 3/2001 號行政長官批示，將若干權力授予中國澳門駐葡萄牙經濟貿易代表處主任，以代表澳門特別行政區作為「駐歐盟澳門經濟貿易辦事處的租賃續期合同」的簽署人 63

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Gabinete do Chefe do Executivo:

Despacho do Chefe do Executivo n.º 247/2000, que reconduz os mandatos dos adjuntos do Comissário contra a Corrupção. 63

Despacho do Chefe do Executivo n.º 248/2000, que designa o Secretário para a Economia e Finanças como vice-presidente do Conselho Coordenador de Formação Profissional. 63

Despacho do Chefe do Executivo n.º 3/2001, que delega poderes no chefe da Delegação Económica e Comercial de Macau — China, em Portugal, como outorgante, na renovação do contrato de arrendamento das instalações onde funciona a Delegação Económica e Comercial de Macau junto da União Europeia. 63

印務局，澳門官印局街。電話：573822 • 傳真：596802 • 電子郵件：iom@macau.ctm.net
Imprensa Oficial, Rua da Imprensa Nacional — Macau. *Tel.: 573822 • Fax: 596802 • E-mail:* iom@macau.ctm.net
網址*Netsite:* http://www.imprensa.macau.gov.mo

第 1/2001 號行政長官公告：

將一九六七年一月三十一日訂於紐約的《關於難民地位的議定書》適用於澳門特別行政區 64

第 2/2001 號行政長官公告：

將一九五一年七月二十八日訂於日內瓦的《關於難民地位的公約》適用於澳門特別行政區 65

第 3/2001 號行政長官公告：

將一九七九年十二月十八日訂於紐約的《消除對婦女一切形式歧視公約》適用於澳門特別行政區 66

第 4/2001 號行政長官公告：

將一九四八年十二月九日訂於巴黎的《防止及懲治滅絕種族罪公約》適用於澳門特別行政區 .. 68

第 5/2001 號行政長官公告：

將一九八九年十一月二十日訂於紐約的《兒童權利公約》適用於澳門特別行政區 69

第 6/2001 號行政長官公告：

將一九六五年十二月二十一日訂於紐約的《消除一切形式種族歧視國際公約》適用於澳門特別行政區 70

第 7/2001 號行政長官公告：

將一九六七年五月二十二日訂於日內瓦的《世界衛生組織關於疾病創傷死亡原因分類規則》及其所附的一九七六年五月一日國際疾病分類第九次修改文本（CID-9）適用於澳門特別行政區 72

Aviso do Chefe do Executivo n.º 1/2001:

Torna-se aplicável, à Região Administrativa Especial de Macau, o Protocolo relativo ao Estatuto do Refugiado, adoptado em Nova Iorque, em 31 de Janeiro de 1967. 64

Aviso do Chefe do Executivo n.º 2/2001:

Torna-se aplicável, à Região Administrativa Especial de Macau, a Convenção relativa ao Estatuto do Refugiado, assinada em Genebra, em 28 de Julho de 1951. 65

Aviso do Chefe do Executivo n.º 3/2001:

Torna-se aplicável, à Região Administrativa Especial de Macau, a Convenção Internacional sobre a Eliminação de todas as Formas de Discriminação contra as Mulheres, adoptada em Nova Iorque, em 18 de Dezembro de 1979. 66

Aviso do Chefe do Executivo n.º 4/2001:

Torna-se aplicável, à Região Administrativa Especial de Macau, a Convenção para a Prevenção e Punição do Crime de Genocídio, adoptada em Paris, em 9 de Dezembro de 1948. 68

Aviso do Chefe do Executivo n.º 5/2001:

Torna-se aplicável, à Região Administrativa Especial de Macau, a Convenção sobre os Direitos das Crianças, adoptada em Nova Iorque, em 20 de Novembro de 1989. 69

Aviso do Chefe do Executivo n.º 6/2001:

Torna-se aplicável, à Região Administrativa Especial de Macau, a Convenção sobre a Eliminação de todas as Formas de Discriminação Racial, adoptada em Nova Iorque, em 21 de Dezembro de 1965. 70

Aviso do Chefe do Executivo n.º 7/2001:

Torna-se aplicável, à Região Administrativa Especial de Macau, o Regulamento relativo à Nomenclatura (incluindo a Compilação e a Publicação de Estatísticas) das Doenças, Traumatismos e Causas de Morte da Organização Mundial de Saúde, adoptado em Genebra, em 22 de Maio de 1967 e da 9.ª Revisão da Lista da Classificação Internacional de Doenças, de 1 de Maio de 1976 (CID-9). 72

第 8/2001 號行政長官公告：

將一九六九年七月二十五日訂於波士頓，經一九七三年第二十六屆、一九八一年第三十四屆世界衛生組織大會修正的世界衛生組織《國際衛生條例》適用於澳門特別行政區 73

第 9/2001 號行政長官公告：

將一九八四年十二月十日訂於紐約的《禁止酷刑和其他殘忍、不人道或有辱人格的待遇或處罰公約》適用於澳門特別行政區 75

批示摘錄數份 76

更改刊登於二零零一年一月三日第一期第二組《澳門特別行政區公報》237/2000 號行政長官批示的葡文文本 77

行政會：

批示摘錄一份 78

經濟財政司司長辦公室：

批示摘錄數份 78

社會文化司司長辦公室：

批示摘錄一份 78

運輸工務司司長辦公室：

第 125/2000 號運輸工務司司長批示，將若干權力轉授予土地工務運輸局局長，作為「政府總部修繕工程」第一附錄合同的簽署人 79

廉政公署：

轉入廉政公署新組織架構的人員名單 79

審計署：

批示摘錄數份 82

Aviso do Chefe do Executivo n.º 8/2001:

Torna-se aplicável, à Região Administrativa Especial de Macau, o Regulamento Sanitário Internacional da Organização Mundial de Saúde, adoptado em Boston, em 25 de Julho de 1969, tal como emendado pela 26.ª Assembleia Geral da Organização Mundial de Saúde em 1973 e pela 34.ª Assembleia Geral da Organização Mundial de Saúde, em 1981. 73

Aviso do Chefe do Executivo n.º 9/2001:

Torna-se aplicável, à Região Administrativa Especial de Macau, a Convenção contra a Tortura e outras Penas ou Tratamentos Cruéis, Desumanos ou Degradantes, adoptada em Nova Iorque, em 10 de Dezembro de 1984. 75

Extractos de despachos. 76

Rectificação da versão portuguesa do Despacho do Chefe do Executivo n.º 237/2000, publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 1/2001, II Série, de 3 de Janeiro. 77

Conselho Executivo:

Extracto de despacho. 78

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças:

Extractos de despachos. 78

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura:

Extracto de despacho. 78

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas:

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 125/2000, que subdelega poderes no director da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, como outorgante, no 1.º aditamento ao contrato para a execução da obra de «Remodelação da Sede do Governo». 79

Comissariado contra a Corrupção:

Lista nominativa do pessoal que transita para a nova estrutura orgânica do mesmo Comissariado. 79

Comissariado da Auditoria:

Extractos de despachos. 82

終審法院院長辦公室：

批示摘錄數份 83

法務局：

批示摘錄數份 84

身份證明局：

批示摘錄一份 85

臨時澳門市政局：

決議摘錄數份 85

批示摘錄數份 88

臨時海島市政局：

批示摘錄一份 93

經濟局：

批示摘錄數份 93

財政局：

批示摘錄數份 94

統計暨普查局：

批示摘錄數份 96

勞工暨就業局：

批示摘錄數份 97

聲明書一份 98

退休基金會：

批示摘錄數份 99

消費者委員會：

批示摘錄一份 100

澳門保安部隊事務局：

批示摘錄數份 101

司法警察局：

批示摘錄數份 101

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância:

Extractos de despachos. 83

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça:

Extractos de despachos. 84

Direcção dos Serviços de Identificação:

Extracto de despacho. 85

Câmara Municipal de Macau Provisória:

Extractos de deliberações. 85

Extractos de despachos. 88

Câmara Municipal das Ilhas Provisória:

Extracto de despacho. 93

Direcção dos Serviços de Economia:

Extractos de despachos. 93

Direcção dos Serviços de Finanças:

Extractos de despachos. 94

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos:

Extractos de despachos. 96

Direcção dos Serviços de Trabalho e Emprego:

Extractos de despachos. 97

Declaração. 98

Fundo de Pensões:

Extractos de despachos. 99

Conselho de Consumidores:

Extracto de despacho. 100

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau:

Extractos de despachos. 101

Polícia Judiciária:

Extractos de despachos. 101

澳門監獄：

批示摘錄一份 102

聲明書一份 102

衛生局：

批示摘錄數份 102

更正書一份 104

旅遊局：

批示摘錄數份 105

二〇〇五年澳門東亞運動會協調辦公室：

批示摘錄數份 106

旅遊學院：

批示摘錄數份 106

聲明書一份 107

土地工務運輸局：

批示摘錄數份 108

聲明書一份 109

地圖繪製暨地籍局：

批示摘錄數份 109

政府船塢：

批示摘錄數份 110

郵政局：

決議摘錄一份 111

地球物理暨氣象局：

批示摘錄一份 112

政府機關通告及公告

檢察長辦公室佈告：

為填補首席翻譯兩缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的應考人成績表 113

Estabelecimento Prisional de Macau:

Extracto de despacho. 102

Declaração. 102

Serviços de Saúde:

Extractos de despachos. 102

Rectificação. 104

Direcção dos Serviços de Turismo:

Extractos de despachos. 105

Gabinete de Coordenação dos Jogos da Ásia Oriental, em Macau, para o ano de 2005:

Extractos de despachos. 106

Instituto de Formação Turística:

Extractos de despachos. 106

Declaração. 107

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes:

Extractos de despachos. 108

Declaração. 109

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro:

Extractos de despachos. 109

Oficinas Navais:

Extractos de despachos. 110

Direcção dos Serviços de Correios:

Extracto de deliberação. 111

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos:

Extracto de despacho. 112

Avisos e anúncios oficiais

Gabinete do Procurador:

Lista classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de duas vagas de intérprete-tradutor principal. 113

為填補一等翻譯四缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的應考人成績表 113

終審法院院長辦公室佈告：

為填補顧問高級技術員一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的應考人成績表 114

為填補一等翻譯七缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的應考人成績表 115

新聞局佈告：

公告一則，關於張貼為填補首席翻譯一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的准考人臨時名單 115

澳門基金會佈告：

二零零零年第四季度獲財政資助的私人及私立實體名單 116

行政暨公職局佈告：

為填補一等文案兩缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的應考人成績表 120

商業及汽車登記局佈告：

二零零零年十二月份的商業登記名單 121

臨時澳門市政局佈告：

通告一則，為填補電機學範疇二等高級技術員一缺的普通入職開考 142

經濟局佈告：

商標登記的保護 145

財政局佈告：

公告一則，關於張貼為填補首席行政文員五缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考 .. 438

Lista classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de quatro vagas de intérprete-tradutor de 1.ª classe. 113

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância:

Lista classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior assessor. 114

Lista classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de sete vagas de intérprete-tradutor de 1.ª classe. 115

Gabinete de Comunicação Social:

Anúncio sobre a afixação da lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de intérprete-tradutor principal. 115

Fundação Macau:

Lista dos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares referente ao 4.º trimestre de 2000. 116

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública:

Lista classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de duas vagas de letrado de 1.ª classe. 120

Conservatória dos Registos Comercial e Automóvel:

Lista dos registos comerciais referente ao mês de Dezembro de 2000. 121

Câmara Municipal de Macau Provisória:

Aviso do concurso comum, de ingresso, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 2.ª classe, área de electrotecnia. 142

Direcção dos Serviços de Economia:

Protecção do registo de marcas. 145

Direcção dos Serviços de Finanças:

Anúncio sobre a abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de cinco vagas de oficial administrativo principal. 438

財稅廳：

告示一則，關於二零零一年營業稅的繳納 438

退休基金會佈告：

公告一則，澳門保安部隊事務局一名已故助理員的遺屬申領撫卹金的資格 439

澳門保安部隊事務局佈告：

公告一則，關於張貼為填補二等高級技術員一缺的普通開考的准考人確定名單 439

衛生局佈告：

矯形及整形外科專科總評核試的應考人成績表 .. 440

內科專科總評核試的應考人成績表 440

旅遊局佈告：

為填補特級資訊督導員一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的應考人成績表 441

為填補特級資訊技術員一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的應考人成績表 441

為填補一等文員兩缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的應考人成績表 442

社會工作局佈告：

公告一則，關於張貼為填補一等高級技術員一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的准考人臨時名單 442

公告一則，關於張貼為填補特級助理技術員一缺及二等文員一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的准考人臨時名單 443

公告一則，關於張貼為填補顧問高級技術員四缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的准考人臨時名單 444

Repartição de Finanças:

Edital sobre o pagamento da contribuição industrial, respeitante ao ano de 2001. 438

Fundo de Pensões:

Éditos respeitantes à habilitação dos interessados na pensão de sobrevivência, deixada por um falecido auxiliar dos Serviços das Forças de Segurança de Macau. 439

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau:

Anúncio sobre a afixação da lista definitiva dos candidatos ao concurso comum, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 2.ª classe. 439

Serviços de Saúde:

Lista classificativa do exame final de especialidade em cirurgia plástica e reconstrutiva. 440

Lista classificativa do exame final de especialidade em medicina interna. 440

Direcção dos Serviços de Turismo:

Lista classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de assistente de informática especialista. 441

Lista classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico de informática especialista. 441

Lista classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de duas vagas de primeiro-oficial. 442

Instituto de Acção Social:

Anúncio sobre a afixação da lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 1.ª classe. 442

Anúncio sobre a afixação das listas provisórias dos candidatos aos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento de uma vaga de técnico auxiliar especialista e uma de segundo-oficial. 443

Anúncio sobre a afixação da lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de quaro vagas de técnico superior assessor. 444

高等教育輔助辦公室佈告：

為填補顧問高級技術員一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的應考人成績表 444

港務局佈告：

公告一則，關於張貼為填補一等水文員兩缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的通告 445

公告一則，關於張貼為填補浚河船主管兩缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的通告 445

政府船塢佈告：

公告一則，關於張貼為填補首席高級技術員一缺及顧問高級技術員一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的准考人臨時名單 445

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior:

Lista classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior assessor. 444

Capitania dos Portos:

Anúncio sobre a afixação do aviso do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de duas vagas de hidrógrafo de 1.ª classe. 445

Anúncio sobre a afixação do aviso do concurso comum, de acesso, condicionado, para o preenchimento de duas vagas de mestre de draga. 445

Oficinas Navais:

Anúncio sobre a afixação das listas provisórias dos candidatos aos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior principal e uma de técnico superior assessor. 445

澳門特別行政區

行政長官辦公室

第247/2000號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第10/2000號法律第二十四條第一款的規定，作出本批示。

獨一款——廉政公署助理專員杜慧芳及陳錫豪，自二零零零年十二月二十日起，續任一年。

二零零零年十二月十八日

行政長官　何厚鏵

第248/2000號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據九月十六日第51/96/M號法令第二十一條第三款的規定，作出本批示。

委任經濟財政司司長譚伯源學士為職業培訓統籌委員會副主席。

二零零零年十二月二十九日

行政長官　何厚鏵

第3/2001號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據八月十一日第85/84/M號法令第三條的規定，作出本批示。

授予中國澳門駐葡萄牙經濟貿易代表處主任羅立文工程師所有必需權限，代表澳門特別行政區，與Terrum Property III BV簽署駐歐盟澳門經濟貿易辦事處在布魯塞爾（郵編1050）Avenida Louise 375號九樓的租賃續期合同。

二零零一年一月二日

行政長官　何厚鏵

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

Despacho do Chefe do Executivo n.º 247/2000

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do disposto no n.º 1 do artigo 24.º da Lei n.º 10/2000, o Chefe do Executivo manda:

Único — São reconduzidos os mandatos dos adjuntos do Comissário contra a Corrupção, Tou Wai Fong e Chan Seak Hou aliás Afonso Chan, por um ano, com efeitos a partir do dia 20 de Dezembro de 2000.

18 de Dezembro de 2000.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah.*

Despacho do Chefe do Executivo n.º 248/2000

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do n.º 3 do artigo 21.º do Decreto-Lei n.º 51/96/M, de 16 de Setembro, o Chefe do Executivo manda:

É designado para Vice-Presidente do Conselho Coordenador de Formação Profissional o Secretário para a Economia e Finanças, Licenciado Tam Pak Yuen.

29 de Dezembro de 2000.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah.*

Despacho do Chefe do Executivo n.º 3/2001

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica, e nos termos do artigo 3.º do Decreto-Lei n.º 85/84/M, de 11 de Agosto, o Chefe do Executivo manda:

São delegados no engenheiro Raimundo Arrais do Rosário, Chefe da Delegação Económica e Comercial de Macau-China, em Portugal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, na renovação do contrato de arrendamento das instalações situadas no 9.º andar do n.º 375 da Avenida Louise, 1050 Bruxelas, onde funciona a Delegação Económica e Comercial de Macau junto da União Europeia, a celebrar com a «Terrum Property III BV».

2 de Janeiro de 2001.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah.*

第1/2001號行政長官公告

鑑於中華人民共和國已於一九九九年十二月二日通知作為一九六七年一月三十一日在紐約簽署的《關於難民地位的議定書》保管實體的聯合國秘書長，有關議定書將繼續在澳門特別行政區適用；

行政長官根據十二月二十日澳門特別行政區第3/1999號法律第六條第一款，命令公佈中華人民共和國作出的有關通知書。該通知書的中文本、與送交保管實體的文本相符的英文本，以及有關的葡文譯本附同於本公告。

二零零一年一月四日發佈。

行政長官　何厚鏵

Aviso do Chefe do Executivo n.º 1/2001

Considerando que a República Popular da China notificou, em 2 de Dezembro de 1999, o Secretário Geral das Nações Unidas, na sua qualidade de depositário do Protocolo relativo ao Estatuto do Refugiado, assinado em Nova Iorque, em 31 de Janeiro de 1967, sobre a continuação da aplicação na Região Administrativa Especial de Macau do referido Protocolo.

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999, de 20 de Dezembro da Região Administrativa Especial de Macau, a notificação efectuada pela República Popular da China, cujo texto em língua chinesa e na sua versão em língua inglesa tal como enviada ao depositário, acompanhado da respectiva tradução para português, segue em anexo.

Promulgado em 4 de Janeiro de 2001.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

通知書

……根據一九八七年四月十三日簽署的《中華人民共和國政府和葡萄牙共和國政府關於澳門問題的聯合聲明》（以下簡稱《聯合聲明》），中華人民共和國政府將於一九九九年十二月二十日對澳門恢復行使主權。自該日起，澳門將成為中華人民共和國的一個特別行政區，除外交和國防事務屬中華人民共和國中央人民政府管理外，享有高度自治權。

為此，我奉中華人民共和國外交部長之命通知如下：

中華人民共和國政府於一九八二年九月二十四日交存加入書的、一九六七年一月三十一日訂於紐約的《關於難民地位的議定書》（以下簡稱"議定書"），自一九九九年十二月二十日起將適用於澳門特別行政區，同時中華人民共和國政府聲明：中華人民共和國政府對議定書第四條所作的保留亦適用於澳門特別行政區。

因該議定書適用於澳門特別行政區所產生的國際權利和義務將由中華人民共和國政府承擔。……

Notification

«(...) In accordance with the Joint Declaration of the Government of the People's Republic of China and the Government of the Republic of Portugal on the Question of Macao (hereinafter referred to as the Joint Declaration), the Government of the People's Republic of China will resume the exercise of sovereignty over Macao with effect from 20 December 1999. Macao will, with effect from that date, become a Special Administrative Region of the People's Republic of China and will enjoy a high degree of autonomy, except in foreign and defence affairs which are the responsibilities of the Central People's Government of the People's Republic of China.

In this connection, I am instructed by the Minister of Foreign Affairs of the People's Republic of China to inform Your Excellency of the following:

The Protocol Relating to the Status of Refugees, adopted at New York on 31 January 1967 (hereinafter referred to as the «Protocol»), to which the Government of the People's Republic of China deposited the instrument of accession on 24 September 1982, will apply to the Macao Special Administrative Region with effect from 20 December 1999. The Government of the People's Republic of China also wishes to make the following declaration:

The reservation made by the Government of the People's Republic of China to Article 4 of the Protocol will also apply to the Macao Special Administrative Region.

The Government of the People's Republic of China will assume the responsibility for the international rights and obligations arising from the application of the Protocol to the Macao Special Administrative Region. (...)»

Notificação

«(...) De acordo com a Declaração Conjunta do Governo da República Popular da China e do Governo da República Portuguesa sobre a Questão de Macau (de ora em diante designada por Declaração Conjunta), o Governo da República Popular da China reassumirá o exercício da soberania sobre Macau com efeito a partir de 20 de Dezembro de 1999. Macau tornar-se-á a partir dessa data uma Região Administrativa Especial da República Popular da China e gozará de um alto grau de autonomia, excepto nos assuntos das relações externas e da defesa, que são da responsabilidade do Governo Popular Central da República Popular da China.

Neste âmbito, fui instruído pelo Ministro dos Negócios Estrangeiros da República Popular da China para informar Vossa Excelência do seguinte:

O Protocolo relativo ao Estatuto do Refugiado, adoptado em Nova Iorque, em 31 de Janeiro de 1967 (de ora em diante designado por «Protocolo»), cujo instrumento de acessão do Governo da República Popular da China foi depositado em 24 de Setembro de 1982, aplicar-se-á na Região Administrativa Especial de Macau, com efeito a partir de 20 de Dezembro de 1999. O Governo da República Popular da China deseja ainda fazer a seguinte declaração:

A reserva formulada pelo Governo da República Popular da China ao artigo 4.º do Protocolo será igualmente aplicável na Região Administrativa Especial de Macau.

O Governo da República Popular da China assumirá a responsabilidade pelos direitos e obrigações internacionais decorrentes da aplicação do Protocolo na Região Administrativa Especial de Macau. (...)»

第 2/2001 號行政長官公告

鑑於中華人民共和國已於一九九九年十二月二日通知作為一九五一年七月二十八日在日內瓦簽署的《關於難民地位的公約》保管實體的聯合國秘書長，有關公約將繼續在澳門特別行政區適用；

行政長官根據十二月二十日澳門特別行政區第3/1999號法律第六條第一款，命令公佈中華人民共和國作出的有關通知書。該通知書的中文本、與送交保管實體的文本相符的英文本，以及有關的葡文譯本附同於本公告。

二零零一年一月四日發佈。

行政長官　何厚鏵

Aviso do Chefe do Executivo n.º 2/2001

Considerando que a República Popular da China notificou, em 2 de Dezembro de 1999, o Secretário Geral das Nações Unidas, na sua qualidade de depositário da Convenção relativa ao Estatuto dos Refugiados, assinada em Genebra, em 28 de Julho de 1951, sobre a continuação da aplicação na Região Administrativa Especial de Macau da referida Convenção.

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999, de 20 de Dezembro da Região Administrativa Especial de Macau, a notificação efectuada pela República Popular da China, cujo texto em língua chinesa e na sua versão em língua inglesa tal como enviada ao depositário, acompanhado da respectiva tradução para português, segue em anexo.

Promulgado em 4 de Janeiro de 2001.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah.*

通 知 書

……根據一九八七年四月十三日簽署的《中華人民共和國政府和葡萄牙共和國政府關於澳門問題的聯合聲明》（以下簡稱《聯合聲明》），中華人民共和國政府將於一九九九年十二月二十日對澳門恢復行使主權。自該日起，澳門將成為中華人民共和國的一個特別行政區，除外交和國防事務屬中華人民共和國中央人民政府管理外，享有高度自治權。

為此，我奉中華人民共和國外交部長之命通知如下：

中華人民共和國政府於一九八二年九月二十四日交存加入書的、一九五一年七月二十八日訂於日內瓦的《關於難民地位的公約》（以下簡稱“公約”），自一九九九年十二月二十日起將適用於澳門特別行政區。

因該公約適用於澳門特別行政區所產生的國際權利和義務將由中華人民共和國政府承擔。……

Notification

«(...) In accordance with the Joint Declaration of the Government of the People's Republic of China and the Government of the Republic of Portugal on the Question of Macao (hereinafter referred to as the Joint Declaration), the Government of the People's Republic of China will resume the exercise of sovereignty over Macao with effect from 20 December 1999. Macao will, with effect from that date, become a Special Administrative Region of the People's Republic of China and will enjoy a high degree of autonomy, except in foreign and defence affairs which are the responsibilities of the Central People's Government of the People's Republic of China.

In this connection, I am instructed by the Minister of Foreign Affairs of the People's Republic of China to inform Your Excellency of the following:

The Convention Relating to the Status of Refugees, adopted at Geneva on 28 July 1951 (hereinafter referred to as the «Convention»), to which the Government of the People's Republic of China deposited the instrument of accession on 24 September 1982, will apply to the Macao Special Administrative Region with effect from 20 December 1999.

The Government of the People's Republic of China will assume the responsibility for the international rights and obligations arising from the application of the Convention to the Macao Special Administrative Region. (...)»

Notificação

«(...) De acordo com a Declaração Conjunta do Governo da República Popular da China e do Governo da República Portuguesa sobre a Questão de Macau (de ora em diante designada por Declaração Conjunta), o Governo da República Popular da China reassumirá o exercício da soberania sobre Macau com efeito a partir de 20 de Dezembro de 1999. Macau tornar-se-á a partir dessa data uma Região Administrativa Especial da República Popular da China e gozará de um alto grau de autonomia, excepto nos assuntos das relações externas e da defesa, que são da responsabilidade do Governo Popular Central da República Popular da China.

Neste âmbito, fui instruído pelo Ministro dos Negócios Estrangeiros da República Popular da China para informar Vossa Excelência do seguinte:

A Convenção relativa ao Estatuto do Refugiado, assinada em Genebra, em 28 de Julho de 1951 (de ora em diante designada por «Convenção»), cujo instrumento de ratificação do Governo da República Popular da China foi depositado em 24 de Setembro de 1982, aplicar-se-á na Região Administrativa Especial de Macau, com efeito a partir de 20 de Dezembro de 1999.

O Governo da República Popular da China assumirá a responsabilidade pelos direitos e obrigações internacionais decorrentes da aplicação da Convenção na Região Administrativa Especial de Macau. (...)»

第 3/2001 號行政長官公告

鑑於中華人民共和國已於一九九九年十月十九日通知作為一九七九年十二月十八日訂於紐約的《消除對婦女一切形式歧視公約》保管實體的聯合國秘書長，有關公約將繼續在澳門特別行政區適用；

行政長官根據十二月二十日澳門特別行政區第3/1999號法律第六條第一款，命令公佈中華人民共和國作出的有關通知書。該通知書的中文本、與送交保管實體的文本相符的英文本，以及有關的葡文譯本附同於本公告。

二零零一年一月四日發佈。

行政長官　何厚鏵

Aviso do Chefe do Executivo n.º 3/2001

Considerando que a República Popular da China notificou, em 19 de Outubro de 1999, o Secretário Geral das Nações Unidas, na sua qualidade de depositário da Convenção Internacional sobre a Eliminação de todas as Formas de Discriminação contra as Mulheres, adoptada em Nova Iorque, em 18 de Dezembro de 1979, sobre a continuação da aplicação na Região Administrativa Especial de Macau da referida Convenção.

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999, de 20 de Dezembro da Região Administrativa Especial de Macau, a notificação efectuada pela República Popular da China, cujo texto em língua chinesa e na sua versão em língua inglesa tal como enviada ao depositário, acompanhado da respectiva tradução para português, segue em anexo.

Promulgado em 4 de Janeiro de 2001.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah.*

通知書

……根據一九八七年四月十三日簽署的《中華人民共和國政府和葡萄牙共和國政府關於澳門問題的聯合聲明》(以下簡稱《聯合聲明》),中華人民共和國政府將於一九九九年十二月二十日對澳門恢復行使主權。自該日起,澳門將成為中華人民共和國的一個特別行政區,除外交和國防事務屬中華人民共和國中央人民政府管理外,享有高度自治權。

為此,我奉中華人民共和國外交部長之命通知如下:

中華人民共和國政府於一九八O年十一月四日交存批准書的《消除對婦女一切形式歧視公約》(以下簡稱"公約"),自一九九九年十二月二十日起將適用於澳門特別行政區,同時中華人民共和國政府聲明:中華人民共和國政府對公約第二十九條第一款所作的保留亦將適用於澳門特別行政區。

因該公約適用於澳門特別行政區所產生的國際權利和義務將由中華人民共和國政府承擔。……

Notification

«(...) In accordance with the Joint Declaration of the Government of the People's Republic of China and the Government of the Republic of Portugal on the Question of Macao (hereinafter referred to as the Joint Declaration), the Government of the People's Republic of China will resume the exercise of sovereignty over Macao with effect from 20 December 1999. Macao will, with effect from that date, become a Special Administrative Region of the People's Republic of China and will enjoy a high degree of autonomy, except in foreign and defence affairs which are the responsibilities of the Central People's Government of the People's Republic of China.

In this connection, I am instructed by the Minister of Foreign Affairs of the People's Republic of China to inform Your Excellency of the following:

The Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women (hereinafter referred to as the «Convention»), to which the Government of the People's Republic of China deposited the instrument of ratification on 4 November 1980, will apply to the Macao Special Administrative Region with effect from 20 December 1999. The Government of the People's Republic of China also wishes to make the following declaration:

The reservation made by the Government of the People's Republic of China to paragraph 1 of Article 29 of the Convention will also apply to the Macao Special Administrative Region.

The Government of the People's Republic of China will assume the responsibility for the international rights and obligations arising from the application of the Convention to the Macao Special Administrative Region. (...)»

Notificação

«(...) De acordo com a Declaração Conjunta do Governo da República Popular da China e do Governo da República Portuguesa sobre a Questão de Macau (de ora em diante designada por Declaração Conjunta), o Governo da República Popular da China reassumirá o exercício da soberania sobre Macau com efeito a partir de 20 de Dezembro de 1999. Macau tornar-se-á a partir dessa data uma Região Administrativa Especial da República Popular da China e gozará de um alto grau de autonomia, excepto nos assuntos das relações externas e da defesa, que são da responsabilidade do Governo Popular Central da República Popular da China.

Neste âmbito, fui instruído pelo Ministro dos Negócios Estrangeiros da República Popular da China para informar Vossa Excelência do seguinte:

A Convenção Internacional sobre a Eliminação de todas as Formas de Discriminação contra as Mulheres (de ora em diante designada por «Convenção»), cujo instrumento de ratificação do Governo da República Popular da China foi depositado em 4 de Novembro de 1980, aplicar-se-á na Região Administrativa Especial de Macau, com efeito a partir de 20 de Dezembro de 1999. O Governo da República Popular da China deseja ainda fazer a seguinte declaração:

A reserva formulada pelo Governo da República Popular da China ao parágrafo 1 do artigo 29.º da Convenção será igualmente aplicável na Região Administrativa Especial de Macau.

O Governo da República Popular da China assumirá a responsabilidade pelos direitos e obrigações internacionais decorrentes da aplicação da Convenção na Região Administrativa Especial de Macau. (...)»

第4/2001號行政長官公告

鑑於中華人民共和國已於一九九九年十二月十六日通知作為一九四八年十二月九日訂於巴黎的《防止及懲治滅絕種族罪公約》保管實體的聯合國秘書長，有關公約將繼續在澳門特別行政區適用；

行政長官根據十二月二十日澳門特別行政區第3/1999號法律第六條第一款，命令公佈中華人民共和國作出的有關通知書。該通知書的中文本、與送交保管實體的文本相符的英文本，以及有關的葡文譯本附同於本公告。

二零零一年一月四日發佈。

行政長官　何厚鏵

Aviso do Chefe do Executivo n.º 4/2001

Considerando que a República Popular da China notificou, em 16 de Dezembro de 1999, o Secretário Geral das Nações Unidas, na sua qualidade de depositário da Convenção para a Prevenção e Punição do Crime de Genocídio, adoptada em Paris, em 9 de Dezembro de 1948, sobre a continuação da aplicação na Região Administrativa Especial de Macau da referida Convenção.

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999, de 20 de Dezembro, da Região Administrativa Especial de Macau, a notificação efectuada pela República Popular da China, cujo texto em língua chinesa e na sua versão em língua inglesa tal como enviada ao depositário, acompanhado da respectiva tradução para português, segue em anexo.

Promulgado em 4 de Janeiro de 2001.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah.*

通知書

……根據一九八七年四月十三日簽署的《中華人民共和國政府和葡萄牙共和國政府關於澳門問題的聯合聲明》（以下簡稱《聯合聲明》），中華人民共和國政府將於一九九九年十二月二十日對澳門恢復行使主權。自該日起，澳門將成為中華人民共和國的一個特別行政區，除外交和國防事務屬中華人民共和國中央人民政府管理外，享有高度自治權。

為此，我奉中華人民共和國外交部長之命通知如下：

中華人民共和國政府於一九八三年四月十八日交存批准書的、一九四八年十二月九日訂於巴黎的《防止及懲治滅絕種族罪公約》（以下簡稱"公約"），自一九九九年十二月二十日起將適用於澳門特別行政區，同時中華人民共和國政府聲明：中華人民共和國政府對公約第九條所作的保留亦適用於澳門特別行政區。

因該公約適用於澳門特別行政區所產生的國際權利和義務將由中華人民共和國政府承擔。……

Notification

«(...) In accordance with the Joint Declaration of the Government of the People's Republic of China and the Government of the Republic of Portugal on the Question of Macao (hereinafter referred to as the Joint Declaration), the Government of the People's Republic of China will resume the exercise of sovereignty over Macao with effect from 20 December 1999. Macao will, with effect from that date, become a Special Administrative Region of the People's Republic of China and will enjoy a high degree of autonomy, except in foreign and defence affairs which are the responsibilities of the Central People's Government of the People's Republic of China.

In this connection, I am instructed by the Minister of Foreign Affairs of the People's Republic of China to inform Your Excellency of the following:

The Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide, adopted at Paris on 9 December 1948 (hereinafter referred to as the «Convention»), to which the Government of the People's Republic of China deposited the instrument of ratification on 18 April 1983, will apply to the Macao Special Administrative Region with effect from 20 December 1999. The Government of the People's Republic of China also wishes to make the following declaration:

The reservation made by the Government of the People's Republic of China to Article 9 of the Convention will also apply to the Macao Special Administrative Region.

The Government of the People's Republic of China will assume the responsibility for the international rights and obligations arising from the application of the Convention to the Macao Special Administrative Region. (...)»

Notificação

«(...) De acordo com a Declaração Conjunta do Governo da República Popular da China e do Governo da República Portuguesa sobre a Questão de Macau (de ora em diante designada por Declaração Conjunta), o Governo da República Popular da China reassumirá o exercício da soberania sobre Macau com efeito a partir de 20 de Dezembro de 1999. Macau tornar-se-á a partir dessa data uma Região Administrativa Especial da República Popular da China e gozará de um alto grau de autonomia, excepto nos assuntos das relações externas e da defesa, que são da responsabilidade do Governo Popular Central da República Popular da China.

Neste âmbito, fui instruído pelo Ministro dos Negócios Estrangeiros da República Popular da China para informar Vossa Excelência do seguinte:

A Convenção para a Prevenção e Punição do Crime de Genocídio, adoptada em Paris, em 9 de Dezembro de 1948 (de ora em diante designada por «Convenção»), cujo instrumento de ratificação do Governo da República Popular da China foi depositado em 18 de Abril de 1983, aplicar-se-á na Região Administrativa Especial de Macau, com efeito a partir de 20 de Dezembro de 1999. O Governo da República Popular da China deseja ainda fazer a seguinte declaração:

A reserva formulada pelo Governo da República Popular da China ao artigo 9.º da Convenção será igualmente aplicável na Região Administrativa Especial de Macau.

O Governo da República Popular da China assumirá a responsabilidade pelos direitos e obrigações internacionais decorrentes da aplicação da Convenção na Região Administrativa Especial de Macau. (...)»

第 5/2001 號行政長官公告

鑑於中華人民共和國已於一九九九年十月十九日通知作為一九八九年十一月二十日訂於紐約的《兒童權利公約》保管實體的聯合國秘書長，有關公約將繼續在澳門特別行政區適用；

行政長官根據十二月二十日澳門特別行政區第3/1999號法律第六條第一款，命令公佈中華人民共和國作出的有關通知書。該通知書的中文本、與送交保管實體的文本相符的英文本，以及有關的葡文譯本附同於本公告。

二零零一年一月四日發佈。

行政長官　何厚鏵

Aviso do Chefe do Executivo n.º 5/2001

Considerando que a República Popular da China notificou, em 19 de Outubro de 1999, o Secretário Geral das Nações Unidas, na sua qualidade de depositário da Convenção sobre os Direitos das Crianças, adoptada em Nova Iorque, em 20 de Novembro de 1989, sobre a continuação da aplicação na Região Administrativa Especial de Macau da referida Convenção.

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999, de 20 de Dezembro da Região Administrativa Especial de Macau, a notificação efectuada pela República Popular da China, cujo texto em língua chinesa e na sua versão em língua inglesa tal como enviada ao depositário, acompanhada da respectiva tradução para português, segue em anexo.

Promulgado em 4 de Janeiro de 2001.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

通知書

.....根據一九八七年四月十三日簽署的《中華人民共和國政府和葡萄牙共和國政府關於澳門問題的聯合聲明》(以下簡稱《聯合聲明》)，中華人民共和國政府將於一九九九年十二月二十日對澳門恢復行使主權。自該日起，澳門將成為中華人民共和國的一個特別行政區，除外交和國防事務屬中華人民共和國中央人民政府管理外，享有高度自治權。

為此，我奉中華人民共和國外交部長之命通知如下：

中華人民共和國政府於一九九二年三月二日交存批准書的《兒童權利公約》(以下簡稱“公約”)，自一九九九年十二月二十日起將適用於澳門特別行政區。

因該公約適用於澳門特別行政區所產生的國際權利和義務將由中華人民共和國政府承擔。 .....

Notification

«(...) In accordance with the Joint Declaration of the Government of the People's Republic of China and the Government of the Republic of Portugal on the Question of Macao (hereinafter referred to as the Joint Declaration), the Government of the People's Republic of China will resume the exercise of sovereignty over Macao with effect from 20 December 1999. Macao will, from that date, become a Special Administrative Region of the People's Republic of China and will enjoy a high degree of autonomy, except in foreign and defence affairs which are the responsibilities of the Central People's Government of the People's Republic of China.

In this connection, I am instructed by the Minister of Foreign Affairs of the People's Republic of China to inform Your Excellency of the following:

The Convention on the Rights of the Child (hereinafter referred to as the «Convention»), to which the Government of the People's Republic of China deposited the instrument of ratification on 2 March 1992, will apply to the Macao Special Administrative Region with effect from 20 December 1999.

The Government of the People's Republic of China will assume the responsibility for the international rights and obligations arising from the application of the Convention to the Macao Special Administrative Region. (...)»

Notificação

«(...) De acordo com a Declaração Conjunta do Governo da República Popular da China e do Governo da República Portuguesa sobre a Questão de Macau (de ora em diante designada por Declaração Conjunta), o Governo da República Popular da China reassumirá o exercício da soberania sobre Macau com efeito a partir de 20 de Dezembro de 1999. Macau tornar-se-á a partir dessa data uma Região Administrativa Especial da República Popular da China e gozará de um alto grau de autonomia, excepto nos assuntos das relações externas e da defesa, que são da responsabilidade do Governo Popular Central da República Popular da China.

Neste âmbito, fui instruído pelo Ministro dos Negócios Estrangeiros da República Popular da China para informar Vossa Excelência do seguinte:

A Convenção sobre os Direitos das Crianças (de ora em diante designada por «Convenção»), cujo instrumento de ratificação do Governo da República Popular da China foi depositado em 2 de Março de 1992, aplicar-se-á na Região Administrativa Especial de Macau, com efeito a partir de 20 de Dezembro de 1999.

O Governo da República Popular da China assumirá a responsabilidade pelos direitos e obrigações internacionais decorrentes da aplicação da Convenção na Região Administrativa Especial de Macau. (...)»

第6/2001號行政長官公告

鑑於中華人民共和國已於一九九九年十月十九日通知作為一九六五年十二月二十一日訂於紐約的《消除一切形式種族歧視國際公約》保管實體的聯合國秘書長，有關公約將繼續在澳門特別行政區適用；

行政長官根據十二月二十日澳門特別行政區第3/1999號法律第六條第一款，命令公佈中華人民共和國作出的有關通知書。該通知書的中文本、與送交保管實體的文本相符的英文本，以及有關的葡文譯本附同於本公告。

二零零一年一月四日發佈。

行政長官　何厚鏵

Aviso do Chefe do Executivo n.º 6/2001

Considerando que a República Popular da China notificou, em 19 de Outubro de 1999, o Secretário Geral das Nações Unidas, na sua qualidade de depositário da Convenção sobre a Eliminação de todas as Formas de Discriminação Racial, adoptada em Nova Iorque, em 21 de Dezembro de 1965, sobre a continuação da aplicação na Região Administrativa Especial de Macau da referida Convenção.

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999, de 20 de Dezembro da Região Administrativa Especial de Macau, a notificação efectuada pela República Popular da China, cujo texto em língua chinesa e na sua versão em língua inglesa tal como enviada ao depositário, acompanhado da respectiva tradução para português, segue em anexo.

Promulgado em 4 de Janeiro de 2001.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah.*

通知書

..... 根據一九八七年四月十三日簽署的《中華人民共和國政府和葡萄牙共和國政府關於澳門問題的聯合聲明》(以下簡稱《聯合聲明》),中華人民共和國政府將於一九九九年十二月二十日對澳門恢復行使主權。自該日起,澳門將成為中華人民共和國的一個特別行政區,除外交和國防事務屬中華人民共和國中央人民政府管理外,享有高度自治權。

為此,我奉中華人民共和國外交部長之命通知如下:

中華人民共和國政府於一九八一年十二月二十九日交存加入書的《消除一切形式種族歧視國際公約》(以下簡稱"公約"),自一九九九年十二月二十日起將適用於澳門特別行政區。同時中華人民共和國政府聲明:中華人民共和國政府對公約第二十二條所作的保留亦將適用於澳門特別行政區。

因該公約適用於澳門特別行政區所產生的國際權利和義務將由中華人民共和國政府承擔。 .....

Notification

«(...) In accordance with the Joint Declaration of the Government of the People's Republic of China and the Government of the Republic of Portugal on the Question of Macao (hereinafter referred to as the Joint Declaration), the Government of the People's Republic of China will resume the exercise of sovereignty over Macao with effect from 20 December 1999. Macao will, with effect from that date, become a Special Administrative Region of the People's Republic of China and will enjoy a high degree of autonomy, except in foreign and defence affairs which are the responsibilities of the Central People's Government of the People's Republic of China.

In this connection, I am instructed by the Minister of Foreign Affairs of the People's Republic of China to inform Your Excellency of the following:

The International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (hereinafter referred to as the «Convention»), to which the Government of the People's Republic of China deposited the instrument of accession on 29 December 1981, will apply to the Macao Special Administrative Region with effect from 20 December 1999. The Government of the People's Republic of China also wishes to make the following declaration:

The reservation made by the Government of the People's Republic of China to Article 22 of the Convention will also apply to the Macao Special Administrative Region.

The Government of the People's Republic of China will assume the responsibility for the international rights and obligations arising from the application of the Convention to the Macao Special Administrative Region. (...)»

Notificação

«(...) De acordo com a Declaração Conjunta do Governo da República Popular da China e do Governo da República Portuguesa sobre a Questão de Macau (de ora em diante designada por Declaração Conjunta), o Governo da República Popular da China reassumirá o exercício da soberania sobre Macau com efeito a partir de 20 de Dezembro de 1999. Macau tornar-se-á a partir dessa data uma Região Administrativa Especial da República Popular da China e gozará de um alto grau de autonomia, excepto nos assuntos das relações externas e da defesa, que são da responsabilidade do Governo Popular Central da República Popular da China.

Neste âmbito, fui instruído pelo Ministro dos Negócios Estrangeiros da República Popular da China para informar Vossa Excelência do seguinte:

A Convenção sobre a Eliminação de todas as Formas de Discriminação Racial (de ora em diante designada por «Convenção»), cujo instrumento de ratificação do Governo da República Popular da China foi depositado em 29 de Dezembro de 1981, aplicar-se-á na Região Administrativa Especial de Macau, com efeito a partir de 20 de Dezembro de 1999. O Governo da República Popular da China deseja ainda fazer a seguinte declaração:

A reserva formulada pelo Governo da República Popular da China ao artigo 22.º da Convenção será igualmente aplicável na Região Administrativa Especial de Macau.

O Governo da República Popular da China assumirá a responsabilidade pelos direitos e obrigações internacionais decorrentes da aplicação da Convenção na Região Administrativa Especial de Macau. (...)»

第7/2001號行政長官公告

鑑於中華人民共和國已於一九九九年十月七日通知作為一九六七年五月二十二日訂於日內瓦的《世界衛生組織關於疾病創傷死亡原因分類規則》及其所附的一九七六年五月一日國際疾病分類第九次修改文本保管實體的世界衛生組織總幹事，有關規則將繼續在澳門特別行政區適用；

行政長官根據十二月二十日澳門特別行政區第3/1999號法律第六條第一款，命令公佈中華人民共和國作出的有關通知書。該通知書的中文本、與送交保管實體的文本相符的英文本，以及有關的葡文譯本附同於本公告。

二零零一年一月四日發佈。

行政長官　何厚鏵

Aviso do Chefe do Executivo n.º 7/2001

Considerando que a República Popular da China notificou, em 7 de Outubro de 1999, o Director Geral da Organização Mundial de Saúde, na sua qualidade de depositário do Regulamento relativo à Nomenclatura das Doenças, Traumatismos e Causas de Morte da Organização Mundial de Saúde, adoptado em Genebra, em 22 de Maio de 1967 e da 9.ª Revisão da Lista da Classificação Internacional de Doenças, de 1 de Maio de 1976 (CID-9), sobre a continuação da aplicação na Região Administrativa Especial de Macau do referido Regulamento.

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999, de 20 de Dezembro da Região Administrativa Especial de Macau, a notificação efectuada pela República Popular da China, cujo texto em língua chinesa e na sua versão em língua inglesa tal como enviada ao depositário, acompanhado da respectiva tradução para português, segue em anexo.

Promulgado em 4 de Janeiro de 2001.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

通知書

……根據一九八七年四月十三日簽署的《中華人民共和國政府和葡萄牙共和國政府關於澳門問題的聯合聲明》（以下簡稱《聯合聲明》），中華人民共和國政府將於一九九九年十二月二十日對澳門恢復行使主權。自該日起，澳門將成為中華人民共和國的一個特別行政區，除外交和國防事務屬中華人民共和國中央人民政府管理外，享有高度自治權。

《聯合聲明》附件一《中華人民共和國政府對澳門的基本政策的具體說明》第八節和中華人民共和國全國人民代表大會於一九九三年三月三十一日通過的《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》第一百三十八條均規定，中華人民共和國尚未參加但已適用於澳門的國際協議仍可繼續適用。

根據上述規定，我奉中華人民共和國外交部長之命通知如下：

目前適用於澳門的一九六七年五月二十二日訂於日內瓦的《世界衛生組織關於疾病創傷死亡原因分類規則》及其所附的一九七六年國際疾病分類第九次修改文本（以下簡稱該規則及其修改文本），自一九九九年十二月二十日起繼續適用於澳門特別行政區。

在上述範圍內，該規則及其修改文本當事方的國際權利和義務將由中華人民共和國政府承擔。……

Notification

«(...) In accordance with the Joint Declaration of the Government of the People's Republic of China and the Government of the Republic of Portugal on the Question of Macao signed on 13 April 1987 (hereinafter referred to as the Joint Declaration), the Government of the People's Republic of China will resume the exercise of sovereignty over Macao with effect from 20 December 1999. Macao will, from that date, become a Special Administrative Region of the People's Republic of China and will enjoy a high degree of autonomy, except in foreign and defence affairs which are the responsibilities of the Central People's Government of the People's Republic of China.

It is provided both in Section VIII of Elaboration by the Government of the People's Republic of China of its Basic Policies Regarding Macao, which is Annex I to the Joint Declaration, and Article 138 of the Basic Law of the Macao Special Administrative Region of the People's Republic of China, which was adopted on 31 March 1993 by the National People's Congress of the People's Republic of China, that international agreements to which the People's Republic of China is not yet a party but which are implemented in Macao may continue to be implemented in the Macao Special Administrative Region.

In accordance with the above provisions, I am instructed by the Minister of Foreign Affairs of the People's Republic of China to inform Your Excellency of the following:

The World Health Organization Regulations regarding Nomenclature (including the Compilation and Publication of Statistics) with Respect to Diseases and Causes of Death, done at Geneva on 22 May 1967 and 9th Revision of the International Classification of Diseases (ICD-9), of 1 May 1976 (hereinafter referred to as the «Regulation and the Revision»), which applies to Macao at present, will continue to apply to the Macao Special Administrative Region with effect from 20 December 1999.

Within the above limit, the Government of the People's Republic of China will assume the responsibility for the international rights and obligations that place on a Party to the Regulation and the Revision. (...)»

Notificação

«(...) De acordo com a Declaração Conjunta do Governo da República Popular da China e do Governo da República Portuguesa sobre a Questão de Macau, assinada em 13 de Abril de 1987 (de ora em diante designada por «Declaração Conjunta»), o Governo da República Popular da China reassumirá o exercício da soberania sobre Macau com efeito a partir de 20 de Dezembro de 1999. Macau tornar-se-á a partir dessa data uma Região Administrativa Especial da República Popular da China e gozará de um alto grau de autonomia, excepto nos assuntos das relações externas e da defesa, que são da responsabilidade do Governo Popular Central da República Popular da China.

Encontra-se estipulado na Secção VIII do «Esclarecimento do Governo da República Popular da China sobre as Políticas Fundamentais respeitantes a Macau», que constitui o Anexo I da Declaração Conjunta, e no artigo 138.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China, adoptada em 31 de Março de 1993 pela Assembleia Popular Nacional da República Popular da China, que os acordos internacionais de que a República Popular da China ainda não é parte, mas que são aplicados em Macau, poderão continuar a aplicar-se na Região Administrativa Especial de Macau.

Em conformidade com os supracitados preceitos, fui instruído pelo Ministro dos Negócios Estrangeiros da República Popular da China para informar Vossa Excelência do seguinte:

O Regulamento relativo à Nomenclatura (incluindo a Compilação e a Publicação de Estatísticas) das Doenças, Traumatismos e Causas de Morte da Organização Mundial de Saúde, adoptado em Genebra, em 22 de Maio de 1967 e a 9.ª Revisão da Lista da Classificação Internacional de Doenças, de 1 de Maio de 1976 (CID-9) (de ora em diante designados por «Regulamento e Revisão»), actualmente aplicáveis em Macau, continuar-se-ão a aplicar na Região Administrativa Especial de Macau, com efeito a partir de 20 de Dezembro de 1999.

Neste âmbito, o Governo da República Popular da China assumirá a responsabilidade pelos direitos e obrigações internacionais de Parte do Regulamento e da Revisão. (...)»

第 8/2001 號行政長官公告

鑑於中華人民共和國已於一九九九年十二月十日通知作為一九六九年七月二十五日訂於波士頓，經一九七三年第二十六屆、一九八一年第三十四屆世界衛生組織大會修正的世界衛生組織《國際衛生條例》保管實體的世界衛生組織總幹事，有關條例將繼續在澳門特別行政區適用；

行政長官根據十二月二十日澳門特別行政區第3/1999號法律第六條第一款，命令公佈中華人民共和國作出的有關通知書。該通知書的中文本、與送交保管實體的文本相符的英文本，以及有關的葡文譯本附同於本公告。

二零零一年一月四日發佈。

行政長官　何厚鏵

Aviso do Chefe do Executivo n.º 8/2001

Considerando que a República Popular da China notificou, em 10 de Dezembro de 1999, o Director Geral da Organização Mundial de Saúde, na sua qualidade de depositário do Regulamento Sanitário Internacional da Organização Mundial de Saúde, adoptado em Boston, em 25 de Julho de 1969 tal como emendado pela 26.ª Assembleia Geral da Organização Mundial de Saúde em 1973 e pela 34.ª Assembleia Geral da Organização Mundial de Saúde em 1981, sobre a continuação da aplicação na Região Administrativa Especial de Macau do referido Regulamento.

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999, de 20 de Dezembro da Região Administrativa Especial de Macau, a notificação efectuada pela República Popular da China, cujo texto em língua chinesa e na sua versão em língua inglesa tal como enviado ao depositário, acompanhado da respectiva tradução para português, segue em anexo.

Promulgado em 4 de Janeiro de 2001.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah.*

通知書

……根據一九八七年四月十三日簽署的《中華人民共和國政府和葡萄牙共和國政府關於澳門問題的聯合聲明》(以下簡稱《聯合聲明》),中華人民共和國政府將於一九九九年十二月二十日對澳門恢復行使主權。自該日起,澳門將成為中華人民共和國的一個特別行政區,除外交和國防事務屬中華人民共和國中央人民政府管理外,享有高度自治權。

為此,我奉中華人民共和國外交部長之命通知如下:

中華人民共和國政府於一九七九年五月十一日通知承認的,一九六九年七月二十五日訂於波士頓,經一九七三年第二十六屆、一九八一年第三十四屆世界衛生組織大會修正的《國際衛生條例》(以下簡稱"該條例")自一九九九年十二月二十日起適用於澳門特別行政區。

因該公約適用於澳門特別行政區所產生的國際權利和義務將由中華人民共和國政府承擔。……

Notification

«(...) In accordance with the Joint Declaration of the Government of the People's Republic of China and the Government of the Republic of Portugal on the Question of Macao signed on 13 April 1987, the People's Republic of China will resume the exercise of sovereignty over Macao with effect from 20 December 1999. Macao will, with effect from that date, become a Special Administrative Region of the People's Republic of China and will enjoy a high degree of autonomy, except in foreign and defence affairs which are the responsibilities of the Central People's Government of the People's Republic of China.

In this connection, I am instructed by the Minister of Foreign Affairs of the People's Republic of China to inform Your Excellency of the following:

The International Health Regulations, adopted at Boston on 25 July 1969 and as amended by the twenty-six World Health Assembly in 1973 and the thirty-four World Health Assembly in 1981 (hereinafter referred to as the «Regulations»), to which the Government of the People's Republic of China informed its admission on 11 May 1979, will apply to the Macao Special Administrative Region with effect from 20 December 1999.

The Government of the People's Republic of China will assume the responsibility for the international rights and obligations arising from the application of the Regulations to the Macao Special Administrative Region. (...)»

Notificação

«(...) De acordo com a Declaração Conjunta do Governo da República Popular da China e do Governo da República Portuguesa sobre a Questão de Macau, assinada em 13 de Abril de 1987, a República Popular da China reassumirá o exercício da soberania sobre Macau com efeito a partir de 20 de Dezembro de 1999. Macau tornar-se-á a partir dessa data uma Região Administrativa Especial da República Popular da China e gozará de um alto grau de autonomia, excepto nos assuntos das relações externas e da defesa, que são da responsabilidade do Governo Popular Central da República Popular da China.

Neste âmbito, fui instruído pelo Ministro dos Negócios Estrangeiros da República Popular da China para informar Vossa Excelência do seguinte:

O Regulamento Sanitário Internacional da Organização Mundial de Saúde, adoptado em Boston, em 25 de Julho de 1969, tal como emendado pela 26.ª Assembleia Geral da Organização Mundial de Saúde em 1973 e pela 34.ª Assembleia Geral da Organização Mundial de Saúde em 1981 (de ora em diante designado por «Regulamento»), em relação ao qual o Governo da República Popular da China informou sobre a sua admissão em 11 de Maio de 1979, aplicar-se-á na Região Administrativa Especial de Macau, com efeito a partir de 20 de Dezembro de 1999.

O Governo da República Popular da China assumirá a responsabilidade pelos direitos e obrigações internacionais decorrentes da aplicação do Regulamento na Região Administrativa Especial de Macau. (...)»

第 9/2001 號行政長官公告

鑑於中華人民共和國已於一九九九年十月十九日通知作為一九八四年十二月十日訂於紐約的《禁止酷刑和其他殘忍、不人道或有辱人格的待遇或處罰公約》保管實體的聯合國秘書長，有關公約將繼續在澳門特別行政區適用；

行政長官根據十二月二十日澳門特別行政區第3/1999號法律第六條第一款，命令公佈中華人民共和國作出的有關通知書。該通知書的中文本、與送交保管實體的文本相符的英文本，以及有關的葡文譯本附同於本公告。

二零零一年一月四日發佈。

行政長官　何厚鏵

Aviso do Chefe do Executivo n.º 9/2001

Considerando que a República Popular da China notificou, em 19 de Outubro de 1999, o Secretário Geral das Nações Unidas, na sua qualidade de depositário da Convenção contra a Tortura e outras Penas ou Tratamentos Cruéis, Desumanos ou Degradantes, adoptada em Nova Iorque, em 10 de Dezembro de 1984, sobre a continuação da aplicação na Região Administrativa Especial de Macau da referida Convenção.

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999, de 20 de Dezembro da Região Administrativa Especial de Macau, a notificação efectuada pela República Popular da China, cujo texto em língua chinesa e na sua versão em língua inglesa tal como enviada ao depositário, acompanhado da respectiva tradução para português, segue em anexo.

Promulgado em 4 de Janeiro de 2001.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah.*

通知書

……根據一九八七年四月十三日簽署的《中華人民共和國政府和葡萄牙共和國政府關於澳門問題的聯合聲明》（以下簡稱《聯合聲明》），中華人民共和國政府將於一九九九年十二月二十日對澳門恢復行使主權。自該日起，澳門將成為中華人民共和國的一個特別行政區，除外交和國防事務屬中華人民共和國中央人民政府管理外，享有高度自治權。

為此，我奉中華人民共和國外交部長之命通知如下：

中華人民共和國政府於一九八八年十月四日交存批准書的《禁止酷刑和其他殘忍、不人道或有辱人格的待遇或處罰公約》（以下簡稱"公約"），自一九九九年十二月二十日起將適用於澳門特別行政區。同時中華人民共和國政府聲明：中華人民共和國政府對公約第二十條和第三十條第一款所作的保留亦將適用於澳門特別行政區。

因該公約適用於澳門特別行政區所產生的國際權利和義務將由中華人民共和國政府承擔。……

Notification

«(...) In accordance with the Joint Declaration of the Government of the People's Republic of China and the Government of the Republic of Portugal on the Question of Macao (hereinafter referred to as the Joint Declaration), the Government of the People's Republic of China will resume the exercise of sovereignty over Macao with effect from 20 December 1999. Macao will, from that date, become a Special Administrative Region of the People's Republic of China and will enjoy a high degree of autonomy, except in foreign and defence affairs which are the responsibilities of the Central People's Government of the People's Republic of China.

In this connection, I am instructed by the Minister of Foreign Affairs of the People's Republic of China to inform Your Excellency of the following:

The Convention Against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (hereinafter referred to as the «Convention»), to which the Government of the People's Republic of China deposited the instrument of ratification on 4 October 1988, will apply to the Macao Special Administrative Region with effect from 20 December 1999. The Government of the People's Republic of China also wishes to make the following declaration:

The reservation made by the Government of the People's Republic of China to Article 20 and paragraph 1 of Article 30 of the Convention will also apply to the Macao Special Administrative Region.

The Government of the People's Republic of China will assume the responsibility for the international rights and obligations arising from the application of the Convention to the Macao Special Administrative Region. (...)»

Notificação

«(...) De acordo com a Declaração Conjunta do Governo da República Popular da China e do Governo da República Portuguesa sobre a Questão de Macau (de ora em diante designada por Declaração Conjunta), o Governo da República Popular da China reassumirá o exercício da soberania sobre Macau com efeito a partir de 20 de Dezembro de 1999. Macau tornar-se-á a partir dessa data uma Região Administrativa Especial da República Popular da China e gozará de um alto grau de autonomia, excepto nos assuntos das relações externas e da defesa, que são da responsabilidade do Governo Popular Central da República Popular da China.

Neste âmbito, fui instruído pelo Ministro dos Negócios Estrangeiros da República Popular da China para informar Vossa Excelência do seguinte:

A Convenção contra a Tortura e outras Penas ou Tratamentos Cruéis, Desumanos ou Degradantes (de ora em diante designada por «Convenção»), cujo instrumento de ratificação do Governo da República Popular da China foi depositado em 4 de Outubro de 1988, aplicar-se-á na Região Administrativa Especial de Macau, com efeito a partir de 20 de Dezembro de 1999. O Governo da República Popular da China deseja ainda fazer a seguinte declaração:

A reserva formulada pelo Governo da República Popular da China ao artigo 20.º e ao parágrafo 1 do artigo 30.º da Convenção será igualmente aplicável na Região Administrativa Especial de Macau.

O Governo da República Popular da China assumirá a responsabilidade pelos direitos e obrigações internacionais decorrentes da aplicação da Convenção na Região Administrativa Especial de Macau. (...)»

批示摘錄

透過行政長官二零零零年十一月十五日批示：

根據六月八日第37/91/M號法令第二條修改的十二月二十一日第85/89/M號法令第四條第二款規定，Maria Eugénia Fernandes Estorninho擔任政府總部輔助部門物料供應暨財產處處長之定期委任，由二零零零年十二月二十日起續期一年。

摘錄自辦公室主任二零零零年十一月三十日批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第十二款之規定，政府總部輔助部門定期委任的第一職階二等高級技術員馮潔儀及定期委任第一職階二等技術員Elsa da Silva，獲確定委任擔任該等職位，自二零零零年十二月十六日起生效。

透過行政長官二零零零年十一月三十日、十二月五及六日批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條規定，徵用新聞局第一職階一等編輯陳裕康、行政暨公職局第一職階一等高級資訊技術員蘇吉祥、教育暨青年局第一職階首席技術輔導員侯勇明及旅遊局第一職階二等公關督導員盧桂蘭，到政府總部輔助部門分別擔任第一職階首席編輯、第一職階一等高級資訊技術員、第一職階特級技術輔導員及第一職階一等公關督導員，為期一年，由二零零零年十二月二十日起生效。

Extractos de despachos

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 15 de Novembro de 2000:

Maria Eugénia Fernandes Estorninho — renovada, por mais um ano, a partir de 20 de Dezembro de 2000, a comissão de serviço como chefe da Divisão de Património e Aprovisionamento dos Serviços de Apoio da Sede do Governo, nos termos do artigo 4.º, n.º 2, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do artigo 2.º do Decreto-Lei n.º 37/91/M, de 8 de Junho.

Por despachos do chefe do Gabinete, de 30 de Novembro de 2000:

Ermelinda Teresa do Menino Jesus Fong aliás Fong Kit I e Elsa da Silva, técnica superior de 2.ª classe e técnica de 2.ª classe, ambas do 1.º escalão, em comissão de serviço, dos Serviços de Apoio da Sede do Governo — nomeadas, definitivamente, para os mesmos lugares, nos termos do artigo 23.º, n.º 12, do ETAPM, em vigor, a partir de 16 de Dezembro de 2000.

Por despachos de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 30 de Novembro, 5 e 6 de Dezembro de 2000, respectivamente:

Chan U Hong, redactor de 1.ª classe, 1.º escalão, do GCS, Sou Kat Cheong, técnico superior de informática de 1.ª classe, 1.º escalão, da DSAFP, Hao Iong Meng, adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da DSEJ, e Lou Kuai Lan, assistente de relações públicas de 2.ª classe, 1.º escalão, da DST — requisitados para exercerem, respectivamente, funções de redactor principal, técnico superior de informática de 1.ª classe, adjunto-técnico especialista e assistente de relações públicas de 1.ª classe, todos do 1.º escalão, nos Serviços de Apoio da Sede do Governo, pelo período de um ano, a partir de 20 de Dezembro de 2000, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, vigente.

摘錄自行政長官二零零零年十二月六日批示：

根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十條第一款以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，在二零零零年十一月二十二日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組公佈的考試成績表中皆為唯一合格應考人之一等文案梁英棠及二等助理技術員李東瑤，分別獲確定委任為政府總部輔助部門翻譯人員組別第一職階首席文案及專業技術人員組別第一職階一等助理技術員，填補十二月二十日第12/1999號行政法規附件人員編制內的空缺。

透過辦公室主任二零零零年十二月十一日批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條第三款、第二十六條第三款及十二月二十一日第86/89/M號法令第十一條第一、二款規定，鄺定添在政府總部輔助部門的編制外合同修改為第二職階二等技術輔導員，二零零一年一月一日起生效。

透過辦公室主任二零零零年十二月十二日批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十八條第一款b項規定，下列政府總部輔助部門工作人員之散位合同續期一年：

Regina Sales do Rosário Ché及Manuel Wong Jorge，第一職階一等文員，分別由二零零零年十二月二十八日及二零零一年一月一日起生效；

Vanda Cristina Sapage da Fonseca，第二職階一等助理技術員，由二零零一年一月一日起生效。

更正

鑑於刊登於二零零一年一月三日第一期第二組《澳門特別行政區公報》的第237/2000號行政長官批示的葡文文本有不正確處，現更正如下：

原文為："…Chefe da Delegação Económica e Comercial de Macau junto da União Europeia"和"…Coordenador da Delegação Económica e Comercial de Macau-China"

更改為："…Coordenador da Delegação Económica e Comercial de Macau junto da União Europeia"和"…Chefe da Delegação Económica e Comercial de Macau-China"。

二零零一年一月四日

行政長官　何厚鏵

二零零一年一月十日於行政長官辦公室

辦公室主任　何永安

Por despachos de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 6 de Dezembro de 2000:

Leong Ieng Tong, letrado de 1.ª classe, e Lee Tung Yiu, técnica auxiliar de 2.ª classe, únicos classificados nos respectivos concursos a que se referem as listas insertas no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 47/2000, II Série, de 22 de Novembro — nomeados, definitivamente, letrado principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal de interpretação e tradução, e técnica auxiliar de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional, dos Serviços de Apoio da Sede do Governo, nos termos do artigo 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea *a*), do ETAPM, em vigor, indo ocupar os lugares constantes do quadro de pessoal anexo ao Regulamento Administrativo n.º 12/1999, de 20 de Dezembro.

Por despacho do chefe do Gabinete, de 11 de Dezembro de 2000:

Kuong Teng Tim — alterado, nos termos dos artigos 25.º, n.º 3, e 26.º, n.º 3, do ETAPM, em vigor, conjugado com o artigo 11.º, n.ºs 1 e 2, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro, o contrato além do quadro para adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, nos Serviços de Apoio da Sede do Governo, a partir de 1 de Janeiro de 2001.

Por despachos do chefe do Gabinete, de 12 de Dezembro de 2000:

Os trabalhadores, a seguir mencionados, dos Serviços de Apoio da Sede do Governo — renovados, por mais um ano, os contratos de assalariamento, nos termos do artigo 28.º, n.º 1, alínea *b*), do ETAPM, em vigor:

Regina Sales do Rosário Ché e Manuel Wong Jorge, primeiros-oficiais, 1.º escalão, a partir de 28 de Dezembro de 2000 e 1 de Janeiro de 2001, respectivamente;

Vanda Cristina Sapage da Fonseca, técnica auxiliar de 1.ª classe, 2.º escalão, a partir de 1 de Janeiro de 2001.

Rectificação

Tendo-se verificado algumas inexactidões no que diz respeito à versão portuguesa do Despacho do Chefe do Executivo n.º 237/2000, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 1/2001, II Série, de 3 de Janeiro, se procede à sua rectificação. Assim:

Onde se lê: «... Chefe da Delegação Económica e Comercial de Macau junto da União Europeia» e «... Coordenador da Delegação Económica e Comercial de Macau — China»

deve ler-se: «... Coordenador da Delegação Económica e Comercial de Macau junto da União Europeia» e «... Chefe da Delegação Económica e Comercial de Macau — China».

4 de Janeiro de 2001.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 10 de Janeiro de 2001. — O Chefe do Gabinete, *Ho Veng On*.

行 政 會

批 示 摘 錄

透過行政長官二零零零年十二月五日批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，徵用行政暨公職局第一職階一等文案林淑池到行政會擔任第一職階首席文案，為期一年，二零零零年十二月二十日起生效。

——

二零零一年一月十日於行政會

秘書長　何永安

CONSELHO EXECUTIVO

Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 5 de Dezembro de 2000:

Lam Sok Chi aliás Ma Shoke Tee, letrada de 1.ª classe, 1.º escalão, da DSAFP — requisitada, pelo período de um ano, com início em 20 de Dezembro de 2000, como letrada principal, 1.º escalão, na Secretaria do Conselho Executivo, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, vigente.

——

Conselho Executivo, aos 10 de Janeiro de 2001. — O Secretário Geral, *Ho Veng On.*

經 濟 財 政 司 司 長 辦 公 室

批 示 摘 錄

摘錄自二零零零年十二月一日經濟財政司司長批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條第一款及第三款之規定，對梁月嫦及張春蕾之徵用續期一年，自二零零一年一月十七日及二零零零年十二月二十日起分別擔任第一職階首席翻譯員第一職階及二等文員之職務。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條第三款之規定，對老樹仁之徵用續期一年，自二零零零年十二月二十日起擔任特級技術輔導員之職務。

——

二零零一年一月十日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任　李崇汾

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 1 de Dezembro de 2000:

Leong Ut Seong e Chong Chon Loi — prorrogadas as requisições como intérprete-tradutor principal e segundo-oficial, ambos do 1.º escalão, pelo período de um ano, ao abrigo do artigo 34.º, n.os 1 e 3, do ETAPM, vigente, a partir de 17 de Janeiro de 2001 e 20 de Dezembro de 2000, respectivamente.

Lou Su Ian — prorrogada a requisição como adjunto-técnico especialista, pelo período de um ano, ao abrigo do artigo 34.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2000.

——

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 10 de Janeiro de 2001. — O Chefe do Gabinete, *Lei Song Fan.*

社 會 文 化 司 司 長 辦 公 室

批 示 摘 錄

按照社會文化司司長於二零零零年十二月二十九日之批示：

鍾怡碩士——根據第14/1999號行政法規第十八條第一及第二款的規定，以徵用方式續任為本辦公室翻譯之職務，為期一年，

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 29 de Dezembro de 2000:

Mestre Zhong Yi Seabra de Mascarenhas — renovada a requisição, pelo período de um ano, com início em 1 de Janeiro de 2001, como intérprete-tradutora, deste Gabinete, nos termos

自二零零一年一月一日起生效。

二零零一年一月十日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任　譚俊榮

運輸工務司司長辦公室

第125/2000號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第六條第二款和第七條，連同第15/2000號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予土地工務運輸局局長Jaime Roberto Carion（賈利安）工程師或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與文根建築置業有限公司簽訂"政府總部修繕工程"第一附錄合同。

二零零零年十二月二十八日

運輸工務司司長　歐文龍

二零零零年十二月二十八日於運輸工務司司長辦公室

辦公室代主任　韋子倫

廉政公署

批示摘錄

摘錄自廉政專員於二零零零年八月二十八日批示如下：

根據第10/2000號法律第十六條及第三十條，以及第31/2000號行政法規第三十六條之規定，載於該批示附件名單內之人員，自二零零零年九月一日起，轉入由上述行政法規所設立的新廉政公署組織架構。

按二零零零年八月二十一日《澳門特別行政區公報》第三十四期第一組第31/2000號行政法規第三十六條規定，由二零零零年九月一日起轉入廉政公署新組織架構內之人員名單：

do artigo 18.º, n.os 1 e 2, do Regulamento Administrativo n.º 14/1999.

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 10 de Janeiro de 2001. — O Chefe do Gabinete, *Alexis, Tam Chon Weng.*

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 125/2000

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do n.º 2 do artigo 6.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.os 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 15/2000, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

São subdelegados no director da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, engenheiro Jaime Roberto Carion, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no 1.º aditamento ao contrato para a execução da obra de «Remodelação da Sede do Governo», a celebrar entre a Região Administrativa Especial de Macau e a Empresa de Construção Civil Man Kan, Limitada.

28 de Dezembro de 2000.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Ao Man Long.*

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 28 de Dezembro de 2000. — O Chefe do Gabinete, substituto, *Virgílio Valente.*

COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.mo Senhor Comissário contra a Corrupção, de 28 de Agosto de 2000:

Nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, e 36.º do Regulamento Administrativo n.º 31/2000, o pessoal constante das listas nominativas anexas ao despacho, transitou para a nova estrutura orgânica deste Comissariado criada pelo regulamento administrativo acima citado, a partir de 1 de Setembro de 2000:

Listas nominativas do pessoal que transita, a partir de 1 de Setembro de 2000, para a nova estrutura orgânica do Comissariado contra a Corrupção, nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 31/2000, publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 34/2000, I Série, de 21 de Agosto:

1. 配備表內人員 Pessoal do mapa de dotação

人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零零零年八月三十一日狀況 Situação em 31 de Agosto de 2000		二零零零年九月一日狀況 Situação em 1 de Setembro de 2000		任用方式 Forma de provimento
	職級 Categoria	職階 Escalão	職級 Categoria	職階 Escalão	
領導及主管 Direcção e chefia					
何鈺珊	辦公室主任		辦公室主任		定期委任
Ho Ioc San	Chefe de Gabinete		Chefe de Gabinete		Comissão de serviço
Teresa Cláudia J. C. de C. Veloso	顧問		顧問		定期委任
	Assessor		Assessor		Comissão de serviço
胡家偉	顧問		顧問		定期委任
Ka Vai Vu	Assessor		Assessor		Comissão de serviço
周信余	顧問		顧問		定期委任
Chao Son U	Assessor		Assessor		Comissão de serviço
丘曼玲	顧問		顧問		定期委任
Iao Man Leng	Assessor		Assessor		Comissão de serviço
梁富華	處長		處長		定期委任
Leong Fu Wa	Chefe de divisão		Chefe de divisão		Comissão de serviço
高級技術員 Técnico superior					
關冠雄	一等翻譯員	第三職階	一等高級技術員	第三職階	定期委任
Kuan Kun Hong	Intérprete-tradutor de 1.ª classe	3.º	Técnico superior de 1.ª classe	3.º	Comissão de serviço
黃啟賢	一等高級技術員	第一職階	一等高級技術員	第一職階	定期委任
Wong Kai In	Técnico superior de 1.ª classe	1.º	Técnico superior de 1.ª classe	1.º	Comissão de serviço
汪淇	二等高級技術員	第二職階	一等高級技術員	第一職階	定期委任
Wong Kei	Técnico superior de 2.ª classe	2.º	Técnico superior de 1.ª classe	1.º	Comissão de serviço
Ivo Donat Firmo Mineiro	一等高級技術員	第一職階	一等高級技術員	第一職階	定期委任
	Técnico superior de 1.ª classe	1.º	Técnico superior de 1.ª classe	1.º	Comissão de serviço
翻譯員 Intérprete-tradutor					
Arnaldo Vilas	一等翻譯員	第三職階	一等翻譯員	第三職階	定期委任
	Intérprete-tradutor de 1.ª classe	3.º	Intérprete-tradutor de 1.ª classe	3.º	Comissão de serviço
私人秘書 Secretário pessoal					
Ana Margarida de Morais Borges	私人秘書		私人秘書		定期委任
	Secretário pessoal		Secretário pessoal		Comissão de serviço
技術員 Técnico					
Paulina Pereira Monteiro	一等技術員	第三職階	一等技術員	第三職階	定期委任
	Técnico de 1.ª classe	3.º	Técnico de 1.ª classe	3.º	Comissão de serviço
專業技術員 Técnico-profissional					
陳紫玫	特級技術輔導員	第三職階	特級技術輔導員	第三職階	定期委任
Rita Chan Chi Mui	Adjunto-técnico especialista	3.º	Adjunto-técnico especialista	3.º	Comissão de serviço
黃翠瑜	首席技術輔導員	第一職階	首席技術輔導員	第一職階	定期委任
Vong Choi U	Adjunto-técnico principal	1.º	Adjunto-técnico principal	1.º	Comissão de serviço
梁詠文	二等技術輔導員	第一職階	二等技術輔導員	第一職階	定期委任
Leong Weng Man	Adjunto-técnico de 2.ª classe	1.º	Adjunto-técnico de 2.ª classe	1.º	Comissão de serviço

人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零零零年八月三十一日狀況 Situação em 31 de Agosto de 2000		二零零零年九月一日狀況 Situação em 1 de Setembro de 2000		任用方式 Forma de provimento
	職級 Categoria	職階 Escalão	職級 Categoria	職階 Escalão	
專業技術員 Técnico-profissional					
梁葆青	特級公關督導員	第三職階	特級公關督導員	第三職階	定期委任
Leong Pou Cheng	Assistente de relações públicas especialista	3.º	Assistente de relações públicas especialista	3.º	Comissão de serviço
鄺美芳	首席公關督導員	第一職階	首席公關督導員	第一職階	定期委任
Kuong Mei Fong	Assistente de relações públicas principal	1.º	Assistente de relações públicas principal	1.º	Comissão de serviço
許壹心	二等資訊督導員	第一職階	二等資訊督導員	第一職階	定期委任
Hoi Iat Sam	Assistente de informática de 2.ª classe	1.º	Assistente de informática de 2.ª classe	1.º	Comissão de serviço
行政人員 Administrativo					
Angélica Vieira da Silva	一等文員	第一職階	一等文員	第一職階	定期委任
	Primeiro-oficial	1.º	Primeiro-oficial	1.º	Comissão de serviço
阮曉燕	二等文員	第一職階	二等文員	第一職階	定期委任
Un Hio In	Segundo-oficial	1.º	Segundo-oficial	1.º	Comissão de serviço
Arnaldo Jorge da Silva	二等文員	第一職階	二等文員	第一職階	定期委任
	Segundo-oficial	1.º	Segundo-oficial	1.º	Comissão de serviço
工人及助理員 Operário e auxiliar					
郭沛容	熟練助理員	第七職階	熟練助理員	第七職階	定期委任
Kuok Pui Iong	Auxiliar qualificado	7.º	Auxiliar qualificado	7.º	Comissão de serviço
Michael Moy	熟練助理員	第五職階	熟練助理員	第五職階	定期委任
	Auxiliar qualificado	5.º	Auxiliar qualificado	5.º	Comissão de serviço
禤四	熟練助理員	第三職階	熟練助理員	第三職階	定期委任
Hun Sei	Auxiliar qualificado	3.º	Auxiliar qualificado	3.º	Comissão de serviço
黃德開	熟練助理員	第三職階	熟練助理員	第三職階	定期委任
Wong Tak Hoi	Auxiliar qualificado	3.º	Auxiliar qualificado	3.º	Comissão de serviço
羅景祥	熟練助理員	第三職階	熟練助理員	第三職階	定期委任
Lo Keng Cheong	Auxiliar qualificado	3.º	Auxiliar qualificado	3.º	Comissão de serviço
鄭棣發	助理員	第七職階	助理員	第七職階	定期委任
Cheang Tai Fat	Auxiliar	7.º	Auxiliar	7.º	Comissão de serviço
譚賢添	助理員	第五職階	助理員	第五職階	定期委任
Tam In Tim	Auxiliar	5.º	Auxiliar	5.º	Comissão de serviço
黎柳紅	助理員	第四職階	助理員	第四職階	定期委任
Lai Lao Hong	Auxiliar	4.º	Auxiliar	4.º	Comissão de serviço
譚嘉儀	助理員	第四職階	助理員	第四職階	定期委任
Tam Ka I	Auxiliar	4.º	Auxiliar	4.º	Comissão de serviço
吳玉蓮	助理員	第二職階	助理員	第二職階	定期委任
Ng Iok Lin	Auxiliar	2.º	Auxiliar	2.º	Comissão de serviço

2. 編制外合同人員 Pessoal contratado além do quadro

人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零零零年八月三十一日狀況 Situação em 31 de Agosto de 2000		二零零零年九月一日狀況 Situação em 1 de Setembro de 2000		任用方式 Forma de provimento
	職級 Categoria	職階 Escalão	職級 Categoria	職階 Escalão	
專業技術員 Técnico-profissional					
馮淑雯 Fong Sok Man	首席技術輔導員 Adjunto-técnico principal	第一職階 1.°	首席技術輔導員 Adjunto-técnico principal	第一職階 1.°	編制外合同 Contrato além do quadro

3. 散位合同人員 Pessoal assalariado

人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零零零年八月三十一日狀況 Situação em 31 de Agosto de 2000		二零零零年九月一日狀況 Situação em 1 de Setembro de 2000		任用方式 Forma de provimento
	職級 Categoria	職階 Escalão	職級 Categoria	職階 Escalão	
工人及助理員 Operário e auxiliar					
羅合歡 Lo Hap Fun	助理員 Auxiliar	第四職階 4.°	助理員 Auxiliar	第四職階 4.°	散位 Assalariado
劉彩玉 Lao Choi Iok	助理員 Auxiliar	第四職階 4.°	助理員 Auxiliar	第四職階 4.°	散位 Assalariado

——

二零零一年一月十日於廉政公署

辦公室主任 何鈺珊

Comissariado contra a Corrupção, aos 10 de Janeiro de 2001. — A Chefe do Gabinete, *Ho Ioc San.*

審計署

批示摘錄

摘錄自審計長於二零零零年十二月二十二日的批示：

第二職階首席高級技術員高展鵬，第二職階一等技術輔導員梅雪麗，於二零零零年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的評核成績中合格，皆為獨一應考人——根據第11/1999號法律第十四條及第二十五條、經第17/2000號行政法規修改之第8/1999號行政法規第十六條，及第86/89/M號法令第十條第一款以及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，分別獲確定委任為本署人員編制之第一職階顧問高級技術員及第一職階首席技術輔導員。

摘錄自審計長於二零零一年一月二日的批示：

碧菁唐、 Américo Xavier de Sousa、吳詠軍、鄭桂垣及Susana To，於二零零零年十一月八日第四十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的評核成績中，分別排名第一至第四及第六名——根據第11/1999號法律第十四條及第二十五條，以及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，獲臨時委任為本署人員編制之第一職階二等高級技術員，填補經第

COMISSARIADO DA AUDITORIA

Extractos de despachos

Por despachos da Ex.ma Senhora Comissária da Auditoria, de 22 de Dezembro de 2000:

Kou Chin Pang, técnico superior principal, 2.° escalão, e Mui Sut Lai, adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.° escalão, únicos classificados nos concursos a que se referem as listas insertas no *Boletim Oficial* da RAEM n.° 49/2000, II Série, de 6 de Dezembro — nomeados, definitivamente, técnico superior assessor, 1.° escalão, e adjunto-técnico principal, 1.° escalão, do quadro de pessoal deste Comissariado, nos termos dos artigos 14.° e 25.° da Lei n.° 11/1999, 16.° do Regulamento Administrativo n.° 8/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.° 17/2000, e artigos 10.°, n.° 1, do Decreto-Lei n.° 86/89/M, de 21 de Dezembro, e 22.°, n.° 8, alínea *a*), do ETAPM, em vigor.

Por despachos da Ex.ma Senhora Comissária da Auditoria, de 2 de Janeiro de 2001:

Pek Cheng Tong, Américo Xavier de Sousa, Ng Wing Kwan Annie Leocadia, Cheang Kuai Wun e Susana To, classificados do 1.° ao 4.° e 6.° lugares, respectivamente, no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial* da RAEM n.° 45/2000, II Série, de 8 de Novembro — nomeados, provisoriamente, técnicos superiores de 2.ª classe, 1.° escalão, do quadro de pessoal deste Comissariado, nos termos dos artigos 14.° e 25.° da Lei

17/2000號行政法規修改的第8/1999號行政法規設立而未被填補之空缺。

陳思敏，於二零零零年十一月八日第四十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的評核成績中，排名第五——根據第11/1999號法律第十四條及第二十五條，以及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第四款的規定，獲臨時委任為本署人員編制之第一職階二等高級技術員，填補經第17/2000號行政法規修改的第8/1999號行政法規設立而未被填補之空缺。

——

二零零一年一月十日於審計署部門綜合事務局

局長 高展鵬

n.º 11/1999, e 22.º, n.º 1, do ETAPM, em vigor, indo ocupar os lugares constantes do Regulamento Administrativo n.º 8/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 17/2000.

Chan Si Man, classificada em 5.º lugar no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 45/2000, II Série, de 8 de Novembro — nomeada, provisoriamente, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal deste Comissariado, nos termos dos artigos 14.º e 25.º da Lei n.º 11/1999, e 22.º, n.º 4, do ETAPM, em vigor, indo ocupar o lugar constante do Regulamento Administrativo n.º 8/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 17/2000.

——

Direcção dos Serviços de Assuntos Genéricos do Comissariado da Auditoria, aos 10 de Janeiro de 2001. — O Director dos Serviços, *Kou Chin Pang*.

終審法院院長辦公室

批示摘錄

摘錄自終審法院院長分別於二零零零年十二月二十二日及二十八日作出的批示：

根據《澳門特別行政區基本法》第九十九條第二、三款、澳門特別行政區第1/1999號法律第三條第三款及第四條第一款(七)項、十一月二十八日第53/97/M號法令第七條及第三十八條、現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五、二十六條以及第19/2000號行政法規第十三條第一款規定，以編制外合同方式聘請Artur Joaquim Remísio Maurício為中級法院書記長，為期一年，由二零零零年十二月一日起生效。

根據三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，以編制外合同方式，聘用莊雪嫻在初級法院擔任第一職階二等技術輔導員，薪俸點260，為期一年，自公佈日起生效。

摘錄自本辦公室主任於二零零零年十二月二十八日作出的批示：

根據三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，杜健楓，本辦公室之第二職階熟練助理員的散位合同獲准續期一年，由二零零一年一月十五日起生效。

摘錄自終審法院院長於二零零一年一月五日作出的批示：

根據三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，以編制外合同方式，聘用譚妙嫻及Sílvia de Assis在初級法

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Extractos de despachos

Por despachos do Meritíssimo Juiz-Presidente, de 22 e 28 de Dezembro de 2000, respectivamente:

Artur Joaquim Remísio Maurício — contratado além do quadro como secretário judicial, no TSI, pelo período de um ano, a partir de 1 de Dezembro de 2000, nos termos do artigo 99.º, n.ºs 2 e 3, da Lei Básica da RAEM, conjugado com os artigos 3.º, n.º 3, e 4.º, n.º 1, alínea 7, da Lei n.º 1/1999, da RAEM, 7.º e 38.º do Decreto-Lei n.º 53/97/M, de 28 de Novembro, 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, e 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000.

Chong Sut Han aliás Susana Chong — contratada além do quadro como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, no TJB, pelo período de um ano, a partir da data da publicação, ao abrigo dos artigos 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, e 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor.

Por despacho do chefe do Gabinete, de 28 de Dezembro de 2000:

Tou Kin Fong, auxiliar qualificado, 2.º escalão, assalariado, deste Gabinete — renovado o referido contrato, pelo período de um ano, a partir de 15 de Janeiro de 2001, ao abrigo do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, conjugado com os artigos 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor.

Por despachos do Meritíssimo Juiz-Presidente, de 5 de Janeiro de 2001:

Tam Mio Han e Sílvia de Assis — contratadas além do quadro como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, e técnica auxiliar de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 195, no TJB,

院分別擔任第一職階二等技術輔導員（薪俸點260）及第一職階二等助理技術員（薪俸點195），為期一年，自公佈日起生效。

根據《澳門特別行政區基本法》第九十九條及第19/2000號行政法規第十三條第一款及第十四條第一款的規定及配合第1/1999號法律第三條第三款、十一月二十八日第53/97/M號法令第七條及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，以編制外合同方式，聘用下列公務員於初級法院擔任如下所述職級，由二零零一年一月八日起生效，為期兩年：

José António de Sousa Martins及José de Azevedo Faria，為第三職等第二職階法院書記（薪俸點475）；

Alberto Patrício及Maria Alzira Ferreira Rodrigues Martins，分別為第二職等第三職階助理書記（薪俸點415）及第二職等第一職階助理書記（薪俸點380）。

二零零一年一月十日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 鄧寶國

pelo período de um ano, a partir da data da publicação, ao abrigo dos artigos 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, e 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor.

Os funcionários, abaixo mencionados — contratados além do quadro, nas categorias a cada um indicadas, no TJB, pelo período de dois anos, a partir de 8 de Janeiro de 2001, nos termos dos artigos 99.º da Lei Básica da RAEM, 13.º, n.º 1, e 14.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, conjugado com os artigos 3.º, n.º 3, da Lei n.º 1/1999, 7.º do Decreto-Lei n.º 53/97/M, de 28 de Novembro, e 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor:

José António de Sousa Martins e José de Azevedo Faria, como escrivães de direito, grau 3, 2.º escalão, índice 475;

Alberto Patrício e Maria Alzira Ferreira Rodrigues Martins como escrivães-adjuntos, grau 2, 3.º escalão, índice 415, e grau 2, 1.º escalão, índice 380, respectivamente.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 10 de Janeiro de 2001. — O Chefe de Gabinete, *Pedro Tang.*

法務局

批示摘錄

摘錄自本局代局長於二零零零年十一月十四日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，曾惠斯在本局擔任第一職階一等技術輔導員的編制外合同自二零零一年一月一日起續期一年，職級和職階維持不變。

摘錄自簽署人分別於二零零零年十一月二十七日及十二月一日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，羅靜萍學士及梁少梅學士在本局分別擔任第一職階一等高級技術員及第三職階二等高級技術員的編制外合同，各自二零零零年十二月三十日及十二月五日起續期一年，職級和職階維持不變。

摘錄自行政法務司司長於二零零零年十一月三十日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條的規定，立法會輔助部門第一職階首席中文文牘楊秀嫻自二零零零年十二月一日起以第一職階特級技術輔導員的職級轉入本局的人員編制。

二零零一年一月十日於法務局

局長 張永春

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

Extractos de despachos

Por despacho da directora dos Serviços, substituta, de 14 de Novembro de 2000:

Chang Wai Si, adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, contratada além do quadro — renovado o referido contrato, pelo período de um ano, na mesma categoria e escalão, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Janeiro de 2001.

Por despachos do signatário, de 27 de Novembro e 1 de Dezembro de 2000, respectivamente:

Licenciadas Lo Cheng Peng e Leong Sio Mui, técnicas superiores de 1.ª e 2.ª classe, 1.º e 3.º escalão, contratadas além do quadro — renovados os referidos contratos pelo período de um ano, nas mesmas categorias e escalão, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 30 e 5 de Dezembro de 2000, respectivamente.

Por despacho da Ex.ma Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 30 de Novembro de 2000:

Ieong Sau Han, redactora principal da língua chinesa, 1.º escalão, dos SAAL — transferida para o quadro de pessoal destes Serviços como adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, vigente.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 10 de Janeiro de 2001. — O Director dos Serviços, *Cheong Weng Chon.*

身份證明局

批示摘錄

按行政法務司司長於二零零零年十一月二十七日作出的批示：

根據經六月二十三日第25/97/M號法令修訂之十二月二十一日第85/89/M號法令核准之《澳門公共行政機關的領導及主管人員通則》第三條第一款a）項及第四條之規定，以定期委任方式委任本局人員編制一等高級資訊技術員第二職階歐陽瑜為本局計劃暨組織處處長，至二零零一年六月三十日。

二零零一年一月十日於身份證明局

局長　黎英杰

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Extracto de despacho

Por despacho da Ex.ma Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 27 de Novembro de 2000:

Ao Ieong U, técnica superior de informática de 1.ª classe, 2.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços — nomeada, em comissão de serviço, até 30 de Junho de 2001, chefe da Divisão de Projectos e Organização, destes Serviços, nos termos dos artigos 3.º, n.º 2, alínea *a*), e 4.º do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia dos Serviços de Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho.

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 10 de Janeiro de 2001. — O Director dos Serviços, *Lai Ieng Kit.*

臨時澳門市政局

決議摘錄

按市政執委會分別於二零零零年十月二十七日及十一月三日會議上所作決議的規定：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條，以及六月八日第37/91/M號法令、九月二十一日第70/92/M號法令和十二月二十八日第62/98/M號法令對第二十六條所作修改的規定，以編制外合約聘請吳偉雄於城市規劃暨建設部擔任第一職階二等技術員及詹燜雄於衛生監督部擔任第一職階二等助理技術員的職務，薪俸350、195點，為期六個月，各自二零零零年十二月十三日及十二日起生效。

按市政執委會分別於二零零零年十一月十日及二十四日會議上所作決議的規定：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條，以及六月八日第37/91/M號法令、九月二十一日第70/92/M號法令和十二月二十八日第62/98/M號法令對第二十六條所作修改的規定，以編制外合約聘請梁少鋒學士於公共關係暨新聞處擔任第一職階二等高級技術員的職務，薪俸430點，為期六個月，自二零零零年十二月一日起生效。

根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十條第一款，連同十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第三款，以及六月八日第37/91/M號法令、九月二十一日第70/92/M號法令和十二月二十八日第62/98/M

CÂMARA MUNICIPAL DE MACAU PROVISÓRIA

Extractos de deliberações

Por deliberações camarárias, nas sessões realizadas em 27 de Outubro e 3 de Novembro de 2000, respectivamente:

Ung Wai Hong e Chim Kueng Hong— contratados além do quadro, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelos Decretos-Leis n.os 37/91/M, de 8 de Junho, 70/92/M, de 21 de Setembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, como técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, nos SUC, e técnico auxiliar de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 195, nos SIS, pelo período de seis meses, a partir de 13 e 12 de Dezembro de 2000, respectivamente.

Por deliberações camarárias, nas sessões realizadas em 10 e 24 de Novembro de 2000, respectivamente:

Licenciado Leong Sio Fong — contratado além do quadro, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelos Decretos-Leis n.os 37/91/M, de 8 de Junho, 70/92/M, de 21 de Setembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, na DRPI, pelo período de seis meses, a partir de 1 de Dezembro de 2000.

Hui Pui Hang, adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, contratado além do quadro, dos SVT — alterada a cláusula 3.ª do respectivo contrato para adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, ao abrigo do artigo 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, conjugado com o artigo 26.º, n.º 3, do ETAPM, aprova-

號法令對第二十六條所作修改的規定，交通暨運輸部第二職階二等技術輔導員許沛鏗，屬編制外合約制度，獲准修改有關合約的第三條，將職級調整為第一職階一等技術輔導員，薪俸305點，自二零零零年十二月一日起生效。

按二零零零年十一月二十四日市政執委會會議所作決議的規定：

根據經十月三日第24/88/M號法律第二十九條第一款b）項，經六月八日第37/91/M號法令及六月二十三日第25/97/M號法令修改的十二月二十一日第85/89/M號法令第三條第一款、第二款b）項及第四條第一款的規定，Lúcia da Conceição Cordeiro Dias Leão獲定期委任為行政暨財務部行政處處長，自二零零一年一月一日起至二零零一年六月三十日止。

根據六月二十三日第25/97/M號法令修改的十二月二十一日第85/89/M號法令第三條第四款的規定，茲公佈其履歷如下：

履歷

學歷：

商業學校十一年級（社會經濟學習範疇）；

職業培訓—資訊；

就讀由行政暨公職司主辦，於澳門中華總商會附設商訓夜中學上課的中文課程（小學教育），三年。

公職專業職程：

八四年七月二十三日至十月六日——社會工作司包工人員；八五年八月十三日至八六年六月十三日——社會工作司繕錄打字員，屬散位制度；八六年六月十四日至八六年六月三十日——第一職階繕錄打字員，屬臨時委任；八六年七月一日至八六年十月二十六日——署任第一職階三等文員；八六年十月二十七日至八八年十月二十六日——前市政廳第一職階三等文員，屬臨時委任；八八年十月二十七日至九零年七月二十二日——第二職階三等文員，屬確定委任；九零年七月二十三日至九一年七月二十二日以定期委任制度擔任第一職階二等技術輔導員，並於九一年七月二十三日轉以確定委任制度擔任該職務；九二年七月二十三日至九三年四月五日——第二職階二等技術輔導員；九三年四月六日至九五年四月五日——第一職階一等技術輔導員；九五年四月六日至九五年八月八日——第二職階一等技術輔導員；九五年八月九日至九七年十二月四日——第一職階首席技術輔導員；九七年十二月五日至九八年二月一日——第二職階首席技術輔導員；九八年二月二日至二零零零年二月一日——第一職階特級技術輔導員；二零零零年二月二日至今——第二職階特級技術輔導員。

曾擔任的主管職務：

八九年九月四日至十四日、八九年十月二十八日、八九年十二月七日、九零年七月四日至八月十六日——人事科代科長；九

do pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, alterado pelos Decretos-Leis n.ºs 37/91/M, de 8 de Junho, 70/92/M, de 21 de Setembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Dezembro de 2000.

Por deliberação camarária, na sessão realizada em 24 de Novembro de 2000:

Lúcia da Conceição Cordeiro Dias Leão — nomeada, em comissão de serviço, chefe da Divisão Administrativa dos SAF, ao abrigo do artigo 29.º, n.º 1, alínea *b*), da Lei n.º 24/88/M, de 3 de Outubro, e nos termos dos artigos 3.º, n.ºs 1 e 2, alínea *b*), e 4.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, alterada pelos Decretos-Leis n.ºs 37/91/M, de 8 de Junho, e 25/97/M, de 23 de Junho, de 1 de Janeiro a 30 de Junho de 2001.

Nos termos do artigo 3.º, n.º 4, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, alterado pelo Decreto-Lei n.º 25/97M, a seguir se publica o seu *curriculum*:

Curriculum vitae

Habitações literárias:

11.º ano de escolaridade da Escola Comercial Pedro Nolasco (Área de Estudos Económicos Sociais).

Formação Vocacional — Informática.

Curso de língua Chinesa (ensino primário), organizado pelos SAFP, (3 anos), na Escola Secundária Nocturna «Seong Fan» da Associação Comercial de Macau.

Carreira profissional na função pública:

Tarefeira do IASM, de 23 de Julho a 6 de Outubro de 1984; escriturária-dactilógrafa, assalariada, de 13 de Agosto de 1985 a 13 de Junho de 1986; do 1.º escalão, de nomeação provisória, de 14 a 30 de Junho de 1986; terceiro-oficial, 1.º escalão, de nomeação interina, de 1 de Julho a 26 de Outubro de 1986; de nomeação provisória, do então Leal Senado, de 27 de Outubro de 1986 a 26 de Outubro de 1988; do 2.º escalão, de nomeação definitiva, de 27 de Outubro de 1988 a 22 de Julho de 1990; adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, em comissão de serviço, de 23 de Julho de 1990 a 22 de Julho de 1991, e reconvertida em nomeação definitiva em 23 de Julho de 1991; adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, de 23 de Julho de 1992 a 5 de Abril de 1993; de 1.ª classe, 1.º escalão, de 6 de Abril de 1993 a 5 de Abril de 1995; do 2.º escalão, de 6 de Abril a 8 de Agosto de 1995; principal, 1.º escalão, de 9 de Agosto de 1995 a 4 de Dezembro de 1997; 2.º escalão, de 5 de Dezembro de 1997 a 1 de Fevereiro de 1998; especialista, 1.º escalão, de 2 de Fevereiro de 1998 a 1 de Fevereiro de 2000; e 2.º escalão, desde 2 de Fevereiro de 2000.

Cargos de chefia exercidos:

Chefe da Secção de Pessoal, substituta, de 4 a 14 de Setembro, 28 de Outubro e 7 de Dezembro de 1989, e 4 de Julho a 16

一年一月四日至九六年一月二十九日——薪俸科代科長；九二年七月十三日至九二年八月二日——人事組代組長；九六年十月十八日至九九年六月三十日——擔任職能主管的職務；於九九年七月一日至二零零零年六月三十日獲委任以定期委任制度擔任行政暨財務部人事科科長，並獲續一年定期委任，自二零零零年七月一日起生效；自二零零零年一月二十六日起獲委任以代任制度擔任行政暨財務部行政處處長。

專業培訓課程：

八九年一月二十三日至三十一日——行政暨公職司舉辦的公職法律制度課程；九三年二月十五日至九三年三月二日——公共會計課程；九五年四月三日至八日——行政暨公職司舉辦的行政程序法典課程；九九年六月一日至十五日——為臨時澳門市政局員工而設的公職法律制度課程；九九年十二月五日至二十日——參加里斯本市政廳總行政部培訓活動的實習（葡語都市聯盟）；九九年十月四日至八日——澳門市政廳舉辦的公眾接待技巧課程；九五年一月二十四日至六月二十九日——行政暨公職司舉辦的普通話會話課程一初級班；九六年二月六日至七月二日——行政暨公職司舉辦的普通話課程一級（特別）；九六年九月十七日至九七年七月二十二日——行政暨公職司舉辦的普通話課程二級；九七年九月二十九日至九八年五月二十五日——行政暨公職司舉辦的普通話課程三級；九八年九月二十八日至九九年六月十一日——行政暨公職司舉辦的普通話課程四級；二零零零年九月十一日至二零零一年六月二十日就讀行政暨公職局舉辦的普通話課程五級（第二年）。

曾參加的資訊範疇的課程：

城市科技修讀微型電腦與MS-DOS入門；前市政廳舉辦的中文輸入法；視窗Word 6.0文書處理；參加市政廳網絡及Windows 95的應用課程；中文輸入法（倉頡系統）；臨時澳門市政局舉辦的辦公室軟件綜合應用課程；臨時澳門市政局舉辦的互聯網基本功課程；臨時澳門市政局舉辦的情緒管理講座。

按市政執委會於二零零零年十二月一日會議上所作決議的規定：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條，以及六月八日第37/91/M號法令、九月二十一日第70/92/M號法令和十二月二十八日第62/98/M號法令對第二十六條所作修改的規定，以編制外合約聘請何鳳華於交通暨運輸部擔任第一職階二等技術輔導員的職務，薪俸260點，為期一年，自二零零零年十二月七日起生效。

根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十條第一款，連同十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第三款，以及六月八日第37/91/M號法

de Agosto de 1990; da Secção de Vencimento, substituta, de 4 de Janeiro de 1991 a 29 de Janeiro de 1996; do Sector de Pessoal, substituta, de 13 de Julho a 2 de Agosto de 1992; desempenhou funções de chefia funcional, de 18 de Outubro de 1996 a 30 de Junho de 1999; nomeada chefe da Secção Pessoal dos SAF, em comissão de serviço, de 1 de Julho de 1999 a 30 de Junho de 2000, e renovada por mais um ano, a partir de 1 de Julho de 2000; nomeada chefe da Divisão Administrativa dos SAF, em substituição, desde 26 de Janeiro de 2000.

Cursos de formação profissional:

Cursos de Regime de Jurídico da Função Pública, de 23 a 31 de Janeiro de 1989; de Contabilidade Pública, de 15 de Fevereiro a 2 de Março de 1993; de Código do Procedimento Administrativo, de 3 a 8 de Abril de 1995, todos organizados pelos SAFP; de Formação do Regime Jurídico da Função Pública, aos trabalhadores da CMMP, de 1 a 15 de Junho de 1999; frequentou o estágio de Acção de Formação no Departamento de Administração Geral da Câmara Municipal de Lisboa (UCCLA), de 5 a 20 de Dezembro de 1999; de Atendimento ao Público, organizado pelo LSM, de 4 a 8 de Outubro de 1999; de Mandarim Oral — Iniciação à Comunicação, de 24 de Janeiro a 29 de Junho de 1995; de Mandarim, nível I (especial), de 6 de Fevereiro a 2 de Julho de 1996; nível II, de 17 de Setembro de 1996 a 22 de Julho de 1997; nível III, de 29 de Setembro de 1997 a 25 de Maio de 1998; nível IV, de 28 de Setembro de 1998 a 11 de Junho de 1999; frequência do nível V (2.º ano), de 11 de Setembro de 2000 a 20 de Junho de 2001, todos organizados pelos SAFP.

Cursos frequentados na área de informática:

Introdução do PC e MS-DOS no SamWare Technology; Introdução de texto em chinês, organizado pelo então Leal Senado; Processamento do Texto em Word 6.0 para Windows; frequência do Curso de Utilização da Rede do Leal Senado com Windows 95; Digitação de caracteres chineses (sistema changjei); organizados pela CMMP: cursos de Aplicação de Software de Escritório, de Função Básica de Internet, e Encontro sobre Quociente Emocional.

Por deliberações camarárias, na sessão realizada em 1 de Dezembro de 2000:

Ho Fong Wa — contratada além do quadro, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelos Decretos-Leis n.os 37/91/M, de 8 de Junho, 70/92/M, de 21 de Setembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, nos SVT, pelo período de um ano, a partir de 7 de Dezembro de 2000.

Lao Chao I, terceiro-oficial, 3.º escalão, contratado além do quadro, dos SVT — alterada a cláusula 3.ª do respectivo contrato para segundo-oficial, 1.º escalão, índice 230, ao abrigo do artigo 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, conjugado com o artigo 26.º, n.º 3, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/

令、九月二十一日第70/92/M號法令和十二月二十八日第62/98/M號法令對第二十六條所作修改的規定，交通暨運輸部第三職階三等文員劉秋伊，屬編制外合約制度，獲准修改有關合約的第三條，將職級調整為第一職階二等文員，薪俸230點，自二零零零年十二月七日起生效。

批示摘錄

按主席於二零零零年十月十九日作出，並於二零零零年十月二十七日提交市政執委會會議的批示規定：

根據經六月八日第37/91/M號法令、九月二十一日第70/92/M號法令及十二月二十八日第62/98/M號法令修改的、十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，環保暨綠化部第三職階顧問獸醫António Manuel da Motta e Costa Lopes Galvão學士，獲續編制外合約，維持原職級和薪俸點，為期一年，自二零零零年十二月一日起生效。

按主席於二零零零年十一月二十二日作出，並於二零零零年十一月二十四日提交市政執委會會議的批示規定：

根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十一條第一款及第二款，連同十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第三款，以及六月八日第37/91/M號法令、九月二十一日第70/92/M號法令和十二月二十八日第62/98/M號法令對第二十六條所作修改的規定，行政暨財務部第一職階二等助理技術員梁少容，屬編制外合約制度，獲准修改有關合約的第三條，將職級調整為第二職階二等助理技術員，薪俸205點，自二零零零年十二月十八日起生效。

根據經六月八日第37/91/M號法令、九月二十一日第70/92/M號法令及十二月二十八日第62/98/M號法令修改的、十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，下列員工獲續有關編制外合約，維持原職級和薪俸點，為期一年：

文物研究暨博物館事務處第一職階二等技術員羅家俊及市政局長及副局長辦公室第一職階二等技術輔導員何月卿，薪俸350及260點，各自二零零零年十二月二十三日及二十八日起生效；

法律暨公證辦公室第一職階首席行政文員Celeste Maria da Rosa，薪俸305點，自二零零零年十二月二十一日起生效。

行政暨財務部：

第三職階特級助理技術員Sandra Maria O. dos Mártires Pereira，薪俸330點，自二零零零年十二月四日起生效；

/89/M, ambos de 21 de Dezembro, alterado pelos Decretos-Leis n.os 37/91/M, de 8 de Junho, 70/92/M, de 21 de Setembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 7 de Dezembro de 2000.

Extractos de despachos

Por despacho do presidente, de 19 de Outubro de 2000, presente na sessão camarária de 27 do mesmo mês e ano:

Licenciado António Manuel da Motta e Costa Lopes Galvão, médico veterinário assessor, 3.º escalão, dos SAZV — renovado o contrato além do quadro com referência à mesma categoria e índice remuneratório, pelo período de um ano, a partir de 1 de Dezembro de 2000, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelos Decretos-Leis n.os 37/91/M, de 8 de Junho, 70/92/M, de 21 de Setembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro.

Por despachos do presidente, de 22 de Novembro de 2000, presentes na sessão camarária de 24 do mesmo mês e ano:

Leong Sio Iong, técnica auxiliar de 2.ª classe, 1.º escalão, contratada além do quadro, dos SAF — alterada a cláusula 3.ª do respectivo contrato para a mesma categoria, 2.º escalão, índice 205, a partir de 18 de Dezembro de 2000, ao abrigo do artigo 11.º, n.os 1 e 2, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, conjugado com o artigo 26.º, n.º 3, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, alterado pelos Decretos-Leis n.os 37/91/M, de 8 de Junho, 70/92/M, de 21 de Setembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro.

Os trabalhadores, abaixo mencionados — renovados os respectivos contratos além do quadro, pelo período de um ano, com referência às mesmas categorias e índices remuneratórios, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelos Decretos-Leis n.os 37/91/M, de 8 de Junho, 70/92/M, de 21 de Setembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Lo Ka Chon, como técnico de 2.ª classe, e Ho Ut Heng, como adjunto-técnico de 2.ª classe, ambos do 1.º escalão, índices 350 e 260, na DIM e DM, a partir de 23 e 28 de Dezembro de 2000, respectivamente;

Celeste Maria da Rosa, como oficial administrativo principal, 1.º escalão, índice 305, no GJN, a partir de 21 de Dezembro de 2000.

Nos SAF:

Sandra Maria O. dos Mártires Pereira, como técnica auxiliar especialista, 3.º escalão, índice 330, a partir de 4 de Dezembro de 2000;

第一職階一等技術輔導員梁根娣及第三職階二等技術輔導員陳梅芳，薪俸305及290點，皆自二零零零年十二月七日起生效；

第三職階一等文員黃曼麗，薪俸290點，自二零零零年十二月七日起生效；

第三職階二等助理技術員李溢利、第二職階二等助理技術員梁少容及第一職階二等助理技術員李華富，薪俸220、205及195點，各自二零零零年十二月十四日、十八日及十八日起生效。

按副主席於二零零零年十一月二十二日作出，並於二零零零年十一月二十四日提交市政執委會會議的批示規定：

根據經六月八日第37/91/M號法令、九月二十一日第70/92/M號法令及十二月二十八日第62/98/M號法令修改的、十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，下列員工獲續有關編制外合約，維持原職級和薪俸點，為期一年：

衛生監督部第一職階一等高級技術員陳玉坤學士及交通暨運輸部第一職階二等高級技術員Anabela de Assis學士，薪俸485及430點，各自二零零一年一月一日及二零零零年十二月七日起生效；

組織暨資訊部第二職階二等高級資訊技術員何偉豪學士，薪俸455點，自二零零零年十二月十九日起生效；

市政機構輔助辦公室第一職階三等文員馬穎姿及翻譯處第一職階首席技術輔導員陳美娜，薪俸195及350點，各自二零零零年十二月六日及十五日起生效；

衛生監督部第三職階特級助理技術員Roberto Sales do Rosário及第三職階一等助理技術員黃焯欽，薪俸330及255點，各自二零零零年十二月七日及二十八日起生效。

按全職委員於二零零零年十一月二十二日作出，並於二零零零年十一月二十四日提交市政執委會會議的批示規定：

根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十一條第一款及第二款，連同十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第三款，以及六月八日第37/91/M號法令、九月二十一日第70/92/M號法令和十二月二十八日第62/98/M號法令對第二十六條所作修改的規定，屬編制外合約制度的城市規劃暨建設部員工黃偉洪、曾世聰及李國華，獲准修改有關合約的第三條，首位轉為第三職階首席技術員，薪俸點490，其餘兩位轉為第三職階首席技術輔導員，薪俸點380，皆自二零零零年十一月二十二日起生效。

根據經六月八日第37/91/M號法令、九月二十一日第70/92/M號法令及十二月二十八日第62/98/M號法令修改的、十二月二十

Leong Kan Tai e Chan Mui Fong aliás Chen MeiFang, como adjuntos-técnicos de 1.ª e 2.ª classe, 1.º e 3.º escalão, índices 305 e 290, respectivamente, a partir de 7 de Dezembro de 2000;

Teresa Vong, como primeiro-oficial, 3.º escalão, índice 290, a partir de 7 de Dezembro de 2000;

Lei Iat Lei, Leong Sio Iong e Lei Wa Fu, como técnicos auxiliares de 2.ª classe, 3.º, 2.º e 1.º escalão, índices 220, 205 e 195, a partir de 14, 18 e 18 de Dezembro de 2000, respectivamente.

Por despachos do vice-presidente, de 22 de Novembro de 2000, presentes na sessão camarária de 24 do mesmo mês e ano:

Os trabalhadores, abaixo mencionados — renovados os respectivos contratos além do quadro, pelo período de um ano, com referência às mesmas categorias e índices remuneratórios, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelos Decretos-Leis n.ºs 37/91/M, de 8 de Junho, 70/92/M, de 21 de Setembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Licenciados Chan Iok Kuan e Anabela de Assis, como técnicos superiores de 1.ª e 2.ª classe, ambos do 1.º escalão, índices 485 e 430, dos SIS e SVT, a partir de 1 de Janeiro de 2001, e 7 de Dezembro de 2000, respectivamente;

Licenciado Ho Wai Hou, como técnico superior de informática de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, dos SOI, a partir de 19 de Dezembro de 2000;

Ma Weng Chi, como terceiro-oficial, e Chan Mei Na, como adjunto-técnico principal, ambos do 1.º escalão, índices 195 e 350, do GAOM e DIT, a partir de 6 e 15 de Dezembro de 2000, respectivamente;

Roberto Sales do Rosário e Vong Cheok Iam, como técnicos auxiliares especialista e de 1.ª classe, ambos do 3.º escalão, índices 330 e 255, dos SIS, a partir de 7 e 28 de Dezembro de 2000, respectivamente.

Por despachos do vereador a tempo inteiro, de 22 de Novembro de 2000, presentes na sessão camarária de 24 do mesmo mês e ano:

Wong Wai Hong, Chang Sai Chong e Lei Kuok Wa aliás Lee Kauk Hwa, contratados além do quadro, dos SUC, a partir de 22 de Novembro de 2000 — alterada a cláusula 3.ª dos respectivos contratos para técnico principal, 3.º escalão, índice 490, para o primeiro, e adjuntos-técnicos principais, 3.º escalão, índice 380, para os seguintes, ao abrigo do artigo 11.º, n.ºs 1 e 2, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, conjugado com o artigo 26.º, n.º 3, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, alterado pelos Decretos-Leis n.ºs 37/91/M, de 8 de Junho, 70/92/M, de 21 de Setembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro.

Os trabalhadores, abaixo mencionados — renovados os respectivos contratos além do quadro, pelo período de um ano, com referência às mesmas categorias e índices remuneratórios, ao

一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，下列員工獲續有關編制外合約，維持原職級和薪俸點，為期一年：

城市規劃暨建設部：

第一職階顧問高級技術員趙健標學士及第二職階一等高級技術員蘇偉斌學士，薪俸600及510點，皆自二零零一年一月一日起生效；

第一職階首席高級技術員林新強學士，薪俸540點，自二零零零年十二月十六日起生效；

第三職階首席技術員黃偉洪，薪俸490點，自二零零零年十二月十三日起生效；

第一職階二等技術輔導員李淑欣，薪俸260點，自二零零零年十二月二十一日起生效。

環保暨綠化部：

第三職階一等高級技術員Teresita Taglinão Olairez學士及第一職階二等高級技術員陳海英學士，薪俸535及430點，各自二零零零年十二月二十四日及二日起生效；

第一職階一等技術輔導員蕭衛城及第三職階一等技術輔導員何偉賢，薪俸305及335點，各自二零零一年一月一日及二零零零年十二月二十一日起生效；

第二職階二等技術輔導員吳家輝及第一職階二等技術員劉秀慧，薪俸275及350點，各自二零零零年十二月四日及十九日起生效；

第三職階二等化驗室調劑師李潔聘，薪俸220點，自二零零零年十二月二日起生效。

按代副主席於二零零零年十一月二十九日作出，並於二零零零年十二月一日提交市政執委會會議的批示規定：

根據經六月八日第37/91/M號法令、九月二十一日第70/92/M號法令及十二月二十八日第62/98/M號法令修改的、十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，下列公共街道暨基本設施部員工，獲續有關編制外合約，維持原職級和薪俸點，為期一年：

第一職階二等高級技術員Estefania Linda dos Santos Inácio學士，薪俸430點，自二零零零年十二月二十七日起生效；

第二職階首席技術稽查陳天爵及第三職階一等技術稽查叶西霖，薪俸320及295點，皆自二零零零年十二月十三日起生效；

第三職階二等技術輔導員何翠芬，薪俸290點，自二零零零年十二月三十日起生效。

abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelos Decretos-Leis n.ºs 37/91/M, de 8 de Junho, 70/92/M, de 21 de Setembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Nos SUC:

Licenciados Chio Kin Pio e Sou Wai Pan, como técnicos superiores assessor e de 1.ª classe, 1.º e 2.º escalão, índices 600 e 510, respectivamente, a partir de 1 de Janeiro de 2001;

Licenciado Lam San Keong, como técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, a partir de 16 de Dezembro de 2000;

Wong Wai Hong, como técnico principal, 3.º escalão, índice 490, a partir de 13 de Dezembro de 2000;

Lei Sok Ian, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, a partir de 21 de Dezembro de 2000.

Nos SAZV:

Licenciadas Teresita Taglinão Olairez e Chan Hoi Ieng, como técnicas superiores de 1.ª e 2.ª classe, 3.º e 1.º escalão, índices 535 e 430, a partir de 24 e 2 de Dezembro de 2000, respectivamente;

Siu Wai Seng e Ho Wai In, como adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 1.º e 3.º escalão, índices 305 e 335, a partir de 1 de Janeiro de 2001 e 21 de Dezembro de 2000, respectivamente;

Ung Ka Fai, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, e Lao Sao Wai, técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índices 275 e 350, a partir de 4 e 19 de Dezembro de 2000, respectivamente;

Lei Kit Peng, como preparadora de laboratório de 2.ª classe, 3.º escalão, índice 220, a partir de 2 de Dezembro de 2000.

Por despachos do vice-presidente, em exercício, de 29 de Novembro de 2000, presentes na sessão camarária de 1 de Dezembro do mesmo ano:

Os trabalhadores, abaixo mencionados, dos SVPI — renovados os respectivos contratos além do quadro, pelo período de um ano, com referência às mesmas categorias e índices remuneratórios, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelos Decretos-Leis n.ºs 37/91/M, de 8 de Junho, 70/92/M, de 21 de Setembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Licenciada Estefania Linda dos Santos Inácio, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, a partir de 27 de Dezembro de 2000;

Chan Tin Cheok e Ip Sai Lam, como fiscais técnicos principal e de 1.ª classe, 2.º e 3.º escalão, índices 320 e 295, respectivamente, a partir de 13 de Dezembro de 2000;

Ho Choi Fan, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 3.º escalão, índice 290, a partir de 30 de Dezembro de 2000.

根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十一條第一款及第二款，連同十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第三款，以及六月八日第37/91/M號法令、九月二十一日第70/92/M號法令和十二月二十八日第62/98/M號法令對第二十六條所作修改的規定，城市規劃暨建設部第二職階首席技術輔導員文建峰，屬編制外合約制度，獲准修改有關合約的第三條，將職級調整為第三職階首席技術輔導員，薪俸380點，自二零零零年十一月二十九日起生效。

按代主席於二零零零年十二月一日作出，並於同日提交市政執委會會議的批示規定：

應行政暨財務部二等助理技術員Derek da Rocha Hoo的要求，自二零零一年一月三十一日起撤銷其編制外合約。

按代主席於二零零零年十二月六日作出，並於二零零零年十二月七日提交市政執委會會議的批示規定：

根據經六月八日第37/91/M號法令、九月二十一日第70/92/M號法令及十二月二十八日第62/98/M號法令修改的、十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，下列員工獲續有關編制外合約，維持原職級和薪俸點，為期一年：

公共關係暨新聞處第一職階一等高級技術員歐振榮學士，薪俸485點，自二零零一年二月一日起生效；

文物研究暨博物館事務處第一職階一等技術輔導員鄭麗雅，薪俸305點，自二零零一年一月六日起生效。

行政暨財務部：

第一職階首席技術輔導員吳家聲，薪俸350點，自二零零一年一月十三日起生效；

第一職階二等技術輔導員方錦池及譚春嫻，薪俸260點，自二零零一年一月七日起生效。

按代副主席於二零零零年十二月六日作出，並於二零零零年十二月七日提交市政執委會會議的批示規定：

根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十一條第一款及第二款，連同十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第三款，以及六月八日第37/91/M號法令、九月二十一日第70/92/M號法令和十二月二十八日第62/98/M號法令對第二十六條所作修改的規定，城市規劃暨建設部第二職階二等高級技術員黃耀祖學士，屬編制外合約制度，獲准修改有關合約的第三條，將職級調整為第三職階二等高級技術員，薪俸480點，自二零零零年十二月六日起生效。

Man Kin Fong, adjunto-técnico principal, 2.º escalão, contratado além do quadro, dos SUC — alterada a cláusula 3.ª do respectivo contrato para a mesma categoria, 3.º escalão, índice 380, a partir de 29 de Novembro de 2000, ao abrigo do artigo 11.º, n.os 1 e 2, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, conjugado com o artigo 26.º, n.º 3, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, alterado pelos Decretos-Leis n.os 37/91/M, de 8 de Junho, 70/92/M, de 21 de Setembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro.

Por despacho do presidente, em exercício, de 1 de Dezembro de 2000, presente na sessão camarária da mesma data:

Derek da Rocha Hoo, técnico auxiliar de 2.ª classe, dos SAF — rescindido, a seu pedido, o contrato além do quadro, a partir de 31 de Janeiro de 2001.

Por despachos do presidente, em exercício, de 6 de Dezembro de 2000, presentes na sessão camarária de 7 do mesmo mês e ano:

Os trabalhadores, abaixo mencionados — renovados os respectivos contratos além do quadro, pelo período de um ano, com referência às mesmas categorias e índices remuneratórios, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelos Decretos-Leis n.os 37/91/M, de 8 de Junho, 70/92/M, de 21 de Setembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Licenciado Au Chan Weng, como técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, na DRPI, a partir de 1 de Fevereiro de 2001;

Cheang Lai Nga, como adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, na DIM, a partir de 6 de Janeiro de 2001.

Nos SAF:

Ng Ka Seng, como adjunto-técnico principal, 1.º escalão, índice 350, a partir de 13 de Janeiro de 2001;

Fong Kam Chi e Tam Chon Han aliás Ma Ayeaye Win, como adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, a partir de 7 de Janeiro de 2001.

Por despachos do vice-presidente, em exercício, de 6 de Dezembro de 2000, presentes na sessão camarária de 7 do mesmo mês e ano:

Licenciado Vong Io Chou, técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, contratado além do quadro, dos SUC — alterada a cláusula 3.ª do respectivo contrato para a mesma categoria, 3.º escalão, índice 480, a partir de 6 de Dezembro de 2000, ao abrigo do artigo 11.º, n.os 1 e 2, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, conjugado com o artigo 26.º, n.º 3, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, alterado pelos Decretos-Leis n.os 37/91/M, de 8 de Junho, 70/92/M, de 21 de Setembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro.

根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十一條第一款及第二款，經十二月二十一日第80/92/M號法令修改的、十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第七款的規定，城市規劃暨建設部第二職階特級繪圖員吳松順，屬散位制度，獲修改其合約的第三條，將職級調整為第三職階特級繪圖員，薪俸380點，自二零零零年十二月六日起生效。

根據經六月八日第37/91/M號法令、九月二十一日第70/92/M號法令及十二月二十八日第62/98/M號法令修改的、十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，下列員工獲續有關編制外合約，維持原職級和薪俸點，為期一年：

城市規劃暨建設部：

第三職階二等高級技術員甄卓森學士，薪俸480點，自二零零一年二月一日起生效；

第二職階一等技術輔導員Maria Antónia Brás Carvalho F. da Silva，薪俸320點，自二零零一年一月十五日起生效；

第二職階一等技術稽查林社棠，薪俸280點，自二零零一年一月十五日起生效；

第一職階二等助理技術員袁健勝，薪俸195點，自二零零一年一月十四日起生效。

環保暨綠化部：

第三職階一等高級技術員張桂達學士，薪俸535點，第二職階二等高級技術員黃泳敏學士，薪俸455點，分別自二零零一年二月一日及一月五日起生效；

第三職階特級技術輔導員Jorge Maria Nunes，薪俸430點，自二零零一年二月一日起生效；

第三職階二等化驗所調劑師鍾麗娟，薪俸220點，自二零零一年一月二十四日起生效；

第一職階三等文員Patrícia Gomes Ritchie，薪俸195點，自二零零一年一月二十六日起生效。

公共街道暨基本設施部：

第一職階一等高級技術員蘇沛燊學士，薪俸485點，自二零零一年一月十八日起生效；

第三職階首席技術稽查勞健勝，薪俸335點，自二零零一年一月二十二日起生效；

Ng Chong Son, desenhador especialista, 2.º escalão, dos SUC — alterada a cláusula 3.ª, por assalariamento, para a mesma categoria, 3.º escalão, índice 380, a partir de 6 de Dezembro de 2000, conforme o disposto nos artigos 11.º, n.ºs 1 e 2, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, e 27.º, n.º 7, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, alterado pelo Decreto-Lei n.º 80/92/M, todos de 21 de Dezembro.

Os trabalhadores, abaixo mencionados — renovados os respectivos contratos além do quadro, pelo período de um ano, com referência às mesmas categorias e índices remuneratórios, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelos Decretos-Leis n.ºs 37/91/M, de 8 de Junho, 70/92/M, de 21 de Setembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Nos SUC:

Licenciado Ian Cheok Sam aliás Roberto Cheak Som Yan, como técnico superior de 2.ª classe, 3.º escalão, índice 480, a partir de 1 de Fevereiro de 2001;

Maria Antónia Brás Carvalho F. da Silva, como adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 320, a partir de 15 de Janeiro de 2001;

Lam Se Tong, como fiscal técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 280, a partir de 15 de Janeiro de 2001;

Un Kin Seng, como técnico auxiliar de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 195, a partir de 14 de Janeiro de 2001.

Nos SAZV:

Licenciados Cheong Kuai Tat e Vong Weng Man, como técnicos superiores de 1.ª e 2.ª classe, 3.º e 2.º escalão, índices 535 e 455, a partir de 1 de Fevereiro e 5 de Janeiro de 2001, respectivamente;

Jorge Maria Nunes, como adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, índice 430, a partir de 1 de Fevereiro de 2001;

Chong Lai Kun, como preparadora de laboratório de 2.ª classe, 3.º escalão, índice 220, a partir de 24 de Janeiro de 2001;

Patrícia Gomes Ritchie, como terceiro-oficial, 1.º escalão, índice 195, a partir de 26 de Janeiro de 2001.

Nos SVPI:

Licenciado Sou Pui San, como técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, a partir de 18 de Janeiro de 2001;

Lou Kin Seng, como fiscal técnico principal, 3.º escalão, índice 335, a partir de 22 de Janeiro de 2001;

第二職階二等技術輔導員劉德華，薪俸275點，自二零零一年一月十九日起生效。

衛生監督部：

第一職階顧問高級技術員Carlos Alberto Cohen de Brito Teixeira學士，薪俸600點，自二零零一年一月二十九日起生效；

第一職階一等助理技術員譚偉雄及陳國華，薪俸230點，自二零零一年一月二十七日起生效；第三職階二等助理技術員林寶興、黃偉榮及鄺志榮，薪俸220點，自二零零一年一月二十七日起生效；第一職階二等助理技術員黃靜波，薪俸195點，自二零零一年一月二十四日起生效。

二零零一年一月十日於臨時澳門市政局

市政副局長　李思豪

臨時海島市政局

批示摘錄

按照副主席於二零零零年十二月十二日所作出之批示：

黃錦錞——第二職階特級技術輔導員，本市政局編制外合同員工。根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及二十六條之規定，續與其簽訂編制外合同，為期兩年，由二零零一年二月一日起生效。

二零零一年一月十日於氹仔，臨時海島市政局

主席　馬家傑

經濟局

批示摘錄

按照經濟財政司司長於二零零零年十二月二十八日之批示：

本局第二職階一等高級技術員陳麗敏學士、蘇添平學士及麥偉棟學士，在二零零零年十一月二十九日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組公佈的考試成績表中分別排名第一、第四及第六位——根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十條第一款，聯同十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a）項、第二十二條第八款a）項，及根據六月二日第20/97/

Lao Tak Wa, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 275, a partir de 19 de Janeiro de 2001.

Nos SIS:

Licenciado Carlos Alberto Cohen de Brito Teixeira, como técnico superior assessor, 1.º escalão, índice 600, a partir de 29 de Janeiro de 2001;

Tam Vai Hung, Chan Kok Va, Lam Pou Heng, Wong Wai Weng e Kwong Chi Veng, como técnicos auxiliares de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 230, para os dois primeiros e de 2.ª classe, 3.º escalão, índice 220, para os seguintes, todos a partir de 27 de Janeiro de 2001; Wong Cheng Po, de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 195, a partir de 24 de Janeiro de 2001.

Câmara Municipal de Macau Provisória, aos 10 de Janeiro de 2001. — O Subdirector Municipal, *Marcelo Inácio dos Remédios.*

CÂMARA MUNICIPAL DAS ILHAS PROVISÓRIA

Extracto de despacho

Por despacho da vice-presidente, de 12 de Dezembro de 2000:

Wong Kam Son, adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, contratado além do quadro, desta Câmara — renovado o referido contrato, por mais dois anos, a partir de 1 de Fevereiro de 2001, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente.

Taipa, Câmara Municipal das Ilhas Provisória, aos 10 de Janeiro de 2001. — O Presidente, *Joaquim Ribeiro Madeira de Carvalho.*

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 28 de Dezembro de 2000:

Licenciados Florinda da Rosa Silva Chan, Sou Tim Peng e Mac Vai Tong, técnicos superiores de 1.ª classe, 2.º escalão, destes Serviços, classificados, respectivamente, em 1.º, 4.º e 6.º lugares no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 48/2000, II Série, de 29 de Novembro — nomeados, definitivamente, técnicos superiores principais, 1.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, mantendo-se na situação de supranumerários, nos termos do artigo 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, conjugado com os artigos 20.º, n.º 1, alínea *a*), e 22.º, n.º 8, alínea *a*), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na

M號法令之規定，獲確定委任為本局人員編制第一職階首席高級技術員，並繼續處於超額狀況。

本局第二職階一等高級技術員許志雄學士、呂美瑩學士及譚志權學士，在二零零零年十一月二十九日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組公佈的考試成績表中分別排名第二、第三及第五位——根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十條第一款，聯同十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a）項及第二十二條第八款a）項之規定，獲確定委任為本局人員編制第一職階首席高級技術員，以填補由六月二十八日第27/99/M號法令為整體配備而設立之空缺。

二零零一年一月五日於經濟局

代局長　羅銳榮（副局長代行）

redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, e nos termos do Decreto-Lei n.º 20/97/M, de 2 de Junho.

Licenciados Hoi Chi Hong, Loi Mei Ieng aliás Lu My Yen e Tam Chi Kin, técnicos superiores de 1.ª classe, 2.º escalão, destes Serviços, classificados, respectivamente, em 2.º, 3.º e 5.º lugares no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 48/2000, II Série, de 29 de Novembro — nomeados, definitivamente, técnicos superiores principais, 1.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, conjugado com os artigos 20.º, n.º 1, alínea *a*), e 22.º, n.º 8, alínea *a*), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, indo ocupar as vagas criadas e fixadas, por dotação global, pelo Decreto-Lei n.º 27/99/M, de 28 de Junho, e ocupadas pelos mesmos.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 5 de Janeiro de 2001. — Pel'O Director dos Serviços, substituto, *Ló Ioi Weng*, subdirector.

財政局

批示摘錄

按照經濟財政司司長於二零零零年十月十七日之批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，以編制外合約方式聘用 Maria João Rebelo da Silva Couto 自二零零零年十二月一日起在本局擔任第一職階二等高級技術員職務，薪俸點為430，為期壹年。

按照二零零零年十一月八日本局副局長的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第86/89/M號法令第十一條之規定，以附註形式修改 José Francisco Oliveira da Costa 的散位合同第三條，自二零零零年十一月十八日起轉為收取相等於第二職階首席行政文員的薪俸點315的薪俸。

按照經濟財政司司長於二零零零年十一月十三日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，Laurentina Ribeiro Neves da Silva 及 Júlio Bastos Voi You 在本局擔任職務的編制外合約自二零零零年十二月十七日起續期壹年，並以附註方式修改合約第三條款，分別轉為收取相等於第二職階二等技術

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 17 de Outubro de 2000:

Maria João Rebelo da Silva Couto — contratada além do quadro como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, nestes Serviços, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 1 de Dezembro de 2000.

Por despacho da subdirectora dos Serviços, de 8 de Novembro de 2000:

José Francisco Oliveira da Costa — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato de assalariamento correspondente a oficial administrativo principal, 2.º escalão, índice 315, nos termos dos artigos 11.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, e 27.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, a partir de 18 de Novembro de 2000.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 13 de Novembro de 2000:

Laurentina Ribeiro Neves da Silva e Júlio Bastos Voi You — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos para adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 275, e terceiro-oficial, 2.º escalão, índice 205, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-

輔導員的薪俸點275的薪俸及第二職階三等文員的薪俸點205的薪俸。

按照經濟財政司司長分別於二零零零年十一月十三日及十六日之批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，Fátima Cristina Nunes Neves de Oliveira及Lina Maria dos Santos Nogueira，在本局分別擔任第一職階顧問高級技術員及第二職階特級技術輔導員職務的編制外合同，各自二零零零年十二月十六日及二零零一年一月一日起獲續期一年。

按照經濟財政司司長分別於二零零零年十一月十六日及二十七日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，Ângela Maria da Luz Jacques及林月霞在本局擔任職務的編制外合約各自二零零零年十二月十四日及二零零一年一月七日起續期一年，並以附註方式修改合約第三條款，分別轉為收取相等於第二職階二等文員及第二職階二等高級技術員的薪俸點240及455的薪俸。

按照經濟財政司司長於二零零零年十一月十七日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條規定，鍾少山在本局擔任職務的散位合同自二零零一年一月一日起續期一年，並以附註方式修改合約第三條款，自二零零一年二月十四日起轉為收取相等於第五職階助理員的薪俸點140的薪俸。

按照經濟財政司司長於二零零零年十一月二十三日之批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條規定，林耀鎮，吳志安及古北文在本局擔任第五職階熟練助理員職務的散位合同自二零零零年十二月二十八日起續期一年。

按照經濟財政司司長於二零零零年十二月十一日之批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，鄭世安、黃永恆、羅鵲萍、高嘉儀、黃偉堂及Pedro Miguel Rodrigues Cardoso das Neves在本局擔任職務的編制外合約續期壹年，並以附註方式修改合約第三條款，轉為收取相等於第二職階二等高

-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 17 de Dezembro de 2000.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 13 e 16 de Novembro de 2000, respectivamente:

Fátima Cristina Nunes Neves de Oliveira e Lina Maria dos Santos Nogueira — renovados os contratos além do quadro como técnica superior assessora, 1.º escalão, e adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, nestes Serviços, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 16 de Dezembro de 2000 e 1 de Janeiro de 2001, respectivamente.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 16 e 27 de Novembro de 2000, respectivamente:

Ângela Maria da Luz Jacques e Lam Ut Ha — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos para segundo-oficial e técnico superior de 2.ª classe, ambos do 2.º escalão, índices 240 e 455, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 14 de Dezembro de 2000 e 7 de Janeiro de 2001, respectivamente.

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 17 de Novembro de 2000:

Chong Sio San — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, a partir de 1 de Janeiro de 2001, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato para auxiliar, 5.º escalão, índice 140, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 14 de Fevereiro de 2001.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 23 de Novembro de 2000:

Lam Io Chan, Ng Chi On e Ku Pak Man — renovados os contratos de assalariamento como auxiliares qualificados, 5.º escalão, nestes Serviços, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 28 de Dezembro de 2000.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 11 de Dezembro de 2000:

Cheang Sai On, Wong Weng Hang, Lo Cheok Peng, Kou Ka I, Vong Vai Tong e Pedro Miguel Rodrigues Cardoso das Neves — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos para técnicos superiores de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezem-

級技術員的薪俸點455的薪俸，首四位自二零零一年一月二十五日起生效，其餘兩位自二零零一年二月一日起生效。

按照經濟財政司司長於二零零零年十二月二十八日之批示：

根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十條第一款及第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，在二零零零年十一月二十二日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的評核成績中分別排名第一至第六的一等文員馮潔欣、陳民華、戴潔玲、Pun Ka Leng de Sousa、謝志雄及姚如龍，獲確定委任為本局人員編制行政文員職程第一職階首席行政文員。

二零零一年一月十日於財政局

局長 艾衛立

bro, a partir de 25 de Janeiro, para os quatro primeiros, e 1 de Fevereiro de 2001, para os seguintes.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 28 de Dezembro de 2000:

Fong Kit Ian, Chan Man Va, Tai Kit Leng, Pun Ka Leng de Sousa, Tse Chi Hung e Io U Long aliás Mg Aye Naing, primeiros-oficiais, classificados do 1.º ao 6.º lugares, no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 47/2000, II Série, de 22 de Novembro — nomeados, definitivamente, oficiais administrativos principais, 1.º escalão, da carreira de oficial administrativo do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea *a*), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 10 de Janeiro de 2001. — O Director dos Serviços, *Carlos F. Ávila.*

統計暨普查局

批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零零零年十一月二十七日作出的批示：

黃錦添，為本局第二職階一等助理技術員，屬編制外合約——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，其編制外合約獲續期一年，修改職級及職階，轉為第一職階首席助理技術員，薪俸點為265，自二零零一年一月二十二日起生效。

摘錄自經濟財政司司長於二零零零年十二月六日作出的批示：

陳文仙，為本局第一職階二等技術輔導員，屬編制外合約——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，其編制外合約獲續期一年，由二零零一年二月一日起生效。

摘錄自經濟財政司司長於二零零零年十二月十四日作出的批示：

第二職階二等普查暨調查員卓景賢，第二職階首席技術輔導員鄧雨暉，在二零零零年十一月二十二日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的評核成績中皆為獨一合格應考人——根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十條第一款及十二月二

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 27 de Novembro de 2000:

Wong Kam Tim, técnico auxiliar de 1.ª classe, 2.º escalão, contratado além do quadro, destes Serviços — renovado o referido contrato, pelo período de um ano, como técnico auxiliar principal, 1.º escalão, índice 265, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 22 de Janeiro de 2001.

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 6 de Dezembro de 2000:

Chan Man Sin, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, contratada além do quadro, destes Serviços — renovado o referido contrato, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Fevereiro de 2001.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 14 de Dezembro de 2000:

Chuck King Yin e Tang U Fai, agente de censos e inquéritos de 2.ª classe e adjunto-técnico principal, ambos do 2.º escalão, únicos classificados nos concursos a que se referem as listas insertas no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 47/2000, II Série, de 22 de Novembro — nomeados, definitivamente, agente de censos e inquéritos de 1.ª classe e adjunto-técnico especialista,

十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，分別獲確定委任為本局人員編制第一職階一等普查暨調查員及第一職階特級技術輔導員。

譚振傑及李慧冰，第二職階二等高級技術員，在二零零零年十一月二十二日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的評核成績中分別排名第一及第二——根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十條第一款及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，獲確定委任為本局人員編制第一職階一等高級技術員。前者根據六月二日第20/97/M號法令第三條第三款的規定，繼續保留其超額狀況。

楊忠琴、張玉春及吳彰華，分別為本局第一職階顧問高級技術員、第二職階一等高級技術員及第一職階二等高級技術員，皆屬編制外合約——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，有關編制外合約獲續期一年，分別由二零零一年二月八日、七日及三月一日起生效。

摘錄自代局長於二零零零年十二月十五日作出的批示：

陳華英及鍾錦超，為本局第一職階二等統計技術員，屬臨時委任——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的規定，獲確定委任出任上述職位，分別由二零零一年一月二十七日及二月二十一日起生效。

二零零一年一月三日於統計暨普查局

代局長　陸潔嬋

ambos do 1.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, e 22.º, n.º 8, alínea *a*), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

Tam Chun Kit e Lei Vai Peng, técnicos superiores de 2.ª classe, 2.º escalão, classificados em 1.º e 2.º lugares, respectivamente, no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 47/2000, II Série, de 22 de Novembro — nomeados, definitivamente, técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, e 22.º, n.º 8, alínea *a*), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

Nos termos do artigo 3.º, n.º 3, do Decreto-Lei n.º 20/97/M, de 2 de Junho, o primeiro mantém-se na situação de supranumerário.

Ieong Chong Kam, Cheong Iok Chon e Ng Cheong Wa, técnicas superiores assessora, 1.º escalão, de 1.ª classe, 2.º escalão, e de 2.ª classe, 1.º escalão, contratadas além do quadro, destes Serviços — renovados os referidos contratos, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 8 e 7 de Fevereiro, e 1 de Março de 2001, respectivamente.

Por despachos da directora, substituta, de 15 de Dezembro de 2000:

Chan Wa Ieng e Chong Kam Chiu, técnicos de estatística de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeados, definitivamente, para os mesmos lugares, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 27 de Janeiro e 21 de Fevereiro de 2001, respectivamente.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 3 de Janeiro de 2001. — A Directora dos Serviços, substituta, *Lok Kit Sim.*

勞工暨就業局

批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零零零年十一月九日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TRABALHO E EMPREGO

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 9 de Novembro de 2000:

Wong Kit Sun — contratado além do quadro como técnico de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, nestes Serviços, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º

二十五條和第二十六條的規定，以編制外合同方式聘用黃傑新自二零零一年一月二日起在本局擔任二等資訊技術員第一職階職務，薪俸點為350，為期一年。

摘錄自本局局長於二零零零年十一月二十日作出的批示：

根據一九九九年一月十三日第二期《政府公報》刊登並經一九九八年十二月十四日審計法院批閱的一九九八年一月十三日的批示，古英元獲臨時委任為本局編制專業技術人員組別第一職階二等督察。現應其要求，自二零零一年二月一日起免除其職務。

摘錄自經濟財政司司長於二零零零年十一月二十三日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，Maria Elena Ribeiro Martins在本局擔任特級助理技術員第三職階職務的編制外合同自二零零一年一月一日起續期一年。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條和第二十八條的規定，羅淑卿及趙智平在本局分別擔任二等助理技術員第二職階及助理員第三職階職務的散位合同續期一年，薪俸點205、120，各自二零零一年一月一日及二月十六日起生效。

do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 de Janeiro de 2001.

Por despacho do director dos Serviços, de 20 de Novembro de 2000:

Ku Ieng Un — exonerado, a seu pedido, do cargo de inspector de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro destes Serviços, a partir de 1 de Fevereiro de 2001, para que fora nomeado, provisoriamente, por despacho de 13 de Janeiro de 1998, visado pelo Tribunal de Contas em 14 de Dezembro do mesmo ano, publicado no *Boletim Oficial* n.º 2/99, de 13 de Janeiro.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 23 de Novembro de 2000:

Maria Elena Ribeiro Martins — renovado o contrato além do quadro como técnica auxiliar especialista, 3.º escalão, nestes Serviços, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Janeiro de 2001.

Lo Sok Heng e Chio Chi Peng — renovados os contratos de assalariamento como técnica auxiliar de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 205, e auxiliar, 3.º escalão, índice 120, nestes Serviços, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Janeiro e 16 de Fevereiro de 2001, respectivamente.

聲 明

根據六月二日第20/97/M號法令第三條第一款的規定，為着有關效力，茲聲明轉為本局編制的超額狀況人員如下：

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que o pessoal abaixo indicado transita para a situação de supranumerário ao quadro destes Serviços, nos termos do artigo 3.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 20/97/M, de 2 de Junho:

姓名 Nome	現時在本局所擔任的主管官職 Cargo de chefia que actualmente ocupa nesta DSTE	於本局編制內原職級和職程 Categoria e carreira de origem no quadro de pessoal da DSTE
歐陽文標 Ao Ieong Man Pio	自二零零零年十二月十三日起——科長 Chefe de secção desde 13-12-2000	首席行政文員第一職階 Oficial administrativo principal, 1.º escalão

二零零一年一月十日於勞工暨就業局

局長 孫家雄

Direcção dos Serviços de Trabalho e Emprego, aos 10 de Janeiro de 2001. — O Director dos Serviços, *Shuen Ka Hung*.

退休基金會

批示摘錄

退休/撫恤金的訂定

按照經濟財政司司長於二零零零年十二月二十八日發出的批示：

（一）澳門監獄第四職階副警長吳偉明，退休基金會會員編號8573-1，每月的退休金根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款規定，由二零零零年十一月二十七日開始以相等於現行薪俸索引表內的275點訂出，是按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第一及第四款並配合第二百六十五條第二款計算出來，另由於計算其三十三年工作年數在內，在有關金額上加上五個前述通則第一百八十條第一款表二及第一百八十三條一款所指的年資獎金。

（二）退休金的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

（一）水警稽查局第四職階警員鄧耀洪，退休基金會會員編號3105-4，每月的退休金根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款規定，由二零零零年十二月八日開始以相等於現行薪俸索引表內的210點訂出，是按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第一及第四款並配合第二百六十五條第一款a項計算出來，並由於計算其多於三十六年工作年數在內，在有關金額上加上六個前述通則第一百八十條第一款表二及第一百八十三條一款所指的年資獎金。

（二）退休金的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照經濟財政司司長於二零零零年十二月二十九日發出的批示：

（一）澳門保安部隊事務局第七職階助理員鄭進光，退休基金會會員編號2891-6，每月的退休金根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款規定，由二零零零年十一月二十日開始以相等於現行薪俸索引表內的120點訂出，是按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第一及第四款並配合第二百六十五條第二款計算出來，另由於計算其三十年工作年數在內，在有關金額上加上五個前述通則第一百八十條第一款表二及第一百八十三條一款所指的年資獎金。

（二）退休金的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

（一）消防局退休高級消防員林永銓，其遺孀方琼仙，退休基金會會員編號611-4/P，每月的撫恤金根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款規定，由二零零零年十月二十二日開始以相等於現行薪俸索引表內的130點訂出，是按照現行《澳門公共

FUNDO DE PENSÕES

Extractos de despachos

Fixação de pensões

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia de Finanças, de 28 de Dezembro de 2000:

1. Ng Wai Meng, segundo-subchefe, 4.º escalão, do Estabelecimento Prisional de Macau, com o número de subscritor 8 573-1 — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 27 de Novembro de 2000, uma pensão mensal, correspondente ao índice 275, calculada nos termos do artigo 264.º, n.os 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do ETAPM, por contar 33 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos da tabela 2, a que se refere o artigo 180.º, n.º 1, conjugado com o artigo 183.º, n.º 1, do mencionado estatuto.

2. O encargo com o pagamento da pensão cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Tang Io Hong, guarda, 4.º escalão, da Polícia Marítima e Fiscal, com o número de subscritor 3 105-4 — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 8 de Dezembro de 2000, uma pensão mensal, correspondente ao índice 210, calculada nos termos do artigo 264.º, n.os 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea *a*), ambos do ETAPM, por contar mais de 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos da tabela 2, a que se refere o artigo 180.º, n.º 1, conjugado com o artigo 183.º, n.º 1, do mencionado estatuto.

2. O encargo com o pagamento da pensão cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 29 de Dezembro de 2000:

1. Chiang Chon Kuong aliás Chan Chin Fong, auxiliar, 7.º escalão, da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, com o número de subscritor 2 891-6 — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 20 de Novembro de 2000, uma pensão mensal, correspondente ao índice 120, calculada nos termos do artigo 264.º, n.os 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do ETAPM, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos da tabela 2, a que se refere o artigo 180.º, n.º 1, conjugado com o artigo 183.º, n.º 1, do mencionado estatuto.

2. O encargo com o pagamento da pensão cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Fong Keng Sin, viúva de Lam Veng Chun, que foi bombeiro-ajudante do Corpo de Bombeiros, aposentado, com o número de subscritor 611-4/P — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 22 de Outubro de 2000, uma pensão mensal, correspondente ao índice 130, correspondendo a 50% da pensão do

行政工作人員通則》第二百七十一條第一款，該撫恤金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上六個前述通則第一百八十條第一款表二及第一百八十三條第三款所指的年資獎金的百分之五十。

摘錄自經濟財政司司長於二零零零年十一月十三日作出的批示：

根據經六月二十三日第25/97/M號法令修訂的十二月二十一日第85/89/M號法令第三條及第四條，配合九月二十八日第45/98/M號法令核准的《退休基金會章程》第二十一條的規定，以定期委任方式委任本會人員編制第三職階二等技術員鍾日暖學士在本會擔任人事、行政事務暨總務部主管一職，自二零零一年一月十三日起生效，為期一年。

根據經六月二十三日第25/97/M號法令修訂的十二月二十一日第85/89/M號法令第三條及第四條，配合九月二十八日第45/98/M號法令核准的《退休基金會章程》第二十一條的規定，本會人員編制第一職階二等高級技術員 Fátima Maria da Conceição da Rosa 學士，在本會擔任財政管理廳廳長的定期委任自二零零一年一月十三日起續期一年。

二零零一年一月十日於退休基金會

行政管理委員會主席　劉婉婷

falecido, nos termos do artigo 271.°, n.° 1, do ETAPM, a que acresce o montante relativo a 50% dos 6 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos da tabela 2, a que se refere o artigo 180.°, n.° 1, conjugado com o artigo 183.°, n.° 3, do mencionado estatuto.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 13 de Novembro de 2000:

Licenciada Chong Ut Nun, técnica de 2.ª classe, 3.° escalão, do quadro de pessoal deste Fundo de Pensões — nomeada, em comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe do Núcleo de Pessoal, Expediente e Economato, nos termos dos artigos 3.° e 4.° do Decreto-Lei n.° 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.° 25/97/M, de 23 de Junho, conjugado com o artigo 21.° dos Estatutos do Fundo de Pensões, aprovados pelo Decreto-Lei n.° 45/98/M, de 28 de Setembro, a partir de 13 de Janeiro de 2001.

Licenciada Fátima Maria da Conceição da Rosa, técnica superior de 2.ª classe, 1.° escalão, do quadro de pessoal deste Fundo de Pensões — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, como chefe do Departamento de Gestão Financeira, nos termos dos artigos 3.° e 4.° do Decreto-Lei n.° 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.° 25/97/M, de 23 de Junho, conjugado com o artigo 21.° dos Estatutos do Fundo de Pensões, aprovados pelo Decreto-Lei n.° 45/98/M, de 28 de Setembro, a partir de 13 de Janeiro de 2001.

Fundo de Pensões, aos 10 de Janeiro de 2001. — A Presidente do Conselho de Administração, *Lau Un Teng* aliás *Winnie Lau.*

消費者委員會

批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長分別於二零零零年十二月二十八日及二十九日的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經六月八日第37/91/M號法令和九月二十一日第70/92/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以附註形式修改鄧日初及易惠儀學士在消費者委員會擔任職務的編制外合同第三條，自二零零一年一月十五日及二月一日起分別轉為收取相等於第五級別第一職階特級助理技術員及第八級別第三職階二等技術員的薪俸點305及390的薪俸。

二零零一年一月十日於消費者委員會

執行委員會主席　何思謙

CONSELHO DE CONSUMIDORES

Extracto de despacho

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 28 e 29 de Dezembro de 2000, respectivamente:

Tang Iat Cho e licenciada Iek Wai I — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos além do quadro para técnico auxiliar especialista, 1.° escalão, nível 5, índice 305, e técnica de 2.ª classe, 3.° escalão, nível 8, índice 390, neste Conselho, nos termos dos artigos 25.° e 26.° do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.° 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dos Decretos-Leis n.os 37/91/M, de 8 de Junho, e 70/92/M, de 21 de Setembro, a partir de 15 de Janeiro e 1 de Fevereiro de 2001, respectivamente.

Conselho de Consumidores, aos 10 de Janeiro de 2001. — O Presidente da Comissão Executiva, *Alexandre Ho.*

澳門保安部隊事務局

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零零零年十二月五日之批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准、經十二月二十八日第62/98/M號法令所修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及二十六條之規定，自二零零零年十二月二十九日起與高志輝及黃家強簽訂為期一年之臨時編制外合同，以擔任第一職階二等技術員之職務，薪俸點為350。

摘錄自保安司司長於二零零零年十二月十五日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准、經十二月二十八日第62/98/M號法令所修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條和第二十八條之規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的散位合同續期一年：

第四職階助理員，薪俸點為130：黃婉荷及張容桂，自二零零一年一月十日起生效；第三職階助理員，薪俸點為120：陳碧華、鍾麗芬、梁佩玲及崔鳳儀，自二零零一年一月三日起生效；第二職階助理員，薪俸點110：梁三朱及冼桂標，自二零零一年一月二日起生效。

二零零零年十二月二十九日於澳門保安部隊事務局

代局長　陳炳森副警務總監

司法警察局

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零零零年十一月三十日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條之規定，李彥文在本局擔任第一職階二等高級技術員的編制外合同自二零零一年一月十七日起續任一年。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第一款、第二款、第三款a）項、第五款和第七款以及第二十八條的規定，譚偉明在本局擔任第五職階助理員職務的散位合同自二零零一年二月一日起續期一年。

摘錄自本局局長於二零零零年十二月七日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款b）項，第二十三條第十二款

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Segurança, de 5 de Dezembro de 2000:

Kou Chi Fai e Vong Ka Keong — contratados além do quadro, por um ano, eventualmente renováveis, como técnicos de 2.ª classe, 1.° escalão, índice 350, nos termos dos artigos 25.° e 26.° do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.° 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.° 62/98/M, de 28 de Dezembro, desde 29 de Dezembro de 2000.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Segurança, de 15 de Dezembro de 2000:

Os trabalhadores, abaixo mencionados — renovados os contratos de assalariamento para exercerem as funções a cada um indicadas, nestes Serviços, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.° e 28.° do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.° 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.° 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Auxiliares, 4.° escalão, índice 130: Wong Un Ho e Cheong Iong Kuai, a partir de 10; 3.° escalão, índice 120: Chan Pek Wa, Chong Lai Fan, Leong Pui Leng e Choi Fong Iu, a partir de 3; 2.° escalão, índice 110: Leong Sam Chu e Sin Kuai Pio, a partir de 2 de Janeiro de 2001.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 29 de Dezembro de 2000. — O Director dos Serviços, substituto, *Chan Peng Sam,* superintendente.

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Segurança, de 30 de Novembro de 2000:

Lee Yin Man — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.° escalão, nesta Polícia, nos termos dos artigos 25.° e 26.° do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.° 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 17 de Janeiro de 2001.

Tam Vai Meng — renovado o contrato de assalariamento como auxiliar, 5.° escalão, nesta Polícia, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.°, n.os 1 a 3, alínea *a*), 5 e 7, e 28.° do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.° 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 1 de Fevereiro de 2001.

Por despachos do director desta Polícia, de 7 de Dezembro de 2000:

Lei Hon Nei, Leong Chon Sang, Kuan Pek Fan, Vu Chi Leong, Kam Iok Fai, Vat Chi Meng, Lam Kuok Hong, Kuan Chi Kin e Pedro Lei, investigadores de 2.ª classe, 1.° escalão, em comis-

及第一百五十八條第一款c）項，及六月二十九日第27/98/M號法令第二十四條第一款c）項及第二十五條，以及公佈於二零零零年十一月二十二日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組內的十一月十三日第124/2000號保安司司長批示第一款三）項之規定，本局定期委任之第一職階二等偵查員李瀚妮、梁俊生、關壁帆、鄔志良、甘玉輝、屈志明、林國雄、關子健及Pedro Lei，自二零零零年十二月七日起，獲確定委任出任該職位。

——

二零零一年一月十日於司法警察局

局長 黃少澤

澳門監獄

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零零零年十月二十六日作出的批示：

吳銳安學士，本監獄第二職階二等高級技術員——根據經六月二十三日第25/97/M號法令引入修改的十二月二十一日第85/89/M號法令第二條第三款b）項，第三條第二款a）項及第四條的規定，配合十二月二十八日第62/98/M號法令引入修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第一、二款a）項，以及六月二十一日第25/2000號行政法規第三條第二款二）項的規定，以定期委任方式獲委任為本監獄社會援助、教育暨培訓處處長，為期一年，根據《澳門公共行政工作人員通則》第四十一條，因工作上之急切需要，由二零零一年一月十三日起生效。

聲明

茲聲明，何少薇擔任本監獄處長之定期委任屆滿，根據六月二日第20/97/M號法令第四條第一款的規定，由二零零一年一月十三日起恢復其本監獄第二職階一等技術員之原職位。

——

二零零一年一月十日於澳門監獄

獄長 李錦昌

衛生局

因文誤，現重新刊登如下：

批示摘錄

曾啟洪，為本局散位合同第二職階第一職等衛生服務助理員，由二零零一年一月一日起獲續約壹年。

são de serviço, desta Polícia — nomeados, definitivamente, para os mesmos lugares, nos termos dos artigos 22.°, n.° 8, alínea *b*), 23.°, n.° 12, e 158.°, n.° 1, alínea *c*), todos do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.° 87/89/M, de 21 de Dezembro, conjugado com os artigos 24.°, n.° 1, alínea *c*), e 25.°, ambos do Decreto-Lei n.° 27/98/M, de 29 de Junho, e com referência ao disposto no n.° 1, alínea *3*), do Despacho do Secretário para a Segurança n.° 124/2000, de 13 de Novembro, publicado no *Boletim Oficial* n.° 47/2000, II Série, de 22 de Novembro, a partir de 7 de Dezembro de 2000.

——

Polícia Judiciária, aos 10 de Janeiro de 2001. — O Director, *Wong Sio Chak.*

ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 26 de Outubro de 2000:

Licenciado Ng Ioi On, técnico superior de 2.ª classe, 2.° escalão, do quadro deste EPM — nomeado, em comissão de serviço, chefe da Divisão de Apoio Social, Educação e Formação, por urgente conveniência de serviço, pelo período de um ano, ao abrigo dos artigos 2.°, n.° 3, alínea *b*), 3.°, n.° 2, alínea *a*), e 4.° do Decreto-Lei n.° 85/89/M, na redacção do Decreto-Lei n.° 25/97/M, de 23 de Junho, conjugados com o artigo 23.°, n.^{os} 1, alínea *a*), e 2, alínea *a*), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.° 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.° 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 13 de Janeiro de 2001, nos termos do artigo 41.° do ETAPM.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que cessa, no termo do seu prazo, a comissão de serviço de Ho Sio Mei como chefe de divisão deste EPM, e a mesma regressa ao lugar que detinha como técnica de 1.ª classe, 2.° escalão, do quadro de pessoal do mesmo Estabelecimento Prisional, a partir de 13 de Janeiro de 2001, nos termos do artigo 4.°, n.° 1, do Decreto-Lei n.° 20/97/M, de 2 de Junho.

——

Estabelecimento Prisional de Macau, aos 10 de Janeiro de 2001. — O Director, *Lee Kam Cheong.*

SERVIÇOS DE SAÚDE

Por ter saído inexacto novamente se publica:

Extracto de despacho

Chang Kai Hong, auxiliar de serviços de saúde, grau 1, 2.° escalão, assalariado, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 1 de Janeiro de 2001.

批示摘錄

按照二零零零年十一月二十九日代局長的批示：

翁美芳、陳彩霞、李琼歡及鄧美鳳，為第二職階護士，楊有興，為第二職階二等助理技術員，胡桂珍，為第二職階首席技術輔導員，皆為本局編制外合同人員，獲續約一年，並更改合同第三條轉為所屬職級之第三職階，首位由二零零一年一月六日、第二至第四位由二零零一年一月十三日、其餘兩位由二零零一年一月十四日及二月一日起生效。

陳慶榮，為第三職階二等技術輔導員，林麗紅，為第三職階一等技術輔導員，湯愛玲，為第三職階三等文員，皆為本局編制外合同人員，獲續約一年，並更改合同第三條，其職級分別轉為一等技術輔導員、首席技術輔導員及二等文員，皆屬第一職階，分別自二零零一年一月十日、二十四日及二十七日起生效。

陳慶銘、盧碧嫻及林衛華，分別為第一職階、第二職階一等技術輔導員及第二職階護士，由二零零零年十二月六日、十二日及二日起獲續約一年，並更改合同第三條，轉為所屬職級之第二、第三及第三職階。

林美玲，為本局編制外合同第三職階二等診療技術員，由二零零零年十二月十九日起獲續約一年，並更改合同第三條，轉為第一職階一等診療技術員。

下列本局編制外合同人員，其合同按下指期間起獲續期一年：

孫榮枝，為第一職階二等技術員，由二零零一年一月三日起生效；

陳伊麗、陳敏姿、陳小翠、陳穎瑜、孔小瑩、林錦釗、劉美煥、李美意、梁碧珍、羅新雨、余彩霞及王潤璋，為第一職階護士，由二零零一年一月五日起生效；陳蕊、陳國慶、陳靄君、曾蓮好、張碧珠、鄭秀娟及樊紅波，為第二職階護士，由二零零一年一月一日起生效；

陳美蘭，為第二職階二等高級衛生技術員，由二零零一年一月一日起生效；

黃立舒，為第二職階牙科醫生，由二零零一年一月十五日起生效；

Fátima Casado da Silva Leite ，為第一職階一等技術輔導員，由二零零一年一月二十四日起生效；

陳楚驊、李寶珊及周燕萍，為第一職階三等文員，分別由二零零一年一月二十五日、二零零零年十二月十四日及十二月二十九日起生效；

Extractos de despachos

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 29 de Novembro de 2000:

Iong Mei Fong, Chan Choi Ha, Lei Keng Fun e Tang Mei Fong, enfermeiras, 2.º escalão, Yeung Yao Heng, técnico auxiliar de 2.ª classe, 2.º escalão, e Wu Kuai Chan, adjunto-técnico principal, 2.º escalão, contratados além do quadro, destes Serviços — renovados os mesmos contratos, pelo período de um ano, e alterada à cláusula 3.ª dos contratos, com referência às mesmas categorias, 3.º escalão, a partir de 6 para a primeira, 13 de Janeiro da 2.ª à 4.ª, e 14 de Janeiro e 1 de Fevereiro de 2001, para as seguintes.

Chan Heng Weng aliás Chen Phaik Yon e Lam Lai Hong, adjuntos-técnicos de 2.ª e 1.ª classe, ambos do 3.º escalão, e Tong Oi Leng, terceiro-oficial, 3.º escalão, contratados além do quadro, destes Serviços — renovados os mesmos contratos, pelo período de um ano, e alterada a cláusula 3.ª dos contratos, com referência às categorias de adjuntos-técnicos de 1.ª classe, principal, e segundo-oficial, todos do 1.º escalão, a partir de 10, 24 e 27 de Janeiro de 2001, respectivamente.

Chan Heng Meng e Lu Pac Hang, adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 1.º e 2.º escalão, e Lam Wai Wa, enfermeira, 2.º escalão, contratados além do quadro, destes Serviços — renovados os mesmos contratos, pelo período de um ano, e alterada a cláusula 3.ª dos contratos para as mesmas categorias, 2.º, 3.º e 3.º escalão, a partir de 6, 12 e 2 de Dezembro de 2000, respectivamente.

Lam Mei Leng, técnica de diagnóstico e terapêutica de 2.ª classe, 3.º escalão, contratada além do quadro, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, e alterada a cláusula 3.ª do contrato para técnica de diagnóstico e terapêutica de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 19 de Dezembro de 2000.

Os contratados além do quadro, abaixo mencionados, destes Serviços — renovados os mesmos contratos, pelo período de um ano, nas datas a cada um indicadas:

Suen Weng Chi, como técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 3 de Janeiro de 2001;

Enfermeiros, 1.º escalão: Chan I Lai, Chan Man Chi, Chan Siu Chui, Chan Weng U, Hung Siu Ying, Lam Kam Chio, Lau Mei Wun, Lei Mei I aliás Lee May Yi, Leong Pek Chan, Lo San U, U Choi Ha e Wong Ion Cheong, a partir de 5; 2.º escalão: Chan Ioi, Chan Kuok Heng, Chan Oi Kuan, Chang Lin Hou, Cheong Pek Chu aliás Truong Ticho Chi, Cheang Sau Kun e Fan Hong Po, a partir de 1 de Janeiro de 2001;

Chan Mei Lan, técnica superior de saúde de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 1 de Janeiro de 2001;

Wong Lap Shu, médico dentista, 2.º escalão, a partir de 15 de Janeiro de 2001;

Fátima Casado da Silva Leite, adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 24 de Janeiro de 2001;

Chan Cho Wa, Lei Sou Pan e Chao In Peng, terceiros-oficiais, 1.º escalão, a partir de 25 de Janeiro de 2001, e 14 e 29 de Dezembro de 2000, respectivamente;

莊耀良、楊小蘭及吳偉鴻，為未分類醫生，由二零零一年二月一日起生效。

陳業開及尹偉儀，分別為第一職階及第二職階一等高級技術員，各自由二零零零年十二月二日及十五日起生效；

陳裕興、周育棉、鄭雪媚、蔡楚粧、韓贇、甘國宇、黎艷芳、劉麗盈、李少鋒、李筱凌、吳明位、蕭慧池、孫鳳明、黃海演及黃金鈴，為第一職階二等診療技術員，由二零零零年十二月二日起生效；

劉綺薇及黃靄妮，為第二職階護士，由二零零零年十二月三日起生效；孫潔及陳玉燕，為第三職階護士，由二零零零年十二月二十一日及二零零一年一月一日起生效；

美娟胡及張少愉，分別為第三職階一等及第一職階二等技術輔導員，各自由二零零零年十二月十二日及十五日起生效；

Sharoz Datarama Pernencar ，為第一職階二等文員，由二零零零年十二月二十一日起生效。

按本人於二零零零年十二月二十七日之批示：

核准藥物產品出入口及批發商號，名稱為“澳門賽馬有限公司”從事出入口及批發列入表一至表四之麻醉品及精神科物質。該商號之牌照編號為第127號，其經營地點為澳門氹仔馬場大馬路，東主是澳門賽馬有限公司 ，辦事處位於澳門氹仔馬場大馬路。

（是項刊登費用為MOP402.00）

更 正

由於刊登於二零零一年一月三日《澳門特別行政區公報》第一期第二組內第24頁之批示摘錄有不正確之處，茲更正如下：

原文：“…Ko Lan…”

應為：“…Kou Lan…”。

——

二零零一年一月十日於衛生局

局長 申道恕

Chong Yiu Leung, Ieong Sio Lan e Ng Wai Hung, médicos não diferenciados, a partir de 1 de Fevereiro de 2001.

Chan Ip Hoi e Wan Wai I, técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º e 2.º escalão, a partir de 2 e 15 de Dezembro de 2000, respectivamente;

Chan U Heng aliás Chen Yuding, Chao Iok Min, Cheang Sut Mei, Choi Cho Chong, Hon Wan, Kam Kuok U, Lai Im Fong, Lao Lai Ieng, Lei Sio Fong, Lei Sio Leng, Ng Meng Wai, Sio Wai Chi, Sun Fong Meng, Wong Hoi In e Wong Kam Leng, técnicos de diagnóstico e terapêutica de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 2 de Dezembro de 2000;

Enfermeiras, 2.º escalão: Lao I Mei e Wong Oi Nei Connie, a partir de 3 de Dezembro de 2000; 3.º escalão: Sun Kit e Chan Ioc In, a partir de 21 de Dezembro de 2000 e 1 de Janeiro de 2001, respectivamente;

Margarida Mei Kin Woo e Cheong Sio U, adjuntos-técnicos de 1.ª e 2.ª classe, 3.º e 1.º escalão, a partir de 12 e 15 de Dezembro de 2000, respectivamente;

Sharoz Datarama Pernencar, segundo-oficial, 1.º escalão, a partir de 21 de Dezembro de 2000.

Por despacho do signatário, de 27 de Dezembro de 2000:

Autorizada a importação, exportação e venda por grosso de narcóticos e substâncias psicotrópicas compreendidas nas Tabelas I a IV à firma de importação, exportação e venda por grosso de produtos farmacêuticos «Companhia de Corridas de Cavalos de Macau, S.A.R.L.», alvará n.º 127, sita no Hipódromo da Taipa, na ilha da Taipa, Macau, cuja titularidade pertence à «Companhia de Corridas de Cavalos de Macau, S.A.R.L.», residente no Hipódromo da Taipa, na ilha da Taipa, Macau.

(Custo desta publicação $ 402,00)

Rectificação

Por ter saído inexacto, por lapso destes Serviços, o extracto de despacho publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 1/2001, II Série, de 3 de Janeiro, a páginas 24, se rectifica:

Onde se lê: «...Ko Lan...»

deve ler-se: «...Kou Lan...».

——

Serviços de Saúde, aos 10 de Janeiro de 2001. — O Director dos Serviços, *Rogério Artur dos Santos*.

旅遊局

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零零零年十二月一日作出的批示：

Maria Luísa Ritchie——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經六月八日第37/91/M號法令、九月二十一日第70/92/M號法令和十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條第三款及第二十六條第一款及第三款之規定，在本局擔任職務的編制外合同自二零零一年二月二十四日起續期一年，並以附註形式修改該合同第三條，轉為收取相等於第一職階特級技術輔導員的薪俸點400的薪俸。

摘錄自社會文化司司長於二零零零年十二月七日作出的批示：

根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十條第一款及十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a）項及第二十二條第八款a）項之規定，在二零零零年十一月八日第四十五期《澳門特別行政區公報》第二組公布的評核成績唯一合格應考人的第二職階二等技術輔導員余慧清，獲確定委任為本局人員編制第一職階一等技術輔導員，以填補九月二十五日第50/95/M號法令所設立之職位，且已由其本人擔任之空缺。

周凌珊——根據六月二十三日第25/97/M號法令修訂之十二月二十一日第85/89/M號法令第四條第二及第四款，連同十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第一款a）項及第二款a）項之規定，在本局擔任儲備暨會計科科長職務的定期委任自二零零一年一月二十七日起續期一年。

周婉兒、周惠馨、黎美芬及江小玲——根據九月二十五日第50/95/M號法令第二十一條第二款之規定，其個人工作合同自二零零零年十一月一日起續期一年。

——

二零零一年一月三日於旅遊局

代任副局長　白文浩

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 1 de Dezembro de 2000:

Maria Luísa Ritchie — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato para adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400, nos termos dos artigos 25.º, n.º 3, e 26.º, n.os 1 e 3, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dos Decretos-Leis n.os 37/91/M, de 8 de Junho, 70/92/M, de 21 de Setembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 24 de Fevereiro de 2001.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 7 de Dezembro de 2000:

Iu Wai Cheng, adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, única classificada no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 45/2000, II Série, de 8 de Novembro — nomeada, definitivamente, adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, conjugado com os artigos 20.º, n.º 1, alínea *a*), e 22.º, n.º 8, alínea *a*), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, indo ocupar a vaga constante do Decreto-Lei n.º 50/95/M, de 25 de Setembro, e ocupada pela mesma.

Chau Leng San — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, como chefe da Secção de Aprovisionamento e Contabilidade, destes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.os 2 e 4, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, conjugado com o artigo 23.º, n.os 1, alínea *a*), e 2, alínea *a*), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, a partir de 27 de Janeiro de 2001.

Chow Yuen Yee, Chow Wai Hing Winnie, Lai Mei Fun e Kong Siu Ling Hilda — renovados os contratos individuais de trabalho, pelo período de um ano, ao abrigo do artigo 21.º, n.º 2, do Decreto-Lei n.º 50/95/M, de 25 de Setembro, com efeitos retroactivos a 1 de Novembro de 2000.

——

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 3 de Janeiro de 2001. — O Subdirector dos Serviços, substituto, *Manuel Gonçalves Pires Júnior.*

二〇〇五年澳門東亞運動會協調辦公室

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零零零年十二月一日作出的批示：

根據由十二月二十一日第87/89/M號法令核准並被六月八日第37/91/M號法令、九月二十一日第70/92/M號法令、十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五和二十六條以及刊登在二零零零年七月三十一日第三十一期《澳門特別行政區公報》第一組內，七月二十七日第144/2000號行政長官批示第十八款的規定，以編制外合同聘用Teresa de Jesus Pereira Monteiro副學士為本辦公室第一職階二等技術輔導員，薪俸索引點為260，由二零零零年十二月一日起至二零零一年十一月三十日止。

摘錄自協調員於二零零零年十二月七日作出的批示：

應Mohammad Tayyab Ikram學士的請求，其在本辦公室擔任第一職階一等高級技術員的散位合同，由二零零一年一月八日起，解除職務。

——

二零零一年一月十日於二〇〇五年澳門東亞運動會協調辦公室

協調員　蕭威利

GABINETE DE COORDENAÇÃO DOS JOGOS DA ÁSIA ORIENTAL, EM MACAU, PARA O ANO DE 2005

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 1 de Dezembro de 2000:

Bacharel Teresa de Jesus Pereira Monteiro — contratada além do quadro como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dos Decretos-Leis n.os 37/91/M, de 8 de Junho, 70/92/M, de 21 de Setembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, e ao abrigo do n.º 18 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 144/2000, de 27 de Julho, publicado no *Boletim Oficial* n.º 31/2000, I Série, de 31 de Julho, de 1 de Dezembro de 2000 a 30 de Novembro de 2001.

Por despacho do coordenador, de 7 de Dezembro de 2000:

Licenciado Mohammad Tayyab Ikram — rescindido, a seu pedido, o contrato de assalariamento como técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, neste Gabinete, a partir de 8 de Janeiro de 2001.

——

Gabinete de Coordenação dos Jogos da Ásia Oriental, em Macau, para o ano de 2005, aos 10 de Janeiro de 2001. — O Coordenador do Gabinete, *Manuel Silvério.*

旅遊學院

批示摘錄

根據院長於二零零零年十月十八日之批示：

應Luís Alexandre Cortez da Cunha Herédia本人之請求，解除其在本學院以定期委任形式擔任之旅業及酒店業學校校長一職，自二零零零年十二月十八日起生效。

根據院長於二零零零年十二月六日之批示：

Hugo Robarts Bandeira——本學院第一職階旅業及酒店業學校輔導員，屬編制外合同——根據十二月二十一日第86/89/M號法

INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

Extractos despachos

Por despacho da presidente, de 18 de Outubro de 2000:

Luís Alexandre Cortez da Cunha Herédia — rescindida, a seu pedido, a comissão de serviço como director da ETIH, neste Instituto, a partir de 18 de Dezembro de 2000.

Por despacho da presidente, de 6 de Dezembro de 2000:

Hugo Robarts Bandeira, monitor da ETIH, 1.º escalão, contratado além do quadro, neste Instituto — progride para o 2.º esca-

令第十一條第三款a）項及第五款的規定，獲晉升為同一職級之第二職階，自二零零零年十月一日起生效。

lão da mesma categoria, a partir de 1 de Outubro de 2000, nos termos do artigo 11.º, n.os 3, alínea *a*), e 5, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

根據社會文化司司長於二零零零年十二月七日之批示：

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 7 de Dezembro de 2000:

馮若華——根據六月二十三日第25/97/M號法令修訂的十二月二十一日第85/89/M號法令第四條之規定，以定期委任方式獲委任為本學院行政暨財政輔助部科長，由二零零零年十二月二十六日起生效，為期一年。

Fong Ieok Wa — nomeada, em comissão de serviço, chefe de secção do Serviço de Apoio Administrativo e Financeiro deste Instituto, pelo período de um ano, a partir de 26 de Dezembro de 2000, nos termos do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho.

根據院長於二零零零年十二月十三日之批示：

Por despachos da presidente, de 13 de Dezembro de 2000:

何長添及Fernando Eça da Silva，分別為本學院第二職階及第三職階二級餐桌服務員——根據八月二十八日第45/95/M號法令第四十四條第二款及十二月六日第477/99/M號訓令核准的《旅遊學院教學人員及酒店業專業培訓人員通則》第三十九條的規定，以期限確定之個人勞動合同方式，獲續期一年，由二零零零年十二月十六日及三十一日起生效。

Ho Cheong Tim e Fernando Eça da Silva, empregados de mesa de 2.ª classe, 2.º e 3.º escalão, deste Instituto — renovados os contratos individuais de trabalho, pelo período de um ano, a partir de 16 e 31 de Dezembro de 2000, respectivamente, nos termos dos artigos 44.º, n.º 2, do Decreto-Lei n.º 45/95/M, de 28 de Agosto, e 39.º do Estatuto do Pessoal Docente e de Formação Profissional de Hotelaria, aprovado pelo Portaria n.º 477/99/M, de 6 de Dezembro.

聲明

為著有關效力，根據六月二日第20/97/M號法令第三條第一款的規定，茲聲明下列人員轉入本學院人員編制超額狀況：

Declaração

Para os devidos efeitos se torna público que, nos termos do artigo 3.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 20/97/M, de 2 de Junho, transitaram para a situação de supranumerários as seguintes funcionárias do quadro deste Instituto:

姓名 Nome	職位 Cargo	部門 Serviço	原職程 Lugar de origem		生效日期 Data do início da validade
			職級 Categoria	聯系方式 Vínculo	
王美清 Wong Mei Cheng	處長 Chefe de divisão	望廈迎賓館 Pousada de Mong-Há	第二職階二等高級技術員 Técnica superior de 2.ª classe, 2.º escalão	確定委任 Nomeação definitiva	18/12/2000 18/12/2000
馮若華 Fong Ieok Wa	科長 Chefe de secção	行政暨財政輔助部 Serviço de Apoio Administrativo e Financeiro	第一職階一等技術輔導員 Adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão	確定委任 Nomeação definitiva	26/12/2000 26/12/2000

二零零一年一月二日於旅遊學院

代副院長 甄美娟

Instituto de Formação Turística, aos 2 de Janeiro de 2001. — A Vice-Presidente do Instituto, substituta, *Ian Mei Kun.*

土地工務運輸局

批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零零零年十二月五日作出的批示：

崔永光，第一職階一等助理技術員——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第一、三及四款之規定，其編制外合同獲得續期一年，由二零零一年一月一日起生效。

Deolinda Joaquina de Araújo Sousa Machado Leite ——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，並配合十二月二十日第1/1999號法律第三條第三款之規定，以編制外合同形式聘用為本局第三職階顧問高級技術員，由二零零一年一月一日起，為期一年。

摘錄自本局局長於二零零零年十二月六日作出的批示：

黃偉鵬及彭志銘，本局人員編制第二職階二等高級技術員——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三及第五款之規定，自二零零零年十二月十六日起獲確定委任為本局上述同一職位。

摘錄自運輸工務司司長於二零零零年十二月七日作出的批示：

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，以確定委任方式委任刊登於二零零零年十一月十五日第四十六期第二組《澳門特別行政區公報》之開考評核名單中排名第一及第二位之應考人鄭永權及陳偉雄，為本局編制內第一職階一等技術員，用作以其本人填補根據七月七日第29/97/M號法令附件之人員編制表之有關職位。

根據本局局長二零零零年十二月十一日之批示：

Arnaldo Lucas Batalha Ung、郭子昌、鄺偉卓及李建豐——按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三及第五款之規定，由二零零零年十二月二十八日

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 5 de Dezembro de 2000:

Choi Weng Kuong aliás Tsui Wing Kong aliás Piantoni Tsui, técnico auxiliar de 1.ª classe, 1.º escalão — renovado o contrato além do quadro, por um ano, a partir de 1 de Janeiro de 2001, ao abrigo do artigo 26.º, n.os 1, 3 e 4, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

Deolinda Joaquina de Araújo Sousa Machado Leite — contratada além do quadro como técnica superior assessora, 3.º escalão, nestes Serviços, pelo período de um ano, a partir de 1 de Janeiro de 2001, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, conjugado com o artigo 3.º, n.º 3, da Lei n.º 1/1999, de 20 de Dezembro.

Por despachos do director dos Serviços, de 6 de Dezembro de 2000:

Wong Wai Pang e Pang Chi Meng, técnicos superiores de 2.ª classe, 2.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços — nomeados, definitivamente, na mesma categoria, a partir de 16 de Dezembro de 2000, do quadro de pessoal desta Direcção dos Serviços, nos termos do artigo 22.º, n.os 3 e 5, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 7 de Dezembro de 2000:

Cheang Veng Kun e Chan Wai Hong aliás Maung Hla Oo, 1.º e 2.º classificados no concurso a que se refere a lista publicada no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 46/2000, II Série, de 15 de Novembro — nomeados, definitivamente, técnicos de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro destes Serviços, nos termos do artigo 22.º, n.º 8, alínea *a*), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, indo ocupar os lugares constantes do quadro de pessoal anexo ao Decreto-Lei n.º 29/97/M, de 7 de Julho, e providos pelos mesmos.

Por despachos do director dos Serviços, de 11 de Dezembro de 2000:

Arnaldo Lucas Batalha Ung, Kuok Chi Cheong, Kuong Vai Cheok e Lei Kin Fong — nomeados, definitivamente, técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, para o primeiro, e técnicos de 2.ª classe, 2.º escalão, para os seguintes, do quadro destes Serviços, nos termos do artigo 22.º, n.os 3 e 5, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na

起，以確定委任方式，首位被委任為本局第二職階二等高級技術員，其餘被委任為本局第二職階二等技術員。

redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 28 de Dezembro de 2000.

聲 明

為著應有之效力，茲聲明根據六月二日第 20/97/M 號法令第三條第一款之規定，下述員工轉為本局編制內超額人員狀況：

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que o funcionário abaixo indicado transita para a situação de supranumerário ao quadro destes Serviços, nos termos do artigo 3.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 20/97/M, de 2 de Junho:

姓名 Nome	被委任之職位 Cargo ocupado em comissão de serviço	原職程及職級 Categoria e carreira de origem
梁俊佳 José Manuel Leong aliás Leong Chon Kai	處長 Chefe de divisão	第二職階二等高級技術員 Técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão

二零零一年一月十日於土地工務運輸局

局長　賈利安

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 10 de Janeiro de 2001. — O Director dos Serviços, *Jaime Roberto Carion.*

地 圖 繪 製 暨 地 籍 局

批 示 摘 錄

按照運輸工務司司長於二零零零年十二月五日作出之批示：

根據經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第七款之規定，杜潤漢之第六職階助理員散位合同獲續期一年，薪俸點為150，由二零零零年十二月二十六日起生效；區偉之第七職階熟練助理員散位合同獲續期一年，薪俸點為210，由二零零一年一月二日起生效。

首席地形測量員馮榮安在十一月八日第45/2000期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的評核成績中排名第一——根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第86/89/M號法令第十條第一款及十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第四十七條及第二十二條第八款a)項的規定，獲確定委任為本局人員編制專業技術員職程第一職階特級地形測量員，填補經三月十日第 29/97/M 號訓令修改的十二月二十日第 70/93/M 號法令所設立且由該人員擔任之職位。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 5 de Dezembro de 2000:

Tou Ion Hon e Ao Wai — renovados os contratos de assalariamento, por mais um ano, como auxiliar, 6.º escalão, e auxiliar qualificado, 7.º escalão, índices 150 e 210, ao abrigo do artigo 27.º, n.º 7, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 26 de Dezembro de 2000 e 2 de Janeiro de 2001, respectivamente.

Fong Weng On, topógrafo principal, 1.º classificado no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 45/2000, II Série, de 8 de Novembro — nomeado, definitivamente, topógrafo especialista, 1.º escalão, da carreira técnico-profissional do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89//M, conjugado com os artigos 47.º e 22.º, n.º 8, alínea *a*), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, indo ocupar o lugar criado pelo Decreto-Lei n.º 70/93/M, de 20 de Dezembro, e alterado pela Portaria n.º 29/97/M, de 10 de Março, e ocupado pelo mesmo.

根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第七款之規定，潘婉芳之第三職階助理員散位合同獲續期一年，薪俸點為120，由二零零一年一月二日起生效。

首席高級技術員黃世興及一等高級技術員張紹基，分別為十一月八日及十五日第45/2000期及第46/2000期《澳門特別行政區公報》第二組所刊登之開考評核成績的唯一被評核人，現根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十條第一款及同日第87/89/M號法令所通過的《澳門公共行政工作人員通則》第四十七條及第二十二條第八款a）項與十二月二十八日第62/98/M號法令的規定，分別獲確定委任為本局編制之第一職階顧問高級技術員及第一職階首席高級技術員，並根據六月二日第20/97/M號法令第三條第三款之規定，維持其超額人員之狀況及不佔有編制空缺。

按照運輸工務司司長於二零零零年十二月七日作出之批示：

根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第七款之規定，顧路麗之第三職階半熟練工人散位合同獲續期一年，由二零零一年一月十三日起生效。

根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第七款之規定，Gilberto Pon之散位合同以附註方式獲續期一年，且更改為第二職階一等技術員，薪俸點為420，由二零零一年一月十六日起生效。

——

二零零一年一月四日於地圖繪製暨地籍局

代局長　張紹基地理學工程師

Pun Un Fong — renovado o contrato de assalariamento, por mais um ano, como auxiliar, 3.º escalão, índice 120, ao abrigo do artigo 27.º, n.º 7, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 de Janeiro de 2001.

Wong Sai Heng e Cheong Sio Kei, técnicos superiores principal e de 1.ª classe, únicos classificados nos concursos a que se referem as listas insertas nos *Boletins Oficiais* da RAEM n.ºs 45 e 46/2000, II Série, de 8 e 15 de Novembro, respectivamente — nomeados, definitivamente, técnicos superiores assessor e principal, ambos do 1.º escalão, do quadro destes Serviços, nos termos do artigo 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, conjugado com os artigos 47.º e 22.º, n.º 8, alínea *a*), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, não ocupando as vagas do quadro, nos termos do artigo 3.º, n.º 3, do Decreto-Lei n.º 20/97/M, de 2 de Junho, por se manterem na situação de supranumerários.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 7 de Dezembro de 2000:

Ku Lou Lai — renovado o contrato de assalariamento, por mais um ano, como operário semiqualificado, 3.º escalão, ao abrigo do artigo 27.º, n.º 7, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 13 de Janeiro de 2001.

Gilberto Pon — renovado e alterado, por averbamento, o contrato de assalariamento, por mais um ano, para técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 420, ao abrigo do artigo 27.º, n.º 7, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 16 de Janeiro de 2001.

——

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 4 de Janeiro de 2001. — O Director dos Serviços, substituto, *Cheong Sio Kei,* engenheiro-geógrafo.

政府船塢

批示摘錄

摘錄自廠長於二零零零年十二月十五日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第四款的規定，並根據十二月二十八日第62/98/M號法令之修訂，本廠的臨時委任第一職階二等高級技術員卓凱榮，由二零零零年十二月十七日起獲確定委任出任其所屬職位。

OFICINAS NAVAIS

Extractos de despachos

Por despacho do director, de 15 de Dezembro de 2000:

Cheok Hoi Veng, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, destas Oficinas — nomeado, definitivamente, para o mesmo lugar, a partir de 17 de Dezembro de 2000, nos termos do artigo 22.º, n.º 4, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

摘錄自運輸工務司司長於二零零零年十二月十九日作出的批示：

根據十二月二十一日的第80/92/M號法令及十二月二十八日第62/98/M號法令引入修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，邵允聰在本廠擔任半熟練工人第二職階的散位合同自二零零零年十二月十七日起續期六個月。

根據十二月二十一日第80/92/M號法令及十二月二十八日第62/98/M號法令引入修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，下列工作人員在本廠擔任如下職務的散位合同獲續期六個月，由二零零一年一月一日起開始生效：

工人，第七職階，薪俸點為180：周光耀、周光德、周明、周光材及鍾寶龍；第五職階，薪俸點為150：李漢民；第四職階，薪俸點為140：趙文權、梁冠勳、呂桂良、冼日明、黃柱華及黃華彬；

助理員，第四職階，薪俸點為130：張炳根、曹紹輝、何炳明、林榮生、梁柏堅及黃沛雄。

二零零一年一月十日於政府船塢

廠長　周進

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 19 de Dezembro de 2000:

Siu Wan Chong — renovado o contrato de assalariamento como operário semiqualificado, 2.º escalão, nestas Oficinas, pelo período de seis meses, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, alterado pelos Decretos-Leis n.os 80/92/M, ambos de 21 de Dezembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 17 de Dezembro de 2000.

Os trabalhadores, abaixo mencionados — renovados os contratos de assalariamento para exercerem as funções a cada um indicadas, nestas Oficinas, pelo período de seis meses, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, alterado pelos Decretos-Leis n.os 80/92/M, ambos de 21 de Dezembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Janeiro de 2001:

Operários, 7.º escalão, índice 180: Chao Kuong Io, Chao Kuong Tak, Chao Meng, Chau Kong Choi e Chong Pou Long; 5.º escalão, índice 150: Lei Hon Man, aliás Lei Hung Man; 4.º escalão, índice 140: Chio Man Kun, Leong Kun Fan, Loi Kuai Leong, Sin Iat Meng, Wong Chu Wa e Wong Wa Pan;

Auxiliares, 4.º escalão, índice 130: Cheong Peng Kan, Chou Sio Fai, Ho Peng Meng, Lam Veng Sang, Leong Pak Kin e Wong Pui Hong.

Oficinas Navais, aos 10 de Janeiro de 2001. — O Director, *Chao Chon.*

郵 政 局

決 議 摘 錄

按照於二零零零年十二月二十一日舉行之郵政局行政委員會會議第CA-653/2000號所作出之決議如下：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經同月同日第80/92/M號法令和十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，林慧珊在本局擔任第一職階二等技術輔導員職務的散位合同自二零零一年三月七日起續期一年。

二零零零年十二月二十八日於郵政局

代局長　區惠華

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS

Extracto de deliberação

Por deliberação do Conselho de Administração destes Serviços n.º CA-653/2000, na sessão realizada em 21 de Dezembro do mesmo ano:

Lam Wai San — renovado o contrato de assalariamento como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, na redacção dos Decretos-Leis n.os 80/92/M, ambos de 21 de Dezembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 7 de Março de 2001.

Direcção dos Serviços de Correios, aos 28 de Dezembro de 2000. — O Director dos Serviços, substituto, *Au Vai Va.*

地球物理暨氣象局

批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零零零年十二月五日作出的批示：

根據十二月二十一日第85/89/M號法令第四條第四款的規定，本局人員編制內氣象高級技術員職程顧問氣象高級技術員陳國耀，及首席氣象高級技術員古志明，分別擔任本局地震監察中心主任及處理暨電訊中心主任的定期委任，自二零零一年二月十一日起續期一年。

——

二零零一年一月十日於地球物理暨氣象局

局長　馮瑞權

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

Extracto de despacho

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 5 de Dezembro de 2000:

Chan Koc Io, meteorologista assessor, e Ku Chi Meng, meteorologista principal, da carreira de meteorologista do quadro de pessoal destes Serviços — renovadas as comissões de serviço, por mais um ano, respectivamente como chefes do Centro de Vigilância Sísmica e do Centro de Processamento e Telecomunicações, destes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.º 4, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 11 de Fevereiro de 2001.

——

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 10 de Janeiro de 2001. — O Director dos Serviços, *Fong Soi Kun.*

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

檢察長辦公室

名單

檢察長辦公室為填補翻譯人員組別第一職階首席翻譯員兩缺，經於二零零零年九月十四日第三十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考的招考公告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人： 分

1.° Alberto Ferreira Leão 8.39

2.° 鄺金玲 8.03

按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

（本名單於二零零零年十二月十九日獲檢察長批示確認）

二零零零年十二月二十八日於檢察長辦公室

典試委員會：

主席：辦公室主任 黎建恩

委員：辦公室顧問 鄭幸捷

顧問高級技術員 何雯

（是項刊登費用為 MOP1,361.00）

檢察長辦公室為填補翻譯人員組別第一職階一等翻譯員四缺，經於二零零零年九月十四日第三十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考的招考公告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人： 分

1.° 何錦榮 7.96

2.° 黎彩玲 ..... 7.75 *a*)

3.° 高珩 7.75

4.° 陳賢松 7.74

GABINETE DO PROCURADOR

Listas

Classificativa dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de intérprete-tradutor principal, 1.° escalão, da carreira de intérprete-tradutor do quadro de pessoal do Gabinete do Procurador, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.° 37, II Série, de 14 de Setembro de 2000:

Candidatos aprovados: valores

1.° Alberto Ferreira Leão 8,39

2.° Kong Kam Leng 8,03

Nos termos do artigo 68.° do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.mo Senhor Procurador, de 19 de Dezembro de 2000).

Gabinete do Procurador, aos 28 de Dezembro de 2000.

O Júri:

Presidente: Lai Kin Ian, chefe do Gabinete.

Vogais: Cheang Hang Chip, assessora do Gabinete; e

Ho Man, técnica superior assessora.

(Custo desta publicação $ 1 361,00)

Classificativa dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de quatro lugares de intérprete-tradutor de 1.ª classe, 1.° escalão, da carreira de intérprete-tradutor do quadro de pessoal do Gabinete do Procurador, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.° 37, II Série, de 14 de Setembro de 2000:

Candidatos aprovados: valores

1.° Ho Kam Weng 7,96

2.° Lai Choi Leng Ventura Pereira ..... 7,75 *a*)

3.° Kou Hang 7,75

4.° Chan In Chong aliás Chan In Cheong 7,74

a）根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第六十六條第二款之規定，由於掌握較佳之中文書寫能力。

按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

（本名單於二零零零年十二月十九日獲檢察長批示確認）

二零零零年十二月二十八日於檢察長辦公室

典試委員會：

主席：辦公室主任　黎建恩

委員：辦公室顧問　鄭幸捷

首席翻譯員　李麗萍

（是項刊登費用為 MOP1,546.00）

終審法院院長辦公室

名單

為填補終審法院院長辦公室人員編制內高級技術人員組別第一職階顧問高級技術員一缺，經於二零零零年十月二十五日第四十三期第二組《澳門特別行政區公報》公佈以文件審閱及有限制方式進行一般晉升開考的通告，現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
陳瑞芳	8.67

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條之規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內提出上訴。

（經終審法院院長於二零零零年十二月二十九日批示確認）

二零零零年十二月二十九日於終審法院院長辦公室

典試委員會：

主席：辦公室主任　鄧寶國

正選委員：行政暨財政廳廳長　陳玉蓮

財政財產處處長　陳燕玲

（是項刊登費用為 MOP1,253.00）

a) Ao abrigo do artigo 66.º, n.º 2, do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, o candidato tem preferência pela melhor capacidade escrita da língua chinesa.

Nos termos do artigo 68.º do ETAPM, vigente, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.mo Senhor Procurador, de 19 de Dezembro de 2000).

Gabinete do Procurador, aos 28 de Dezembro de 2000.

O Júri:

Presidente: Lai Kin Ian, chefe do Gabinete.

Vogais: Cheang Hang Chip, assessora do Gabinete; e

Lei Lai Peng, intérprete-tradutor principal.

(Custo desta publicação $ 1 546,00)

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Listas

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior assessor, 1.º escalão, do grupo de pessoal de técnico superior do quadro de pessoal do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, II Série, de 25 de Outubro de 2000:

Candidato aprovado:	valores
Chan Soi Fong	8,67

Nos termos do disposto no artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, o candidato pode impor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.mo Senhor Presidente do Tribunal de Última Instância, de 29 de Dezembro de 2000).

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 29 de Dezembro de 2000.

O Júri:

Presidente: Pedro Tang, chefe do Gabinete.

Vogais efectivos: Chan Iok Lin, chefe do Departamento Administrativo e Financeiro; e

Chan In Leng, chefe da Divisão Financeira e Patrimonial.

(Custo desta publicação $ 1 253,00)

為填補終審法院院長辦公室人員編制內翻譯及傳譯人員組別第一職階一等翻譯員七缺，經於二零零零年十月二十五日第四十三期第二組《澳門特別行政區公報》公佈以文件審閱及有限制方式進行一般晉升開考的通告，現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人： 分

1.º Carlos Leong Correia 8.27

2.º Júlia Chen 8.21

3.º Rosa Elfrida Noronha 8.17

4.º 林可茵 8.14

5.º Maria Isabel das Neves Santos 8.13

6. 潘愛儀 8.08

7.º José Manuel dos Santos César 7.87

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條之規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內提出上訴。

（經終審法院院長於二零零零年十二月二十九日批示確認）

二零零零年十二月二十九日於終審法院院長辦公室

典試委員會：

主席：行政暨財政廳廳長 陳玉蓮

正選委員：人力資源處處長 陳瑞芳

主任翻譯員 Carlos Alberto Magalhães de Sousa

（是項刊登費用為 MOP1,664.00）

新 聞 局

公 告

根據經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，將填補本局人員編制第一職階首席翻譯員一缺，以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的報考人

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de sete vagas de intérprete-tradutor de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de interpretação e tradução do quadro de pessoal do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, II Série, de 25 de Outubro de 2000:

Candidatos aprovados: valores

1.º Carlos Leong Correia 8,27

2.º Júlia Chen 8,21

3.º Rosa Elfrida Noronha 8,17

4.º Lam Ho Ian 8,14

5.º Maria Isabel das Neves Santos 8,13

6.º Oriana Inácio Pun aliás Pun Oi I 8,08

7.º José Manuel dos Santos César 7,87

Nos termos do disposto no artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, o candidato pode impor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.mo Senhor Presidente do Tribunal de Última Instância, de 29 de Dezembro de 2000).

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 29 de Dezembro de 2000.

O Júri:

Presidente: Chan Iok Lin, chefe do Departamento Administrativo e Financeiro.

Vogais efectivos: Chan Soi Fong, chefe da Divisão de Recursos Humanos; e

Carlos Alberto Magalhães de Sousa, intérprete-tradutor chefe.

(Custo desta publicação $ 1 664,00)

GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixada, no Sector Administrativo e Financeiro do Gabinete de Comunicação Social, sito na Rua de S. Domingos, n.º 1, 1.º andar, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de intérprete-tradutor principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal deste Gabinete, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 2000, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto

臨時名單張貼於板樟堂街一號一樓新聞局行政暨財政組。有關招考通告的公告，已公布於二零零零年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組內。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零零一年一月四日於新聞局

局長 陳致平

（是項刊登費用為 MOP1,038.00）

dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A referida lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado estatuto.

Gabinete de Comunicação Social, aos 4 de Janeiro de 2001.

O Director do Gabinete, *Victor Chan.*

(Custo desta publicação $ 1 038,00)

澳 門 基 金 會

名 單

根據八月二十六日第54/GM/97號批示關於撥給私人和私人機構財政資助的有關規定，澳門基金會現公佈二零零零年第四季度的贊助名單：

第四季度：

FUNDAÇÃO MACAU

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem a Fundação Macau publicar a lista dos apoios concedidos no quarto trimestre do ano de 2000:

4.º trimestre do ano de 2000:

受益者 Entidades beneficiadoras	活動內容 Finalidade	批示日期 Data do despacho	支付日期 Pago em	金額 Valor
謝貴榮 Che Kuai Weng	澳門基金會獎項（理工學院優秀畢業生） Prémio Fundação Macau (melhor finalista do IPM)	18/09/00	03/10/00	10,000.00
李觀鼎 Lei Kun Teng	參加“紀念曹禺先生誕辰90周年學術研討會”經費資助 Subsídio para a participação num seminário académico	21/09/00	03/10/00	4,000.00
澳門茶藝學會 Asso. da Arte do Chá de Macau	參加第六屆茶文化研討會經費資助 Subsídio para a participação no VI Seminário sobre a Arte de Chá	21/09/00	03/10/00	10,000.00
鏡湖護理學院 Inst. de Enfermagem Kiang Wu de Macau	“新世紀護理前瞻學術研討會”經費資助 Subsídio para a realização do Seminário sobre Perspectivas sobre a Enfermagem no Novo Século	21/09/00	03/10/00	10,000.00
澳門東亞大學公開學院同學會 Asso. dos Estudantes do Instituto Aberto da Uni. da Ásia Oriental de Macau	舉辦“中港台澳四地文化研討會”資助 Subsídio para a realização do Seminário sobre as Culturas da China, HK, Macau e Taiwan	27/09/00	03/10/00	10,000.00
中央人民廣播電台 Rádio Central do Povo	直播第十四屆澳門國際音樂節經費資助 Transmissão directa do XIV Festival Internacional de Música de Macau	21/09/00	04/10/00	20,000.00
澳門文化局 Instituto Cultural de Macau	第十四屆澳門國際音樂節專場音樂會 Concerto com patrocínio exclusivo da FM integrado no XIV Festival Internacional de Música de Macau	21/09/00	05/10/00	200,000.00

受益者 Entidades beneficiadoras	活動內容 Finalidade	批示日期 Data do despacho	支付日期 Pago em	金額 Valor
梁詠文，呂劍英，羅嘉寶 Leong Weng Man, Loi Kim Ieng, Lo Ka Pou	澳門基金會獎（旅遊學院優秀畢業生） Prémio Fundação Macau (melhores finalistas do IFT)	13/10/00	16/10/00	30,000.00
澳門歸僑總會 Oversea Chinese Asso. Macau	年度資助 Subsídio anual	13/10/00	19/10/00	20,000.00
澳門聾人協會 Asso. de Surdos de Macau	年度資助 Subsídio anual	13/10/00	19/10/00	5,000.00
澳門科學技術協進會 Asso. Promotora das Ciências e Tecnologias de Macau	"21世紀珠海－澳門生態建設國際學術研討會"經費資助 Subsídio para a realização do Seminário sobre a Construção Ambiental Zhuhai--Macau no Século 21	13/10/00	19/10/00	10,000.00
澳門全科醫生協會 Asso. dos Médicos de Clínica Geral de Macau	"第三屆粵港澳家庭醫學研討會"活動資助 Subsídio para a realização do III Seminário sobre Cuidados Médicos Familiares de Guangdong, HK e Macau	13/10/00	19/10/00	10,000.00
澳門廣西聯誼總會 Asso. Conterrâneos de Guangxi	資助舉辦"世界廣西同鄉聯誼會2000特別大會" Subsídio para a realização da Conferência Mundial Especial dos Conterrâneos de Guangxi de 2000	13/10/00	19/10/00	40,000.00
Oficina de Gravura	年度活動資助 Subsídio para realização das actividades anuais	13/10/00	19/10/00	15,000.00
澳門教區青年牧民中心 Centro Pastoral Diocesano para a Juventude	"2000聖誕晚會"活動資助 Subsídio para a organização de "Christmas Carol 2000"	19/10/00	30/10/00	10,000.00
陳力志 Chan Lek Chi	資助舉辦"回歸及千禧年聖誕攝影展及小型音樂會" Subsídio para a realização de uma exposição fotográfica e um pequeno concerto sobre o Retorno de Macau	19/10/00	30/10/00	4,500.00
澳門聖老楞佐堂 Paróquia de S. Lourenço	為果阿貧窮家庭募捐活動 Subsídio para as famílias pobres de Goa	19/10/00	30/10/00	15,000.00
澳門社會科學學會 Asso. de Ciências Sociais de Macau	年度資助 Subsídio anual	19/10/00	30/10/00	20,000.00
澳門公職人員協會 Asso. dos Trabalhadores da Função Pública de Macau	年度資助 Subsídio anual	19/10/00	30/10/00	30,000.00
澳門業餘天文學會 Asso. de Amadores de Astronomia de Macau	"兩岸四地青少年天文營2000"活動資助 Subsídio para a realização de uma campanha de formação astronómica p/ jovens da China, HK, Macau e Taiwan	25/10/00	07/11/00	12,600.00
香港生產力促進局 Hong Kong Productivity Council	2000香港國際發明展覽會"澳門基金會"獎及獎杯 Prémio de Inventos da FM' 2000 — Prémio e troféu 2000	26/10/00	04/11/00	3,760.00

受益者 Entidades beneficiadoras	活動內容 Finalidade	批示日期 Data do despacho	支付日期 Pago em	金額 Valor
澳門日報 Jornal Ou Mun	贊助2000年出版經費（第二期） Subsídio para actividades editoriais de 2000 (segunda prestação)	28/01/00	13/11/00	47,500.00
彭祥佑	澳門基金會獎及獎牌（長江小小科學家二等獎獲得者） Prémio Fundação Macau e troféu (vencedor do segundo prémio do Concurso de Pequenas Cientistas Yangze)	13/11/00	17/11/00	10,450.00
朱琳琳，張愛華，羅佩雯，曾嘉輝，邱美寧，禤鳳鳴 Chu Lam Lam, Cheong Oi Wa, Lo Pui Man, Chang Ka Fai, Iao Mei Neng e Hun Fong Meng	澳門基金會獎（澳門大學優秀畢業生） Prémio Fundação Macau (melhores finalistas da UM)	23/10/00	30/10/00	60,000.00
澳門大學學生會演辯學會暨辯論隊 Ass. de Debate da UM	年度資助 Subsídio anual	13/11/00	17/11/00	10,000.00
澳門龍飛武術學會 Insti. de Artes Marciais Long Fei de Macau	資助出版《太極拳24式》 Subsídio à edição de «Tai Chi Chuan de 24 Formas»	11/05/00	20/11/00	10,000.00
澳門大學 Universidade de Macau	資助“網絡時代的學與教”國際研討會 Subsídio para a realização do Seminário sobre o Ensino e a Aprendizagem na Era de Informática	13/11/00	17/11/00	14,992.00
澳門日報讀者公益基金會 Fundo de Beneficência dos Leitores do Jornal Ou Mun	資助“千禧公益金百萬行”活動 Subsídio para «Marcha de Caridade para Um Milhão 2000»	13/11/00	17/11/00	10,000.00
勞工子弟學校 Escola Filhos e Irmãos dos Operários de Macau	“資訊科技教學展覽”活動資助學金 Subsídio para a realização da Exposição sobre o Ensino de Tecnologia e Informática	13/11/00	17/11/00	20,000.00
澳門基金會非洲獎學金生 Bolseiros dos PALOP's da FM	資助澳門基金會非洲獎學金生新年晚會 Subsídio dos Estudantes dos PALOP para festa de passagem do ano	21/11/00	27/11/00	5,000.00
澳門公共行政學友會 Asso. de Ex-estudantes de Admin. Pública de Macau	年度資助 Subsídio anual	20/11/00	27/11/00	20,000.00
澳門文化廣場 Plaza Cultural Macau	資助參加“香港工展會書展” Subsídio p/ a participação na Feira de Livros por ocasião da Feira Industrial de HK	23/11/00	27/11/00	14,706.00
澳門基督徒音樂協會 Macau Christian Music Asso.	資助舉辦“2000平安夜報佳音晚會” Subsídio p/ a realização do Convívio do Natal de 2000	20/11/00	27/11/00	5,000.00
澳門馬場居民聯誼會 Asso. de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro do Antigo Hipódromo de Macau	資助慶祝回歸一周年活動 Subsídio p/ a realização das actividades de festejo do primeiro aniversário da RAEM	20/11/00	27/11/00	5,000.00

受益者 Entidades beneficiadoras	活動內容 Finalidade	批示日期 Data do despacho	支付日期 Pago em	金額 Valor
澳門大學法學院首屆中文法律課程畢業生 Finalistas do primeiro curso de Direito da UM	畢業晚會及旅行資助 Gala e viagem de finalistas	20/11/00	27/11/00	30,000.00
澳門科學技術協進會 Asso. Promotora das Ciências e Tecnologias de Macau	資助協辦“中國自然科學技術期刊展” Subsídio p/ a realização da Exposição dos períodos de ciências naturais da China	29/11/00	04/12/00	19,500.00
澳門各界青年慶祝澳門回歸祖國壹周年活動委員會 Comissão das Ass. Juvenis para Festejos do Primeiro Aniversário da RAEM	活動資助 Festejos do Primeiro Aniversário da RAEM	29/11/00	04/12/00	50,000.00
澳門土生協會 Asso. dos Macaenses	年度資助 Subsídio anual	29/11/00	04/12/00	30,000.00
蛇年攜手賀新春籌委會 Comissão Preparatória para Festejos do Ano Novo Chinês de 2001	“蛇年攜手賀新春”活動資助 Festejos do Ano Novo Chinês de 2001	11/12/00	15/12/00	30,000.00
澳門社會保障學會 Ass. Segurança Social de Macau	資助舉辦“中國大陸，香港，澳門三地勞工權益座談會 Subsídio p/ a realização do Seminário sobre Direitos Laborais da China, HK e Macau	11/12/00	15/12/00	1,250.00
澳門註冊會計師公會 Asso. de Contabilistas Registados de Macau	資助設立網頁 Subsídio para a criação do homepage	11/12/00	15/12/00	10,000.00
劉富業 Liu Fu Ye	資助舉辦“春到澳門花鳥畫展” Subsídio para edição do álbum «A Chegada da Primavera de Macau»	17/08/00	15/12/00	30,000.00
澳門大學學生會宿主聯會 Ass. de Estudantes do Dormitório Estudantil da UM	聖誕晚會資助 Subsídio para a realização da festa do Natal	11/12/00	15/12/00	15,000.00
韓英鐸等五名學者 Han Yingduo e mais quatro académicos	資助參加北京“2000國際工程大會” Subsídio para a participação na Conferência Mundial de Engenharia de 2000	9/12/00	15/12/00	25,792.00
國際扶輪社 Rotary International	資助舉辦“捐衣贈暖助公益”活動 Subsídio para a realização de uma campanha de caridade	11/12/00	26/12/00	5,000.00
澳門中山同鄉聯誼會 Asso. dos Conterrâneos de «Chong San»	戲劇演出資助 Subsídio para a realização de espectáculos teatrais	19/12/00	26/12/00	6,000.00
澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	資助《澳門體育的發展》課題研究 Subsídio ao projecto de investigação «Estudos sobre o Desporto de Macau»	26/12/00	31/12/00	70,000.00
暨南大學特區港澳經濟研究所 Instituto de Estudos Económicos das Zonas Especiais, HK e Macau da Univ. Jinan	資助《中國加入WTO後的粵港澳區域經濟合作前景》專題研究（第一期資助） Subsídio ao projecto de investigação	26/12/00	31/12/00	35,000.00

受益者 Entidades beneficiadoras	活動內容 Finalidade	批示日期 Data do despacho	支付日期 Pago em	金額 Valor
	sobre «Perspectivas sobre a Cooperação Económica Regional entre Guangdong, HK e Macau após a adesão da China na WTO» (primeira prestação)			

總計：澳門元 1,080,050.00
Total: MOP1,080,050.00

二零零一年一月五日於澳門基金會

管理委員會主席　吳志良

（是項刊登費用為 MOP8,837.00）

Fundação Macau, aos 5 de Janeiro de 2001.

O Presidente do Conselho de Gestão, *Wu Zhiliang.*

(Custo desta publicação $ 8 837,00)

行政暨公職局

名單

本局為填補人員編制文案職程第一職階一等文案兩缺，經於二零零零年十一月八日第四十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考公告。現公布應考人的得分如下：

合格應考人：　分

1.º 穆嘉明 8.21

2.º 陳力蘭 7.94

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

（經二零零零年十二月十八日行政法務司司長批示確認）

二零零零年十二月十四日於行政暨公職局

典試委員會：

主席：Manuela Teresa Sousa Aguiar

委員：張詠如

黃昌齡

（是項刊登費用為 MOP1,390.00）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Lista

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de letrado de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de letrado do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial* n.º 45, II Série, de 8 de Novembro de 2000:

Candidatos aprovados:　valores

1.º Mok Ka Meng 8,21

2.º Chan Lek Lan 7,94

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.ma Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 18 de Dezembro de 2000).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 14 de Dezembro de 2000.

O Júri:

Presidente: Manuela Teresa Sousa Aguiar.

Vogais: Cheong Veng Iu; e

Vong Cheong Leng.

(Custo desta publicação $ 1 390,00)

法務局 / 商業及汽車登記局

DSAJ/CONSERVATÓRIA DOS REGISTOS COMERCIAL E AUTOMÓVEL

在《澳門特別行政區公報》公布 Publicações oficiosas no *Boletim Oficial*

12 月之商業登記 Registo comercial relativo ao mês de Dezembro

自然人商業企業主之首次登記 registo inicial do empresário comercial, pessoa singular

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高速電腦
葡文 português : X - SPEED COMPUTADOR
英文 inglês : X - SPEED COMPUTER
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔海洋花園紅桃苑１６樓M
登記編號 N° do registo: 9089 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 譚鳳英
葡文 português : TAM FUNG YING
自然人住所 domicílio : Avenida do Coronel Mesquita, Edifício Ka Wa Koc, 7° andar Bloco H, em Macau
登記編號 N° do registo: 9090 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 趙煥珠
葡文 português : CHIO WUN CHU
自然人住所 domicílio : Avenida Horta e Costa, n° 28B, edificio "Ka Va", Bloco "G", r/c, em Macau
登記編號 N° do registo: 9091 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鐘添勝個人企業主
葡文 português : CHONG TIM SENG E.I.
自然人住所 domicílio : Istmo de Ferreira do Amaral, n° 12, Edifício Jardim do Mar do Sul, Bloco 1L, 15° andar "G", em Macau
登記編號 N° do registo: 9092 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 徐明華個人企業主
葡文 português : CHOI MENG WA E.I.
自然人住所 domicílio : Avenida 1 de Maio, Edifício Kuong Wa, Bloco n° 7, 16-E, em Macau
登記編號 N° do registo: 9093 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 偉麟貿易行
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL WAI LON
英文 inglês : WAI LON TRADING
自然人住所 domicílio : 澳門鏡湖馬路２５至２９號昌福大廈５樓E Estrada de Repouso, n°s 25-29, 4° andar E, em Macau
登記編號 N° do registo: 9094 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 廖麗瓊個人企業主
葡文 português : LIO LAI KENG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭９９至１０７號興華閣２１樓Ｂ座 Rua Ribeira do Patane, n°s 99-107, Hing Wah Court, 21° andar "B", em Macau
登記編號 N° do registo: 9095 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鉅記手信
葡文 português : MERCEARIA KOI KEI
自然人住所 domicílio : Rua da Alfândega, n° 38, edifício "Man Hong", 8° andar, "D", em Macau
登記編號 N° do registo: 9096 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 桃梨園林設計
葡文 português : JARDINISTA TOU LEI
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔埃武都拉街大馬路花城利圃大廈七樓Ｊ座
登記編號 N° do registo: 9097 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 妙香林素食館棠蘭佳
葡文 português : ESTABELECIMENTO DE COMIDAS MIO HEONG LAM TONG LAN KAI
自然人住所 domicílio : 澳門羅白沙街２５樓Ｅ座昌明花園
登記編號 N° do registo: 9098 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李良記個人企業主
葡文 português : LEI LEONG KEI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門海邊新街５８號新泰大廈地下Ｃ鋪
登記編號 N° do registo: 9099 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 趙善超
葡文 português : CHIO SIN CHIO
自然人住所 domicílio : 澳門瘋堂新街１４號華嘉大廈五樓
登記編號 N° do registo: 9100 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 馬島東方貿易行
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL MASCARENES-ORIENTE
英文 inglês : MASCARENES-ORIENTAL TRADING
自然人住所 domicílio : Estrada dos Parses, n° 2, 3° andar "B", em Macau
登記編號 N° do registo: 9101 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 駿達行
自然人住所 domicílio : 澳門祐漢第一街祐佳大廈第一座九樓Ｊ座
登記編號 N° do registo: 9102 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 北金裝修工程
自然人住所 domicílio : 澳門歐神父街１７１八達新邨瑞祥樓７樓Ｌ
登記編號 N° do registo: 9103 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 甜蜜蜜糖水小食

葡文 português : DOCES TING MAT MAT
自然人住所 domicílio : 澳門長壽馬路５１號順利樓第２座２樓ＡＭ１９
登記編號 N° do registo: 9104 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新業明裝修工程
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基白朗古將軍大馬路粵德大廈９樓Ｆ座
登記編號 N° do registo: 9105 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安溪茶葉
葡文 português : ANXI CHÁ
英文 inglês : ANXI TEA
自然人住所 domicílio : 澳門友誼大馬路２５５號金輝閣１０樓Ｄ座
登記編號 N° do registo: 9106 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華輝裝修
自然人住所 domicílio : 澳門高地烏街東方花園壽星閣１樓Ｃ座
登記編號 N° do registo: 9107 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 衣之班
自然人住所 domicílio : em Macau, na Avenida Marginal do Patane, Van Sion Son Chun, Bloco A, 23° andar "D"
登記編號 N° do registo: 9108 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 呂文輝個人企業主
葡文 português : LUI MAN FAI E.I.
自然人住所 domicílio : em Macau, na Rua de Santa Filomena, n° 3, 2° andar "D"
登記編號 N° do registo: 9109 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 福華汽車修理
葡文 português : OFICINA DE REPARAÇÃO DE AUTOMÓVEIS FOK VA
自然人住所 domicílio : 澳門台山巴坡沙大馬路新城市花園第五座龍運閣１５樓Ａ座
登記編號 N° do registo: 9110 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 關偉平個人企業主
葡文 português : KUAN WAI PENG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門十月五街蛋巷實偉大廈２樓Ｂ座
登記編號 N° do registo: 9111 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 游淑霞個人企業主
葡文 português : IAO SOK HA E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門竹園圍斜巷東慶新村５樓Ｍ
登記編號 N° do registo: 9112 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 甘露咖啡室
葡文 português : ESTABELECIMEMTO DE BEBIDAS KAM LOU

自然人住所 domicílio : 澳門青州馬路信翠大廈２樓Ａ
登記編號 N° do registo: 9113 (CO)

法人商業企業主之設立 acto constitutivo do empresário comercial, pessoa colectiva

商業名稱 Firma
中文 chinês : 數碼通流動通訊（澳門）股份有限公司
葡文 português : SMARTONE - COMUNICAÇÕES MÓVEIS, S.A.
英文 inglês : SMARTONE - MOBILE COMMUNICATIONS (MACAU), LIMITED
法人住所 sede : Avenida Dr. Mário Soares, n° 25, apartamento 19, 2° andar, em Macau
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 14228 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新動力地產代理有限公司
葡文 português : AGÊNCIA IMOBILIÁRIA NOVA ENERGIA, LIMITADA
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos Assumpção, n° 640, Edifício King Xiu Garden, r/c
資本 capital : MOP$27.000,00
登記編號 N° do registo: 14229 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 通達錢幣投資有限公司
葡文 português : TONG TAT - COMÉRCIO DE NUMISMÁTICA, LIMITADA
法人住所 sede : Rua de Tomás Vieira, n° 27, Edifício San Pou, 17° andar "B"
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 14230 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 康然環保工程有限公司
葡文 português : HONG IN OBRAS DE PRESERVAÇÃO DO AMBIENTE, LIMITADA
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 325, Edifício Cheong Fai, 11° andar "C"
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 14231 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德利源物業管理有限公司
葡文 português : TAK LEI YUEN - ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADES, LIMITADA
英文 inglês : TAK LEI YUEN PROPERTY MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 599, Edifício Comercial Rodrigues, 1° andar "C"
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 14232 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陽明國際投資技術（澳門）有限公司
葡文 português : YANGMING INTERNACIONAL, TECNOLOGIAS E INVESTIMENTO (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : YANGMING INTERNATIONAL, INVESTMENT AND TECHNOLOGY (MACAO), LIMITED
法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街１０６、１１２、１２２號柏蕙花園地下ＢＢ舖 Avenida do Conselheiro Ferreira de Almeida, n°s 106, 112, 122, r/c, fracção "BBRC", Edifício Pak Wai Plaza
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 14233 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶蓮娜鞋業有限公司
葡文 português : FÁBRICA DE SAPATOS PAOLINA LIMITADA

英文 inglês : PAOLINA SHOES MANUFACTURER LIMITED
法人住所 sede : Rua dos Pescadores, n°s 166 a 190, Edifício Industrial Veng Hou, 9° andar "A9" e "B9"
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 14234 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 資訊廣告有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GRAFICO PUBLICIDADE LIMITADA
英文 inglês : GRAPHICAL ADVERTISING LIMITED
法人住所 sede : 澳門高甸玉街１—Ｂ至１—Ｃ號地下
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 14235 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏基實業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INDUSTRIAL GRAND FOUDATION LIMITADA
英文 inglês : GRAND FOUNDATION INDUSTRIAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門雅廉訪里１０號Ａ清雅苑地下
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 14236 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新德寶建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO SAN TAK POU, LIMITADA
英文 inglês : SAN TAK POU ENGINEERING & CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida Son On, s/n°, Edifício Industrial Miki, 1° andar E, Taipa, Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 14237 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 標索太平洋有限公司
葡文 português : SPILL-SORB PACIFIC, LIMITADA
英文 inglês : SPILL-SORB PACIFIC LIMITED
法人住所 sede : Avenida Xian Xing Hai, s/n°, Edifício Zhu Kuan C.C., 5° andar "N"
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 14238 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門出版社有限公司
葡文 português : EDIÇÕES MACAU, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場４１１—４１７號皇朝廣場１２樓Ａ—Ｒ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 14239 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亞太國際貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO PAN ÁSIA, LIMITADA
英文 inglês : PAN ASIA TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸上海街１７５號中華總商會大廈１４樓Ｅ座
資本 capital : MOP$80.000,00
登記編號 N° do registo: 14240 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈匯貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL EARNFULL, LIMITADA

英文 inglês : EARNFULL TRADING COMPANY, LIMITED
法人住所 sede : Estrada da Areia Preta, nº 11, Edifício Nam Fong Garden, Bloco I, 1º andar "B"
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 14241 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 泓迪環保（澳門）有限公司
葡文 português : COMÉRCIO DE ARTIGOS DE PROTECÇÃO DO AMBIENTE GRANDY (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : GRANDY ENVIRONMENTAL (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : Rua de Xangai, nº 51, Hotel New World Emperor, 18º andar, quarto 1801, em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 14242 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 港澳祥慶實業有限公司
葡文 português : EMPRESA DE INDÚSTRIA CHEONG HENG (HONG KONG-MACAU), LIMITADA
英文 inglês : CHEONG HENG (HONG KONG-MACAU) ENTERPRISE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅飛勒前地３０號家和閣７樓Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 14243 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中海企業有限公司
葡文 português : EMPRESA COMERCIAL CHINA OVERSEA, LIMITADA
英文 inglês : CHINA OVERSEA ENTERPRISE LIMITED
法人住所 sede : Rua Francisco H. Fernandes, nº 19, r/c
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 14244 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鋒朗僱傭代理有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE RECRUTAMENTO VA LONG, LIMITADA
英文 inglês : VA LONG RECRUITMENT AGENCY LIMITED
法人住所 sede : Avenida de Almeida Ribeiro, nº 48, 2º andar
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 14245 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 歐亞投資有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸友誼大馬路５５５號澳門置地廣場１５０８－１５０９室
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 14246 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 柏勤地產投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO PREDIAL PAK KAN, LIMITADA
英文 inglês : PAK KAN PROPERTY INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Amizade, nº 893, Edifício San On, r/c, Loja "B", em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 14247 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亮碧思集團（澳門）有限公司
葡文 português : GRUPO COROA DIGITAL (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : DIGITAL CROWN HOLDINGS (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場４１１－４１７號皇朝廣場大廈１８樓Ａ單位 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, nºs 411-417, Edifício "Dynasty Plaza", 18º andar "A", em Macau

資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 Nº do registo: 14248 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 國衛藥房有限公司
葡文 português : FARMÁCIA PHARMACARE LIMITADA
英文 inglês : PHARMACARE PHARMACY LIMITED
法人住所 sede : 澳門東望洋新街１４２號地鋪
資本 capital : MOP$60.000,00
登記編號 Nº do registo: 14249 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 群發投資有限公司
葡文 português : KWAN FAT INVESTIMENTO, LIMITADA
英文 inglês : KWAN FAT INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : Avenida Sir Andres Ljungsted, s/nº, Edifício Pak Tak, r/c, Lojas "F e G", em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 14250 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聯科資訊有限公司
葡文 português : INFORMÁTICA UNION WORLD LIMITADA
英文 inglês : INFORMATION UNION WORLD COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua da Tranquilidade, nº 43, Edifício "Jardim Hoi Keng", Bloco II, 23º andar "O", em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 14251 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富美物業發展集團有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO E INVESTIMENTO PREDIAL GRUPO FU MEI LIMITADA
法人住所 sede : Avenida do Governador Jaime Silvério Marques, nº 165, r/c, Loja "AV", em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 14252 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 匯利安物業投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL WUI LEI ON, LIMITADA
英文 inglês : WUI LEI ON PROPERTY INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場６０６Ｅ號中富大廈１２樓Ｄ Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, nº 606E, Edifício Chong Fu, 12º andar "D", em Macau
資本 capital : MOP$80.000,00
登記編號 Nº do registo: 14253 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 電腦特區有限公司
葡文 português : COMPUTADOR ESPECIAL A'REA LIMITADA
英文 inglês : COMPUTER SPECIAL AREA LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環祐漢新村第一街祐佳大廈２樓Ｂ－１０舖
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 14254 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門蓉亨國際（集團）實業投資有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO INDUSTRIAL YONG HANG INTERNACIONAL MACAU (GRUPO) LIMITADA
英文 inglês : YONG HANG INTERNATIONAL MACAO (GROUP) INDUSTRIAL INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６３號聯邦大廈１４樓Ａ座
資本 capital : MOP$5.000.000,00
登記編號 N° do registo: 14255 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利佳旅遊有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO LEI KAI LIMITADA
英文 inglês : LEI KAI TOURS LIMITED
法人住所 sede : Avenida Venceslau de Morais, s/n°, Edificio Industrial Fu Tai, r/c, Lojas "G-H", em Macau
資本 capital : MOP$1.200.000,00
登記編號 N° do registo: 14256 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 駿達利（藥品）有限公司
葡文 português : CHON TAT LEI (MEDICINA), LIMITADA
英文 inglês : CHON TAT LEI (MEDICINE) LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸上海街１７５號中華總商會大廈１４樓Ｂ、Ｃ、Ｄ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 14257 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富昌有限公司
葡文 português : FU CHEONG COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : FU CHEONG COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路一百六十六號地下Ｎ至Ｏ舖 Avenida do Almirante Lacerda, n° 166, r/c "N-O", em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 14258 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利駿國際有限公司
葡文 português : REGENCY INTERNACIOANL LIMITADA
英文 inglês : REGENCY INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙大馬路海怡花園第２座９樓Ｌ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 14259 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 意迪行電業有限公司
葡文 português : AGÊNCIA EDIT & CO ELECTRICOS COMERCIAL LIMITADA
英文 inglês : EDIT & CO ELECTRONIC TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門東望洋新街１１３號高華大廈地下
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 14260 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 百宏（澳門）實業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INDÚSTRIA BILLION WISE (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : BILLION WISE (MACAU) INDUSTRIAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路與漁翁街交界處海景豪園二十樓Ｅ座
資本 capital : MOP$200.000,00
登記編號 N° do registo: 14261 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恆和工程發展有限公司
葡文 português : HANG HUO - ENGENHARIA E DESENVOLVIMENTO, LIMITADA
英文 inglês : HANG HUO ENGINEERING AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua de Foshan, n° 51, edifício "Centro Comercial San Kin Yip", 17° andar, em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 14262 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 西亞代理有限公司
葡文 português : REPÁSIA - SOCIEDADE DE REPRESENTAÇÕES NA ÁSIA, LIMITADA
法人住所 sede : Rua de Luís Gomes, s/n°, edifício "Golden Peak", Bloco I, 11° andar, "F", em Macau
資本 capital : MOP$25.200,00
登記編號 N° do registo: 14263 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 迪寶佳防水補強工程有限公司
葡文 português : ENGENHARIA DE IMPERMEABILIZAÇÃO DIBOGUARD , LIMITADA
英文 inglês : DIBOGUARD WATERPROOFING ENGINEERING, COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔成都街濠景花園２１座２５樓Ｂ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 14264 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 保信諮詢顧問有限公司
葡文 português : CONSULTORES BOSON , LIMITADA
英文 inglês : BOSON CONSULTANT COMPANY, LIMITED
法人住所 sede : Rua do Comandante João Belo, n° 422-A, edifício "Lok Ieong Garden", Bloco 3, "Lei Cheong Kok", 7° andar, "K", em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 14266 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 友聯建築工程有限公司
葡文 português : IAU LUEN - COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA, LIMITADA
英文 inglês : IAU LUEN CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路四十七號芬香閣十一字樓Ｂ座 Avenida do Ouvidor Arriaga, n° 47, Edifício Fan Heong kok, 11° andar "B", em Macau
資本 capital : MOP$200.000,00
登記編號 N° do registo: 14267 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 波士芬蘭浴有限公司
葡文 português : SAUNAS BOSS LIMITADA
英文 inglês : BOSS HEALTH SPA LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n°s 762-804, Edifício China Plaza, 22° andar, em Macau
資本 capital : MOP$200.000,00
登記編號 N° do registo: 14269 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利嘉投資（澳門）集團有限公司
葡文 português : LINCA - GRUPO DE INVESTIMENTO COMERCIAL (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : LINCA - INVESTMENTS (MACAU) GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua de Foshan, n° 51, Edifício Centro Comercial San Kin Yip, 17° andar, em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 14271 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 未名科技（澳門）有限公司
葡文 português : MEI MENG TÉCNICO (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : WEMIND TECHNOLOGY (MACAO), LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環祐漢新邨第一街２７至３１號祐佳大廈二樓南光數碼科技城Ｂ－１２
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 14272 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中華控股股份有限公司
葡文 português : CENTRAL MANDARIN (HOLDING), S.A.
英文 inglês : CENTRAL MANDARIN (HOLDING) LIMITED
法人住所 sede : Rua Graciosa, n°s 37-53, edifício "Chiao Kuang", 13° andar, em Macau
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 14273 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東華控股股份有限公司
葡文 português : EAST MANDARIN (HOLDING),S.A.
英文 inglês : EAST MANDARIN (HOLDING) LIMITED
法人住所 sede : Rua Graciosa, n°s 37-53, Edifício Chiao Kuang, 13° andar, em Macau
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 14274 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天使衛視廣播有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE RADIODIFUSÃO E TELEDIFUSÃO POR SATÉLITE ANGEL, LIMITADA
英文 inglês : ANGEL SATELLITE TV BROADCAST COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida Xian Xin Hai, s/n°, Edifício Zhu Jiang, 5° andar "D", em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 14275 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 生機能產品有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PRODUTOS ECOLÓGICOS LIMITADA
英文 inglês : ADVANCE ECOLOGICAL PRODUCTS CORPORATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門冼星海大馬路珠江大廈５樓Ｎ座
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 14276 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大憶國際有限公司
葡文 português : SOCIEDADE TAPE - RITE INTERNATIONAL, LIMITADA
英文 inglês : TAPE - RITE INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街１２６號怡德商業中心２４樓Ｆ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 14277 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門天龍衛星電視股份有限公司
葡文 português : DRAGÃO DE MACAU - TELEVISÃO POR SATÉLITE, S.A.
英文 inglês : MACAU DRAGON SATELLITE TELEVISION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸上海街７６－７８號Ｄ座地舖 Rua de Xangai, n°s 76-78, r/c "D", em Macau
資本 capital : MOP$50.000.000,00
登記編號 N° do registo: 14278 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬利電腦數控系統有限公司
葡文 português : SISTEMA DE MANY CNC, LIMITADA
英文 inglês : MANY CNC SYSTEM COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門聖美基街３號地下
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 14279 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 海航集團（澳門）有限公司
葡文 português : HNA GRUPO (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : HNA GROUP (MACAO) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔成都街濠景花園２３座３３樓H座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 14280 (SO)

解散 dissolução

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: HING YEP KOK CHAI KU MAN IAO HAN CONG SI
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA HING YEP INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : HING YEP INTERNATIONAL CONSULTANT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua de Pequim, s/n°, Edifício Macau Finance Centre, Lote B, 13° andar "H"
資本 capital : MOP$10.000,00
登記編號 N° do registo: 12641 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 運利國際顧問有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA VENTURE INTERNACIONAL, LIMITADA
英文 inglês : VENTURE INTERNATIONAL CONSULTANT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街無門牌澳門金融中心Ｂ座１３樓H
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 13527 (SO)

解散及因完成清算而消滅 dissolução e extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: A POU LÓ WUN KOI CHONG IAO HAN CONG SI
葡文 português : BRINQUEDOS APOLLO, LIMITADA
英文 inglês : APOLLO TOYS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Areia Preta, edifício Ocean Industrial Centre, 9° andar, fábricas A a H,
資本 capital : MOP$3.000.000,00
登記編號 N° do registo: 1451 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 買家倉（澳門）有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE ARMAZENAGEM MEGA (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : MEGA WAREHOUSE (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Nape Ps3, Doca do Patane Sul, s/n°, Centro Comercial Wan Son, r/c, em Macau
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 13540 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新謝瑞麟珠寶有限公司
葡文 português : JOALHARIA SUN TSE SUI LUEN, LIMITADA
英文 inglês : NEW TSE SUI LUEN JEWELLERY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n°s 223 a 225, 14° andar, apartamento "I", edifício "Nam Kwong", em Macau

資本 capital : MOP$10.000,00
登記編號 N° do registo: 9671 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 龍華謝瑞麟外匯投資有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTOS FINANCEIROS LONGHUA TSE SUI LUEN, LIMITADA
英文 inglês : LONGHUA TSE SUI LUEN FOREX INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n°s 223 a 225, 14° andar, apartamento "I", edifício "Nam Kwong", em Macau
資本 capital : MOP$10.000,00
登記編號 N° do registo: 9668 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門龍華謝瑞麟金業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA FINANCEIRA LONGHUA TSE SUI LUEN (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : MACAU LONGHUA TSE SUI LUEN GOLD & BULLION TRADING LIMITED
法人住所 sede : Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n°s 223 a 225, 14° andar, apartamento "I", edifício "Nam Kwong", em Macau
資本 capital : MOP$10.000,00
登記編號 N° do registo: 9670 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: HOU CHENG LOI HANG SE IAU HAN CONG SI
葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO HOU CHENG, LIMITADA
英文 inglês : HOU CHENG - TRAVEL AND TOURISM, LIMITED
法人住所 sede : em Macau, na Avenida General Castelo Branco, n° 101, Edifício Yuet Tak, r/c, "B"
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 10611 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: SAN CHON HOU TAO CHI FAT CHIN IAO HAN CONG SI
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL SAN CHON HOU, LIMITADA
英文 inglês : SAN CHON HOU DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida General Castelo Branco, n° 101, edifício "Yuet Tak", r/c, "B", em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 9314 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: SONG IUN TIN CHI KEI IP IAO HAN CONG SI
葡文 português : COMPANHIA DE ARTIGOS ELECTRÓNICOS LION, LIMITADA
英文 inglês : LION ELECTRONICS ENTERPRISE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : em Macau, na Avenida Almeida Ribeiro, n° 2-B, 3° andar
資本 capital : MOP$10.000,00
登記編號 N° do registo: 12087 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: SAM SOON MAO IEK IAO HAN KONG SI
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL SAM SOON LIMITADA
英文 inglês : SAM SOON TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua do Campo, n° 13, Edifício Mei Mei, 13° andar, Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 7418 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: SON KENG MAO IEK HONG IAO HAN CONG SI
葡文 português : AGÊNCIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO SON KENG, LIMITADA

英文 inglês : SON KENG TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida de Venceslau de Morais, nº 251, edifício industrial "Fu Lai", 13º andar, "A" e "C", em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 4836 (SO)

商業名稱 Firma
葡文 português : S & P QUINQUILHARIA, LIMITADA
英文 inglês : S & P DEPARTMENT STORE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Amizade, s/nº, Edifício "Hoi Keng Garden", "Lei Keng Kok", Bloco VII, r/c "G", em Macau
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 Nº do registo: 12775 (SO)

因完成清算而消滅 extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: HING YEP KOK CHAI KU MAN IAO HAN CONG SI
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA HING YEP INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : HING YEP INTERNATIONAL CONSULTANT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua de Pequim, s/nº, Edifício Macau Finance Centre, Lote B, 13º andar "H"
資本 capital : MOP$10.000,00
登記編號 Nº do registo: 12641 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 運利國際顧問有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA VENTURE INTERNACIONAL, LIMITADA
英文 inglês : VENTURE INTERNATIONAL CONSULTANT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街無門牌澳門金融中心Ｂ座１３樓Ｈ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 13527 (SO)

常設代表處之設立 criação de representação permanente

商業名稱 Firma
葡文 português : IS CHANCE CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔成都街濠景花園２７座２９樓Ｅ室
資本 capital : MOP$200.000,00
登記編號 Nº do registo: 14265 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東芝香港有限公司（澳門分公司）
葡文 português : TOSHIBA HONG KONG LIMITADA (SUCURSAL EM MACAU)
英文 inglês : TOSHIBA HONG KONG LIMITED (MACAU BRANCH)
法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路１０５號Ｃ地下偉業大廈 em Macau, na Avenida Ouvidor Arriaga, nº 105, Edifício Wei Ip, r/c "C"
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 14268 (SO)

商業名稱 Firma
英文 inglês : MILLENNIUM MAGIC SDN. BHD.
法人住所 sede : 澳門冼星海大馬路珠江商業中心５樓Ｉ座 Avenida de Xian Xing Hai, s/nº, Edifício Centro Comercial Zhu Kuan, 5º andar "I", em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 14270 (SO)

自然人住所之變更 mudança de domicílio

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李成明個人企業主
葡文 português : LEI SENG MENG E.I.
自然人住所 domicílio : Rua Évora, s/nº, Edifício Lei Hong, 10º andar "A", Taipa, Macau
登記編號 Nº do registo: 8781 (CO)

法人住所之變更 mudança de sede

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: KEONG HING KUOK CHAI FAT CHIN IAO HAN CONG SI
葡文 português : SOCIEDADE DE FOMENTO PREDIAL E IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO KEONG HING (INTERNACIONAL) LIMITADA
英文 inglês : KEONG HING (INTERNATIONAL) TRADING AND DEVELOPMENT COMPANY, LIMITED
法人住所 sede : Rua de Malaca, s/nº, Edifício International Centre, Bloco 13, 7º andar, "E"
資本 capital : MOP$68.000,00
登記編號 Nº do registo: 8857 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 緻儷傢俬精品一人有限公司
葡文 português : GEMMA - AGÊNCIA DE MOBÍLIAS E ACESSÓRIOS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : GEMMA FURNITURE AND ACCESSORIES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua de Paris, nº 260, r/c, Loja AX, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 14138 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: TIN CHI IAO HAN CONG SI
葡文 português : ALMIGHTY -INVESTIMENTO EM PROPRIEDADES, LIMITADA
英文 inglês : ALMIGHTY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔成都街濠景花園２３座１０樓Ｇ Rua Seng Tou, s/nº, Edifício Nova Taipa Torre 23, Bloco I, 10º andar "G", Taipa, Macau
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 Nº do registo: 9053 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: CHEONG CHENG KEI IP (OU MUN) IAO HAN CONG SI
葡文 português : CNI (MACAU) COMÉRCIO GERAL DE MERCADORIAS, LIMITADA
英文 inglês : CNI MACAU LIMITED
法人住所 sede : Avenida Dr. Mário Soares, nº 25, 1º andar, Compartimento 13, em Macau
資本 capital : MOP$10.000,00
登記編號 Nº do registo: 11135 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新科鐳射廠有限公司
葡文 português : FÁBRICA DE LASER SAN FO, LIMITADA
英文 inglês : NEW WAY LASER FACTORY COMPANY, LIMITED
法人住所 sede : 澳門漁翁街７６至８４號南豐工業大廈第１期５樓Ｃ座 em Macau, na Rua dos Pescadores, nºs 76 a 84, edifício industrial "Nam Fung", Bloco I, 5º andar "C"
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 12085 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金恆有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL KAM HANG, LIMITADA
英文 inglês : KAM HANG INVESTMENT LIMITED

法人住所 sede : 澳門三層樓上街３Ａ號華龍大廈地下 Rua do Barão, n° 3A, Edifício Va Long, r/c, em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 12665 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈富理財顧問有限公司
葡文 português : IENG FU CONSULTADORIA FINANCEIRA, LIMITADA
英文 inglês : TRACKER FINANCIAL CONSULTANT LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街２４４—２４６號澳門金融中心１５樓Ｇ座
資本 capital : MOP$25.600,00
登記編號 N° do registo: 14040 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 歐羅咖啡餐廳有限公司
葡文 português : EURO CAFÉ - RESTAURANTE, LIMITADA
英文 inglês : EURO CAFE RESTAURANT LIMITED
法人住所 sede : Avenida Sir Anders Ljungstedt, s/n°, edifício "Vista Magnífica Court", r/c, Loja "AD", em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 13861 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁氏顧問有限公司
葡文 português : RML & ASSOCIADOS COMPANHIA, LIMITADA
英文 inglês : RML & ASSOCIATES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua de Luís Gonzaga Gomes, n° 431, Centro de Actividades Turísticas, 2° andar, em Macau
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 13653 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: YEE YEUN CHAU KÁ YAU HANG CONG SI
葡文 português : RESTAURANTE JARDIM BEM-ESTAR, LIMITADA
英文 inglês : EASE GARDEN RESTAURANT LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n°s 699-707, edifício "Fu Chat Yuen", Lojas "A-D", em Macau
資本 capital : MOP$2.800.000,00
登記編號 N° do registo: 2117 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利佳發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE DIVERSÕES LEI KAI, LIMITADA
英文 inglês : LEI KAI DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua dos Pescadores, n° 388, Edifício Industrial Nam Fung, r/c, letra A
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 4411 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富裕發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL FU U, LIMITADA
英文 inglês : FU U INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua do Chunambeiro, n°s 2 a 2-B, r/c, "A", em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 12110 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: PAK MEI KEI IP IAO HAN CONG SI
葡文 português : PAK MEI - COMPANHIA DE INVESTIMENTOS TURISTICOS HOTELEIROS E DIVERSÕES, LIMITADA
英文 inglês : PAK MEI ENTERPRISES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua Cantão, ZAPE, Quarteirão quinze, s/nº, edifício "Hotel Fortuna", 5º andar, em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 6518 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新永勝製衣廠有限公司
葡文 português : FÁBRICA DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO SUN VENG SENG, LIMITADA
英文 inglês : SUN VENG SENG GARMENT FACTORY LIMITED
法人住所 sede : Avenida Venceslau de Morais, s/nº, Edifício Keck Seng Industrial Centre, Bloco I, 5º andar, Letras "B,C,D,E,F"
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 Nº do registo: 4040 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: KONG NGAI HONG IAO HAN CONG SI
葡文 português : FIRMA KONG NGAI , LIMITADA
法人住所 sede : 澳門黑沙灣中街廣福祥花園第五座２９３號地下ＢＮ舖 Rua Central Areia Preta, nº 293, Edifício Jardim Kong Fok Cheong, Bloco 05, r/c BN, em Macau
資本 capital : MOP$10.000,00
登記編號 Nº do registo: 2561 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: CHIO IAM PO KUOK CHAI KEI HAI SAN CHAN IAO HAN CONG SI
葡文 português : ULTRASONS INTERNACIONAL - PRODUÇÃO E COMERCIALIZAÇÃO DE MÁQUINAS, LIMITADA
英文 inglês : ULTRASONS INTERNATIONAL - PRODUCTION AND COMMERCIALIZATION OF MACHINES LIMITED
法人住所 sede : Calçada da Surpresa, nºs 2 a 14, r/c "A" e "B", em Macau
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 Nº do registo: 13280 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 耀華建築有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO IO WA, LIMITADA
英文 inglês : IO WA CONSTRUCTION LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔飛能便度街１０Ｂ泉悅花園四樓Ｉ座 Largo Ouvidor Arriaga, Fl 04, Flat "I", edifício "Chuen Yuet Garden", Taipa, Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 13805 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華強置業發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL E DESENVOLVIMENTO VA KEONG, LIMITADA.
英文 inglês : VA KEONG DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida Sidónio Pais, nº 43F, r/c, em Macau
資本 capital : MOP$120.000,00
登記編號 Nº do registo: 2646 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南亞星貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL CRUZEIRO DO SUL, LIMITADA
英文 inglês : SOUTHERN CROSS TRADING COMPANY, LIMITED
法人住所 sede : Rua de Pequim, nº 174, Centro Comercial "Kuong Fat", 10º andar, "D", em Macau

資本 capital : MOP$40.000,00
登記編號 N° do registo: 13654 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 福方（澳門）汽車有限公司
葡文 português : AUTOMÓVEIS FOREFRONT (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : FOREFRONT (MACAU) AUTOMOTIVE LIMITED
法人住所 sede : Avenida Venceslau de Morais, s/n°, Edifício Industrial Fu Tai, Lojas G e H, r/c, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 13903 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天虹電業貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA ARTIGOS ELECTRODOMÉSTICOS TIN HONG, LIMITADA
英文 inglês : TIN HONG ELECTRICAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門渡船街二十九號A地下 Rua da Barca, 29A, r/c, em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 6747 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: SON MENG KEI IP IAO HAN CONG SI
葡文 português : COMPANHIA DE EMPREENDIMENTOS SON MENG, LIMITADA
英文 inglês : SON MENG ENTERPRISE LIMITED
法人住所 sede : Avenida de D. João IV, edifício "Lei Fu", 8° andar, "G", em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 5437 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: CHONG POU FAT CHIN IAO HAN KONG SI
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO TAIPA, LIMITADA
英文 inglês : TAIPA INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rotunda de S. João Bosco, n° 125, edifício "Phoenix Terrace", 1° andar, em Macau
資本 capital : MOP$5.000.000,00
登記編號 N° do registo: 2969 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: MAN KAN KIN CHOK CHI IP IAO HAN KONG SI
葡文 português : EMPRESA DE CONSTRUÇÃO CIVIL MAN KAN , LIMITADA
法人住所 sede : Rotunda de S. João Bosco, n° 125, edifício "Phoenix Terrace", 1° andar, em Macau
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 2668 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: IAU LEI FAT CHIN IAO HAN KONG SI
葡文 português : IAU LEI FOMENTO PREDIAL, LIMITADA
英文 inglês : IAU LEI DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rotunda de S. João Bosco, n° 125, edifício "Phoenix Terrace", 1° andar, em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 5668 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: SAN LEI LUN MAT IP FAT CHIN IAO HAN CONG SI
葡文 português : EMPRESA DE FOMENTO IMOBILIÁRIO SAN LEI LUN, LIMITADA
英文 inglês : SAN LEI LUN PROPERTY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : Avenida do Coronel Mesquita, nº 1, edifício "Phoenix Terrace", em Macau
資本 capital : MOP$500.000,00
登記編號 Nº do registo: 6007 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: KOU FU CHI IP TAO CHI IAO HAN CONG SI
葡文 português : EMPRESA DE INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO KOU FU, LIMITADA
法人住所 sede : Avenida do Coronel Mesquita, nº 1, edifício "Phoenix Terrace", em Macau
資本 capital : MOP$500.000,00
登記編號 Nº do registo: 5705 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: LEI VA CHI IP IAO HAN CONG SI
葡文 português : EMPRESA DE FOMENTO PREDIAL LEI VA, LIMITADA
英文 inglês : LEI VA DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida do Coronel Mesquita, nº 1, edifício "Phoenix Terrace", em Macau
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 Nº do registo: 2183 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: KENG FOK CHI IP FAT CHIN IAO HAN CONG SI
葡文 português : EMPRESA DE FOMENTO IMOBILIÁRIO KENG FOK, LIMITADA
法人住所 sede : Rotunda de S. João Bosco, nº 125, edifício "Phoenix Terrace", 1º andar, em Macau
資本 capital : MOP$500.000,00
登記編號 Nº do registo: 5706 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: LEI SON TEI CHAN FAT CHIN TAO CHI IAO HAN CONG SI
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO PREDIAL LEI SON, LIMITADA
法人住所 sede : Rotunda de S. João Bosco, nº 125, edifício "Phoenix Terrace", 1º andar, em Macau
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 Nº do registo: 2641 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: LEI TAT KIN CHOK TAU CHI IAO HAN CONG SI
葡文 português : CONSTRUÇÕES E INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO LITORAL, LIMITADA
英文 inglês : LITORAL INVESTMENT & CONSTRUCTION ENTERPRISE LIMITED
法人住所 sede : Rotunda de S. João Bosco, nº 125, edifício "Phoenix Terrace", 1º andar, em Macau
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 Nº do registo: 1805 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: KU TIN FAI CHE IAO HAN CONG SI
葡文 português : SOCIEDADE DE COMERCIALIZAÇÃO DE AUTOMÓVEIS ANTIGOS , LIMITADA
英文 inglês : HISTORIC MOTOR SPORTS, LIMITED
法人住所 sede : Avenida Olímpica, nº 568, edifício Industrial "Va Nam", r/c, "F", Taipa, em Macau
資本 capital : MOP$10.000,00
登記編號 Nº do registo: 11713 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華福首飾制品有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE JÓIAS WAH FOOK LIMITADA
英文 inglês : WAH FOOK JEWELLERY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida Olímpica, nº 568, edifício Industrial "Va Nam", 1º andar "E", Taipa, em Macau
資本 capital : MOP$130.000,00
登記編號 Nº do registo: 14134 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南亞星現代技術有限公司
葡文 português : CRUZEIRO DO SUL TECNOLOGIAS AVANÇADAS, LIMITADA
英文 inglês : SOUTHERN CROSS TECHNOLOGIES, LIMITED
法人住所 sede : Rua de Pequim, n° 174, Centro Comercial "Kuong Fat", 10° andar "D", em Macau
資本 capital : MOP$40.000,00
登記編號 N° do registo: 13559 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 數碼城資訊科枝有限公司
葡文 português : CYBER CITY - INFORMAÇÃO TECNOLÓGICA, LIMITADA
英文 inglês : CYBER CITY INFORMATION TECHNOLOGY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 599, edifício Comercial "Rodrigues", 10° andar "E", em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 14115 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳台旅遊服務有限公司
葡文 português : MACAU-TAIWAN - INVESTIMENTO EM TURISMO, LIMITADA
英文 inglês : MACAU-TAIWAN TRAVEL SERVICES LIMITED
法人住所 sede : 羅保博士街１至３號國際銀行大廈１９０１室
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 5508 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 成昌超級市場有限公司
羅馬拼音 romanização: SENG CHEONG CHIO KAP SI CHEONG IAO HAN KONG SI
葡文 português : SUPERMERCADO SENG CHEONG, LIMITADA
英文 inglês : SENG CHEONG SUPERMARKET LIMITED
法人住所 sede : Avenida Conselheiro Ferreira de Almeida, 5-9, r/c, edifício "Seng Cheong", em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 4530 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富豪皇宮娛樂有限公司
葡文 português : MILLIONAIRE'S PALACE - KARAOKE, SAUNA E DIVERSÕES, LIMITADA
英文 inglês : MILLIONAIRE'S PALACE AMUSEMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路７０至１０６號富豪酒店二樓 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n°s 70-106, Hotel Beverly Plaza, 2° andar, em Macau
資本 capital : MOP$200.000,00
登記編號 N° do registo: 6924 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: LEI VENG TAT FO VAN (A CHAU) IAU HAN CONG SI
葡文 português : COMPANHIA DE TRANSPORTES LEVINDA (ÁSIA), LIMITADA
英文 inglês : LEVINDA TRANSPORTS (ÁSIA) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路８１５號才能商業中心十二樓 Avenida da Praia Grande, n° 815, edifício Centro Com. Talento, 12/Fl., em Macau
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 5349 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: FU VENG HONG VAN IAO HAN CONG SI
葡文 português : AGÊNCIA DE NAVEGAÇÃO FULLSWING LIMITADA
英文 inglês : FULLSWING SHIPPING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路８１５號才能商業中心十二樓 Avenida da Praia Grande, n° 815, edifício Centro Comercial Talento, 12° andar, em Macau

資本 capital : MOP$120.000,00
登記編號 N° do registo: 1666 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: TAI LOU FAT CHIN (OU MUN) IAO HAN CONG SI
葡文 português : SOCIEDADE DE FOMENTO PREDIAL DIAL, LIMITADA
英文 inglês : DIAL DEVELOPMENT (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n° 223-225, Edifício Nam Kwong, 14° andar I
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 12467 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬捷投資管理有限公司
葡文 português : MAGNUM - INVESTIMENTO E GESTÃO, LIMITADA
英文 inglês : MAGNUM COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 429, edifício "Centro Comercial Praia Grande", 11° andar, Sala 1103, em Macau
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 10170 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星視服務有限公司
葡文 português : MACSAT SERVIÇOS DE SATÉLITE, LIMITADA
英文 inglês : MACSAT SATELITE SERVICES LIMITED
法人住所 sede : 澳門伯多祿局長街雅明閣第二座二樓D Rua Pedro Nolasco da Silva, edifício "Nga Meng Kok", Bloco 2, 2° andar, em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 4826 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: SAN YIK LÁNG HEI KÔNG CH'ÊNG IAO HAN KÔNG SI
葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA AR-CONDICIONADO SAN YIK, LIMITADA
英文 inglês : SAN YIK AIR CONDITIONING ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸羅馬街８４－９０號東南亞花園Ｂ座 84-90, r/c, Rua de Roma, NAPE, Tong Nam Ah Jardim, Bloco "B", em Macau
資本 capital : MOP$80.000,00
登記編號 N° do registo: 5588 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大中船務（澳門）有限公司
葡文 português : TRANSPORTE MARÍTIMO DE MERCADORIAS TA CHUNG (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : TA CHUNG SHIPPING (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua Dr. Lourenço Pereira Marques, s/n°, Porto Interior, Ponte n° 5-C
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 13929 (SO)

所營事業之變更 alteração do objecto

商業名稱 Firma
中文 chinês : 浩仕建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA HC HOBBS, LIMITADA
英文 inglês : HC HOBBS CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門鮑公馬路２３號
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 12986 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 葡電－投資、控股及技術支援有限公司
葡文 português : EDP - INVESTIMENTOS, GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES E ASSISTÊNCIA TÉCNICA, LIMITADA

英文 inglês : EDP - INVESTMENTS AND TECHNICAL ASSISTANCE LIMITED
法人住所 sede : Avenida Dr. Mário Soares, nº 25, 1º andar, compartimento 13
資本 capital : MOP$200.000,00
登記編號 Nº do registo: 4129 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 港聯航空技術有限公司
葡文 português : AIRTECH - MANUTENÇÃO DE AERONAVES, LIMITADA
英文 inglês : AIRTECH - AIRCRAFT MAINTENANCE, LIMITED
法人住所 sede : Seac Pai Van, em Coloane
資本 capital : MOP$10.000,00
登記編號 Nº do registo: 13415 (SO)

公司資本之變更 alteração do capital social

商業名稱 Firma
中文 chinês : 匯利船務（澳門）有限公司
葡文 português : WELLEY - AGÊNCIA DE NAVEGAÇÃO (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : WELLY SHIPPING (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅保博士街１—３號國際銀行大廈二十二樓２２０９室 Rua Dr. Pedro José Lobo, nºs 1-3, Edifício Luso Internacional, 22º andar, sala 2209, em Macau
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 Nº do registo: 8345 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: YU CHAU WAI SENG TONG SON FOK MOU IAO HAN CONG SI
葡文 português : TELESAT - COMUNICAÇÕES POR SATÉLITE LIMITADA
英文 inglês : TELESAT - SATELLITE COMMUNICATIONS LIMITED
法人住所 sede : Avenida Infante D. Henrique, nºs 29 e 31, Edifício Hua Yung, 4º andar "A", freguesia da Sé, em Macau
資本 capital : MOP$20.000.000,00
登記編號 Nº do registo: 8312 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 皇冠投資（澳門）有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO CROWN (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : CROWN INVESTMENT (MACAO) COMAPNY LIMITED
法人住所 sede : Avenida Lisboa, s/nº, Hotel Lisboa, r/c, Loja 21A, em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 13850 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門新福利公共汽車有限公司
葡文 português : TRANSMAC - TRANSPORTES URBANOS DE MACAU, SARL
法人住所 sede : Estrada Marginal da Ilha Verde, nº 2, r/c, freguesia de Nossa Senhora de Fátima, em Macau
資本 capital : MOP$45.000.000,00
登記編號 Nº do registo: 3053 (SO)

二零零一年一月四日於商業及汽車登記局——局長 盧瑞祥

Conservatória dos Registos Comercial e Automóvel, aos 4 de Janeiro de 2001.

O Conservador, *Lou Soi Cheong.*

（是項刊登費用為 MOP44,940.00）

(Custo desta publicação $ 44 940,00)

臨時澳門市政局

通告

按照二零零零年十二月十五日市政執委會決議，以及根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的、十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》的規定，現進行考核形式的入職普通考試，以填補臨時澳門市政局人員編制內高級技術員職程第一職階二等高級技術員（電機範疇）一缺，詳細說明如下：

一、種類、期限及有效期

屬考核形式的入職普通考試，有意者應於本通告在《澳門特別行政區公報》刊登後第一個工作日起計的二十日期內，遞交投考申請。

本考試的有效期在空缺被填補後終止。

二、投考條件

二.一、投考人：

凡符合《澳門公共行政工作人員通則》第十條規定有關擔任公職的一般條件，且具電機及電子範疇學士學位者，不論與公職有否聯繫，均可投考。

二.二、應遞交文件：

與公職無聯繫的投考人：

a）有效身分證明文件的副本；

b）本通告所要求的學歷證明文件；及

c）履歷。

與公職有聯繫的投考人：

a）有效身分證明文件的副本；

b）本通告所要求的學歷證明文件；

c）由任職機關發出的個人記錄，其內應列明與投考相關的資料，包括過往曾擔任的職務、所屬職程及職級、聯繫性質、在公職與所屬職級的年資和考勤；及

d）履歷。

任職臨時澳門市政局的投考者，如在報名表中明確聲明b）

CÂMARA MUNICIPAL DE MACAU PROVISÓRIA

Aviso

Faz-se público que, de harmonia com a deliberação camarária de 15 de Dezembro de 2000, e nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.° 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.° 62/98/M, de 28 de Dezembro, se acha aberto o concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 2.ª classe, 1.° escalão (área de electrotecnia), da carreira de técnico superior existente no quadro de pessoal da Câmara Municipal de Macau Provisória, e de que se especifica:

1. Tipo prazo e validade

Trata-se de concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial.*

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento do lugar posto a concurso.

2. Condições de candidatura

2.1. Candidatos:

Podem candidatar-se todos os indivíduos vinculados ou não à função pública, que reúnam os requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, definidas no artigo 10.° do ETAPM, e se encontrem habilitados com a licenciatura nas áreas de electrotécnica e electrónica.

2.2. Documentos a apresentar:

Candidatos não vinculados à função pública:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Documento ou documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso; e

c) Nota curricular.

Candidatos vinculados à função pública:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Documento ou documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso;

c) Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço; e

d) Nota curricular.

Os candidatos pertencentes à Câmara Municipal de Macau Provisória, ficam dispensados da apresentação dos documentos das alíneas *b*) e *c*), se os mesmos já se encontrarem arquivados

及c）項所述文件已存入有關的個人檔案內，則豁免遞交之。

三、報考方式及地點

報考者須填寫第65/GM/99號批示附件所載的、十二月二十八日第62/98/M號法令修改的《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第二款所指的格式七表格（印務局專印），並於有關期限的正常辦公時間內，將之送交位於亞美打利庇盧大馬路163號臨時澳門市政局大樓一樓的行政處。

四、職務性質

高級技術員須以自主及負責的方式擔任調查、研究、構思及使用科學技術或專門方法及程序的諮詢性職務，需要學士程度的專門及基本培訓。制定意見書和進行屬其專業範疇的科學技術研究，以便為決策提供依據；參加分析計劃或方案的會議；構思、撰寫和推行計劃的工作；根據研究和資料處理提出解決方法；以及監督或協調其他工作。

五、薪俸

第一職階二等高級技術員的薪酬為十二月二十一日第86/89/M號法令附表三所載薪俸索引表的430點。

六、甄選方法

甄選是以三小時為限的知識考試、履歷分析和專業面試等方法進行。該等方法按下列方式衡量：

第一階段

a）知識考試—— 50%；

第二階段

b）履歷分析—— 20%；

c）專業面試—— 30%。

凡筆試成績低於五分者，將被淘汰且不得進入第二階段；考試採用十分制。

七、內容

知識考試包括下列內容：

nos respectivos processos individuais, devendo, nesse caso, ser declarado tal facto na ficha de inscrição.

3. Forma de admissão e local

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do modelo n.º 7, anexo ao Despacho n.º 65/GM/99 (exclusivo da Imprensa Oficial) a que alude o n.º 2 do artigo 52.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, devendo ser entregue, dentro do prazo estabelecido e durante as horas normais de expediente, na Divisão Administrativa da Câmara, sita na Avenida de Almeida Ribeiro n.º 163, edifício da Câmara Municipal de Macau Provisória, 1.º andar.

4. Conteúdo funcional

O técnico superior exerce funções consultivas, de investigação, estudo, concepção e adaptação de métodos e processos científico-técnicos ou especializados, executados com autonomia e responsabilidade, requerendo uma especialização e formação básica a nível de licenciatura. Elabora pareceres e efectua estudos de natureza científico-técnica na área da sua especialização, tendo em vista a fundamentação de tomada de decisões; participa em reuniões para análise de projectos ou programas; concebe, redige e implementa projectos; propõe soluções com base em estudos e tratamento de dados; pode também supervisionar ou coordenar outros trabalhos.

5. Vencimento

O técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice 430 da tabela indiciária de vencimentos constante do mapa 3, anexo ao Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

6. Método de selecção

A selecção será feita mediante prova de conhecimentos escrita com a duração máxima de três horas, complementada por análise curricular e entrevista profissional, ponderadas da seguinte forma:

1.ª fase:

a) Prova de conhecimentos — 50%;

2.ª fase:

b) Análise curricular — 20%; e

c) Entrevista profissional — 30%.

Não serão admitidos à segunda fase, sendo considerados excluídos, os candidatos que obtenham classificação inferior a cinco valores na prova escrita, aferida numa escala de dez valores.

7. Programa

A prova de conhecimentos abrangerá as seguintes matérias:

專門範疇：

根據下述指南，作計劃的計算及分析：

《低壓電器裝置指南》——王鎮輝編著（港九電器工程電業器材職工會出版—— 1992）

遞交投考申請時，將獲派發有關上述指南的文件。

一般範疇：

市政部門組織架構（刊登於四月十七日第十六期第二組《政府公報》副刊）；

澳門公職法律制度：

十二月二十一日第85/89/M號法令、第86/89/M號法令及隨後所作的修改；

經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的、十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》；

經十月十一日第57/99/M號法令修改的、七月十八日第35/94/M號法令核准的《行政程序法典》；

自治機構法例：十月三日第24/88/M號法律、第26/88/M號法律及修改；

工程、購置資產及服務的支出制度——經五月十五日第30/89/M號法令修改的十二月十五日第122/84/M號法令及七月六日第63/85/M號法令；

市政廳財政制度：十二月二十七日第11/93/M號法律。

准考人在筆試時可使用上述內容的法規作參考資料。

八、典試委員會的組成

典試委員會組成如下：

主席：市政副局長　Marcelo Inácio dos Remédios

正選委員：澳門電力公司生產部技術員　Chu Kar Kit

行政暨財務部代部長　Isabel Celeste Jorge

候補委員：行政處代處長　Lúcia da Conceição Cordeiro Dias Leão

澳門電力公司客戶部技術員　Lam Chi Wa

二零零零年十二月二十八日於臨時澳門市政局

主席　麥健智

（是項刊登費用為 MOP6,420.00）

Específica

Cálculo e Análise de Projectos, tendo como base as orientações do manual de:

Johnny Chun-fai Wong, «Low Voltage Electrical Installation Handbook» HK & Kowloon Electrical Engineering & Appliances Trade Workers Union, 1992 (no acto de apresentação de candidaturas será entregue documentação referente a esta obra).

Geral

Estrutura Orgânica dos Serviços Municipais (publicada no *Boletim Oficial* n.° 16, II Série, suplemento, de 17 de Abril);

Regime Jurídico da Função Pública de Macau:

Decretos-Leis n.^{os} 85/89/M e 86/89/M, ambos de 21 de Dezembro, com as alterações que lhe foram posteriormente dadas;

Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.° 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.° 62/98/M, de 28 de Dezembro;

Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.° 35/94/M, de 18 de Julho, alterado pelo Decreto-Lei n.° 57/99/M, de 11 de Outubro;

Legislação Autárquica: Leis n.^{os} 24/88/M e 26/88/M, todas de 3 de Outubro, e alterações;

Regime de Despesas com Obras e Aquisições de Bens e Serviços: Decreto-Lei n.° 122/84/M, de 15 de Dezembro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.° 30/89/M, de 15 de Maio, e Decreto-Lei n.° 63/85/M, de 6 de Julho;

Regime Financeiro dos Municípios: Lei n.° 11/93/M, de 27 de Dezembro.

Os candidatos podem utilizar, durante a prova escrita, como elementos de consulta os diplomas legais relativos às matérias indicadas.

8. Composição do júri

O júri do concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Marcelo Inácio dos Remédios, subdirector municipal.

Vogais efectivos: Chu Kar Kit, técnico da Direcção de Produção da CEM; e

Isabel Celeste Jorge, chefe dos SAF, substituta.

Vogais suplentes: Lúcia da Conceição Cordeiro Dias Leão, chefe da DA, substituta; e

Lam Chi Wa, técnico da Direcção de Clientes da CEM.

Câmara Municipal de Macau Provisória, aos 28 de Dezembro de 2000.

O Presidente, *José Luís de Sales Marques.*

(Custo desta publicação $ 6 420,00)

經 濟 局

SERVIÇOS DE ECONOMIA

通告

商標之保護

根據十二月十三日第97/99/M號法令第十條及第二百一十條，以下公布本地區商標註冊之請求書，並按照相同法規第二百一十一條第一款，由通告公布日期開始計算兩個月期限內提出聲明異議。

Aviso

Protecção de marcas

De acordo com os artigos 10.º e 210.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publicam os pedidos de registo de marcas para o Território e que, da data de publicação do aviso, começa a contar-se o prazo de dois meses para apresentação de reclamações, em conformidade com o n.º 1 do artigo 211.º do mesmo diploma.

商標編號：N/6 953 類別： 28

申請人：Kabushiki Kaisha Sony Computer Entertainment, também negociando como Sony Computer Entertainment Inc., uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Japão, 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/01

產品：射箭用器；十五子棋遊戲；玩具球；啞鈴；棒球手套；玩具拐杖；聖誕樹用小鐘；台球；台球杆金屬包頭；台球；台球記分器；台球桌墊；台球桌；玩具球原子囊；棋盤；雪撬；鍛煉身體肌肉器材；健身訓練器材；保齡球器材及設備；箭弓；拳擊手套；積木遊戲；聖誕樹用蠟燭台；台球杆用白粉；西洋棋盤；國際象棋；國際象棋盤；聖誕樹架；合成材料製聖誕樹；投放黏土鴿子空中射擊設備；攀爬物；投幣啟動式台球桌；魔術器械；板球袋；骰子杯；標槍；釣魚或狩獵用誘餌；骰子；運動鐵餅；玩具洋娃娃；玩具娃娃床；玩具娃娃衣；玩具娃娃進食瓶；放洋娃娃的玩具小屋；玩具娃娃小房子；多米諾骨牌；啞鈴；滑雪刀片；擊劍手套；擊劍面罩；擊劍兵器；釣魚鉤；釣魚用具；蛙鞋；釣魚用浮子；擊劍刀；液晶體手動遊戲；手控電子遊戲；遊戲手套；帶輪高爾夫球袋；高爾夫球棍；高爾夫球手套；釣魚絲；球拍線；手動滑翔傘；曲棍球棍；馬蹄鐵遊戲；溜冰鞋；風箏線軸；風箏；釣魚用抄網；釣魚線；釣魚或狩獵用餌；麻將

Marca n.º N/6 953 Classe: 28.ª

Requerente: Kabushiki Kaisha Sony Computer Entertainment, também negociando como Sony Computer Entertainment Inc., uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Japão, 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/01

Produtos: instrumentos de arqueiro; jogos de gamão; bolas para jogos; halteres; luvas de basebol; bastões para jogar; sinos para árvores de Natal; bolas de bilhar; ponteiras para tacos de bilhar; tacos de bilhar; marcadores de bilhar; almofadas para mesas de bilhar; mesas de bilhar; câmaras-de-ar para bolas de jogar; tabuleiros para jogos; trenós; aparelhos de musculação; aparelhos para treino físico; máquinas e aparelhos para «bowling»; arcos para arqueiros; luvas de boxe; jogos de construção; suportes de velas para árvores de Natal; giz para tacos de bilhar; tabuleiros de damas; jogos de xadrez; tabuleiros de xadrez; bases para árvores de Natal; árvores de Natal em material sintético; aparelhos de lançamento de pombos de barro para tiro ao vôo; arreios para escalar; mesas de bilhar operadas por moedas; aparelhos de magia; sacos de «cricket»; copos para dados; dardos; engodo para pesca ou caça; dados; discos para desporto; bonecas; camas para bonecas; roupas para bonecas; garrafas para alimentar bonecas; casas para bonecas; quartos para bonecas; dominós; halteres; lâminas de ski; luvas de esgrima; máscaras de esgrima; armas de esgrima; anzóis para peixe; aparelhagem de pesca; barbatanas para nadar; bóias para pesca; lâminas para esgrima; jogos do tipo de mão com cristais líquidos; jogos electrónicos de mão; luvas para jogos; sacos de golfe com rodas; tacos de golfe; luvas de golfe; fios de pesca; fios para raquetes; planadores de mão; tacos de hóquei; jogos de ferraduras; patins de gelo; bobinas para papagaios; papagaios; rede pequena para pescarias; linhas para pesca; isco para pesca ou caça; «mahjong»; berlindes para jogos; marionetas; redes para desporto; jogos de boliche

牌；玩具雙座四輪馬車；木偶；運動網；九柱戲；室內遊戲；玩具氣球；玩具球；長毛絨玩具；小丑；鐵餅；球拍；釣魚用卷軸；擲鐵餅環遊戲；搖擺馬；釣魚長杆；單行滾軸溜冰鞋；鍛煉用固定自行車滾軸；滑浪風帆；成比例的模型車；羽毛球；滑板；連靴溜冰鞋；滑雪固定器；滑雪板；擲柱戲；滑雪板皮革保護器；鍛煉用固定自行車；球拍繩；滑浪板；沖浪板；軟蠟；桌上足球桌；乒乓球桌；靶子；玩具小熊；網球網；戲劇面罩；玩具面具；玩具手槍；玩具車；玩具；玩具寵物；滑水板；非只與電視機連用的電子遊戲裝置。

com nove paus; jogos de salão; balões de brincar; bolas para brincar; brinquedos de peluche; marionetes; discos; raquetas; carretos para pesca; jogos de argolas; cavalos de balanço; varas de pesca; patins em linha; cilindros para bicicletas estáticas de exercício; prancha à vela; modelos de veículos à escala; volantes; pranchas de patim; botas de patins com patins incorporados; fixadores para ski; esquis; jogos de boliche; protectores de solas para esquis; bicicletas estáticas de exercício; cordas para raquetas; pranchas de «surf»; esquis de «surf»; baloiços; mesas para «football» de mesa; mesas de ténis-de-mesa; alvos; ursinhos de brincar; redes de ténis; máscaras de teatro; máscaras de brincar; pistolas de brincar; veículos de brincar; brinquedos; brinquedos para animais domésticos; esquis aquáticos; aparelhos para jogos electrónicos, outros que não os adaptados somente para uso com receptores de televisão.

商標構成：

A marca consiste em:

SCE

SCE

通知：根據十二月十三日第97/99/M號法令第二百零九條第一、二及第三款規定，刪除了“滑雪板用蠟”，因屬其他類別。

Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «cera para esquis», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/6 954 類別： 9

申請人：Kabushiki Kaisha Sony Computer Entertainment, também negociando como Sony Computer Entertainment Inc., uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Japão, 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/01

產品：計算器；會計機；蓄電池箱；蓄電池瓶；電力蓄電池；車輛用電力蓄電池；酸性液體比重計；電池用測酸計；聽覺導管；聽覺聯結器；感光計；加算機；天線；氣體比重計；空氣分析器具；電警鐘；酒精含量計；照准儀；放大管；放大閥門；單與電視接收器同用的娛樂器具；投幣啟動的自動娛樂機器；風速計；動畫；陽極電池；陽極；電話接聽器；防強光目眩的太陽眼鏡；防強光眼鏡；防強光觀鏡器；防盜器具；陰極；單與電視接收器同用的遊戲器具；石棉防火衣；石棉防意外手套；視聽教育器具；指導方位工具；平衡器具；閱讀條碼器；氣壓計；照明電池；袋裝燈電池；電力電池；車輛用電力電池；電池箱；充電器；光亮浮標；電子迴旋加速器；雙目望遠鏡；影印器具；鍋爐控制工具；潛水呼吸器材；呼吸器材，人工呼吸用的除外；門鈴；電鈴；揚聲器箱；電纜；計算碟；計算機；口徑測定環；測

Marca n.º N/6 954 Classe: 9.ª

Requerente: Kabushiki Kaisha Sony Computer Entertainment, também negociando como Sony Computer Entertainment Inc., uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Japão, 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/01

Produtos: aparelhos de calcular; máquinas de contabilidade; caixas acumuladoras; vasos acumuladores; acumuladores, eléctricos; acumuladores, eléctricos, para veículos; hidrómetros para ácidos; acidímetros para baterias; condutas acústicas; acopladores acústicos; actinómetros; máquinas de somar; antenas; aerómetros; aparelhos para análise do ar; campainhas eléctricas para alarmes; alcoolómetros; alidades; tubos amplificadores; válvulas amplificadoras; aparelhos para divertimento adaptados somente para uso com receptores de televisão; máquinas automáticas operadas por moedas para divertimento; anemómetro; desenhos animados; baterias anódicas; ânodos; atendedores de chamadas; óculos de sol antiluz ofuscante; óculos anticlarões; visores anticlarões; aparelhos de aviso anti-roubo; anticátodos;

徑器；攝錄機；電容器；電容測定器；毛細管；木匠用尺；專為攝影器材製造的箱子；現金記錄機；讀卡式帶機；陰極；陰極腐蝕器具；攝影幻燈片用的定心儀；電力電池充電器；化學儀器和工具；實驗室用層析法儀器；汽車打火機；電影攝製機；斷路器；封閉電路；清潔光碟器具；留聲機；清潔錄音光碟器具；傾角計；意外安全服、防輻射及防火服；防火服；電線圈；停車場投幣啟動門閘；投幣啟動電視機械裝置；集電器；整流器；讀光碟機；精密度測量器；電腦鍵盤；電腦記憶體；電腦鼠標；電腦操作程式記錄器；電腦周邊設備；電腦；電導體；電線連接器；電連接器；隱形眼鏡；電接觸器；貴重金屬製電接觸器；隱形眼鏡用容器；顯微鏡薄片用容器；單與電視接收器同用的遊戲操控器；電變流器；絕緣銅線；宇宙誌工具；據處理儀器；解壓箱；磁帶去磁器具；密度計；顯像密度計；探測器；非醫療用途的診斷器具；科學儀器隔板；多用途數碼唯讀光碟；其他非排放閃電用的排電管；量距器具；記錄距離器具；科學用蒸餾儀器；自動分配器；潛水器具；潛水面具；潛水服；犬隻哨子；電動開關門鎖；劑量分配器；攝影用排水裝置；裁縫師用米尺；影印用的乾燥儀器；功率計；潛水用耳塞；電影剪接器具；電弧焊接電動器具；電門鈴；遙控工業操作用的電動設施；電動損失顯示器；電

aparelhos para jogos adaptados somente para uso com receptores de televisão; roupas em amianto para protecção contra o fogo; luvas em amianto para protecção contra acidentes; aparelhos audiovisuais para ensino; instrumentos de orientação; aparelhos de equilíbrio; leitores de códigos de barras; barómetros; baterias para iluminação; baterias para lanternas de bolso; baterias, eléctricas; baterias, eléctricas, para veículos; caixas para baterias; carregadores de baterias; balizas luminosas; bétratons; binóculos; aparelhos de fotocópias; instrumentos de controlo de caldeiras; aparelhos respiratórios para mergulho; aparelhos respiratórios excepto para respiração artificial; campainhas; campainhas eléctricas; colunas para altifalantes; cabos eléctricos; discos de calcular; máquinas de calcular; anéis de calibração; compassos de calibre; câmaras de filmar vídeo; condensadores; medidores de capacidade; tubos capilares; réguas de carpinteiro; caixas especialmente feitas para aparelhos e instrumentos fotográficos; caixas registadoras; leitores de cassetes; catódicos; aparelhos catódicos anticorrosão; aparelhos de centragem para fotografia em dispositivos; carregadores para baterias eléctricas; aparelhos e instrumentos químicos; aparelhos de cromatografia para uso em laboratório; isqueiros para viaturas; câmaras cinematográficas; corta circuitos; circuitos fechados; aparelhos de limpeza para discos; gramofone; aparelhos de limpeza para discos de registo acústico; clinómetros; roupa para protecção contra acidentes, irradiações e fogos; roupa para protecção contra fogo; bobinas eléctricas; portões operados por moedas para estacionamento de carros e de parques para carros; mecanismos operados por moedas para televisões; colectores eléctricos; comutadores; leitores de discos compactos; comparadores; teclados para computadores; memórias para computadores; ratos para computadores; registadores de programas operativos para computadores; dispositivos periféricos para computadores; computadores; condutores eléctricos; conexões para linhas eléctricas; conexões eléctricas; lentes de contacto; contactos eléctricos; contactos eléctricos em metais preciosos; recipientes para lentes de contacto; recipientes para lamelas de microscópio; controlos para jogos adaptados somente para uso com receptores de televisão; conversores eléctricos; fios de cobre isolados; instrumentos cosmográficos; calculadoras; acopladores eléctricos; rectificadores de corrente; cíclotrons; aparelhos de processamento de dados; câmaras de descompressão; aparelhos desmagnetizadores para fitas magnéticas; densímetros; densitometros; detectores; aparelhos para diagnósticos, para fins não medicinais; diafragmas para aparelhos científicos; discos versáteis digitais «rom» («digital versatile disc roms»); tubos de descarga, eléctrica, outros que não para raios; aparelhos para medir distâncias; aparelhos de registo de distâncias; aparelhos de distilação para fins científicos; máquinas automáticas de distribuição; aparelhos de mergulho; máscaras de mergulho; fatos de mergulho; apitos para cães; fechaduras eléctricas de abertura

焊器具；電導體；安裝射燈用的電軌；遙控電路尖點的電動力學裝置；遙控信號的電動力學裝置；電解；電磁線圈；電子告示板；口袋電子翻譯器；產品電子標籤；電鍍儀器；升降機操控器；編碼磁卡；實物幻燈機；動力計；滅火器；眼鏡盒；眼鏡鍊；眼鏡框；眼鏡；目鏡；保護眼睛的鴨舌帽簷；傳真機；假輔幣偵察器；剪菲林器具；已曝光菲林；呼吸面罩過濾器；攝影用紅外線過濾器；火警警報器；滅火用拍打工具；防火毯；救生船；救火車；救生梯；滅火器具；軟管嘴；電熨斗；游泳及沐浴用浮泡；碟片；螢光屏幕；非爆炸性的引爆信號；食物分析儀器；幻燈片框；頻率計；服務站用的燃料分配泵；實驗室試驗用的鎔爐；專為實驗室而製的家具；保險絲；熔斷器；賈法尼蓄電池組；賈法尼電池；賈法尼電流的儀器；通電流用的儀器；電流計；防火衣；燃料測試工具；汽油指示器；汽油站用的汽油泵；氣量計；氣壓計；披有電導體的玻璃；攝影印刷用的光滑儀器；潛水手套；工業用防X光保護手套；防意外保護手套；比例變動指示器；電池鉛板；電熱髮卷；熱度調節裝置；日光光度計的儀器；邊緣線標記器；高壓電池；高頻儀器；電線圈支持物；holograma；揚聲器用錐體；液體比重計；濕度計；電線用的識別護套；電線用的識別線；身分識別磁卡；遙距點火的電動點火裝置；傾角計；細菌培植用的孵育器；集成電路；互動通訊儀器；

eléctrica para portas; distribuidores de doses; escoadores para uso na fotografia; metros para costureiras; aparelhos de secagem para cópias fotográficas; dinamómetro; protectores de ouvidos para mergulho; dispositivos de edição para filmes cinematográficos; aparelhos eléctricos de soldadura a arco voltaico; campainhas de porta eléctricas; instalações eléctricas para remoto controlo de operação industrial; indicadores de perca eléctricos; aparelhos de soldadura eléctrica; condutores de electricidade; carris electrificados para montagem de holofotes; aparelhos electrodinâmicos para controlo remoto de comando das agulhas de linhas de caminho-de-ferro; aparelhos e electrodinâmicos para controlo remoto de sinais; electrólises; bobinas electromagnéticas; placares noticiosos electrónicos; tradutores electrónicos de bolso; etiquetas electrónicas para produtos; aparelhos para galvanostegia; comandos para aparelhos elevatórios; cartões magnéticos codificados; epidiascópios; ergómetro; extintores; caixas para óculos; correias para óculos; armações para óculos; óculos; oculares; sombras de pálpebras; máquinas de fax; detectores de moedas falsas; aparelhos de cortes de filmes; exposição de filmes; filtros para máscaras respiratórias; filtros de raios ultravioleta para fotografia; alarmes de incêndios; instrumentos de bater para incêndios; cobertores de bombeiros; barcos de salvamento; veículos de bombeiros; escadas de salvamento; aparelhos de extinção de incêndios; bocais de mangueiras; ferros de engomar eléctricos; bóias para natação e banhos; disquetes; ecrãs florescentes; sinais detonantes, não explosivos; aparelhos para análise de alimentos; armações para dispositivos; medidores de frequência; bombas distribuidoras de combustível para estações de serviços; fornos para experiências de laboratório; mobiliário especialmente concebido para laboratórios; filamentos para fusíveis; fusíveis; baterias galvânicas; células galvânicas; aparelhos galvânicos; aparelhos para galvazar; galvanómetros; roupa para protecção contra incêndios; instrumentos para testar combustíveis; indicadores de gasolina; bombas de gasolina para postos de gasolina; gasómetro; manómetros; vidros revestidos com condutores eléctricos; aparelhos de polimento para impressões fotográficas; luvas para mergulho; luvas para protecção contra raios-X para fins industriais; luvas para protecção contra acidentes; indicadores de variação escalar; alvéolos de placas para baterias; rolos para cabelos, de aquecimento eléctrico; aparelhos reguladores de calor; aparelhos heleográficos; marcadores de linhas de orla; baterias de alta tensão; aparelhos de alta frequência; portadores de bobines eléctricas; hologramas; cones para altifalantes; hidrómetro; higrómetro; revestimentos de identificação para fios eléctricos; fio de identificação para fios eléctricos; cartões magnéticos de identificação; aparelhos eléctricos de ignição para ignição à distância; inclinómetro; incubadoras para cultura de bactérias; circuitos integrados; aparelhos de intercomunicação; máquinas de facturas; aparelhos de ionização, não para tratamento de ar; manípulos

開發票機；非處理空氣用的電離儀器；單與電視接收器連用的遊戲操控桿；電纜接合器；萬花筒；車輛米錶記錄儀；工人用護膝；實驗室用的盤子；乳汁密度計；乳汁比重計；手提電腦；非醫用雷射；天體攝影鏡頭；信件秤；水準儀；安全帶；救生浮泡；救生衣；救生網；救生儀器和設備；救生筏；升降機操控裝置；避雷針；電鎖；揚聲器；幻燈；磁性數據媒介；磁性編碼器；磁帶；磁線；磁石；電動卸妝器；壓力計；航海羅盤；標位浮泡；空中線柱；測試材料的機器和工具；數學工具；量度器；量度器具；電動量度裝置；玻璃量度儀表；量度工具；量匙；機械信號；擴音器；水銀水平尺；工業或軍用金屬偵測器；氣象氣球；氣象工具；儀表；米表；測微計顯示器；光學工具用的微調旋鈕；測微計；傳聲器；微處理器；顯微鏡；製作顯微鏡檢驗用切片的切片機；車輛用的行車哩數記錄儀；檢查工作用的鏡子；數據機；金錢點算及分類機；電動監視儀器；消防車馬達；航海儀器和工具；海軍信號儀器；航海工具；唱碟機用的唱針；霓虹燈；防意外的保護網；記事本電腦；觀測工具；八分儀；歐姆計；光學儀器及工具；光學記號閱讀器；光學聚光器；光學數據媒體；光碟；光學玻璃；光學產品；光學燈；光學提燈；光學鏡片；示波器；實驗室試驗用的熔爐；停車計費器；質點加速器；步程計；潛望鏡；汽油水平顯示器；油站用的汽油泵；唱片；感光計；電報傳真儀器；光電管；夾鼻眼鏡；夾鼻眼鏡盒；夾鼻眼

«joystick» adaptados para jogos somente para uso com receptores de televisão; conectores de junção para cabos eléctricos; caleidoscópios; aparelhos de registo de kilómetros para veículos; joalheiras para trabalhadores; bandejas de laboratórios; lactodensímetros; lactómetros; computadores «laptop»; «lasers», para fins não médicos; lentes para astrofotografia; escalas para cartas; instrumentos para nivelação; cintos de segurança; bóias de salvamento; coletes salva-vidas; redes de salvamento; aparelhos e equipamento salva-vidas; jangadas salva-vidas; aparelhos operadores de elevadores; pára-raios; fechaduras eléctricas; altifalantes; lanternas mágicas; dados magnéticos de média; codificadores magnéticos; fitas magnéticas; fios magnéticos; ímans; dispositivos eléctricos para remoção de maquilhagens; manómetros; compasso marítimo; bóias de marcação; mastros para fios aéreos; máquinas e instrumentos para testar material; instrumentos matemáticos; medições; aparelhos para medição; dispositivos eléctricos para medições; medidores em vidro; instrumentos para medições; colheres de medidas; sinais mecânicos; megafones; níveis de mercúrio; detectores de metais para fins industriais ou militares; balões meteorológicos; instrumentos meteorológicos; medidores; metrónomos; indicadores micrómetro; parafusos micrométricos para instrumentos ópticos; micrómetros; microfones; microprocessadores; microscópios; micrótomo; aparelhos de registo de milhas para veículos; espelhos para trabalhos de inspecção; «modems»; máquinas de contagem e classificação de dinheiro; aparelhos de monitorização, eléctrico; motores para veículos de bombeiros; aparelhos e instrumentos náuticos; aparelhos de sinalização naval; instrumentos de navegação; agulhas para gira-discos; sinais de néon; redes para protecção contra acidentes; computadores «note book»; instrumentos de observação; octantes; ohmímetro; aparelhos e instrumentos ópticos; leitores ópticos de caracteres; condensadores ópticos; dados média ópticos; discos ópticos; vidros ópticos; produtos ópticos; lâmpadas ópticas; lanternas ópticas; lentes ópticas; oscilógrafos; fornos para experiências em laboratórios; parquímetros; partículas aceleradores; pedómetros; periscópios; indicadores de nível de gasolina; bombas de gasolina para postos de gasolina; registos fonográficos; fotómetros; aparelhos fototelegráficos; células fotovoltaico; lunetas de mola; caixas para lunetas de mola; correias para lunetas de mola; cordas para lunetas de mola; suportes para lunetas de mola; pipetas; planímetros; placas para baterias; tracadores «plotters»; feixes de sonda náutica; linhas de sonda náutica; calculadoras de bolsa; polarímetros; medidores de selos de correio; balanças de precisão; aparelhos de medição de precisão; indicadores de pressão; fichas indicadoras para válvulas; indicadores de pressão; aparelhos de medida de pressão; circuitos impressos; impressoras para uso com computadores; sondas para fins científicos; aparelhos de projecção; telas de projecção; dispositivos de protecção para uso pessoal contra acidentes; capacetes de protecção; máscaras

鏡鏈；夾鼻眼鏡繩；夾鼻眼鏡支架；移吸管；測面儀；電池板；繪跡器；航海水深標記束；航海水深標記線；袋裝計算器；偏振計；郵票量度器；精確天平；精確量度儀器；壓力計量器；閥門壓力顯示器塞子；壓力顯示器；量度壓力儀器；印刷電路；與電腦連用的打印機；科學用測探器；投映機；投映屏幕；個人用防意外保護裝置；保護頭盔；保護面罩；飛機駕駛員用的保護套服；辦公室用的卡紙打孔機；鐘鈴按鈕；高溫計；數量顯示器；雷達儀器；工業用放射屏幕；收音機；無線電通話套裝；鐵路運輸安全器具；測距儀；卡式錄音機；預防交通意外用的反光圓盤；折射計；折射望遠鏡；電動調節裝置；斷電器；遙控裝置；電阻；過濾空氣用的口罩；蒸餾皿支架；公轉計；電流計；發亮或機械道路符號；非醫用X光線儀器；已曝光的X光菲林；糖量計；安全網；安全防水布罩；鹽重計；科學用衛星；天秤；照相雕刻用屏幕；螺旋蓋顯示器；自動調節燃料泵；半導體；六分儀；電線護套；防意外、防幅射及防火用的鞋；火器用的瞄準望遠鏡；信號鈴；信號燈；信號浮泡；發亮或機械信號板；信號哨子；發亮或機械信號；發亮告示牌；模擬車輛駕駛控制器；號笛；幻燈片卡鉗；幻燈片放映機；幻燈片尺；傾斜度顯示器；角子老虎機；自動煙霧探測器；電熱襪子；單與電視接收器連用的遊戲軟件；太陽能電池；士兵用頭盔；電焊器；電焊棒；聲納；聲音警報器；聲音定位工具；錄音器材；錄音載體；錄音碟片；錄音片條；重放聲音儀器；聲音傳送儀器；探測儀器和機器；測錘；測探索；放電保護器；眼鏡盒；眼鏡框；眼鏡玻璃；攝譜

de protecção; fatos de protecção para aviadores; máquinas de perfurar cartões para escritórios; botões de pressão para campainhas; pirómetros; indicadores de quantidade; aparelhos de radar; aparelhos radiológicos para fins industriais; telas radiológicas para fins industriais; rádios; conjuntos radiotelegráficos; conjunto radiotelefónico; dispositivo de segurança para tráfico de comboios; telémetros; gravadores de cassetes; discos reflectores para uso na prevenção de acidentes de tráfico; refractómetros; refractores; aparelhos eléctricos de regularização; relés eléctricos; aparelhos de controlo remoto; resistências eléctricas; respiradores para filtragem de ar; bases para retorta; contadores de revolução; reóstatos; sinais de estrada luminosos ou mecânicos; aparelhos «roentgen» para fins não médicos; exposição de filmes «roentgen»; sacarómetro; redes de segurança; encerado de segurança; salinómetro; satélites para fins científicos; escalas; telas para fotogravura; tampas indicadoras com parafuso; bombas de combustível auto-regularizadora; semicondutores; sextantes; revestimentos para cabos eléctricos; calçado para protecção contra acidentes, radiações e fogo; telescópios de sinalização para armas de fogo; sinos de sinalização lanternas de sinalização; bóias de sinalização; painéis de sinalização luminosos ou mecânicos; apitos de sinalização; sinalização, luminosa ou mecânica; sinais luminosos; simuladores para pilotagem e controlo de veículos; sirenes; calibradores de diapositivos; projectores de diapositivos; réguas para diapositivos; indicadores de inclinação; «slot machines»; automáticas; detectores de fumos; meias de aquecimento eléctrico; «software» para jogos adaptados somente para uso com receptores de televisão; baterias solares; capacetes para soldados; aparelhos eléctricos de soldadura; ferros eléctricos de soldar; sonares; alarmes sonoros; instrumentos sonoros de localização; aparelhos de gravação sonora; suporte de registo sonoro; discos de registo sonoro; faixas de registo sonoro; aparelhos de reprodução sonora; aparelhos de transmissão sonora; aparelhos e máquinas sonoras; guias sonoras; linhas sonoras; guardas de descargas eléctricas; caixas para óculos; armações para óculos; vidros para óculos; aparelhos espectógrafos; espectroscópio; aparelhos de medição de velocidade para veículos; indicadores de velocidade; reguladores de velocidade para leitores de cassetes; esferómetro; níveis de bolha; sistema de extinção de incêndios por aspersão para protecção de fogo; bases para aparelhos fotográficos; cabos de iniciação para motores; aparelhos automáticos de pilotagem para veículos; estereoscópios; aparelhos estereoscópios; destiladores para experiências em laboratório; sulfetómetro; óculos de sol; aparelhos e instrumentos geodésicos; correias geodésicas; instrumentos geodésicos; níveis geodésicos; cintos de natação; coletes de natação; painéis de comando, interruptores eléctricos; taquímetro; leitores de cassetes; taxímetros; aparelhos para ensino; protectores de dentes; fios telegráficos; telémetro; aparelhos de telefones; receptores de telefone; transmissores de tele-

儀；分光鏡；車輛用測度器；速度顯示器；卡式盒帶播放機的速度調節器；球徑計；酒精水準器；灑水滅火系統；攝影影材架；馬達起動電纜；車輛用自動駕駛儀；立體視鏡；立體視鏡儀器；實驗室試驗用的蒸餾器；硫化物計；太陽眼鏡；測量儀器和工具；測量鏈；測量工具；水平儀；游泳用救生圈；游泳救生衣；配電盤；電開關；速度計；卡式盒帶播放機；計程車車資計算表；教學儀器；護齒；電報線；測距儀；電話機；電話接收器；電話傳送器；電話線；望遠鏡；透過專線電報系統接收和傳送信息的儀器；講詞提示器；視機；溫度顯示器；試管；非醫用試驗儀器；電動防盜設施；經緯儀；熱游子燈和熱游子管；非醫用溫度計；恒溫器；車輛用恒溫器；螺旋計；分票器；時間記錄儀器；自動定時開關器；唱片播放機的唱臂；總額計算器；電子信號傳送器；幻燈片投放機；照相機三腳架；自動人數點算器；真空計；磁力偏差計；壞車三角警示號；車輛用收音機；售貨機；游標尺；視像盒帶；視像遊戲卡；錄像機；視像屏幕；可視電話；視像播放器；攝影觀景器；黏度計；車輛用的電壓調節器；伏特計；自動記錄及點算投票機；水平顯示器；船隻用的浮泡；波頻計；秤車輛重量的機械；量重儀器和工具；量重機械；砝碼；鎔銲電動器具；鎔銲電極；警報哨子；電線；文字處理器；工人防護面罩；已曝光的X光菲林；非醫用產生X光照片；非醫用產生X光線的儀器和設施；非醫用X光線管。

商標構成：

SCE

通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“打字機”一項，因屬其他類別。

fone; fios de telefone; telescópios; aparelho receptor-transmissor de mensagens pelo sistema telex; telepontos; aparelhos de televisão; indicadores de temperatura; tubos de ensaio; aparelhos de ensaio para fins não médicos; instalações eléctricas preventivas de roubos; teodolito; lâmpadas e tubos termiónicos; termómetros para fins não médicos; termóstatos; termostatos para veículos; contadores de rosca; distribuidores de bilhetes, aparelhos de registo de tempo; interruptores automáticos de tempo; braços para gira-discos; totalizadores; transmissores de sinais electrónicos; aparelhos de projecção de diapositivos; tripés para câmaras; contadores automáticos de pessoas; indicadores de vácuo; variómetros; triângulos de aviso de viatura avariada; rádios para veículos; máquinas para vender; «verniers»; cassetes vídeo; cartuchos de jogos vídeo; gravadores de vídeo; ecrãs de vídeo; telefone vídeo; leitores de vídeo; visores, fotográficos; viscosímetros; reguladores de voltagem para veículos; voltímetros; máquinas automáticas de registo e contagem de votos; indicadores de nível da água; bóias para os braços; medidores de ondulação; máquinas para pesar veículos; aparelhos e instrumentos de pesagem; máquinas de pesagem; pesos; aparelhos eléctricos para soldadura; eléctrodos para soldadura; apitos de alarme; fios, eléctricos; processadores de texto; máscaras protectoras para protecção de trabalhadores; exposição de películas para raios-X; fotografias raio-X, outras além de para fins médicos; instalações e aparelhos produtores de raios-X para fins não médicos; tubos de raio-X para fins não médicos.

A marca consiste em:

SCE

Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «máquinas de escrever», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/6955 類別： 33

申請人：Guangdong Foodstuffs Import & Export (Group) Corporation, n.º 2 Dong Hu West Road, Guangzhou, R.P. China.

國籍：中國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/03

產品：酒精飲料（啤酒除外）。

Marca n.º N/6 955 Classe: 33.ª

Requerente: Guangdong Foodstuffs Import & Export (Group) Corporation, n.º 2 Dong Hu West Road, Guangzhou, R.P. China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/03

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cerveja).

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/6956 類別： 33

申請人：Guangdong Foodstuffs Import & Export (Group) Corporation, n.º 2 Dong Hu West Road, Guangzhou, R.P. China.

國籍：中國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/03

產品：酒精飲料（啤酒除外）。

商標構成：



Marca n.º N/6 956 Classe: 33.ª

Requerente: Guangdong Foodstuffs Import & Export (Group) Corporation, n.º 2 Dong Hu West Road, Guangzhou, R.P. China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/03

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cerveja).

A marca consiste em:



商標編號：N/6957 類別： 30

申請人：廣州市寶生園有限公司寶生園蜂產品分公司，住所：廣州市槳欄路106號，中國。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2000/11/03

產品：蜂蜜、蜂膠、蜂王漿、食品用糖蜜、黃色糖漿、花粉健身膏、龜苓膏、枇杷膏、螺旋藻、非醫用營養膠囊。

商標構成：



Marca n.º N/6 957 Classe: 30.ª

Requerente: Guangzhou Baoshengyuan Co., Ltd. Baoshengyuan Bee Product Affiliate, 106, Jianglan Road, Guangzhou, R.P. China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2000/11/03

Produtos: mel; cera; geleia real; mel para alimentação; xarope amarelo; creme de pólen para fortalecer a saúde; geleia de casca de tartaruga; creme de nespereira; algas em espiral; cápsula nutritiva para fins não medicinais.

A marca consiste em:



商標編號：N/6958 類別： 34

申請人：British American Tobacco (Brands) Inc., 401 South Fourth Avenue, Suite 1800, Louisville, Kentucky 40202, Estados Unidos da América.

國籍：美國德拉瓦州

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/06

產品：香煙，煙草，煙草產品，煙具，打火機，火柴。

商標構成：



Marca n.º N/6 958 Classe: 34.ª

Requerente: British American Tobacco (Brands) Inc., 401 South Fourth Avenue, Suite 1 800, Louisville, Kentucky 40 202, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: Est. de Delaware, norte-americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/06

Produtos: cigarros, tabaco, produtos de tabaco, artigos para fumadores, isqueiros, fósforos.

A marca consiste em:



商標編號：N/6959 類別： 29

申請人：Compagnie Gervais Danone, S.A., 126-130, rue Jules Guesde 92300 Levallois-Perret, França.

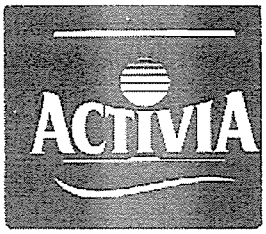
國籍：法國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/06

產品：肉，魚，家禽，野味；作開胃品用的切割肉片；罐裝、乾製及煮熟的水果及蔬菜，煙水果，果醬，水果泥糊，果凍；湯；部分或全部以肉、魚、家禽、野味或作開胃品用的切割肉片製成的罐裝食品；部分或全部以肉、魚、家禽或野味製成的乾製或煮熟、冷凍或罐裝保存預先烹調餐食；以水果或蔬菜，如馬鈴薯、有或無味道添加劑的炸薯條所製成的甜或鹹開胃品；乾果及油料核果（如花生或腰果）混合物；炸豬肉片開胃品；奶，奶粉，有味奶。

商標構成：



Marca n.º N/6 959 Classe: 29.ª

Requerente: Compagnie Gervais Danone, S.A., 126-130, rue Jules Guesde 92 300 Levallois-Perret, França.

Nacionalidade: francesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/06

Produtos: carne; peixe; aves; caça; carne cortada para aperitivos. Frutas e vegetais enlatados, secos e cozidos, frutas fumadas, compotas, purés de fruta, geleias; sopas. Comida enlatada parcial ou totalmente feita de carne, peixe, caça, aves ou de pedaços de carne para aperitivos. Refeições pré-cozinhadas em conserva, secas ou cozidas, congeladas ou enlatadas, parcial ou totalmente feitas de carne, peixe, aves ou caça. Aperitivos doces ou salgados feitos de frutas ou vegetais tais como batatas, batatas fritas com ou sem sabores aditivados; misturas de frutos secos e nozes oleaginosas, tais como amendoins ou acajus, aperitivos de pedaços de porco frito. Leite, leite em pó, leite com sabores. Produtos lácteos, tais como: sobremesas de leite, iogurtes, iogurtes líquidos, musses, natas, sobremesas de nata, natas frescas, manteiga, pastas de queijo, queijos, queijo ralado, queijo fresco, outros tipos de queijo, bebidas à base de leite ou de produtos lácteos. Produtos lácteos congelados, produtos lácteos fermentados. Óleos e gorduras vegetais, azeites.

A marca consiste em:



顏色之要求：字為白色，線條為黃色，底為綠色。

優先權之要求：請求日期：2000/07/12；所屬國：法國；請求編號：00/3040395。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Reivindicação de cores: letras a branco, riscas e esquadria a amarelo e fundo verde.

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca em França, em 12 de Julho de 2000, sob o n.º 00/ /3 040 395.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade, no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/6960 類別： 32

申請人：Compagnie Gervais Danone, S.A., 126-130, rue Jules Guesde 92300 Levallois-Perret, França.

國籍：法國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/06

產品：啤酒（含或不含酒精），汽水或蒸餾水（含或不含礦物），水果汁或蔬菜汁，水果或蔬菜製飲料，檸檬汁，湯力水，姜啤，刨冰（飲料），製飲料用的製劑，飲料水糖漿，不含酒精蔬菜或水果精，含乳酵素的酒精或無酒精飲料。

商標構成：



顏色之要求：字為白色，線條為黃色，底為綠色。

優先權之要求：請求日期：2000/07/12；所屬國：法國；請求編號：00/3040395。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Marca n.º N/6 960 Classe: 32.ª

Requerente: Compagnie Gervais Danone, S.A., 126-130, rue Jules Guesde 92 300 Levallois-Perret, França.

Nacionalidade: francesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/06

Produtos: cerveja (com ou sem álcool), água gaseificada ou destilada (mineral ou não mineral), sumos de fruta ou de vegetais, bebidas à base de frutas ou vegetais, limonada, água-tónica, cerveja de gengibre, sorvetes (bebidas), preparados para fazer bebidas, xaropes para bebidas, extractos de vegetais ou frutas sem álcool. Bebidas alcoólicas ou não alcoólicas compreendendo fermentos lácteos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: letras a branco, riscas e esquadria a amarelo, fundo verde.

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca em França, em 12 de Julho de 2000, sob o n.º 00/ /3 040 395.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade, no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/6961 類別： 30

申請人：Compagnie Gervais Danone, S.A., 126-130, rue Jules Guesde 92300 Levallois-Perret, França.

國籍：法國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/06

Marca n.º N/6 961 Classe: 30.ª

Requerente: Compagnie Gervais Danone, S.A., 126-130, rue Jules Guesde 92 300 Levallois-Perret, França.

Nacionalidade: francesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/06

產品：咖啡，茶，可可，巧克力；咖啡製飲料，可可製飲料，巧克力製飲料；糖，米，澱粉，麵粉，餡餅（甜或鹹），薄餅，撻（甜或鹹），麵（含或不含酵素，有或無填餡），穀類製品，早餐用穀物，部分或全部以麵製成的預先烹調餐食，全部或部分以麵片製成的預先烹調菜餚，麵包，蛋糕卷，餅乾，蛋糕，糕點，所有這些產品均為天然的及/或有覆蓋物的及/或填有餡料的及/或添加了味道的。以餅乾、麵片及麵包糊製成的甜或鹹開胃品，糖果。

商標構成：



顏色之要求：字為白色，線條為黃色，底為綠色。

優先權之要求：請求日期：2000/07/12；所屬國：法國；請求編號：00/3040395。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Produtos: café, chá, cacau, chocolate; bebidas à base de café, bebidas à base de cacau, bebidas à base de chocolate; açúcar, arroz, tapioca. Farinhas, empadas (doces ou salgadas), «pizzas», tartes (doces ou salgadas). Massa (com ou sem fermento recheada ou não), preparados de cereais, cereais para pequeno-almoço. Refeições pré-cozinhadas parcial ou totalmente feitas de massa. Pratos cozinhados total ou parcialmente feitos de massa folhada. Pão, roscas. Biscoitos (doces ou salgados), bolachas, bolos, pastelaria. Todos estes produtos ao natural, e/ou cobertos, e/ou recheados, e/ou aditivados com sabores. Aperitivos doces ou salgados compostos de biscoito, massa folhada, massa de pão. Confeitaria. Gelados, natas congeladas. Mel; sal; mostarda; vinagre; molhos (condimentos), molhos doces, molhos para massas; especiarias.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: letras a branco, riscas e esquadria a amarelo, fundo verde.

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca em França, em 12 de Julho de 2000, sob o n.º 00/ /3 040 395.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade, no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/6962 類別： 9

申請人：CGNU plc, St. Helen's, 1 Undershaft, Londres EC3P 3DQ, Inglaterra.

國籍：英國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/07

產品：電腦程式；電腦軟件和硬件；與金融、保險及不動產代理服務有關的電腦軟件；透過互聯網提供與金融、保險及不動產代理服務有關的電腦軟件；可由互聯網下載的電子刊物；電動及電子工具及儀器；錄製及重放聲音和視像的工具及儀器；磁碟，磁帶及卡式帶，全與保險、金融及不動產代理有關；其零件和附件。

Marca n.º N/6 962 Classe: 9.ª

Requerente: CGNU plc, St. Helen's, 1 Undershaft, Londres EC3P 3DQ, Inglaterra.

Nacionalidade: britânica

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/07

Produtos: programas de computador; «software» e «hardware» de computadores; «software» de computadores relativos a serviços financeiros de seguros e agências imobiliárias; «software» de computadores relativos a serviços financeiros, de seguros e agências imobiliárias fornecidos pela «Internet»; publicações electrónicas transferidas da «Internet»; instrumentos e aparelhos eléctricos e electrónicos; instrumentos e aparelhos para a gravação e reprodução de som e vídeo; discos magnéticos, fitas e cassetes tudo relativo a seguros, finanças e agências imobiliárias; suas partes e acessórios.

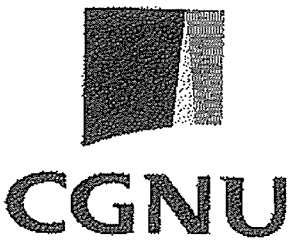
商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色及黃色。

優先權之要求：請求日期：2000/07/10；所屬國：英國；請求編號：2238721。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde e amarelo.

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca em Inglaterra, em 10 de Julho de 2000, sob o n.º 2238 721.

商標編號：N/6963 類別： 36

申請人：CGNU plc, St. Helen's, 1 Undershaft, Londres EC3P 3DQ, Inglaterra.

國籍：英國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/07

服務：人壽保險、保險及再保險服務；銀行服務，不動產代理服務；不動產管理；物業管理及評估；抵押服務；貸款融資；財務管理；資產管理；集體投資方案管理；精算服務；金融經紀；信託服務；基金投資；提供融資擔保；租借購買融資；證券貸款；為信用售賣提供財務；證券、股票及債券經紀；擔保服務；受託及執行遺囑；與上述所有服務有關的諮詢顧問服務。

Marca n.º N/6 963 Classe: 36.ª

Requerente: CGNU plc, St. Helen's, 1 Undershaft, Londres EC3P 3DQ, Inglaterra.

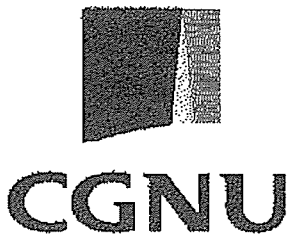
Nacionalidade: britânica

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/07

Serviços: serviços de seguros de vida, de seguros e de resseguros; serviços bancários, serviços de agências imobiliárias; administração de imobiliárias; administração e avaliação de propriedades; serviços de hipoteca; financiamento de empréstimos; administração financeira; administração de bens; administração de esquemas de investimentos colectivos; serviços actuariais; corretagens financeiras; serviços fiduciários; fundos de investimento; provisões de garantias de financiamento; financiamento para compras em «leasing»; empréstimo contra apólices; provisão de finanças para vendas a crédito; corretagem de apólices, acções e obrigações; serviços de garantia; curadoria e testamentaria; serviços de informação e aconselhamento relativos a todos estes serviços.

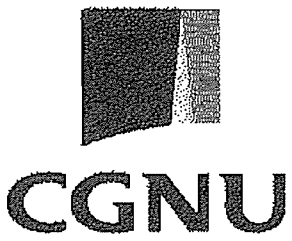
商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色及黃色。

優先權之要求：請求日期：2000/07/10；所屬國：英國；請求編號：2238721。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde e amarelo.

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca em Inglaterra, em 10 de Julho de 2000, sob o n.º 2238 721.

商標編號：N/6964 類別： 9

申請人：CGNU plc, St. Helen's, 1 Undershaft, Londres EC3P 3DQ, Inglaterra.

Marca n.º N/6 964 Classe: 9.ª

Requerente: CGNU plc, St. Helen's, 1 Undershaft, Londres EC3P 3DQ, Inglaterra.

國籍：英國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/07

產品：電腦程式；電腦軟件和硬件；與金融、保險及不動產代理服務有關的電腦軟件；透過互聯網提供與金融、保險及不動產代理服務有關的電腦軟件；可由互聯網下載的電子刊物；電動及電子工具及儀器；錄製及重放聲音和視像的工具及儀器；磁碟，磁帶及卡式帶，全與保險、金融及不動產代理有關；其零件和附件。

商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色及黃色。

優先權之要求：請求日期：2000/07/10；所屬國：英國；請求編號：2238719。

Nacionalidade: britânica

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/07

Produtos: programas de computador; «software» e «hardware» de computadores; «software» de computadores relativos a serviços financeiros de seguros e agências imobiliárias; «software» de computadores relativos a serviços financeiros, de seguros e agências imobiliárias fornecidos pela «Internet»; publicações electrónicas transferidas da «Internet»; instrumentos e aparelhos eléctricos e electrónicos; instrumentos e aparelhos para a gravação e reprodução de som e vídeo; discos magnéticos, fitas e cassetes tudo relativo a seguros, finanças e agências imobiliárias; suas partes e acessórios.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde e amarelo.

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca em Inglaterra, em 10 de Julho de 2000, sob o n.º 2238 719.

商標編號：N/6965 類別： 42

申請人：CGNU plc, St. Helen's, 1 Undershaft, Londres EC3P 3DQ, Inglaterra.

國籍：英國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/07

服務：法律服務；建築測量及檢查服務；物業保安服務；與上述所有服務有關的查詢、諮詢及顧問服務。

商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色及黃色。

優先權之要求：請求日期：2000/07/10；所屬國：英國；請求編號：2238721。

Marca n.º N/6 965 Classe: 42.ª

Requerente: CGNU plc, St. Helen's, 1 Undershaft, Londres EC3P 3DQ, Inglaterra.

Nacionalidade: britânica

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/07

Serviços: serviços legais; serviços de vistoria e inspecção de construções; serviços de segurança de propriedades; serviços de consultoria, informação e aconselhamento relativos a todos estes serviços.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde e amarelo.

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca em Inglaterra, em 10 de Julho de 2000, sob o n.º 2238 721.

商標編號：N/6966 類別： 35

申請人：CGNU plc, St. Helen's, 1 Undershaft, Londres EC3P 3DQ, Inglaterra.

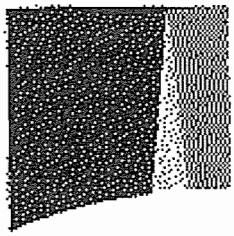
國籍：英國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/07

服務：商業諮詢及顧問服務。

商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色及黃色。

優先權之要求：請求日期：2000/07/10；所屬國：英國；請求編號：2238719。

Marca n.º N/6 966 Classe: 35.ª

Requerente: CGNU plc, St. Helen's, 1 Undershaft, Londres EC3P 3DQ, Inglaterra.

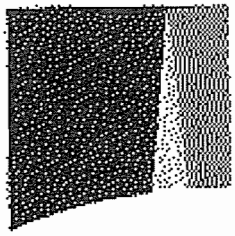
Nacionalidade: britânica

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/07

Serviços: serviços de consultoria e aconselhamento de negócios.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde e amarelo.

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca em Inglaterra, em 10 de Julho de 2000, sob o n.º 2238 719.

商標編號：N/6967 類別： 36

申請人：CGNU plc, St. Helen's, 1 Undershaft, Londres EC3P 3DQ, Inglaterra.

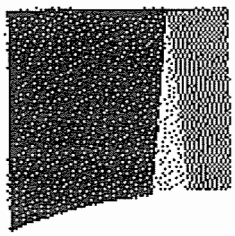
國籍：英國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/07

服務：人壽保險、保險及再保險服務；銀行服務，不動產代理服務；不動產管理；物業管理及評估；抵押服務；貸款融資；財務管理；資產管理；集體投資方案管理；精算服務；金融經紀；信託服務；基金投資；提供融資擔保；租借購買融資；證券貸款；為信用售賣提供財務；證券、股票及債券經紀；擔保服務；受託及執行遺囑；與上述所有服務有關的諮詢顧問服務。

商標構成：



Marca n.º N/6 967 Classe: 36.ª

Requerente: CGNU plc, St. Helen's, 1 Undershaft, Londres EC3P 3DQ, Inglaterra.

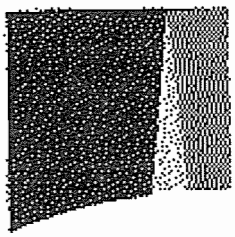
Nacionalidade: britânica

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/07

Serviços: serviços de seguros de vida, de seguros e de resseguros; serviços bancários, serviços de agências imobiliárias; administração de imobiliárias; administração e avaliação de propriedades; serviços de hipoteca; financiamento de empréstimos; administração financeira; administração de bens; administração de esquemas de investimentos colectivos; serviços actuariais; corretagens financeiras; serviços fiduciários; fundos de investimento; provisões de garantias de financiamento; financiamento para compras em «leasing»; empréstimo contra apólices; provisão de finanças para vendas a crédito; corretagem de apólices, acções e obrigações; serviços de garantia; curadoria e testamentaria; serviços de informação e aconselhamento relativos a todos estes serviços.

A marca consiste em:



顏色之要求：藍色，綠色及黃色。

優先權之要求：請求日期：2000/07/10；所屬國：英國；請求編號：2238719。

Reivindicação de cores: azul, verde e amarelo.

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca em Inglaterra, em 10 de Julho de 2000, sob o n.º 2238 719.

商標編號：N/6968 類別： 42

申請人：CGNU plc, St. Helen's, 1 Undershaft, Londres EC3P 3DQ, Inglaterra.

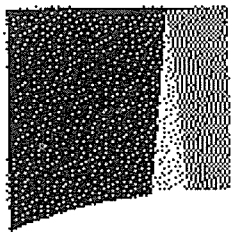
國籍：英國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/07

服務：法律服務；建築測量及檢查服務；物業保安服務；與上述所有服務有關的查詢、諮詢及顧問服務。

商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色及黃色。

優先權之要求：請求日期：2000/07/10；所屬國：英國；請求編號：2238719。

Marca n.º N/6 968 Classe: 42.ª

Requerente: CGNU plc, St. Helen's, 1 Undershaft, Londres EC3P 3DQ, Inglaterra.

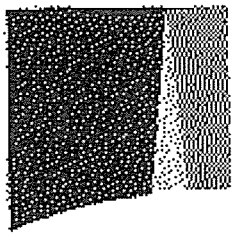
Nacionalidade: britânica

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/07

Serviços: serviços legais; serviços de vistoria e inspecção de construções; serviços de segurança de propriedades; serviços de consultoria, informação e aconselhamento relativos a todos estes serviços.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde e amarelo.

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca em Inglaterra, em 10 de Julho de 2000, sob o n.º 2238 719.

商標編號：N/6969 類別： 35

申請人：CGNU plc, St. Helen's, 1 Undershaft, Londres EC3P 3DQ, Inglaterra.

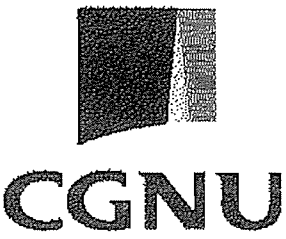
國籍：英國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/07

服務：商業諮詢及顧問服務。

商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色及黃色。

優先權之要求：請求日期：2000/07/10；所屬國：英國；請求編號：2238721。

Marca n.º N/6 969 Classe: 35.ª

Requerente: CGNU plc, St. Helen's, 1 Undershaft, Londres EC3P 3DQ, Inglaterra.

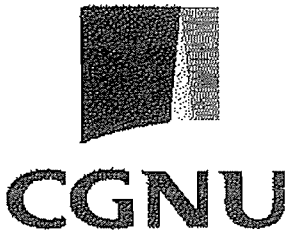
Nacionalidade: britânica

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/07

Serviços: serviços de consultoria e aconselhamento de negócios.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde e amarelo.

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca em Inglaterra, em 10 de Julho de 2000, sob o n.º 2238 721.

商標編號：N/6970 類別： 41

申請人：SmarTone Mobile Communications Limited, 8/F., The World Trade Centre, 280 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong, China.

國籍：中國香港

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/06

服務：文字（其他非廣告文字）、圖解、影像及照片出版；與電訊、電腦、電腦程式及電郵地址設計有關的教育和教學服務；與數碼及電子互動媒體有關的娛樂；組織及安排研討會；提供娛樂、教育、資訊及關於娛樂資訊的架構；以上全屬第41類。

商標構成：



Marca n.º N/6 970 Classe: 41.ª

Requerente: SmarTone Mobile Communications Limited, 8/ /F., The World Trade Centre, 280 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong, China.

Nacionalidade: de Hong Kong, China

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/06

Serviços: publicação de textos (outros que não textos de publicidade), diagramas, imagens e fotografias, serviços de educação, instrução relacionados com telecomunicações, computadores, programas de computadores e «design» de endereços electrónicos; entretenimento envolvendo media interactiva digital e electrónica; organização e mediação de conferências; provisão de estruturas de entretenimento, educação, informação e informação sobre entretenimento; todas incluídas na classe 41.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/6 971 類別： 42

申請人：SmarTone Mobile Communications Limited, 8/F., The World Trade Centre, 280 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong, China.

國籍：中國香港

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/06

服務：進入資訊數據庫的時間出租；建立資訊、地址及其他資訊網絡內的資源之索引；電腦編程；電腦硬件領域的顧問；資訊系統分析；電腦及資訊系統出租；資訊、電訊、電動及電子設備的測試；與電訊設備器材、儲存及重放數據的設備和儀器、資訊硬件和軟件及上述全部產品的零配件有關的商業買賣和分銷服務；以上全屬第42類。

商標構成：



Marca n.º N/6 971 Classe: 42.ª

Requerente: SmarTone Mobile Communications Limited, 8/ /F., The World Trade Centre, 280 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong, China.

Nacionalidade: de Hong Kong, China

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/06

Serviços: aluguer de tempo de acesso a uma base de dados informática; criação de índices de informação; endereços e outros recursos em redes informáticas; programação de computadores; consultoria na área de «hardware» de computadores; análise de sistemas de informação; aluguer de computadores e sistemas informáticos; testes de equipamento informático, telecomunicações, eléctricos e electrónicos; serviços de comercialização e distribuição relacionados com equipamento, aparelhos e instrumentos de telecomunicações, equipamento e aparelhos para armazenamento e reprodução de dados, «hardware» e «software» informático, e partes e acessórios para todos estes artigos; todos incluídos na classe 42.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/6 972 類別： 38

申請人：SmarTone Mobile Communications Limited, 8/F., The World Trade Centre, 280 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong, China.

國籍：中國香港

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/06

服務：電訊服務；互聯網電訊服務；電話服務；電子數據通訊服務；留言服務；電子郵件服務；出租及租買電訊器材；留言寄發；寄發、接收及再傳送影像服務；以機械、電子、電話及衛星等方式接收、貯存、傳送及送交信函、數據及資訊；透過申請的電子留言、電子會議及電子發放服務，以上全屬第３８類。

商標構成：



Marca n.º N/6 972 Classe: 38.ª

Requerente: SmarTone Mobile Communications Limited, 8/ /F., The World Trade Centre, 280 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong, China.

Nacionalidade: de Hong Kong, China

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/06

Serviços: serviços de telecomunicações; serviços de telecomunicações providenciados em relação à «internet»; serviços telefónicos; serviços de comunicação de dados por meios electrónicos; serviços de mensagens; serviços de correio electrónico; aluguer e aluguer com opção de compra de material de telecomunicações; envio de mensagens; serviços de envio, recepção e retransmissão de imagens; recepção, armazenamento, transmissão e entrega de correspondência, dados e informação através de meios mecânicos, electrónicos, telefónicos e via satélite; serviços electrónicos de mensagens, conferências e emissão por pedido; todos na classe 38.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/6 973 類別： 16

申請人：SmarTone Mobile Communications Limited, 8/F., The World Trade Centre, 280 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong, China.

國籍：中國香港

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/06

產品：紙、紙皮及其製品；電話簿；印刷品；印刷刊物；辦公室用品；照片；電話卡般大小的紙卡，所有包括在第１６類內。

商標構成：



Marca n.º N/6 973 Classe: 16.ª

Requerente: SmarTone Mobile Communications Limited, 8/ /F., The World Trade Centre, 280 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong, China.

Nacionalidade: de Hong Kong, China

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/06

Produtos: papel e cartão e artigos feitos destes materiais; listas telefónicas; impressos; publicações impressas; material de escritório; fotografias; cartões em formato de cartões telefónicos; todos incluídos na classe 16.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/6 974 類別： 38

申請人：SmarTone Mobile Communications Limited, 8/F., The World Trade Centre, 280 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong, China.

Marca n.º N/6 974 Classe: 38.ª

Requerente: SmarTone Mobile Communications Limited, 8/ /F., The World Trade Centre, 280 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong, China.

國籍：中國香港

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/06

服務：電訊服務；互聯網電訊服務；電話服務；電子數據通訊服務；留言服務；電子郵件服務；出租及租買電訊器材；留言寄發；寄發、接收及再傳送影像服務；以機械、電子、電話及衛星等方式接收、貯存、傳送及送交信函、數據及資訊；透過申請的電子留言、電子會議及電子發放服務，以上全屬第３８類。

商標構成：



Nacionalidade: de Hong Kong, China

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/06

Serviços: serviços de telecomunicações; serviços de telecomunicações providenciados em relação à «internet»; serviços telefónicos; serviços de comunicação de dados por meios electrónicos; serviços de mensagens; serviços de correio electrónico; aluguer e aluguer com opção de compra de material de telecomunicações; envio de mensagens; serviços de envio, recepção e retransmissão de imagens; recepção, armazenamento, transmissão e entrega de correspondência, dados e informação através de meios mecânicos, electrónicos, telefónicos e via satélite; serviços electrónicos de mensagens, conferências e emissão por pedido; todos na classe 38.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/6 975 類別： 3

申請人：Bally Schuhfabriken AG, Via Industria 1, 6987 Caslano, Suíça.

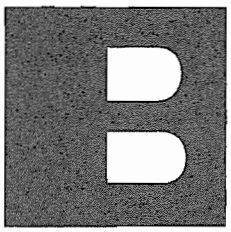
國籍：瑞士

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/08

產品：不屬別類的處理及護理皮鞋和皮革的化學技術產品；肥皂；香料；精油；化妝品，髮水；牙膏。

商標構成：



優先權之要求：請求日期：2000/06/09；所屬國：瑞士；請求編號：06896/2000。

Marca n.º N/6 975 Classe: 3.ª

Requerente: Bally Schuhfabriken AG, Via Industria 1, 6 987 Caslano, Suíça.

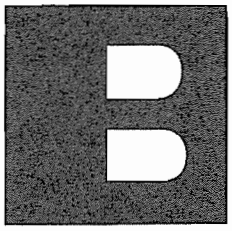
Nacionalidade: suíça

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/08

Produtos: produtos técnico-químicos para o cuidado e tratamento de sapatos e couro, não incluídos noutras classes; sabões; perfumaria; óleos essenciais; cosméticos, loções para o cabelo; dentífricos.

A marca consiste em:



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca na Suíça, em 9 de Junho de 2000, sob n.º 06 896/2000.

商標編號：N/6 976 類別： 14

申請人： Bally Schuhfabriken AG, Via Industria 1, 6987 Caslano, Suíça.

國籍：瑞士

Marca n.º N/6 976 Classe: 14.ª

Requerente: Bally Schuhfabriken AG, Via Industria 1, 6 987 Caslano, Suíça.

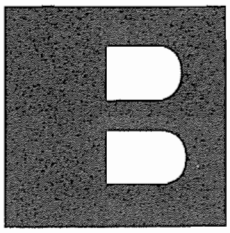
Nacionalidade: suíça

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/08

產品：珠寶，寶石；鐘錶。

商標構成：



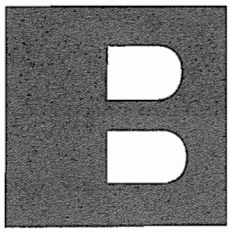
優先權之要求：請求日期：2000/06/09；所屬國：瑞士；請求編號：06896/2000。

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/08

Produtos: joalharia, pedras preciosas; relojoaria.

A marca consiste em:



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca na Suíça, em 9 de Junho de 2000, sob n.º 06 896/2000.

商標編號：N/6 977 類別： 18

申請人： Bally Schuhfabriken AG, Via Industria 1, 6987 Caslano, Suíça.

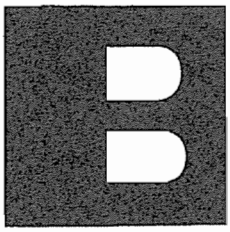
國籍：瑞士

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/08

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物毛皮；手袋，購物袋，旅行袋，游泳用袋，文件夾；輔幣包，錢包，皮夾，小手提包及旅行箱；雨傘，陽傘及手杖，鞭和馬具。

商標構成：



優先權之要求：請求日期：2000/06/09；所屬國：瑞士；請求編號：06896/2000。

Marca n.º N/6 977 Classe: 18.ª

Requerente: Bally Schuhfabriken AG, Via Industria 1, 6 987 Caslano, Suíça.

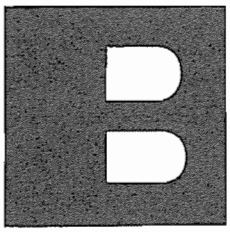
Nacionalidade: suíça

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/08

Produtos: couro e imitações de couro e produtos feitos nessas matérias, não incluídos noutras classes; peles de animais; sacos de mão, sacos de compras, sacos de viagem, bolsas de banho, pastas; porta-moedas, carteiras, pastas de couro, maletas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas, chicotes e selaria.

A marca consiste em:



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca na Suíça, em 9 de Junho de 2000, sob n.º 06 896/2000.

商標編號：N/6 978 類別： 25

申請人： Bally Schuhfabriken AG, Via Industria 1, 6987 Caslano, Suíça.

國籍：瑞士

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/08

產品：服裝，包括皮帶，領帶，披肩及頭巾；鞋；鞋底，鞋跟，鞋底的中段部分及其他鞋的部件；帽。

Marca n.º N/6 978 Classe: 25.ª

Requerente: Bally Schuhfabriken AG, Via Industria 1, 6 987 Caslano, Suíça.

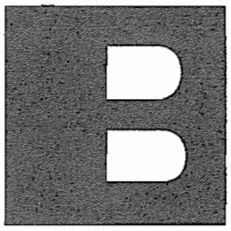
Nacionalidade: suíça

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/08

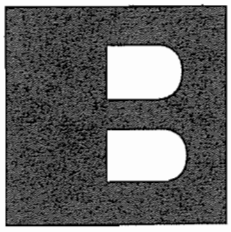
Produtos: vestuário, compreendendo cintos, gravatas, xailes e lenços de cabeça; calçado; solas, saltos, enfranques e outras partes para sapatos; chapelaria.

商標構成：



優先權之要求：請求日期：2000/06/09；所屬國：瑞士；請求編號：06896/2000。

A marca consiste em:



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca na Suíça, em 9 de Junho de 2000, sob n.º 06 896/2000.

商標編號：N/6 979 類別： 35

申請人： ABC-Mart Co., Ltd, 1-11-5, Jinnan, Shibuya-Ku, Tokyo, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/08

服務：商業專業顧問；市場調查；提供商業銷售資訊。

商標構成：

ABC-MART

Marca n.º N/6 979 Classe: 35.ª

Requerente: ABC-Mart Co., Ltd, 1-11-5, Jinnan, Shibuya-Ku, Tokyo, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/08

Serviços: consultadoria profissional de negócios; pesquisa de mercados; prestação de informação sobre vendas comerciais.

A marca consiste em:

ABC-MART

商標編號：N/6 980 類別： 18

申請人：ABC-Mart Co., Ltd, 1-11-5, Jinnan, Shibuya-Ku, Tokyo, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/08

產品：不屬別類的皮革及人造皮革製品；箱子，訪問卡夾套；鎖匙包；錢包；雨傘。

商標構成：

ABC-MART

Marca n.º N/6 980 Classe: 18.ª

Requerente: ABC-Mart Co., Ltd, 1-11-5, Jinnan, Shibuya-Ku, Tokyo, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/08

Produtos: produtos feitos de pele e imitação de pele não incluídos noutras classes; malas, porta-cartões de visita; porta-chaves; carteiras; guarda-chuvas.

A marca consiste em:

ABC-MART

商標編號：N/6 981 類別： 25

申請人：ABC-Mart Co., Ltd, 1-11-5, Jinnan, Shibuya-Ku, Tokyo, Japão.

國籍：日本

Marca n.º N/6 981 Classe: 25.ª

Requerente: ABC-Mart Co., Ltd, 1-11-5, Jinnan, Shibuya-Ku, Tokyo, Japão.

Nacionalidade: japonesa

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/08

產品：服裝，鞋，帽。

商標構成：

ABC-MART

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/08

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

A marca consiste em:

ABC-MART

商標編號：N/6 982 類別： 5

申請人：Eu Yan Sang International Ltd, uma companhia incorporada em Singapura, 269A South Bridge Road, Singapore 058 818, Singapura.

國籍：星加坡

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/08

產品：藥物；含花旗參、羚羊、靈芝、羅漢果、冬蟲夏草、薄荷及珍珠末的醫用草藥止痛糖及草藥啫喱。

商標構成：

余仁生

Marca n.º N/6 982 Classe: 5.ª

Requerente: Eu Yan Sang International Ltd, uma companhia incorporada em Singapura, 269A South Bridge Road, Singapore 058 818, Singapura.

Nacionalidade: de Singapura

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/08

Produtos: produtos farmacêuticos; rebuçados de ervas calmantes e geleias de ervas com variantes de ginseng americano, «antelope», «lingzhi», «luohanguo», «cordycep», hortelã-pimenta e pó de pérola, todos para fins medicinais.

A marca consiste em:

余仁生

商標編號：N/6 983 類別： 29

申請人：Eu Yan Sang International Ltd, uma companhia incorporada em Singapura, 269A South Bridge Road, Singapore 058 818, Singapura.

國籍：星加坡

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/08

產品：瓶裝燕窩；瓶裝冰糖燕窩；瓶裝冰糖紅棗燕窩；花旗參燕窩；瓶裝紅棗冰糖雪蛤糕；雞精；銀杏葉雞精；花旗參雞精。

商標構成：

余仁生

Marca n.º N/6 983 Classe: 29.ª

Requerente: Eu Yan Sang International Ltd, uma companhia incorporada em Singapura, 269A South Bridge Road, Singapore 058 818, Singapura.

Nacionalidade: de Singapura

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/08

Produtos: ninhos de pássaros em frasco; ninhos de pássaros com açúcar em pedra em frasco; ninhos de pássaros com açúcar em pedra e tâmaras vermelhas em frasco; ninhos de pássaros com ginseng americano; «hashima» com açúcar em pedra e tâmaras vermelhas em frasco; essência de galinha; essência de galinha com «gingko biloba»; essência de galinha com ginseng americano.

A marca consiste em:

余仁生

商標編號：N/6 984 類別： 30

申請人：Eu Yan Sang International Ltd, uma companhia incorporada em Singapura, 269A South Bridge Road, Singapore 058 818, Singapura.

國籍：星加坡

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/08

產品：包裝湯料。

商標構成：

余仁生

Marca n.º N/6 984 Classe: 30.ª

Requerente: Eu Yan Sang International Ltd, uma companhia incorporada em Singapura, 269A South Bridge Road, Singapore 058 818, Singapura.

Nacionalidade: de Singapura

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/08

Produtos: ingredientes para sopas empacotados.

A marca consiste em:

余仁生

商標編號：N/6 985 類別： 42

申請人：Eu Yan Sang International Ltd, uma companhia incorporada em singapura, 269A South Bridge Road, Singapore 058 818, Singapura.

國籍：星加坡

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/08

服務：關於化學、細菌學、微生物學及生物技術學、藥物學、藥物活力學、藥物認識學、藥物名稱學、植物認識學及植物名稱化學之科學研究、分析及科學和工業方面之顧問；藥用產品、草本植物糖果及果凍、燕窩、雞精及湯料之製造過程。

商標構成：

余仁生

Marca n.º N/6 985 Classe: 42.ª

Requerente: Eu Yan Sang International Ltd, uma companhia incorporada em singapura, 269A South Bridge Road, Singapore 058 818, Singapura.

Nacionalidade: de Singapura

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/08

Serviços: pesquisa, análise e consultadoria científica e industrial relativa à química, bacteriologia, microbiologia e biotecnologia, farmacologia, farmacinética, farmacognosia, farmacogenomica, fitocognosia e química fitogenomica; processos de fabrico de produtos farmacêuticos, rebuçados e geleias de ervas, ninhos de pássaros, essência de galinha e ingredientes para sopas.

A marca consiste em:

余仁生

商標編號：N/6 986 類別： 5

申請人：Eu Yan Sang International Ltd, uma companhia incorporada em Singapura, 269A South Bridge Road, Singapore 058 818, Singapura.

國籍：星加坡

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/08

產品：藥劑。

商標構成：



Marca n.º N/6 986 Classe: 5.ª

Requerente: Eu Yan Sang International Ltd, uma companhia incorporada em Singapura, 269A South Bridge Road, Singapore 058 818, Singapura.

Nacionalidade: de Singapura

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/08

Produtos: preparações farmacêuticas.

A marca consiste em:



商標編號：N/6 988 類別： 36

申請人：Visa International Service Association, 900 Center Boulevard, Foster City, California 94 404, Estados Unidos da América.

國籍：美國德拉瓦州

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/09

服務：金融服務，包括銀行服務，支付服務，信貸服務，以信用卡支付服務，金錢交付服務，證券存放服務，支票檢核服務，支票兌現服務，存款及金錢分發機服務；售賣點及交易點服務；准許及支付服務；健康保險服務；發出及支付旅行支票和旅行匯票；財務記錄保養；資金電子轉帳及貨幣匯兌服務；透過互聯網及其他電腦網絡散播金融性質的資訊。

商標構成：

INFINITE

Marca n.º N/6 988 Classe: 36.ª

Requerente: Visa International Service Association, 900 Center Boulevard, Foster City, California 94 404, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana, Est. de Delaware

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/09

Serviços: serviços financeiros, incluindo serviços bancários, de pagamentos, de crédito, de débito, de pagamentos por intermédio de cartões de crédito, de entregas de dinheiro, de valores depositados, de verificação de cheques, de levantamento de cheques, de acesso a depósitos e de máquinas dispensadoras de dinheiro, serviços de pontos de venda e de pontos de transacção; serviços de autorizações e de pagamentos; serviços de seguros de saúde; emissão e pagamento de cheques de viagem e de vales de viagem; manutenção de registos financeiros; transferências electrónicas de fundos e de serviços de câmbios de moeda; divulgação de informações de caracter financeiro através da «Internet» e de outras redes de computadores.

A marca consiste em:

INFINITE

商標編號：N/6 989 類別： 9

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：科學及電子儀器和工具；錄製、傳送及重放聲音、影像或數據的儀器；磁性數據載體，電子媒介載體，錄製用碟片，計算機，數據處理裝置；磁卡，光碟，唯讀光碟；錄光碟機；讀碟機，重放及錄製聲音、視像及數據的裝置；錄製聲音、視像及數據的裝置，無線電廣播儀器，辦公室自動化設備；教學視聽器材；電訊器材及有關附件；電纜及導管；網絡電纜；連接網絡電

Marca n.º N/6 989 Classe: 9.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos e electrónicos; aparelhos para gravação, transmissão e reprodução de som, imagens ou dados; portadores de «magnetic data», portadores de «electronic media», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados; cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos para leitura exclusiva de memória; gravadores de discos compactos; leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados; gravadores de áudio, vídeo e de dados; aparelhos de radiodifusão, equipamento de automatização de escritórios; aparelhos audiovisuais para ensino; aparelhos de telecomunicações e acessórios relacionados; cabos e condutas; cabos para redes; dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos de geração e transmissão de electricidade; computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores; «software», «hardware» e «firmware» para computadores, programas para

纜的接駁裝置；發電及傳電儀器；電腦，電腦附件和周邊裝置；電腦軟體、硬體和韌體，電腦程式；自電子數據庫或互聯網在線上提供的電腦軟件及電子刊物；使能連接數據庫及互聯網的電腦軟件及電訊器材；搜尋數據用的電腦軟件；數據機。

商標構成：

JOS

computadores; «software» para computadores e publicações electrónicas fornecidas por base de dados electrónicas «on-line» ou através da «internet»; «software» para computadores e aparelhos de telecomunicações que permitam ligações a base de dados e à «internet»; «software» para computadores que permitam a pesquisa de dados; «modems».

A marca consiste em:

JOS

商標編號：N/6 990 類別： 16

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：書籍；用於記錄電腦程式的紙帶和卡；教育及教學材料；手冊；小冊子及雜誌；照片；印刷材料及刊物；技術參考指南；全與電腦及資訊科技範疇有關；紙、紙板及其製品，印刷材料及刊物，照片；文具用品；打字機及辦公室用具，教育及教學材料；書籍，手冊。

商標構成：

JOS

Marca n.º N/6 990 Classe: 16.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: livros; fitas de papel e cartões para registo de programas de computadores; material de instrução e de ensino; manuais; folhetos e revistas; fotografia; matérias impressas e publicações; guias de referência técnica; tudo relacionado com computadores e com o campo das tecnologias de informação; papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações, fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório, material didático e de instrução; livros, manuais.

A marca consiste em:

JOS

商標編號：N/6 991 類別： 35

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：商業顧問、管理及分析服務；商業資訊服務；商業調查服務；商業專業顧問服務；職業代理；拍賣服務；會計服務；分銷、代理及買賣服務；紙、紙板及其製品、印刷材料及刊物、照片、文具用品、打字機及辦公室用具、教育及教學材料、書籍及

Marca n.º N/6 991 Classe: 35.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de consultadoria, de gestão e de análise de negócios; serviços informativos de negócios; serviços de pesquisa de negócios; serviços de aconselhamento de especialistas em negócios; serviços de agências de emprego; serviços de leilões;

手冊的分銷、代理及買賣服務；辦公室自動化設備、資訊科技系統、電腦、電腦軟件和硬件、電腦附件及周邊設備、電腦化網絡及其周邊設備、電訊器材、辦公室用具、網絡電纜、連接網絡電纜的接駁裝置、發電及傳電儀器、磁性數據載體、電子數據載體、錄製用碟片、計算機、數據處理裝置、磁卡、光碟、唯讀光碟、錄光碟機、讀碟機、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、教學視聽器材、教學及教育材料、文具用品、釘裝儀器和材料、照片、包裝機械和材料、辦公室家具、家用電器和產品的分銷、代理及買賣服務；為電腦數據庫匯編資訊；電腦搜尋，線上訂貨及銷售及批發分銷服務，包括一般商品、消費品及資訊科技系統、設備和附件；提供進入線上指南、索引及數據庫以搜尋與全球電腦網絡內的各類資訊和數據有關的途徑；提供具搜尋地點、組織及展示其他銷售者的商品和服務的線上指南及訂貨服務；與商品的批發和分銷有關的資訊、推廣和廣告服務，全以電腦數據庫或電腦網絡包括互聯網在線上提供；提供電腦網絡包括互聯網的廣告空間；資訊科技產品和服務的購買服務及線上廣告互動電子服務；推廣推入互聯網網站的途徑；線上刊登廣告材料；線上購物；線上購物廣場。

serviços de contabilidade; serviços de distribuição, representação e comercialização; serviços de distribuição, representação e comercialização de papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações; fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório; material didático e de instrução; livros, manuais; serviços de distribuição, representação e comercialização para automatização de escritórios de equipamentos e sistemas de tecnologias de informação, computadores, «software» e «hardware» para computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores, redes computorizadas e periféricas, equipamento de telecomunicações e artigos de escritório, cabos para redes, dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos para geração e transmissão de electricidade; portadores «magnetic data», portadores «electronic data», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados, cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos com memória de leitura exclusiva; gravadores de discos compactos, leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, gravadores de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, aparelhos audiovisuais para ensino, matérias impressas, material didático e de instrução, artigos de papelaria, aparelhos e material para encardenação, fotografia, máquinas e materiais para empacotamento, mobílias para escritório, aparelhos eléctricos e produtos domésticos, compilação de informação para base de dados computorizada; pesquisa computorizada, encomendas e vendas «on-line» e serviços de distribuição de vendas a grosso incluindo mercadorias gerais, bens de consumo e sistemas de tecnologia de informação, equipamentos e acessórios, providenciar acesso a directorias «on-line», índices e base de dados com funções de pesquisa relacionados com a variedade de informação e dados disponíveis na rede global computorizada, providenciar serviços «on-line» de guias e encomendas com pesquisa para a localização, organização, apresentação de bens e serviços de outros vendedores, serviços de informação, promoção e de publicidade relacionados com venda a grosso e distribuição de bens, tudo providenciado «on-line» por base de dados computorizada ou por meio de páginas «web» na «internet»; providenciar espaços de publicidade em rede computorizada, incluindo a «internet»; serviços de compras e serviços electrónicos interactivos publicitários «on-line» para os produtos e serviços das tecnologias de informação; promoção de acessos a «sites» na «internet»; publicação «on-line» de material publicitário; compras «on-line»; «on-line shopping malls».

商標構成：

A marca consiste em:

JOS

JOS

商標編號：N/6 992 類別： 9

申請人：Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada na Bermuda, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

國籍：百慕達

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：科學及電子儀器和工具；錄製、傳送及重放聲音、影像或數據的儀器；磁性數據載體，電子媒介載體，錄製用碟片，計算機，數據處理裝置；磁卡，光碟，唯讀光碟；錄光碟機；讀碟機，重放及錄製聲音、視像及數據的裝置；錄製聲音、視像及數據的裝置，無線電廣播儀器，辦公室自動化設備；教學視聽器材；電訊器材及有關附件；電纜及導管；網絡電纜；連接網絡電纜的接駁裝置；發電及傳電儀器；電腦，電腦附件和周邊裝置；電腦軟體、硬體和韌體，電腦程式；自電子數據庫或互聯網在線上提供的電腦軟件及電子刊物；使能連接數據庫及互聯網的電腦軟件及電訊器材；搜尋數據用的電腦軟件；數據機。

商標構成：

Jardine

Marca n.º N/6 992 Classe: 9.ª

Requerente: Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

Nacionalidade: das Bermudas

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos e electrónicos; aparelhos para gravação, transmissão e reprodução de som, imagens ou dados; portadores de «magnetic data», portadores de «electronic media», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados; cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos para leitura exclusiva de memória; gravadores de discos compactos; leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados; gravadores de áudio, vídeo e de dados; aparelhos de radiodifusão, equipamento de automatização de escritórios; aparelhos audiovisuais para ensino; aparelhos de telecomunicações e acessórios relacionados; cabos e condutas; cabos para redes; dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos de geração e transmissão de electricidade; computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores; «software», «hardware» e «firmware» para computadores, programas para computadores; «software» para computadores e publicações electrónicas fornecidas por base de dados electrónicas «on-line» ou através da «internet»; «software» para computadores e aparelhos de telecomunicações que permitam ligações a base de dados e à «internet»; «software» para computadores que permitam a pesquisa de dados; «modems».

A marca consiste em:

Jardine

商標編號：N/6 993 類別： 16

申請人：Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada na Bermuda, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

國籍：百慕達

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：書籍；用於記錄電腦程式的紙帶和卡；教育及教學材料；手冊；小冊子及雜誌；照片；印刷材料及刊物；技術參考指南；全與電腦及資訊科技範疇有關；紙、紙板及其製品，印刷材

Marca n.º N/6 993 Classe: 16.ª

Requerente: Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

Nacionalidade: das Bermudas

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: livros; fitas de papel e cartões para registo de programas de computadores; material de instrução e de ensino; manuais; folhetos e revistas; fotografia; matérias impressas e publicações; guias de referência técnica; tudo relacionado com computadores e com o campo das tecnologias de informação; papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias im-

料及刊物，照片；文具用品；打字機及辦公室用具，教育及教學材料；書籍，手冊。

商標構成：

Jardine

pressas e publicações, fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório, material didático e de instrução; livros, manuais.

A marca consiste em:

Jardine

商標編號：N/6 994 類別： 36

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：信用卡服務及信用卡核查服務；借款卡服務；以信用卡作銷售的收費；財務交易管理記錄；票據交換所服務；債務托收代理服務；資金電子轉帳；貨幣兌換服務；財務顧問及資訊服務；稅務分析；金融服務及金融工具的市場組織和操作；與股票、金融資產、商品、期貨及期權有關的兌換服務；銀行服務、金融及保險服務；不動產代理服務；不動產經紀服務。

Marca n.° N/6 994 Classe: 36.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: serviços de cartões de crédito e de autenticação de cartões de crédito; serviços de cartões de débito; cobrança das vendas por cartões de crédito; registos de gestão de transacções financeiras; serviços «clearing house», serviços de agências colectoras de débitos, transferências electrónicas de fundos; serviços cambiais; serviços de aconselhamento e informação financeira; análise fiscal; organização e operação de mercados para serviços e instrumentos financeiros; serviços cambiais relacionados com acções, activos financeiros, «commodities», futuros e opções; serviços bancários, financeiros e de seguros; serviços de agência imobiliária; serviços de corretagem imobiliária.

商標構成：

JOS

A marca consiste em:

JOS

商標編號：N/6995 類別： 37

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：與電訊及通訊器材、電動儀器、辦公室自動化設備、數據處理裝置、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、計算機、電腦、電腦硬件、電腦附件及周邊設備有關的安

Marca n.° N/6 995 Classe: 37.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de instalação, «design», manutenção, construção, apoio e reparação relacionados com telecomunicações e aparelhos de comunicações, aparelhos eléctricos, equipamentos de automatização de escritórios, equipamentos de processamento de dados, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, máquinas de calcular, computadores, «hardware» para computadores, acessórios e pe-

裝、設計、保養、建築、支援及修理服務；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜安裝和設計；電腦軟件，電腦系統及網絡；資訊科技及資訊基礎建設的應用程式；為他人設計數據處理裝置、通訊器材或電腦；數據處理裝置、通訊器材或電腦的保養。

riféricos para computadores; instalação e «design» de cabos para redes de tecnologias de informação, e de estruturas em fibra óptica em edifícios; «software» para computadores, sistemas e redes para computadores; aplicações de tecnologia de informação e infra-estruturas de informação; concepção de aparelhos de processamento de dados, aparelhos de comunicações ou computadores, todos para terceiros; manutenção de aparelhos de processamento de dados, aparelhos de comunicação ou computadores.

商標構成：

A marca consiste em:

JOS

JOS

商標編號：N/6996 類別： 36

申請人：Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：信用卡服務及信用卡核查服務；借款卡服務；以信用卡作銷售的收費；財務交易管理記錄；票據交換所服務；債務托收代理服務；資金電子轉帳；貨幣兌換服務；財務顧問及資訊服務；稅務分析；金融服務及金融工具的市場組織和操作；與股票、金融資產、商品、期貨及期權有關的兌換服務；銀行服務、金融及保險服務；不動產代理服務；不動產經紀服務。

Marca n.º N/6 996 Classe: 36.ª

Requerente: Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de cartões de crédito e de autenticação de cartões de crédito; serviços de cartões de débito; cobrança das vendas por cartões de crédito; registos de gestão de transacções financeiras; serviços «clearing house», serviços de agências colectoras de débitos, transferências electrónicas de fundos; serviços cambiais; serviços de aconselhamento e informação financeira; análise fiscal; organização e operação de mercados para serviços e instrumentos financeiros; serviços cambiais relacionados com acções, activos financeiros, «commodities», futuros e opções; serviços bancários, financeiros e de seguros; serviços de agência imobiliária; serviços de corretagem imobiliária.

商標構成：

A marca consiste em:

jPayment

jPayment

商標編號：N/6997 類別： 38

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle , Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

Marca n.º N/6 997 Classe: 38.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle , Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

服務：電訊、圖文傳真、電報、電話、資訊科技系統、電腦及電子方式通訊服務；電訊網絡設計服務；電訊及電腦整合服務；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜設計；電腦網絡衛星通訊服務；提供電訊取得視像、影像、聲音及數據的線上資訊；與提供多用途使用者進入全球資訊網絡以進行搜尋、抽取、轉移及散發資訊有關的電訊服務；提供與互聯網有關的電訊服務；資訊、電腦程式及任何其他數據的電訊；提供電訊進入及連接電腦數據庫及互聯網；電腦終端機通訊；電腦支援下傳送信息和影像；電子數據交換服務；電子郵件；電訊及無線電廣播儀器、設施和工具的出租和租賃；電子郵箱的元件和線路；電訊傳送、貯存、處理及抽取數據、資訊和影像；與電訊及通訊有關的查詢、諮詢及顧問服務；線上資訊服務；自電腦數據庫提供或展示商業或家用資訊；電視及電台無線電廣播；電視及電台無線電廣播的顧問服務；新聞社服務。

商標構成：

JOS

Serviços: serviços de telecomunicações, de fax, de telégrafo, de telefone, de sistemas de tecnologias de informação, de comunicações por computador e de média electrónica; serviços de «design» de redes de telecomunicações; serviços de integração de telecomunicações e computadores; «design» de cabos para redes de tecnologias de informação e de estruturas em fibra óptica em edifícios; serviços de comunicações por satélite por via de rede de computadores; providenciar acesso de telecomunicações a informação «on-line» de vídeo, imagens, voz, som e dados; serviços de telecomunicações relacionados com o providenciar de acesso por multi-utilizadores a uma rede global de informação para pesquisa, extracção, transferência e disseminação de informação; providenciar serviços de telecomunicações relacionados com a «internet»; telecomunicações de informação, programas para computadores e quaisquer outros dados; providenciar telecomunicações para acesso e ligações a bases de dados computorizadas e à «internet»; comunicações por terminais de computadores; transmissão de mensagens e imagens apoiadas por computador; serviços electrónicos de intercâmbio de dados; correio electrónico; aluguer e «leasing» de aparelhos, de instalações e de instrumentos de telecomunicações e de radiodifusão; componentes e circuitos de caixas de correio electrónico; transmissão, armazenagem, processamento e extracção de dados, informação e imagens por telecomunicações; serviços de aconselhamento, informação e consultadoria relacionados com telecomunicações e comunicações; serviços de informação «on-line»; colecção, transmissão, providenciamento ou exposição de informação para negócios ou para fins domésticos de uma base de dados armazenada em computador; radiodifusão de televisão e de rádio; serviços de aconselhamento de radiodifusão de televisão e rádio; serviços de agências noticiosas.

A marca consiste em:

JOS

商標編號：N/6998 類別： 39

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：運輸和貯藏服務；旅遊資訊服務；旅行預訂服務；遊覽預訂及遊覽座位預訂服務；與旅遊及運輸有關的諮詢服務。

Marca n.º N/6 998 Classe: 39.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de transporte e de armazenagem; serviços informativos de viagens; serviços de reservas de viagens; serviços de marcações e de reservas para excursões; serviços de aconselhamento relacionados com viagens e transportes.

商標構成：

JOS

A marca consiste em:

JOS

商標編號：N/6999 類別： 41

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電腦培訓；提供資訊科技培訓課程；組織及主持與資訊科技有關的課堂及座談會；教學及教育服務，全與數據處理裝置、電腦及電腦硬件、電腦軟件、電腦編程或通訊器材的設計、操作或保養、生產唯讀光碟及多媒體軟件；以任何其他通訊方式，包括電子通訊及透過電腦出版及分發專題簡報、小冊子、指南及其他種類的資訊、生產及開發使用資訊科技互動電子設備的教學及教育材料，包括生產在任何電腦化網絡包括互聯網使用的互動光碟及唯讀光碟教學及教育材料有關；娛樂服務；卡通製作服務；代理電影、音樂會及藝術表演的座位預訂服務；遊戲；提供線上遊戲；提供與娛樂、體育、康樂、電影、電影製作、戲劇、音樂、藝術表演、文化、遊戲有關的消息及資訊；收音機及電視節目，出版和教育；俱樂部服務（教學及娛樂）；製作表演；出租電影、動畫、錄影帶、視像卡式帶、視像光碟及唯讀光碟；娛樂、體育及文化顧問服務；製作及分發收音機及電視節目，製作及分發聲音及錄影帶或預錄卡式帶、雷射及數碼視像光碟。

Marca n.º N/6 999 Classe: 41.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: treino para computadores; providenciar cursos de formação em tecnologias de informação; organização e condução de aulas e seminários relacionados com tecnologias de informação; serviços de instrução e de educação, todos relacionados com o «design», operação ou manutenção de aparelhos de processamento de dados, computadores e «hardware» para computadores, «software» para computadores, programação de computadores ou aparelhos de comunicações; produção de «CD--ROMs» e «software» multi-média; publicação e distribuição de boletins, brochuras, directorias e qualquer outro tipo de informação por via de quaisquer outros meios de comunicação, incluindo comunicação electrónica e por via de computadores; produção e desenvolvimento de material didáctico e de instrução para uso de equipamento electrónico interactivo de tecnologias de informação, incluindo produção de material didáctico e de instrução para discos compactos interactivos e «CD-ROMs» para uso em qualquer rede computorizada incluindo a «internet»; serviços de entretenimento; serviços de animação; serviços de agência de marcações para cinemas, concertos e actuações artísticas; jogos; providenciar jogos «on-line» provisão de notícias e informação relacionadas com entretenimento, desporto, recreio, filmes, produção de filmes, drama, música, actuações artísticas, cultura, jogos; programas de rádio e de televisão, publicações e educação; serviços de clubes (didácticos e de entretenimento); produção de espectáculos; aluguer de filmes, desenhos animados, fitas de vídeo, cassetes de vídeo, discos de vídeo e «CD--ROMs»; serviços de aconselhamento de entretenimento, de desporto e de cultura; produção e distribuição de programas de rádio e televisão, produção e distribuição de som e fitas de vídeo ou cassetes pré-gravadas, vídeo disco compacto em disco «laser» e «DVD».

商標構成：

JOS

A marca consiste em:

JOS

商標編號：N/7000 類別： 42

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電腦及電腦編程服務；由互聯網在線上提供電腦服務；電腦顧問；電腦硬件的設計和開發；電腦軟件的設計、保養及開發；電腦軟件和硬件的更新；電腦系統分析；數據庫租賃；進入及操作數據庫的時間租賃；資訊設施租賃；提供進入數據庫、全球電腦網絡及電腦線上服務；電腦保安服務；電腦網絡服務；提供電腦網絡系統顧問，統合及設計服務；電腦診斷服務；電腦故障的重新設立籌劃；電腦時間分享；與網站、HTML網頁及電子刊物有關的諮詢顧問、開發、設計、製作及管理服務；以電子方式提供與互聯網有關的資訊；提供進入公共及私人電腦、個人電腦、互聯網及世界性網站的途徑；提供互聯網網站；電腦軟件、電腦周邊設備、電腦系統及電腦網絡領域的租賃和再出售服務；軟件研究；提供管理、系統管理和操作服務的設施；管理硬件；硬件及系統管理；網絡保養；“help desk”服務；數據中心操作；保安管理及顧問；數據編碼；防火板管理，數據貯存及備份；故障重建服務；工程服務；“source code escrow”電腦化服務；以電腦資訊及電訊資訊為基礎的消費者購買服務；消費購買及顧問服務；提供與貨品及服務價格、可利用性及詳細說明有

Marca n.º N/7 000 Classe: 42.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de computadores e de programação de computadores; serviços de computadores providenciados «on-line» pela «internet»; consultadoria para computadores; «design» e desenvolvimento de «hardware» para computadores, «design», manutenção e desenvolvimento de «software» para computadores; actualização de «software» e de «hardware» para computadores; análise de sistemas de computadores; «leasing» de base de dados; «leasing» de tempo de acesso e operação a bases de dados; «leasing» de instalações informáticas; providenciar acesso a base de dados, de rede global de computadores e a serviços «on-line» de computadores; serviços de segurança de computadores; serviços de redes de computadores; providenciar consultadoria de sistemas de redes de computadores, serviços integrados e de «design»; serviços de diagnóstico de computadores; planeamento de restabelecimento de avarias de computadores; tempo de partilha, («time sharing») de computadores; serviços de consultadoria, aconselhamento, desenvolvimento, «design», preparação e «hosting» relativos a «websites», a páginas «HTML» («hyper text mega language») e publicações electrónicas; providenciar informação por meios electrónicos relacionados com a «internet»; providenciar acesso público e privado a computadores, a PCs, à «internet» e à «world wide site (www)»; providenciar «websites» na «internet»; serviços de «leasing» e de revenda no campo de «software» para computadores, periféricos para computadores, sistemas computorizados e redes computorizadas; pesquisa de «software»; providenciar facilidades de serviços de gestão, gestão e operação de sistemas; «hardware hosting»; administração de «hardware» e de sistemas; manutenção de redes; serviços de «help desk»; operação de centros de dados; gestão e consultadoria de segurança; codificação de dados; gestão de «fire-wall», armazenagem e «back-up» de dados; serviços de restabelecimento de avarias; serviços de engenharia; serviços de «source code escrow» computorizados; serviços de compras para consumidores baseados na informática de computadores e na informática de telecomunicações; serviços de compras e consultadoria de consumo; providenciar informação relativa a preços, disponibilidade e especificações de bens e serviços; encomenda de bens para terceiros; serviços de «mail» providenciados por rede computorizada e base de dados computorizada; providenciar acesso a informação na «internet»; «design» de cabos para redes de tecnologias de informação e de estrutura em fibra óptica em edifícios; providenciar informação relacionada com arquitectura, comida e bebidas, hotéis, estala-

關的資訊；為他人訂貨；透過電腦化網絡及電腦化數據庫提供郵件服務；提供進入互聯網資訊的途徑；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜設計；提供與建築、飲食、酒店、小旅館及渡假營地、餐廳、醫療護理、衛生護理及美容、獸醫及農業服務、法律、法律服務、科學及工業研究、政治、天氣資訊、資訊科技資訊、電腦軟件和硬件、電腦編程、藝術、潮流、圖案設計、工業設計、室內設計、包裝設計、插花、園藝、新聞報告服務、印刷服務及翻譯服務等有關的資訊；零售服務；紙、紙板及其製品、印刷材料及刊物、照片、文具用品、打字機及辦公室用具、教育及教學材料、書籍及手冊的零售服務；辦公室自動化設備、資訊科技系統、電腦、電腦軟件和硬件、電腦附件及周邊設備、電腦化網絡及其周邊設備、電訊器材、辦公室用具、網絡電纜、連接網絡電纜的接駁裝置、發電及傳電儀器、磁性數據載體、電子數據載體、錄製用碟片、計算機、數據處理裝置、磁卡、光碟、唯讀光碟、錄光碟機、讀碟機、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、教學視聽器材、文具用品、釘裝儀器和材料、照片、包裝機械和材料、辦公室家具、家用電器和產品的零售服務；零售商店服務；透過全球電腦網絡提供零售服務；線上訂貨及零售；自電腦數據庫或互聯網頁在線上提供與零售有關的資訊、推廣和廣告。

商標構成：

JOS

商標編號：N/7001 類別： 36

申請人：Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada na Bermuda, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton Bermudas.

國籍：百慕達

gens e campos de férias, restaurantes, cuidados médicos, cuidados higiénicos e de beleza, serviços veterinários e agrícolas, leis, serviços legais, pesquisa científica e industrial, política, informação meteorológica, de tecnologias de informação, «software» e «hardware» para computadores, programação de computadores, arte, moda, desenho gráfico, desenho industrial, desenho de interiores, desenho de embalagens, arranjos de flores, jardinagem, serviços de reportagens noticiosas, serviços de impressão e serviços de traduções; serviços de vendas a retalho; serviços de venda a retalho de papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações; fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório; material didático e de instrução; livros, manuais; serviços de venda a retalho para automatização de escritórios de equipamentos e sistemas de tecnologias de informação, computadores, «software» e «hardware» para computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores, redes computorizadas e periféricas, equipamento de telecomunicações e artigos de escritório, cabos de redes, dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos para geração e transmissão de electricidade; portadores «magnetic data», portadores «electronic media», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados, cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos com memória de leitura exclusiva; gravadores de discos compactos, leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de audio, vídeo e de dados, gravadores de audio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, aparelhos audiovisuais para ensino, matérias impressas, material didático e de instrução, artigos de papelaria, aparelhos e material para encadernação, fotografia, máquinas e materiais para empacotamento, mobílias para escritório, aparelhos eléctricos e produtos domésticos; serviços de lojas a retalho; serviços de vendas a retalho providenciado por meio de rede global computorizada; encomendas e vendas a retalho «on-line»; serviços de informação, promoção e de publicidade relacionados com venda a retalho providenciado «on-line» por base de dados computorizada ou por meio de páginas «web» na «internet».

A marca consiste em:

JOS

Marca n.º N/7 001 Classe: 36.ª

Requerente: Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33--35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

Nacionalidade: das Bermudas

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：信用卡服務及信用卡核查服務；借款卡服務；以信用卡作銷售的收費；財務交易管理記錄；票據交換所服務；債務托收代理服務；資金電子轉帳；貨幣兌換服務；財務顧問及資訊服務；稅務分析；金融服務及金融工具的市場組織和操作；與股票、金融資產、商品、期貨及期權有關的兌換服務；銀行服務、金融及保險服務；不動產代理服務；不動產經紀服務。

商標構成：

Jardine

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de cartões de crédito e de autenticação de cartões de crédito; serviços de cartões de débito; cobrança das vendas por cartões de crédito; registos de gestão de transacções financeiras; serviços «clearing house», serviços de agências colectoras de débitos, transferências electrónicas de fundos; serviços cambiais; serviços de aconselhamento e informação financeira; análise fiscal; organização e operação de mercados para serviços e instrumentos financeiros; serviços cambiais relacionados com acções, activos financeiros, «commodities», futuros e opções; serviços bancários, financeiros e de seguros; serviços de agência imobiliária; serviços de corretagem imobiliária.

A marca consiste em:

Jardine

商標編號：N/7002 類別： 35

申請人：Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada na Bermuda, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton Bermudas.

國籍：百慕達

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：商業顧問、管理及分析服務；商業資訊服務；商業調查服務；商業專業顧問服務；職業代理；拍賣服務；會計服務；分銷、代理及買賣服務；紙、紙板及其製品、印刷材料及刊物、照片、文具用品、打字機及辦公室用具、教育及教學材料、書籍及手冊的分銷、代理及買賣服務；辦公室自動化設備、資訊科技系統、電腦、電腦軟件和硬件、電腦附件及周邊設備、電腦化網絡及其周邊設備、電訊器材、辦公室用具、網絡電纜、連接網絡電纜的接駁裝置、發電及傳電儀器、磁性數據載體、電子數據載體、錄製用碟片、計算機、數據處理裝置、磁卡、光碟、唯讀光碟、錄光碟機、讀碟機、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、

Marca n.º N/7 002 Classe: 35.ª

Requerente: Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33--35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

Nacionalidade: das Bermudas

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de consultadoria, de gestão e de análise de negócios; serviços informativos de negócios; serviços de pesquisa de negócios; serviços de aconselhamento de especialistas em negócios; serviços de agências de emprego; serviços de leilões; serviços de contabilidade; serviços de distribuição, representação e comercialização; serviços de distribuição, representação e comercialização de papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações; fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório; material didático e de instrução; livros, manuais; serviços de distribuição, representação e comercialização para automatização de escritórios de equipamentos e sistemas de tecnologias de informação, computadores, «software» e «hardware» para computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores, redes computorizadas e periféricas, equipamento de telecomunicações e artigos de escritório, cabos para redes, dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos para geração e transmissão de electricidade; portadores «magnetic data», portadores «electronic data», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados, cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos com memória de leitura exclusiva; gravadores de discos compactos, leitores de

錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、教學視聽器材、教學及教育材料、文具用品、釘裝儀器和材料、照片、包裝機械和材料、辦公室家具、家用電器和產品的分銷、代理及買賣服務；為電腦數據庫匯編資訊；電腦搜尋，線上訂貨及銷售及批發分銷服務，包括一般商品、消費品及資訊科技系統、設備和附件；提供進入線上指南、索引及數據庫以搜尋與全球電腦網絡內的各類資訊和數據有關的途徑；提供具搜尋地點、組織及展示其他銷售者的商品和服務的線上指南及訂貨服務；與商品的批發和分銷有關的資訊、推廣和廣告服務，全以電腦數據庫或電腦網絡包括互聯網在線上提供；提供電腦網絡包括互聯網的廣告空間；資訊科技產品和服務的購買服務及線上廣告互動電子服務；推廣進入互聯網網站的途徑；線上刊登廣告材料；線上購物；線上購物廣場。

discos, aparelhos de reprodução e gravação de audio, vídeo e de dados, gravadores de audio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, aparelhos audiovisuais para ensino, matérias impressas, material didático e de instrução, artigos de papelaria, aparelhos e material para encardenação, fotografia, máquinas e materiais para empacotamento, mobílias para escritório, aparelhos eléctricos e produtos domésticos, compilação de informação para base de dados computorizada; pesquisa computorizada, encomendas e vendas «on-line» e serviços de distribuição de vendas a grosso incluindo mercadorias gerais, bens de consumo e sistemas de tecnologia de informação, equipamentos e acessórios, providenciar acesso a directorias «on-line», índices e base de dados com funções de pesquisa relacionado com a variedade de informação e dados disponíveis na rede global computorizada, providenciar serviços «on-line» de guias e encomendas com pesquisa para a localização, organização, apresentação de bens e serviços de outros vendedores, serviços de informação, promoção e de publicidade relacionados com venda a grosso e distribuição de bens, tudo providenciado «on-line» por base de dados computorizada ou por meio de páginas «web» na «internet»; providenciar espaços de publicidade em rede computorizada, incluindo a «internet»; serviços de compras e serviços electrónicos interactivos publicitários «on-line» para os produtos e serviços das tecnologias de informação; promoção de acessos a «sites» na «internet»; publicação «on-line» de material publicitário; compras «on-line»; «on-line shopping malls».

商標構成：

Jardine

A marca consiste em:

Jardine

商標編號：N/7003 類別： 37

申請人：Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

國籍：百慕達

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：與電訊及通訊器材、電動儀器、辦公室自動化設備、數據處理裝置、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、計算機、電腦、電腦硬件、電腦附件及周邊設備有關的安裝、設計、保養、建築、支援及修理服務；資訊科技網絡及樓宇

Marca n.º N/7 003 Classe: 37.ª

Requerente: Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33--35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

Nacionalidade: das Bermudas

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de instalação, «design», manutenção, construção, apoio e reparação relacionados com telecomunicações e aparelhos de comunicações, aparelhos eléctricos, equipamentos de automatização de escritórios, equipamentos de processamento de dados, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, máquinas de calcular, computadores, «hardware» para computadores, acessórios e periféricos para computadores; instalação e «design» de cabos para redes de tecnologias de informação, e de estruturas em fibra óptica em edifícios; «software» para computadores, sistemas e re-

光纖結構網絡的電纜安裝和設計；電腦軟件，電腦系統及網絡；資訊科技及資訊基礎建設的應用程式；為他人設計數據處理裝置、通訊器材或電腦；數據處理裝置、通訊器材或電腦的保養。

商標構成：

Jardine

des para computadores; aplicações de tecnologia de informação e infra-estruturas de informação; concepção de aparelhos de processamento de dados, aparelhos de comunicações ou computadores, todos para terceiros; manutenção de aparelhos de processamento de dados, aparelhos de comunicação ou computadores.

A marca consiste em:

Jardine

商標編號：N/7004 類別： 39

申請人：Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada na Bermuda. Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton Bermudas.

國籍：百慕達

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：運輸和貯藏服務；旅遊資訊服務；旅行預訂服務；遊覽預訂及遊覽座位預訂服務；與旅遊及運輸有關的諮詢服務。

Marca n.º N/7 004 Classe: 39.ª

Requerente: Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

Nacionalidade: das Bermudas

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de transporte e de armazenagem; serviços informativos de viagens; serviços de reservas de viagens; serviços de marcações e de reservas para excursões; serviços de aconselhamento relacionados com viagens e transportes.

A marca consiste em:

Jardine

商標編號：N/7005 類別： 38

申請人：Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada na Bermuda, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

國籍：百慕達

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電訊、圖文傳真、電報、電話、資訊科技系統、電腦及電子方式通訊服務；電訊網絡設計服務；電訊及電腦整合服務；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜設計；電腦網絡衛星通訊服務；提供電訊取得視像、影像、聲音及數據的線上資訊；與提供多用途使用者進入全球資訊網絡以進行搜尋、抽取、轉移及散發資訊有關的電訊服務；提供與互聯網有關的電訊服務；資

Marca n.º N/7 005 Classe: 38.ª

Requerente: Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

Nacionalidade: das Bermudas

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de telecomunicações, de fax, de telégrafo, de telefone, de sistemas de tecnologias de informação, de comunicações por computador e de media electrónica; serviços de «design» de redes de telecomunicações; serviços de integração de telecomunicações e computadores; «design» de cabos para redes de tecnologias de informação e de estruturas em fibra óptica em edifícios; serviços de comunicações por satélite por via de rede de computadores; providenciar acesso de telecomunicações a informação «on-line» de vídeo, imagens, voz, som e dados; serviços de telecomunicações relacionados com o providenciar de acesso por multi-utilizadores a uma rede global de infor-

訊、電腦程式及任何其他數據的電訊；提供電訊進入及連接電腦數據庫及互聯網；電腦終端機通訊；電腦支援下傳送信息和影像；電子數據交換服務；電子郵件；電訊及無線電廣播儀器、設施和工具的出租和租賃；電子郵箱的元件和線路；電訊傳送、貯存、處理及抽取數據、資訊和影像；與電訊及通訊有關的查詢、諮詢及顧問服務；線上資訊服務；自電腦數據庫提供或展示商業或家用資訊；電視及電台無線電廣播；電視及電台無線電廣播的顧問服務；新聞社服務。

商標構成：

Jardine

mação para pesquisa, extracção, transferência e disseminação de informação; providenciar serviços de telecomunicações relacionados com a «internet»; telecomunicações de informação, programas para computadores e quaisquer outros dados; providenciar telecomunicações para acesso e ligações a bases de dados computorizadas e à «internet»; comunicações por terminais de computadores; transmissão de mensagens e imagens apoiadas por computador; serviços electrónicos de intercâmbio de dados; correio electrónico; aluguer e «leasing» de aparelhos, de instalações e de instrumentos de telecomunicações e de radiodifusão; componentes e circuitos de caixas de correio electrónico; transmissão, armazenagem, processamento e extracção de dados, informação e imagens por telecomunicações; serviços de aconselhamento, informação e consultadoria relacionados com telecomunicações e comunicações; serviços de informação «on-line»; colecção, transmissão, providenciamento ou exposição de informação para negócios ou para fins domésticos de uma base de dados armazenada em computador; radiodifusão de televisão e de rádio; serviços de aconselhamento de radiodifusão de televisão e rádio; serviços de agências noticiosas.

A marca consiste em:

Jardine

商標編號：N/7006 類別： 41

申請人：Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada na Bermuda, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton Bermudas.

國籍：百慕達

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電腦培訓；提供資訊科技培訓課程；組織及主持與資訊科技有關的課堂及座談會；教學及教育服務，全與數據處理裝置、電腦及電腦硬件、電腦軟件、電腦編程或通訊器材的設計、操作或保養、生產唯讀光碟及多媒體軟件；以任何其他通訊方式，包括電子通訊及透過電腦出版及分發專題簡報、小冊子、指南及其他種類的資訊、生產及開發使用資訊科技互動電子設備的教學及教育材料，包括生產在任何電腦化網絡包括互聯網使用的

Marca n.º N/7 006 Classe: 41.ª

Requerente: Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

Nacionalidade: das Bermudas

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: treino para computadores; providenciar cursos de formação em tecnologias de informação; organização e condução de aulas e seminários relacionados com tecnologias de informação; serviços de instrução e de educação, todos relacionados com o «design», operação ou manutenção de aparelhos de processamento de dados, computadores e «hardware» para computadores, «software» para computadores, programação de computadores ou aparelhos de comunicações; produção de «CD-ROMs» e «software» multi-média; publicação e distribuição de boletins, brochuras, directorias e qualquer outro tipo de informação por via de quaisquer outros meios de comunicação, incluindo comunicação electrónica e por via de computadores; produção e desenvolvimento de material didáctico e de instrução para uso de equipamento electrónico interactivo de tecnologias de informação, incluindo produção de material didáctico e de

互動光碟及唯讀光碟教學及教育材料有關；娛樂服務；卡通製作服務；代理電影、音樂會及藝術表演的座位預訂服務；遊戲；提供線上遊戲；提供與娛樂、體育、康樂、電影、電影製作、戲劇、音樂、藝術表演、文化、遊戲有關的消息及資訊；收音機及電視節目，出版和教育；俱樂部服務（教學及娛樂）；製作表演；出租電影、動畫、錄影帶、視像卡式帶、視像光碟及唯讀光碟；娛樂、體育及文化顧問服務；製作及分發收音機及電視節目，製作及分發聲音及錄影帶或預錄卡式帶、雷射及數碼視像光碟。

instrução para discos compactos interactivos e «CD-ROMs» para uso em qualquer rede computorizada incluindo a «internet»; serviços de entretenimento; serviços de animação; serviços de agência de marcações para cinemas, concertos e actuações artísticas; jogos; providenciar jogos «on-line», provisão de notícias e informação relacionadas com entretenimento, desporto, recreio, filmes, produção de filmes, drama, música, actuações artísticas, cultura, jogos; programas de rádio e de televisão, publicações e educação; serviços de clubes (didácticos e de entretenimento); produção de espectáculos; aluguer de filmes, desenhos animados, fitas de vídeo, cassetes de vídeo, discos de vídeo e «CD-ROMs»; serviços de aconselhamento de entretenimento, de desporto e de cultura; produção e distribuição de programas de rádio e televisão, produção e distribuição de som e fitas de vídeo ou cassetes pré-gravadas, vídeo disco compacto em disco «laser» e «DVD».

商標構成：

A marca consiste em:

Jardine

Jardine

商標編號：N/7007 類別： 42

申請人：Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada na Bermuda, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton Bermudas.

國籍：百慕達

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電腦及電腦編程服務；由互聯網在線上提供電腦服務；電腦顧問；電腦硬件的設計和開發；電腦軟件的設計、保養及開發；電腦軟件和硬件的更新；電腦系統分析；數據庫租賃；進入及操作數據庫的時間租賃；資訊設施租賃；提供進入數據庫、全球電腦網絡及電腦線上服務；電腦保安服務；電腦網絡服務；提供電腦網絡系統顧問，統合及設計服務；電腦診斷服務；電腦故障的重新設立籌劃；電腦時間分享；與網站、HTML網頁及電子

Marca n.º N/7 007 Classe: 42.ª

Requerente: Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

Nacionalidade: das Bermudas

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de computadores e de programação de computadores; serviços de computadores providenciados «on-line» pela «internet»; consultadoria para computadores; «design» e desenvolvimento de «hardware» para computadores, «design», manutenção e desenvolvimento de «software» para computadores; actualização de «software» e de «hardware» para computadores; análise de sistemas de computadores; «leasing» de base de dados; «leasing» de tempo de acesso e operação a bases de dados; «leasing» de instalações informáticas; providenciar acesso a base de dados, de rede global de computadores e a serviços «on-line» de computadores; serviços de segurança de computadores; serviços de redes de computadores; providenciar consultadoria de sistemas de redes de computadores, serviços integrados e de «design»; serviços de diagnóstico de computadores; planeamento de restabelecimento de avarias de computadores; tempo de partilha, («time sharing») de computadores; serviços de consultadoria, aconselhamento, desenvolvimento, design, preparação e «hosting» relativos a «websites», a páginas «HTML» («hyper text mega language») e publicações electrónicas; provi-

刊物有關的諮詢顧問、開發、設計、製作及管理服務；以電子方式提供與互聯網有關的資訊；提供進入公共及私人電腦、個人電腦、互聯網及世界性網站的途徑；提供互聯網網站；電腦軟件、電腦周邊設備、電腦系統及電腦網絡領域的租賃和再出售服務；軟件研究；提供管理、系統管理和操作服務的設施；管理硬件；硬件及系統管理；網絡保養；"help desk"服務；數據中心操作；保安管理及顧問；數據編碼；防火板管理，數據貯存及備份；故障重建服務；工程服務；"source code escrow"電腦化服務；以電腦資訊及電訊資訊為基礎的消費者購買服務；消費購買及顧問服務；提供與貨品及服務價格、可利用性及詳細說明有關的資訊；為他人訂貨；透過電腦化網絡及電腦化數據庫提供郵件服務；提供進入互聯網資訊的途徑；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜設計；提供與建築、飲食、酒店、小旅館及渡假營地、餐廳、醫療護理、衛生護理及美容、獸醫及農業服務、法律、法律服務、科學及工業研究、政治、天氣資訊、資訊科技資訊、電腦軟件和硬件、電腦編程、藝術、潮流、圖案設計、工業設計、室內設計、包裝設計、插花、園藝、新聞報告服務、印刷服務及翻譯服務等有關的資訊；零售服務；紙、紙板及其製品、印刷材料及刊物、照片、文具用品、打字機及辦公室用具、教育及教學材料、書籍及手冊的零售服務；辦公室自動化設備、資訊科技系統、電腦、電腦軟件和硬件、電腦附件及周邊設備、電腦化網絡及其周邊設備、電訊器材、辦公室用具、網絡電纜、連接網絡電纜的接駁裝置、發電及傳電儀器、磁性數據載體、電子數據載體、錄製用碟片、計算機、數據處理裝置、磁卡、光碟、唯讀光碟、錄光碟機、讀碟機、重放及錄製聲音、視像及數據的裝

denciar informação por meios electrónicos relacionados com a «internet»; providenciar acesso público e privado a computadores, a PCs, a «internet» e a «world wide site (www)»; providenciar «websites» na «internet»; serviços de «leasing» e de revenda no campo de «software» para computadores, periféricos para computadores, sistemas computorizados e redes computorizadas; pesquisa de «software»; providenciar facilidades de serviços de gestão, gestão e operação de sistemas; «hardware hosting»; administração de «hardware» e de sistemas; manutenção de redes; serviços de «help desk»; operação de centros de dados; gestão e consultadoria de segurança; codificação de dados; gestão de «firewall», armazenagem e «back-up» de dados; serviços de restabelecimento de avarias; serviços de engenharia; serviços de «source code escrow» computorizados; serviços de compras para consumidores baseado na informática de computadores e na informática de telecomunicações; serviços de compras e consultadoria de consumo; providenciar infor-mação relativa a preços, disponibilidade e especificações de bens e serviços; encomenda de bens para terceiros; serviços de «mail» providenciados por rede computorizada e base de dados computorizada; providenciar acesso a informação na «internet»; «design» de cabos para redes de tecnologias de informação e de estrutura em fibra óptica em edifícios; providenciar informação relacionada com arquitectura, comida e bebidas, hotéis, estalagens e campos de férias, restaurantes, cuidados médicos, cuidados higiénicos e de beleza, serviços veterinários e agrícolas, leis, serviços legais, pesquisa científica e industrial, política, informação meteorológica, de tecnologias de informação, «software» e «hardware» para computadores, programação de computadores, arte, moda, desenho gráfico, desenho industrial, desenho de interiores, desenho de embalagens, arranjos de flores, jardinagem, serviços de reportagens noticiosas, serviços de impressão e serviços de traduções; serviços de vendas a retalho; serviços de venda a retalho de papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações; fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório; material didático e de instrução; livros, manuais; serviços de venda a retalho para automatização de escritórios de equipamentos e sistemas de tecnologias de informação, computadores, «software» e «hardware» para computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores, redes computorizadas e periféricas, equipamento de telecomunicações e artigos de escritório, cabos de redes, dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos para geração e transmissão de electricidade; portadores «magnetic data», portadores «electronic media», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados, cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos com memória de leitura exclusiva; gravadores de discos compactos, leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, gravadores de

置、錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、教學視聽器材、文具用品、釘裝儀器和材料、照片、包裝機械和材料、辦公室家具、家用電器和產品的零售服務；零售商店服務；透過全球電腦網絡提供零售服務；線上訂貨及零售；自電腦數據庫或互聯網頁在線上提供與零售有關的資訊、推廣和廣告。

áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, aparelhos audiovisuais para ensino, matérias impressas, material didático e de instrução, artigos de papelaria, aparelhos e material para encadernação, fotografia, máquinas e materiais para empacotamento, mobílias para escritório, aparelhos eléctricos e produtos domésticos; serviços de lojas a retalho; serviços de vendas a retalho providenciado por meio de rede global computori-zada; encomendas e vendas a retalho «on-line»; serviços de informação, promoção e de publicidade relacionados com venda a retalho providenciado «on-line» por base de dados computorizada ou por meio de páginas «web» na «internet».

商標構成：

A marca consiste em:

Jardine

Jardine

商標編號：N/7008 類別： 37

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：與電訊及通訊器材、電動儀器、辦公室自動化設備、數據處理裝置、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、計算機、電腦、電腦硬件、電腦附件及周邊設備有關的安裝、設計、保養、建築、支援及修理服務；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜安裝和設計；電腦軟件，電腦系統及網絡；資訊科技及資訊基礎建設的應用程式；為他人設計數據處理裝置、通訊器材或電腦；數據處理裝置、通訊器材或電腦的保養。

Marca n.º N/7 008 Classe: 37.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de instalação, «design», manutenção, construção, apoio e reparação relacionados com telecomunicações e aparelhos de comunicações, aparelhos eléctricos, equipamentos de automatização de escritórios, equipamentos de processamento de dados, aparelhos de reprodução e gravação de audio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, máquinas de calcular, computadores, «hardware» para computadores, acessórios e periféricos para computadores; instalação e «design» de cabos para redes de tecnologias de informação, e de estruturas em fibra óptica em edifícios; «software» para computadores, sistemas e redes para computadores; aplicações de tecnologia de informação e infra-estruturas de informação; concepção de aparelhos de processamento de dados, aparelhos de comunicações ou computadores, todos para terceiros; manutenção de aparelhos de processamento de dados, aparelhos de comunicação ou computadores.

商標構成：

A marca consiste em:





商標編號：N/7009 類別： 9

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：科學及電子儀器和工具；錄製、傳送及重放聲音、影像或數據的儀器；磁性數據載體，電子媒介載體，錄製用碟片，計算機，數據處理裝置；磁卡，光碟，唯讀光碟；錄光碟機；讀碟機，重放及錄製聲音、視像及數據的裝置；錄製聲音、視像及數據的裝置，無線電廣播儀器，辦公室自動化設備；教學視聽器材；電訊器材及有關附件；電纜及導管；網絡電纜；連接網絡電纜的接駁裝置；發電及傳電儀器；電腦，電腦附件和周邊裝置；電腦軟體、硬體和韌體，電腦程式；自電子數據庫或互聯網在線上提供的電腦軟件及電子刊物；使能連接數據庫及互聯網的電腦軟件及電訊器材；搜尋數據用的電腦軟件；數據機。

商標構成：



Marca n.º N/7 009 Classe: 9.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos e electrónicos; aparelhos para gravação, transmissão e reprodução de som, imagens ou dados; portadores de «magnetic data», portadores de «electronic media», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados; cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos para leitura exclusiva de memória; gravadores de discos compactos; leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados; gravadores de áudio, vídeo e de dados; aparelhos de radiodifusão, equipamento de automatização de escritórios; aparelhos audiovisuais para ensino; aparelhos de telecomunicações e acessórios relacionados; cabos e condutas; cabos para redes; dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos de geração e transmissão de electricidade; computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores; «software», «hardware» e «firmware» para computadores, programas para computadores; «software» para computadores e publicações electrónicas fornecidas por base de dados electrónicas «on-line» ou através da «internet»; «software» para computadores e aparelhos de telecomunicações que permitam ligações a base de dados e à «internet»; «software» para computadores que permitam a pesquisa de dados; «modems».

A marca consiste em:



商標編號：N/7010 類別： 35

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：商業顧問、管理及分析服務；商業資訊服務；商業調查服務；商業專業顧問服務；職業代理；拍賣服務；會計服務；分銷、代理及買賣服務；紙、紙板及其製品、印刷材料及刊物、照片、文具用品、打字機及辦公室用具、教育及教學材料、書籍及手冊的分銷、代理及買賣服務；辦公室自動化設備、資訊科技系

Marca n.º N/7 010 Classe: 35.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

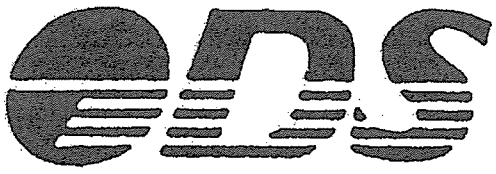
Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de consultadoria, de gestão e de análise de negócios; serviços informativos de negócios; serviços de pesquisa de negócios; serviços de aconselhamento de especialistas em negócios; serviços de agências de emprego; serviços de leilões; serviços de contabilidade; serviços de distribuição, representa-

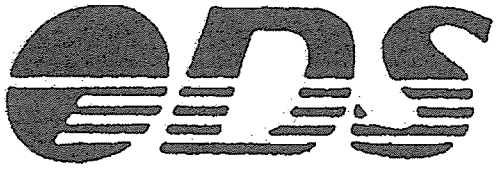
統、電腦、電腦軟件和硬件、電腦附件及周邊設備、電腦化網絡及其周邊設備、電訊器材、辦公室用具、網絡電纜、連接網絡電纜的接駁裝置、發電及傳電儀器、磁性數據載體、電子數據載體、錄製用碟片、計算機、數據處理裝置、磁卡、光碟、唯讀光碟、錄光碟機、讀碟機、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、教學視聽器材、教學及教育材料、文具用品、釘裝儀器和材料、照片、包裝機械和材料、辦公室家具、家用電器和產品的分銷、代理及買賣服務；為電腦數據庫匯編資訊；電腦搜尋，線上訂貨及銷售及批發分銷服務，包括一般商品、消費品及資訊科技系統、設備和附件；提供進入線上指南、索引及數據庫以搜尋與全球電腦網絡內的各類資訊和數據有關的途徑；提供具搜尋地點、組織及展示其他銷售者的商品和服務的線上指南及訂貨服務；與商品的批發和分銷有關的資訊、推廣和廣告服務，全以電腦數據庫或電腦網絡包括互聯網在線上提供；提供電腦網絡包括互聯網的廣告空間；資訊科技產品和服務的購買服務及線上廣告互動電子服務；推廣推入互聯網網站的途徑；線上刊登廣告材料；線上購物；線上購物廣場。

商標構成：



ção e comercialização; serviços de distribuição, representação e comercialização de papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações; fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório; material didático e de instrução; livros, manuais; serviços de distribuição, representação e comercialização para automatização de escritórios de equipamentos e sistemas de tecnologias de informação, computadores, «software» e «hardware» para computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores, redes computorizadas e periféricas, equipamento de telecomunicações e artigos de escritório, cabos para redes, dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos para geração e transmissão de electricidade; portadores «magnetic data», portadores «electronic data», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados, cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos com memória de leitura exclusiva; gravadores de discos compactos, leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, gravadores de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, aparelhos audiovisuais para ensino, matérias impressas, material didático e de instrução, artigos de papelaria, aparelhos e material para encardenação, fotografia, máquinas e materiais para empacotamento, mobílias para escritório, aparelhos eléctricos e produtos domésticos, compilação de informação para base de dados computorizada; pesquisa computorizada, encomendas e vendas «on-line» e serviços de distribuição de vendas a grosso incluindo mercadorias gerais, bens de consumo e sistemas de tecnologia de informação, equipamentos e acessórios, providenciar acesso a directorias «on-line», índices e base de dados com funções de pesquisa relacionado com a variedade de informação e dados disponíveis na rede global computorizada, providenciar serviços «on-line» de guias e encomendas com pesquisa para a localização, organização, apresentação de bens e serviços de outros vendedores, serviços de informação, promoção e de publicidade relacionados com venda a grosso e distribuição de bens, tudo providenciado «on-line» por base de dados computorizada ou por meio de páginas «web» na «internet»; providenciar espaços de publicidade em rede computorizada, incluindo a «internet»; serviços de compras e serviços electrónicos interactivos publicitários «on-line» para os produtos e serviços das tecnologias de informação; promoção de acessos a «sites» na «internet»; publicação «on-line» de material publicitário; compras «on-line»; «on-line shopping malls».

A marca consiste em:



商標編號：N/7011 類別： 42

申請人：Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電腦及電腦編程服務；由互聯網在線上提供電腦服務；電腦顧問；電腦硬件的設計和開發；電腦軟件的設計、保養及開發；電腦軟件和硬件的更新；電腦系統分析；數據庫租賃；進入及操作數據庫的時間租賃；資訊設施租賃；提供進入數據庫、全球電腦網絡及電腦線上服務；電腦保安服務；電腦網絡服務；提供電腦網絡系統顧問，統合及設計服務；電腦診斷服務；電腦故障的重新設立籌劃；電腦時間分享；與網站、HTML網頁及電子刊物有關的諮詢顧問、開發、設計、製作及管理服務；以電子方式提供與互聯網有關的資訊；提供進入公共及私人電腦、個人電腦、互聯網及世界性網站的途徑；提供互聯網網站；電腦軟件、電腦周邊設備、電腦系統及電腦網絡領域的租賃和再出售服務；軟件研究；提供管理、系統管理和操作服務的設施；管理硬件；硬件及系統管理；網絡保養；"help desk"服務；數據中心操作；保安管理及顧問；數據編碼；防火板管理，數據貯存及備份；故障重建服務；工程服務；"source code escrow"電腦化服務；以電腦資訊及電訊資訊為基礎的消費者購買服務；消費購買及顧問服務；提供與貨品及服務價格、可利用性及詳細說明有關的資訊；為他人訂貨；透過電腦化網絡及電腦化數據庫提供郵件服務；提供進入互聯網資訊的途徑；資訊科技網絡及樓宇光纖結構

Marca n.º N/7 011 Classe: 42.ª

Requerente: Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de computadores e de programação de computadores; serviços de computadores providenciados «on-line» pela «internet»; consultadoria para computadores; «design» e desenvolvimento de «hardware» para computadores, «design», manutenção e desenvolvimento de «software» para computadores; actualização de «software» e de «hardware» para computadores; análise de sistemas de computadores; «leasing» de base de dados; «leasing» de tempo de acesso e operação a bases de dados; «leasing» de instalações informáticas; providenciar acesso a base de dados, de rede global de computadores e a serviços «on-line» de computadores; serviços de segurança de computadores; serviços de redes de computadores; providenciar consultadoria de sistemas de redes de computadores, serviços integrados e de «design»; serviços de diagnóstico de computadores; planeamento de restabelecimento de avarias de computadores; tempo de partilha, («time sharing») de computadores; serviços de consultadoria, aconselhamento, desenvolvimento, «design», preparação e «hosting» relativos a «websites», a páginas «HTML» («hyper text mega language») e publicações electrónicas; providenciar informação por meios electrónicos relacionados com a «internet»; providenciar acesso público e privado a computadores, a PCs, a «internet» e a «world wide site (www)»; providenciar «websites» na «internet»; serviços de «leasing» e de revenda no campo de «software» para computadores, periféricos para computadores, sistemas computorizados e redes computorizadas; pesquisa de «software»; providenciar facilidades de serviços de gestão, gestão e operação de sistemas; «hardware hosting»; administração de «hardware» e de sistemas; manutenção de redes; serviços de «help desk»; operação de centros de dados; gestão e consultadoria de segurança; codificação de dados; gestão de «firewall», armazenagem e «back-up» de dados; serviços de restabelecimento de avarias; serviços de engenharia; serviços de «source code escrow» computorizados; serviços de compras para consumidores baseado na informática de computadores e na informática de telecomunicações; serviços de compras e consultadoria de consumo; providenciar informação relativa a preços, disponibilidade e especificações de bens e serviços; encomenda de bens para terceiros; serviços de «mail» providenciados por rede computorizada e base de dados computorizada; providenciar acesso a informação na «internet»; «design» de cabos para redes de tecnologias de informação e de estrutura em fibra óptica em edifícios; providenciar informação

網絡的電纜設計；提供與建築、飲食、酒店、小旅館及渡假營地、餐廳、醫療護理、衛生護理及美容、獸醫及農業服務、法律、法律服務、科學及工業研究、政治、天氣資訊、資訊科技資訊、電腦軟件和硬件、電腦編程、藝術、潮流、圖案設計、工業設計、室內設計、包裝設計、插花、園藝、新聞報告服務、印刷服務及翻譯服務等有關的資訊；零售服務；紙、紙板及其製品、印刷材料及刊物、照片、文具用品、打字機及辦公室用具、教育及教學材料、書籍及手冊的零售服務；辦公室自動化設備、資訊科技系統、電腦、電腦軟件和硬件、電腦附件及周邊設備、電腦化網絡及其周邊設備、電訊器材、辦公室用具、網絡電纜、連接網絡電纜的接駁裝置、發電及傳電儀器、磁性數據載體、電子數據載體、錄製用碟片、計算機、數據處理裝置、磁卡、光碟、唯讀光碟、錄光碟機、讀碟機、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、教學視聽器材、文具用品、釘裝儀器和材料、照片、包裝機械和材料、辦公室家具、家用電器和產品的零售服務；零售商店服務；透過全球電腦網絡提供零售服務；線上訂貨及零售；自電腦數據庫或互聯網頁在線上提供與零售有關的資訊、推廣和廣告。

relacionada com arquitectura, comida e bebidas, hotéis, estalagens e campos de férias, restaurantes, cuidados médicos, cuidados higiénicos e de beleza, serviços veterinários e agrícolas, leis, serviços legais, pesquisa científica e industrial, política, informação meteorológica, de tecnologias de informação, «software» e «hardware» para computadores, programação de computadores, arte, moda, desenho gráfico, desenho industrial, desenho de interiores, desenho de embalagens, arranjos de flores, jardinagem, serviços de reportagens noticiosas, serviços de impressão e serviços de traduções; serviços de vendas a retalho; serviços de venda a retalho de papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações; fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório; material didático e de instrução; livros, manuais; serviços de venda a retalho para automatização de escritórios de equipamentos e sistemas de tecnologias de informação, computadores, «software» e «hardware» para computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores, redes computorizadas e periféricos, equipamento de telecomunicações e artigos de escritório, cabos de redes, dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos para geração e transmissão de electricidade; portadores «magnetic data», portadores «electronic media», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados, cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos com memória de leitura exclusiva; gravadores de discos compactos, leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, gravadores de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, aparelhos audiovisuais para ensino, matérias impressas, material didático e de instrução, artigos de papelaria, aparelhos e material para encadernação, fotografia, máquinas e materiais para empacotamento, mobílias para escritório, aparelhos eléctricos e produtos domésticos; serviços de lojas a retalho; serviços de vendas a retalho providenciado por meio de rede global computorizada; encomendas e vendas a retalho «on-line»; serviços de informação, promoção e de publicidade relacionados com venda a retalho providenciado «on-line» por base de dados computorizada ou por meio de páginas «web» na «internet».

商標構成：

JOS SYSTEMS

A marca consiste em:

JOS SYSTEMS

商標編號：N/7012 類別： 35

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

Marca n.º N/7 012 Classe: 35.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：商業顧問、管理及分析服務；商業資訊服務；商業調查服務；商業專業顧問服務；職業代理；拍賣服務；會計服務；分銷、代理及買賣服務；紙、紙板及其製品、印刷材料及刊物、照片、文具用品、打字機及辦公室用具、教育及教學材料、書籍及手冊的分銷、代理及買賣服務；辦公室自動化設備、資訊科技系統、電腦、電腦軟件和硬件、電腦附件及周邊設備、電腦化網絡及其周邊設備、電訊器材、辦公室用具、網絡電纜、連接網絡電纜的接駁裝置、發電及傳電儀器、磁性數據載體、電子數據載體、錄製用碟片、計算機、數據處理裝置、磁卡、光碟、唯讀光碟、錄光碟機、讀碟機、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、教學視聽器材、教學及教育材料、文具用品、釘裝儀器和材料、照片、包裝機械和材料、辦公室家具、家用電器和產品的分銷、代理及買賣服務；為電腦數據庫匯編資訊；電腦搜尋，線上訂貨及銷售及批發分銷服務，包括一般商品、消費品及資訊科技系統、設備和附件；提供進入線上指南、索引及數據庫以搜尋與全球電腦網絡內的各類資訊和數據有關的途徑；提供具搜尋地點、組織及展示其他銷售者的商品和服務的線上指南及訂貨服務；與商品的批發和分銷有關的資訊、推廣和廣告服務，全以電腦數據庫或電腦網絡包括互聯網在線上提供；提供電腦網絡包括互聯網的廣告空間；資訊科技產品和服務的購買服務及線上廣告互動電子服務；推廣

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de consultadoria, de gestão e de análise de negócios; serviços informativos de negócios; serviços de pesquisa de negócios; serviços de aconselhamento de especialistas em negócios; serviços de agências de emprego; serviços de leilões; serviços de contabilidade; serviços de distribuição, representação e comercialização; serviços de distribuição, representação e comercialização de papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações; fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório; material didático e de instrução; livros, manuais; serviços de distribuição, representação e comercialização para automatização de escritórios de equipamentos e sistemas de tecnologias de informação, computadores, «software» e «hardware» para computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores, redes computorizadas e periféricas, equipamento de telecomunicações e artigos de escritório, cabos para redes, dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos para geração e transmissão de electricidade; portadores «magnetic data», portadores «electronic data», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados, cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos com memória de leitura exclusiva; gravadores de discos compactos, leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, gravadores de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, aparelhos audiovisuais para ensino, matérias impressas, material didático e de instrução, artigos de papelaria, aparelhos e material para encardenação, fotografia, máquinas e materiais para empacotamento, mobílias para escritório, aparelhos eléctricos e produtos domésticos, compilação de informação para base de dados computorizada; pesquisa computorizada, encomendas e vendas «on-line» e serviços de distribuição de vendas a grosso incluindo mercadorias gerais, bens de consumo e sistemas de tecnologia de informação, equipamentos e acessórios, providenciar acesso a directorias «on-line», índices e base de dados com funções de pesquisa relacionado com a variedade de informação e dados disponíveis na rede global computorizada, providenciar serviços «on-line» de guias e encomendas com pesquisa para a localização, organização, apresentação de bens e serviços de outros vendedores, serviços de informação, promoção e de publicidade relacionados com venda a grosso e distribuição de bens, tudo providenciado «on-line» por base de dados computorizada ou por meio de páginas «web» na «internet»; providenciar espaços de publicidade em rede computorizada, incluindo a «internet»; serviços de compras e serviços electrónicos interactivos publicitários «on-line» para os produtos e serviços das tecnologias de informação; promoção de acessos a «sites»

進入互聯網網站的途徑；線上刊登廣告材料；線上購物；線上購物廣場。

商標構成：

JOS SYSTEMS

na «internet»; publicação «on-line» de material publicitário; compras «on-line»; «on-line shopping malls».

A marca consiste em:

JOS SYSTEMS

商標編號：N/7013 類別： 37

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：與電訊及通訊器材、電動儀器、辦公室自動化設備、數據處理裝置、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、計算機、電腦、電腦硬件、電腦附件及周邊設備有關的安裝、設計、保養、建築、支援及修理服務；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜安裝和設計；電腦軟件，電腦系統及網絡；資訊科技及資訊基礎建設的應用程式；為他人設計數據處理裝置、通訊器材或電腦；數據處理裝置、通訊器材或電腦的保養。

Marca n.º N/7 013 Classe: 37.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de instalação, «design», manutenção, construção, apoio e reparação relacionados com telecomunicações e aparelhos de comunicações, aparelhos eléctricos, equipamentos de automatização de escritórios, equipamentos de processamento de dados, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, máquinas de calcular, computadores, «hardware» para computadores, acessórios e periféricos para computadores; instalação e «design» de cabos para redes de tecnologias de informação, e de estruturas em fibra óptica em edifícios; «software» para computadores, sistemas e redes para computadores; aplicações de tecnologia de informação e infra-estruturas de informação; concepção de aparelhos de processamento de dados, aparelhos de comunicações ou computadores, todos para terceiros; manutenção de aparelhos de processamento de dados, aparelhos de comunicação ou computadores.

商標構成：

JOS SYSTEMS

A marca consiste em:

JOS SYSTEMS

商標編號：N/7014 類別： 35

申請人：Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：商業顧問、管理及分析服務；商業資訊服務；商業調查服務；商業專業顧問服務；職業代理；拍賣服務；會計服務；分銷、代理及買賣服務；紙、紙板及其製品、印刷材料及刊物、照

Marca n.º N/7 014 Classe: 35.ª

Requerente: Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de consultadoria, de gestão e de análise de negócios; serviços informativos de negócios; serviços de pesquisa de negócios; serviços de aconselhamento de especialistas em

片、文具用品、打字機及辦公室用具、教育及教學材料、書籍及手冊的分銷、代理及買賣服務；辦公室自動化設備、資訊科技系統、電腦、電腦軟件和硬件、電腦附件及周邊設備、電腦化網絡及其周邊設備、電訊器材、辦公室用具、網絡電纜、連接網絡電纜的接駁裝置、發電及傳電儀器、磁性數據載體、電子數據載體、錄製用碟片、計算機、數據處理裝置、磁卡、光碟、唯讀光碟、錄光碟機、讀碟機、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、教學視聽器材、教學及教育材料、文具用品、釘裝儀器和材料、照片、包裝機械和材料、辦公室家具、家用電器和產品的分銷、代理及買賣服務；為電腦數據庫匯編資訊；電腦搜尋，線上訂貨及銷售及批發分銷服務，包括一般商品、消費品及資訊科技系統、設備和附件；提供進入線上指南、索引及數據庫以搜尋與全球電腦網絡內的各類資訊和數據有關的途徑；提供具搜尋地點、組織及展示其他銷售者的商品和服務的線上指南及訂貨服務；與商品的批發和分銷有關的資訊、推廣和廣告服務，全以電腦數據庫或電腦網絡包括互聯網在線上提供；提供電腦網絡包括互聯網的廣告空間；資訊科技產品和服務的購買服務及線上廣告互動電子服務；推廣進入互聯網網站的途徑；線上刊登廣告材料；線上購物；線上購物廣場。

negócios; serviços de agências de emprego; serviços de leilões; serviços de contabilidade; serviços de distribuição, representação e comercialização; serviços de distribuição, representação e comercialização de papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações; fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório; material didático e de instrução; livros, manuais; serviços de distribuição, representação e comercialização para automatização de escritórios de equipamentos e sistemas de tecnologias de informação, computadores, «software» e «hardware» para computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores, redes computorizadas e periféricas, equipamento de telecomunicações e artigos de escritório, cabos para redes, dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos para geração e transmissão de electricidade; portadores «magnetic data», portadores «electronic data», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados, cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos com memória de leitura exclusiva; gravadores de discos compactos, leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, gravadores de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, aparelhos audiovisuais para ensino, matérias impressas, material didático e de instrução, artigos de papelaria, aparelhos e material para encardenação, fotografia, máquinas e materiais para empacotamento, mobílias para escritório, aparelhos eléctricos e produtos domésticos, compilação de informação para base de dados computorizada; pesquisa computorizada, encomendas e vendas «on-line» e serviços de distribuição de vendas a grosso incluindo mercadorias gerais, bens de consumo e sistemas de tecnologia de informação, equipamentos e acessórios, providenciar acesso a directorias «on-line», índices e base de dados com funções de pesquisa relacionado com a variedade de informação e dados disponíveis na rede global computorizada, providenciar serviços «on-line» de guias e encomendas com pesquisa para a localização, organização, apresentação de bens e serviços de outros vendedores, serviços de informação, promoção e de publicidade relacionados com venda a grosso e distribuição de bens, tudo providenciado «on-line» por base de dados computorizada ou por meio de páginas «web» na «internet»; providenciar espaços de publicidade em rede computorizada, incluindo a «internet»; serviços de compras e serviços electrónicos interactivos publicitários «on-line» para os produtos e serviços das tecnologias de informação; promoção de acessos a «sites» na «internet»; publicação «on-line» de material publicitário; compras «on-line»; «on-line shopping malls».

商標構成：

A marca consiste em:

JOS DISTRIBUTION

JOS DISTRIBUTION

商標編號：N/7015 類別： 38

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電訊、圖文傳真、電報、電話、資訊科技系統、電腦及電子方式通訊服務；電訊網絡設計服務；電訊及電腦整合服務；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜設計；電腦網絡衛星通訊服務；提供電訊取得視像、影像、聲音及數據的線上資訊；與提供多用途使用者進入全球資訊網絡以進行搜尋、抽取、轉移及散發資訊有關的電訊服務；提供與互聯網有關的電訊服務；資訊、電腦程式及任何其他數據的電訊；提供電訊進入及連接電腦數據庫及互聯網；電腦終端機通訊；電腦支援下傳送信息和影像；電子數據交換服務；電子郵件；電訊及無線電廣播儀器、設施和工具的出租和租賃；電子郵箱的元件和線路；電訊傳送、貯存、處理及抽取數據、資訊和影像；與電訊及通訊有關的查詢、諮詢及顧問服務；線上資訊服務；自電腦數據庫提供或展示商業或家用資訊；電視及電台無線電廣播；電視及電台無線電廣播的顧問服務；新聞社服務。

商標構成：

JOS SYSTEMS

Marca n.º N/7 015 Classe: 38.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de telecomunicações, de fax, de telégrafo, de telefone, de sistemas de tecnologias de informação, de comunicações por computador e de media electrónica; serviços de «design» de redes de telecomunicações; serviços de integração de telecomunicações e computadores; «design» de cabos para redes de tecnologias de informação e de estruturas em fibra óptica em edifícios; serviços de comunicações por satélite por via de rede de computadores; providenciar acesso de telecomunicações a informação «on-line» de vídeo, imagens, voz, som e dados; serviços de telecomunicações relacionados com o providenciar de acesso por multi-utilizadores a uma rede global de informação para pesquisa, extracção, transferência e disseminação de informação; providenciar serviços de telecomunicações relacionados com a «internet»; telecomunicações de informação, programas para computadores e quaisquer outros dados; providenciar telecomunicações para acesso e ligações a bases de dados computorizadas e à «internet»; comunicações por terminais de computadores; transmissão de mensagens e imagens apoiadas por computador; serviços electrónicos de intercâmbio de dados; correio electrónico; aluguer e «leasing» de aparelhos, de instalações e de instrumentos de telecomunicações e de radiodifusão; componentes e circuitos de caixas de correio electrónico; transmissão, armazenagem, processamento e extracção de dados, informação e imagens por telecomunicações; serviços de aconselhamento, informação e consultadoria relacionados com telecomunicações e comunicações; serviços de informação «on-line»; colecção, transmissão, providenciamento ou exposição de informação para negócios ou para fins domésticos de uma base de dados armazenada em computador; radiodifusão de televisão e de rádio; serviços de aconselhamento de radiodifusão de televisão e rádio; serviços de agências noticiosas.

A marca consiste em:

JOS SYSTEMS

商標編號：N/7016 類別： 39

申請人：Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

Marca n.º N/7 016 Classe: 39.ª

Requerente: Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：運輸和貯藏服務；旅遊資訊服務；旅行預訂服務；遊覽預訂及遊覽座位預訂服務；與旅遊及運輸有關的諮詢服務。

商標構成：

JOS DISTRIBUTION

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de transporte e de armazenagem; serviços informativos de viagens; serviços de reservas de viagens; serviços de marcações e de reservas para excursões; serviços de aconselhamento relacionados com viagens e transportes.

A marca consiste em:

JOS DISTRIBUTION

商標編號：N/7017 類別： 41

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電腦培訓；提供資訊科技培訓課程；組織及主持與資訊科技有關的課堂及座談會；教學及教育服務，全與數據處理裝置、電腦及電腦硬件、電腦軟件、電腦編程或通訊器材的設計、操作或保養、生產唯讀光碟及多媒體軟件；以任何其他通訊方式，包括電子通訊及透過電腦出版及分發專題簡報、小冊子、指南及其他種類的資訊、生產及開發使用資訊科技互動電子設備的教學及教育材料，包括生產在任何電腦化網絡包括互聯網使用的互動光碟及唯讀光碟教學及教育材料有關；娛樂服務；卡通製作服務；代理電影、音樂會及藝術表演的座位預訂服務；遊戲；提供線上遊戲；提供與娛樂、體育、康樂、電影、電影製作、戲劇、音樂、藝術表演、文化、遊戲有關的消息及資訊；收音機及電視節目，出版和教育；俱樂部服務（教學及娛樂）；製作表演；出租電影、動畫、錄影帶、視像卡式帶、視像光碟及唯讀光碟；娛樂、體育及文化顧問服務；製作及分發收音機及電視節目，製作及分發聲音及錄影帶或預錄卡式帶、雷射及數碼視像光碟。

Marca n.º N/7 017 Classe: 41.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: treino para computadores; providenciar cursos de formação em tecnologias de informação; organização e condução de aulas e seminários relacionados com tecnologias de informação; serviços de instrução e de educação, todos relacionados com o «design», operação ou manutenção de aparelhos de processamento de dados, computadores e «hardware» para computadores, «software» para computadores, programação de computadores ou aparelhos de comunicações; produção de «CD--ROMs» e «software» multi-média; publicação e distribuição de boletins, brochuras, directorias e qualquer outro tipo de informação por via de quaisquer outros meios de comunicação, incluindo comunicação electrónica e por via de computadores; produção e desenvolvimento de material didáctico e de instrução para uso de equipamento electrónico interactivo de tecnologias de informação, incluindo produção de material didáctico e de instrução para discos compactos interactivos e «CD-ROMs» para uso em qualquer rede computorizada incluindo a «internet»; serviços de entretenimento; serviços de animação; serviços de agência de marcações para cinemas, concertos e actuações artísticas; jogos; providenciar jogos «on-line», provisão de notícias e informação relacionadas com entretenimento, desporto, recreio, filmes, produção de filmes, drama, música, actuações artísticas, cultura, jogos; programas de rádio e de televisão, publicações e educação; serviços de clubes (didácticos e de entretenimento); produção de espectáculos; aluguer de filmes, desenhos animados, fitas de vídeo, cassetes de vídeo, discos de vídeo e «CD--ROMs»; serviços de aconselhamento de entretenimento, de desporto e de cultura; produção e distribuição de programas de rádio e televisão, produção e distribuição de som e fitas de vídeo ou cassetes pré-gravadas, vídeo disco compacto em disco «laser» e «DVD».

商標構成：

JOS SYSTEMS

A marca consiste em:

JOS SYSTEMS

商標編號：N/7018 類別： 41

申請人：Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電腦培訓；提供資訊科技培訓課程；組織及主持與資訊科技有關的課堂及座談會；教學及教育服務，全與數據處理裝置、電腦及電腦硬件、電腦軟件、電腦編程或通訊器材的設計、操作或保養、生產唯讀光碟及多媒體軟件；以任何其他通訊方式，包括電子通訊及透過電腦出版及分發專題簡報、小冊子、指南及其他種類的資訊、生產及開發使用資訊科技互動電子設備的教學及教育材料，包括生產在任何電腦化網絡包括互聯網使用的互動光碟及唯讀光碟教學及教育材料有關；娛樂服務；卡通製作服務；代理電影、音樂會及藝術表演的座位預訂服務；遊戲；提供線上遊戲；提供與娛樂、體育、康樂、電影、電影製作、戲劇、音樂、藝術表演、文化、遊戲有關的消息及資訊；收音機及電視節目，出版和教育；俱樂部服務（教學及娛樂）；製作表演；出租電影、動畫、錄影帶、視像卡式帶、視像光碟及唯讀光碟；娛樂、體育及文化顧問服務；製作及分發收音機及電視節目，製作及分發聲音及錄影帶或預錄卡式帶、雷射及數碼視像光碟。

Marca n.º N/7 018 Classe: 41.ª

Requerente: Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: treino para computadores; providenciar cursos de formação em tecnologias de informação; organização e condução de aulas e seminários relacionados com tecnologias de informação; serviços de instrução e de educação, todos relacionados com o «design», operação ou manutenção de aparelhos de processamento de dados, computadores e «hardware» para computadores, «software» para computadores, programação de computadores ou aparelhos de comunicações; produção de «CD-ROMs» e «soft-ware» multi-média; publicação e distribuição de boletins, brochuras, directorias e qualquer outro tipo de informação por via de quaisquer outros meios de comunicação, incluindo comunicação electrónica e por via de computadores; produção e desenvolvimento de material didáctico e de instrução para uso de equipamento electrónico interactivo de tecnologias de informação, incluindo produção de material didáctico e de instrução para discos compactos interactivos e «CD-ROMs» para uso em qualquer rede computorizada incluindo a «internet»; serviços de entretenimento; serviços de animação; serviços de agência de marcações para cinemas, concertos e actuações artísticas; jogos; providenciar jogos «on-line», provisão de notícias e informação relacionadas com entretenimento, desporto, recreio, filmes, produção de filmes, drama, música, actuações artísticas, cultura, jogos; programas de rádio e de televisão, publicações e educação; serviços de clubes (didácticos e de entretenimento); produção de espectáculos; aluguer de filmes, desenhos animados, fitas de vídeo, cassetes de vídeo, discos de vídeo e «CD-ROMs»; serviços de aconselhamento de entretenimento, de desporto e de cultura; produção e distribuição de programas de rádio e televisão, produção e distribuição de som e fitas de vídeo ou cassetes pré-gravadas, vídeo disco compacto em disco «laser» e «DVD».

商標構成：

JOS DISTRIBUTION

A marca consiste em:

JOS DISTRIBUTION

商標編號：N/7019 類別： 38

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電訊、圖文傳真、電報、電話、資訊科技系統、電腦及電子方式通訊服務；電訊網絡設計服務；電訊及電腦整合服務；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜設計；電腦網絡衛星通訊服務；提供電訊取得視像、影像、聲音及數據的線上資訊；與提供多用途使用者進入全球資訊網絡以進行搜尋、抽取、轉移及散發資訊有關的電訊服務；提供與互聯網有關的電訊服務；資訊、電腦程式及任何其他數據的電訊；提供電訊進入及連接電腦數據庫及互聯網；電腦終端機通訊；電腦支援下傳送信息和影像；電子數據交換服務；電子郵件；電訊及無線電廣播儀器、設施和工具的出租和租賃；電子郵箱的元件和線路；電訊傳送、貯存、處理及抽取數據、資訊和影像；與電訊及通訊有關的查詢、諮詢及顧問服務；線上資訊服務；自電腦數據庫提供或展示商業或家用資訊；電視及電台無線電廣播；電視及電台無線電廣播的顧問服務；新聞社服務。

商標構成：

jShop

Marca n.º N/7 019 Classe: 38.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de telecomunicações, de fax, de telégrafo, de telefone, de sistemas de tecnologias de informação, de comunicações por computador e de média electrónica; serviços de «design» de redes de telecomunicações; serviços de integração de telecomunicações e computadores; «design» de cabos para redes de tecnologias de informação e de estruturas em fibra óptica em edifícios; serviços de comunicações por satélite por via de rede de computadores; providenciar acesso de telecomunicações a informação «on-line» de vídeo, imagens, voz, som e dados; serviços de telecomunicações relacionados com o providenciar de acesso por multi-utilizadores a uma rede global de informação para pesquisa, extracção, transferência e disseminação de informação; providenciar serviços de telecomunicações relacionados com a «internet»; telecomunicações de informação, programas para computadores e quaisquer outros dados; providenciar telecomunicações para acesso e ligações a bases de dados computorizadas e à «internet»; comunicações por terminais de computadores; transmissão de mensagens e imagens apoiadas por computador; serviços electrónicos de intercâmbio de dados; correio electrónico; aluguer e «leasing» de aparelhos, de instalações e de instrumentos de telecomunicações e de radiodifusão; componentes e circuitos de caixas de correio electrónico; transmissão, armazenagem, processamento e extracção de dados, informação e imagens por telecomunicações; serviços de aconselhamento, informação e consultadoria relacionados com telecomunicações e comunicações; serviços de informação «on-line»; colecção, transmissão, providenciamento ou exposição de informação para negócios ou para fins domésticos de uma base de dados armazenada em computador; radiodifusão de televisão e de rádio; serviços de aconselhamento de radiodifusão de televisão e rádio; serviços de agências noticiosas.

A marca consiste em:

jShop

商標編號：N/7020 類別： 38

申請人：Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

Marca n.º N/7 020 Classe: 38.ª

Requerente: Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電訊、圖文傳真、電報、電話、資訊科技系統、電腦及電子方式通訊服務；電訊網絡設計服務；電訊及電腦整合服務；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜設計；電腦網絡衛星通訊服務；提供電訊取得視像、影像、聲音及數據的線上資訊；與提供多用途使用者進入全球資訊網絡以進行搜尋、抽取、轉移及散發資訊有關的電訊服務；提供與互聯網有關的電訊服務；資訊、電腦程式及任何其他數據的電訊；提供電訊進入及連接電腦數據庫及互聯網；電腦終端機通訊；電腦支援下傳送信息和影像；電子數據交換服務；電子郵件；電訊及無線電廣播儀器、設施和工具的出租和租賃；電子郵箱的元件和線路；電訊傳送、貯存、處理及抽取數據、資訊和影像；與電訊及通訊有關的查詢、諮詢及顧問服務；線上資訊服務；自電腦數據庫提供或展示商業或家用資訊；電視及電台無線電廣播；電視及電台無線電廣播的顧問服務；新聞社服務。

商標構成：

jPayment

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de telecomunicações, de fax, de telégrafo, de telefone, de sistemas de tecnologias de informação, de comunicações por computador e de média electrónica; serviços de «design» de redes de telecomunicações; serviços de integração de telecomunicações e computadores; «design» de cabos para redes de tecnologias de informação e de estruturas em fibra óptica em edifícios; serviços de comunicações por satélite por via de rede de computadores; providenciar acesso de telecomunicações a informação «on-line» de vídeo, imagens, voz, som e dados; serviços de telecomunicações relacionados com o providenciar de acesso por multi-utilizadores a uma rede global de informação para pesquisa, extracção, transferência e disseminação de informação; providenciar serviços de telecomunicações relacionados com a «internet»; telecomunicações de informação, programas para computadores e quaisquer outros dados; providenciar telecomunicações para acesso e ligações a bases de dados computorizadas e à «internet»; comunicações por terminais de computadores; transmissão de mensagens e imagens apoiadas por computador; serviços electrónicos de intercâmbio de dados; correio electrónico; aluguer e «leasing» de aparelhos, de instalações e de instrumentos de telecomunicações e de radiodifusão; componentes e circuitos de caixas de correio electrónico; transmissão, armazenagem, processamento e extracção de dados, informação e imagens por telecomunicações; serviços de aconselhamento, informação e consultadoria relacionados com telecomunicações e comunicações; serviços de informação «on-line»; colecção, transmissão, providenciamento ou exposição de informação para negócios ou para fins domésticos de uma base de dados armazenada em computador; radiodifusão de televisão e de rádio; serviços de aconselhamento de radiodifusão de televisão e rádio; serviços de agências noticiosas.

A marca consiste em:

jPayment

商標編號：N/7021 類別： 36

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

Marca n.º N/7 021 Classe: 36.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

服務：信用卡服務及信用卡核查服務；借款卡服務；以信用卡作銷售的收費；財務交易管理記錄；票據交換所服務；債務托收代理服務；資金電子轉帳；貨幣兌換服務；財務顧問及資訊服務；稅務分析；金融服務及金融工具的市場組織和操作；與股票、金融資產、商品、期貨及期權有關的兌換服務；銀行服務、金融及保險服務；不動產代理服務；不動產經紀服務。

Serviços: serviços de cartões de crédito e de autenticação de cartões de crédito; serviços de cartões de débito; cobrança das vendas por cartões de crédito; registos de gestão de transacções financeiras; serviços «clearing house», serviços de agências colectoras de débitos, transferências electrónicas de fundos; serviços cambiais; serviços de aconselhamento e informação financeira; análise fiscal; organização e operação de mercados para serviços e instrumentos financeiros; serviços cambiais relacionados com acções, activos financeiros, «commodities», futuros e opções; serviços bancários, financeiros e de seguros; serviços de agência imobiliária; serviços de corretagem imobiliária.

商標構成：

A marca consiste em:

jShop

jShop

商標編號：N/7022 類別： 35

申請人：Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：商業顧問、管理及分析服務；商業資訊服務；商業調查服務；商業專業顧問服務；職業代理；拍賣服務；會計服務；分銷、代理及買賣服務；紙、紙板及其製品、印刷材料及刊物、照片、文具用品、打字機及辦公室用具、教育及教學材料、書籍及手冊的分銷、代理及買賣服務；辦公室自動化設備、資訊科技系統、電腦、電腦軟件和硬件、電腦附件及周邊設備、電腦化網絡及其周邊設備、電訊器材、辦公室用具、網絡電纜、連接網絡電纜的接駁裝置、發電及傳電儀器、磁性數據載體、電子數據載體、錄製用碟片、計算機、數據處理裝置、磁卡、光碟、唯讀光

Marca n.º N/7 022 Classe: 35.ª

Requerente: Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de consultadoria, de gestão e de análise de negócios; serviços informativos de negócios; serviços de pesquisa de negócios; serviços de aconselhamento de especialistas em negócios; serviços de agências de emprego; serviços de leilões; serviços de contabilidade; serviços de distribuição, representação e comercialização; serviços de distribuição, representação e comercialização de papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações; fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório; material didático e de instrução; livros, manuais; serviços de distribuição, representação e comercialização para automatização de escritórios de equipamentos e sistemas de tecnologias de informação, computadores, «software» e «hardware» para computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores, redes computorizadas e periféricas, equipamento de telecomunicações e artigos de escritório, cabos para redes, dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos para geração e transmissão de electricidade; portadores «magnetic data», portadores «electronic data», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados, cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos com memória de leitura exclusiva; gravadores de discos compactos, leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, gravadores de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de ra-

碟、錄光碟機、讀碟機、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、教學視聽器材、教學及教育材料、文具用品、釘裝儀器和材料、照片、包裝機械和材料、辦公室家具、家用電器和產品的分銷、代理及買賣服務；為電腦數據庫匯編資訊；電腦搜尋，線上訂貨及銷售及批發分銷服務，包括一般商品、消費品及資訊科技系統、設備和附件；提供進入線上指南、索引及數據庫以搜尋與全球電腦網絡內的各類資訊和數據有關的途徑；提供具搜尋地點、組織及展示其他銷售者的商品和服務的線上指南及訂貨服務；與商品的批發和分銷有關的資訊、推廣和廣告服務，全以電腦數據庫或電腦網絡包括互聯網在線上提供；提供電腦網絡包括互聯網的廣告空間；資訊科技產品和服務的購買服務及線上廣告互動電子服務；推廣推入互聯網網站的途徑；線上刊登廣告材料；線上購物；線上購物廣場。

商標構成：

jPayment

diodifusão, aparelhos audiovisuais para ensino, matérias impressas, material didático e de instrução, artigos de papelaria, aparelhos e material para encardenação, fotografia, máquinas e materiais para empacotamento, mobílias para escritório, aparelhos eléctricos e produtos domésticos, compilação de informação para base de dados computorizada; pesquisa computorizada, encomendas e vendas «on-line» e serviços de distribuição de vendas a grosso incluindo mercadorias gerais, bens de consumo e sistemas de tecnologia de informação, equipamentos e acessórios, providenciar acesso a directorias «on-line», índices e base de dados com funções de pesquisa relacionado com a variedade de informação e dados disponíveis na rede global computorizada, providenciar serviços «on-line» de guias e encomendas com pesquisa para a localização, organização, apresentação de bens e serviços de outros vendedores, serviços de informação, promoção e de publicidade relacionados com venda a grosso e distribuição de bens, tudo providenciado «on-line» por base de dados computorizada ou por meio de páginas «web» na «internet»; providenciar espaços de publicidade em rede computorizada, incluindo a «internet»; serviços de compras e serviços electrónicos interactivos publicitários «on-line» para os produtos e serviços das tecnologias de informação; promoção de acessos a «sites» na «internet»; publicação «on-line» de material publicitário; compras «on-line»; «on-line shopping malls».

A marca consiste em:

jPayment

商標編號：N/7023 類別： 35

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：商業顧問、管理及分析服務；商業資訊服務；商業調查服務；商業專業顧問服務；職業代理；拍賣服務；會計服務；分銷、代理及買賣服務；紙、紙板及其製品、印刷材料及刊物、照片、文具用品、打字機及辦公室用具、教育及教學材料、書籍及手冊的分銷、代理及買賣服務；辦公室自動化設備、資訊科技系統、電腦、電腦軟件和硬件、電腦附件及周邊設備、電腦化網絡

Marca n.º N/7 023 Classe: 35.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de consultadoria, de gestão e de análise de negócios; serviços informativos de negócios; serviços de pesquisa de negócios; serviços de aconselhamento de especialistas em negócios; serviços de agências de emprego; serviços de leilões; serviços de contabilidade; serviços de distribuição, representação e comercialização; serviços de distribuição, representação e comercialização de papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações; fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório; material didático e de instrução; livros, manuais; serviços de distribuição,

及其周邊設備、電訊器材、辦公室用具、網絡電纜、連接網絡電纜的接駁裝置、發電及傳電儀器、磁性數據載體、電子數據載體、錄製用碟片、計算機、數據處理裝置、磁卡、光碟、唯讀光碟、錄光碟機、讀碟機、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、教學視聽器材、教學及教育材料、文具用品、釘裝儀器和材料、照片、包裝機械和材料、辦公室家具、家用電器和產品的分銷、代理及買賣服務；為電腦數據庫匯編資訊；電腦搜尋，線上訂貨及銷售及批發分銷服務，包括一般商品、消費品及資訊科技系統、設備和附件；提供進入線上指南、索引及數據庫以搜尋與全球電腦網絡內的各類資訊和數據有關的途徑；提供具搜尋地點、組織及展示其他銷售者的商品和服務的線上指南及訂貨服務；與商品的批發和分銷有關的資訊、推廣和廣告服務，全以電腦數據庫或電腦網絡包括互聯網在線上提供；提供電腦網絡包括互聯網的廣告空間；資訊科技產品和服務的購買服務及線上廣告互動電子服務；推廣推入互聯網網站的途徑；線上刊登廣告材料；線上購物；線上購物廣場。

商標構成：

jShop

representação e comercialização para automatização de escritórios de equipamentos e sistemas de tecnologias de informação, computadores, «software» e «hardware» para computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores, redes computorizadas e periféricas, equipamento de telecomunicações e artigos de escritório, cabos para redes, dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos para geração e transmissão de electricidade; portadores «magnetic data», portadores «electronic data», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados, cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos com memória de leitura exclusiva; gravadores de discos compactos, leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, gravadores de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, aparelhos audiovisuais para ensino, matérias impressas, material didático e de instrução, artigos de papelaria, aparelhos e material para encardenação, fotografia, máquinas e materiais para empacotamento, mobílias para escritório, aparelhos eléctricos e produtos domésticos, compilação de informação para base de dados computorizada; pesquisa computorizada, encomendas e vendas «on-line» e serviços de distribuição de vendas a grosso, incluindo mercadorias gerais, bens de consumo e sistemas de tecnologia de informação, equipamentos e acessórios, providenciar acesso a directorias «on-line», índices e base de dados com funções de pesquisa relacionado com a variedade de informação e dados disponíveis na rede global computorizada, providenciar serviços «on-line» de guias e encomendas com pesquisa para a localização, organização, apresentação de bens e serviços de outros vendedores, serviços de informação, promoção e de publicidade relacionados com venda a grosso e distribuição de bens, tudo providenciado «on-line» por base de dados computorizada ou por meio de páginas «web» na «internet»; providenciar espaços de publicidade em rede computorizada, incluindo a «internet»; serviços de compras e serviços electrónicos interactivos publicitários «on-line» para os produtos e serviços das tecnologias de informação; promoção de acessos a «sites» na «internet»; publicação «on-line» de material publicitário; compras «on-line»; «on-line shopping malls».

A marca consiste em:

jShop

商標編號：N/7024 類別： 42

申請人：Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

Marca n.º N/7 024 Classe: 42.ª

Requerente: Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電腦及電腦編程服務；由互聯網在線上提供電腦服務；電腦顧問；電腦硬件的設計和開發；電腦軟件的設計、保養及開發；電腦軟件和硬件的更新；電腦系統分析；數據庫租賃；進入及操作數據庫的時間租賃；資訊設施租賃；提供進入數據庫、全球電腦網絡及電腦線上服務；電腦保安服務；電腦網絡服務；提供電腦網絡系統顧問，統合及設計服務；電腦診斷服務；電腦故障的重新設立籌劃；電腦時間分享；與網站、HTML網頁及電子刊物有關的諮詢顧問、開發、設計、製作及管理服務；以電子方式提供與互聯網有關的資訊；提供進入公共及私人電腦、個人電腦、互聯網及世界性網站的途徑；提供互聯網網站；電腦軟件、電腦周邊設備、電腦系統及電腦網絡領域的租賃和再出售服務；軟件研究；提供管理、系統管理和操作服務的設施；管理硬件；硬件及系統管理；網絡保養；"help desk"服務；數據中心操作；保安管理及顧問；數據編碼；防火板管理，數據貯存及備份；故障重建服務；工程服務；"source code escrow"電腦化服務；以電腦資訊及電訊資訊為基礎的消費者購買服務；消費購買及顧問服務；提供與貨品及服務價格、可利用性及詳細說明有關的資訊；為他人訂貨；透過電腦化網絡及電腦化數據庫提供郵件服務；提供進入互聯網資訊的途徑；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜設計；提供與建築、飲食、酒店、小旅館及渡假營地、餐廳、醫療護理、衛生護理及美容、獸醫及農業服務、法律、法律服務、科學及工業研究、政治、天氣資訊、資訊科技資訊、電腦

Nacionalidade: do Liechtenstein

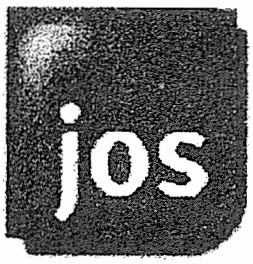
Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de computadores e de programação de computadores; serviços de computadores providenciados «on-line» pela «internet»; consultadoria para computadores; «design» e desenvolvimento de «hardware» para computadores, «design», manutenção e desenvolvimento de «software» para computadores; actualização de «software» e de «hardware» para computadores; análise de sistemas de computadores; «leasing» de base de dados; «leasing» de tempo de acesso e operação a bases de dados; «leasing» de instalações informáticas; providenciar acesso a base de dados, de rede global de computadores e a serviços «on-line» de computadores; serviços de segurança de computadores; serviços de redes de computadores; providenciar consultadoria de sistemas de redes de computadores, serviços intégrados e de «design»; serviços de diagnóstico de computadores; planeamento de restabelecimento de avarias de computadores; tempo de partilha, («time sharing») de computadores; serviços de consultadoria, aconselhamento, desenvolvimento, «design», preparação e «hosting» relativos a «websites», a páginas «HTML» («hyper text mega language») e publicações electrónicas; providenciar informação por meios electrónicos relacionados com a «internet»; providenciar acesso público e privado a computadores, a PCs, à «internet» e à «world wide site (www)»; providenciar «websites» na «internet»; serviços de «leasing» e de revenda no campo de «software» para computadores, periféricos para computadores, sistemas computorizados e redes computorizadas; pesquisa de «software»; providenciar facilidades de serviços de gestão, gestão e operação de sistemas; «hardware hosting»; administração de «hardware» e de sistemas; manutenção de redes; serviços de «help desk»; operação de centros de dados; gestão e consultadoria de segurança; codificação de dados; gestão de «firewall», armazenagem e «back-up» de dados; serviços de restabelecimento de avarias; serviços de engenharia; serviços de «source code escrow» computorizados; serviços de compras para consumidores baseado na informática de computadores e na informática de telecomunicações; serviços de compras e consultadoria de consumo; providenciar informação relativa a preços, disponibilidade e especificações de bens e serviços; encomenda de bens para terceiros; serviços de «mail» providenciados por rede computorizada e base de dados computorizada; providenciar acesso a informação na «internet»; «design» de cabos para redes de tecnologias de informação e de estrutura em fibra óptica em edifícios; providenciar informação relacionada com arquitectura, comida e bebidas, hotéis, estalagens e campos de férias, restaurantes, cuidados médicos, cuidados higiénicos e de beleza, serviços veterinários e agrícolas, leis, serviços legais, pesquisa científica e industrial, política, informação meteorológica, de tecnologias de informação, «software»

軟件和硬件、電腦編程、藝術、潮流、圖案設計、工業設計、室內設計、包裝設計、插花、園藝、新聞報告服務、印刷服務及翻譯服務等有關的資訊；零售服務；紙、紙板及其製品、印刷材料及刊物、照片、文具用品、打字機及辦公室用具、教育及教學材料、書籍及手冊的零售服務；辦公室自動化設備、資訊科技系統、電腦、電腦軟件和硬件、電腦附件及周邊設備、電腦化網絡及其周邊設備、電訊器材、辦公室用具、網絡電纜、連接網絡電纜的接駁裝置、發電及傳電儀器、磁性數據載體、電子數據載體、錄製用碟片、計算機、數據處理裝置、磁卡、光碟、唯讀光碟、錄光碟機、讀碟機、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、教學視聽器材、文具用品、釘裝儀器和材料、照片、包裝機械和材料、辦公室家具、家用電器和產品的零售服務；零售商店服務；透過全球電腦網絡提供零售服務；線上訂貨及零售；自電腦數據庫或互聯網頁在線上提供與零售有關的資訊、推廣和廣告。

商標構成：



商標編號：N/7025 類別： 36

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

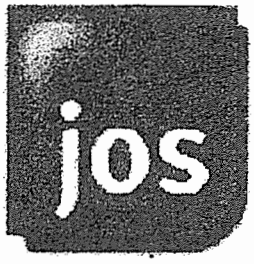
國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

e «hardware» para computadores, programação de computadores, arte, moda, desenho gráfico, desenho industrial, desenho de interiores, desenho de embalagens, arranjos de flores, jardinagem, serviços de reportagens noticiosas, serviços de impressão e serviços de traduções; serviços de vendas a retalho; serviços de venda a retalho de papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações; fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório; material didático e de instrução; livros, manuais; serviços de venda a retalho para automatização de escritórios de equipamentos e sistemas de tecnologias de informação, computadores, «software» e «hardware» para computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores, redes computorizadas e periféricas, equipamento de telecomunicações e artigos de escritório, cabos de redes, dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos para geração e transmissão de electricidade; portadores «magnetic data», portadores «electronic media», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados, cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos com memória de leitura exclusiva; gravadores de discos compactos, leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, gravadores de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, aparelhos audiovisuais para ensino, matérias impressas, material didático e de instrução, artigos de papelaria, aparelhos e material para encadernação, fotografia, máquinas e materiais para empacotamento, mobílias para escritório, aparelhos eléctricos e produtos domésticos; serviços de lojas a retalho; serviços de vendas a retalho providenciado por meio de rede global computorizada; encomendas e vendas a retalho «on-line»; serviços de informação, promoção e de publicidade relacionados com venda a retalho providenciado «on-line» por base de dados computorizada ou por meio de páginas «web» na «internet».

A marca consiste em:



Marca n.º N/7 025 Classe: 36.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

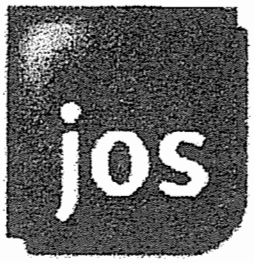
Data do pedido: 2000/11/10

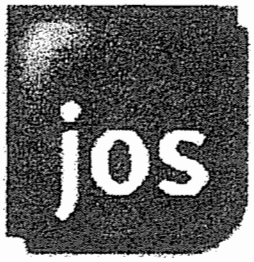
服務：信用卡服務及信用卡核查服務；借款卡服務；以信用卡作銷售的收費；財務交易管理記錄；票據交換所服務；債務托收代理服務；資金電子轉帳；貨幣兌換服務；財務顧問及資訊服務；稅務分析；金融服務及金融工具的市場組織和操作；與股票、金融資產、商品、期貨及期權有關的兌換服務；銀行服務、金融及保險服務；不動產代理服務；不動產經紀服務。

Serviços: serviços de cartões de crédito e de autenticação de cartões de crédito; serviços de cartões de débito; cobrança das vendas por cartões de crédito; registos de gestão de transacções financeiras; serviços «clearing house», serviços de agências colectoras de débitos, transferências electrónicas de fundos; serviços cambiais; serviços de aconselhamento e informação financeira; análise fiscal; organização e operação de mercados para serviços e instrumentos financeiros; serviços cambiais relacionados com acções, activos financeiros, «commodities», futuros e opções; serviços bancários, financeiros e de seguros; serviços de agência imobiliária; serviços de corretagem imobiliária.

商標構成：

A marca consiste em:





商標編號：N/7026 類別： 41

申請人：Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電腦培訓；提供資訊科技培訓課程；組織及主持與資訊科技有關的課堂及座談會；教學及教育服務，全與數據處理裝置、電腦及電腦硬件、電腦軟件、電腦編程或通訊器材的設計、操作或保養、生產唯讀光碟及多媒體軟件；以任何其他通訊方式，包括電子通訊及透過電腦出版及分發專題簡報、小冊子、指南及其他種類的資訊、生產及開發使用資訊科技互動電子設備的教學及教育材料，包括生產在任何電腦化網絡包括互聯網使用的互動光碟及唯讀光碟教學及教育材料有關；娛樂服務；卡通製作服務；代理電影、音樂會及藝術表演的座位預訂服務；遊戲；提

Marca n.º N/7 026 Classe: 41.ª

Requerente: Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

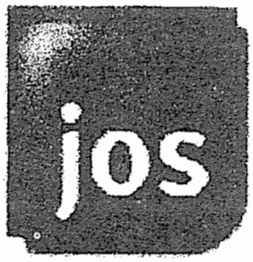
Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: treino para computadores; providenciar cursos de formação em tecnologias de informação; organização e condução de aulas e seminários relacionados com tecnologias de informação; serviços de instrução e de educação, todos relacionados com o «design», operação ou manutenção de aparelhos de processamento de dados, computadores e «hardware» para computadores, «software» para computadores, programação de computadores ou aparelhos de comunicações; produção de «CD--ROMs» e «software» multi-média; publicação e distribuição de boletins, brochuras, directorias e qualquer outro tipo de informação por via de quaisquer outros meios de comunicação, incluindo comunicação electrónica e por via de computadores; produção e desenvolvimento de material didáctico e de instrução para uso de equipamento electrónico interactivo de tecnologias de informação, incluindo produção de material didáctico e de instrução para discos compactos interactivos e «CD-ROMs» para uso em qualquer rede computorizada incluindo a «internet»; serviços de entretenimento; serviços de animação; serviços de agência de marcações para cinemas, concertos e actuações artísticas; jogos; providenciar jogos «on-line», provisão de notícias e informação relacionadas com entretenimento, desporto, recreio, fil-

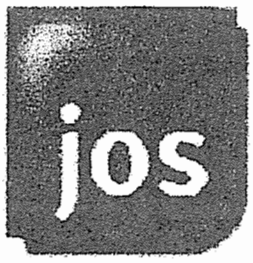
供線上遊戲；提供與娛樂、體育、康樂、電影、電影製作、戲劇、音樂、藝術表演、文化、遊戲有關的消息及資訊；收音機及電視節目，出版和教育；俱樂部服務（教學及娛樂）；製作表演；出租電影、動畫、錄影帶、視像卡式帶、視像光碟及唯讀光碟；娛樂、體育及文化顧問服務；製作及分發收音機及電視節目，製作及分發聲音及錄影帶或預錄卡式帶、雷射及數碼視像光碟。

商標構成：



mes, produção de filmes, drama, música, actuações artísticas, cultura, jogos; programas de rádio e de televisão, publicações e educação; serviços de clubes (didácticos e de entretenimento); produção de espectáculos; aluguer de filmes, desenhos animados, fitas de vídeo, cassetes de vídeo, discos de vídeo e «CD--ROMs»; serviços de aconselhamento de entretenimento, de desporto e de cultura; produção e distribuição de programas de rádio e televisão, produção e distribuição de som e fitas de vídeo ou cassetes pré-gravadas, vídeo disco compacto em disco «laser» e «DVD».

A marca consiste em:



商標編號：N/7027 類別： 35

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：商業顧問、管理及分析服務；商業資訊服務；商業調查服務；商業專業顧問服務；職業代理；拍賣服務；會計服務；分銷、代理及買賣服務；紙、紙板及其製品、印刷材料及刊物、照片、文具用品、打字機及辦公室用具、教育及教學材料、書籍及手冊的分銷、代理及買賣服務；辦公室自動化設備、資訊科技系統、電腦、電腦軟件和硬件、電腦附件及周邊設備、電腦化網絡及其周邊設備、電訊器材、辦公室用具、網絡電纜、連接網絡電纜的接駁裝置、發電及傳電儀器、磁性數據載體、電子數據載體、錄製用碟片、計算機、數據處理裝置、磁卡、光碟、唯讀光碟、錄光碟機、讀碟機、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、

Marca n.º N/7 027 Classe: 35.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

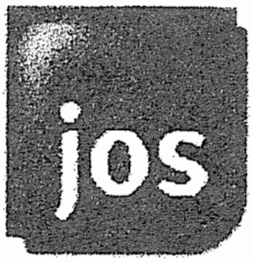
Serviços: serviços de consultadoria, de gestão e de análise de negócios; serviços informativos de negócios; serviços de pesquisa de negócios; serviços de aconselhamento de especialistas em negócios; serviços de agências de emprego; serviços de leilões; serviços de contabilidade; serviços de distribuição, representação e comercialização; serviços de distribuição, representação e comercialização de papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações; fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório; material didático e de instrução; livros, manuais; serviços de distribuição, representação e comercialização para automatização de escritórios de equipamentos e sistemas de tecnologias de informação, computadores, «software» e «hardware» para computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores, redes computorizadas e periféricos, equipamento de telecomunicações e artigos de escritório, cabos para redes, dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos para geração e transmissão de electricidade; portadores «magnetic data», portadores «electronic data», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados, cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos com memória de leitura exclusiva; gravadores de discos compactos, leitores de discos,

錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、教學視聽器材、教學及教育材料、文具用品、釘裝儀器和材料、照片、包裝機械和材料、辦公室家具、家用電器和產品的分銷、代理及買賣服務；為電腦數據庫匯編資訊；電腦搜尋，線上訂貨及銷售及批發分銷服務，包括一般商品、消費品及資訊科技系統、設備和附件；提供進入線上指南、索引及數據庫以搜尋與全球電腦網絡內的各類資訊和數據有關的途徑；提供具搜尋地點、組織及展示其他銷售者的商品和服務的線上指南及訂貨服務；與商品的批發和分銷有關的資訊、推廣和廣告服務，全以電腦數據庫或電腦網絡包括互聯網在線上提供；提供電腦網絡包括互聯網的廣告空間；資訊科技產品和服務的購買服務及線上廣告互動電子服務；推廣推入互聯網網站的途徑；線上刊登廣告材料；線上購物；線上購物廣場。

aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, gravadores de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, aparelhos audiovisuais para ensino, matérias impressas, material didático e de instrução, artigos de papelaria, aparelhos e material para encardenação, fotografia, máquinas e materiais para empacotamento, mobílias para escritório, aparelhos eléctricos e produtos domésticos, compilação de informação para base de dados computorizada; pesquisa computorizada, encomendas e vendas «on-line» e serviços de distribuição de vendas a grosso, incluindo mercadorias gerais, bens de consumo e sistemas de tecnologia de informação, equipamentos e acessórios, providenciar acesso a directorias «on-line», índices e base de dados com funções de pesquisa relacionado com a variedade de informação e dados disponíveis na rede global computorizada, providenciar serviços «on-line» de guias e encomendas com pesquisa para a localização, organização, apresentação de bens e serviços de outros vendedores, serviços de informação, promoção e de publicidade relacionados com venda a grosso e distribuição de bens, tudo providenciado «on-line» por base de dados computorizada ou por meio de páginas «web» na «internet»; providenciar espaços de publicidade em rede computorizada, incluindo a «internet»; serviços de compras e serviços electrónicos interactivos publicitários «on-line» para os produtos e serviços das tecnologias de informação; promoção de acessos a «sites» na «internet»; publicação «on-line» de material publicitário; compras «on-line»; «on-line shopping malls».

商標構成：

A marca consiste em:





商標編號：N/7028 類別： 39

申請人：Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：運輸和貯藏服務；旅遊資訊服務；旅行預訂服務；遊覽預訂及遊覽座位預訂服務；與旅遊及運輸有關的諮詢服務。

Marca n.° N/7 028 Classe: 39.ª

Requerente: Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

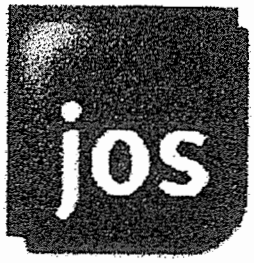
Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de transporte e de armazenagem; serviços informativos de viagens; serviços de reservas de viagens; serviços de marcações e de reservas para excursões; serviços de aconselhamento relacionados com viagens e transportes.

商標構成：



商標編號：N/7029 類別： 38

申請人：Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

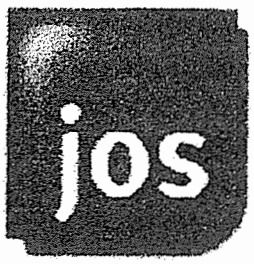
國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電訊、圖文傳真、電報、電話、資訊科技系統、電腦及電子方式通訊服務；電訊網絡設計服務；電訊及電腦整合服務；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜設計；電腦網絡衛星通訊服務；提供電訊取得視像、影像、聲音及數據的線上資訊；與提供多用途使用者進入全球資訊網絡以進行搜尋、抽取、轉移及散發資訊有關的電訊服務；提供與互聯網有關的電訊服務；資訊、電腦程式及任何其他數據的電訊；提供電訊進入及連接電腦數據庫及互聯網；電腦終端機通訊；電腦支援下傳送信息和影像；電子數據交換服務；電子郵件；電訊及無線電廣播儀器、設施和工具的出租和租賃；電子郵箱的元件和線路；電訊傳送、貯存、處理及抽取數據、資訊和影像；與電訊及通訊有關的查詢、諮詢及顧問服務；線上資訊服務；自電腦數據庫提供或展示商業或家用資訊；電視及電台無線電廣播；電視及電台無線電廣播的顧問服務；新聞社服務。

A marca consiste em:



Marca n.º N/7 029 Classe: 38.ª

Requerente: Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

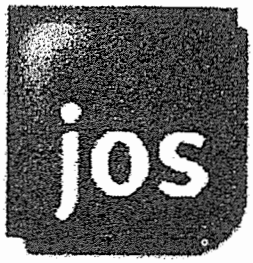
Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de telecomunicações, de fax, de telégrafo, de telefone, de sistemas de tecnologias de informação, de comunicações por computador e de media electrónica; serviços de «design» de redes de telecomunicações; serviços de integração de telecomunicações e computadores; «design» de cabos para redes de tecnologias de informação e de estruturas em fibra óptica em edifícios; serviços de comunicações por satélite por via de rede de computadores; providenciar acesso de telecomunicações a informação «on-line» de vídeo, imagens, voz, som e dados; serviços de telecomunicações relacionados com o providenciar de acesso por multi-utilizadores a uma rede global de informação para pesquisa, extracção, transferência e disseminação de informação; providenciar serviços de telecomunicações relacionados com a «internet»; telecomunicações de informação, programas para computadores e quaisquer outros dados; providenciar telecomunicações para acesso e ligações a bases de dados computorizadas e à «internet»; comunicações por terminais de computadores; transmissão de mensagens e imagens apoiadas por computador; serviços electrónicos de intercâmbio de dados; correio electrónico; aluguer e «leasing» de aparelhos, de instalações e de instrumentos de telecomunicações e de radiodifusão; componentes e circuitos de caixas de correio electrónico; transmissão, armazenagem, processamento e extracção de dados, informação e imagens por telecomunicações; serviços de aconselhamento, informação e consultadoria relacionados com telecomunicações e comunicações; serviços de informação «on--line»; colecção, transmissão, providenciamento ou exposição de informação para negócios ou para fins domésticos de uma base de dados armazenada em computador; radiodifusão de televisão e de rádio; serviços de aconselhamento de radiodifusão de televisão e rádio; serviços de agências noticiosas.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7 030 類別： 16

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：書籍；用於記錄電腦程式的紙帶和卡；教育及教學材料；手冊；小冊子及雜誌；照片；印刷材料及刊物；技術參考指南；全與電腦及資訊科技範疇有關；紙、紙板及其製品，印刷材料及刊物，照片；文具用品；打字機及辦公室用具，教育及教學材料；書籍，手冊。

Marca n.º N/7 030 Classe: 16.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

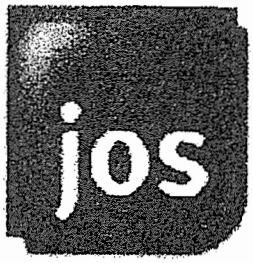
Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

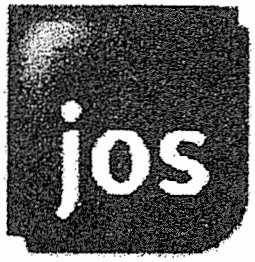
Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: livros; fitas de papel e cartões para registo de programas de computadores; material de instrução e de ensino; manuais; folhetos e revistas; fotografia; matérias impressas e publicações; guias de referência técnica; tudo relacionado com computadores e com o campo das tecnologias de informação; papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações, fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório, material didático e de instrução; livros, manuais.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7 031 類別： 9

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：科學及電子儀器和工具；錄製、傳送及重放聲音、影像或數據的儀器；磁性數據載體，電子媒介載體，錄製用碟片，計算機，數據處理裝置；磁卡，光碟，唯讀光碟；錄光碟機；讀碟機，重放及錄製聲音、視像及數據的裝置；錄製聲音、視像及數

Marca n.º N/7 031 Classe: 9.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

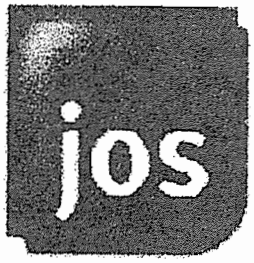
Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos e electrónicos; aparelhos para gravação, transmissão e reprodução de som, imagens ou dados; portadores de «magnetic data», portadores de «electronic media», discos para gravação, máquinas de calcular,

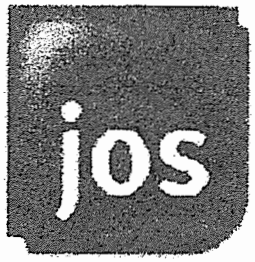
據的裝置，無線電廣播儀器，辦公室自動化設備；教學視聽器材；電訊器材及有關附件；電纜及導管；網絡電纜；連接網絡電纜的接駁裝置；發電及傳電儀器；電腦，電腦附件和周邊裝置；電腦軟體、硬體和韌體，電腦程式；自電子數據庫或互聯網在線上提供的電腦軟件及電子刊物；使能連接數據庫及互聯網的電腦軟件及電訊器材；搜尋數據用的電腦軟件；數據機。

商標構成：



equipamento de processamento de dados; cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos para leitura exclusiva de memória; gravadores de discos compactos; leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados; gravadores de áudio, vídeo e de dados; aparelhos de radiodifusão, equipamento de automatização de escritórios; aparelhos audiovisuais para ensino; aparelhos de telecomunicações e acessórios relacionados; cabos e condutas; cabos para redes; dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos de geração e transmissão de electricidade; computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores; «software», «hardware» e «firmware» para computadores, programas para computadores; «software» para computadores e publicações electrónicas fornecidas por base de dados electrónicas «on-line» ou através da «internet»; «software» para computadores e aparelhos de telecomunicações que permitam ligações a base de dados e à «internet»; «software» para computadores que permitam a pesquisa de dados; «modems».

A marca consiste em:



商標編號：N/7 032 類別： 37

申請人：Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：與電訊及通訊器材、電動儀器、辦公室自動化設備、數據處理裝置、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、計算機、電腦、電腦硬件、電腦附件及周邊設備有關的安裝、設計、保養、建築、支援及修理服務；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜安裝和設計；電腦軟件，電腦系統及網絡；

Marca n.º N/7 032 Classe: 37.ª

Requerente: Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

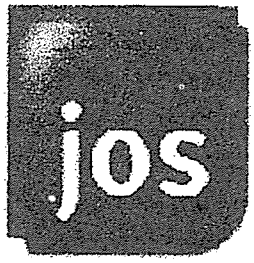
Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de instalação, «design», manutenção, construção, apoio e reparação relacionados com telecomunicações e aparelhos de comunicações, aparelhos eléctricos, equipamentos de automatização de escritórios, equipamentos de processamento de dados, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, máquinas de calcular, computadores, «hardware» para computadores, acessórios e periféricos para computadores; instalação e «design» de cabos para redes de tecnologias de informação, e de estruturas em fibra óptica em edifícios; «software» para computadores, sistemas e redes para computadores; aplicações de tecnologia de informação e infra-estruturas de informação; concepção de aparelhos de processamento de dados, aparelhos de comunicações ou com-

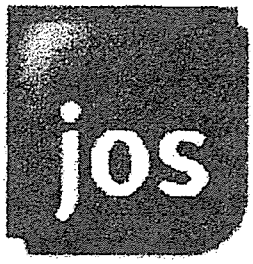
資訊科技及資訊基礎建設的應用程式；為他人設計數據處理裝置、通訊器材或電腦；數據處理裝置、通訊器材或電腦的保養。

商標構成：



putadores, todos para terceiros; manutenção de aparelhos de processamento de dados, aparelhos de comunicação ou computadores.

A marca consiste em:



商標編號：N/7 033 類別： 37

申請人：Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：與電訊及通訊器材、電動儀器、辦公室自動化設備、數據處理裝置、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、計算機、電腦、電腦硬件、電腦附件及周邊設備有關的安裝、設計、保養、建築、支援及修理服務；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜安裝和設計；電腦軟件，電腦系統及網絡；資訊科技及資訊基礎建設的應用程式；為他人設計數據處理裝置、通訊器材或電腦；數據處理裝置、通訊器材或電腦的保養。

Marca n.º N/7 033 Classe: 37.ª

Requerente: Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de instalação, «design», manutenção, construção, apoio e reparação relacionados com telecomunicações e aparelhos de comunicações, aparelhos eléctricos, equipamentos de automatização de escritórios, equipamentos de processamento de dados, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, máquinas de calcular, computadores, «hardware» para computadores, acessórios e periféricos para computadores; instalação e «design» de cabos para redes de tecnologias de informação, e de estruturas em fibra óptica em edifícios; «software» para computadores, sistemas e redes para computadores; aplicações de tecnologia de informação e infra-estruturas de informação; concepção de aparelhos de processamento de dados, aparelhos de comunicações ou computadores, todos para terceiros; manutenção de aparelhos de processamento de dados, aparelhos de comunicação ou computadores.

A marca consiste em:

商標構成：





商標編號：N/7 034 類別： 38

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

Marca n.º N/7 034 Classe: 38.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電訊、圖文傳真、電報、電話、資訊科技系統、電腦及電子方式通訊服務；電訊網絡設計服務；電訊及電腦整合服務；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜設計；電腦網絡衛星通訊服務；提供電訊取得視像、影像、聲音及數據的線上資訊；與提供多用途使用者進入全球資訊網絡以進行搜尋、抽取、轉移及散發資訊有關的電訊服務；提供與互聯網有關的電訊服務；資訊、電腦程式及任何其他數據的電訊；提供電訊進入及連接電腦數據庫及互聯網；電腦終端機通訊；電腦支援下傳送信息和影像；電子數據交換服務；電子郵件；電訊及無線電廣播儀器、設施和工具的出租和租賃；電子郵箱的元件和線路；電訊傳送、貯存、處理及抽取數據、資訊和影像；與電訊及通訊有關的查詢、諮詢及顧問服務；線上資訊服務；自電腦數據庫提供或展示商業或家用資訊；電視及電台無線電廣播；電視及電台無線電廣播的顧問服務；新聞社服務。

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de telecomunicações, de fax, de telégrafo, de telefone, de sistemas de tecnologias de informação, de comunicações por computador e de media electrónica; serviços de «design» de redes de telecomunicações; serviços de integração de telecomunicações e computadores; «design» de cabos para redes de tecnologias de informação e de estruturas em fibra óptica em edifícios; serviços de comunicações por satélite por via de rede de computadores; providenciar acesso de telecomunicações a informação «on-line» de vídeo, imagens, voz, som e dados; serviços de telecomunicações relacionados com o providenciar de acesso por multi-utilizadores a uma rede global de informação para pesquisa, extracção, transferência e disseminação de informação; providenciar serviços de telecomunicações relacionados com a «internet»; telecomunicações de informação, programas para computadores e quaisquer outros dados; providenciar telecomunicações para acesso e ligações a bases de dados computorizadas e à «internet»; comunicações por terminais de computadores; transmissão de mensagens e imagens apoiadas por computador; serviços electrónicos de intercâmbio de dados; correio electrónico; aluguer e «leasing» de aparelhos, de instalações e de instrumentos de telecomunicações e de radiodifusão; componentes e circuitos de caixas de correio electrónico; transmissão, armazenagem, processamento e extracção de dados, informação e imagens por telecomunicações; serviços de aconselhamento, informação e consultadoria relacionados com telecomunicações e comunicações; serviços de informação «on-line»; colecção, transmissão, providenciamento ou exposição de informação para negócios ou para fins domésticos de uma base de dados armazenada em computador; radiodifusão de televisão e de rádio; serviços de aconselhamento de radiodifusão de televisão e rádio; serviços de agências noticiosas.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7 035 類別： 35

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：商業顧問、管理及分析服務；商業資訊服務；商業調查服務；商業專業顧問服務；職業代理；拍賣服務；會計服務；分銷、代理及買賣服務；紙、紙板及其製品、印刷材料及刊物、照

Marca n.º N/7 035 Classe: 35.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de consultadoria, de gestão e de análise de negócios; serviços informativos de negócios; serviços de pesquisa de negócios; serviços de aconselhamento de especialistas em

片、文具用品、打字機及辦公室用具、教育及教學材料、書籍及手冊的分銷、代理及買賣服務；辦公室自動化設備、資訊科技系統、電腦、電腦軟件和硬件、電腦附件及周邊設備、電腦化網絡及其周邊設備、電訊器材、辦公室用具、網絡電纜、連接網絡電纜的接駁裝置、發電及傳電儀器、磁性數據載體、電子數據載體、錄製用碟片、計算機、數據處理裝置、磁卡、光碟、唯讀光碟、錄光碟機、讀碟機、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、教學視聽器材、教學及教育材料、文具用品、釘裝儀器和材料、照片、包裝機械和材料、辦公室家具、家用電器和產品的分銷、代理及買賣服務；為電腦數據庫匯編資訊；電腦搜尋，線上訂貨及銷售及批發分銷服務，包括一般商品、消費品及資訊科技系統、設備和附件；提供進入線上指南、索引及數據庫以搜尋與全球電腦網絡內的各類資訊和數據有關的途徑；提供具搜尋地點、組織及展示其他銷售者的商品和服務的線上指南及訂貨服務；與商品的批發和分銷有關的資訊、推廣和廣告服務，全以電腦數據庫或電腦網絡包括互聯網在線上提供；提供電腦網絡包括互聯網的廣告空間；資訊科技產品和服務的購買服務及線上廣告互動電子服務；推廣進入互聯網網站的途徑；線上刊登廣告材料；線上購物；線上購物廣場。

商標構成：



negócios; serviços de agências de emprego; serviços de leilões; serviços de contabilidade; serviços de distribuição, representação e comercialização; serviços de distribuição, representação e comercialização de papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações; fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório; material didático e de instrução; livros, manuais; serviços de distribuição, representação e comercialização para automatização de escritórios de equipamentos e sistemas de tecnologias de informação, computadores, «software» e «hardware» para computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores, redes computorizadas e periféricos, equipamento de telecomunicações e artigos de escritório, cabos para redes, dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos para geração e transmissão de electricidade; portadores «magnetic data», portadores «electronic data», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados, cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos com memória de leitura exclusiva; gravadores de discos compactos, leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de audio, vídeo e de dados, gravadores de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, aparelhos audiovisuais para ensino, matérias impressas, material didático e de instrução, artigos de papelaria, aparelhos e material para encardenação, fotografia, máquinas e materiais para empacotamento, mobílias para escritório, aparelhos eléctricos e produtos domésticos, compilação de informação para base de dados computorizada; pesquisa computorizada, encomendas e vendas «on-line» e serviços de distribuição de vendas a grosso incluindo mercadorias gerais, bens de consumo e sistemas de tecnologia deinformação, equipamentos e acessórios, providenciar acesso a directorias «on-line», índices e base de dados com funções de pesquisa relacionado com a variedade de informação e dados dis poníveis na rede global computorizada, providenciar serviços «on-line» de guias e encomendas com pesquisa para a localização, organização, apresentação de bens e serviços de outros vendedores, serviços de informação, promoção e de publicidade relacionados com venda a grosso e distribuição de bens, tudo providenciado «on-line» por base de dados computorizada ou por meio de páginas «web» na «internet»; providenciar espaços de publicidade em rede computorizada, incluindo a «internet»; serviços de compras e serviços electrónicos interactivos publicitários «on-line» para os produtos e serviços das tecnologias de informação; promoção de acessos a «sites» na «internet»; publicação «on-line» de material publicitário; compras «on-line»; «on-line shopping malls».

A marca consiste em:



商標編號：N/7 036 類別： 41

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電腦培訓；提供資訊科技培訓課程；組織及主持與資訊科技有關的課堂及座談會；教學及教育服務，全與數據處理裝置、電腦及電腦硬件、電腦軟件、電腦編程或通訊器材的設計、操作或保養、生產唯讀光碟及多媒體軟件；以任何其他通訊方式，包括電子通訊及透過電腦出版及分發專題簡報、小冊子、指南及其他種類的資訊、生產及開發使用資訊科技互動電子設備的教學及教育材料，包括生產在任何電腦化網絡包括互聯網使用的互動光碟及唯讀光碟教學及教育材料有關；娛樂服務；卡通製作服務；代理電影、音樂會及藝術表演的座位預訂服務；遊戲；提供線上遊戲；提供與娛樂、體育、康樂、電影、電影製作、戲劇、音樂、藝術表演、文化、遊戲有關的消息及資訊；收音機及電視節目，出版和教育；俱樂部服務（教學及娛樂）；製作表演；出租電影、動畫、錄影帶、視像卡式帶、視像光碟及唯讀光碟；娛樂、體育及文化顧問服務；製作及分發收音機及電視節目，製作及分發聲音及錄影帶或預錄卡式帶、雷射及數碼視像光碟。

商標構成：



Marca n.º N/7 036 Classe: 41.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: treino para computadores; providenciar cursos de formação em tecnologias de informação; organização e condução de aulas e seminários relacionados com tecnologias de informação; serviços de instrução e de educação, todos relacionados com o «design», operação ou manutenção de aparelhos de processamento de dados, computadores e «hardware» para computadores, «software» para computadores, programação de computadores ou aparelhos de comunicações; produção de «CD-ROMs» e «software» multi-média; publicação e distribuição de boletins, brochuras, directorias e qualquer outro tipo de informação por via de quaisquer outros meios de comunicação, incluindo comunicação electrónica e por via de computadores; produção e desenvolvimento de material didáctico e de instrução para uso de equipamento electrónico interactivo de tecnologias de informação, incluindo produção de material didáctico e de instrução para discos compactos interactivos e «CD-ROMs» para uso em qualquer rede computorizada incluindo a «internet»; serviços de entretenimento; serviços de animação; serviços de agência de marcações para cinemas, concertos e actuações artísticas; jogos; providenciar jogos «on-line», provisão de notícias e informação relacionadas com entretenimento, desporto, recreio, filmes, produção de filmes, drama, música, actuações artísticas, cultura, jogos; programas de rádio e de televisão, publicações e educação; serviços de clubes (didácticos e de entretenimento); produção de espectáculos; aluguer de filmes, desenhos animados, fitas de vídeo, cassetes de vídeo, discos de vídeo e «CD-ROMs»; serviços de aconselhamento de entretenimento, de desporto e de cultura; produção e distribuição de programas de rádio e televisão, produção e distribuição de som e fitas de vídeo ou cassetes pré-gravadas, vídeo disco compacto em disco «laser» e «DVD».

A marca consiste em:



商標編號：N/7 037 類別： 16

申請人：Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

Marca n.º N/7 037 Classe: 16.ª

Requerente: Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：書籍；用於記錄電腦程式的紙帶和卡；教育及教學材料；手冊；小冊子及雜誌；照片；印刷材料及刊物；技術參考指南；全與電腦及資訊科技範疇有關；紙、紙板及其製品，印刷材料及刊物，照片；文具用品；打字機及辦公室用具，教育及教學材料；書籍，手冊。

商標構成：



Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: livros; fitas de papel e cartões para registo de programas de computadores; material de instrução e de ensino; manuais; folhetos e revistas; fotografia; matérias impressas e publicações; guias de referência técnica; tudo relacionado com computadores e com o campo das tecnologias de informação; papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações, fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório, material didático e de instrução; livros, manuais.

A marca consiste em:



商標編號：N/7 038 類別： 9

申請人：Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：科學及電子儀器和工具；錄製、傳送及重放聲音、影像或數據的儀器；磁性數據載體，電子媒介載體，錄製用碟片，計算機，數據處理裝置；磁卡，光碟，唯讀光碟；錄光碟機；讀碟機，重放及錄製聲音、視像及數據的裝置；錄製聲音、視像及數據的裝置，無線電廣播儀器，辦公室自動化設備；教學視聽器材；電訊器材及有關附件；電纜及導管；網絡電纜；連接網絡電纜的接駁裝置；發電及傳電儀器；電腦，電腦附件和周邊裝置；電腦軟體、硬體和韌體，電腦程式；自電子數據庫或互聯網在線上提供的電腦軟件及電子刊物；使能連接數據庫及互聯網的電腦軟件及電訊器材；搜尋數據用的電腦軟件；數據機。

商標構成：



Marca n.° N/7 038 Classe: 9.ª

Requerente: Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos e electrónicos; aparelhos para gravação, transmissão e reprodução de som, imagens ou dados; portadores de «magnetic data», portadores de «electronic media», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados; cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos para leitura exclusiva de memória; gravadores de discos compactos; leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados; gravadores de áudio, vídeo e de dados; aparelhos de radiodifusão, equipamento de automatização de escritórios; aparelhos audiovisuais para ensino; aparelhos de telecomunicações e acessórios relacionados; cabos e condutas; cabos para redes; dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos de geração e transmissão de electricidade; computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores; «software», «hardware» e «firmware» para computadores, programas para computadores; «software» para computadores e publicações electrónicas fornecidas por base de dados electrónicas «on-line» ou através da «internet»; «software» para computadores e aparelhos de telecomunicações que permitam ligações a base de dados e à «internet»; «software» para computadores que permitam a pesquisa de dados; «modems».

A marca consiste em:



商標編號：N/7 039 類別： 42

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電腦及電腦編程服務；由互聯網在線上提供電腦服務；電腦顧問；電腦硬件的設計和開發；電腦軟件的設計、保養及開發；電腦軟件和硬件的更新；電腦系統分析；數據庫租賃；進入及操作數據庫的時間租賃；資訊設施租賃；提供進入數據庫、全球電腦網絡及電腦線上服務；電腦保安服務；電腦網絡服務；提供電腦網絡系統顧問，統合及設計服務；電腦診斷服務；電腦故障的重新設立籌劃；電腦時間分享；與網站、HTML網頁及電子刊物有關的諮詢顧問、開發、設計、製作及管理服務；以電子方式提供與互聯網有關的資訊；提供進入公共及私人電腦、個人電腦、互聯網及世界性網站的途徑；提供互聯網網站；電腦軟件、電腦周邊設備、電腦系統及電腦網絡領域的租賃和再出售服務；軟件研究；提供管理、系統管理和操作服務的設施；管理硬件；硬件及系統管理；網絡保養；"help desk"服務；數據中心操作；保安管理及顧問；數據編碼；防火板管理，數據貯存及備份；故障重建服務；工程服務；"source code escrow"電腦化服務；以電腦資訊及電訊資訊為基礎的消費者購買服務；消費購買及顧問服務；提供與貨品及服務價格、可利用性及詳細說明有關的資訊；為他人訂貨；透過電腦化網絡及電腦化數據庫提供郵件服務；提供進入互聯網資訊的途徑；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜設計；提供與建築、飲食、酒店、小旅館及渡假營地、餐廳、醫療護理、衛生護理及美容、獸醫及農業服務、法律、法律服務、科學及工業研究、政治、天氣資訊、資訊科技資訊、電腦軟件和硬件、電腦編程、藝術、潮流、圖案設計、工業

Marca n.º N/7 039 Classe: 42.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de computadores e de programação de computadores; serviços de computadores providenciados «on-line» pela «internet»; consultadoria para computadores; «design» e desenvolvimento de «hardware» para computadores, «design», manutenção e desenvolvimento de «software» para computadores; actualização de «software» e de «hardware» para computadores; análise de sistemas de computadores; «leasing» de base de dados; «leasing» de tempo de acesso e operação a bases de dados; «leasing» de instalações informáticas; providenciar acesso a base de dados, de rede global de computadores e a serviços «on-line» de computadores; serviços de segurança de computadores; serviços de redes de computadores; providenciar consultadoria de sistemas de redes de computadores, serviços integrados e de «design»; serviços de diagnóstico de computadores; planeamento de restabelecimento de avarias de computadores; tempo de partilha, («time sharing») de computadores; serviços de consultadoria, aconselhamento, desenvolvimento, «design», preparação e «hosting» relativos a «websites», a páginas «HTML» («hyper text mega language») e publicações electrónicas; providenciar informação por meios electrónicos relacionados com a «internet»; providenciar acesso público e privado a computadores, a PCs, a «internet» e a «world wide site (www)»; providenciar «websites» na «internet»; serviços de «leasing» e de revenda no campo de «software» para computadores, periféricos para computadores, sistemas computorizados e redes computorizadas; pesquisa de «software»; providenciar facilidades de serviços de gestão, gestão e operação de sistemas; «hardware hosting»; administração de «hardware» e de sistemas; manutenção de redes; serviços de «help desk»; operação de centros de dados; gestão e consultadoria de segurança; codificação de dados; gestão de «firewall», armazenagem e «back-up» de dados; serviços de restabelecimento de avarias; serviços de engenharia; serviços de «source code escrow» computorizados; serviços de compras para consumidores baseados na informática de computadores e na informática de telecomunicações; serviços de compras e consultadoria de consumo; providenciar informação relativa a preços, disponibilidade e especificações de bens e serviços; encomenda de bens para terceiros; serviços de «mail» providenciados por rede computorizada e base de dados computorizada; providenciar acesso a informação na «internet»; «design» de cabos para redes de tecnologias de informação e de estrutura em fibra óptica em edifícios; providenciar informação relacionada com arquitectura, comida e bebidas, hotéis, estala-

設計、室內設計、包裝設計、插花、園藝、新聞報告服務、印刷服務及翻譯服務等有關的資訊；零售服務；紙、紙板及其製品、印刷材料及刊物、照片、文具用品、打字機及辦公室用具、教育及教學材料、書籍及手冊的零售服務；辦公室自動化設備、資訊科技系統、電腦、電腦軟件和硬件、電腦附件及周邊設備、電腦化網絡及其周邊設備、電訊器材、辦公室用具、網絡電纜、連接網絡電纜的接駁裝置、發電及傳電儀器、磁性數據載體、電子數據載體、錄製用碟片、計算機、數據處理裝置、磁卡、光碟、唯讀光碟、錄光碟機、讀碟機、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、教學視聽器材、文具用品、釘裝儀器和材料、照片、包裝機械和材料、辦公室家具、家用電器和產品的零售服務；零售商店服務；透過全球電腦網絡提供零售服務；線上訂貨及零售；自電腦數據庫或互聯網頁在線上提供與零售有關的資訊、推廣和廣告。

gens e campos de férias, restaurantes, cuidados médicos, cuidados higiénicos e de beleza, serviços veterinários e agrícolas, leis, serviços legais, pesquisa científica e industrial, política, informação meteorológica, de tecnologias de informação, «software» e «hardware» para computadores, programação de computadores, arte, moda, desenho gráfico, desenho industrial, desenho de interiores, desenho de embalagens, arranjos de flores, jardinagem, serviços de reportagens noticiosas, serviços de impressão e serviços de traduções; serviços de vendas a retalho; serviços de venda a retalho de papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações; fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório; material didático e de instrução; livros, manuais; serviços de venda a retalho para automatização de escritórios de equipamentos e sistemas de tecnologias de informação, computadores, «software» e «hardware» para computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores, redes computorizadas e periféricas, equipamento de telecomunicações e artigos de escritório, cabos de redes, dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos para geração e transmissão de electricidade; portadores «magnetic data», portadores «electronic media», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados, cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos com memória de leitura exclusiva; gravadores de discos compactos, leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, gravadores de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, aparelhos audiovisuais para ensino, matérias impressas, material didático e de instrução, artigos de papelaria, aparelhos e material para encadernação, fotografia, máquinas e materiais para empacotamento, mobílias para escritório, aparelhos eléctricos e produtos domésticos; serviços de lojas a retalho; serviços de vendas a retalho providenciado por meio de rede global computorizada; encomendas e vendas a retalho «on-line»; serviços de informação, promoção e de publicidade relacionados com venda a retalho providenciado «on-line» por base de dados computorizada ou por meio de páginas «web» «na internet».

商標構成：

A marca consiste em:





商標編號：N/7 040 類別： 38

申請人：Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

Marca n.º N/7 040 Classe: 38.ª

Requerente: Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電訊、圖文傳真、電報、電話、資訊科技系統、電腦及電子方式通訊服務；電訊網絡設計服務；電訊及電腦整合服務；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜設計；電腦網絡衛星通訊服務；提供電訊取得視像、影像、聲音及數據的線上資訊；與提供多用途使用者進入全球資訊網絡以進行搜尋、抽取、轉移及散發資訊有關的電訊服務；提供與互聯網有關的電訊服務；資訊、電腦程式及任何其他數據的電訊；提供電訊進入及連接電腦數據庫及互聯網；電腦終端機通訊；電腦支援下傳送信息和影像；電子數據交換服務；電子郵件；電訊及無線電廣播儀器、設施和工具的出租和租賃；電子郵箱的元件和線路；電訊傳送、貯存、處理及抽取數據、資訊和影像；與電訊及通訊有關的查詢、諮詢及顧問服務；線上資訊服務；自電腦數據庫提供或展示商業或家用資訊；電視及電台無線電廣播；電視及電台無線電廣播的顧問服務；新聞社服務。

商標構成：

JOS Direct

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de telecomunicações, de fax, de telégrafo, de telefone, de sistemas de tecnologias de informação, de comunicações por computador e de média electrónica; serviços de «design» de redes de telecomunicações; serviços de integração de telecomunicações e computadores; design de cabos para redes de tecnologias de informação e de estruturas em fibra óptica em edifícios; serviços de comunicações por satélite por via de rede de computadores; providenciar acesso de telecomunicações a informação «on-line» de vídeo, imagens, voz, som e dados; serviços de telecomunicações relacionados com o providenciar de acesso por multi-utilizadores a uma rede global de informação para pesquisa, extracção, transferência e disseminação de informação; providenciar serviços de telecomunicações relacionados com a «internet»; telecomunicações de informação, programas para computadores e quaisquer outros dados; providenciar telecomunicações para acesso e ligações a bases de dados computorizadas e à «internet»; comunicações por terminais de computadores; transmissão de mensagens e imagens apoiadas por computador; serviços electrónicos de intercâmbio de dados; correio electrónico; aluguer e «leasing» de aparelhos, de instalações e de instrumentos de telecomunicações e de radiodifusão; componentes e circuitos de caixas de correio electrónico; transmissão, armazenagem, processamento e extracção de dados, informação e imagens por telecomunicações; serviços de aconselhamento, informação e consultadoria relacionados com telecomunicações e comunicações; serviços de informação «on-line»; colecção, transmissão, providenciamento ou exposição de informação para negócios ou para fins domésticos de uma base de dados armazenada em computador; radiodifusão de televisão e de rádio; serviços de aconselhamento de radiodifusão de televisão e rádio; serviços de agências noticiosas.

A marca consiste em:

JOS Direct

商標編號：N/7 041 類別： 38

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電訊、圖文傳真、電報、電話、資訊科技系統、電腦及電子方式通訊服務；電訊網絡設計服務；電訊及電腦整合服務；

Marca n.º N/7 041 Classe: 38.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de telecomunicações, de fax, de telégrafo, de telefone, de sistemas de tecnologias de informação, de comu-

資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜設計；電腦網絡衛星通訊服務；提供電訊取得視像、影像、聲音及數據的線上資訊；與提供多用途使用者進入全球資訊網絡以進行搜尋、抽取、轉移及散發資訊有關的電訊服務；提供與互聯網有關的電訊服務；資訊、電腦程式及任何其他數據的電訊；提供電訊進入及連接電腦數據庫及互聯網；電腦終端機通訊；電腦支援下傳送信息和影像；電子數據交換服務；電子郵件；電訊及無線電廣播儀器、設施和工具的出租和租賃；電子郵箱的元件和線路；電訊傳送、貯存、處理及抽取數據、資訊和影像；與電訊及通訊有關的查詢、諮詢及顧問服務；線上資訊服務；自電腦數據庫提供或展示商業或家用資訊；電視及電台無線電廣播；電視及電台無線電廣播的顧問服務；新聞社服務。

nicações por computador e de media electrónica; serviços de «design» de redes de telecomunicações; serviços de integração de telecomunicações e computadores; «design» de cabos para redes de tecnologias de informação e de estruturas em fibra óptica em edifícios; serviços de comunicações por satélite por via de rede de computadores; providenciar acesso de telecomunicações a informação «on-line» de vídeo, imagens, voz, som e dados; serviços de telecomunicações relacionados com o providenciar de acesso por multi-utilizadores a uma rede global de informação para pesquisa, extracção, transferência e disseminação de informação; providenciar serviços de telecomunicações relacionados com a «internet»; telecomunicações de informação, programas para computadores e quaisquer outros dados; providenciar telecomunicações para acesso e ligações a bases de dados computorizadas e à «internet»; comunicações por terminais de computadores; transmissão de mensagens e imagens apoiadas por computador; serviços electrónicos de intercâmbio de dados; correio electrónico; aluguer e «leasing» de aparelhos, de instalações e de instrumentos de telecomunicações e de radiodifusão; componentes e circuitos de caixas de correio electrónico; transmissão, armazenagem, processamento e extracção de dados, informação e imagens por telecomunicações; serviços de aconselhamento, informação e consultadoria relacionados com telecomunicações e comunicações; serviços de informação «on--line»; colecção, transmissão, providenciamento ou exposição de informação para negócios ou para fins domésticos de uma base de dados armazenada em computador; radiodifusão de televisão e de rádio; serviços de aconselhamento de radiodifusão de televisão e rádio; serviços de agências noticiosas.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7 042 類別： 37

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：與電訊及通訊器材、電動儀器、辦公室自動化設備、數據處理裝置、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、計算機、電腦、電腦硬件、電腦附件及周邊設備有關的安

Marca n.° N/7 042 Classe: 37.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de instalação, «design», manutenção, construção, apoio e reparação relacionados com telecomunicações e aparelhos de comunicações, aparelhos eléctricos, equipamentos de automatização de escritórios, equipamentos de processamento de dados, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e

裝、設計、保養、建築、支援及修理服務；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜安裝和設計；電腦軟件，電腦系統及網絡；資訊科技及資訊基礎建設的應用程式；為他人設計數據處理裝置、通訊器材或電腦；數據處理裝置、通訊器材或電腦的保養。

商標構成：



de dados, aparelhos de radiodifusão, máquinas de calcular, computadores, «hardware» para computadores, acessórios e periféricos para computadores; instalação e «design» de cabos para redes de tecnologias de informação, e de estruturas em fibra óptica em edifícios; «software» para computadores, sistemas e redes para computadores; aplicações de tecnologia de informação e infra-estruturas de informação; concepção de aparelhos de processamento de dados, aparelhos de comunicações ou computadores, todos para terceiros; manutenção de aparelhos de processamento de dados, aparelhos de comunicação ou computadores.

A marca consiste em:



商標編號：N/7 043 類別： 37

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：與電訊及通訊器材、電動儀器、辦公室自動化設備、數據處理裝置、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、計算機、電腦、電腦硬件、電腦附件及周邊設備有關的安裝、設計、保養、建築、支援及修理服務；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜安裝和設計；電腦軟件，電腦系統及網絡；資訊科技及資訊基礎建設的應用程式；為他人設計數據處理裝置、通訊器材或電腦；數據處理裝置、通訊器材或電腦的保養。

商標構成：



Marca n.º N/7 043 Classe: 37.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de instalação, «design», manutenção, construção, apoio e reparação relacionados com telecomunicações e aparelhos de comunicações, aparelhos eléctricos, equipamentos de automatização de escritórios, equipamentos de processamento de dados, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, máquinas de calcular, computadores, «hardware» para computadores, acessórios e periféricos para computadores; instalação e «design» de cabos para redes de tecnologias de informação, e de estruturas em fibra óptica em edifícios; «software» para computadores, sistemas e redes para computadores; aplicações de tecnologia de informação e infra-estruturas de informação; concepção de aparelhos de processamento de dados, aparelhos de comunicações ou computadores, todos para terceiros; manutenção de aparelhos de processamento de dados, aparelhos de comunicação ou computadores.

A marca consiste em:



商標編號：N/7 044 類別： 35

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：商業顧問、管理及分析服務；商業資訊服務；商業調查服務；商業專業顧問服務；職業代理；拍賣服務；會計服務；分銷、代理及買賣服務；紙、紙板及其製品、印刷材料及刊物、照片、文具用品、打字機及辦公室用具、教育及教學材料、書籍及手冊的分銷、代理及買賣服務；辦公室自動化設備、資訊科技系統、電腦、電腦軟件和硬件、電腦附件及周邊設備、電腦化網絡及其周邊設備、電訊器材、辦公室用具、網絡電纜、連接網絡電纜的接駁裝置、發電及傳電儀器、磁性數據載體、電子數據載體、錄製用碟片、計算機、數據處理裝置、磁卡、光碟、唯讀光碟、錄光碟機、讀碟機、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、教學視聽器材、教學及教育材料、文具用品、釘裝儀器和材料、照片、包裝機械和材料、辦公室家具、家用電器和產品的分銷、代理及買賣服務；為電腦數據庫匯編資訊；電腦搜尋，線上訂貨及銷售及批發分銷服務，包括一般商品、消費品及資訊科技系統、設備和附件；提供進入線上指南、索引及數據庫以搜尋與全球電腦網絡內的各類資訊和數據有關的途徑；提供具搜尋地點、組織及展示其他銷售者的商品和服務的線上指南及訂貨服務；與商品的批發和分銷有關的資訊、推廣和廣告服務，全以電腦數據庫或電腦網絡

Marca n.º N/7 044 Classe: 35.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de consultadoria, de gestão e de análise de negócios; serviços informativos de negócios; serviços de pesquisa de negócios; serviços de aconselhamento de especialistas em negócios; serviços de agências de emprego; serviços de leilões; serviços de contabilidade; serviços de distribuição, representação e comercialização; serviços de distribuição, representação e comercialização de papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações; fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório; material didático e de instrução; livros, manuais; serviços de distribuição, representação e comercialização para automatização de escritórios de equipamentos e sistemas de tecnologias de informação, computadores, «software» e «hardware» para computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores, redes computorizadas e periféricas, equipamento de telecomunicações e artigos de escritório, cabos para redes, dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos para geração e transmissão de electricidade; portadores «magnetic data», portadores «electronic data», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados, cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos com memória de leitura exclusiva; gravadores de discos compactos, leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, gravadores de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, aparelhos audiovisuais para ensino, matérias impressas, material didático e de instrução, artigos de papelaria, aparelhos e material para encardenação, fotografia, máquinas e materiais para empacotamento, mobílias para escritório, aparelhos eléctricos e produtos domésticos, compilação de informação para base de dados computorizada; pesquisa computorizada, encomendas e vendas «on-line» e serviços de distribuição de vendas a grosso incluindo mercadorias gerais, bens de consumo e sistemas de tecnologia de informação, equipamentos e acessórios, providenciar acesso a directorias «on-line», índices e base de dados com funções de pesquisa relacionado com a variedade de informação e dados disponíveis na rede global computorizada, providenciar serviços «on-line» de guias e encomendas com pesquisa para a localização, organização, apresentação de bens e serviços de outros vendedores, serviços de informação, promoção e de publicidade relacionados com venda a grosso e distribuição de bens, tudo providenciado «on-line» por base de dados computorizada ou por meio de páginas «web» na «internet»; providenciar espaços de publicidade em rede computorizada, in-

包括互聯網在線上提供；提供電腦網絡包括互聯網的廣告空間；資訊科技產品和服務的購買服務及線上廣告互動電子服務；推廣進入互聯網網站的途徑；線上刊登廣告材料；線上購物；線上購物廣場。

商標構成：

JOSDirect

cluindo a «internet»; serviços de compras e serviços electrónicos interactivos publicitários «on-line» para os produtos e serviços das tecnologias de informação; promoção de acessos a «sites» na «internet»; publicação «on-line» de material publicitário; compras «on-line»; «on-line shopping malls».

A marca consiste em:

JOSDirect

商標編號：N/7 045 類別： 35

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：商業顧問、管理及分析服務；商業資訊服務；商業調查服務；商業專業顧問服務；職業代理；拍賣服務；會計服務；分銷、代理及買賣服務；紙、紙板及其製品、印刷材料及刊物、照片、文具用品、打字機及辦公室用具、教育及教學材料、書籍及手冊的分銷、代理及買賣服務；辦公室自動化設備、資訊科技系統、電腦、電腦軟件和硬件、電腦附件及周邊設備、電腦化網絡及其周邊設備、電訊器材、辦公室用具、網絡電纜、連接網絡電纜的接駁裝置、發電及傳電儀器、磁性數據載體、電子數據載體、錄製用碟片、計算機、數據處理裝置、磁卡、光碟、唯讀光碟、錄光碟機、讀碟機、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、教學視聽器

Marca n.º N/7 045 Classe: 35.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de consultadoria, de gestão e de análise de negócios; serviços informativos de negócios; serviços de pesquisa de negócios; serviços de aconselhamento de especialistas em negócios; serviços de agências de emprego; serviços de leilões; serviços de contabilidade; serviços de distribuição, representação e comercialização; serviços de distribuição, representação e comercialização de papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações; fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório; material didático e de instrução; livros, manuais; serviços de distribuição, representação e comercialização para automatização de escritórios de equipamentos e sistemas de tecnologias de informação, computadores, «software» e «hardware» para computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores, redes computorizadas e periféricos, equipamento de telecomunicações e artigos de escritório, cabos para redes, dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos para geração e transmissão de electricidade; portadores «magnetic data», portadores «electronic data», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados, cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos com memória de leitura exclusiva; gravadores de discos compactos, leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de audio, vídeo e de dados, gravadores de audio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, aparelhos audiovisuais para ensino, matérias impressas, material didático e de instrução, artigos de papelaria, aparelhos e material para encardenação, fotografia, máquinas e materiais para empacotamento, mobílias para escritório, aparelhos eléctricos e produtos domésticos, compilação de informação para base de dados computorizada; pesquisa computorizada,

材、教學及教育材料、文具用品、釘裝儀器和材料、照片、包裝機械和材料、辦公室家具、家用電器和產品的分銷、代理及買賣服務；為電腦數據庫匯編資訊；電腦搜尋，線上訂貨及銷售及批發分銷服務，包括一般商品、消費品及資訊科技系統、設備和附件；提供進入線上指南、索引及數據庫以搜尋與全球電腦網絡內的各類資訊和數據有關的途徑；提供具搜尋地點、組織及展示其他銷售者的商品和服務的線上指南及訂貨服務；與商品的批發和分銷有關的資訊、推廣和廣告服務，全以電腦數據庫或電腦網絡包括互聯網在線上提供；提供電腦網絡包括互聯網的廣告空間；資訊科技產品和服務的購買服務及線上廣告互動電子服務；推廣進入互聯網網站的途徑；線上刊登廣告材料；線上購物；線上購物廣場。

encomendas e vendas «on-line» e serviços de distribuição de vendas a grosso incluindo mercadorias gerais, bens de consumo e sistemas de tecnologia de informação, equipamentos e acessórios, providenciar acesso a directorias «on-line», índices e base de dados com funções de pesquisa relacionado com a variedade de informação e dados disponíveis na rede global computorizada, providenciar serviços «on-line» de guias e encomendas com pesquisa para a localização, organização, apresentação de bens e serviços de outros vendedores, serviços de informação, promoção e de publicidade relacionados com venda a grosso e distribuição de bens, tudo providenciado «on-line» por base de dados computorizada ou por meio de páginas «web» na «internet»; providenciar espaços de publicidade em rede computorizada, incluindo a «internet»; serviços de compras e serviços electrónicos interactivos publicitários «on-line» para os produtos e serviços das tecnologias de informação; promoção de acessos a «sites» na «internet»; publicação «on-line» de material publicitário; compras «on-line»; «on-line shopping malls».

商標構成：

A marca consiste em:





商標編號：N/7 046 類別： 42

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電腦及電腦編程服務；由互聯網在線上提供電腦服務；電腦顧問；電腦硬件的設計和開發；電腦軟件的設計、保養及開發；電腦軟件和硬件的更新；電腦系統分析；數據庫租賃；進入及操作數據庫的時間租賃；資訊設施租賃；提供進入數據庫、全球電腦網絡及電腦線上服務；電腦保安服務；電腦網絡服務；提供電腦網絡系統顧問，統合及設計服務；電腦診斷服務；電腦故障的重新設立籌劃；電腦時間分享；與網站、HTML網頁及電子

Marca n.º N/7 046 Classe: 42.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de computadores e de programação de computadores; serviços de computadores providenciados «on-line» pela «internet»; consultadoria para computadores; «design» e desenvolvimento de «hardware» para computadores, «design», manutenção e desenvolvimento de «software» para computadores; actualização de «software» e de «hardware» para computadores; análise de sistemas de computadores; «leasing» de base de dados; «leasing» de tempo de acesso e operação a bases de dados; «leasing» de instalações informáticas; providenciar acesso a base de dados, de rede global de computadores e a serviços «on-line» de computadores; serviços de segurança de computadores; serviços de redes de computadores; providenciar consultadoria de sistemas de redes de computadores, serviços integrados e de «design»; serviços de diagnóstico de computadores; planeamento de restabelecimento de avarias de computadores; tempo de partilha, («time sharing») de computadores; serviços

刊物有關的諮詢顧問、開發、設計、製作及管理服務；以電子方式提供與互聯網有關的資訊；提供進入公共及私人電腦、個人電腦、互聯網及世界性網站的途徑；提供互聯網網站；電腦軟件、電腦周邊設備、電腦系統及電腦網絡領域的租賃和再出售服務；軟件研究；提供管理、系統管理和操作服務的設施；管理硬件；硬件及系統管理；網絡保養；"help desk"服務；數據中心操作；保安管理及顧問；數據編碼；防火板管理，數據貯存及備份；故障重建服務；工程服務；"source code escrow"電腦化服務；以電腦資訊及電訊資訊為基礎的消費者購買服務；消費購買及顧問服務；提供與貨品及服務價格、可利用性及詳細說明有關的資訊；為他人訂貨；透過電腦化網絡及電腦化數據庫提供郵件服務；提供進入互聯網資訊的途徑；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜設計；提供與建築、飲食、酒店、小旅館及渡假營地、餐廳、醫療護理、衛生護理及美容、獸醫及農業服務、法律、法律服務、科學及工業研究、政治、天氣資訊、資訊科技資訊、電腦軟件和硬件、電腦編程、藝術、潮流、圖案設計、工業設計、室內設計、包裝設計、插花、園藝、新聞報告服務、印刷服務及翻譯服務等有關的資訊；零售服務；紙、紙板及其製品、印刷材料及刊物、照片、文具用品、打字機及辦公室用具、教育及教學材料、書籍及手冊的零售服務；辦公室自動化設備、資訊科技系統、電腦、電腦軟件和硬件、電腦附件及周邊設備、電腦化網絡及其周邊設備、電訊器材、辦公室用具、網絡電纜、連接網絡電纜的接駁裝置、發電及傳電儀器、磁性數據載體、電子數據載體、錄製用碟片、計算機、數據處理裝置、磁卡、光碟、唯

de consultadoria, aconselhamento, desenvolvimento, «design», preparação e «hosting» relativos a «websites», a páginas «HTML» («hyper text mega language») e publicações electrónicas; providenciar informação por meios electrónicos relacionados com a «internet»; providenciar acesso público e privado a computadores, a PCs, a «internet» e a «world wide site (www)»; providenciar «websites» na «internet»; serviços de «leasing» e de revenda no campo de «software» para computadores, periféricos para computadores, sistemas computorizados e redes computorizadas; pesquisa de «software»; providenciar facilidades de serviços de gestão, gestão e operação de sistemas; «hardware hosting»; administração de «hardware» e de sistemas; manutenção de redes; serviços de «help desk»; operação de centros de dados; gestão e consultadoria de segurança; codificação de dados; gestão de «firewall», armazenagem e «back-up» de dados; serviços de restabelecimento de avarias; serviços de engenharia; serviços de «source code escrow» computorizados; serviços de compras para consumidores baseado na informática de computadores e na informática de telecomunicações; serviços de compras e consultadoria de consumo; providenciar informação relativa a preços, disponibilidade e especificações de bens e serviços; encomenda de bens para terceiros; serviços de «mail» providenciados por rede computorizada e base de dados computorizada; providenciar acesso a informação na «internet»; «design» de cabos para redes de tecnologias de informação e de estrutura em fibra óptica em edifícios; providenciar informação relacionada com arquitectura, comida e bebidas, hotéis, estalagens e campos de férias, restaurantes, cuidados médicos, cuidados higiénicos e de beleza, serviços veterinários e agrícolas, leis, serviços legais, pesquisa científica e industrial, política, informação meteorológica, de tecnologias de informação, «software» e «hardware» para computadores, programação de computadores, arte, moda, desenho gráfico, desenho industrial, desenho de interiores, desenho de embalagens, arranjos de flores, jardinagem, serviços de reportagens noticiosas, serviços de impressão e serviços de traduções; serviços de vendas a retalho; serviços de venda a retalho de papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações; fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório; material didático e de instrução; livros, manuais; serviços de venda a retalho para automatização de escritórios de equipamentos e sistemas de tecnologias de informação, computadores, «software» e «hardware» para computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores, redes computorizadas e periféricas, equipamento de telecomunicações e artigos de escritório, cabos de redes, dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos para geração e transmissão de electricidade; portadores «magnetic data», portadores «electronic media», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados, cartões magnéticos, discos compactos, dis-

讀光碟、錄光碟機、讀碟機、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、教學視聽器材、文具用品、釘裝儀器和材料、照片、包裝機械和材料、辦公室家具、家用電器和產品的零售服務；零售商店服務；透過全球電腦網絡提供零售服務；線上訂貨及零售；自電腦數據庫或互聯網頁在線上提供與零售有關的資訊、推廣和廣告。

商標構成：

OneSolution

cos compactos com memória de leitura exclusiva; gravadores de discos compactos, leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, gravadores de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, aparelhos audiovisuais para ensino, matérias impressas, material didático e de instrução, artigos de papelaria, aparelhos e material para encadernação, fotografia, máquinas e materiais para empacotamento, mobílias para escritório, aparelhos eléctricos e produtos domésticos; serviços de lojas a retalho; serviços de vendas a retalho providenciado por meio de rede global computorizada; encomendas e vendas a retalho «on-line»; serviços de informação, promoção e de publicidade relacionados com venda a retalho providenciado «on-line» por base de dados computorizada ou por meio de páginas «web» na «internet».

A marca consiste em:

OneSolution

商標編號：N/7 047 類別： 36

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：信用卡服務及信用卡核查服務；借款卡服務；以信用卡作銷售的收費；財務交易管理記錄；票據交換所服務；債務托收代理服務；資金電子轉帳；貨幣兌換服務；財務顧問及資訊服務；稅務分析；金融服務及金融工具的市場組織和操作；與股票、金融資產、商品、期貨及期權有關的兌換服務；銀行服務、金融及保險服務；不動產代理服務；不動產經紀服務。

商標構成：

OneSolution

Marca n.º N/7 047 Classe: 36.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de cartões de crédito e de autenticação de cartões de crédito; serviços de cartões de débito; cobrança das vendas por cartões de crédito; registos de gestão de transacções financeiras; serviços «clearing house», serviços de agências colectoras de débitos, transferências electrónicas de fundos; serviços cambiais; serviços de aconselhamento e informação financeira; análise fiscal; organização e operação de mercados para serviços e instrumentos financeiros; serviços cambiais relacionados com acções, activos financeiros, «commodities», futuros e opções; serviços bancários, financeiros e de seguros; serviços de agência imobiliária; serviços de corretagem imobiliária.

A marca consiste em:

OneSolution

商標編號：N/7 048 類別： 41

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Marca n.º N/7 048 Classe: 41.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電腦培訓；提供資訊科技培訓課程；組織及主持與資訊科技有關的課堂及座談會；教學及教育服務，全與數據處理裝置、電腦及電腦硬件、電腦軟件、電腦編程或通訊器材的設計、操作或保養、生產唯讀光碟及多媒體軟件；以任何其他通訊方式，包括電子通訊及透過電腦出版及分發專題簡報、小冊子、指南及其他種類的資訊、生產及開發使用資訊科技互動電子設備的教學及教育材料，包括生產在任何電腦化網絡包括互聯網使用的互動光碟及唯讀光碟教學及教育材料有關；娛樂服務；卡通製作服務；代理電影、音樂會及藝術表演的座位預訂服務；遊戲；提供線上遊戲；提供與娛樂、體育、康樂、電影、電影製作、戲劇、音樂、藝術表演、文化、遊戲有關的消息及資訊；收音機及電視節目，出版和教育；俱樂部服務（教學及娛樂）；製作表演；出租電影、動畫、錄影帶、視像卡式帶、視像光碟及唯讀光碟；娛樂、體育及文化顧問服務；製作及分發收音機及電視節目，製作及分發聲音及錄影帶或預錄卡式帶、雷射及數碼視像光碟。

商標構成：

OneSolution

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: treino para computadores; providenciar cursos de formação em tecnologias de informação; organização e condução de aulas e seminários relacionados com tecnologias de informação; serviços de instrução e de educação, todos relacionados com o «design», operação ou manutenção de aparelhos de processamento de dados, computadores e «hardware» para computadores, «software» para computadores, programação de computadores ou aparelhos de comunicações; produção de «CD-ROMs» e «software» multi-média; publicação e distribuição de boletins, brochuras, directorias e qualquer outro tipo de informação por via de quaisquer outros meios de comunicação, incluindo comunicação electrónica e por via de computadores; produção e desenvolvimento de material didáctico e de instrução para uso de equipamento electrónico interactivo de tecnologias de informação, incluindo produção de material didáctico e de instrução para discos compactos interactivos e «CD-ROMs» para uso em qualquer rede computorizada incluindo a «internet»; serviços de entretenimento; serviços de animação; serviços de agência de marcações para cinemas, concertos e actuações artísticas; jogos; providenciar jogos «on-line» provisão de notícias e informação relacionadas com entretenimento, desporto, recreio, filmes, produção de filmes, drama, música, actuações artísticas, cultura, jogos; programas de rádio e de televisão, publicações e educação; serviços de clubes (didácticos e de entretenimento); produção de espectáculos; aluguer de filmes, desenhos animados, fitas de vídeo, cassetes de vídeo, discos de vídeo e «CD-ROMs»; serviços de aconselhamento de entretenimento, de desporto e de cultura; produção e distribuição de programas de rádio e televisão, produção e distribuição de som e fitas de vídeo ou cassetes pré-gravadas, vídeo disco compacto em disco «laser» e «DVD».

A marca consiste em:

OneSolution

商標編號：N/7 049 類別： 35

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：商業顧問、管理及分析服務；商業資訊服務；商業調查服務；商業專業顧問服務；職業代理；拍賣服務；會計服務；分

Marca n.º N/7 049 Classe: 35.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de consultadoria, de gestão e de análise de negócios; serviços informativos de negócios; serviços de pesqui-

銷、代理及買賣服務；紙、紙板及其製品、印刷材料及刊物、照片、文具用品、打字機及辦公室用具、教育及教學材料、書籍及手冊的分銷、代理及買賣服務；辦公室自動化設備、資訊科技系統、電腦、電腦軟件和硬件、電腦附件及周邊設備、電腦化網絡及其周邊設備、電訊器材、辦公室用具、網絡電纜、連接網絡電纜的接駁裝置、發電及傳電儀器、磁性數據載體、電子數據載體、錄製用碟片、計算機、數據處理裝置、磁卡、光碟、唯讀光碟、錄光碟機、讀碟機、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、教學視聽器材、教學及教育材料、文具用品、釘裝儀器和材料、照片、包裝機械和材料、辦公室家具、家用電器和產品的分銷、代理及買賣服務；為電腦數據庫匯編資訊；電腦搜尋，線上訂貨及銷售及批發分銷服務，包括一般商品、消費品及資訊科技系統、設備和附件；提供進入線上指南、索引及數據庫以搜尋與全球電腦網絡內的各類資訊和數據有關的途徑；提供具搜尋地點、組織及展示其他銷售者的商品和服務的線上指南及訂貨服務；與商品的批發和分銷有關的資訊、推廣和廣告服務，全以電腦數據庫或電腦網絡包括互聯網在線上提供；提供電腦網絡包括互聯網的廣告空間；資訊科技產品和服務的購買服務及線上廣告互動電子服務；推廣進入互聯網網站的途徑；線上刊登廣告材料；線上購物；線上購物廣場。

商標構成：

OneSolution

sa de negócios; serviços de aconselhamento de especialistas em negócios; serviços de agências de emprego; serviços de leilões; serviços de contabilidade; serviços de distribuição, representação e comercialização; serviços de distribuição, representação e comercialização de papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações; fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório; material didático e de instrução; livros, manuais; serviços de distribuição, representação e comercialização para automatização de escritórios de equipamentos e sistemas de tecnologias de informação, computadores, «software» e «hardware» para computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores, redes computorizadas e periféricas, equipamento de telecomunicações e artigos de escritório, cabos para redes, dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos para geração e transmissão de electricidade; portadores «magnetic data», portadores «electronic data», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados, cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos com memória de leitura exclusiva; gravadores de discos compactos, leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, gravadores de áudio,vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, aparelhos audiovisuais para ensino, matérias impressas, material didático e de instrução, artigos de papelaria, aparelhos e material para encardenação, fotografia, máquinas e materiais para empacotamento, mobílias para escritório, aparelhos eléctricos e produtos domésticos, compilação de informação para base de dados computorizada; pesquisa computorizada, encomendas e vendas «on-line» e serviços de distribuição de vendas a grosso incluindo mercadorias gerais, bens de consumo e sistemas de tecnologia de informação, equipamentos e acessórios, providenciar acesso a directorias «on-line», índices e base de dados com funções de pesquisa relacionado com a variedade de informação e dados disponíveis na rede global computorizada, providenciar serviços «on-line» de guias e encomendas com pesquisa para a localização, organização, apresentação de bens e serviços de outros vendedores, serviços de informação, promoção e de publicidade relacionados com venda a grosso e distribuição de bens, tudo providenciado «on-line» por base de dados computorizada ou por meio de páginas «web» na «internet»; providenciar espaços de publicidade em rede computorizada, incluindo a «internet»; serviços de compras e serviços electrónicos interactivos publicitários «on-line» para os produtos e serviços das tecnologias de informação; promoção de acessos a «sites» na «internet»; publicação «on-line» de material publicitário; compras «on-line»; «on-line shopping malls».

A marca consiste em:

OneSolution

商標編號：N/7 050 類別： 39

申請人：Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：運輸和貯藏服務；旅遊資訊服務；旅行預訂服務；遊覽預訂及遊覽座位預訂服務；與旅遊及運輸有關的諮詢服務。

商標構成：

OneSolution

Marca n.º N/7 050 Classe: 39.ª

Requerente: Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de transporte e de armazenagem; serviços informativos de viagens; serviços de reservas de viagens; serviços de marcações e de reservas para excursões; serviços de aconselhamento relacionados com viagens e transportes.

A marca consiste em:

OneSolution

商標編號：N/7051 類別： 9

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：科學及電子儀器和工具；錄製、傳送及重放聲音、影像或數據的儀器；磁性數據載體，電子媒介載體，錄製用碟片，計算機，數據處理裝置；磁卡，光碟，唯讀光碟；錄光碟機；讀碟機，重放及錄製聲音、視像及數據的裝置；錄製聲音、視像及數據的裝置，無線電廣播儀器，辦公室自動化設備；教學視聽器材；電訊器材及有關附件；電纜及導管；網絡電纜；連接網絡電纜的接駁裝置；發電及傳電儀器；電腦，電腦附件和周邊裝置；電腦軟體、硬體和韌體，電腦程式；自電子數據庫或互聯網在線上提供的電腦軟件及電子刊物；使能連接數據庫及互聯網的電腦軟件及電訊器材；搜尋數據用的電腦軟件；數據機。

商標構成：

OneSolution

Marca n.º N/7 051 Classe: 9.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos e electrónicos; aparelhos para gravação, transmissão e reprodução de som, imagens ou dados; portadores de «magnetic data», portadores de «electronic media», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados; cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos para leitura exclusiva de memória; gravadores de discos compactos; leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados; gravadores de áudio, vídeo e de dados; aparelhos de radiodifusão, equipamento de automatização de escritórios; aparelhos audiovisuais para ensino; aparelhos de telecomunicações e acessórios relacionados; cabos e condutas; cabos para redes; dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos de geração e transmissão de electricidade; computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores; «software», «hardware» e «firmware» para computadores, programas para computadores; «software» para computadores e publicações electrónicas fornecidas por base de dados electrónicas «on-line» ou através da «internet»; «software» para computadores e aparelhos de telecomunicações que permitam ligações a base de dados e à «internet»; «software» para computadores que permitam a pesquisa de dados; «modems».

A marca consiste em:

OneSolution

商標編號：N/7052 類別： 38

申請人：Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電訊、圖文傳真、電報、電話、資訊科技系統、電腦及電子方式通訊服務；電訊網絡設計服務；電訊及電腦整合服務；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜設計；電腦網絡衛星通訊服務；提供電訊取得視像、影像、聲音及數據的線上資訊；與提供多用途使用者進入全球資訊網絡以進行搜尋、抽取、轉移及散發資訊有關的電訊服務；提供與互聯網有關的電訊服務；資訊、電腦程式及任何其他數據的電訊；提供電訊進入及連接電腦數據庫及互聯網；電腦終端機通訊；電腦支援下傳送信息和影像；電子數據交換服務；電子郵件；電訊及無線電廣播儀器、設施和工具的出租和租賃；電子郵箱的元件和線路；電訊傳送、貯存、處理及抽取數據、資訊和影像；與電訊及通訊有關的查詢、諮詢及顧問服務；線上資訊服務；自電腦數據庫提供或展示商業或家用資訊；電視及電台無線電廣播；電視及電台無線電廣播的顧問服務；新聞社服務。

商標構成：

OneSolution

Marca n.º N/7 052 Classe: 38.ª

Requerente: Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de telecomunicações, de fax, de telégrafo, de telefone, de sistemas de tecnologias de informação, de comunicações por computador e de média electrónica; serviços de «design» de redes de telecomunicações; serviços de integração de telecomunicações e computadores; «design» de cabos para redes de tecnologias de informação e de estruturas em fibra óptica em edifícios; serviços de comunicações por satélite por via de rede de computadores; providenciar acesso de telecomunicações a informação «on-line» de vídeo, imagens, voz, som e dados; serviços de telecomunicações relacionados com o providenciar de acesso por multi-utilizadores a uma rede global de informação para pesquisa, extracção, transferência e disseminação de informação; providenciar serviços de telecomunicações relacionados com a «internet»; telecomunicações de informação, programas para computadores e quaisquer outros dados; providenciar telecomunicações para acesso e ligações a bases de dados computorizadas e à «internet»; comunicações por terminais de computadores; transmissão de mensagens e imagens apoiadas por computador; serviços electrónicos de intercâmbio de dados; correio electrónico; aluguer e «leasing» de aparelhos, de instalações e de instrumentos de telecomunicações e de radiodifusão; componentes e circuitos de caixas de correio electrónico; transmissão, armazenagem, processamento e extracção de dados, informação e imagens por telecomunicações; serviços de aconselhamento, informação e consultadoria relacionados com telecomunicações e comunicações; serviços de informação «on-line»; colecção, transmissão, providenciamento ou exposição de informação para negócios ou para fins domésticos de uma base de dados armazenada em computador; radiodifusão de televisão e de rádio; serviços de aconselhamento de radiodifusão de televisão e rádio; serviços de agências noticiosas.

A marca consiste em:

OneSolution

商標編號：N/7053 類別： 16

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

Marca n.º N/7 053 Classe: 16.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：書籍；用於記錄電腦程式的紙帶和卡；教育及教學材料；手冊；小冊子及雜誌；照片；印刷材料及刊物；技術參考指南；全與電腦及資訊科技範疇有關；紙、紙板及其製品，印刷材料及刊物，照片；文具用品；打字機及辦公室用具，教育及教學材料；書籍，手冊。

商標構成：

OneSolution

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: livros; fitas de papel e cartões para registo de programas de computadores; material de instrução e de ensino; manuais; folhetos e revistas; fotografia; matérias impressas e publicações; guias de referência técnica; tudo relacionado com computadores e com o campo das tecnologias de informação; papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações, fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório, material didático e de instrução; livros, manuais.

A marca consiste em:

OneSolution

商標編號：N/7054 類別： 37

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：與電訊及通訊器材、電動儀器、辦公室自動化設備、數據處理裝置、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、計算機、電腦、電腦硬件、電腦附件及周邊設備有關的安裝、設計、保養、建築、支援及修理服務；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜安裝和設計；電腦軟件，電腦系統及網絡；資訊科技及資訊基礎建設的應用程式；為他人設計數據處理裝置、通訊器材或電腦；數據處理裝置、通訊器材或電腦的保養。

商標構成：

OneSolution

Marca n.º N/7 054 Classe: 37.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de instalação, «design», manutenção, construção, apoio e reparação relacionados com telecomunicações e aparelhos de comunicações, aparelhos eléctricos, equipamentos de automatização de escritórios, equipamentos de processamento de dados, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, máquinas de calcular, computadores, «hardware» para computadores, acessórios e periféricos para computadores; instalação e «design» de cabos para redes de tecnologias de informação, e de estruturas em fibra óptica em edifícios; «software» para computadores, sistemas e redes para computadores; aplicações de tecnologia de informação e infra-estruturas de informação; concepção de aparelhos de processamento de dados, aparelhos de comunicações ou computadores, todos para terceiros; manutenção de aparelhos de processamento de dados, aparelhos de comunicação ou computadores.

A marca consiste em:

OneSolution

商標編號：N/7055 類別： 35

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

Marca n.º N/7 055 Classe: 35.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：商業顧問、管理及分析服務；商業資訊服務；商業調查服務；商業專業顧問服務；職業代理；拍賣服務；會計服務；分銷、代理及買賣服務；紙、紙板及其製品、印刷材料及刊物、照片、文具用品、打字機及辦公室用具、教育及教學材料、書籍及手冊的分銷、代理及買賣服務；辦公室自動化設備、資訊科技系統、電腦、電腦軟件和硬件、電腦附件及周邊設備、電腦化網絡及其周邊設備、電訊器材、辦公室用具、網絡電纜、連接網絡電纜的接駁裝置、發電及傳電儀器、磁性數據載體、電子數據載體、錄製用碟片、計算機、數據處理裝置、磁卡、光碟、唯讀光碟、錄光碟機、讀碟機、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、教學視聽器材、教學及教育材料、文具用品、釘裝儀器和材料、照片、包裝機械和材料、辦公室家具、家用電器和產品的分銷、代理及買賣服務；為電腦數據庫匯編資訊；電腦搜尋，線上訂貨及銷售及批發分銷服務，包括一般商品、消費品及資訊科技系統、設備和附件；提供進入線上指南、索引及數據庫以搜尋與全球電腦網絡內的各類資訊和數據有關的途徑；提供具搜尋地點、組織及展示其他銷售者的商品和服務的線上指南及訂貨服務；與商品的批發和分銷有關的資訊、推廣和廣告服務，全以電腦數據庫或電腦網絡包括互聯網在線上提供；提供電腦網絡包括互聯網的廣告空間；資訊科技產品和服務的購買服務及線上廣告互動電子服務；推廣

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de consultadoria, de gestão e análise de negócios; serviços informativos de negócios; serviços de pesquisa de negócios; serviços de aconselhamento de especialistas em negócios; serviços de agências de emprego; serviços de leilões; serviços de contabilidade; serviços de distribuição, representação e comercialização; serviços de distribuição, representação e comercialização de papel, cartões e produtos feitos nestas matérias, matérias impressas e publicações; fotografia; artigos de papelaria; máquinas de escrever e artigos de escritório; material didático e de instrução; livros, manuais; serviços de distribuição, representação e comercialização para automatização de escritórios de equipamentos e sistemas de tecnologias de informação, computadores, «software» e «hardware» para computadores, acessórios e dispositivos periféricos para computadores, redes computorizadas e periféricas, equipamento de telecomunicações e artigos de escritório, cabos para redes, dispositivos de conexão para ligar cabos para redes; aparelhos para geração e transmissão de electricidade; portadores «magnetic data», portadores «electronic data», discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados, cartões magnéticos, discos compactos, discos compactos com memória de leitura exclusiva; gravadores de discos compactos, leitores de discos, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, gravadores de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, aparelhos audiovisuais para ensino, matérias impressas, material didático e de instrução, artigos de papelaria, aparelhos e material para encardenação, fotografia, máquinas e materiais para empacotamento, mobílias para escritório, aparelhos eléctricos e produtos domésticos, compilação de informação para base de dados computorizada; pesquisa computorizada, encomendas e vendas «on-line» e serviços de distribuição de vendas a grosso incluindo mercadorias gerais, bens de consumo e sistemas de tecnologia de informação, equipamentos e acessórios, providenciar acesso a directorias «on-line», índices e base de dados com funções de pesquisa relacionado com a variedade de informação e dados disponíveis na rede global computorizada, providenciar serviços «on-line» de guias e encomendas com pesquisa para a localização, organização, apresentação de bens e serviços de outros vendedores, serviços de informação, promoção e de publicidade relacionados com venda a grosso e distribuição de bens, tudo providenciado «on-line» por base de dados computorizada ou por meio de páginas «web» na «internet»; providenciar espaços de publicidade em rede computorizada, incluindo a «interne»t; serviços de compras e serviços electrónicos interactivos publicitários «on-line» para os produtos e serviços das tecnologias de informação; promoção de acessos a «sites»

進入互聯網網站的途徑；線上刊登廣告材料；線上購物；線上購物廣場。

商標構成：

JOSMART

na «internet»; publicação «on-line» de material publicitário; compras «on-line»; «on-line shopping malls».

A marca consiste em:

JOSMART

商標編號：N/7056 類別： 37

申請人：Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：與電訊及通訊器材、電動儀器、辦公室自動化設備、數據處理裝置、重放及錄製聲音、視像及數據的裝置、無線電廣播儀器、計算機、電腦、電腦硬件、電腦附件及周邊設備有關的安裝、設計、保養、建築、支援及修理服務；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜安裝和設計；電腦軟件，電腦系統及網絡；資訊科技及資訊基礎建設的應用程式；為他人設計數據處理裝置、通訊器材或電腦；數據處理裝置、通訊器材或電腦的保養。

Marca n.º N/7 056 Classe: 37.ª

Requerente: Jardine OneSolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de instalação, «design», manutenção, construção, apoio e reparação relacionados com telecomunicações e aparelhos de comunicações, aparelhos eléctricos, equipamentos de automatização de escritórios, equipamentos de processamento de dados, aparelhos de reprodução e gravação de áudio, vídeo e de dados, aparelhos de radiodifusão, máquinas de calcular, computadores, «hardware» para computadores, acessórios e periféricos para computadores; instalação e «design» de cabos para redes de tecnologias de informação, e de estruturas em fibra óptica em edifícios; «software» para computadores, sistemas e redes para computadores; aplicações de tecnologia de informação e infra-estruturas de informação; concepção de aparelhos de processamento de dados, aparelhos de comunicações ou computadores, todos para terceiros; manutenção de aparelhos de processamento de dados, aparelhos de comunicação ou computadores.

商標構成：

JOSMART

A marca consiste em:

JOSMART

商標編號：N/7057 類別： 38

申請人：Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein.

國籍：列支敦士登

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：電訊、圖文傳真、電報、電話、資訊科技系統、電腦及電子方式通訊服務；電訊網絡設計服務；電訊及電腦整合服務；資訊科技網絡及樓宇光纖結構網絡的電纜設計；電腦網絡衛星通訊服務；提供電訊取得視像、影像、聲音及數據的線上資訊；與

Marca n.º N/7 057 Classe: 38.ª

Requerente: Jardine Onesolution Establishment, incorporada no Liechtenstein, Staedtle 36, Postfach 685, FL-9 490 Vaduz, Liechtenstein.

Nacionalidade: do Liechtenstein

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de telecomunicações, de fax, de telégrafo, de telefone, de sistemas de tecnologias de informação, de comunicações por computador e de média electrónica; serviços de «design» de redes de telecomunicações; serviços de integração

提供多用途使用者進入全球資訊網絡以進行搜尋、抽取、轉移及散發資訊有關的電訊服務；提供與互聯網有關的電訊服務；資訊、電腦程式及任何其他數據的電訊；提供電訊進入及連接電腦數據庫及互聯網；電腦終端機通訊；電腦支援下傳送信息和影像；電子數據交換服務；電子郵件；電訊及無線電廣播儀器、設施和工具的出租和租賃；電子郵箱的元件和線路；電訊傳送、貯存、處理及抽取數據、資訊和影像；與電訊及通訊有關的查詢、諮詢及顧問服務；線上資訊服務；自電腦數據庫提供或展示商業或家用資訊；電視及電台無線電廣播；電視及電台無線電廣播的顧問服務；新聞社服務。

商標構成：

JOSMART

de telecomunicações e computadores; «design» de cabos para redes de tecnologias de informação e de estruturas em fibra óptica em edifícios; serviços de comunicações por satélite por via de rede de computadores; providenciar acesso de telecomunicações a informação «on-line» de vídeo, imagens, voz, som e dados; serviços de telecomunicações relacionados com o providenciar de acesso por multi-utilizadores a uma rede global de informação para pesquisa, extracção, transferência e disseminação de informação; providenciar serviços de telecomunicações relacionados com a «internet»; telecomunicações de informação, programas para computadores e quaisquer outros dados; providenciar telecomunicações para acesso e ligações a bases de dados computorizadas e à «internet»; comunicações por terminais de computadores; transmissão de mensagens e imagens apoiadas por computador; serviços electrónicos de intercâmbio de dados; correio electrónico; aluguer e «leasing» de aparelhos, de instalações e de instrumentos de telecomunicações e de radiodifusão; componentes e circuitos de caixas de correio electrónico; transmissão, armazenagem, processamento e extracção de dados, informação e imagens por telecomunicações; serviços de aconselhamento, informação e consultadoria relacionados com telecomunicações e comunicações; serviços de informação «on-line»; colecção, transmissão, providenciamento ou exposição de informação para negócios ou para fins domésticos de uma base de dados armazenada em computador; radiodifusão de televisão e de rádio; serviços de aconselhamento de radiodifusão de televisão e rádio; serviços de agências noticiosas.

A marca consiste em:

JOSMART

商標編號：N/7058 類別： 3

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：洗衣用漂白劑及其他物料；清潔、去漬及研磨用製劑；肥皂；香料；香精油；髮水；牙膏；梳妝用品；修甲劑；護理及清潔皮膚和身體產品及製劑；化妝用黏合劑；剃鬚水；除汗產品；化妝用防靜電製劑；芳香劑；洗滌用皂樹皮；浴鹽；沐浴用化妝製劑；美容面膜；漂白鹽；漂白蘇打；洗衣用淀粉；家庭洗衣用亮色化學品（洗衣）；去漬用製劑；化妝盒；減肥用化妝製劑；動物用化妝品；化妝用棉棒；化妝用乳脂；皮膚漂白乳脂；皮革用乳脂；去油脂劑；擦亮假牙劑；清潔假牙製劑；除汗劑；去污劑；化妝用染料；古龍水；梳妝水；乳脂；啫喱；洗髮水；柔髮劑及潤髮劑；香水；口紅；皮膚及面部用的乳脂和乳液；假

Marca n.º N/7 058 Classe: 3.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: lixívia e outras substâncias para a lavagem de roupa; preparados para limpeza, esfrega e abrasivos; sabões; perfumaria, óleos essenciais, loções para o cabelo, dentífricos, artigos de «toalete», preparados para arranjo de unhas; produtos e preparados para o cuidado e limpeza da pele e do cabelo; adesivos para fins cosméticos, loções para a barba, produtos contra a transpiração, preparados anti-estática para fins domésticos, aromáticos, casca de «quillaia» para lavagem, sais para banhos, preparados cosméticos para banhos, máscaras de beleza, sais para branqueamento, soda para branqueamento, anil para lavagem

指甲；指甲油及除指甲油劑；防曬劑；化妝用漂白（去色）製劑；蛋糕調味香精（香精油）；盥洗室用清潔乳液；眉毛化妝品；眉筆；衣物柔順劑（洗衣用）；假睫毛；地板蠟；染髮劑；髮蠟；頭髮定型劑；洗衣用漂白劑；浸衣物用肥皂；衣物用樹脂；化妝用洗劑；化妝產品；粉底；化妝製劑；卸妝劑；眼睫毛膏；非醫用口香水；修甲產品；化妝筆；家具及地板用蠟；化妝用香脂；乾香植物；泡沫岩石；鯊皮；砂紙；香木；動物用洗毛水；擦鞋乳脂；擦鞋香脂；鞋蠟；熨衣用製劑（樹脂）；織物用肥皂；衣物光亮樹脂；古銅色製劑；浸有化妝洗劑的紙巾；洗指甲油劑；脫毛蠟；洗衣蠟；擦亮蠟；皮革用蠟；脫毛劑；化妝用啫喱（石油）；化妝用裝飾紋身，以上全屬第3類。

商標構成：



商標編號：N/7059 類別： 5

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

de roupa, produtos químicos para avivar as cores para fins domésticos (lavagem de roupa), preparados para remoção de nódoas, estojos de cosmética, preparados cosméticos para redução de peso, cosméticos para animais, cotonetes para fins cosméticos, cremes cosméticos, cremes para embranquecer a pele, creme para cabedal, desengordurantes, polimento para dentaduras postiças, preparados para limpeza de dentaduras postiças, desodorizantes, detergentes, tintas para fins cosméticos, água-de-colónia, «água-de-toalete», creme, geleia, «xampus», amaciadores e humedecedores para o cabelo, perfumes, batons, cremes e loções para a pele e rosto, unhas postiças, vernizes para as unhas e acetona para vernizes, protectores contra o sol, preparados para branqueamento (descolorantes) para fins cosméticos, essências para bolos (óleos essenciais), leites de limpeza para «toalete», cosméticos para as sobrancelhas, lápis para as sobrancelhas, amaciadores de tecidos (para lavagem de roupa), pestanas postiças, cera para o chão, tintas para o cabelo, laca para o cabelo, preparados para permanentes para o cabelo, lixívia para lavagem de roupa, sabões para demolhar a roupa, gomas para a roupa, loções para fins cosméticos, produtos de maquilhagem, pó-de-arroz, preparados para maquilhagem, preparados para remoção da maquilhagem, rímel para as pestanas, elixir para a boca, sem ser para fins medicinais, produtos para tratamento das unhas, lápis cosméticos, cera para a mobília e para o chão, pomadas para fins cosméticos, plantas secas perfumadas («potpourris»), pedra-pomes, lixa, lixa de papel, madeira perfumada, «xampus» para animais, creme para sapatos, pomada para sapatos, cera para sapatos, preparados para passar a ferro (goma), sabão para tecidos, goma para dar brilho à roupa, preparados para bronzear, lenços de papel impregnados com loções cosméticas, preparados para remover vernizes, cera depilatória, cera para lavandaria, cera para polir, cera para cabedal, depilatórios, geleia (petróleo) para fins cosméticos, tatuagens decorativas para fins cosméticos, todos incluídos na classe 3.ª

A marca consiste em:



Marca n.º N/7 059 Classe: 5.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

產品：葯劑，獸葯及衛生用品，醫用營養品，嬰兒食品，膏葯，繃敷材料，填塞牙孔用料，牙蠟，消毒劑，消滅有害動物製劑，殺真菌劑，除草劑，吸濕棉，吸濕繃帶，醫用黏貼繃帶，黏貼包扎繃帶，醫用膠布，空氣清新劑，空氣淨化劑，白朊食品，白朊牛奶，動物用洗滌劑，防腐棉，防腐劑，醫用止痛劑，衛生繃帶，月經繃帶，膏葯，醫用鎮痛治療醫葯劑，浴用治療劑，醫用浴鹽，氧氣浴盆，礦泉水浴鹽，衛生毛巾帶（毛巾），醫用手鐲，哺乳用墊，葯製糖果，葯物膠囊，葯用膠囊，醫用口香糖，動物用防寄生蟲頸圈，醫用糖果；用於清洗、儲存及清潔隱形眼鏡的消毒劑；隱形眼鏡用的潤滑劑和溶劑，避孕葯，除雞眼葯物，腳戴除雞眼環，醫用棉，石膏，去頭皮屑葯劑，除臭劑，醫用傷口清潔劑，醫用嬰兒營養飲料，營養食品，營養劑，衛生消毒劑，狗用洗劑，狗用洗滌用品，狗用驅蟲劑，醫葯飲料，眼葯水，急救箱（備好葯的），捕蒼蠅用黏膠，捕蒼蠅紙，殺蒼蠅劑，黏蠅膠，汗足葯，敷料紗布，滅幼蟲劑，用於驅蟲的杉木，醫用油脂，醫葯浸劑，驅昆蟲劑，凡士林，月經短內褲，衛生短內褲，嬰兒用含乳麵粉，乳糖，浸葯液的紙巾，葯用洗劑，獸醫用洗劑，喉糖，醫用麥乳精飲料，醫用酒精，草葯，葯油，葯茶，葯箱（便攜的）（備好葯的），人用葯，月經墊，薄荷，軟膏，礦物食品滋補劑，防蟲紙，防蟲製劑，漱口葯，沐浴泥，失

Produtos: preparados farmacêuticos, veterinários e sanitários, substâncias dietéticas adaptadas para fins médicos, comida para bebés, ligarias, materiais para pensos, materiais para chumbar dentes, cera dentífrica, desinfectantes, preparados para destruir animais daninhos, fungicidas, herbicidas, algodão absorvente, pensos absorventes, pensos adesivos para fins médicos, ligaduras adesivas, fitas adesivas para fins médicos, preparados para desodorizar o ar, preparados para purificar o ar, produtos alimentares albuminosos, leite albuminoso, produtos para lavar animais, algodão anti-séptico, anti-sépticos, bálsamos para fins medicinais, pensos higiénicos, pensos para a menstruação, emplastros, preparados medicados terapêuticos para bálsamos para fins medicinais, preparados medicados terapêuticos para o banho, sais de banho para fins medicinais, banhos de oxigénio, sais para banhos de água mineral, cintos para pensos higiénicos (toalhetes), pulseiras para fins medicinais, pensos para amamentação, caramelos medicados, cápsulas para medicamentos, cápsulas para fins farmacêuticos, pastilha elástica para fins medicinais, coleiras antiparasitas para animais, confeitos medicados; produtos desinfectantes, para lavagem, armazenagem e limpeza de lentes de contacto; lubrificantes e solutos para e/ou utilizar com lentes de contacto, contraceptivos, remédios para os calos, anilhas para calos para os pés, algodão para fins medicinais, gessos, preparados farmacêuticos para o tratamento de caspa, desodorizantes, detergentes para fins medicinais, bebidas dietéticas adaptadas para fins medicinais, alimentos dietéticos, substâncias dietéticas, desinfectantes para fins higiénicos, loções para cães, produtos para lavar cães, repelentes para cães, bebidas medicinais, elixir para os olhos, estojos de primeiros-socorros (equipados), adesivos para apanhar moscas, papéis para apanhar moscas, preparados para matar moscas, cola para apanhar moscas, remédios para a transpiração dos pés, gaze para pensos, germicidas, madeira de cedro para usar como repelente de insectos, gorduras para fins medicinais, infusões medicinais, repelentes de insectos, geleia de petróleo para fins medicinais, cuecas para menstruação, cuecas sanitárias, farinha láctea (para bebés), lactose, lenços de papel impregnados com loções farmacêuticas, loções para fins farmacêuticos, loções para fins veterinários, pastilhas para a garganta, bebidas de leite com malte para fins medicinais, álcool medicinal, ervas medicinais, óleos medicinais, chá medicinal, estojos para medicamentos (portáteis) (equipados), medicamentos para tratamento humano, tampões para a menstruação, mentol, unguentos, suplementos alimentares minerais, papel para as traças, preparados para a traça, elixires para a boca, lama para banhos, fraldas para incontinentes, aditivos nutritivos para fins medicinais, cuecas sanitárias, fraldas sanitárias, pensos sanitários, calças sanitárias, calças absorventes para incontinentes, pensos protectores de cuecas, parasiticidas, pílulas para fins farmacêuticos, preparados químicos para diagnóstico de gravidez, chá para emagrecimento para fins medicinais,

禁用尿片，醫用營養添加劑，衛生短內褲，衛生尿片，衛生繃帶，衛生短褲，失禁用吸濕短褲，內褲保護繃帶，殺寄生蟲劑，葯丸，驗孕化學製劑，醫用減肥茶，汗防葯，蜂皇精（醫用），衛生巾，護膚葯劑，嗅鹽，殺菌製劑，日曬傷軟膏，醫葯用日曬傷劑，葯用糖漿，維他命，醫用棉棒，測體溫的醫用墊或製劑，防曬劑，泥敷劑，敷布，降低體溫或減輕發燒或偏頭痛的泥敷劑及/或敷布，繃帶（醫用），醫葯，退燒葯，草葯茶，芥子泥敷劑，減肥用葯劑，以上全屬第5類。

商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“口罩”一項，因屬其他類別。

remédios para a transpiração, geleia real (para fins medicinais), toalhas sanitárias, preparados farmacêuticos para o tratamento da pele, sais de cheiro, preparados para esterilização, unguentos para queimaduras solares, preparados para queimaduras solares para fins medicinais, xaropes para fins farmacêuticos, vitaminas, cotonetes para fins medicinais, pensos médicos ou preparados para estar à temperatura do corpo, protectores solares, cataplasmas, compressas, cataplasmas e/ou compressas para reduzir a temperatura do corpo ou para o alívio de febre ou enxaquecas, pensos (medicinais), medicamentos para fins medicinais, febrífugos, chás herbais, cataplasmas de mostarda, preparados medicinais para emagrecimento, tudo incluído na classe 5.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «máscaras para a boca», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7060 類別： 8

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：手工用具和器械（手工操作的），餐刀盒，佩刀，剃刀，鬍子剪刀，開瓶器，開罐器，剃刀盒，角皮剪，切割器，切割用具，傾析液體工具，拔毛髮器具，雕刻刀，指甲刀(電動或非電動的)，指甲鉗，指甲磨光器具，叉子，園藝用具，動物剪毛刀，人用頭髮剪刀，卷髮手工具，毛鉗，碎冰錐，鋸，刀，剪草刀，磨剃刀皮革，抬起車輛用的千斤頂，指甲銼，電動指甲銼，指甲鉗，針銼，穿針器，數字打孔器，非貴重金屬核桃鉗子，開蠔器，修腳指甲套裝器具，滅植物寄生蟲裝置，剃刀片，磨剃刀的皮條，電動或非電動剃刀，剪刀，磨削工具，匙，噴霧

Marca n.º N/7 060 Classe: 8.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: ferramentas e utensílios manuais (operados manualmente), faqueiros, apoios para os braços, navalhas para a barba, aparadores para a barba, abridores de garrafas, abridores de latas, estojos para navalhas para a barba, tesouras para cutículas, lapidadores, utensílios de corte, instrumentos para decantar líquidos, utensílios para depilação, gravadores, cortaunhas (eléctricos ou não eléctricos), extractores de unhas, polidores de unhas, forquilhas, utensílios para jardinagem, aparadores de pêlo para animais, aparadores de cabelo para uso humano, utensílios manuais para ondular cabelo, pinças para remover pêlos, picadores de gelo, serras, facas, aparadores de relva, couros para afiar navalhas, macacos para levantar veículos, limas para unhas, limas eléctricas para unhas, aparadores de unhas, afiadores de agulhas, enfiadores de linhas em agulhas, numeradores, quebra-nozes sem ser de metais preciosos, abridores de ostras, conjuntos para pedicura, aparelhos para matar parasitas nas plantas, lâminas para a barba, amoladores de navalhas para a barba, máquinas de barbear eléctricas e não eléctricas, tesouras, amoladores, colheres, pulverizadores, carimbos (manuais), pinças para açúcar, louça de mesa, abre-latas, cutelos, facas, moedores e cortadores às fatias para carne e vegetais, e peças e acessórios para os mesmos, aparadores de bordas, fer-

器，打印器（手動），方糖鉗，餐具，開罐器，蔬菜和肉菜切刀、小刀、切絲和切片刀具及其零附件，切邊大剪刀，鬈髮器，燙髮鉗，修甲套裝，剃鬚盒，鑷子，餐酒勺，以上全屬第8類。

商標構成：



通知：須具體說明是何種餐具。

ros para permanentes, pinças para encaracolar, estojos para manicura, estojos de barba, pinças, conchas para vinho, todos incluídos na classe 8.ª

A marca consiste em:



Notificações: deve especificar concretamente o tipo de «louça de mesa», a que a marca se destina.

商標編號：N/7061 類別： 9

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗、救護和教學用具及儀器；錄製、通訊、重放聲音和影像的器具；磁性數據載體；錄音盤；自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構；現金收入記錄機；計算機；數據處理裝置和電腦；滅火器械；算盤；誘殺昆蟲電力裝置；視聽教學器材；電池；電池箱；充電器；雙目鏡；計算器；照相機；電影攝製機及其零配件；照相機鏡頭；容量量度器；動畫；卡式帶播放器；眼鏡鏈；電影底片（已顯影的）；光碟播放器；光碟（影音）；光碟（附唯讀記憶體）；已錄製的電腦操作系統；電腦程式；已錄製的電腦軟件；電腦；與電腦同用的打印機；隱形眼鏡；隱形眼鏡盒；數據處理裝置；裁縫用尺；電門鈴；口袋式電子翻譯

Marca n.° N/7 061 Classe: 9.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, de agrimensura, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de peso, medida, sinalização, supervisão, salva-vidas e ensino, aparelhos para gravação, transmissão ou reprodução de som ou imagens, transportadores magnéticos de dados, discos para gravação, máquinas automáticas de venda e mecanismos para aparelhos operados a moedas, caixas registadoras, máquinas calculadoras, equipamento para processamento de dados e computadores, extintores de incêndios, ábacos, aparelhos eléctricos para atrair e matar insectos, aparelhos para ensino audiovisual, baterias, caixas de baterias, carregadores de baterias, binóculos, calculadoras, máquinas fotográficas, câmaras cinematográficas e partes e acessórios para as mesmas, lentes para máquinas fotográficas, medidas de capacidade, desenhos animados, reprodutores de cassetes, correntes para óculos, filmes (revelados), reprodutores de discos compactos, discos compactos (áudio-vídeo), discos compactos (com memória «read-only») programas de operação de computadores gravados, programas informáticos, «software» para computadores (gravados), computadores, impressoras para usar com computadores, lentes de contacto, caixas para lentes de contacto, aparelhos para processamento de dados, fitas métricas para modistas, campainhas eléctricas para portas, tradutores electrónicos de bolso, extintores, rolos fotográficos, alarmes contra incêndio, lanternas de bolso, molduras para transparências fotográficas, aparelhos para jogos adaptados para uso apenas com aparelhos de televisão, encaracoladores de cabelo aquecidos electricamente, aparelhos para regular a temperatura, caleidoscópios, lentes ópticas, balanças para cartas, cintos salva-vidas, bóias salva-vidas, coletes salva-vidas, canoas salva-vidas, fechaduras eléctricas, dados magné-

器；滅火器；照相菲林；火警警報器；鎂光燈；幻燈片框架；單與電視連用的遊戲機；電熱鬈髮器；溫度調節裝置；萬花筒；光學鏡頭；信件磅秤；安全帶；救生水泡；救生衣；救生艇；電鎖；磁性數據媒介；已編碼的磁卡；磁性編碼機；磁石；放大鏡；卸妝用電動器具；量度儀器、裝置和工具；麥克風；顯微鏡；霓虹燈；記事本電腦；電子筆；唱片；複印機；口袋計算機；投射裝置；收音機；唱碟機；遙控裝置；間尺（量度工具）；秤；智能卡；煙霧偵察器；插頭、插座及其他接觸器；錄音器具；錄音唱片；重放聲音器具；傳送聲音器具；眼鏡盒；眼鏡框架；眼鏡片；眼鏡；太陽眼鏡；游泳水泡；游泳背心；電開關；錄卡式帶機；電話；接收器；傳送器；電纜；望遠鏡；電視；電視裝置；溫度顯示器；防盜電警報器；溫度計；自動調溫器；盒式錄像帶；電視遊戲機卡；錄像；錄像帶；視像屏幕；錄像機；游泳翼；電腦；視像光碟；多用途數碼光碟（視像）；視像光碟及多用途數碼光碟（視像）播放機；附唱歌設備的視聽器材；擺放影音盒帶的架、盛載物及盒子；光碟唱片；雷射碟；視像光碟及多用途數碼光碟（視像）；鼠標墊；電話、無線電話、流動電話及其零配件；流動電話盒及套；傳呼機及其零配件；傳呼機盒及套；流動電話及傳呼機用的袋、罩、容器、盛載物及座；套頭聽筒；與流動電話連用的耳筒及麥克風；電話、流動電話及傳呼機來電顯示器；視像遊戲機；防光眼罩；電子記事本；電警報鈴；警報器；條碼讀出器；氣壓計；信號鈴；電信號鈴；處理器；晶片（集成電路）；計時器（時間記錄儀器）；汽車用雪茄及／或香煙打火機；電腦鍵盤；電腦周邊設備；聲耦合器；連接器（數據處理裝置）；光學數據；光碟；磁碟；自動分配機；潛水設備；潛水面罩；潛水服；電子告示板；電子告示板；

ticos, cartões magnéticos codificados, codificadores magnéticos, ímanes, lentes de aumentar, aparelhos eléctricos para remover maquilhagem, aparelhos, utensílios e instrumentos de medida, microfones, microscópios, apinheis fluorescentes, computadores de bolso, canetas electrónicas, fonógrafos, fotocopiadoras, calculadoras de bolso, aparelhos de projecção, rádios, gira-discos, aparelhos de controlo remoto, réguas (instrumentos de medida), balanças, cartões inteligentes, detectores de fumo, tomadas, pinos de tomadas e outros contactos eléctricos, gravadores de som, discos para gravar som, aparelhos reprodutores de som, aparelhos de transmissão de som, estojos para óculos, armações para óculos, lentes para óculos, óculos, óculos de sol, bóias para natação, coletes para natação, interruptores eléctricos, gravadores de cassetes, telefones, receptores, transmissores, cabos, telescópios, televisões, aparelhos de televisão, indicadores de temperatura, alarmes eléctricos anti-roubo, termómetros, termostatos, cassetes de vídeo, cartuchos de jogos de vídeo, vídeos gravados, fitas de vídeo, monitores de vídeo, gravadores de vídeo, barbatanas para natação, computadores, discos compactos de vídeo, discos digitais versáteis (de vídeo), reprodutores de discos compactos de vídeo e discos digitais versáteis (de vídeo), aparelhos audiovisuais com instrumentos para cantar, prateleiras, transportadores, estojos para cassetes áudio e de vídeo, discos compactos, discos «laser», discos de vídeo e discos digitais versáteis (de vídeo), almofadas para ratos, telefones sem fio, telefones móveis, e partes e peças para os mesmos, estojos e capas para telefones móveis, atendedores de chamadas («pagers») e peças e acessórios para os mesmos, estojos e capas para atendedores de chamadas («pagers»), sacos, coberturas, contentores, transportadores e bases para telefones móveis e «pagers», auscultadores de cabeça, auscultadores para ouvidos e microfones para usar com telefones móveis, indicadores de chamadas para telefones, telefones móveis e «pagers», máquinas de jogos de vídeo, máscaras para os olhos para protecção contra a luz, agendas electrónicas, campainhas eléctricas para alarmes, alarmes, leitores de barras de código, barómetros, sirenes eléctricas, processadores, fichas (circuitos integrados), cronómetros (aparelhos registadores de tempo), isqueiros para charutos e/ou cigarros para automóveis, teclados para computadores, periféricos para computadores, acopladores acústicos, acopladores (equipamento para processamento de dados), dados ópticos, discos ópticos, discos magnéticos, máquinas de distribuição automática, aparelhos para mergulhadores, máscaras para mergulhadores, fatos para mergulho, quadros eléctronicos, elevadores, cordões para óculos, monóculos, palas para os olhos, máquinas de fax, filtros para fotografia, ferros eléctricos de engomar, bóias para banhos e natação, discos flexíveis, fitas para limpar cabeças de gravadores, higrómetros, circuitos integrados, intercomunicadores, «interfaces» (para computadores), máquinas de facturação, capas para lentes, aparelhos de elevação, fitas magnéticas (para computadores), fitas magnéticas, colheres para medida, metrólogos, microprocessadores, «modems», má-

升降機；眼鏡繩；單目鏡；護眼鴨舌帽簷；圖文傳真機；攝影濾光鏡；電熨斗；沐浴及游泳用浮泡；軟盤；磁頭清洗帶；濕度計；集成電路；相互聯絡設備；介面（電腦用）；開發票機；鏡頭蓋；升降機操控裝置；磁帶（電腦用）；磁帶；量匙；節拍器；微處理器；數據機；點算和分檢金錢機；監視器（電腦硬件）；鼠標（數據處理裝置）；光學纖維（光導單纖維）；光學玻璃；光學品；光學鏡頭；停車記時器；電腦周邊設備；測量工具；無線電報套裝；無線電話套裝；掃描器（數據處理裝置）；半導體；幻燈片（照片）；角子老虎機；錄音條帶；磁帶去磁設備；電報電纜；電報設備；電傳打印機；講詞提示器；售票機；發報機（電訊）；傳送裝置（電訊）；真空計；視像屏幕；可視電話；錄像機；警報哨子；以上全屬第9類。

商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“鐘錶、音樂盒及打字機”三項，因屬其他類別。

quinas para contar e separar dinheiro, monitores («hardware» para computadores), ratos (equipamento de processamento de dados), fibras ópticas (filamentos condutores de luz), vidros ópticos, artigos ópticos, lentes ópticas, parquímetros, instrumentos periféricos para computadores, instrumentos de medida, conjuntos de radiotelegrafia, conjuntos de radiotelefonia, «scanners» (equipamento de processamento de dados), semicondutores, diapositivos (fotografia), máquinas caça-níqueis, faixas para gravação de som, aparelhos para desmagnetização de fitas magnéticas, cabos de telégrafos, aparelhos de telégrafo, teleimpressoras, aparelhos de teletexto, máquinas para vender bilhetes, transmissores (telecomunicações), aparelhos de transmissão (telecomunicações), aparelhos de vácuo, monitores para vídeo, vídeo-telefones, gravadores de vídeo, apitos de alarme, todos incluídos na classe 9.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiram-se «relógios», «caixas de música» e «máquinas de escrever», por pertencerem a outras classes.

商標編號：N/7062 類別： 10

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：外科、醫療、牙科和獸醫用儀器及器械，假器（義肢、假眼和假牙）；矯形用品；縫合用材料；量度動脈血壓儀器；嬰兒奶瓶；奶嘴；繃帶；醫用電毯；避孕套；非化學避孕用具；牙科設備；嬰兒用吸管；耳挖；耳塞；健美按摩設備；奶瓶橡皮奶頭；奶瓶活塞；奶瓶；平足襯墊；短形鞋；醫用鉗子；按摩用手套；醫用手套；失聰人士用助聽器；聽力保護器；熱氣醫療裝置；醫用冰袋；早產嬰兒保育箱；按摩器械；孕婦托腹帶；分娩

Marca n.º N/7 062 Classe: 10.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: aparelhos e instrumentos cirúrgicos, médicos, dentários e veterinários, próteses (membros, olhos e dentes), artigos ortopédicos, materiais de sutura, aparelhos para medir a tensão arterial, biberões para bebés, chuchas para bebés, ligaduras, cobertores eléctricos para fins médicos, preservativos, contraceptivos não químicos, aparelhos dentários, chupetas para bebés, cotonetes, protectores para os ouvidos, aparelhos para massagem estética, tetinas para biberões, válvulas para biberões, biberões para administrar alimentos, bases para pés chatos, calçado ortopédico, «forceps», luvas para massagem, luvas para fins médicos, aparelhos para surdez, protectores contra ruídos, aparelhos de fins terapêuticos de ar quente, sacos de gelo para fins médicos, incubadoras para bebés, aparelhos de massagens, cintos de maternidade, colchões para partos, artigos ortopédicos, almofadas abdominais, almofadas aquecidas electricamente para fins médicos, almofadas soporíferas para insónias, esponjas ci-

褥墊；矯形用品；腹部護墊；醫用電熱墊；失眠用催眠枕；外科用海棉；吃葯用匙；聽診器；擔架；急救用熱敷袋；刮舌器；獸醫用儀器及器械；牙線；避孕設備；口罩；醫用體溫計；醫用水袋；衛生盤，以上全屬第10類。

商標構成：



rúrgicas, colheres para administrar remédios, estetoscópios, macas, pacotes térmicos para primeiros socorros, raspadores para a língua, aparelhos e instrumentos veterinários, fio dental, aparelhos contraceptivos, elixires para a boca, termómetros para fins médicos, sacos para água para fins médicos, bacias higiénicas, todos incluídos na classe 10.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7063 類別： 11

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：照明、加溫、蒸汽、烹調、冷藏、乾燥、通風、供水以及衛生設備裝置；空氣調節裝置；空氣防臭裝置；乾燥器；空氣淨化裝置和機器；龍頭防濺噴嘴；水族池過濾設備；水族池加熱器；水族池照明燈；烤爐；燒烤爐；沐浴用設備及裝置；沐浴用加熱器；床用加熱器；冷藏飲料裝置；單車燈；電毯；鍋爐；烤麵包器；電熱地毯；天花燈；燈；聖誕樹用電燈；咖啡電動過濾器；咖啡機；咖啡壺；煮咖啡機；冷藏箱；電鐵鍋；烹調工具及裝置；電動烹調裝置；液體和水冷卻裝置；煙草冷卻裝置；熱墊；爐子；電油炸鍋；消毒裝置；衛生間消毒分配器；蒸餾裝置；乾髮風筒；飲用水過濾器；飼料乾燥器；電燈；節日燈飾；風扇（空氣調節）；電風扇；奶瓶用電加熱器；沖水裝置；裝飾噴泉；冰箱；水果烘烤器；氣體打火機；烤箱；烤架；衛生間用手乾燥器；熱氣浴沐設備；烘爐；烹調用電金屬板；熱水袋；家

Marca n.º N/7 063 Classe: 11.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: aparelhos para iluminação, aquecimento, vapor, cozinhar, refrigeração, secagem, ventilação, fornecimento de água e fins sanitários, aparelhos de ar condicionado, aparelhos para desodorizar o ar, secadores, aparelhos e máquinas para purificar o ar, bocais para torneiras, filtros para aquários, aquecedores para aquários, luzes para aquários, fornos, churrasqueiras, acessórios e instalações para banheiras, aquecedores para banheiras, aquecedores para camas, aparelhos para arrefecer bebidas, luzes para bicicletas, cobertores eléctricos, caldeiras, torradeiras para pão, carpetes aquecidas electricamente, luzes de tecto, candeeiros, iluminações para árvores de Natal, filtros eléctricos para café, máquinas para fazer café, cafeteiras, torradeiras de café, caixas frigoríficas, panelas eléctricas, aparelhos e instalações para cozinhar, aparelhos eléctricos para cozinhar, instalações para arrefecimento de líquidos e água, instalações para arrefecimento de tabaco, almofadas para aquecimento, lareiras, fritadeiras eléctricas, aparelhos para desinfecção, distribuidores de desinfectantes para sanitas, aparelhos para destilação, secadores de cabelo, filtros para água potável, secadores para forragem, candeeiros eléctricos, iluminações para decoração de festas, ventoinhas (ar condicionado), ventoinhas eléctricas, aquecedores eléctricos para biberões, autoclismo, fontes ornamentais, congeladores, assadores de frutos, isqueiros a gás, grelhas, grelhadores, secadores de mãos para casas de banho, acessórios para banheiras com ar aquecido, fornos, placas eléctricas para cozinhar, sacos de água quente, números luminosos para casas, desumidificadores, arcas para gelo, geladeiras, máquinas e aparelhos para fazer gelo, chaleiras, armações para candeeiros, globos para candeeiros, suportes para pendurar candeeiros, bases para candeeiros, reflectores para candeeiros, que-

用發光門牌；抽濕機；冰盒；冰藏器；製冰機和設備；電水壺；燈架；球形燈罩；吊燈支架；燈反射鏡；燈罩；燈；燈罩架；提燈；電動乾衣器；燈泡；照明裝置；焗爐；微波爐；牛奶冷凍裝置；水管龍頭；盤狀加熱器；口袋探照燈；口袋裝電筒；口袋暖器；壓力鍋；壓力水箱；電暖爐；冷藏箱；冷藏室；冰柜；烘烤器；烘烤器具；烤肉鐵叉；烤肉鐵叉轉動器；安全燈；淋浴室；淋浴器；盥洗盆；電燈插座；太陽能集熱器；烘麵包爐；抽水馬桶；馬桶坐圈；馬桶坐圈套；可攜式馬桶；手電筒；小便器；烘餅電鐵模；烹調及燒烤電鐵模；加熱用平底鍋；洗手盆；熱水器；水淨化設備和機器；水消毒器；口袋燈；電空氣淨化器；塑料軋製電動機械和器具；照片及文件過膠保護器具；汽車用防眩光裝置；汽車用遮光裝置；減光器；點火器；車輛燈；火爐；暖爐；以上全屬第11類。

商標構成：

Sanrio
SMILES

bra-luzes para candeeiros, candeeiros, porta-candeeiros, lanternas, secadores eléctricos para roupa, lâmpadas, instalações de iluminação, fornos, fornos microondas, instalações para arrefecimento de leite, torneiras misturadoras para canalizações de água, aquecedores de pratos, lanternas de bolso, tochas de bolso, aquecedores de bolso, panelas de pressão, depósitos de água de pressão, radiadores eléctricos, armários frigoríficos, câmaras frigoríficas, frigoríficos, assadeiras, aparelhos para assar, espetos para assar, churrascarias, candeeiros de seguranca, cubículos para chuveiro, chuveiros, lavatórios, tomadas eléctricas, aquecedores solares, torradeiras, sanitas, tampos para sanitas, capas para tampas de sanitas, sanitas portáteis, archotes, urinais, ferros eléctricos para fazer bolachas, ferros eléctricos para cozinhar e assar, panelas para aquecer, bacias para lavar as mãos, aquecedores de água, aparelhos e máquinas para purificar a água, esterilizadores de água, candeeiros de bolso, purificadores de ar eléctricos, máquinas e aparelhos eléctricos para laminagem plástica, aparelhos para cobertura de protecção a quente para fotografias e documentos, instrumentos para automóveis contra ofuscação pela luz, aparelhos para automóveis de protecção contra encandeamento, redutores de luz, isqueiros, lâmpadas para automóveis, fogões, aquecedores, todos incluídos na classe 11.ª

A marca consiste em:

Sanrio
SMILES

商標編號：N/7064 類別： 14

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：貴重金屬及其合金，以及貴重金屬及其合金製品或鍍有貴重金屬及其合金的珠寶，珠寶，首飾，寶石，計時工具及測時儀器，胸針，帶扣，鏈，護身符，硬幣，徽章，袖口鈕，耳環，金線，裝飾品（貴重金屬製），貴重金屬製家用箱子，貴重金屬製家用器皿，仿金物品，首飾套，擺放珠寶物，項鏈，別針（珠寶），領針，戒子，貴重金屬半身雕像及小雕像，領帶夾，鐘錶，手錶及其零附件，手鐲錶，手鏈錶，錶帶，錶盒，測時器，

Marca n.º N/7 064 Classe: 14.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: metais preciosos e as suas ligas e artigos em metais preciosos e as suas ligas ou joalharia com placas dos mesmos, joalharia,bijutaria, pedras preciosas, instrumentos de tempo e cronométricos, alfinetes de peito, fivelas, correntes, amuletos, moedas, brindes, botões de punho, brincos, fio de ouro, ornamentos (em metais preciosos), caixas para fins domésticos em metais preciosos, utensílios domésticos em metais preciosos, objectos em imitação de ouro, estojos para jóias, guarda-jóias, colares, alfinetes (joalharia), alfinetes de lapela, anéis, estátuas e estatuetas em metais preciosos, molas para gravatas, relógios, relógios de pulso e peças e acessórios para os mesmos, braceletes para relógios, pulseiras para relógios, correntes para relógios, estojos para relógios, cronómetros, ornamentos, alfinetes

裝飾品，裝飾別針，領帶別針，獎章，鎖匙扣，小珠寶及小玩藝兒，貴重金屬及／或寶石造的鎖匙鏈及盒／鎖匙扣，吊墜，貴重金屬徽章，手鏈（珠寶），錶盒（作禮物用），錶盒，電動鐘錶及電動鬧鐘，貴重金屬咖啡用具，貴重金屬非電動咖啡壺，貴重金屬烹調容器，日晷，鑽石，貴重金屬手巾掛環，金銀製品，人造珠寶，貴重金屬粉盒，半寶石，貴重金屬餐具，貴重金屬藝術品，貴重金屬盒和箱，鬧鐘，以上全屬第14類。

商標構成：



para ornamento, alfinetes de gravata, medalhas, porta-chaves, jóias pequenas e berloques, correntes para chaves e estojos/porta-chaves de metais preciosos e/ou pedras preciosas, pendentes, insígnias em metais preciosos, pulseiras (joalharia), estojos para relógios (para presentes), estojos para relógios, relógios e despertadores eléctricos, serviços de café em metais preciosos, cafeteiras, sem ser eléctricas, em metais preciosos, contentores para a cozinha em metais preciosos, relógios de sol, diamantes, argolas para guardanapos em metais preciosos, artigos de ouro e prata, jóias de fantasia, caixas para pó-de-arroz de metais preciosos, pedras semipreciosas, artigos para mesa de metais preciosos, peças de arte em metais preciosos, estojos e caixas em metais preciosos, despertadores, todos incluídos na classe 14.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7065 類別： 16

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用黏合劑，繪畫用品及材料，畫筆，打字機和辦公用品，教育及培訓用品，包裝用塑料物品（不屬別類的），紙牌，印刷鉛字，印版，日曆，書籍，目錄，明信片，海報，定期刊物，印刷品，報紙和雜誌，賀卡，書寫工具，橡膠印章，印章及圖章，印台，印台墨水，相簿，畫框，圖框或相架，畫架，吸紙油紙，相架，墨水，紙巾，衛生紙，卸妝紙，紙巾，紙或紙板製的碟杯墊，包裝用紙，包裝用紙及用品，水彩作品，圖案複製品，肖像，石版印刷品，鋼筆，鉛筆，自來水筆，原子筆，鋼筆尖，鋼筆帽，鉛筆帽，鋼筆墨水芯及書寫工具，鉛筆芯，蠟筆，鋼筆和鉛筆盒，鉛筆刨，刨鉛筆機，萬字夾，鎮

Marca n.º N/7 065 Classe: 16.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

Nacionalidade: Japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: papel, cartão e artigos feitos destes materiais, não incluídos noutras classes, materiais impressos, materiais para encadernação, fotografias, material de papelaria, adesivos para papelaria ou fins domésticos, artigos e materiais para pintura, pincéis, máquinas de escrever e artigos de escritório, materiais para ensino e formação, materiais de plástico para embalagem (não incluídos noutras classes), cartas de jogar, tipos para impressão, blocos para tipografia, calendários, livros, catálogos, postais, cartazes, periódicos, publicações impressas, jornais e revistas, cartões festivos, instrumentos para escrita, carimbos de borracha, carimbos e selos, almofadas para carimbos, tinta para almofadas, álbuns de fotografias, bases para emoldurar pinturas, quadros ou fotos, cavaletes para pintores, papel para absorver gordura da pele, bases para fotografias, tintas, lenços de papel, papel higiénico, guardanapos de papel para remover maquilhagem, toalhas de papel, bases para pratos e bases para copos de papel ou cartão, papel de embrulho, papel e materiais para embalagens, trabalhos de aguarelas, reproduções gráficas, retratos, litogravuras, canetas, lápis, canetas de tinta permanente, canetas esferográficas, aparos para canetas, porta-canetas, porta-lápis, cargas para canetas e instrumentos para escrita, minas para lapiseiras, lápis de cores, lápis de cera, estojos para canetas

紙，紙釘，圖釘，文具店用及家用漿糊和膠水，壓紙，擺放信件的淺盤及托架，擺放信件物，開信刀，辦公室用品，膠紙及膠紙座；繪圖用的材料、畫板、鋼筆及繪圖工具；繪圖套裝，郵票簿及集硬幣簿，袋及信封，吸墨紙，書立，書籤，文具柜，畫用帆布，便條本，記事本，信紙本，備忘紙，信紙，圖紙，具信紙的套，粉筆，黑板，布告板，護照套，支票簿套，橡筋，圖畫，相框，畫框，字模，刷字用品，擦膠，塗改液，電動開信器，音樂五線譜紙，白板，紙或紙板製的飾物及裝飾品，午餐袋，紙板箱及紙板盒，填色書本，檔案夾，文件夾，袋裝筆記本，毛尖筆，書籤，鉛筆盒，顏色鉛筆盒，間尺，便條本底座，簽名簿，彈簧，釘書釘，切刀，告示標號，碎紙機，塑料軋製電動機械和器具，照片及文件過膠保護器具，卡片座及卡片套，午餐盒的紙裝飾，相簿，嬰兒紙尿片及纖維素尿片（一用即棄），包裝用紙袋或塑料袋（信封、小袋），活頁紙，紙板箱或紙箱，卡紙，印章及圖章架和盒，動畫書，繪圖圓規，記錄電腦程式用的紙帶和紙卡，複印紙（文具用品），塗改液（辦公室用品），檔案夾，指模印台（辦公室用品），（紙）旗，文件夾（文具用品），公文套，膠帶，索引卡，墨帶，文件套，非布造的標籤，地圖，音樂賀卡，傳閱文件，紙疊（文具用品），顏料盒（學校用），單張，碎紙機（辦公室用），鉛筆盒，郵票，自動黏貼，紙巾，指套，柬帖，打字機帶，打字機（電動或手動），封皮，書寫用毛筆，書寫用粉筆，書寫板，封面（文具用品），花瓶用紙套，切紙器（辦公室用），小紙，紙圍裙，微波爐煮食袋，咖啡紙過濾器，小冊子，紙本，切紙刀（辦公室用），紙巾，紙餐具，紙或紙板製廣告牌，索引卡標籤條，以上全屬第16類。

e lápis, apara-lápis, máquinas para aparar lápis, ganchos para papel, pesa-papéis, alfinetes para papéis, alfinetes para desenho, pastas e colas para papelaria e fins domésticos, papel prensado, tabuleiros e suportes para cartas, porta-cartas, abridores de cartas, materiais de escritório, fitas adesivas e porta-fita adesiva; materiais, pranchas, canetas e instrumentos para desenho; conjuntos para desenho, álbuns para selos e moedas, sacos e envelopes, mata-borrões, suportes para livros, marcadores para livros, armários para artigos de papelaria, lona para pinturas, blocos para notas, agendas, blocos de carta, blocos para memorandos, papel de carta, papel de desenho, estojos com papel de carta, giz, quadros, quadros para afixar avisos, capas para passaportes, capas para livros de cheques, elásticos, quadros, molduras para fotos, molduras para quadros, matrizes, produtos para apagar, borrachas, líquidos correctores, abridores de cartas eléctricos, pautas de música, quadros de apagar, ornamentos e decorações feitos de papel e/ou cartão, sacos para almoço, arcas e estojos de cartão, livros para colorir, pastas para arquivo, pastas de papel, blocos para apontamentos de bolso, canetas de feltro, faixas para livros, lapiseiras, caixas de lápis de cor, réguas, bases para blocos de apontamentos, livros para autógrafos, molas, agrafos, cortadores, sinais de aviso, trituradores de papel, máquinas e aparelhos eléctricos para laminagem plástica, aparelhos para cobertura de protecção a quente para fotografias e documentos, bases e estojos para cartões, decorações de papel para caixas de almoço, álbuns, fraldas de papel e celulose para bebés (descartáveis), sacos (envelopes, bolsas) de papel ou plástico para embalagem, folhas soltas para encadernar, caixas de cartão ou papel, cartões, bases e estojos para carimbos e selos, livros de banda desenhada, compassos para desenho, fitas e cartões de papel para registo de programas de computador, papel de cópia (material de papelaria), líquidos correctores (material de escritório), pastas para arquivar documentos, almofadas para molhar dedos (material de escritório), bandeiras (de papel), pastas (artigos de papelaria), pastas para documentos, fita gomada, cartões para índices, fitas com tinta, capas para documentos, etiquetas, sem ser de pano, mapas, cartões festivos com música, cartas circulares, blocos (artigos de papelaria), caixas de tintas (para usar nas escolas), panfletos, trituradores de papel (para uso em escritório), lapiseiras, selos de correio, autocolantes, guardanapos de papel, dedeiras, bilhetes, fitas para máquinas de escrever, máquinas de escrever (eléctricas ou manuais), invólucros, pincéis para escrita, giz para escrever, tabuletas para escritas, coberturas (artigos de papelaria), capas de papel para vasos de flores, cortadores de papel (para uso em escritório) papelinhos, aventais de papel, sacos para cozinhar em microondas, filtros para café de papel, brochuras, papéis bordados, facas para papel (para uso em escritório), toalhas de papel, artigos de mesa em papel, tabuletas em papel ou cartão, etiquetas para cartões de índice, todos incluídos na classe 16.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7066 類別： 18

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品，毛皮，鞣製毛皮，旅行箱及旅行袋，女式小陽傘，陽傘及手杖，馬鞭，馬具及馬鞍，袋，小袋及錢包，盒子，旅行袋，小手提包，文件夾，背包，衣袋，購物袋，皮革條帶，吊帶，腰帶，鞭子，卡片包，動物或寵物脖圍，鎖匙包，皮革或人造皮革製帶子，梳妝用品盒子，牲畜口套，書包，長褲吊帶，旅行箱手柄，旅行袋，旅行套裝，旅行箱，陽傘套，陽傘柄，附小凳子的手杖，行李帶，沙灘袋，公事包，皮革製或以皮革襯裡的箱子和盒子，手提袋，皮條，登山用手杖，購物網袋，麻布袋，上學用書袋，皮革或人造皮革製的工具袋（空的），小手提袋，獵物袋，包裝用袋、信封及小皮袋，皮革或人造皮革製的家具覆蓋物，手提包骨架，抱嬰兒用吊袋，帶輪購物袋，以上全屬第18類。

Marca n.º N/7 066 Classe: 18.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: cabedal e imitações de cabedal, e artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes, peles de animais, peles curtidas, arcas e malas de viagem, sombrinhas, pára-sóis e bengalas, chicotes, arreios e selas, sacos, bolsas e carteiras, estojos, malas de viagem, maletas, pastas para documentos, mochilas, sacos para roupas, sacos para compras, tiras de cabedal, suspensórios, cintos, chibatas, carteiras para cartões, coleiras para animais ou animais de estimação, carteiras para chaves, atacadores de cabedal ou imitação de cabedal, caixas para artigos de «toalete», açaimos, sacolas para a escola, alças, pegas para malas de viagem, malas de viagem, conjuntos para viagem, arcas de viagem, capas para sombrinhas, pegas para sombrinhas, bengalas com banquinhos, correias para bagagem, sacos de praia, pastas, caixas e estojos de couro ou forradas a couro, malas de mão, tiras de cabedal, bengalas para montanhismo, sacos de rede para compras, sacos de serapilheira, sacos para escola, sacos para ferramentas em cabedal ou imitações de cabedal (vazios), maletas, sacos para caça, sacos, envelopes e saquetas de couro para embalagem, coberturas para móveis em cabedal ou imitações de cabedal, armações para malas de mão, sacos para transporte de bebés, sacos de compras com rodas, todos incluídos na classe 18.ª

商標構成：



A marca consiste em:



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“音樂盒”一項，因屬其他類別。

Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «caixas de música» por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7067 類別： 20

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：家具，玻璃鏡子，鏡框，不屬別類的木、軟木、柳條、藤、竹、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石及這些材料的代用品或塑料製品；吹氣枕頭，吹氣墊子；以木、蠟、石膏或塑料製成的工藝品；睡袋，裝飾珠簾，床用非金屬附件，床上用品（床單除外），寵物床；非金屬廢紙籃；瓶蓋，瓶架，瓶塞，塑料遊戲牌，衣柜，風車，掛物架，衣架，掛衣鈎，手杖架，非金屬容器（存儲和運輸用），窗簾垂飾，窗簾鈎，窗簾杆，窗簾環，窗簾滑輪，窗簾繩，枕頭，掛毛巾鈎，寵物籠，床，家具，門附件，網眼針織畫框，風扇（非電動）；木、蠟、石膏或塑料像、半身雕像及小雕像；爐布，花瓶座，花瓶，掛帽架，嬰兒用高椅，不發光的門牌，寵物幼雛箱；非金屬識別牌；檔案柜，嬰兒學步車，可充氣廣告物，首飾盒，郵箱，信架，雜誌架，墊褥，包裝用塑料容器，人手操作工具，淺盤，柳條製品，相架，裝飾窗口用的塑料及／或木帶；以塑料、蠟、木、海泡石及這些材料的代用品製造的門窗裝飾物；關閉袋口用的彈簧夾，香氣及香水用的塑料盒，充氣頭墊，食物或午餐盒用的塑料裝飾品；非金屬鎖匙扣及鎖匙鏈；門頂，扶手椅；非金屬籃子；床，凳子（家具），木箱或塑料箱，工作長凳子，柜子，電腦架（家具），木盒或塑料盒，椅子，玩具箱，軟木，衣服罩（儲藏

Marca n.º N/7 067 Classe: 20.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: mobiliário, espelhos, molduras, artigos (não incluídos noutras classes) em madeira, cortiça, vime, cana, bambú, chifre, osso, marfim, osso de baleia, conchas, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar e substitutos para todos estes materiais ou em plástico; almofadas insufláveis, colchões insufláveis obras de arte em madeira, cera, gesso ou plásticos; sacos-cama, cortinas de contas para decoração, acessórios para cama sem ser de metal, roupas de cama (excepto lençóis), camas para animais de estimação; cestos para papéis, sem ser de metal; tampas para garrafas, grades para garrafas, rolhas para garrafas, cartas de jogar de plástico, cómodas, carrilhões de vento, cabides, cabides para roupa, ganchos para pendurar roupa, bengaleiros, contentores sem ser de metal (para armazenamento, transporte), sanefas para cortinas, ganchos para cortinas, varões para cortinas, argolas para cortinas, rolos para cortinas, atadores para cortinas, almofadas, porta-toalhas, gaiolas para animais de estimação, camas, mobília, acessórios para portas, molduras rendadas, ventoinhas (não eléctricas); figurinhas, estátuas e estatuetas de madeira, cera, gesso ou plástico; telas para lareiras, pedestais para vasos de flores, floreiras, cabides para chapéus, cadeiras de espaldar para bebés, números para casas sem ser luminosos, caixotes para ninhadas de animais de estimação; placas de identificação, sem ser de metal; armários para arquivo, aranhas para bebés, objectos insufláveis para publicidade, estojos para jóias, caixas de correio, porta-cartas, porta-revistas, colchões, contentores de plástico para embalagens, ferramentas de mão, tabuleiros, trabalhos de vime, molduras para fotografias, tiras de plásticos e/ou madeiras para decorar janelas; ornamentos e decorações para janelas ou portas feitas de plástico, cera, madeira, espuma-do-mar e substitutos para estes materiais; molas para fechar sacos, caixas plásticas para aromas e fragrâncias, encostos para a cabeça insufláveis, decorações de plástico para alimentos ou caixas de almoço; porta-chaves e correntes para chaves sem ser de metal; encostos para portas, cadeiras de braços; cestos sem ser de metal; camas, bancos (mobília), caixas de madeira ou plástico, bancadas de trabalho, armários, bases para computadores (mobília), estojos de madeira ou plástico, cadeiras, arcas para brinquedos, cortiças, capas para roupas (armazenamento), berços, cortinas de bambú, cadeiras de varanda, secretárias, carros para servir jantares (mobílias), palhinhas, encostos para cabeça (mobília), placas para pendurar chaves, prateleiras para livros; cacifos, fechaduras (sem ser eléctricas), sem ser de metal; manequins, prateleiras (mobília), cavaletes para serrar madeira, mobiliário para escola, cadeiras de braços, so-

用），搖籃，竹簾，陽台椅，書枱，餐車（家具），稻草織物，頭靠（家具），掛鎖匙用的牌，書架；保險箱，非金屬鎖（非電動）；人體模型，架（家具），鋸木用支架，學校家具，扶手椅，沙發，枱，送茶手推車，電腦用手推車（家具），傘架，兒童床，柜子，通告板，塑料管道，梳妝枱，擱腳凳，稻草籃，衣服杆用鈎子，木或塑料台階，藥柜，可移動的浴室墊，非金屬名字牌，非金屬數字牌，非金屬柄及別針，嬰兒圍欄，貓用磨爪杆，擱板，以上全屬第20類。

商標構成：



fás, mesas, carrinhos de chá, carrinhos para computadores (mobília), bengaleiros para sombrinhas, camas para criança, armários, painéis para avisos, escoadouros de plástico, toucadores, bancos para os pés, cestos de palha, ganchos para varões para roupa, escadotes de madeira ou plástico, armários para medicamentos, tapetes removíveis para banheiras, placas para nomes sem ser de metal, placas de números sem ser de metal, pegas e alfinetes sem ser de metal, grades para bebés, placas para afiar as unhas para gatos, prateleiras, todos incluídos na classe 20.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7068 類別： 21

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：家庭或廚房用具及容器（非貴重金屬所製，也非鍍有貴重金屬的）；梳子及海棉；刷子；製刷材料；清掃用具；鋼絲刷；未加工或半加工玻璃；不屬別類的玻璃器皿、瓷器及陶器；便攜式嬰兒浴盆；家用籃子；有耳陶瓶；鳥籠；熨衫板；脫靴工具；開瓶器；陶、瓷、玻璃、水晶、黏土、赤陶及陶瓷製成的瓶蓋；瓶；碗；肥皂盒；切麵包板；水桶；淺盤；寵物籠；蛋糕模；熄燭器；燭環；燭台；糖果盒；梳子盒；瓷器裝飾品；瓷器物品；筷子（烹調用具）；撐衣架；衣服支撐架；清潔布；杯座；雞尾酒攪拌器；咖啡過濾器；磨咖啡器；咖啡滲濾壺；咖啡具；咖啡壺；電梳；動物用梳；做點心裝飾的奶油袋；烹調用模；平底鍋；烹調用鐵杆；冰桶；便攜式冷卻器；冷卻食物用器

Marca n.º N/7 068 Classe: 21.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: utensílios e recipientes para a casa e cozinha (sem ser de metais preciosos ou capeados com os mesmos), pentes e esponjas, escovas, materiais para o fabrico de escovas, artigos para limpeza, palha-de-aço, vidro trabalhado ou semitrabalhado, objectos de vidro, porcelana ou barro não incluídos noutras classes, banheiras portáteis para bebés, cestos para uso doméstico, canecas, gaiolas para pássaros, tábuas de engomar, descalçadeiras, abre-garrafas, tampas para garrafas feitas de cerâmica, louça, vidro, cristal, barro, terracota e porcelana, garrafas, tigelas, caixas para sabonetes, tábuas para o pão, baldes, tabuleiros, gaiolas para animais de estimação, formas para bolos, apagadores de velas, argolas para velas, candelabros, caixas para doces, estojos para pentes, ornamentos em louça, objectos em louça, pauzinhos (utensílios para cozinhar), cavaletes para roupa, tabuleiros para roupa, panos para limpeza, bases para copos, batedeiras de aperitivos, filtros de café, moedores de café, passadores de café, serviços de café, cafeteiras, pentes eléctricos, pentes para animais, sacos de pasteleiro, formas para a cozinha, panelas, espetos para a cozinha, baldes para gelo, geladeiras portáteis, utensílios para arrefecimento de comida, contendo fluídos para mudança de temperatura para fins domésticos, saca-rolhas, utensílios para cosmética, coberturas para travessas, coberturas para vasos de flores, talheres, chávenas, tábuas para cortar para a cozinha, garrafas para servir vinhos, fritadeiras, saboneteiras, recipientes para sabão, frascos portá-

具；含熱度變換液體的家用炊事冷卻裝置；拔塞鑽；化妝用具；碟罩；花瓶套；餐具；茶杯；廚房用砧板；酒瓶；炸鍋；肥皂碟；肥皂用容器；便攜式飲料瓶；水杯；水槽；容器；晾衣架；垃圾筒；盛蛋杯；燉蛋計時器；食物用瓶；花瓶；捉蒼蠅器；家用手套；高腳玻璃杯；刮刀；淺鍋；隔熱容器；非電動奶瓶加熱器；花卉及植物座；電平底鍋；冰桶；冰塊模；熨衣板套；有耳壺；茶壺；刀架；瓷製球形把手；餐桌用大轉盤；酒具套裝；飯盒；餐牌座；密底鍋；抹地布；餐巾袋；餐巾環；胡椒磨；香水、芳香劑、香精油及香精的燃燒器；香水噴瓶；香水噴務器；野餐籃；撲滿；鍋蓋；壓力煲；垃圾罐；鹽瓶；胡椒粉瓶；長柄有蓋的煮鍋；小碟；勺子；抹鍋布；剃鬚刷；襯衣支撐架；鞋刷；鞋楦；篩子；家用抽煙機；肥皂架；湯碗；香料套瓶；海棉架；家用海棉；剃鬚刷支架；瓷、赤陶或玻璃半身雕像；瓷、赤陶或玻璃小雕像；過濾器；淋花和植物用的噴水器；餐具；大啤酒杯；茶用過濾球；茶罐；泡茶器具；茶具；茶壺；梳妝刷；梳妝盒；衛生紙架；梳妝海棉；梳妝用具；牙刷；電動牙刷；非貴重金屬牙籤盒；牙籤；垃圾桶；貓用盤子；家用托盤；三腳架；褲子壓平器；褲子撐架；真空瓶；裝有梳妝用品的盒；花盆；非電力餅乾及薄餅鐵模；非電力烹調用鐵模；洗衣板；洗衣盆；灑水壺；灑水器具；打蠟器具；瓷、赤陶或玻璃藝術品；陶、瓷、玻璃、水晶、黏土、赤陶或陶瓷製成的窗或門裝飾物；非貴重金屬食物餐盒或容器；捕鼠器；風鈴；牙線；家用或廚房用餐盒及容器的帶；芳香劑及香精容器；冷藏瓶；玻璃盒；掃帚；清潔用刷；牛油碟；牛油碟蓋；大鍋；人手操作的清潔用具；衣夾；非電便攜式保溫盒；餅乾瓶；平底鍋；非電烹調器具；睫毛刷；鞋刷；煎鍋；漏斗；園藝手套；玻璃瓶；保溫瓶；粉撲；攪拌搖瓶；非貴重金屬製濾茶器；小杆；非電動攪拌器；製冰及冰凍飲

teis para bebidas, copos, gamelas, vasilhas, cavaletes para secar roupa, caixotes do lixo, copos para ovos, reguladores para cozedura de ovos, vasilhas para comida, vasos para flores, apanhadores de moscas, luvas para fins domésticos, taças, raspadores, grelhas, recipientes isolantes, aquecedores não-eléctricos de biberões, bases para flores e plantas, panelas eléctricas, baldes para gelo, formas para cubos de gelo, capas para tábuas de passar a ferro, jarros, chaleiras, suportes para facas, maçanetas em porcelana, espreguiçadeiras, conjuntos para licor, lancheiras, bases para ementas, marmitas, esfregões para o chão, sacos para guardanapos, argolas para guardanapos, agulhetas, moedores de pimenta, queimadores de perfumes, aromas, óleos essenciais e essências, frascos para perfume, vaporizadores para perfume, cestos para piqueniques, mealheiros, tampas para panelas, panelas de pressão, latas para o lixo, saleiros, pimenteiros, panelas com cabo, pires, conchas, esfregões para panelas, pincéis para a barba, esticadores de camisas, escovas para calçado, formas para sapatos, peneiras, extractores de fumo para fins domésticos, suportes para sabonetes, tigelas para sopa, conjuntos para especiarias, suportes para esponjas, esponjas para fins domésticos, bases para pincéis para a barba, estátuas de porcelana, terracota ou vidro, estatuetas de porcelana, terracota ou vidro, escoadouros, seringas para regar flores e plantas, utensílios para mesa, canecas para cerveja, passadores esféricos para chá, latas para chá, utensílios para infusão de chá, serviços de chá, bules, escovas de «toalete», estojos de «toalete», suportes para papel higiénico, esponjas para toalete, utensílios para toalete, escovas de dentes, escovas de dentes eléctricas, paliteiros sem ser de metais preciosos, palitos, latas para lixo, tabuleiros para gatos, tabuleiros para fins domésticos, tripés, prensas para calças, esticadores para calças, termos, estojos de «toalete» equipados, jarras, ferros para bolachas e panquecas sem ser eléctricos, ferros para cozinhar sem ser eléctricos, tábuas para lavar roupa, tinas para lavar roupa, latas para rega, aparelhos de rega, aparelhos para encerar, peças de arte de porcelana, terracota ou vidro, peças decorativas para as janelas ou portas em cerâmica, louça, vidro, cristal, barro, terracota ou porcelana, lancheiras ou recipientes para comida sem ser em metais preciosos, ratoeiras, carrilhões de vento, fio dental, bandas/cintas para lancheiras e recipientes para fins domésticos ou para a cozinha, recipientes para plantas aromáticas ou essências, caixas frigoríficas, caixas de vidro, vassouras, escovas para limpeza, manteigueiras, tampas para manteigueiras, caldeirões, instrumentos para limpeza operados manualmente, pegas para a roupa, caixas térmicas portáteis não eléctricas, frascos para biscoitos, panelas, utensílios para cozinhar não eléctricos, escovas para as sobrancelhas, escovas para calçado, frigideiras, funis, luvas para jardinagem, frascos de vidro, garrafas térmicas, borlas para pó-de-arroz, misturadoras, escoadouros de chá sem ser de metais preciosos, varetas, batedeiras sem ser eléctricas, vasilhas de metal

料的金屬瓶；餅乾切割器；調味瓶；調味瓶架；除塵掃；雞尾酒攪拌器；非貴金屬製粉盒；以上全屬第21類。

商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“家用或廚房用包裹紙”一項，因屬其他類別。

para fazer gelo e bebidas geladas, cortadores de bolachas, galhetas, galheteiros, espanadores, batedeiras para aperitivos, caixas para pó-de-arroz sem ser de metais preciosos, todos incluídos na classe 21.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «papéis para forrar para fins domésticos ou para a cozinha», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7069 類別： 22

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：纜，繩，網，遮篷，帳篷，防水遮布，帆，大口袋及袋（不屬別類的），襯墊及填充料（橡膠或塑料除外），紡織用纖維原料，瓶封套，搖網，包裝或捆扎用的帶子（非金屬的），車輛蓋罩（非安裝），以上全屬第22類。

商標構成：



Marca n.º N/7 069 Classe: 22.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: cordas, cordéis, redes, tendas, toldos, encerados, velas, sacas e sacos (não incluídos noutras classes), materiais para enchumaço e almofadar (excepto de borracha ou plásticos), matérias-primas fibrosas para têxteis, capas para garrafas, redes de balouço, tiras para embrulhar ou atar (sem ser de metal), capas para viaturas (sem ser ajustadas), todos incluídos na classe 22.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7070 類別： 23

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：紗和線，棉紗和棉線，繡花用紗和線，縫紉用紗和線，絞紗和絞線，絞羊毛線，羊毛紗和線，以上全屬第23類。

Marca n.º N/7 070 Classe: 23.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: fios e linhas, fio e linha de algodão, fio e linha para bordar, fio e linha para coser, fio e linha torcido, fio de lã torcido, fio e linha de lã, todos incluídos na classe 23.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7071 類別： 24

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：不屬別類的布料及紡織品；口袋手帕；手帕；餐巾；桌布及床單；旗布；浴巾；床上用品；床單；毛毯；紡織品遮簾；布；紡織品製家具罩；塑料家具罩；墊褥；墊褥套；門簾；仿獸皮織物；毛巾；旗幟；梳妝用手套；家用布料；標籤（布）；卸妝小巾；放餐具的墊布；床墊套；洗滌用手套；蚊帳；窗簾；枕頭套；塑料材料（織物代用品）；鴨絨被；厚毯；旅行毯；床單（紡織品）；壽衣；絲；絲織布；睡袋；餐桌用布；餐桌用獨立毛巾；餐巾；地毯；襯料織物；紡織物壁掛；床上用品；餐巾或紙巾用的布料封套；門把手套；馬桶蓋套；尿壺套；窗簾用布料垂飾及條帶；杯座（織物）；棉布；床上用毯；紡織用布；面巾；毛氈；橫飾帶（布料）；大麻織物；桌布（非紙製）；絲絨；羊毛；卸妝用布巾，以上全屬第24類。

Marca n.º N/7 071 Classe: 24.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: têxteis e produtos têxteis, tecidos não incluídos noutras classes, lenços de bolso, lenços, guardanapos, coberturas para mesa e cama, estandartes, toalhas turcas, roupa de cama, colchas, cobertores, persianas de tecido, panos, capas para mobílias em tecido, capas de plástico para mobílias, almofadas, capas para almofadas, cortinas para portas, tecidos a imitar peles de animais, toalhas, bandeiras, luvas de «toalete», roupas para a casa, etiquetas (em tecido), toalhetes para remover maquilhagem, panos de tabuleiro, capas para colchões, manguitos para lavagens, redes mosquiteiras, cortinas, fronhas para almofadas, material plástico (substituto para tecidos), edredões, mantas, mantas para viagem, lençóis (têxteis), mortalhas, seda, tecidos de seda, sacos-cama, toalhas de mesa, toalhas individuais para mesa, guardanapos, tapeçarias, tecidos acolchoados, quadros em tecido, roupa de cama, envelopes em tecido para guardanapos ou lenços de papel, capas para maçanetas de portas, capas para tam-pas de sanita, capas para penicos, sanefas e tiras para cortinas em tecido, bases para copos (em tecido), tecidos de algodão, coberturas para camas, tecidos para fabrico têxtil, toalhetes para o rosto, feltro, frisos pintados (em tecido), tecido de cânhamo, tecidos para toalhas de mesa (sem ser em papel), veludo, lã, lenços de pano para remover a maquilhagem, todos incluídos na classe 24.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7072 類別： 25

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

Marca n.º N/7 072 Classe: 25.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：服裝用品，鞋，帽，圍裙，沙灘服，泳衣，運動服，雨衣，手套，露指手套，腰帶，兒童、男士及女士服裝，嬰兒服，嬰兒尿布，非紙製圍嘴，內衣，睡服及睡衣，浴袍，吊帶，帶邊帽，無邊圓帽，防曬帽舌，貝雷帽，泳帽及淋浴帽，皮手筒，耳套，圍頸物，領帶，蝴蝶結，長襪和短襪，女裝長襪，扣襪腰帶，襪帶，女裝長襪和短襪，鞋，運動鞋，拖鞋，沙灘鞋，化裝服，工作袖，手帕，領巾，沐浴涼鞋，沐浴拖鞋，滑雪靴，靴子，衣服吊帶，胸圍，褰腿，上衣，大衣，袖口，毛皮圍巾，頭巾，帽，夾克，針織上衣，針織背心，針織物，長大衣，女裝長褲，附頭巾的長羊毛衫，套頭上衣，涼鞋，女士用領巾，披肩，襯衣，內褲，罩衣，鞋罩，運動靴，運動針織大衣，西服，游泳服，短袖上衣，長褲，內衣，制服，短大衣，滑水橡膠套服，腕帶，女士內衣，體操鞋，女士緊身胸衣，體操服，飾帶，以上全屬第25類。

商標構成：

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: artigos de vestuário, calçado, chapelaria, aventais, roupas de praia, fatos de banho, roupa de desporto, roupa impermeável, luvas, mitenes, cintos, roupas para criança, homem e senhora, roupa para bebés, fraldas de pano para bebés, babetes sem ser de papel, roupa interior, roupa para dormir e pijamas, robes turcos, suspensórios, chapéus, bonés, palas para o sol, boinas, toucas para banho e chuveiro, regalos, agasalhos para as orelhas, lenços de pescoço, gravatas, laços, meias e peúgas, meias de senhora, cintos de ligas, ligas para meias, peúgas e meias de senhora, sapatos, sapatos para desporto, chinelas, sapatos de praia, fatos de máscara, manguitos, lenços, lenços de pescoço, sandálias para banho, chinelos para banho, botas de esqui, botas, suspensórios para roupa, «soutiens», polainas, camisolas, casacos, punhos, estolas de pele, bandoletes, artigos de chapelaria, jaquetas, camisolas de malha, coletes de malha, artigos de malha, sobretudos, calças para senhora, parcas, pulóveres, sandálias, lenços de pescoço para senhora, xailes, camisas, cuecas, guardas-pó, polainas curtas, botas para desporto, casacos de malha para desporto, fatos, fatos de banho, camisolas de manga curta, calças, roupa interior, uniformes, casacos curtos, fatos de borracha para esqui aquático, braceletes, roupa interior para senhora, sapatos de ginástica, corpetes (roupa interior), roupa para ginástica, faixas, tudo incluído na classe 25.ª

A marca consiste em:

商標編號：N/7073 類別： 26

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：花邊及刺繡，飾帶及編帶；鈕扣，領鉤扣，穿帶孔，飾針及縫針；假花；仿真水果；人造花環；裝飾徽章；非貴重金屬製衣服徽章；手提袋拉鏈；托袖延伸帶；髮箍；髮夾；腰帶扣；罩衫扣；髮用蝴蝶結；針線盒；針盒及針套；褲子吊帶；絲帶；

Marca n.º N/7 073 Classe: 26.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: renda e bordados, fitas e laços, botões, colchetes e anilhas, alfinetes e agulhas, flores artificiais, frutas artificiais, grinaldas artificiais, insígnias ornamentais, insígnias para roupa, sem ser de metais preciosos, fechos de correr para malas, bandas elásticas para segurar as mangas, bandoletès para o cabelo, travessões, fechos para cintos, pregadores para blusas, laços para o cabelo, caixas de costura, caixas e estojos para agulhas, grampos, fitas, alfinetes de peito, fivelas, fivelas para sapatos, almofadas para agulhas, almofadas para alfinetes, tiras adesivas para

胸針；扣子；鞋扣；針墊；大頭針墊；紡織品裝飾用的熱黏補花；絲帶；刺繡品；鞋扣；拉鏈；衣扣；吊帶鈎扣；人造花製花圈；花邊；繡金製品；衣服裝飾品；髮夾；頭髮彩染帽；鬈髮器；鬈髮夾；髮夾；髮網；髮飾；髮針；帽子裝飾品；背心封領鈎；編織針；鞋飾；獎帶；牽引小孩的繩子；薔薇形緞帶結；縫紉針；針頂；鞋鈎；鞋帶；流蘇；茶壺保暖套；絨線球；毛織物；拉鏈鈎子；拉鏈；馬尾環；袖口鈕繩；飾針；安全別針；領帶別針；口水兜及圍裙用的夾子和鈎；花邊；以上全屬第26類。

decoração de artigos têxteis, fitas, bordados, fechos para sapatos, prendedores, fechos para roupa, fechos para suspensórios, coroas de flores artificiais, rendas, bordados a ouro, armarinhos, molas para o cabelo, toucas para pintar o cabelo, aparelhos para encaracolar o cabelo, ganchos para encaracolar o cabelo, ganchos para o cabelo, redes para o cabelo, enfeites para o cabelo, alfinetes para o cabelo, enfeites para chapéus, colchetes para coletes, agulhas para tricotar, enfeites para sapatos, faixas para prémios, trelas para crianças, rosetas, agulhas para cozer, dedais, ganchos para sapatos, atacadores para sapatos, borlas, abafadores para bules de chá, pompons, rendas de lã, ganchos para fechos de correr, fechos de correr, argolas para rabos de cavalo, cordões para botões de punho, alfinetes ornamentais, alfinetes de ama, alfinetes, molas e colchetes para babetes e aventais, trabalhos em renda, tudo incluído na classe 26.ª

商標構成：

A marca consiste em:





商標編號：N/7074 類別： 27

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：地毯，小地毯，擦鞋墊及席子，亞麻油毡及其他鋪地板的物料，非紡織品牆帷，汽車用墊毯，浴室防滑墊，地皮覆蓋物，門前擦鞋墊，體操墊，掛毯，乙烯地板覆蓋物，牆紙，乙烯牆紙，牆紙印畫，玩耍用席子，沙灘席，以上全屬第27類。

Marca n.º N/7 074 Classe: 27.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: carpetes, tapetes, capachos e esteiras, linóleo e outros materiais para cobrir o soalho, quadros para parede sem ser em tecido, tapetes para automóveis, tapetes para a banheira, coberturas para o chão, capachos para a porta, tapetes para ginástica, tapeçaria, coberturas em vinil para o chão, papel de parede, papel de parede em vinil, estampas para papel de parede, esteiras para brincar, esteiras para a praia, tudo incluído na classe 27.ª

商標構成：

A marca consiste em:





商標編號：N/7075 類別： 28

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603, Japão.

Marca n.º N/7 075 Classe: 28.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：玩具，遊戲及娛樂品；玩具娃娃；長毛絨玩具；玩具熊；微縮模型；健身及體育用品；球及汽球；裝飾及點綴用品；聖誕樹裝飾及飾物；節日用品；玩具車；電動車（玩具）；滑浪板；滑雪板；滑雪刀；溜冰鞋；滑板；運動及遊戲保護墊；氣槍（玩具）；十五指棋遊戲；遊戲球；聖誕樹小鈴；桌球；桌球枱；積木（玩具）；棋盤遊戲；聖誕節響爆玩意；連冰刀的溜冰靴；保齡球設備和機械；建築遊戲；聖誕樹用燭台；西洋棋盤；西洋棋遊戲；象棋遊戲；象棋棋盤；合成材料製聖誕樹；魔術器械；骰子杯；標槍；骰子；玩具娃娃床；玩具娃娃衣；玩具娃娃屋；玩具娃娃房；多米諾骨牌；西洋棋盤；西洋棋遊戲；啞鈴；護肘（體育用品）；體操活動器械；旋轉木馬；玩具娃娃進食瓶；釣魚鈎；釣魚絲；游泳蛙鞋；釣魚用浮子；飛碟（玩具）；自動遊戲；玩具棒；非單與電視機連用的電子遊戲機；高爾夫球袋；高爾夫球棒；高爾夫球手套；遊戲及運動用手套；帶惡作劇的小玩具（新穎的）；風箏線軸；風箏；護膝（體育用品）；麻將遊戲；遊戲彈子；活動木偶；演戲面具；面具（玩具）；繩索玩具；模型車；節日及舞會用品；保護墊（運動服部件）；客廳遊戲玩具；火帽（玩具）；玩具槍；遊戲球；木偶；網球拍；有嗳嗳聲的玩具；環圈遊戲；搖擺木馬；滾軸溜冰鞋；風帆；滑雪屐；雪橇（體育用品）；滑梯；肥皂泡；陀螺；跳板（體育用品）；鍛練用固定自行車；游泳池（娛樂用品）；游泳蛙鞋；鞦韆；乒乓球枱；寵物玩具；滑水屐；游泳用浮泡及浮水裝備；水上運動及活動；沙灘球，以上全屬第28類。

商標構成：

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: brinquedos, jogos e artigos para brincar, bonecas, brinquedos de peluche, ursinhos, miniaturas, artigos de ginástica e desporto, bolas e balões, artigos para decoração e enfeite, decorações e ornamentos para árvores de Natal, artigos para festas, carrinhos, veículos eléctricos (brinquedos), pranchas de «surf», pranchas para a neve, patins de linha, patins para o gelo, pranchas de patinagem, enchumaços protectores para desporto e jogos, pistolas de ar (brinquedos), jogos de gamão, bolas para jogos, sinos para árvores de Natal, bolas de bilhar, mesas de bilhar, blocos para montar (brinquedos), tabuleiros para jogos, estalinhos de Natal, botas de patinagem com patins, apetrechos e maquinaria para «bowling», jogos de montar, suportes para velas para árvores de Natal, tabuleiros de damas («checkers»), jogos de damas («checkers»), jogos de xadrez, tabuleiros de xadrez, árvores de Natal sintéticas, apetrechos de magia, copos para dados, dardos, dados, camas de bonecas, roupas de bonecas, casas de bonecas, quartos de bonecas, dominós, tabuleiros de camas («draughts»), jogos de damas («draughts»), halteres, enchumaços para cotovelos (artigos de desporto), apetrechos para exercício, carrosséis, biberões para bonecas, anzóis, fio de pesca, barbatanas para natação, bóias para pesca, discos voadores (brinquedos), jogos automáticos, bastões para jogos, aparelhos para jogos electrónicos sem ser os adaptados para uso apenas com televisores, sacos de golfe, tacos de golfe, luvas de golfe, luvas para jogos e desportos, objectos para pregar partidas, sarilhos para lançar papagaios de papel, papagaios de papel, joelheiras (artigos de desporto), jogos de «mahjong», berlindes, marionetas, máscaras teatrais, máscaras (brinquedo), brinquedos de corda, carrinhos em miniatura, artigos para festas e bailes, enchumaços protectores (acessórios de roupas desportivas), jogos de salão, cápsulas de percussão, (brinquedos), pistolas de brinquedo, bolas para jogos, fantoches, raquetas, rocas, jogos de argolas, cavalos de balouço, patins de linha, velas, esquis, trenós (artigos de desporto), escorregas, bolhas de sabão, piões, pranchas de salto (artigos de desporto), bicicletas fixas para exercício, piscinas (artigos para brincar), barbatanas para natação, balouços, mesas para ténis-de-mesa, brinquedos para animais de estimação, esquis aquáticos, bóias e apetrechos para flutuar, para nadar, jogos, desportos e actividades aquáticas, bolas para praia, tudo incluído na classe 28.ª

A marca consiste em:

Sanrio SMILES

Sanrio SMILES

通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“煙花”一項，因屬其他類別。

Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «fogo-de-artifício», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7076 類別： 29

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：肉，魚，家禽，野味，肉汁，乾製及煮熟的水果及蔬菜，糖水水果，果凍，水果汁，蛋，奶及乳製品，食用油及油脂，肉湯，濃縮肉湯，湯，濃縮湯，牛油，魚子醬，乳酪，乳酪開胃品，乳製品，魚製食品，魚製糧食，糖漿蓋面的水果，冷藏水果，去皮水果，人造黃油，果醬，肉汁，肉凍，罐頭肉，乳製飲料，可保存的磨菇，胡桃，鵝肝醬，花生醬，鹹花生，可保存的豌豆，果皮，炸薯條，馬鈴薯製開胃品，沙律，伴碟鹽腌卷心菜，肉腸，麻油，湯劑，湯，黃豆，蔬菜沙律，菜湯湯劑，奶油，酸牛奶，即食餐，咖喱調味料，袋裝即食餐，簡單餐食，經處理及可保存的肉、魚、家禽和野味，火腿，肉湯製劑，巧克力及胡桃黃油，肉腸，丸子，晶化水果，罐頭魚，果凍，水果沙律，糖水水果，粟米油，橄欖油，葡萄乾，番茄糊，罐頭蔬菜，沙律醬，（非活的）海鮮，經處理及可保存的海鮮，罐頭海鮮，海鮮製食品，以上全屬第29類。

商標構成：



Marca n.º N/7 076 Classe: 29.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: carne, peixe, aves e caça, estratos de carne, frutos e vegetais de conserva, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de frutos, ovos, leite e produtos lácteos, óleos e gorduras comestíveis, caldos de carne, caldos de carne concentrados, sopas, sopas concentradas, manteiga, caviar, queijo, aperitivos de queijo, produtos lácteos, produtos alimentares à base de peixe, alimentos preparados com peixe, frutas cobertas de calda de açúcar, frutas congeladas, frutas descascadas, margarina, marmelada, molhos de carne, geleias de carne, carne enlatada, bebidas à base de leite, cogumelos de conserva, nozes, pastas de fígado, manteiga de amendoim, amendoins salgados, ervilhas de conserva, cascas de frutas, batatas fritas, aperitivos à base de batata, saladas, chucrute, salsichas, óleo de sésamo, preparados para fazer sopa, sopas, soja, saladas de vegetais, preparados para sopas de vegetais, natas, iogurte, refeições instantâneas, caris, refeições instantâneas em pacotes, refeições leves, carne, peixe, aves e caça processados e de conserva, fiambre, preparados para fazer caldos de carne, manteiga de chocolate e nozes, charcutaria, croquetes, frutas cristalizadas, peixe enlatado, geleias de fruta, saladas de fruta, frutas em calda, óleo de milho, azeite, passas, puré de tomate, vegetais enlatados, molhos para saladas, marisco (morto), marisco processado e de conserva, marisco enlatado, produtos alimentares à base de marisco, tudo incluído na classe 29.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7077 類別： 30

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

Marca n.º N/7 077 Classe: 30.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，澱粉，西米，咖啡代用品，面粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，醬汁及調味品，調味用香料，食用冰，餅乾，蛋糕粉，可食用的蛋糕裝飾品，蛋糕用香精，米糕，甜食及糖，巧克力，巧克力奶飲料，巧克力製飲料，裝飾聖誕樹用糖果，可可奶飲料，可可製品，可可製飲料，咖啡飲料，咖啡精，咖啡代用品混合物及配劑，咖啡製飲料，餅乾，爆穀，燕麥片，刨冰，咖喱，奶油牛奶，穀物片，非香精油的香精，糖果食用冰，水果果凍，姜包，糖漿，湯劑，番茄汁，茴芹甜食，止咳片，肉餡餅，家用鬆肉粉，薄煎餅，巧克力糖片，糕點，糊，胡椒，薄餅，布丁，餃子，人食用蜂皇漿，糖，日本芥辣（wasabi），黃豆漿，麵，通心粉，日式烏冬麵，壽司，香子蘭，雞蛋餅，凍酸奶，鹹脆餅乾，零食，杏仁糖果，食物用芳香製劑，刨冰製劑（食用冰），麵包，小麵包，蛋糕，焦糖，非醫用口香糖，玉米粉，水和鹽餅乾，食用冰，黃色糖漿，天然或人造冰，通心粉，杏仁餅，蛋黃油，燕麥，辣椒（調味料），餡餅，調味料，螺旋粉，煮食用鹽，三文治，番茄汁，調味品，水果刨冰（冰凍食品），意大利粉，甜食，小麥麵粉，沙律調味品，以上全屬第30類。

商標構成：

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial, farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria e confeitos, gelos, mel, melaço, fermento, fermento em pó, sal, mostarda, vinagre, molhos e condimentos, especiarias, gelo, bolachas, bolos em pó, enfeites comestíveis para bolos, essências para bolos, bolos de arroz, doces e rebuçados, chocolate, bebidas de chocolate com leite, bebidas à base de chocolate, confeitos para decorar árvores de Natal, bebidas de cacau com leite, produtos à base de cacau, bebidas à base de cacau, bebidas de café, essências de café, misturas e preparados para ser usados como substitutos de café, bebidas à base de café, biscoitos, pipocas, flocos de aveia, sorvete, caril, leite-creme, flocos de cereais, essências, sem ser óleos essenciais, gelos de confeitaria, geleias de fruta, pão de gengibre, xaropes, infusões, molho de tomate, doces de anis, pastilhas para a tosse, empadas de carne, amaciadores de carne para fins domésticos, panquecas, pastilhas, pastéis, pastas, pimenta, pizas, pudins, raviolis, geleia real para consumo humano, açúcar, pasta «wasabi», molho de soja, massas e aletria, «udon» (massas estilo japonês) «sushi», baunilha, «waffles»; iogurte gelado, «pretzels», merendas, confeitos de amêndoa, preparados aromáticos para alimentos, preparados para fazer sorvete (gelos comestíveis), carcaças, pãezinhos, bolos, caramelos, pastilha elástica, sem ser para fins medicinais, refeições de milho, bolachas de água e sal, gelos comestíveis, xarope dourado, gelo, natural ou artificial, macarrão, maçapão, maionese, aveia, malaguetas (temperos), empadas, temperos, roscas, sal para cozinha, sanduíches, molho de tomate, condimentos, sorvetes de frutas (gelos), esparguete, doces, tartes, farinha de trigo, temperos para saladas, tudo incluído na classe 30.ª

A marca consiste em:

商標編號：N/7078 類別： 32

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：啤酒，礦泉水及汽水，不含酒精飲料，水果飲料及水果汁，蔬菜飲料及蔬菜汁，糖漿，製飲料用的濃縮物及其他配劑，滋補飲料，水果蜜（不含酒精），起泡沫的飲料錠劑，泡沫飲料

Marca n.º N/7 078 Classe: 32.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: cervejas, águas minerais e gaseificadas e bebidas não alcoólicas, bebidas de frutas e sumos de frutas, bebidas de vegetais e sumos de vegetais, xaropes, concentrados e outros preparados para fazer bebidas, bebidas fortificantes, néctares de frutos (não alcoólicos), pastilhas para bebidas efervescentes, pós para bebidas efervescentes, sodas, xaropes para bebidas, águas

用粉，蘇打水，製飲料用糖漿，餐用水，水（飲料），乳清飲料，清涼飲料，開胃飲料，不含酒精開胃飲料，以上全屬第32類。

商標構成：



de mesa, águas (bebidas), bebidas de soro de leite, refrescos, aperitivos, aperitivos não alcoólicos, tudo incluído na classe 32.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7079 類別： 34

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：煙草，煙具，火柴，煙灰缸，煙紙，雪茄煙盒，香煙盒，雪茄煙切刀，雪茄煙煙嘴，香煙濾嘴，雪茄煙煙嘴口，香煙煙嘴頭，香煙，含煙草替代品的香煙，小雪茄煙，雪茄煙，吸煙用打火機，火柴箱，火柴盒，火柴，煙斗通條，煙斗擱架，煙袋，鼻煙壺，煙草瓶，以上全屬第34類。

Marca n.º N/7 079 Classe: 34.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: tabaco, artigos para fumadores, fósforos, cinzeiros, papel para cigarros, charuteiros, cigarreiras, cortadores de charutos, boquilhas para charutos, filtros para cigarros, bocais para boquilhas para cigarros, ponteiras para cigarros, cigarros, cigarros contendo substitutos de tabaco, cigarrilhas, charutos, isqueiros para fumadores, caixas de fósforos, carteiras de fósforos, fósforos, limpadores de cachimbos, suportes para cachimbos, bolsas para tabaco, caixas de rapé, frascos para tabaco, tudo incluído na classe 34.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7080 類別： 35

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：廣告，組織商業性或宣傳性展覽，宣傳文字廣告，促銷（為他人），廣告代理，藝人演出管理，出入口代理，為資訊數據庫匯編資訊，郵寄廣告，酒店管理，市場調查，廣告板，招聘人員，廣告代理，電台廣告，電視廣告，以上全屬第35類。

Marca n.º N/7 080 Classe: 35.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: publicidade, organização de exposições para fins comerciais ou publicitários, publicação de textos publicitários, promoção de vendas (para terceiros), agências de anúncios, gestão de exibições de artistas, agências de importação e exportação, compilação de informações para bases de dados informáticas, publicidade pelo correio, gestão de hotéis, pesquisa de mercado, painéis publicitários, recrutamento de pessoal, agências de publicidade, anúncios na rádio, anúncios na televisão, tudo incluído na classe 35.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7081 類別： 41

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：娛樂，消遣，休憩公園，主題公園，娛樂拱廊服務，教育服務，組織、制作及展示表演，音樂會，現場演出，舞台演出，展覽會，體育競賽，體育及文化活動，表演室，戲院，跳舞吧，電影制片廠，的士高服務，俱樂部服務，書本、文章、雜誌、報章及週刊的出版服務，圖書館服務，娛樂、展覽會、音樂會、表演、演出、體育、遊戲、消遣及文化活動設施之提供，健身俱樂部服務，假日野營服務，教育、娛樂、消遣、散心、體育及文化資訊提供，收音機及電視娛樂，收音機及電視節目制作，電影及錄影帶制作，紀錄影片、遠距電影、錄影帶、雷射影碟、影碟及數碼影碟租賃，表演及戲劇的舞台全景和錄製，幼兒園，具歌唱視聽儀器之俱樂部及設施，遊戲室，化粧比賽組織，馬戲團，函授課程，表演介紹服務，組織文化或教育目的展覽，遊戲，體操課，博物管設施提供（介紹及展覽），經營彩票，管弦樂服務，茶會安排（娛樂），制作小戰旗電影服務，舞台制作，動物園，以上包括在41類內。

Marca n.º N/7 081 Classe: 41.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: entretenimento, diversões, parques de diversões, parques temáticos, serviços de arcadas de diversões, serviços educacionais, organização, produção e apresentação de espectáculos, concertos, representações ao vivo, representações teatrais, exposições, competições desportivas, actividades desportivas e culturais, salas de espectáculo, cinemas, cabarés, estúdios de cinema, serviços de discoteca, serviços de clubes, publicação de livros, textos, revistas, jornais e periódicos, serviços de biblioteca, fornecimento de instalações para entretenimento, exposições, concertos, espectáculos, representações, desportos, jogos, diversões e actividades culturais, serviços de clube de manutenção física, serviços de colónias de férias, fornecimento de informações relacionadas com educação, entretenimento, diversão, recreio, desporto e cultura, entretenimento radiofónico e televisivo, produção de programas de rádio e televisão, produção de filmes e vídeos, aluguer de documentários, filmes de longa metragem, vídeos, discos «laser», vídeo discos e discos vídeo digitais, gravações, cenários para espectáculos e teatro, infantários, clubes e instalações com aparelhos audiovisuais para cantar, salas de jogos, organização de concursos de beleza, circos, cursos por correspondência, serviços de apresentador de espectáculos, organização de exposições com fins culturais ou educacionais, jogos, lições de ginástica, fornecimento de instalações para museus (apresentação, exposições), exploração de lotarias, serviços de orquestra, planeamento de festas (entretenimento), serviços de elaboração de guiões para filmes, produções teatrais, jardins zoológicos, tudo incluído na classe 41.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7082 類別： 42

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：節日裝飾及點綴品、禮物及新穎品、香皂、香料、精油、化妝品、髮水、護理頭髮產品、梳妝用品、牙膏、個人衛生用品、清潔劑、磨光劑、研磨劑、洗衣物質、修甲用品、護理指甲劑、指甲光亮劑、指甲油、假指甲、營養物質、嬰兒食品、衛生製劑、蠟燭、塗蠟的燈芯、照明燈芯、鞋油、潤滑劑、顏料油、刀叉盒、餐具、修甲盒、剃鬚用具、剃鬚刀、廚房或家用機器和用具、手工工具、攝影菲林卷、照相機、照相碟片、錄像機、影音產品、聲音及視像盒帶、唱片、錄製、傳送及/或重放聲音及/或影像的工具和裝置、電視機、卡式盒帶播放機及/或錄製機、視像卡式盒帶播放機及/或錄製機、收音機、電話、無線電話、便攜電話、便攜電話套、電話裝飾及鏈、來電顯示器、計算機、計算器、電子及電腦遊戲、菲林、燈、風扇、烹調用具、蛋糕及糕點鐵模、多士爐、焗爐、廚房用具、飲食用或盛載食物及/或飲料的器具和容器、筷子、切割工具、瓷器、陶器、水晶、漆器、銀器、玻璃器、赤土器、黏土器及陶器、乾髮器、燈、燈罩及其零配件、嬰兒車、氣球、單車用汽笛、鐘錶及手錶及其零配件、珠寶、首飾、飾物、貴重金屬製造或鍍有貴重金屬的用品、音樂盒、樂器、黑板、照片、文具用品、紙、紙板及其

Marca n.° N/7 082 Classe: 42.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de comercialização, distribuição e encomendas pelo correio relacionados com a venda de artigos e decorações e ornamentos para festas, prendas e novidades, sabonetes, perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo, produtos para cuidar do cabelo, artigos de «toalete», dentífricos, produtos de higiene pessoal, preparados para limpeza, polimento e abrasivos, substâncias para a lavagem de roupa, apetrechos para manicura, preparados para o tratamento de unhas, polimento para as unhas, verniz para as unhas, unhas postiças, substâncias dietéticas, comida para bebés, preparados sanitários, velas, pavios, mechas para iluminação, graxas, lubrificantes, óleos para tintas, faqueiros, louças, estojos de manicura, instrumentos para a barba, navalhas para a barba, máquinas e utensílios para a cozinha ou fins domésticos, ferramentas manuais, rolos fotográficos, máquinas fotográficas, discos fotográficos, gravadores de vídeo, produtos audiovisuais, cassetes áudio e vídeo, discos, instrumentos e aparelhos para gravação, transmissão e/ou reprodução de sons e/ou imagens, televisões, reprodutores e/ou gravadores de cassetes, reprodutores e/ou gravadores de cassetes de vídeo, rádios, telefones, telefones sem fio, telefones portáteis, estojos para telefones portáteis, decorações e correias para telefones, indicadores de chamadas, máquinas de calcular, calculadoras, jogos electrónicos e de computador, filmes, luzes, ventoinhas, utensílios para cozinhar, formas para bolos e pastelaria, torradeiras, fornos, utensílios para a cozinha, utensílios e recipientes para servir ou guardar comida e/ou bebidas, pauzinhos, instrumentos de corte, peças de porcelana, louça, cristal, laca, prata, vidro, terracota, barro e cerâmica, secadores de cabelo, candeeiros, quebra-luzes e peças e acessórios para os mesmos, carrinhos de bebé, balões, buzinas para bicicletas, relógios e relógios de pulso e peças e acessórios para os mesmos, joalharia, bijutaria, ornamentos, artigos em/ou capeados de metais preciosos, caixas de música, instrumentos musicais, quadros, fotografias, artigos de papelaria, papel e cartão e artigos feitos destes materiais, materiais para artistas, pincéis, instrumentos para escrita, materiais impressos, livros, jornais, revistas e periódicos, cartões de felicitações e de Natal, cartas de jogar, materiais para embalagem e empacotamento, molduras e bases para quadros, adesivos para papelaria ou fins domésticos, artigos feitos de cabedal ou imitações de cabedal, malas e malas de viagem, bolsas e carteiras, sombrinhas, bengalas, mobiliário, espelhos, cabides e pegas para casacos, caixas e recipientes, placas para nomes, pequenos acessórios domésticos, utensílios e recipientes para casa ou cozinha, pentes, esponjas, escovas, artigos

製品、美術用品、畫筆、書寫用具、印刷品、書籍、報章、雜誌及定期刊物、賀卡及聖誕卡、紙牌遊戲、包裝及包裹物品、畫框及畫座、文具或家庭用黏合劑、皮革或人造皮革製品、箱子及旅行袋、錢袋及錢包、陽傘、手杖、家具、鏡子、掛大衣的衣架和柄、箱子和容器、名字牌、家用小附件、家用或廚房用的器具和容器、梳子、海棉、刷子、清潔用品、眼鏡、眼鏡框及太陽鏡框、眼鏡盒及附件、布料及紡織品、床上用品、桌布及桌罩、餐巾、獨立餐巾、家具、小柜、手帕、服裝、鞋、帽、鈕扣、徽章、絲帶及幼棉帶、花邊及刺繡、髮夾及髮飾、鞋掌、鞋飾、帽飾、拉鏈及拉鏈鈎、地毯、草墊及蓆類、玩具、遊戲及玩具品、玩具娃娃、小塑像、體育用品、聖誕樹裝飾品、食物及飲料、糖果、花卉產品、火柴、雪茄煙、香煙及煙具等物品的銷售、分銷及郵購服務；餐廳、咖啡店、咖咖館、酒吧、食物售賣中心、飯堂、提供餐食等服務；自助餐廳；進食開胃品室；提供與上述及與飲食有關的資訊；提供及預訂臨時住宿及房間、酒店、汽車酒店、旅館及提供與之有關的資訊；渡假營地、美容院及理髮店、關於潮流、照片的資訊等服務；提供展覽設施；出租售賣機器；動物美容服務；餐廳、咖啡店、咖咖館、酒吧、食物售賣中心、飯堂及裝備有唱歌影音器材的大廳；與樓宇建築及售貨亭及市集商店的建造有關的監督及顧問服務；托兒所服務；電腦編程服務；電腦軟件保養服務；建造計劃；知識產權諮詢；環境保護諮詢；著作權管理；幼兒園；工業計劃；室內裝修計劃；包裝計劃服務；時尚風格；平面設計計劃；花卉擺設；天氣預報；園藝；旅館；酒店；知識產權許可；園藝計劃；進入資訊數據庫的時間出租；進入電腦操作數據的時間出租；婚姻介紹所；寵物美容服務；活版印刷服務；城市規劃；以上全屬第42類。

商標構成：



商標編號：N/7083 類別： 3

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

para limpeza, óculos, armações para óculos e óculos de sol, e estojos e acessórios para os mesmos, têxteis e artigos têxteis, roupa de cama, roupa de mesa e cobertas, guardanapos, panos individuais para a mesa, mobília, armarinhos, lenços de mão, vestuário, calçado e chapelaria, botões, insígnias, fitas e cadarço, renda e bordados, ganchos e ornamentos para o cabelo, travessões, ornamentos para sapatos, ornamentos para chapéus, fechos de correr e ganchos para fechos de correr, tapetes, capachos e esteiras, brinquedos, jogos e coisas para brincar, bonecas, figurinhas, artigos de desporto, decorações para árvores de Natal, comidas e bebidas, confeitos, produtos florais, fósforos, charutos, cigarros e artigos para fumadores; serviços de restaurante, cafés, cafetarias, bares, centros de venda de comida, cantinas, fornecimento de refeições; restaurantes de sirva-se a si próprio; salas para tomar aperitivos; fornecimento de informações em relação aos mesmos e a comida e bebidas; fornecimento e reserva de alojamento temporário e acomodações, hotéis, motéis, pensões e fornecimento de informações sobre as mesmas; serviços de campos de férias, salões de beleza, salões de cabeleireiro, informações sobre moda, fotografia, forneci-mento de instalações para exposições, aluguer de máquinas de vendas, serviços de embelezamento de animais; restaurantes, cafés, cafetarias, bares, centros de venda de comida, cantinas e salões com aparelhos audiovisuais para cantar instalados; serviços de supervisão e consultoria relacionados com construção de edifícios e construção de quiosques e lojas em feiras; serviços de creches, programação de computadores, manutenção de «software» para computadores, projectos de construção, consultoria sobre propriedade intelectual, consultoria sobre protecção do ambiente, gestão de direitos de autor, infantários, projectos industriais, projectos de decoração de interiores, serviços de projectos de embalagem, estilismo, projectos de artes gráficas, arranjos florais, previsões meteorológicas, jardinagem, lares para turistas, hotéis, licenciamento de propriedade intelectual, projectos de jardinagem, aluguer de tempo de acesso a bases de dados informáticos, aluguer de tempo de acesso a um computador para manipulação de dados, agências matrimoniais, serviços de embelezamento de animais de estimação, serviços de tipografia, planeamento urbano, tudo incluído na classe 42.ª

A marca consiste em:



Marca n.º N/7 083 Classe: 3.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：洗衣用漂白劑及其他物料；清潔、去漬及研磨用製劑；肥皂；香料；香精油；髮水；牙膏；梳妝用品；修甲劑；護理及清潔皮膚和身體產品及製劑；化妝用黏合劑；剃鬚水；除汗產品；化妝用防靜電製劑；芳香劑；洗滌用皂樹皮；浴鹽；沐浴用化妝製劑；美容面膜；漂白鹽；漂白蘇打；洗衣用淀粉；家庭洗衣用亮色化學品（洗衣）；去漬用製劑；化妝盒；減肥用化妝製劑；動物用化妝品；化妝用棉棒；化妝用乳脂；皮膚漂白乳脂；皮革用乳脂；去油脂劑；擦亮假牙劑；清潔假牙製劑；除汗劑；去污劑；化妝用染料；古龍水；梳妝水；乳脂；啫喱；洗髮水；柔髮劑及潤髮劑；香水；口紅；皮膚及面部用的乳脂和乳液；假指甲；指甲油及除指甲油劑；防曬劑；化妝用漂白（去色）製劑；蛋糕調味香精（香精油）；盥洗室用清潔乳液；眉毛化妝品；眉筆；衣物柔順劑（洗衣用）；假睫毛；地板蠟；染髮劑；髮蠟；頭髮定型劑；洗衣用漂白劑；浸衣物用肥皂；衣物用樹脂；化妝用洗劑；化妝產品；粉底；化妝製劑；卸妝劑；眼睫毛膏；非醫用口香水；修甲產品；化妝筆；家具及地板用蠟；化妝用香脂；乾香植物；泡沫岩石；鯊皮；砂紙；香木；動物用洗毛水；擦鞋乳脂；擦鞋香脂；鞋蠟；熨衣用製劑（樹脂）；織物用肥皂；衣物光亮樹脂；古銅色製劑；浸有化妝洗劑的紙巾；洗指甲油劑；脫毛蠟；洗衣蠟；擦亮蠟；皮革用蠟；脫毛劑；化妝用啫喱（石油）；化妝用裝飾紋身，以上全屬第3類。

商標構成：

HELLO KITTY

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: lixívia e outras substâncias para a lavagem de roupa; preparados para limpeza, esfrega e abrasivos; sabões; perfumaria, óleos essenciais, loções para o cabelo, dentífricos, artigos de toalete, preparados para arranjo de unhas; produtos e preparados para o cuidado e limpeza da pele e do cabelo; adesivos para fins cosméticos, loções para a barba, produtos contra a transpiração, preparados anti-estática para fins domésticos, aromáticos, casca de «quillaia» para lavagem, sais para banhos, preparados cosméticos para banhos, máscaras de beleza, sais para branqueamento, soda para branqueamento, anil para lavagem de roupa, produtos químicos para avivar as cores para fins domésticos (lavagem de roupa), preparados para remoção de nódoas, estojos de cosmética, preparados cosméticos para redução de peso, cosméticos para animais, cotonetes para fins cosméticos, cremes cosméticos, cremes para embranquecer a pele, creme para cabedal, desengordurantes, polimento para dentaduras postiças, preparados para limpeza de dentaduras postiças, desodorizantes, detergentes, tintas para fins cosméticos, água-de-colónia, «água-de-toalete», creme, geleia, «xampus», amaciadores e humedecedores para o cabelo, perfumes, batons, cremes e loções para a pele e rosto, unhas postiças, vernizes para as unhas e acetona para vernizes, protectores contra o sol, preparados para branqueamento (descolorantes) para fins cosméticos, essências para bolos (óleos essenciais), leites de limpeza para «toalete», cosméticos para as sobrancelhas, lápis para as sobrancelhas, amaciadores de tecidos (para lavagem de roupa), pestanas postiças, cera para o chão, tintas para o cabelo, laca para o cabelo, preparados para permanentes para o cabelo, lixívia para lavagem de roupa, sabões para demolhar a roupa, gomas para a roupa, loções para fins cosméticos, produtos de maquilhagem, pó-de-arroz, preparados para maquilhagem, preparados para remoção da maquilhagem, rímel para as pestanas, elixir para a boca, sem ser para fins medicinais, produtos para tratamento das unhas, lápis cosméticos, cera para a mobília e para o chão, pomadas para fins cosméticos, plantas secas perfumadas («potpourris»), pedra-pomes, lixa, lixa de papel, madeira perfumada, «xampus» para animais, creme para sapatos, pomada para sapatos, cera para sapatos, preparados para passar a ferro (goma), sabão para tecidos, goma para dar brilho à roupa, preparados para bronzear, lenços de papel impregnados com loções cosméticas, preparados para remover vernizes, cera depilatória, cera para lavandaria, cera para polir, cera para cabedal, depilatórios, geleia (petróleo) para fins cosméticos, tatuagens decorativas para fins cosméticos, todos incluídos na classe 3.ª

A marca consiste em:

HELLO KITTY

商標編號：N/7084 類別： 5

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：葯劑，獸葯及衛生用品，醫用營養品，嬰兒食品，膏葯，繃敷材料，填塞牙孔用料，牙蠟，消毒劑，消滅有害動物製劑，殺真菌劑，除草劑，吸濕棉，吸濕繃帶，醫用黏貼繃帶，黏貼包扎繃帶，醫用膠布，空氣清新劑，空氣淨化劑，白朊食品，白朊牛奶，動物用洗滌劑，防腐棉，防腐劑，醫用止痛劑，衛生繃帶，月經繃帶，膏葯，醫用鎮痛治療醫葯劑，浴用治療劑，醫用浴鹽，氧氣浴盆，礦泉水浴鹽，衛生毛巾帶（毛巾），醫用手鐲，哺乳用墊，葯製糖果，葯物膠囊，葯用膠囊，醫用口香糖，動物用防寄生蟲頸圈，醫用糖果；用於清洗、儲存及清潔隱形眼鏡的消毒劑；隱形眼鏡用的潤滑劑和溶劑，避孕葯，除雞眼葯物，腳戴除雞眼環，醫用棉，石膏，去頭皮屑葯劑，除臭劑，醫用傷口清潔劑，醫用嬰兒營養飲料，營養食品，營養劑，衛生消毒劑，狗用洗劑，狗用洗滌用品，狗用驅蟲劑，醫葯飲料，眼葯水，急救箱（備好葯的），捕蒼蠅用黏膠，捕蒼蠅紙，殺蒼蠅劑，黏蠅膠，汗足葯，敷料紗布，滅幼蟲劑，用於驅蟲的杉木，醫用油脂，醫葯浸劑，驅昆蟲劑，凡士林，月經短內褲，衛生短內褲，嬰兒用含乳麵粉，乳糖，浸葯液的紙巾，葯用洗劑，獸醫用洗劑，喉糖，醫用麥乳精飲料，醫用酒精，草葯，葯油，葯茶，葯箱（便攜的）（備好葯的），人用葯，月經墊，薄荷，軟膏，礦物食品滋補劑，防蟲紙，防蟲製劑，漱口葯，沐浴泥，失

Marca n.º N/7 084 Classe: 5.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: preparados farmacêuticos, veterinários e sanitários, substâncias dietéticas adaptadas para fins médicos, comida para bebés, ligarias, materiais para pensos, materiais para chumbar dentes, cera dentífrica, desinfectantes, preparados para destruir animais daninhos, fungicidas, herbicidas, algodão absorvente, pensos absorventes, pensos adesivos para fins médicos, ligaduras adesivas, fitas adesivas para fins médicos, preparados para desodorizar o ar, preparados para purificar o ar, produtos alimentares albuminosos, leite albuminoso, produtos para lavar animais, algodão anti-séptico, anti-sépticos, bálsamos para fins medicinais, pensos higiénicos, pensos para a menstruação, emplastros, preparados medicados terapêuticos para bálsamos para fins medicinais, preparados medicados terapêuticos para o banho, sais de banho para fins medicinais, banhos de oxigénio, sais para banhos de água mineral, cintos para pensos higiénicos (toalhetes), pulseiras para fins medicinais, pensos para amamentação, caramelos medicados, cápsulas para medicamentos, cápsulas para fins farmacêuticos, pastilha elástica para fins medicinais, coleiras antiparasitas para animais, confeitos medicados; produtos desinfectantes, para lavagem, armazenagem e limpeza de lentes de contacto; lubrificantes e solutos para e/ou utilizar com lentes de contacto, contraceptivos, remédios para os calos, anilhas para calos para os pés, algodão para fins medicinais, gessos, preparados farmacêuticos para o tratamento de caspa, desodorizantes, detergentes para fins medicinais, bebidas dietéticas adaptadas para fins medicinais, alimentos dietéticos, substâncias dietéticas, desinfectantes para fins higiénicos, loções para cães, produtos para lavar cães, repelentes para cães, bebidas medicinais, elixir para os olhos, estojos de primeiros socorros (equipados), adesivos para apanhar moscas, papéis para apanhar moscas, preparados para matar moscas, cola para apanhar moscas, remédios para a transpiração dos pés, gaze para pensos, germicidas, madeira de cedro para usar como repelente de insectos, gorduras para fins medicinais, infusões medicinais, repelentes de insectos, geleia de petróleo para fins medicinais, cuecas para menstruação, cuecas sanitárias, farinha láctea (para bebés), lactose, lenços de papel impregnados com loções farmacêuticas, loções para fins farmacêuticos, loções para fins veterinários, pastilhas para a garganta, bebidas de leite com malte para fins medicinais, álcool medicinal, ervas medicinais, óleos medicinais, chá medicinal, estojos para medicamentos (portáteis) (equipados), medicamentos para tratamento humano, tampões para a menstruação, mentol, unguentos, suplementos alimentares minerais, papel para as traças, preparados para a tra-

禁用尿片，醫用營養添加劑，衛生短內褲，衛生尿片，衛生繃帶，衛生短褲，失禁用吸濕短褲，內褲保護繃帶，殺寄生蟲劑，葯丸，驗孕化學製劑，醫用減肥茶，汗防葯，蜂皇精（醫用），衛生巾，護膚葯劑，嗅鹽，殺菌製劑，日曬傷軟膏，醫葯用日曬傷劑，葯用糖漿，維他命，醫用棉棒，測體溫的醫用墊或製劑，防曬劑，泥敷劑，敷布，降低體溫或減輕發燒或偏頭痛的泥敷劑及/或敷布，繃帶（醫用），醫葯，退燒葯，草葯茶，芥子泥敷劑，減肥用葯劑，以上全屬第5類。

商標構成：

HELLO KITTY

通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“口罩”一項，因屬其他類別。

ça, elixires para a boca, lama para banhos, fraldas para incontinentes, aditivos nutritivos para fins medicinais, cuecas sanitárias, fraldas sanitárias, pensos sanitários, calças sanitárias, calças absorventes para incontinentes, pensos protectores de cuecas, parasiticidas, pílulas para fins farmacêuticos, preparados químicos para diagnóstico de gravidez, chá para emagrecimento para fins medicinais, remédios para a transpiração, geleia real (para fins medicinais), toalhas sanitárias, preparados farmacêuticos para o tratamento da pele, sais de cheiro, preparados para esterilização, unguentos para queimaduras solares, preparados para queimaduras solares para fins medicinais, xaropes para fins farmacêuticos, vitaminas, cotonetes para fins medicinais, pensos médicos ou preparados para estar à temperatura do corpo, protectores solares, cataplasmas, compressas, cataplasmas e/ou compressas para reduzir a temperatura do corpo ou para o alívio de febre ou enxaquecas, pensos (medicinais), medicamentos para fins medicinais, febrífugos, chás herbais, cataplasmas de mostarda, preparados medicinais para emagrecimento, tudo incluído na classe 5.ª

A marca consiste em:

HELLO KITTY

Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «máscaras para a boca», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7085 類別： 8

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：手工用具和器械（手工操作的），餐刀盒，佩刀，剃刀，鬍子剪刀，開瓶器，開罐器，剃刀盒，角皮剪，切割器，切割用具，傾析液體工具，拔毛髮器具，雕刻刀，指甲刀（電動或非電動的），指甲鉗，指甲磨光器具，叉子，園藝用具，動物剪毛刀，人用頭髮剪刀，卷髮手工具，毛鉗，碎冰錐，鋸，刀，剪草刀，磨剃刀皮革，抬起車輛用的千斤頂，指甲銼，電動指甲

Marca n.º N/7 085 Classe: 8.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: ferramentas e utensílios manuais (operados manualmente), faqueiros, apoios para os braços, navalhas para a barba, aparadores para a barba, abridores de garrafas, abridores de latas, estojos para navalhas para a barba, tesouras para cutículas, lapidadores, utensílios de corte, instrumentos para decantar líquidos, utensílios para depilação, gravadores, corta-unhas (eléctricos ou não eléctricos), extractores de unhas, polidores de unhas, forquilhas, utensílios para jardinagem, aparadores de pêlo para animais, aparadores de cabelo para uso humano, utensílios manuais para ondular cabelo, pinças para remover pêlos, picadores de gelo, serras, facas, aparadores de relva, couros para afiar navalhas, macacos para levantar veículos, limas para unhas, limas eléctricas para unhas, aparadores de unhas, afiadores de agulhas, enfiadores de linhas em agulhas, numeradores, quebra-

銼，指甲鉗，針銼，穿針器，數字打孔器，非貴重金屬核桃鉗子，開蠔器，修腳指甲套裝器具，滅植物寄生蟲裝置，剃刀片，磨剃刀的皮條，電動或非電動剃刀，剪刀，磨削工具，匙，噴霧器，打印器（手動），方糖鉗，餐具，開罐器，蔬菜和肉菜切刀、小刀、切絲和切片刀具及其零附件，切邊大剪刀，鬈髮器，燙髮鉗，修甲套裝，剃鬚盒，鑷子，餐酒勺，以上全屬第8類。

商標構成：

HELLO KITTY

通知：須具體說明是何種餐具。

-nozes sem ser de metais preciosos, abridores de ostras, conjuntos para pedicura, aparelhos para matar parasitas nas plantas, lâminas para a barba, amoladores de navalhas para a barba, máquinas de barbear eléctricas e não eléctricas, tesouras, amoladores, colheres, pulverizadores, carimbos (manuais), pinças para açúcar, louça de mesa, abre-latas, cutelos, facas, moedores e cortadores às fatias para carne e vegetais, e peças e acessórios para os mesmos, aparadores de bordas, ferros para permanentes, pinças para encaracolar, estojos para manicura, estojos de barba, pinças, conchas para vinho, todos incluídos na classe 8.ª

A marca consiste em:

HELLO KITTY

Notificações: deve especificar concretamente o tipo de «louça de mesa», a que a marca se destina.

商標編號：N/7086 類別： 9

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗、救護和教學用具及儀器；錄製、通訊、重放聲音和影像的器具；磁性數據載體；錄音盤；自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構；現金收入記錄機；計算機；數據處理裝置和電腦；滅火器械；算盤；誘殺昆蟲電力裝置；視聽教學器材；電池；電池箱；充電器；雙目鏡；計算器；照相機；電影攝製機及其零配件；照相機鏡頭；容量量度器；動畫；卡式帶播放器；眼鏡鏈；電影底片（已顯影的）；光碟播放器；光碟（影音）；光碟（附唯讀記憶體）；已錄製的電腦操作系統；電腦程式；已錄製的電腦軟件；電腦；與電腦同用的打印機；隱形眼鏡；隱形眼鏡盒；數據處理裝置；裁縫用尺；電門鈴；口袋式電子翻譯器；滅火器；照相菲林；火警警報器；鎂光燈；幻燈片框架；單與電視連用的遊戲機；電熱鬈髮器；溫度調節裝置；萬花筒；光

Marca n.º N/7 086 Classe: 9.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, de agrimensura, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de peso, medida, sinalização, supervisão, salva-vidas e ensino, aparelhos para gravação, transmissão ou reprodução de som ou imagens, transportadores magnéticos de dados, discos para gravação, máquinas automáticas de venda e mecanismos para aparelhos operados a moedas, caixas registadoras, máquinas calculadoras, equipamento para processamento de dados e computadores, extintores de incêndios, ábacos, aparelhos eléctricos para atrair e matar insectos, aparelhos para ensino audiovisual, baterias, caixas de baterias, carregadores de baterias, binóculos, calculadoras, máquinas fotográficas, câmaras cinematográficas e partes e acessórios para as mesmas, lentes para máquinas fotográficas, medidas de capacidade, desenhos animados, reprodutores de cassetes, correntes para óculos, filmes (revelados), reprodutores de discos compactos, discos compactos (áudio-vídeo), discos compactos (com memória «read-only») programas de operação de computadores gravados, programas informáticos, «software» para computadores (gravados), computadores, impressoras para usar com computadores, lentes de contacto, caixas para lentes de contacto, aparelhos para processamento de dados, fitas métricas para modistas, campainhas eléctricas para portas, tradutores electrónicos de bolso, extintores, rolos fotográficos, alarmes contra incêndio, lanternas de

學鏡頭；信件磅秤；安全帶；救生水泡；救生衣；救生艇；電鎖；磁性數據媒介；已編碼的磁卡；磁性編碼機；磁石；放大鏡；卸妝用電動器具；量度儀器、裝置和工具；麥克風；顯微鏡；霓虹燈；記事本電腦；電子筆；唱片；複印機；口袋計算機；投射裝置；收音機；唱碟機；遙控裝置；間尺（量度工具）；秤；智能卡；煙霧偵察器；插頭、插座及其他接觸器；錄音器具；錄音唱片；重放聲音器具；傳送聲音器具；眼鏡盒；眼鏡框架；眼鏡片；眼鏡；太陽眼鏡；游泳水泡；游泳背心；電開關；錄卡式帶機；電話；接收器；傳送器；電纜；望遠鏡；電視；電視裝置；溫度顯示器；防盜電警報器；溫度計；自動調溫器；盒式錄像帶；電視遊戲機卡；錄像；錄像帶；視像屏幕；錄像機；游泳翼；電腦；視像光碟；多用途數碼光碟（視像）；視像光碟及多用途數碼光碟（視像）播放機；附唱歌設備的視聽器材；擺放影音盒帶的架、盛載物及盒子；光碟唱片；雷射碟；視像光碟及多用途數碼光碟（視像）；鼠標墊；電話、無線電話、流動電話及其零配件；流動電話盒及套；傳呼機及其零配件；傳呼機盒及套；流動電話及傳呼機用的袋、罩、容器、盛載物及座；套頭聽筒；與流動電話連用的耳筒及麥克風；電話、流動電話及傳呼機來電顯示器；視像遊戲機；防光眼罩；電子記事本；電警報鈴；警報器；條碼讀出器；氣壓計；信號鈴；電信號鈴；處理器；晶片（集成電路）；計時器（時間記錄儀器）；汽車用雪茄及/或香煙打火機；電腦鍵盤；電腦周邊設備；聲耦合器；連接器（數據處理裝置）；光學數據；光碟；磁碟；自動分配機；潛水設備；潛水面罩；潛水服；電子告示板；電子告示板；

bolso, molduras para transparências fotográficas, aparelhos para jogos adaptados para uso apenas com aparelhos de televisão, encaracoladores de cabelo aquecidos electricamente, aparelhos para regular a temperatura, caleidoscópios, lentes ópticas, balanças para cartas, cintos salva-vidas, bóias salva-vidas, coletes salva-vidas, canoas salva-vidas, fechaduras eléctricas, dados magnéticos, cartões magnéticos codificados, codificadores magnéticos, ímanes, lentes de aumentar, aparelhos eléctricos para remover maquilhagem, aparelhos, utensílios e instrumentos de medida, microfones, microscópios, apinheis fluorescentes, computadores de bolso, canetas electrónicas, fonógrafos, fotocopiadoras, calculadoras de bolso, aparelhos de projecção, rádios, gira-discos, aparelhos de controlo remoto, réguas (instrumentos de medida), balanças, cartões inteligentes, detectores de fumo, tomadas, pinos de tomadas e outros contactos eléctricos, gravadores de som, discos para gravar som, aparelhos reprodutores de som, aparelhos de transmissão de som, estojos para óculos, armações para óculos, lentes para óculos, óculos, óculos de sol, bóias para natação, coletes para natação, interruptores eléctricos, gravadores de cassetes, telefones, receptores, transmissores, cabos, telescópios, televisões, aparelhos de televisão, indicadores de temperatura, alarmes eléctricos anti-roubo, termómetros, termostatos, cassetes de vídeo, cartuchos de jogos de vídeo, vídeos gravados, fitas de vídeo, monitores de vídeo, gravadores de vídeo, barbatanas para natação, computadores, discos compactos de vídeo, discos digitais versáteis (de vídeo), reprodutores de discos compactos de vídeo e discos digitais versáteis (de vídeo), aparelhos audiovisuais com instrumentos para cantar, prateleiras, transportadores, estojos para cassetes áudio e de vídeo, discos compactos, discos «laser», discos de vídeo e discos digitais versáteis (de vídeo), almofadas para ratos, telefones sem fio, telefones móveis, e partes e peças para os mesmos, estojos e capas para telefones móveis, atendedores de chamadas («pagers») e peças e acessórios para os mesmos, estojos e capas para atendedores de chamadas («pagers»), sacos, coberturas, contentores, transportadores e bases para telefones móveis e «pagers», auscultadores de cabeça, auscultadores para ouvidos e microfones para usar com telefones móveis, indicadores de chamadas para telefones, telefones móveis e «pagers», máquinas de jogos de vídeo, máscaras para os olhos para protecção contra a luz, agendas electrónicas, campainhas eléctricas para alarmes, alarmes, leitores de barras de código, barómetros, sirenes eléctricas, processadores, fichas (circuitos integrados), cronómetros (aparelhos registadores de tempo), isqueiros para charutos e/ou cigarros para automóveis, teclados para computadores, periféricos para computadores, acopladores acústricos, acopladores (equipamento para processamento de dados), dados ópticos, discos ópticos, discos magnéticos, máquinas de distribuição automática, aparelhos para mergulhadores, máscaras para mergulhadores, fatos para mergulho, quadros electrónicos,

升降機；眼鏡繩；單目鏡；護眼鴨舌帽簷；圖文傳真機；攝影濾光鏡；電熨斗；沐浴及游泳用浮泡；軟盤；磁頭清洗帶；濕度計；集成電路；相互聯絡設備；介面（電腦用）；開發票機；鏡頭蓋；升降機操控裝置；磁帶（電腦用）；磁帶；量匙；節拍器；微處理器；數據機；點算和分檢金錢機；監視器（電腦硬件）；鼠標（數據處理裝置）；光學纖維（光導單纖維）；光學玻璃；光學品；光學鏡頭；停車記時器；電腦周邊設備；測量工具；無線電報套裝；無線電話套裝；掃描器（數據處理裝置）；半導體；幻燈片（照片）；角子老虎機；錄音條帶；磁帶去磁設備；電報電纜；電報設備；電傳打印機；講詞提示器；售票機；發報機（電訊）；傳送裝置（電訊）；真空計；視像屏幕；可視電話；錄像機；警報哨子；以上全屬第9類。

elevadores, cordões para óculos, monóculos, palas para os olhos, máquinas de fax, filtros para fotografia, ferros eléctricos de engomar, bóias para banhos e natação, discos flexíveis, fitas para limpar cabeças de gravadores, higrómetros, circuitos integrados, intercomunicadores, «interfaces» (para computadores), máquinas de facturação, capas para lentes, aparelhos de elevação, fitas magnéticas (para computadores), fitas magnéticas, colheres para medida, metrólogos, microprocessadores, «modems», máquinas para contar e separar dinheiro, monitores («hardware» para computadores), ratos (equipamento de processamento de dados), fibras ópticas (filamentos condutores de luz), vidros ópticos, artigos ópticos, lentes ópticas, parquímetros, instrumentos periféricos para computadores, instrumentos de medida, conjuntos de radiotelegrafia, conjuntos de radiotelefonia, «scanners» (equipamento de processamento de dados), semicondutores, diapositivos (fotografia), máquinas caça-níqueis, faixas para gravação de som, aparelhos para desmagnetização de fitas magnéticas, cabos de telégrafos, aparelhos de telégrafo, teleimpressoras, aparelhos de teletexto, máquinas para vender bilhetes, transmissores (telecomunicações), aparelhos de transmissão (telecomunicações), aparelhos de vácuo, monitores para vídeo, vídeo-telefones, gravadores de vídeo, apitos de alarme, todos incluídos na classe 9.ª

商標構成：

HELLO KITTY

A marca consiste em:

HELLO KITTY

通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“鐘錶、音樂盒及打字機”三項，因屬其他類別。

Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiram-se «relógios», «caixas de música» e «máquinas de escrever», por pertencerem a outras classes.

商標編號：N/7087 類別： 10

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：外科、醫療、牙科和獸醫用儀器及器械，假器（義肢、假眼和假牙）；矯形用品；縫合用材料；量度動脈血壓儀器；嬰兒奶瓶；奶嘴；繃帶；醫用電毯；避孕套；非化學避孕用具；牙科設備；嬰兒用吸管；耳挖；耳塞；健美按摩設備；奶瓶橡皮奶頭；奶瓶活塞；奶瓶；平足襯墊；短形鞋；醫用鉗子；按摩用手

Marca n.º N/7 087 Classe: 10.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: aparelhos e instrumentos cirúrgicos, médicos, dentários e veterinários, próteses (membros, olhos e dentes), artigos ortopédicos, materiais de sutura, aparelhos para medir a tensão arterial, biberões para bebés, chuchas para bebés, ligaduras, cobertores eléctricos para fins médicos, preservativos, contraceptivos não químicos, aparelhos dentários, chupetas para bebés, cotonetes, protectores para os ouvidos, aparelhos para massagem estética, tetinas para biberões, válvulas para biberões, biberões para administrar alimentos, bases para pés chatos, calçado ortopédico, fórceps, luvas para massagem, luvas para fins

套；醫用手套；失聰人士用助聽器；聽力保護器；熱氣醫療裝置；醫用冰袋；早產嬰兒保育箱；按摩器械；孕婦托腹帶；分娩褥墊；矯形用品；腹部護墊；醫用電熱墊；失眠用催眠枕；外科用海棉；吃葯用匙；聽診器；擔架；急救用熱敷袋；刮舌器；獸醫用儀器及器械；牙線；避孕設備；口罩；醫用體溫計；醫用水袋；衛生盤，以上全屬第10類。

médicos, aparelhos para surdez, protectores contra ruídos, aparelhos de fins terapêuticos de ar quente, sacos de gelo para fins médicos, incubadoras para bebés, aparelhos de massagens, cintos de maternidade, colchões para partos, artigos ortopédicos, almofadas abdominais, almofadas aquecidas electricamente para fins médicos, almofadas soporíferas para insónias, esponjas cirúrgicas, colheres para administrar remédios, estetoscópios, macas, pacotes térmicos para primeiros-socorros, raspadores para a língua, aparelhos e instrumentos veterinários, fio dental, aparelhos contraceptivos, elixires para a boca, termómetros para fins médicos, sacos para água para fins médicos, bacias higiénicas, todos incluídos na classe 10.ª

商標構成：

A marca consiste em:

HELLO KITTY HELLO KITTY

商標編號：N/7088 類別： 11

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：照明、加溫、蒸汽、烹調、冷藏、乾燥、通風、供水以及衛生設備裝置；空氣調節裝置；空氣防臭裝置；乾燥器；空氣淨化裝置和機器；龍頭防濺噴嘴；水族池過濾設備；水族池加熱器；水族池照明燈；烤爐；燒烤爐；沐浴用設備及裝置；沐浴用加熱器；床用加熱器；冷藏飲料裝置；單車燈；電毯；鍋爐；烤麵包器；電熱地毯；天花燈；燈；聖誕樹用電燈；咖啡電動過濾器；咖啡機；咖啡壺；煮咖啡機；冷藏箱；電鐵鍋；烹調工具及裝置；電動烹調裝置；液體和水冷卻裝置；煙草冷卻裝置；熱墊；爐子；電油炸鍋；消毒裝置；衛生間消毒分配器；蒸餾裝置；乾髮風筒；飲用水過濾器；飼料乾燥器；電燈；節日燈飾；風扇（空氣調節）；電風扇；奶瓶用電加熱器；沖水裝置；裝飾

Marca n.º N/7 088 Classe: 11.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: aparelhos para iluminação, aquecimento, vapor, cozinhar, refrigeração, secagem, ventilação, fornecimento de água e fins sanitários, aparelhos de ar condicionado, aparelhos para desodorizar o ar, secadores, aparelhos e máquinas para purificar o ar, bocais para torneiras, filtros para aquários, aquecedores para aquários, luzes para aquários, fornos, churrasqueiras, acessórios e instalações para banheiras, aquecedores para banheiras, aquecedores para camas, aparelhos para arrefecer bebidas, luzes para bicicletas, cobertores eléctricos, caldeiras, torradeiras para pão, carpetes aquecidas electricamente, luzes de tecto, candeeiros, iluminações para árvores de Natal, filtros eléctricos para café, máquinas para fazer café, cafeteiras, torradeiras de café, caixas frigoríficas, panelas eléctricas, aparelhos e instalações para cozinhar, aparelhos eléctricos para cozinhar, instalações para arrefecimento de líquidos e água, instalações para arrefecimento de tabaco, almofadas para aquecimento, lareiras, fritadeiras eléctricas, aparelhos para desinfecção, distribuidores de desinfectantes para sanitas, aparelhos para destilação, secadores de cabelo, filtros para água potável, secadores para forragem, candeeiros eléctricos, iluminações para decoração de festas, ventoinhas (ar condicionado), ventoinhas eléctricas, aquecedores eléctricos para biberões, autoclismo, fontes ornamentais, congeladores, assadores de frutos, isqueiros a gás, grelhas, grelhadores, secadores de mãos para casas de banho, acessórios para banheiras com ar aquecido, fornos, placas eléctricas para cozinhar, sacos de água quente, números luminosos

噴泉；冰箱；水果烘烤器；氣體打火機；烤箱；烤架；衛生間用手乾燥器；熱氣浴沐設備；烘爐；烹調用電金屬板；熱水袋；家用發光門牌；抽濕機；冰盒；冰藏器；製冰機和設備；電水壺；燈架；球形燈罩；吊燈支架；燈反射鏡；燈罩；燈；燈罩架；提燈；電動乾衣器；燈泡；照明裝置；焗爐；微波爐；牛奶冷凍裝置；水管龍頭；盤狀加熱器；口袋探照燈；口袋裝電筒；口袋暖器；壓力鍋；壓力水箱；電暖爐；冷藏箱；冷藏室；冰柜；烘烤器；烘烤器具；烤肉鐵叉；烤肉鐵叉轉動器；安全燈；淋浴室；淋浴器；盥洗盆；電燈插座；太陽能集熱器；烘麵包爐；抽水馬桶；馬桶坐圈；馬桶坐圈套；可攜式馬桶；手電筒；小便器；烘餅電鐵模；烹調及燒烤電鐵模；加熱用平底鍋；洗手盆；熱水器；水淨化設備和機器；水消毒器；口袋燈；電空氣淨化器；塑料軋製電動機械和器具；照片及文件過膠保護器具；汽車用防眩光裝置；汽車用遮光裝置；減光器；點火器；車輛燈；火爐；暖爐；以上全屬第11類。

商標構成：

HELLO KITTY

para casas, desumidificadores, arcas para gelo, geladeiras, máquinas e aparelhos para fazer gelo, chaleiras, armações para candeeiros, globos para candeeiros, suportes para pendurar candeeiros, bases para candeeiros, reflectores para candeeiros, quebra-luzes para candeeiros, candeeiros, porta-candeeiros, lanternas, secadores eléctricos para roupa, lâmpadas, instalações de iluminação, fornos, fornos microondas, instalações para arrefecimento de leite, torneiras misturadoras para canalizações de água, aquecedores de pratos, lanternas de bolso, tochas de bolso, aquecedores de bolso, panelas de pressão, depósitos de água de pressão, radiadores eléctricos, armários frigoríficos, câmaras frigoríficas, frigoríficos, assadeiras, aparelhos para assar, espetos para assar, churrascarias, candeeiros de segurança, cubículos para chuveiro, chuveiros, lavatórios, tomadas eléctricas, aquecedores solares, torradeiras, sanitas, tampos para sanitas, capas para tampas de sanitas, sanitas portáteis, archotes, urinóis, ferros eléctricos para fazer bolachas, ferros eléctricos para cozinhar e assar, panelas para aquecer, bacias para lavar as mãos, aquecedores de água, aparelhos e máquinas para purificar a água, esterilizadores de água, candeeiros de bolso, purificadores de ar eléctricos, máquinas e aparelhos eléctricos para laminagem plástica, aparelhos para cobertura de protecção a quente para fotografias e documentos, instrumentos para automóveis contra ofuscação pela luz, aparelhos para automóveis de protecção contra encadeamento, redutores de luz, isqueiros, lâmpadas para automóveis, fogões, aquecedores, todos incluídos na classe 11.ª

A marca consiste em:

HELLO KITTY

商標編號：N/7089 類別： 24

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：不屬別類的布料及紡織品；口袋手帕；手帕；餐巾；桌布及床單；旗布；浴巾；床上用品；床單；毛毯；紡織品遮簾；布；紡織品製家具罩；塑料家具罩；墊褥；墊褥套；門簾；仿獸皮織物；毛巾；旗幟；梳妝用手套；家用布料；標籤（布）；卸妝小巾；放餐具的墊布；床墊套；洗滌用手套；蚊帳；窗簾；枕

Marca n.º N/7 089 Classe: 24.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: têxteis e produtos têxteis, tecidos não incluídos noutras classes, lenços de bolso, lenços, guardanapos, coberturas para mesa e cama, estandartes, toalhas turcas, roupa de cama, colchas, cobertores, persianas de tecido, panos, capas para mobílias em tecido, capas de plástico para mobílias, almofadas, capas para almofadas, cortinas para portas, tecidos a imitar peles de animais, toalhas, bandeiras, luvas de «toalete», roupas para a casa, etiquetas (em tecido), toalhetes para remover maquilhagem, panos de tabuleiro, capas para colchões, manguitos para lavagens, redes mosquiteiras, cortinas, fronhas para almofadas, material plástico (substituto para tecidos), edredões, mantas, mantas para viagem, lençóis (têxteis), mortalhas, seda, tecidos

頭套；塑料材料（織物代用品）；鴨絨被；厚毯；旅行毯；床單（紡織品）；壽衣；絲；絲織布；睡袋；餐桌用布；餐桌用獨立毛巾；餐巾；地毯；襯料織物；紡織物壁掛；床上用品；餐巾或紙巾用的布料封套；門把手套；馬桶蓋套；尿壺套；窗簾用布料垂飾及條帶；杯座（織物）；棉布；床上用毯；紡織用布；面巾；毛氈；橫飾帶（布料）；大麻織物；桌布（非紙製）；絲絨；羊毛；卸妝用布巾，以上全屬第24類。

de seda, sacos-cama, toalhas de mesa, toalhas individuais para mesa, guardanapos, tapeçarias, tecidos acolchoados, quadros em tecido, roupa de cama, envelopes em tecido para guardanapos ou lenços de papel, capas para maçanetas de portas, capas para tam-pas de sanita, capas para penicos, sanefas e tiras para cortinas em tecido, bases para copos (em tecido), tecidos de algodão, coberturas para camas, tecidos para fabrico têxtil, toalhetes para o rosto, feltro, frisos pintados (em tecido), tecido de cânhamo, tecidos para toalhas de mesa (sem ser em papel), veludo, lã, lenços de pano para remover a maquilhagem, todos incluídos na classe 24.ª

商標構成：

A marca consiste em:

HELLO KITTY HELLO KITTY

商標編號：N/7090 類別： 25

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：服裝用品，鞋，帽，圍裙，沙灘服，泳衣，運動服，雨衣，手套，露指手套，腰帶，兒童、男士及女士服裝，嬰兒服，嬰兒尿布，非紙製圍嘴，內衣，睡服及睡衣，浴袍，吊帶，帶邊帽，無邊圓帽，防曬帽舌，貝雷帽，泳帽及淋浴帽，皮手筒，耳套，圍頸物，領帶，蝴蝶結，長襪和短襪，女裝長襪，扣襪腰帶，襪帶，女裝長襪和短襪，鞋，運動鞋，拖鞋，沙灘鞋，化裝服，工作袖，手帕，領巾，沐浴涼鞋，沐浴拖鞋，滑雪靴，靴子，衣服吊帶，胸圍，裹腿，上衣，大衣，袖口，毛皮圍巾，頭巾，帽，夾克，針織上衣，針織背心，針織物，長大衣，女裝長褲，附頭巾的長羊毛衫，套頭上衣，涼鞋，女士用領巾，披肩，襯衣，內褲，罩衣，鞋罩，運動靴，運動針織大衣，西服，游泳服，短袖上衣，長褲，內衣，制服，短大衣，滑水橡膠套服，腕帶，女士內衣，體操鞋，女士緊身胸衣，體操服，飾帶，以上全屬第25類。

Marca n.º N/7 090 Classe: 25.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: artigos de vestuário, calçado, chapelaria, aventais, roupas de praia, fatos de banho, roupa de desporto, roupa impermeável, luvas, mitenes, cintos, roupas para criança, homem e senhora, roupa para bebés, fraldas de pano para bebés, babetes sem ser de papel, roupa interior, roupa para dormir e pijamas, robes turcos, suspensórios, chapéus, bonés, palas para o sol, boinas, toucas para banho e chuveiro, regalos, agasalhos para as orelhas, lenços de pescoço, gravatas, laços, meias e peúgas, meias de senhora, cintos de ligas, ligas para meias, peúgas e meias de senhora, sapatos, sapatos para desporto, chinelas, sapatos de praia, fatos de máscara, manguitos, lenços, lenços de pescoço, sandálias para banho, chinelos para banho, botas de esqui, botas, suspensórios para roupa, «soutiens», polainas, camisolas, casacos, punhos, estolas de pele, bandoletes, artigos de chapelaria, jaquetas, camisolas de malha, coletes de malha, artigos de malha, sobretudos, calças para senhora, parcas, pulóveres, sandálias, lenços de pescoço para senhora, xailes, camisas, cuecas, guardas-pó, polainas curtas, botas para desporto, casacos de malha para desporto, fatos, fatos de banho, camisolas de manga curta, calças, roupa interior, uniformes, casacos curtos, fatos de borracha para esqui aquático, braceletes, roupa interior para senhora, sapatos de ginástica, corpetes (roupa interior), roupa para ginástica, faixas, tudo incluído na classe 25.ª

商標構成：

A marca consiste em:

HELLO KITTY HELLO KITTY

商標編號：N/7091 類別： 26

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：花邊及刺繡，飾帶及編帶；鈕扣，領鉤扣，穿帶孔，飾針及縫針；假花；仿真水果；人造花環；裝飾徽章；非貴重金屬製衣服徽章；手提袋拉鏈；托袖延伸帶；髮箍；髮夾；腰帶扣；罩衫扣；髮用蝴蝶結；針線盒；針盒及針套；褲子吊帶；絲帶；胸針；扣子；鞋扣；針墊；大頭針墊；紡織品裝飾用的熱黏補花；絲帶；刺繡品；鞋扣；拉鏈；衣扣；吊帶鉤扣；人造花製花圈；花邊；繡金製品；衣服裝飾品；髮夾；頭髮彩染帽；鬈髮器；鬈髮夾；髮夾；髮網；髮飾；髮針；帽子裝飾品；背心封領鉤；編織針；鞋飾；獎帶；牽引小孩的繩子；薔薇形緞帶結；縫紉針；針頂；鞋鉤；鞋帶；流蘇；茶壺保暖套；絨線球；毛織物；拉鏈鉤子；拉鏈；馬尾環；袖口鈕繩；飾針；安全別針；領帶別針；口水兜及圍裙用的夾子和鉤；花邊；以上全屬第26類。

商標構成：

HELLO KITTY

Marca n.º N/7 091 Classe: 26.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: renda e bordados, fitas e laços, botões, colchetes e anilhas, alfinetes e agulhas, flores artificiais, frutas artificiais, grinaldas artificiais, insígnias ornamentais, insígnias para roupa, sem ser de metais preciosos, fechos de correr para malas, bandas elásticas para segurar as mangas, bandoletes para o cabelo, travessões, fechos para cintos, pregadores para blusas, laços para o cabelo, caixas de costura, caixas e estojos para agulhas, grampos, fitas, alfinetes de peito, fivelas, fivelas para sapatos, almofadas para agulhas, almofadas para alfinetes, tiras adesivas para decoração de artigos têxteis, fitas, bordados, fechos para sapatos, prendedores, fechos para roupa, fechos para suspensórios, coroas de flores artificiais, rendas, bordados a ouro, armarinhos, molas para o cabelo, toucas para pintar o cabelo, aparelhos para encaracolar o cabelo, ganchos para encaracolar o cabelo, ganchos para o cabelo, redes para o cabelo, enfeites para o cabelo, alfinetes para o cabelo, enfeites para chapéus, colchetes para coletes, agulhas para tricotar, enfeites para sapatos, faixas para prémios, trelas para crianças, rosetas, agulhas para cozer, dedais, ganchos para sapatos, atacadores para sapatos, borlas, abafadores para bules de chá, pompons, rendas de lã, ganchos para fechos de correr, fechos de correr, argolas para rabos de cavalo, cordões para botões de punho, alfinetes ornamentais, alfinetes-de-ama, alfinetes, molas e colchetes para babetes e aventais, trabalhos em renda, tudo incluído na classe 26.ª

A marca consiste em:

HELLO KITTY

商標編號：N/7092 類別： 14

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：貴重金屬及其合金，以及貴重金屬及其合金製品或鍍有貴重金屬及其合金的珠寶，珠寶，首飾，寶石，計時工具及測時儀器，胸針，帶扣，鏈，護身符，硬幣，徽章，袖口鈕，耳環，金線，裝飾品（貴重金屬製），貴重金屬製家用箱子，貴重金屬製家用器皿，仿金物品，首飾套，擺放珠寶物，項鏈，別針（珠寶），領針，戒子，貴重金屬半身雕像及小雕像，領帶夾，鐘錶，手錶及其零附件，手鐲錶，手鏈錶，錶帶，錶盒，測時器，

Marca n.º N/7 092 Classe: 14.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: metais preciosos e as suas ligas e artigos em metais preciosos e as suas ligas ou joalharia com placas dos mesmos, joalharia, bijutaria, pedras preciosas, instrumentos de tempo e cronométricos, alfinetes de peito, fivelas, correntes, amuletos, moedas, brindes, botões de punho, brincos, fio de ouro, ornamentos (em metais preciosos), caixas para fins domésticos em metais preciosos, utensílios domésticos em metais preciosos,

裝飾品，裝飾別針，領帶別針，獎章，鎖匙扣，小珠寶及小玩藝兒，貴重金屬及/或寶石造的鎖匙鏈及盒/鎖匙扣，吊墜，貴重金屬徽章，手鏈（珠寶），錶盒（作禮物用），錶盒，電動鐘錶及電動鬧鐘，貴重金屬咖啡用具，貴重金屬非電動咖啡壺，貴重金屬烹調容器，日晷，鑽石，貴重金屬手巾掛環，金銀製品，人造珠寶，貴重金屬粉盒，半寶石，貴重金屬餐具，貴重金屬藝術品，貴重金屬盒和箱，鬧鐘，以上全屬第 14 類。

商標構成：

HELLO KITTY

objectos em imitação de ouro, estojos para jóias, guarda-jóias, colares, alfinetes (joalharia), alfinetes de lapela, anéis, estátuas e estatuetas em metais preciosos, molas para gravatas, relógios, relógios de pulso e peças e acessórios para os mesmos, braceletes para relógios, pulseiras para relógios, correntes para relógios, estojos para relógios, cronómetros, ornamentos, alfinetes para ornamento, alfinetes de gravata, medalhas, porta-chaves, jóias pequenas e berloques, correntes para chaves e estojos/porta-chaves de metais preciosos e/ou pedras preciosas, pendentes, insígnias em metais preciosos, pulseiras (joalharia), estojos para relógios (para presentes), estojos para relógios, relógios e despertadores eléctricos, serviços de café em metais preciosos, cafeteiras, sem ser eléctricas, em metais preciosos, contentores para a cozinha em metais preciosos, relógios de sol, diamantes, argolas para guardanapos em metais preciosos, artigos de ouro e prata, jóias de fantasia, caixas para pó-de-arroz de metais preciosos, pedras semipreciosas, artigos para mesa de metais preciosos, peças de arte em metais preciosos, estojos e caixas em metais preciosos, despertadores, todos incluídos na classe 14.ª

A marca consiste em:

HELLO KITTY

商標編號：N/7 093 類別： 27

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：地毯，小地毯，擦鞋墊及席子，亞麻油毡及其他鋪地板的物料，非紡織品牆帷，汽車用墊毯，浴室防滑墊，地皮覆蓋物，門前擦鞋墊，體操墊，掛毯，乙烯地板覆蓋物，牆紙，乙烯牆紙，牆紙印畫，玩耍用席子，沙灘席，以上全屬第 27 類。

商標構成：

HELLO KITTY

Marca n.º N/7 093 Classe: 27.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: carpetes, tapetes, capachos e esteiras, linóleo e outros materiais para cobrir o soalho, quadros para parede sem ser em tecido, tapetes para automóveis, tapetes para a banheira, coberturas para o chão, capachos para a porta, tapetes para ginástica, tapeçaria, coberturas em vinil para o chão, papel de parede, papel de parede em vinil, estampas para papel de parede, esteiras para brincar, esteiras para a praia, tudo incluído na classe 27.ª

A marca consiste em:

HELLO KITTY

商標編號：N/7 094 類別： 16

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Marca n.º N/7 094 Classe: 16.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用黏合劑，繪畫用品及材料，畫筆，打字機和辦公用品，教育及培訓用品，包裝用塑料物品（不屬別類的），紙牌，印刷鉛字，印版，日曆，書籍，目錄，明信片，海報，定期刊物，印刷品，報紙和雜誌，賀卡，書寫工具，橡膠印章，印章及圖章，印台，印台墨水，相簿，畫框，圖框或相架，畫架，吸紙油紙，相架，墨水，紙巾，衛生紙，卸妝紙，紙巾，紙或紙板製的碟杯墊，包裝用紙，包裝用紙及用品，水彩作品，圖案複製品，肖像，石版印刷品，鋼筆，鉛筆，自來水筆，原子筆，鋼筆尖，鋼筆帽，鉛筆帽，鋼筆墨水芯及書寫工具，鉛筆芯，蠟筆，鋼筆和鉛筆盒，鉛筆刨，刨鉛筆機，萬字夾，鎮紙，紙釘，圖釘，文具店用及家用漿糊和膠水，壓紙，擺放信件的淺盤及托架，擺放信件物，開信刀，辦公室用品，膠紙及膠紙座；繪圖用的材料、畫板、鋼筆及繪圖工具；繪圖套裝，郵票簿及集硬幣簿，袋及信封，吸墨紙，書立，書籤，文具柜，畫用帆布，便條本，記事本，信紙本，備忘紙，信紙，圖紙，具信紙的套，粉筆，黑板，布告板，護照套，支票簿套，橡筋，圖畫，相框，畫框，字模，刷字用品，擦膠，塗改液，電動開信器，音樂五線譜紙，白板，紙或紙板製的飾物及裝飾品，午餐袋，紙板箱及紙板盒，填色書本，檔案夾，文件夾，袋裝筆記本，毛尖筆，書籤，鉛筆盒，顏色鉛筆盒，間尺，便條本底座，簽名簿，彈簧，釘書釘，切刀，告示標號，碎紙機，塑料軋製電動機械和器具，照片及文件過膠保護器具，卡片座及卡片套，午餐盒的紙裝飾，相簿，嬰兒紙尿片及纖維素尿片（一用即棄），包裝用紙袋或塑料袋（信封、小袋），活頁紙，紙板箱或紙箱，卡紙，印章及圖章架和盒，動畫書，繪圖圓規，記錄電腦程式用的紙帶和紙卡，複印紙（文具用品），塗改液（辦公室用品），檔案夾，指模印台（辦公室用品），（紙）旗，文件夾（文具用品），公文套，膠帶，索引卡，墨帶，文件套，非布造的標籤，地圖，音樂賀卡，傳閱文件，紙疊（文具用品），顏料盒（學校用），單張，碎紙機（辦公室用），鉛筆盒，郵票，自動黏貼，紙巾，指套，

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: papel, cartão e artigos feitos destes materiais, não incluídos noutras classes, materiais impressos, materiais para encadernação, fotografias, material de papelaria, adesivos para papelaria ou fins domésticos, artigos e materiais para pintura, pincéis, máquinas de escrever e artigos de escritório, materiais para ensino e formação, materiais de plástico para embalagem (não incluídos noutras classes), cartas de jogar, tipos para impressão, blocos para tipografia, calendários, livros, catálogos, postais, cartazes, periódicos, publicações impressas, jornais e revistas, cartões festivos, instrumentos para escrita, carimbos de borracha, carimbos e selos, almofadas para carimbos, tinta para almofadas, álbuns de fotografias, bases para emoldurar pinturas, quadros ou fotos, cavaletes para pintores, papel para absorver gordura da pele, bases para fotografias, tintas, lenços de papel, papel higiénico, guardanapos de papel para remover maquilhagem, toalhas de papel, bases para pratos e bases para copos de papel ou cartão, papel de embrulho, papel e materiais para embalagens, trabalhos de aguarelas, reproduções gráficas, retratos, litogravuras, canetas, lápis, canetas de tinta permanente, canetas esferográficas, aparos para canetas, porta-canetas, porta-lápis, cargas para canetas e instrumentos para escrita, minas para lapiseiras, lápis de cores, lápis de cera, estojos para canetas e lápis, apára-lápis, máquinas para aparar lápis, ganchos para papel, pisa-papéis, alfinetes para papéis, alfinetes para desenho, pastas e colas para papelaria e fins domésticos, papel prensado, tabuleiros e suportes para cartas, porta-cartas, abridores de cartas, materiais de escritório, fitas adesivas e porta-fita adesiva; materiais, pranchas, canetas e instrumentos para desenho; conjuntos para desenho, álbuns para selos e moedas, sacos e envelopes, mata-borrões, suportes para livros, marcadores para livros, armários para artigos de papelaria, lona para pinturas, blocos para notas, agendas, blocos de carta, blocos para memorandos, papel de carta, papel de desenho, estojos com papel de carta, giz, quadros, quadros para afixar avisos, capas para passaportes, capas para livros de cheques, elásticos, quadros, molduras para fotos, molduras para quadros, matrizes, produtos para apagar, borrachas, líquidos correctores, abridores de cartas eléctricos, pautas de música, quadros de apagar, ornamentos e decorações feitos de papel e/ou cartão, sacos para almoço, arcas e estojos de cartão, livros para colorir, pastas para arquivo, pastas de papel, blocos para apontamentos de bolso, canetas de feltro, faixas para livros, lapiseiras, caixas de lápis de cor, réguas, bases para blocos de apontamentos, livros para autógrafos, molas, agrafos, cortadores, sinais de aviso, trituradores de papel, máquinas e aparelhos eléctricos para laminagem plástica, aparelhos para cobertura de protecção a quente para fotografias e documentos, bases e estojos para cartões, decorações de papel

柬帖，打字機帶，打字機（電動或手動），封皮，書寫用毛筆，書寫用粉筆，書寫板，封面（文具用品），花瓶用紙套，切紙器（辦公室用），小紙，紙圍裙，微波爐煮食袋，咖啡紙過濾器，小冊子，紙本，切紙刀（辦公室用），紙巾，紙餐具，紙或紙板製廣告牌，索引卡標籤條，以上全屬第16類。

商標構成：

HELLO KITTY

para caixas de almoço, álbuns, fraldas de papel e celulose para bebés (descartáveis), sacos (envelopes, bolsas) de papel ou plástico para embalagem, folhas soltas para encadernar, caixas de cartão ou papel, cartões, bases e estojos para carimbos e selos, livros de banda desenhada, compassos para desenho, fitas e cartões de papel para registo de programas de computador, papel de cópia (material de papelaria), líquidos correctores (material de escritório), pastas para arquivar documentos, almofadas para molhar dedos (material de escritório), bandeiras (de papel), pastas (artigos de papelaria), pastas para documentos, fita gomada, cartões para índices, fitas com tinta, capas para documentos, etiquetas, sem ser de pano, mapas, cartões festivos com música, cartas circulares, blocos (artigos de papelaria), caixas de tintas (para usar nas escolas), panfletos, trituradores de papel (para uso em escritório), lapiseiras, selos de correio, autocolantes, guardanapos de papel, dedeiras, bilhetes, fitas para máquinas de escrever, máquinas de escrever (eléctricas ou manuais), invólucros, pincéis para escrita, giz para escrever, tabuletas para escritas, coberturas (artigos de papelaria), capas de papel para vasos de flores, cortadores de papel (para uso em escritório) papelinhos, aventais de papel, sacos para cozinhar em microondas, filtros para café de papel, brochuras, papéis bordados, facas para papel (para uso em escritório), toalhas de papel, artigos de mesa em papel, tabuletas em papel ou cartão, etiquetas para cartões de índice, todos incluídos na classe 16.ª

A marca consiste em:

HELLO KITTY

商標編號：N/7 095 類別： 28

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：玩具，遊戲及娛樂品；玩具娃娃；長毛絨玩具；玩具熊；微縮模型；健身及體育用品；球及汽球；裝飾及點綴用品；聖誕樹裝飾及飾物；節日用品；玩具車；電動車（玩具）；滑浪板；滑雪板；滑雪刀；溜冰鞋；滑板；運動及遊戲保護墊；氣槍（玩具）；十五指棋遊戲；遊戲球；聖誕樹小鈴；桌球；桌球枱；積木（玩具）；棋盤遊戲；聖誕節響爆玩意；連冰刀的溜冰靴；保齡球設備和機械；建築遊戲；聖誕樹用燭台；西洋棋盤；西洋棋遊戲；象棋遊戲；象棋棋盤；合成材料製聖誕樹；魔術器械；骰子杯；標槍；骰子；玩具娃娃床；玩具娃娃衣；玩具娃娃屋；玩具娃娃房；多米諾骨牌；西洋棋盤；西洋棋遊戲；啞鈴；護肘（體育用品）；體操活動器械；旋轉木馬；玩具娃娃進食瓶；釣魚鈎；釣魚絲；游泳蛙鞋；釣魚用浮子；飛碟（玩具）；自動遊

Marca n.º N/7 095 Classe: 28.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: brinquedos, jogos e artigos para brincar, bonecas, brinquedos de peluche, ursinhos, miniaturas, artigos de ginástica e desporto, bolas e balões, artigos para decoração e enfeite, decorações e ornamentos para árvores de Natal, artigos para festas, carrinhos, veículos eléctricos (brinquedos), pranchas de «surf», pranchas para a neve, patins de linha, patins para o gelo, pranchas de patinagem, enchumaços protectores para desporto e jogos, pistolas de ar (brinquedos), jogos de gamão, bolas para jogos, sinos para árvores de Natal, bolas de bilhar, mesas de bilhar, blocos para montar (brinquedos), tabuleiros para jogos, estalinhos de Natal, botas de patinagem com patins, apetrechos e maquinaria para «bowling», jogos de montar, suportes para

戲；玩具棒；非單與電視機連用的電子遊戲機；高爾夫球袋；高爾夫球棒；高爾夫球手套；遊戲及運動用手套；帶惡作劇的小玩具（新穎的）；風箏線軸；風箏；護膝（體育用品）；麻將遊戲；遊戲彈子；活動木偶；演戲面具；面具（玩具）；繩索玩具；模型車；節日及舞會用品；保護墊（運動服部件）；客廳遊戲玩具；火帽（玩具）；玩具槍；遊戲球；木偶；網球拍；有嗳嗳聲的玩具；環圈遊戲；搖擺木馬；滾軸溜冰鞋；風帆；滑雪屐；雪橇（體育用品）；滑梯；肥皂泡；陀螺；跳板（體育用品）；鍛練用固定自行車；游泳池（娛樂用品）；游泳蛙鞋；鞦韆；乒乓球枱；寵物玩具；滑水屐；游泳用浮泡及浮水裝備；水上運動及活動；沙灘球，以上全屬第28類。

商標構成：

HELLO KITTY

通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“煙花”一項，因屬其他類別。

velas para árvores de Natal, tabuleiros de damas («checkers»), jogos de damas («checkers»), jogos de xadrez, tabuleiros de xadrez, árvores de Natal sintéticas, apetrechos de magia, copos para dados, dardos, dados, camas de bonecas, roupas de bonecas, casas de bonecas, quartos de bonecas, dominós, tabuleiros de camas («draughts»), jogos de damas («draughts»), halteres, enchumaços para cotovelos (artigos de desporto), apetrechos para exercício, carrosséis, biberões para bonecas, anzóis, fio de pesca, barbatanas para natação, bóias para pesca, discos voadores (brinquedos), jogos automáticos, bastões para jogos, aparelhos para jogos electrónicos sem ser os adaptados para uso apenas com televisores, sacos de golfe, tacos de golfe, luvas de golfe, luvas para jogos e desportos, objectos para pregar partidas, sarilhos para lançar papagaios de papel, papagaios de papel, joelheiras (artigos de desporto), jogos de «mahjong», berlindes, marionetas, máscaras teatrais, máscaras (brinquedo), brinquedos de corda, carrinhos em miniatura, artigos para festas e bailes, enchumaços protectores (acessórios de roupas desportivas), jogos de salão, cápsulas de percussão, (brinquedos), pistolas de brinquedo, bolas para jogos, fantoches, raquetas, rocas, jogos de argolas, cavalos de balouço, patins de linha, velas, esquis, trenós (artigos de desporto), escorregas, bolhas de sabão, piões, pranchas de salto (artigos de desporto), bicicletas fixas para exercício, piscinas (artigos para brincar), barbatanas para natação, balouços, mesas para ténis-de-mesa, brinquedos para animais de estimação, esquis aquáticos, bóias e apetrechos para flutuar para nadar, jogos, desportos e actividades aquáticas, bolas para praia, tudo incluído na classe 28.ª

A marca consiste em:

HELLO KITTY

Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «fogo-de-artifício», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7 096 類別： 18

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品，毛皮，鞣製毛皮，旅行箱及旅行袋，女式小陽傘，陽傘及手杖，馬鞭，馬具及馬鞍，袋，小袋及錢包，盒子，旅行袋，小手提包，文件夾，背包，衣袋，購物袋，皮革條帶，吊帶，腰帶，鞭子，卡片包，動物或寵物脖圍，鎖匙包，皮革或人造皮革製帶子，梳

Marca n.º N/7 096 Classe: 18.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: cabedal e imitações de cabedal, e artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes, peles de animais, peles curtidas, arcas e malas de viagem, sombrinhas, pára-sóis e bengalas, chicotes, arreios e selas, sacos, bolsas e carteiras, estojos, malas de viagem, maletas, pastas para documentos, mochi-

妝用品盒子，牲畜口套，書包，長褲吊帶，旅行箱手柄，旅行袋，旅行套裝，旅行箱，陽傘套，陽傘柄，附小凳子的手杖，行李帶，沙灘袋，公事包，皮革製或以皮革襯裡的箱子和盒子，手提袋，皮條，登山用手杖，購物網袋，麻布袋，上學用書袋，皮革或人造皮革製的工具袋（空的），小手提袋，獵物袋，包裝用袋、信封及小皮袋，皮革或人造皮革製的家具覆蓋物，手提包骨架，抱嬰兒用吊袋，帶輪購物袋，以上全屬第18類。

商標構成：

HELLO KITTY

通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“音樂盒”一項，因屬其他類別。

las, sacos para roupas, sacos para compras, tiras de cabedal, suspensórios, cintos, chibatas, carteiras para cartões, coleiras para animais ou animais de estimação, carteiras para chaves, atacadores de cabedal ou imitação de cabedal, caixas para artigos de «toalete», açaimos, sacolas para a escola, alças, pegas para malas de viagem, malas de viagem, conjuntos para viagem, arcas de viagem, capas para sombrinhas, pegas para sombrinhas, bengalas com banquinhos, correias para bagagem, sacos de praia, pastas, caixas e estojos de couro ou forradas a couro, malas de mão, tiras de cabedal, bengalas para montanhismo, sacos de rede para compras, sacos de serapilheira, sacos para escola, sacos para ferramentas em cabedal ou imitações de cabedal (vazios), maletas, sacos para caça, sacos, envelopes e saquetas de couro para embalagem, coberturas para móveis em cabedal ou imitações de cabedal, armações para malas de mão, sacos para transporte de bebés, sacos de compras com rodas, todos incluídos na classe 18.ª

A marca consiste em:

HELLO KITTY

Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «caixas de música», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7 097 類別： 30

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，澱粉，西米，咖啡代用品，面粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，醬汁及調味品，調味用香料，食用冰，餅乾，蛋糕粉，可食用的蛋糕裝飾品，蛋糕用香精，米糕，甜食及糖，巧克力，巧克力奶飲料，巧克力製飲料，裝飾聖誕樹用糖果，可可奶飲料，可可製品，可可製飲料，咖啡飲料，咖啡精，咖啡代用品混合物及配劑，咖啡製飲料，餅乾，爆穀，燕麥片，刨冰，咖喱，奶油牛奶，穀物片，非香精油的香精，糖果食用冰，水果果凍，姜包，糖漿，湯劑，番茄汁，茴芹甜食，止咳片，肉餡餅，家用鬆肉粉，薄煎餅，巧克力糖片，糕點，糊，胡椒，薄餅，布丁，餃子，人食用蜂皇漿，糖，日本芥辣（wasabi），黃豆漿，麵，通心粉，日式烏冬麵，壽司，香子蘭，雞蛋餅，凍酸奶，鹹脆餅乾，零食，杏仁糖果，食物用芳香製劑，刨冰製劑（食用冰），麵包，小麵包，蛋糕，焦糖，非醫用口香糖，玉米粉，水和鹽餅乾，食用冰，黃色糖漿，天然或人

Marca n.º N/7 097 Classe: 30.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial, farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria e confeitos, gelos, mel, melaço, fermento, fermento em pó, sal, mostarda, vinagre, molhos e condimentos, especiarias, gelo, bolachas, bolos em pó, enfeites comestíveis para bolos, essências para bolos, bolos-de-arroz, doces e rebuçados, chocolate, bebidas de chocolate com leite, bebidas à base de chocolate, confeitos para decorar árvores de Natal, bebidas de cacau com leite, produtos à base de cacau, bebidas à base de cacau, bebidas de café, essências de café, misturas e preparados para ser usados como substitutos de café, bebidas à base de café, biscoitos, pipocas, flocos de aveia, sorvete, caril, leite-creme, flocos de cereais, essências, sem ser óleos essenciais, gelos de confeitaria, geleias de fruta, pão de gengibre, xaropes, infusões, molho de tomate, doces de anis, pastilhas para a tosse, empadas de carne, amaciadores de carne, para fins domésticos, panquecas, pastilhas, pastéis, pastas, pimenta, pizas, pudins, raviolis, geleia real para consumo humano, açúcar, pasta «wasabi», molho de soja, massas e

造冰，通心粉，杏仁餅，蛋黃油，燕麥，辣椒（調味料），餡餅，調味料，螺旋粉，煮食用鹽，三文治，番茄汁，調味品，水果刨冰（冰凍食品），意大利粉，甜食，小麥麵粉，沙律調味品，以上全屬第30類。

商標構成：

HELLO KITTY

aletria, «udon» (massas estilo japonês) «sushi», baunilha, «waffles»; iogurte gelado, «pretzels», merendas, confeitos de amêndoa, preparados aromáticos para alimentos, preparados para fazer sorvete (gelos comestíveis), carcaças, pãezinhos, bolos, caramelos, pastilha elástica, sem ser para fins medicinais, refeições de milho, bolachas de água e sal, gelos comestíveis, xarope dourado, gelo, natural ou artificial, macarrão, maçapão, maionese, aveia, malaguetas (temperos), empadas, temperos, roscas, sal para cozinha, sanduíches, molho de tomate, condimentos, sorvetes de frutas (gelos), esparguete, doces, tartes, farinha de trigo, temperos para saladas, tudo incluído na classe 30.ª

A marca consiste em:

HELLO KITTY

商標編號：N/7 098 類別： 20

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：家具，玻璃鏡子，鏡框，不屬別類的木、軟木、柳條、藤、竹、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石及這些材料的代用品或塑料製品；吹氣枕頭，吹氣墊子；以木、蠟、石膏或塑料製成的工藝品；睡袋，裝飾珠簾，床用非金屬附件，床上用品（床單除外），寵物床；非金屬廢紙籃；瓶蓋，瓶架，瓶塞，塑料遊戲牌，衣柜，風車，掛物架，衣架，掛衣鈎，手杖架，非金屬容器（存儲和運輸用），窗簾垂飾，窗簾鈎，窗簾杆，窗簾環，窗簾滑輪，窗簾繩，枕頭，掛毛巾鈎，寵物籠，床，家具，門附件，網眼針織畫框，風扇（非電動）；木、蠟、石膏或塑料像、半身雕像及小雕像；爐布，花瓶座，花瓶，掛帽架，嬰兒用高椅，不發光的門牌，寵物幼雛箱；非金屬識別牌；檔案柜，嬰兒學步車，可充氣廣告物，首飾盒，郵箱，信架，雜誌架，墊褥，包裝用塑料容器，人手操作工具，淺盤，柳條製

Marca n.º N/7 098 Classe: 20.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: mobiliário, espelhos, molduras, artigos (não incluídos noutras classes) em madeira, cortiça, vime, cana, bambú, chifre, osso, marfim, osso de baleia, conchas, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar e substitutos para todos estes materiais ou em plástico; almofadas insufláveis, colchões insufláveis, obras de arte em madeira, cera, gesso ou plásticos; sacos-cama, cortinas de contas para decoração, acessórios para cama sem ser de metal, roupas de cama (excepto lençóis), camas para animais de estimação; cestos para papéis, sem ser de metal; tampas para garrafas, grades para garrafas, rolhas para garrafas, cartas de jogar de plástico, cómodas, carrilhões de vento, cabides, cabides para roupa, ganchos para pendurar roupa, bengaleiros, contentores sem ser de metal (para armazenamento, transporte), sanefas para cortinas, ganchos para cortinas, varões para cortinas, argolas para cortinas, rolos para cortinas, atadores para cortinas, almofadas, porta-toalhas, gaiolas para animais de estimação, camas, mobília, acessórios para portas, molduras rendadas, ventoinhas (não eléctricas); figurinhas, estátuas e estatuetas de madeira, cera, gesso ou plástico; telas para lareiras, pedestais para vasos de flores, floreiras, cabides para chapéus, cadeiras de espaldar para bebés, números para casas sem ser luminosos, caixotes para ninhadas de animais de estimação; placas de identificação, sem ser de metal; armários para arquivo, aranhas para bebés, objectos insufláveis para publicidade, estojos para jóias, caixas de correio, porta-cartas, porta-revistas, colchões, contentores de plástico para embalagens, ferramentas de mão, ta-

品，相架，裝飾窗口用的塑料及／或木帶；以塑料、蠟、木、海泡石及這些材料的代用品製造的門窗裝飾物；關閉袋口用的彈簧夾，香氣及香水用的塑料盒，充氣頭墊，食物或午餐盒用的塑料裝飾品；非金屬鎖匙扣及鎖匙鏈；門頂，扶手椅；非金屬籃子；床，凳子（家具），木箱或塑料箱，工作長凳子，柜子，電腦架（家具），木盒或塑料盒，椅子，玩具箱，軟木，衣服罩（儲藏用），搖籃，竹簾，陽台椅，書桁，餐車（家具），稻草織物，頭靠（家具），掛鎖匙用的牌，書架；保險箱，非金屬鎖（非電動）；人體模型，架（家具），鋸木用支架，學校家具，扶手椅，沙發，桁，送茶手推車，電腦用手推車（家具），傘架，兒童床，柜子，通告板，塑料管道，梳妝桁，擱腳凳，稻草籃，衣服杆用鈎子，木或塑料台階，藥柜，可移動的浴室墊，非金屬名字牌，非金屬數字牌，非金屬柄及別針，嬰兒圍欄，貓用磨爪杆，擱板，以上全屬第20類。

buleiros, trabalhos de vime, molduras para fotografias, tiras de plásticos e/ou madeiras para decorar janelas; ornamentos e decorações para janelas ou portas feitas de plástico, cera, madeira, espuma-do-mar e substitutos para estes materiais; molas para fechar sacos, caixas plásticas para aromas e fragrâncias, encostos para a cabeça insufláveis, decorações de plástico para alimentos ou caixas de almoço; porta-chaves e correntes para chaves sem ser de metal; encostos para portas, cadeiras de braços; cestos sem ser de metal; camas, bancos (mobília), caixas de madeira ou plástico, bancadas de trabalho, armários, bases para computadores (mobília), estojos de madeira ou plástico, cadeiras, arcas para brinquedos, cortiças, capas para roupas (armazenamento), berços, cortinas de bambú, cadeiras de varanda, secretárias, carros para servir jantares (mobílias), palhinhas, encostos para cabeça (mobília), placas para pendurar chaves, prateleiras para livros; cacifos, fechaduras (sem ser eléctricas), sem ser de metal; manequins, prateleiras (mobília), cavaletes para serrar madeira, mobiliário para escola, cadeiras de braços, sofás, mesas, carrinhos de chá, carrinhos para computadores (mobília), bengaleiros para sombrinhas, camas para criança, armários, painéis para avisos, escoadouros de plástico, toucadores, bancos para os pés, cestos de palha, ganchos para varões para roupa, escadotes de madeira ou plástico, armários para medicamentos, tapetes removíveis para banheiras, placas para nomes sem ser de metal, placas de números sem ser de metal, pegas e alfinetes sem ser de metal, grades para bebés, placas para afiar as unhas para gatos, prateleiras, todos incluídos na classe 20.ª

商標構成：

A marca consiste em:

HELLO KITTY HELLO KITTY

商標編號：N/7 099 類別： 32

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：啤酒，礦泉水及汽水，不含酒精飲料，水果飲料及水果汁，蔬菜飲料及蔬菜汁，糖漿，製飲料用的濃縮物及其他配劑，滋補飲料，水果蜜（不含酒精），起泡沫的飲料錠劑，泡沫飲料用粉，蘇打水，製飲料用糖漿，餐用水，水（飲料），乳清飲料，清涼飲料，開胃飲料，不含酒精開胃飲料，以上全屬第32類。

Marca n.º N/7 099 Classe: 32.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: cervejas, águas minerais e gaseificadas, e bebidas não alcoólicas, bebidas de frutas e sumos de frutas, bebidas de vegetais e sumos de vegetais, xaropes, concentrados e outros preparados para fazer bebidas, bebidas fortificantes, néctares de frutos (não alcoólicos), pastilhas para bebidas efervescentes, pós para bebidas efervescentes, sodas, xaropes para bebidas, águas de mesa, águas (bebidas), bebidas de soro de leite, refrescos, aperitivos, aperitivos não alcoólicos, tudo incluído na classe 32.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7 100 類別： 34

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：煙草，煙具，火柴，煙灰缸，煙紙，雪茄煙盒，香煙盒，雪茄煙切刀，雪茄煙煙嘴，香煙濾嘴，雪茄煙煙嘴口，香煙煙嘴頭，香煙，含煙草替代品的香煙，小雪茄煙，雪茄煙，吸煙用打火機，火柴箱，火柴盒，火柴，煙斗通條，煙斗擱架，煙袋，鼻煙壺，煙草瓶，以上全屬第34類。

Marca n.º N/7 100 Classe: 34.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: tabaco, artigos para fumadores, fósforos, cinzeiros, papel para cigarros, charuteiros, cigarreiras, cortadores de charutos, boquilhas para charutos, filtros para cigarros, bocais para boquilhas para cigarros, ponteiras para cigarros, cigarros, cigarros contendo substitutos de tabaco, cigarrilhas, charutos, isqueiros para fumadores, caixas de fósforos, carteiras de fósforos, fósforos, limpadores de cachimbos, suportes para cachimbos, bolsas para tabaco, caixas de rapé, frascos para tabaco, tudo incluído na classe 34.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7 101 類別： 21

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：家庭或廚房用具及容器（非貴重金屬所製，也非鍍有貴重金屬的）；梳子及海棉；刷子；製刷材料；清掃用具；鋼絲刷；未加工或半加工玻璃；不屬別類的玻璃器皿、瓷器及陶器；便攜式嬰兒浴盆；家用籃子；有耳陶瓶；鳥籠；熨衫板；脫靴工具；開瓶器；陶、瓷、玻璃、水晶、黏土、赤陶及陶瓷製成的瓶蓋；瓶；碗；肥皂盒；切麵包板；水桶；淺盤；寵物籠；蛋糕模；熄燭器；燭環；燭台；糖果盒；梳子盒；瓷器裝飾品；瓷器物品；筷子（烹調用具）；撐衣架；衣服支撐架；清潔布；杯座；雞尾酒攪拌器；咖啡過濾器；磨咖啡器；咖啡滲濾壺；咖啡具；咖啡壺；電梳；動物用梳；做點心裝飾的奶油袋；烹調用模；平底鍋；烹調用鐵杆；冰桶；便攜式冷卻器；冷卻食物用器具；含熱度變換液體的家用炊事冷卻裝置；拔塞鑽；化妝用具；碟罩；花瓶套；餐具；茶杯；廚房用砧板；酒瓶；炸鍋；肥皂碟；肥皂用容器；便攜式飲料瓶；水杯；水槽；容器；晾衣架；垃圾桶；盛蛋杯；燉蛋計時器；食物用瓶；花瓶；捉蒼蠅器；家用手套；高腳玻璃杯；刮刀；淺鍋；隔熱容器；非電動奶瓶加熱

Marca n.º N/7 101 Classe: 21.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: utensílios e recipientes para a casa e cozinha (sem ser de metais preciosos ou capeados com os mesmos), pentes e esponjas, escovas, materiais para o fabrico de escovas, artigos para limpeza, palha-de-aço, vidro trabalhado ou semitrabalhado, objectos de vidro, porcelana ou barro não incluídos noutras classes, banheiras portáteis para bebés, cestos para uso doméstico, canecas, gaiolas para pássaros, tábuas de engomar, descalçadeiras, abre-garrafas, tampas para garrafas feitas de cerâmica, louça, vidro, cristal, barro, terracota e porcelana, garrafas, tigelas, caixas para sabonetes, tábuas para o pão, baldes, tabuleiros, gaiolas para animais de estimação, formas para bolos, apagadores de velas, argolas para velas, candelabros, caixas para doces, estojos para pentes, ornamentos em louça, objectos em louça, pauzinhos (utensílios para cozinhar), cavaletes para roupa, tabuleiros para roupa, panos para limpeza, bases para copos, batedeiras de aperitivos, filtros de café, moedores de café,

器；花卉及植物座；電平底鍋；冰桶；冰塊模；熨衣板套；有耳壺；茶壺；刀架；瓷製球形把手；餐桌用大轉盤；酒具套裝；飯盒；餐牌座；密底鍋；抹地布；餐巾袋；餐巾環；胡椒磨；香水、芳香劑、香精油及香精的燃燒器；香水噴瓶；香水噴務器；野餐籃；撲滿；鍋蓋；壓力煲；垃圾罐；鹽瓶；胡椒粉瓶；長柄有蓋的煮鍋；小碟；勺子；抹鍋布；剃鬚刷；襯衣支撐架；鞋刷；鞋楦；篩子；家用抽煙機；肥皂架；湯碗；香料套瓶；海棉架；家用海棉；剃鬚刷支架；瓷、赤陶或玻璃半身雕像；瓷、赤陶或玻璃小雕像；過濾器；淋花和植物用的噴水器；餐具；大啤酒杯；茶用過濾球；茶罐；泡茶器具；茶具；茶壺；梳妝刷；梳妝盒；衛生紙架；梳妝海棉；梳妝用具；牙刷；電動牙刷；非貴重金屬牙籤盒；牙籤；垃圾桶；貓用盤子；家用托盤；三腳架；褲子壓平器；褲子撐架；真空瓶；裝有梳妝用品的盒；花盆；非電力餅乾及薄餅鐵模；非電力烹調用鐵模；洗衣板；洗衣盆；灑水壺；灑水器具；打蠟器具；瓷、赤陶或玻璃藝術品；陶、瓷、玻璃、水晶、黏土、赤陶或陶瓷製成的窗或門裝飾物；非貴重金屬食物餐盒或容器；捕鼠器；風鈴；牙線；家用或廚房用餐盒及

passadores de café, serviços de café, cafeteiras, pentes eléctricos, pentes para animais, sacos de pasteleiro, formas para a cozinha, panelas, espetos para a cozinha, baldes para gelo, geladeiras portáteis, utensílios para arrefecimento de comida, contendo fluídos para mudança de temperatura para fins domésticos, saca-rolhas, utensílios para cosmética, coberturas para travessas, coberturas para vasos de flores, talheres, chávenas, tábuas para cortar para a cozinha, garrafas para servir vinhos, fritadeiras, saboneteiras, recipientes para sabão, frascos portáteis para bebidas, copos, gamelas, vasilhas, cavaletes para secar roupa, caixotes do lixo, copos para ovos, reguladores para cozedura de ovos, vasilhas para comida, vasos para flores, apanhadores de moscas, luvas para fins domésticos, taças, raspadores, grelhas, recipientes isolantes, aquecedores não-eléctricos de biberões, bases para flores e plantas, panelas eléctricas, baldes para gelo, formas para cubos de gelo, capas para tábuas de passar a ferro, jarros, chaleiras, suportes para facas, maçanetas em porcelana, espreguiçadeiras, conjuntos para licor, lancheiras, bases para ementas, marmitas, esfregões para o chão, sacos para guardanapos, argolas para guardanapos, agulhetas moedores de pimenta, queimadores de perfumes, aromas, óleos essenciais e essências, frascos para perfume, vaporizadores para perfume, cestos para piqueniques, mealheiros, tampas para panelas, panelas de pressão, latas para o lixo, saleiros, pimenteiros, panelas com cabo, pires, conchas, esfregões para panelas, pincéis para a barba, esticadores de camisas, escovas para calçado, formas para sapatos, peneiras, extractores de fumo para fins domésticos, suportes para sabonetes, tigelas para sopa, conjuntos para especiarias, suportes para esponjas, esponjas para fins domésticos, bases para pincéis para a barba, estátuas de porcelana, terracota ou vidro, estatuetas de porcelana, terracota ou vidro, escoadouros, seringas para regar flores e plantas, utensílios para mesa, canecas para cerveja, passadores esféricos para chá, latas para chá, utensílios para infusão de chá, serviços de chá, bules, escovas de «toalete», estojos de «toalete», suportes para papel higiénico, esponjas para «toalete», utensílios para «toalete», escovas de dentes, escovas de dentes eléctricas, paliteiros sem ser de metais preciosos, palitos, latas para lixo, tabuleiros para gatos, tabuleiros para fins domésticos, tripés, prensas para calças, esticadores para calças, termos, estojos de «toalete» equipados, jarras, ferros para bolachas e panquecas sem ser eléctricos, ferros para cozinhar sem ser eléctricos, tábuas para lavar roupa, tinas para lavar roupa, latas para rega, aparelhos de rega, aparelhos para encerar, peças de arte de porcelana, terracota ou vidro, peças decorativas para as janelas ou portas em cerâmica, louça, vidro, cristal, barro, terracota ou porcelana, lancheiras ou recipientes para comida sem ser em metais preciosos, ratoeiras, carrilhões de vento, fio dental, bandas/cintas para lancheiras e recipientes para fins domésticos ou para a cozinha, recipientes para plantas aromáticas ou essências, caixas frigoríficas, caixas

容器的帶；芳香劑及香精容器；冷藏瓶；玻璃盒；掃帚；清潔用刷；牛油碟；牛油碟蓋；大鍋；人手操作的清潔用具；衣夾；非電便攜式保溫盒；餅乾瓶；平底鍋；非電烹調器具；睫毛刷；鞋刷；煎鍋；漏斗；園藝手套；玻璃瓶；保溫瓶；粉撲；攪拌搖瓶；非貴重金屬製濾茶器；小杆；非電動攪拌器；製冰及冰凍飲料的金屬瓶；餅乾切割器；調味瓶；調味瓶架；除塵掃；雞尾酒攪拌器；非貴金屬製粉盒；以上全屬第21類。

商標構成：

HELLO KITTY

通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了"家用或廚房用包裹紙"一項，因屬其他類別。

de vidro, vassouras, escovas para limpeza, manteigueiras, tampas para manteigueiras, caldeirões, instrumentos para limpeza operados manualmente, pegas para a roupa, caixas térmicas portáteis não eléctricas, frascos para biscoitos, panelas, utensílios para cozinhar não eléctricos, escovas para as sobrancelhas, escovas para calçado, frigideiras, funis, luvas para jardinagem, frascos de vidro, garrafas térmicas, borlas para pó-de-arroz, misturadoras, escoadouros de chá sem ser de metais preciosos, varetas, batedeiras sem ser eléctricas, vasilhas de metal para fazer gelo e bebidas geladas, cortadores de bolachas, galhetas, galheteiros, espanadores, batedeiras para aperitivos, caixas para pó-de-arroz sem ser de metais preciosos, todos incluídos na classe 21.ª

A marca consiste em:

HELLO KITTY

Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «papéis para forrar para fins domésticos ou para a cozinha», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7 102 類別： 35

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：廣告，組織商業性或宣傳性展覽，宣傳文字廣告，促銷（為他人），廣告代理，藝人演出管理，出入口代理，為資訊數據庫匯編資訊，郵寄廣告，酒店管理，市場調查，廣告板，招聘人員，廣告代理，電台廣告，電視廣告，以上全屬第35類。

商標構成：

HELLO KITTY

Marca n.º N/7 102 Classe: 35.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: publicidade, organização de exposições para fins comerciais ou publicitários, publicação de textos publicitários, promoção de vendas (para terceiros), agências de anúncios, gestão de exibições de artistas, agências de importação e exportação, compilação de informações para bases de dados informáticas, publicidade pelo correio, gestão de hotéis, pesquisa de mercado, painéis publicitários, recrutamento de pessoal, agências de publicidade, anúncios na rádio, anúncios na televisão, tudo incluído na classe 35.ª

A marca consiste em:

HELLO KITTY

商標編號：N/7 103 類別： 22

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Marca n.º N/7 103 Classe: 22.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：纜，繩，網，遮篷，帳篷，防水遮布，帆，大口袋及袋（不屬別類的），襯墊及填充料（橡膠或塑料除外），紡織用纖維原料，瓶封套，搖網，包裝或捆扎用的帶子（非金屬的），車輛蓋罩（非安裝），以上全屬第22類。

商標構成：

HELLO KITTY

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: cordas, cordéis, redes, tendas, toldos, encerados, velas, sacas e sacos (não incluídos noutras classes), materiais para enchumaço e almofadar (excepto de borracha ou plásticos), matérias-primas fibrosas para têxteis, capas para garrafas, redes de balouço, tiras para embrulhar ou atar, (sem ser de metal), capas para viaturas (sem ser ajustadas), todos incluídos na classe 22.ª

A marca consiste em:

HELLO KITTY

商標編號：N/7 104 類別： 42

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：節日裝飾及點綴品、禮物及新穎品、香皂、香料、精油、化妝品、髮水、護理頭髮產品、梳妝用品、牙膏、個人衛生用品、清潔劑、磨光劑、研磨劑、洗衣物質、修甲用品、護理指甲劑、指甲光亮劑、指甲油、假指甲、營養物質、嬰兒食品、衛生製劑、蠟燭、塗蠟的燈芯、照明燈芯、鞋油、潤滑劑、顏料油、刀叉盒、餐具、修甲盒、剃鬚用具、剃鬚刀、廚房或家用機器和用具、手工工具、攝影菲林卷、照相機、照相碟片、錄像機、影音產品、聲音及視像盒帶、唱片、錄製、傳送及／或重放聲音及／或影像的工具和裝置、電視機、卡式盒帶播放機及／或錄製機、視像卡式盒帶播放機及／或錄製機、收音機、電話、無線電話、便攜電話、便攜電話套、電話裝飾及鏈、來電顯示器、計算機、計算器、電子及電腦遊戲、菲林、燈、風扇、烹調用具、蛋糕及糕點鐵模、多士爐、焗爐、廚房用具、飲食用或盛載食物及／或飲料的器具和容器、筷子、切割工具、瓷器、陶器、水晶、漆器、銀器、玻璃器、赤土器、黏土器及陶器、乾髮器、燈、燈罩及其零配件、嬰兒車、氣球、單車用汽笛、鐘錶及手錶及其零配件、珠寶、首飾、飾物、貴重金屬製造或鍍有貴重金屬的用品、音樂盒、樂器、黑板、照片、文具用品、紙、紙板及其製品、美術用品、畫筆、書寫用具、印刷品、書籍、報章、雜誌

Marca n.º N/7 104 Classe: 42.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: serviços de comercialização, distribuição e encomendas pelo correio relacionados com a venda de artigos e decorações e ornamentos para festas, prendas e novidades, sabonetes, perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo, produtos para cuidar do cabelo, artigos de «toalete», dentífricos, produtos de higiene pessoal, preparados para limpeza, polimento e abrasivos, substâncias para a lavagem de roupa, apetrechos para manicura, preparados para o tratamento de unhas, polimento para as unhas, verniz para as unhas, unhas postiças, substâncias dietéticas, comida para bebés, preparados sanitários, velas, pavios, mechas para iluminação, graxas, lubrificantes, óleos para tintas, faqueiros, louças, estojos de manicura, instrumentos para a barba, navalhas para a barba, máquinas e utensílios para a cozinha ou fins domésticos, ferramentas manuais, rolos fotográficos, máquinas fotográficas, discos fotográficos, gravadores de vídeo, produtos audiovisuais, cassetes áudio e vídeo, discos, instrumentos e aparelhos para gravação, transmissão e/ou reprodução de sons e/ou imagens, televisões, reprodutores e/ou gravadores de cassetes, reprodutores e/ou gravadores de cassetes de vídeo, rádios, telefones, telefones sem fio, telefones portáteis, estojos para telefones portáteis, decorações e correias para telefones, indicadores de chamadas, máquinas de calcular, calculadoras, jogos electrónicos e de computador, filmes, luzes, ventoinhas, utensílios para cozinhar, formas para bolos e pastelaria, torradeiras, fornos, utensílios para a cozinha, utensílios e recipientes para servir ou guardar comida e/ou bebidas, pauzinhos, instrumentos de corte, peças de porcelana, louça, cristal,

及定期刊物、賀卡及聖誕卡、紙牌遊戲、包裝及包裹物品、畫框及畫座、文具或家庭用黏合劑、皮革或人造皮革製品、箱子及旅行袋、錢袋及錢包、陽傘、手杖、家具、鏡子、掛大衣的衣架和柄、箱子和容器、名字牌、家用小附件、家用或廚房用的器具和容器、梳子、海棉、刷子、清潔用品、眼鏡、眼鏡框及太陽鏡框、眼鏡盒及附件、布料及紡織品、床上用品、桌布及桌罩、餐巾、獨立餐巾、家具、小柜、手帕、服裝、鞋、帽、鈕扣、徽章、絲帶及幼棉帶、花邊及刺繡、髮夾及髮飾、鞋掌、鞋飾、帽飾、拉鏈及拉鏈鈎、地毯、草墊及蓆類、玩具、遊戲及玩具品、玩具娃娃、小塑像、體育用品、聖誕樹裝飾品、食物及飲料、糖果、花卉產品、火柴、雪茄煙、香煙及煙具等物品的銷售、分銷及郵購服務；餐廳、咖啡店、咖咖館、酒吧、食物售賣中心、飯堂、提供餐食等服務；自助餐廳；進食開胃品室；提供與上述及與飲食有關的資訊；提供及預訂臨時住宿及房間、酒店、汽車酒店、旅館及提供與之有關的資訊；渡假營地、美容院及理髮店、關於潮流、照片的資訊等服務；提供展覽設施；出租售賣機器；動物美容服務；餐廳、咖啡店、咖咖館、酒吧、食物售賣中心、飯堂及裝備有唱歌影音器材的大廳；與樓宇建築及售貨亭及市集商店的建造有關的監督及顧問服務；托兒所服務；電腦編程服務；電腦軟件保養服務；建造計劃；知識產權諮詢；環境保護諮詢；著作權管理；幼兒園；工業計劃；室內裝修計劃；包裝計劃服務；時尚風格；平面設計計劃；花卉擺設；天氣預報；園藝；旅館；酒店；知識產權許可；園藝計劃；進入資訊數據庫的時間

laca, prata, vidro, terracota, barro e cerâmica, secadores de cabelo, candeeiros, quebra-luzes e peças e acessórios para os mesmos, carrinhos de bebé, balões, buzinas para bicicletas, relógios e relógios de pulso e peças e acessórios para os mesmos, joalharia, bijutaria, ornamentos, artigos em/ou capeados de metais preciosos, caixas de música, instrumentos musicais, quadros, fotografias, artigos de papelaria, papel e cartão e artigos feitos destes materiais, materiais para artistas, pincéis, instrumentos para escrita, materiais impressos, livros, jornais, revistas e periódicos cartões de felicitações e de Natal, cartas de jogar, materiais para embalagem e empacotamento, molduras e bases para quadros, adesivos para papelaria ou fins domésticos, artigos feitos de cabedal ou imitações de cabedal, malas e malas de viagem, bolsas e carteiras, sombrinhas, bengalas, mobiliário, espelhos, cabides e pegas para casacos, caixas e recipientes, placas para nomes, pequenos acessórios domésticos, utensílios e recipientes para casa ou cozinha, pentes, esponjas, escovas, artigos para limpeza, óculos, armações para óculos e óculos de sol, e estojos e acessórios para os mesmos, têxteis e artigos têxteis, roupa de cama, roupa de mesa e cobertas, guardanapos, panos individuais para a mesa, mobília, armarinhos, lenços de mão, vestuário, calçado e chapelaria, botões, insígnias, fitas e cadarço, renda e bordados, ganchos e ornamentos para o cabelo, travessões, ornamentos para sapatos, ornamentos para chapéus, fechos de correr e ganchos para fechos de correr, tapetes, capachos e esteiras, brinquedos, jogos e coisas para brincar, bonecas, figurinhas, artigos de desporto, decorações para árvores de Natal, comidas e bebidas, confeitos, produtos florais, fósforos, charutos, cigarros e artigos para fumadores; serviços de restaurante, cafés, cafetarias, bares, centros de venda de comida, cantinas, fornecimento de refeições; restaurantes de sirva-se a si próprio; salas para tomar aperitivos; fornecimento de informações em relação aos mesmos e a comida e bebidas; fornecimento e reserva de alojamento temporário e acomodações, hotéis, motéis, pensões e fornecimento de informações sobre as mesmas; serviços de campos de férias, salões de beleza, salões de cabeleireiro, informações sobre moda, fotografia, fornecimento de instalações para exposições, aluguer de máquinas de vendas, serviços de embelezamento de animais; restaurantes, cafés, cafetarias, bares, centros de venda de comida, cantinas e salões com aparelhos audiovisuais para cantar instalados; serviços de supervisão e consultoria relacionados com construção de edifícios e construção de quiosques e lojas em feiras; serviços de creches, programação de computadores, manutenção de «software» para computadores, projectos de construção, consultoria sobre propriedade intelectual, consultoria sobre protecção do ambiente, gestão de direitos de autor, infantários, projectos industriais, projectos de decoração de interiores, serviços de projectos de embalagem, estilismo, projectos de artes gráficas, arranjos florais, previsões meteorológicas, jardinagem, lares para turistas, hotéis, licenciamento de propriedade intelectual, projectos de jardina-

出租；進入電腦操作數據的時間出租；婚姻介紹所；寵物美容服務；活版印刷服務；城市規劃；以上全屬第42類。

商標構成：

HELLO KITTY

gem, aluguer de tempo de acesso a bases de dados informáticos, aluguer de tempo de acesso a um computador para manipulação de dados, agências matrimoniais, serviços de embelezamento de animais de estimação, serviços de tipografia, planeamento urbano, tudo incluído na classe 42.ª

A marca consiste em:

HELLO KITTY

商標編號：N/7 105 類別： 23

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：紗和線，棉紗和棉線，繡花用紗和線，縫紉用紗和線，絞紗和絞線，絞羊毛線，羊毛紗和線，以上全屬第23類。

商標構成：

HELLO KITTY

Marca n.º N/7 105 Classe: 23.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: fios e linhas, fio e linha de algodão, fio e linha para bordar, fio e linha para coser, fio e linha torcido, fio de lã torcido, fio e linha de lã, todos incluídos na classe 23.ª

A marca consiste em:

HELLO KITTY

商標編號：N/7 106 類別： 3

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：洗衣用漂白劑及其他物料；清潔、去漬及研磨用製劑；肥皂；香料；香精油；髮水；牙膏；梳妝用品；修甲劑；護理及清潔皮膚和身體產品及製劑；化妝用黏合劑；剃鬚水；除汗產品；化妝用防靜電製劑；芳香劑；洗滌用皂樹皮；浴鹽；沐浴用化妝製劑；美容面膜；漂白鹽；漂白蘇打；洗衣用淀粉；家庭洗衣用亮色化學品（洗衣）；去漬用製劑；化妝盒；減肥用化妝製劑；動物用化妝品；化妝用棉棒；化妝用乳脂；皮膚漂白乳脂；皮革用乳脂；去油脂劑；擦亮假牙劑；清潔假牙製劑；除汗劑；去污劑；化妝用染料；古龍水；梳妝水；乳脂；啫喱；洗髮水；柔髮劑及潤髮劑；香水；口紅；皮膚及面部用的乳脂和乳液；假指甲；指甲油及除指甲油劑；防曬劑；化妝用漂白（去色）製劑；蛋糕調味香精（香精油）；盥洗室用清潔乳液；眉毛化妝品；眉筆；衣物柔順劑（洗衣用）；假睫毛；地板蠟；染髮劑；髮蠟；頭髮定型劑；洗衣用漂白劑；浸衣物用肥皂；衣物用樹脂；化妝用洗劑；化妝產品；粉底；化妝製劑；卸妝劑；眼睫毛膏；非醫用口香水；修甲產品；化妝筆；家具及地板用蠟；化妝用香脂；乾香植物；泡沫岩石；鯊皮；砂紙；香木；動物用洗毛水；擦鞋乳脂；擦鞋香脂；鞋蠟；熨衣用製劑（樹脂）；織物用肥皂；衣物光亮樹脂；古銅色製劑；浸有化妝洗劑的紙巾；洗指

Marca n.º N/7 106 Classe: 3.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

Nacionalidade: japonesa

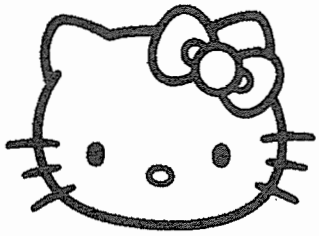
Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: lixívia e outras substâncias para a lavagem de roupa; preparados para limpeza, esfrega e abrasivos; sabões; perfumaria, óleos essenciais, loções para o cabelo, dentífricos, artigos de «toalete», preparados para arranjo de unhas; produtos e preparados para o cuidado e limpeza da pele e do cabelo; adesivos para fins cosméticos, loções para a barba, produtos contra a transpiração, preparados anti-estática para fins domésticos, aromáticos, casca de «quillaia» para lavagem, sais para banhos, preparados cosméticos para banhos, máscaras de beleza, sais para branqueamento, soda para branqueamento, anil para lavagem de roupa, produtos químicos para avivar as cores para fins domésticos (lavagem de roupa), preparados para remoção de nódoas, estojos de cosmética, preparados cosméticos para redução de peso, cosméticos para animais, cotonetes para fins cosméticos, cremes cosméticos, cremes para embranquecer a pele, creme para cabedal, desengordurantes, polimento para dentaduras postiças, preparados para limpeza de dentaduras postiças, desodorizantes, detergentes, tintas para fins cosméticos, água-de-colónia, «água-de-toalete», creme, geleia, «xampus», amaciadores

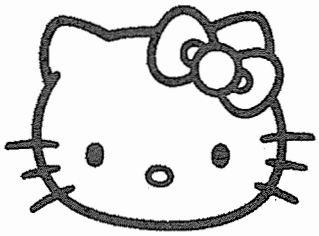
甲油劑；脫毛蠟；洗衣蠟；擦亮蠟；皮革用蠟；脫毛劑；化妝用啫喱（石油）；化妝用裝飾紋身，以上全屬第3類。

商標構成：



e humedecedores para o cabelo, perfumes, batons, cremes e loções para a pele e rosto, unhas postiças, vernizes para as unhas e acetona para vernizes, protectores contra o sol, preparados para branqueamento (descolorantes) para fins cosméticos, essências para bolos (óleos essenciais), leites de limpeza para «toalete», cosméticos para as sobrancelhas, lápis para as sobrancelhas, amaciadores de tecidos (para lavagem de roupa), pestanas postiças, cera para o chão, tintas para o cabelo, laca para o cabelo, preparados para permanentes para o cabelo, lixívia para lavagem de roupa, sabões para demolhar a roupa, gomas para a roupa, loções para fins cosméticos, produtos de maquilhagem, pó-de-arroz, preparados para maquilhagem, preparados para remoção da maquilhagem, rímel para as pestanas, elixir para a boca, sem ser para fins medicinais, produtos para tratamento das unhas, lápis cosméticos, cera para a mobília e para o chão, pomadas para fins cosméticos, plantas secas perfumadas («potpourris»), pedra-pomes, lixa, lixa de papel, madeira perfumada, «xampus» para animais, creme para sapatos, pomada para sapatos, cera para sapatos, preparados para passar a ferro (goma), sabão para tecidos, goma para dar brilho à roupa, preparados para bronzear, lenços de papel impregnados com loções cosméticas, preparados para remover vernizes, cera depilatória, cera para lavandaria, cera para polir, cera para cabedal, depilatórios, geleia (petróleo) para fins cosméticos, tatuagens decorativas para fins cosméticos, todos incluídos na classe 3.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7 107 類別： 5

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：葯劑，獸葯及衛生用品，醫用營養品，嬰兒食品，膏葯，繃敷材料，填塞牙孔用料，牙蠟，消毒劑，消滅有害動物製劑，殺真菌劑，除草劑，吸濕棉，吸濕繃帶，醫用黏貼繃帶，黏貼包扎繃帶，醫用膠布，空氣清新劑，空氣淨化劑，白朊食品，白朊牛奶，動物用洗滌劑，防腐棉，防腐劑，醫用止痛劑，衛生繃帶，月經繃帶，膏葯，醫用鎮痛治療醫葯劑，浴用治療劑，醫用浴鹽，氧氣浴盆，礦泉水浴鹽，衛生毛巾帶（毛巾），醫用手鐲，哺乳用墊，葯製糖果，葯物膠囊，葯用膠囊，醫用口香糖，動物用防寄生蟲頸圈，醫用糖果；用於清洗、儲存及清潔隱形眼

Marca n.º N/7 107 Classe: 5.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

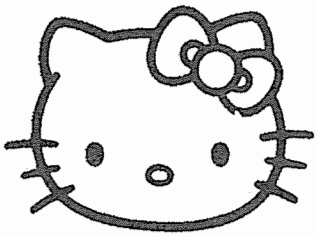
Produtos: preparados farmacêuticos, veterinários e sanitários, substâncias dietéticas adaptadas para fins médicos, comida para bebés, ligarias, materiais para pensos, materiais para chumbar dentes, cera dentífrica, desinfectantes, preparados para destruir animais daninhos, fungicidas, herbicidas, algodão absorvente, pensos absorventes, pensos adesivos para fins médicos, ligaduras adesivas, fitas adesivas para fins médicos, preparados para desodorizar o ar, preparados para purificar o ar, produtos alimentares albuminosos, leite albuminoso, produtos para lavar

鏡的消毒劑；隱形眼鏡用的潤滑劑和溶劑，避孕葯，除雞眼葯物，腳戴除雞眼環，醫用棉，石膏，去頭皮屑葯劑，除臭劑，醫用傷口清潔劑，醫用嬰兒營養飲料，營養食品，營養劑，衛生消毒劑，狗用洗劑，狗用洗滌用品，狗用驅蟲劑，醫葯飲料，眼葯水，急救箱（備好葯的），捕蒼蠅用黏膠，捕蒼蠅紙，殺蒼蠅劑，黏蠅膠，汗足葯，敷料紗布，滅幼蟲劑，用於驅蟲的杉木，醫用油脂，醫葯浸劑，驅昆蟲劑，凡士林，月經短內褲，衛生短內褲，嬰兒用含乳麵粉，乳糖，浸葯液的紙巾，葯用洗劑，獸醫用洗劑，喉糖，醫用麥乳精飲料，醫用酒精，草葯，葯油，葯茶，葯箱（便攜的）（備好葯的），人用葯，月經墊，薄荷，軟膏，礦物食品滋補劑，防蟲紙，防蟲製劑，漱口葯，沐浴泥，失禁用尿片，醫用營養添加劑，衛生短內褲，衛生尿片，衛生繃帶，衛生短褲，失禁用吸濕短褲，內褲保護繃帶，殺寄生蟲劑，葯丸，驗孕化學製劑，醫用減肥茶，汗防葯，蜂皇精（醫用），衛生巾，護膚葯劑，嗅鹽，殺菌製劑，日曬傷軟膏，醫葯用日曬傷劑，葯用糖漿，維他命，醫用棉棒，測體溫的醫用墊或製劑，

animais, algodão anti-séptico, anti-sépticos, bálsamos para fins medicinais, pensos higiénicos, pensos para a menstruação, emplastros, preparados medicados terapêuticos para bálsamos para fins medicinais, preparados medicados terapêuticos para o banho, sais de banho para fins medicinais, banhos de oxigénio, sais para banhos de água mineral, cintos para pensos higiénicos (toalhetes), pulseiras para fins medicinais, pensos para amamentação, caramelos medicados, cápsulas para medicamentos, cápsulas para fins farmacêuticos, pastilha elástica para fins medicinais, coleiras antiparasitas para animais, confeitos medicados; produtos desinfectantes, para lavagem, armazenagem e limpeza de lentes de contacto; lubrificantes e solutos para e/ou utilizar com lentes de contacto, contraceptivos, remédios para os calos, anilhas para calos para os pés, algodão para fins medicinais, gessos, preparados farmacêuticos para o tratamento de caspa, desodorizantes, detergentes para fins medicinais, bebidas dietéticas adaptadas para fins medicinais, alimentos dietéticos, substâncias dietéticas, desinfectantes para fins higiénicos, loções para cães, produtos para lavar cães, repelentes para cães, bebidas medicinais, elixir para os olhos, estojos de primeiros-socorros (equipados), adesivos para apanhar moscas, papéis para apanhar moscas, preparados para matar moscas, cola para apanhar moscas, remédios para a transpiração dos pés, gaze para pensos, germicidas, madeira de cedro para usar como repelente de insectos, gorduras para fins medicinais, infusões medicinais, repelentes de insectos, geleia de petróleo para fins medicinais, cuecas para menstruação, cuecas sanitárias, farinha láctea (para bebés), lactose, lenços de papel impregnados com loções farmacêuticas, loções para fins farmacêuticos, loções para fins veterinários, pastilhas para a garganta, bebidas de leite com malte para fins medicinais, álcool medicinal, ervas medicinais, óleos medicinais, chá medicinal, estojos para medicamentos (portáteis) (equipados), medicamentos para tratamento humano, tampões para a menstruação, mentol, unguentos, suplementos alimentares minerais, papel para as traças, preparados para a traça, elixires para a boca, lama para banhos, fraldas para incontinentes, aditivos nutritivos para fins medicinais, cuecas sanitárias, fraldas sanitárias, pensos sanitários, calças sanitárias, calças absorventes para incontinentes, pensos protectores de cuecas, parasiticidas, pílulas para fins farmacêuticos, preparados químicos para diagnóstico de gravidez, chá para emagrecimento para fins medicinais, remédios para a transpiração, geleia real (para fins medicinais), toalhas sanitárias, preparados farmacêuticos para o tratamento da pele, sais de cheiro, preparados para esterilização, unguentos para queimaduras solares, preparados para queimaduras solares para fins medicinais, xaropes para fins farmacêuticos, vitaminas, cotonetes para fins medicinais, pensos médicos ou preparados para estar à temperatura do corpo, protectores solares, cataplasmas, compressas, cataplasmas e/ou compressas para reduzir a temperatura do corpo ou para o alívio de

防曬劑，泥敷劑，敷布，降低體溫或減輕發燒或偏頭痛的泥敷劑及／或敷布，繃帶（醫用），醫葯，退燒葯，草葯茶，芥子泥敷劑，減肥用葯劑，以上全屬第5類。

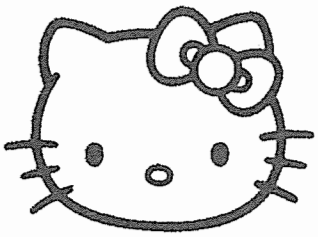
商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“口罩”一項，因屬其他類別。

febre ou enxaquecas, pensos (medicinais), medicamentos para fins medicinais, febrífugos, chás herbais, cataplasmas de mostarda, preparados medicinais para emagrecimento, tudo incluído na classe 5.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «máscaras para a boca», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7 108 類別： 8

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：手工用具和器械（手工操作的），餐刀盒，佩刀，剃刀，鬍子剪刀，開瓶器，開罐器，剃刀盒，角皮剪，切割器，切割用具，傾析液體工具，拔毛髮器具，雕刻刀，指甲刀（電動或非電動的），指甲鉗，指甲磨光器具，叉子，園藝用具，動物剪毛刀，人用頭髮剪刀，卷髮手工具，毛鉗，碎冰錐，鋸，刀，剪草刀，磨剃刀皮革，抬起車輛用的千斤頂，指甲銼，電動指甲銼，指甲鉗，針銼，穿針器，數字打孔器，非貴重金屬核桃鉗子，開蠔器，修腳指甲套裝器具，滅植物寄生蟲裝置，剃刀片，磨剃刀的皮條，電動或非電動剃刀，剪刀，磨削工具，匙，噴霧器，打印器（手動），方糖鉗，餐具，開罐器，蔬菜和肉菜切刀、小刀、切絲和切片刀具及其零附件，切邊大剪刀，鬈髮器，燙髮鉗，修甲套裝，剃鬚盒，鑷子，餐酒勺，以上全屬第8類。

Marca n.º N/7 108 Classe: 8.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

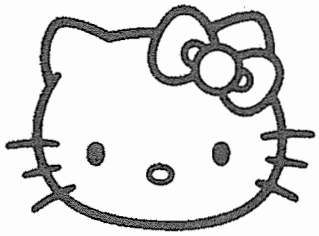
Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

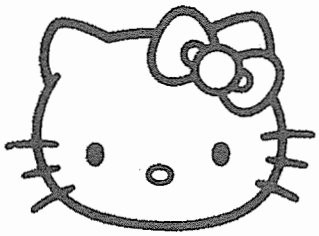
Produtos: ferramentas e utensílios manuais (operados manualmente), faqueiros, apoios para os braços, navalhas para a barba, aparadores para a barba, abridores de garrafas, abridores de latas, estojos para navalhas para a barba, tesouras para cutículas, lapidadores, utensílios de corte, instrumentos para decantar líquidos, utensílios para depilação, gravadores, corta-unhas (eléctricos ou não eléctricos), extractores de unhas, polidores de unhas, forquilhas, utensílios para jardinagem, aparadores de pêlo para animais, aparadores de cabelo para uso humano, utensílios manuais para ondular cabelo, pinças para remover pêlos, picadores de gelo, serras, facas, aparadores de relva, couros para afiar navalhas, macacos para levantar veículos, limas para unhas, limas eléctricas para unhas, aparadores de unhas, afiadores de agulhas, enfiadores de linhas em agulhas, numeradores, quebra-nozes sem ser de metais preciosos, abridores de ostras, conjuntos para pedicura, aparelhos para matar parasitas nas plantas, lâminas para a barba, amoladores de navalhas para a barba, máquinas de barbear eléctricas e não eléctricas, tesouras, amoladores, colheres, pulverizadores, carimbos (manuais), pinças para açúcar, louça de mesa, abre-latas, cutelos, facas, moedores e cortadores às fatias para carne e vegetais, e peças e acessórios para os mesmos, aparadores de bordas, ferros para permanentes, pinças para encaracolar, estojos para manicura, estojos de barba, pinças, conchas para vinho, todos incluídos na classe 8.ª

商標構成：



通知：須具體說明是何種餐具。

A marca consiste em:



Notificações: deve especificar concretamente o tipo de "louça de mesa", a que a marca se destina.

商標編號：N/7 109 類別： 9

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗、救護和教學用具及儀器；錄製、通訊、重放聲音和影像的器具；磁性數據載體；錄音盤；自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構；現金收入記錄機；計算機；數據處理裝置和電腦；滅火器械；算盤；誘殺昆蟲電力裝置；視聽教學器材；電池；電池箱；充電器；雙目鏡；計算器；照相機；電影攝製機及其零配件；照相機鏡頭；容量量度器；動畫；卡式帶播放器；眼鏡鏈；電影底片（已顯影的）；光碟播放器；光碟（影音）；光碟（附唯讀記憶體）；已錄製的電腦操作系統；電腦程式；已錄製的電腦軟件；電腦；與電腦同用的打印機；隱形眼鏡；隱形眼鏡盒；數據處理裝置；裁縫用尺；電門鈴；口袋式電子翻譯器；滅火器；照相菲林；火警警報器；鎂光燈；幻燈片框架；單與電視連用的遊戲機；電熱鬈髮器；溫度調節裝置；萬花筒；光學鏡頭；信件磅秤；安全帶；救生水泡；救生衣；救生艇；電鎖；磁性數據媒介；已編碼的磁卡；磁性編碼機；磁石；放大鏡；卸妝用電動器具；量度儀器、裝置和工具；麥克風；顯微鏡；霓虹燈；記事本電腦；電子筆；唱片；複印機；口袋計算

Marca n.º N/7 109 Classe: 9.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

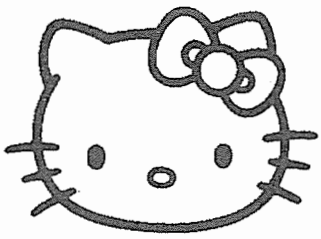
Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, de agrimensura, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de peso, medida, sinalização, supervisão, salva-vidas e ensino, aparelhos para gravação, transmissão ou reprodução de som ou imagens, transportadores magnéticos de dados, discos para gravação, máquinas automáticas de venda e mecanismos para aparelhos operados a moedas, caixas registadoras, máquinas calculadoras, equipamento para processamento de dados e computadores, extintores de incêndios, ábacos, aparelhos eléctricos para atrair e matar insectos, aparelhos para ensino audiovisual, baterias, caixas de baterias, carregadores de baterias, binóculos, calculadoras, máquinas fotográficas, câmaras cinematográficas e partes e acessórios para as mesmas, lentes para máquinas fotográficas, medidas de capacidade, desenhos animados, reprodutores de cassetes, correntes para óculos, filmes (revelados), reprodutores de discos compactos, discos compactos (áudio-vídeo), discos compactos (com memória «read-only») programas de operação de computadores gravados, programas informáticos, «software» para computadores (gravados), computadores, impressoras para usar com computadores, lentes de contacto, caixas para lentes de contacto, aparelhos para processamento de dados, fitas métricas para modistas, campainhas eléctricas para portas, tradutores electrónicos de bolso, extintores, rolos fotográficos, alarmes contra incêndio, lanternas de bolso, molduras para transparências fotográficas, aparelhos para jogos adaptados para uso apenas com aparelhos de televisão, encaracoladores de cabelo aquecidos electricamente, aparelhos para regular a temperatura, caleidoscópios, lentes ópticas, balanças para cartas, cintos salva-vidas, bóias salva-vidas, coletes salva-vidas, canoas salva-vidas, fechaduras eléctricas, dados magnéticos, cartões magnéticos codificados, codificadores magnéticos,

機；投射裝置；收音機；唱碟機；遙控裝置；間尺（量度工具）；秤；智能卡；煙霧偵察器；插頭、插座及其他接觸器；錄音器具；錄音唱片；重放聲音器具；傳送聲音器具；眼鏡盒；眼鏡框架；眼鏡片；眼鏡；太陽眼鏡；游泳水泡；游泳背心；電開關；錄卡式帶機；電話；接收器；傳送器；電纜；望遠鏡；電視；電視裝置；溫度顯示器；防盜電警報器；溫度計；自動調溫器；盒式錄像帶；電視遊戲機卡；錄像；錄像帶；視像屏幕；錄像機；游泳翼；電腦；視像光碟；多用途數碼光碟（視像）；視像光碟及多用途數碼光碟（視像）播放機；附唱歌設備的視聽器材；擺放影音盒帶的架、盛載物及盒子；光碟唱片；雷射碟；視像光碟及多用途數碼光碟（視像）；鼠標墊；電話、無線電話、流動電話及其零配件；流動電話盒及套；傳呼機及其零配件；傳呼機盒及套；流動電話及傳呼機用的袋、罩、容器、盛載物及座；套頭聽筒；與流動電話連用的耳筒及麥克風；電話、流動電話及傳呼機來電顯示器；視像遊戲機；防光眼罩；電子記事本；電警報鈴；警報器；條碼讀出器；氣壓計；信號鈴；電信號鈴；處理器；晶片（集成電路）；計時器（時間記錄儀器）；汽車用雪茄及／或香煙打火機；電腦鍵盤；電腦周邊設備；聲耦合器；連接器（數據處理裝置）；光學數據；光碟；磁碟；自動分配機；潛水設備；潛水面罩；潛水服；電子告示板；電子告示板；升降機；眼鏡繩；單目鏡；護眼鴨舌帽簷；圖文傳真機；攝影濾

ímanes, lentes de aumentar, aparelhos eléctricos para remover maquilhagem, aparelhos, utensílios e instrumentos de medida, microfones, microscópios, apinheis fluorescentes, computadores de bolso, canetas electrónicas, fonógrafos, fotocopiadoras, calculadoras de bolso, aparelhos de projecção, rádios, gira-discos, aparelhos de controlo remoto, réguas (instrumentos de medida), balanças, cartões inteligentes, detectores de fumo, tomadas, pinos de tomadas e outros contactos eléctricos, gravadores de som, discos para gravar som, aparelhos reprodutores de som, aparelhos de transmissão de som, estojos para óculos, armações para óculos, lentes para óculos, óculos, óculos de sol, bóias para natação, coletes para natação, interruptores eléctricos, gravadores de cassetes, telefones, receptores, transmissores, cabos, telescópios, televisões, aparelhos de televisão, indicadores de temperatura, alarmes eléctricos anti-roubo, termómetros, termostatos, cassetes de vídeo, cartuchos de jogos de vídeo, vídeos gravados, fitas de vídeo, monitores de vídeo, gravadores de vídeo, barbatanas para natação, computadores, discos compactos de vídeo, discos digitais versáteis (de vídeo), reprodutores de discos compactos de vídeo e discos digitais versáteis (de vídeo), aparelhos audiovisuais com instrumentos para cantar, prateleiras, transportadores, estojos para cassetes áudio e de vídeo, discos compactos, discos «laser», discos de vídeo e discos digitais versáteis (de vídeo), almofadas para ratos, telefones sem fio, telefones móveis, e partes e peças para os mesmos, estojos e capas para telefones móveis, atendedores de chamadas («pagers») e peças e acessórios para os mesmos, estojos e capas para atendedores de chamadas («pagers»), sacos, coberturas, contentores, transportadores e bases para telefones móveis e «pagers», auscultadores de cabeça, auscultadores para ouvidos e microfones para usar com telefones móveis, indicadores de chamadas para telefones, telefones móveis e «pagers», máquinas de jogos de vídeo, máscaras para os olhos para protecção contra a luz, agendas electrónicas, campainhas eléctricas para alarmes, alarmes, leitores de barras de código, barómetros, sirenes eléctricas, processadores, fichas (circuitos integrados), cronómetros (aparelhos registadores de tempo), isqueiros para charutos e/ou cigarros para automóveis, teclados para computadores, periféricos para computadores, acopladores acústicos, acopladores (equipamento para processamento de dados), dados ópticos, discos ópticos, discos magnéticos, máquinas de distribuição automática, aparelhos para mergulhadores, máscaras para mergulhadores, fatos para mergulho, quadros eléctronicos, elevadores, cordões para óculos, monóculos, palas para os olhos, máquinas de fax, filtros para fotografia, ferros eléctricos de engomar, bóias para banhos e natação, discos flexíveis, fitas para limpar cabeças de gravadores, higrómetros, circuitos integrados, intercomunicadores, «interfaces» (para computadores), máquinas de facturação, capas para lentes, aparelhos de elevação, fitas magnéticas (para computadores), fitas magnéticas, colheres

光鏡；電熨斗；沐浴及游泳用浮泡；軟盤；磁頭清洗帶；濕度計；集成電路；相互聯絡設備；介面（電腦用）；開發票機；鏡頭蓋；升降機操控裝置；磁帶（電腦用）；磁帶；量匙；節拍器；微處理器；數據機；點算和分檢金錢機；監視器（電腦硬件）；鼠標（數據處理裝置）；光學纖維（光導單纖維）；光學玻璃；光學品；光學鏡頭；停車記時器；電腦周邊設備；測量工具；無線電報套裝；無線電話套裝；掃描器（數據處理裝置）；半導體；幻燈片（照片）；角子老虎機；錄音條帶；磁帶去磁設備；電報電纜；電報設備；電傳打印機；講詞提示器；售票機；發報機（電訊）；傳送裝置（電訊）；真空計；視像屏幕；可視電話；錄像機；警報哨子；以上全屬第9類。

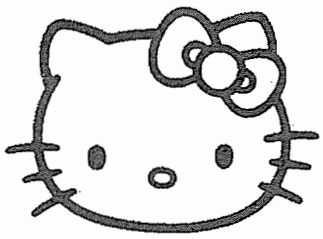
商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“鐘錶、音樂盒及打字機”三項，因屬其他類別。

para medida, metrólogos, microprocessadores, «modems», máquinas para contar e separar dinheiro, monitores («hardware» para computadores), ratos (equipamento de processamento de dados), fibras ópticas (filamentos condutores de luz), vidros ópticos, artigos ópticos, lentes ópticas, parquímetros, instrumentos periféricos para computadores, instrumentos de medida, conjuntos de radiotelegrafia, conjuntos de radiotelefonia, «scanners» (equipamento de processamento de dados), semicondutores, diapositivos (fotografia), máquinas caça-níqueis, faixas para gravação de som, aparelhos para desmagnetização de fitas magnéticas, cabos de telégrafos, aparelhos de telégrafo, teleimpressoras, aparelhos de teletexto, máquinas para vender bilhetes, transmissores (telecomunicações), aparelhos de transmissão (telecomunicações), aparelhos de vácuo, monitores para vídeo, vídeo-telefones, gravadores de vídeo, apitos de alarme, todos incluídos na classe 9.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiram-se «relógios», «caixas de música» e «máquinas de escrever», por pertencerem a outras classes.

商標編號：N/7 110 類別： 10

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：外科、醫療、牙科和獸醫用儀器及器械，假器（義肢、假眼和假牙）；矯形用品；縫合用材料；量度動脈血壓儀器；嬰兒奶瓶；奶嘴；繃帶；醫用電毯；避孕套；非化學避孕用具；牙科設備；嬰兒用吸管；耳挖；耳塞；健美按摩設備；奶瓶橡皮奶頭；奶瓶活塞；奶瓶；平足襯墊；短形鞋；醫用鉗子；按摩用手套；醫用手套；失聰人士用助聽器；聽力保護器；熱氣醫療裝置；醫用冰袋；早產嬰兒保育箱；按摩器械；孕婦托腹帶；分娩

Marca n.º N/7 110 Classe: 10.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

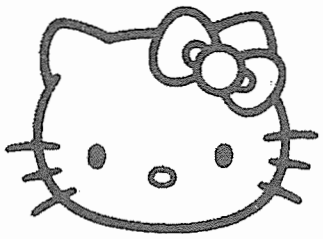
Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: aparelhos e instrumentos cirúrgicos, médicos, dentários e veterinários, próteses (membros, olhos e dentes), artigos ortopédicos, materiais de sutura, aparelhos para medir a tensão arterial, biberões para bebés, chuchas para bebés, ligaduras, cobertores eléctricos para fins médicos, preservativos, contraceptivos não químicos, aparelhos dentários, chupetas para bebés, cotonetes, protectores para os ouvidos, aparelhos para massagem estética, tetinas para biberões, válvulas para biberões, biberões para administrar alimentos, bases para pés chatos, calçado ortopédico, fórceps, luvas para massagem, luvas para fins médicos, aparelhos para surdez, protectores contra ruídos, aparelhos de fins terapêuticos de ar quente, sacos de gelo para fins médicos, incubadoras para bebés, aparelhos de massagens, cintos de maternidade, colchões para partos, artigos ortopédicos,

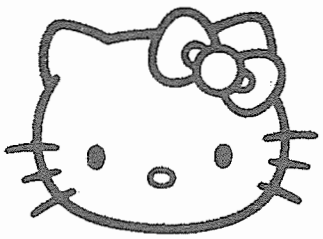
褥墊；矯形用品；腹部護墊；醫用電熱墊；失眠用催眠枕；外科用海棉；吃葯用匙；聽診器；擔架；急救用熱敷袋；刮舌器；獸醫用儀器及器械；牙線；避孕設備；口罩；醫用體溫計；醫用水袋；衛生盤，以上全屬第10類。

商標構成：



almofadas abdominais, almofadas aquecidas electricamente para fins médicos, almofadas soporíferas para insónias, esponjas cirúrgicas, colheres para administrar remédios, estetoscópios, macas, pacotes térmicos para primeiros-socorros, raspadores para a língua, aparelhos e instrumentos veterinários, fio dental, aparelhos contraceptivos, elixires para a boca, termómetros para fins médicos, sacos para água para fins médicos, bacias higiénicas, todos incluídos na classe 10.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7 111 類別： 11

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：照明、加溫、蒸汽、烹調、冷藏、乾燥、通風、供水以及衛生設備裝置；空氣調節裝置；空氣防臭裝置；乾燥器；空氣淨化裝置和機器；龍頭防濺噴嘴；水族池過濾設備；水族池加熱器；水族池照明燈；烤爐；燒烤爐；沐浴用設備及裝置；沐浴用加熱器；床用加熱器；冷藏飲料裝置；單車燈；電毯；鍋爐；烤麵包器；電熱地毯；天花燈；燈；聖誕樹用電燈；咖啡電動過濾器；咖啡機；咖啡壺；煮咖啡機；冷藏箱；電鐵鍋；烹調工具及裝置；電動烹調裝置；液體和水冷卻裝置；煙草冷卻裝置；熱墊；爐子；電油炸鍋；消毒裝置；衛生間消毒分配器；蒸餾裝

Marca n.º N/7 111 Classe: 11.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

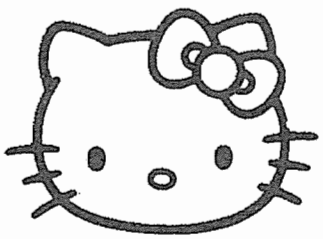
Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: aparelhos para iluminação, aquecimento, vapor, cozinhar, refrigeração, secagem, ventilação, fornecimento de água e fins sanitários, aparelhos de ar condicionado, aparelhos para desodorizar o ar, secadores, aparelhos e máquinas para purificar o ar, bocais para torneiras, filtros para aquários, aquecedores para aquários, luzes para aquários, fornos, churrasqueiras, acessórios e instalações para banheiras, aquecedores para banheiras, aquecedores para camas, aparelhos para arrefecer bebidas, luzes para bicicletas, cobertores eléctricos, caldeiras, torradeiras para pão, carpetes aquecidas electricamente, luzes de tecto, candeeiros, iluminações para árvores de Natal, filtros eléctricos para café, máquinas para fazer café, cafeteiras, torradeiras de café, caixas frigoríficas, panelas eléctricas, aparelhos e instalações para cozinhar, aparelhos eléctricos para cozinhar, instalações para arrefecimento de líquidos e água, instalações para arrefecimento de tabaco, almofadas para aquecimento, lareiras, fritadeiras eléctricas, aparelhos para desinfecção, distribuidores de desinfectantes para sanitas, aparelhos para destilação, secadores de cabelo, filtros para água potável, secadores para forragem, candeeiros eléctricos, iluminações para decoração de festas, ventoinhas (ar condicionado), ventoinhas eléctricas, aquecedores eléctricos para biberões, autoclismo, fontes ornamentais, congeladores, assadores de frutos, isqueiros a gás, grelhas, grelhadores, secadores de mãos para casas de banho, acessórios para banheiras com ar aquecido, fornos, placas eléc-

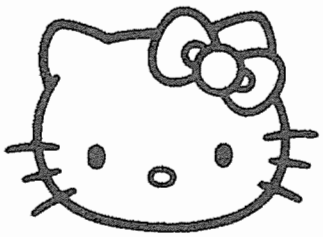
置；乾髮風筒；飲用水過濾器；飼料乾燥器；電燈；節日燈飾；風扇（空氣調節）；電風扇；奶瓶用電加熱器；冲水裝置；裝飾噴泉；冰箱；水果烘烤器；氣體打火機；烤箱；烤架；衛生間用手乾燥器；熱氣浴沐設備；烘爐；烹調用電金屬板；熱水袋；家用發光門牌；抽濕機；冰盒；冰藏器；製冰機和設備；電水壺；燈架；球形燈罩；吊燈支架；燈反射鏡；燈罩；燈；燈罩架；提燈；電動乾衣器；燈泡；照明裝置；焗爐；微波爐；牛奶冷凍裝置；水管龍頭；盤狀加熱器；口袋探照燈；口袋裝電筒；口袋暖器；壓力鍋；壓力水箱；電暖爐；冷藏箱；冷藏室；冰柜；烘烤器；烘烤器具；烤肉鐵叉；烤肉鐵叉轉動器；安全燈；淋浴室；淋浴器；盥洗盆；電燈插座；太陽能集熱器；烘麵包爐；抽水馬桶；馬桶坐圈；馬桶坐圈套；可攜式馬桶；手電筒；小便器；烘餅電鐵模；烹調及燒烤電鐵模；加熱用平底鍋；洗手盆；熱水器；水淨化設備和機器；水消毒器；口袋燈；電空氣淨化器；塑料軋製電動機械和器具；照片及文件過膠保護器具；汽車用防眩光裝置；汽車用遮光裝置；減光器；點火器；車輛燈；火爐；暖爐；以上全屬第 11 類。

商標構成：



tricas para cozinhar, sacos de água quente, números luminosos para casas, desumidificadores, arcas para gelo, geladeiras, máquinas e aparelhos para fazer gelo, chaleiras, armações para candeeiros, globos para candeeiros, suportes para pendurar candeeiros, bases para candeeiros, reflectores para candeeiros, quebra-luzes para candeeiros, candeeiros, porta-candeeiros, lanternas, secadores eléctricos para roupa, lâmpadas, instalações de iluminação, fornos, fornos microondas, instalações para arrefecimento de leite, torneiras misturadoras para canalizações de água, aquecedores de pratos, lanternas de bolso, tochas de bolso, aquecedores de bolso, panelas de pressão, depósitos de água de pressão, radiadores eléctricos, armários frigoríficos, câmaras frigoríficas, frigoríficos, assadeiras, aparelhos para assar, espetos para assar, churrascarias, candeeiros de seguranca, cubículos para chuveiro, chuveiros, lavatórios, tomadas eléctricas, aquecedores solares, torradeiras, sanitas, tampos para sanitas, capas para tampas de sanitas, sanitas portáteis, archotes, urinais, ferros eléctricos para fazer bolachas, ferros eléctricos para cozinhar e assar, panelas para aquecer, bacias para lavar as mãos, aquecedores de água, aparelhos e máquinas para purificar a água, esterilizadores de água, candeeiros de bolso, purificadores de ar eléctricos, máquinas e aparelhos eléctricos para laminagem plástica, aparelhos para cobertura de protecção a quente para fotografias e documentos, instrumentos para automóveis contra ofuscação pela luz, aparelhos para automóveis de protecção contra encadeamento, redutores de luz, isqueiros, lâmpadas para automóveis, fogões, aquecedores, todos incluídos na classe 11.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7 112 類別： 14

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：貴重金屬及其合金，以及貴重金屬及其合金製品或鍍有貴重金屬及其合金的珠寶，珠寶，首飾，寶石，計時工具及測時儀器，胸針，帶扣，鏈，護身符，硬幣，徽章，袖口鈕，耳環，金線，裝飾品（貴重金屬製），貴重金屬製家用箱子，貴重金屬製家用器皿，仿金物品，首飾套，擺放珠寶物，項鏈，別針（珠寶），領針，戒子，貴重金屬半身雕像及小雕像，領帶夾，鐘

Marca n.º N/7 112 Classe: 14.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

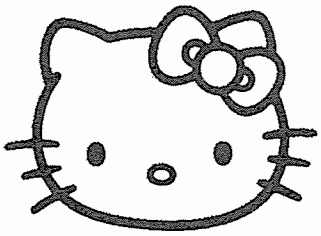
Produtos: metais, preciosos e as suas ligas e artigos em metais preciosos e as suas ligas ou joalharia com placas dos mesmos, joalharia, bijutaria, pedras preciosas, instrumentos de tempo e cronométricos, alfinetes de peito, fivelas, correntes, amuletos, moedas, brindes, botões de punho, brincos, fio de ouro, ornamentos (em metais preciosos), caixas para fins domésticos em

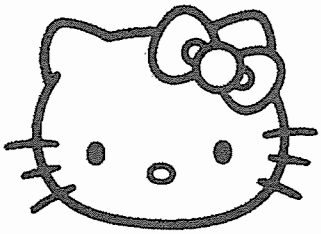
錶，手錶及其零附件，手鐲錶，手鏈錶，錶帶，錶盒，測時器，裝飾品，裝飾別針，領帶別針，獎章，鎖匙扣，小珠寶及小玩藝兒，貴重金屬及／或寶石造的鎖匙鏈及盒／鎖匙扣，吊嘴，貴重金屬徽章，手鏈（珠寶），錶盒（作禮物用），錶盒，電動鐘錶及電動鬧鐘，貴重金屬咖啡用具，貴重金屬非電動咖啡壺，貴重金屬烹調容器，日晷，鑽石，貴重金屬手巾掛環，金銀製品，人造珠寶，貴重金屬粉盒，半寶石，貴重金屬餐具，貴重金屬藝術品，貴重金屬盒和箱，鬧鐘，以上全屬第14類。

metais preciosos, utensílios domésticos em metais preciosos, objectos em imitação de ouro, estojos para jóias, guarda-jóias, colares, alfinetes (joalharia), alfinetes de lapela, anéis, estátuas e estatuetas em metais preciosos, molas para gravatas, relógios, relógios de pulso e peças e acessórios para os mesmos, braceletes para relógios, pulseiras para relógios, correntes para relógios, estojos para relógios, cronómetros, ornamentos, alfinetes para ornamento, alfinetes de gravata, medalhas, porta-chaves, jóias pequenas e berloques, correntes para chaves e estojos/porta-chaves de metais preciosos e/ou pedras preciosas, pendentes, insígnias em metais preciosos, pulseiras (joalharia), estojos para relógios (para presentes), estojos para relógios, relógios e despertadores eléctricos, serviços de café em metais preciosos, cafeteiras, sem ser eléctricas, em metais preciosos, contentores para a cozinha em metais preciosos, relógios de sol, diamantes, argolas para guardanapos em metais preciosos, artigos de ouro e prata, jóias de fantasia, caixas para pó-de-arroz de metais preciosos, pedras semipreciosas, artigos para mesa de metais preciosos, peças de arte em metais preciosos, estojos e caixas em metais preciosos, despertadores, todos incluídos na classe 14.ª

商標構成：

A marca consiste em:





商標編號：N/7 113 類別： 20

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：家具，玻璃鏡子，鏡框，不屬別類的木、軟木、柳條、藤、竹、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石及這些材料的代用品或塑料製品；吹氣枕頭，吹氣墊子；以木、蠟、石膏或塑料製成的工藝品；睡袋，裝飾珠簾，床用非金屬附件，床上用品（床單除外），寵物床；非金屬廢紙籃；瓶蓋，瓶架，瓶塞，塑料遊戲牌，衣柜，風車，掛物架，衣架，掛衣鈎，手杖架，非金屬容器（存儲和運輸用），窗簾垂飾，窗簾鈎、窗簾杆，窗簾環，窗簾滑輪，窗簾繩，枕頭，掛毛巾鈎，寵物籠，床，家具，門附件，網眼針織畫框，風扇（非電動）；木、蠟、石膏或塑料像、半身雕像及小雕像；爐布，花瓶座，花瓶，掛帽架，嬰兒用高椅，不發光的門牌，寵物幼雛箱；非金屬識別牌；檔案柜，嬰兒學步車，可充氣廣告物，首飾盒，郵箱，信架，雜誌架，墊褥，包裝用塑料容器，人手操作工具，淺盤，柳條製

Marca n.º N/7 113 Classe: 20.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

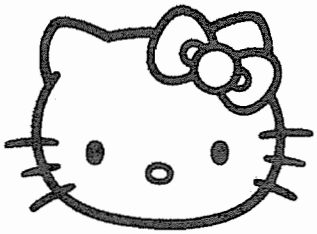
Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: mobiliário, espelhos, molduras, artigos (não incluídos noutras classes) em madeira, cortiça, vime, cana, bambú, chifre, osso, marfim, osso de baleia, conchas, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar e substitutos para todos estes materiais ou em plástico; almofadas insufláveis, colchões insufláveis obras de arte em madeira, cera, gesso ou plásticos; sacos-cama, cortinas de contas para decoração, acessórios para cama sem ser de metal, roupas de cama (excepto lençóis), camas para animais de estimação; cestos para papéis, sem ser de metal; tampas para garrafas, grades para garrafas, rolhas para garrafas, cartas de jogar de plástico, cómodas, carrilhões de vento, cabides, cabides para roupa, ganchos para pendurar roupa, bengaleiros, contentores sem ser de metal (para armazenamento, transpor-

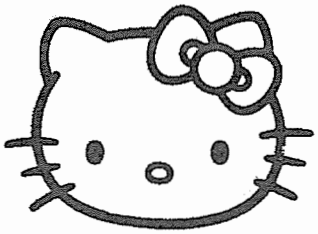
品，相架，裝飾窗口用的塑料及／或木帶；以塑料、蠟、木、海泡石及這些材料的代用品製造的門窗裝飾物；關閉袋口用的彈簧夾，香氣及香水用的塑料盒，充氣頭墊，食物或午餐盒用的塑料裝飾品；非金屬鎖匙扣及鎖匙鏈；門頂，扶手椅；非金屬籃子；床，凳子（家具），木箱或塑料箱，工作長凳子，柜子，電腦架（家具），木盒或塑料盒，椅子，玩具箱，軟木，衣服罩（儲藏用），搖籃，竹簾，陽台椅，書枱，餐車（家具），稻草織物，頭靠（家具），掛鎖匙用的牌，書架；保險箱，非金屬鎖（非電動）；人體模型，架（家具），鋸木用支架，學校家具，扶手椅，沙發，枱，送茶手推車，電腦用手推車（家具），傘架，兒童床，柜子，通告板，塑料管道，梳妝枱，擱腳凳，稻草籃，衣服杆用鈎子，木或塑料台階，藥柜，可移動的浴室墊，非金屬名字牌，非金屬數字牌，非金屬柄及別針，嬰兒圍欄，貓用磨爪杆，擱板，以上全屬第20類。

te), sanefas para cortinas, ganchos para cortinas, varões para cortinas, argolas para cortinas, rolos para cortinas, atadores para cortinas, almofadas, porta-toalhas, gaiolas para animais de estimação, camas, mobília, acessórios para portas, molduras rendadas, ventoinhas (não eléctricas); figurinhas, estátuas e estatuetas de madeira, cera, gesso ou plástico; telas para lareiras, pedestais para vasos de flores, floreiras, cabides para chapéus, cadeiras de espaldar para bebés, números para casas sem ser luminosos, caixotes para ninhadas de animais de estimação; placas de identificação, sem ser de metal; armários para arquivo, aranhas para bebés, objectos insufláveis para publicidade, estojos para jóias, caixas de correio, porta-cartas, porta-revistas, colchões, contentores de plástico para embalagens, ferramentas de mão, tabuleiros, trabalhos de vime, molduras para fotografias, tiras de plásticos e/ou madeiras para decorar janelas; ornamentos e decorações para janelas ou portas feitas de plástico, cera, madeira, espuma-do-mar e substitutos para estes materiais; molas para fechar sacos, caixas plásticas para aromas e fragrâncias, encostos para a cabeça insufláveis, decorações de plástico para alimentos ou caixas de almoço; porta-chaves e correntes para chaves sem ser de metal; encostos para portas, cadeiras de braços; cestos sem ser de metal; camas, bancos (mobília), caixas de madeira ou plástico, bancadas de trabalho, armários, bases para computadores (mobília), estojos de madeira ou plástico, cadeiras, arcas para brinquedos, cortiças, capas para roupas (armazenamento), berços, cortinas de bambú, cadeiras de varanda, secretárias, carros para servir jantares (mobílias), palhinhas, encostos para cabeça (mobília), placas para pendurar chaves, prateleiras para livros; cacifos, fechaduras (sem ser eléctricas), sem ser de metal; manequins, prateleiras (mobília), cavaletes para serrar madeira, mobiliário para escola, cadeiras de braços, sofás, mesas, carrinhos de chá, carrinhos para computadores (mobília), bengaleiros para sombrinhas, camas para criança, armários, painéis para avisos, escoadouros de plástico, toucadores, bancos para os pés, cestos de palha, ganchos para varões para roupa, escadotes de madeira ou plástico, armários para medicamentos, tapetes removíveis para banheiras, placas para nomes sem ser de metal, placas de números sem ser de metal, pegas e alfinetes sem ser de metal, grades para bebés, placas para afiar as unhas para gatos, prateleiras, todos incluídos na classe 20.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7114 類別： 16

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用黏合劑，繪畫用品及材料，畫筆，打字機和辦公用品，教育及培訓用品，包裝用塑料物品（不屬別類的），紙牌，印刷鉛字，印版，日曆，書籍，目錄，明信片，海報，定期刊物，印刷品，報紙和雜誌，賀卡，書寫工具，橡膠印章，印章及圖章，印台，印台墨水，相簿，畫框，圖框或相架，畫架，吸紙油紙，相架，墨水，紙巾，衛生紙，卸妝紙，紙巾，紙或紙板製的碟杯墊，包裝用紙，包裝用紙及用品，水彩作品，圖案複製品，肖像，石版印刷品，鋼筆，鉛筆，自來水筆，原子筆，鋼筆尖，鋼筆帽，鉛筆帽，鋼筆墨水芯及書寫工具，鉛筆芯，蠟筆，鋼筆和鉛筆盒，鉛筆刨，刨鉛筆機，萬字夾，鎮紙，紙釘，圖釘，文具店用及家用漿糊和膠水，壓紙，擺放信件的淺盤及托架，擺放信件物，開信刀，辦公室用品，膠紙及膠紙座；繪圖用的材料、畫板、鋼筆及繪圖工具；繪圖套裝，郵票簿及集硬幣簿，袋及信封，吸墨紙，書立，書籤，文具柜，畫用帆布，便條本，記事本，信紙本，備忘紙，信紙，圖紙，具信紙的套，粉筆，黑板，布告板，護照套，支票簿套，橡筋，圖畫，相框，畫框，字模，刷字用品，擦膠，塗改液，電動開信器，音樂五線譜紙，白板，紙或紙板製的飾物及裝飾品，午餐袋，紙板箱及紙板盒，填色書本，檔案夾，文件夾，袋裝筆記本，毛尖筆，書籤，鉛筆盒，顏色鉛筆盒，間尺，便條本底座，簽名簿，彈簧，釘書釘，切刀，告示標號，碎紙機，塑料軋製電動機械和器具，照片及文件過膠保護器具，卡片座及卡片套，午餐盒的紙裝

Marca n.º N/7 114 Classe: 16.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

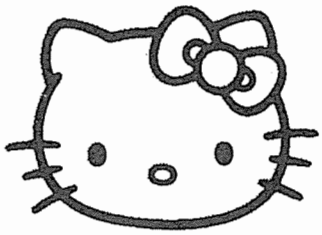
Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: papel, cartão e artigos feitos destes materiais, não incluídos noutras classes, materiais impressos, materiais para encadernação, fotografias, material de papelaria, adesivos para papelaria ou fins domésticos, artigos e materiais para pintura, pincéis, máquinas de escrever e artigos de escritório, materiais para ensino e formação, materiais de plástico para embalagem (não incluídos noutras classes), cartas de jogar, tipos para impressão, blocos para tipografia, calendários, livros, catálogos, postais, cartazes, periódicos, publicações impressas, jornais e revistas, cartões festivos, instrumentos para escrita, carimbos de borracha, carimbos e selos, almofadas para carimbos, tinta para almofadas, álbuns de fotografias, bases para emoldurar pinturas, quadros ou fotos, cavaletes para pintores, papel para absorver gordura da pele, bases para fotografias, tintas, lenços de papel, papel higiénico, guardanapos de papel para remover maquilhagem, toalhas de papel, bases para pratos e bases para copos de papel ou cartão, papel de embrulho, papel e materiais para embalagens, trabalhos de aguarelas, reproduções gráficas, retratos, litogravuras, canetas, lápis, canetas de tinta permanente, canetas esferográficas, aparos para canetas, porta-canetas, porta-lápis, cargas para canetas e instrumentos para escrita, minas para lapiseiras, lápis de cores, lápis de cera, estojos para canetas e lápis, apára-lápis, máquinas para aparar lápis, ganchos para papel, pisa-papéis, alfinetes para papéis, alfinetes para desenho, pastas e colas para papelaria e fins domésticos, papel prensado, tabuleiros e suportes para cartas, porta-cartas, abridores de cartas, materiais de escritório, fitas adesivas e porta-fita adesiva; materiais, pranchas, canetas e instrumentos para desenho; conjuntos para desenho, álbuns para selos e moedas, sacos e envelopes, mata-borrões, suportes para livros, marcadores para livros, armários para artigos de papelaria, lona para pinturas, blocos para notas, agendas, blocos de carta, blocos para memorandos, papel de carta, papel de desenho, estojos com papel de carta, giz, quadros, quadros para afixar avisos, capas para passaportes, capas para livros de cheques, elásticos, quadros, molduras para fotos, molduras para quadros, matrizes, produtos para apagar, borrachas, líquidos correctores, abridores de cartas eléctricos, pautas de música, quadros de apagar, ornamentos e decorações feitos de papel e/ou cartão, sacos para almoço, arcas e estojos de cartão, livros para colorir, pastas para arquivo, pastas de papel, blocos para apontamentos de bolso, canetas de feltro, faixas para livros, lapiseiras, caixas de lápis de cor, réguas, bases para blocos de apontamentos, livros para autógrafos, molas, agrafos, cortadores, sinais de aviso, trituradores de papel, má-

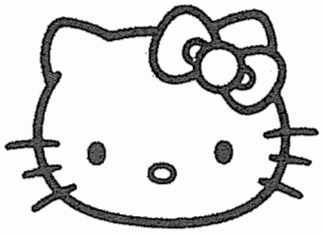
飾，相簿，嬰兒紙尿片及纖維素尿片（一用即棄），包裝用紙袋或塑料袋（信封、小袋），活頁紙，紙板箱或紙箱，卡紙，印章及圖章架和盒，動畫書，繪圖圓規，記錄電腦程式用的紙帶和紙卡，複印紙（文具用品），塗改液（辦公室用品），檔案夾，指模印台（辦公室用品），（紙）旗，文件夾（文具用品），公文套，膠帶，索引卡，墨帶，文件套，非布造的標籤，地圖，音樂賀卡，傳閱文件，紙疊（文具用品），顏料盒（學校用），單張，碎紙機（辦公室用），鉛筆盒，郵票，自動黏貼，紙巾，指套，柬帖，打字機帶，打字機（電動或手動），封皮，書寫用毛筆，書寫用粉筆，書寫板，封面（文具用品），花瓶用紙套，切紙器（辦公室用），小紙，紙圍裙，微波爐煮食袋，咖啡紙過濾器，小冊子，紙本，切紙刀（辦公室用），紙巾，紙餐具，紙或紙板製廣告牌，索引卡標籤條，以上全屬第16類。

商標構成：



quinas e aparelhos eléctricos para laminagem plástica, aparelhos para cobertura de protecção a quente para fotografias e documentos, bases e estojos para cartões, decorações de papel para caixas de almoço, álbuns, fraldas de papel e celulose para bebés (descartáveis), sacos (envelopes, bolsas) de papel ou plástico para embalagem, folhas soltas para encadernar, caixas de cartão ou papel, cartões, bases e estojos para carimbos e selos, livros de banda desenhada, compassos para desenho, fitas e cartões de papel para registo de programas de computador, papel de cópia (material de papelaria), líquidos correctores (material de escritório), pastas para arquivar documentos, almofadas para molhar dedos (material de escritório), bandeiras (de papel), pastas (artigos de papelaria), pastas para documentos, fita gomada, cartões para índices, fitas com tinta, capas para documentos, etiquetas, sem ser de pano, mapas, cartões festivos com música, cartas circulares, blocos (artigos de papelaria), caixas de tintas (para usar nas escolas), panfletos, trituradores de papel (para uso em escritório), lapiseiras, selos de correio, autocolantes, guardanapos de papel, dedeiras, bilhetes, fitas para máquinas de escrever, máquinas de escrever (eléctricas ou manuais), invólucros, pincéis para escrita, giz para escrever, tabuletas para escritas, coberturas (artigos de papelaria), capas de papel para vasos de flores, cortadores de papel (para uso em escritório) papelinhos, aventais de papel, sacos para cozinhar em microondas, filtros para café de papel, brochuras, papéis bordados, facas para papel (para uso em escritório), toalhas de papel, artigos de mesa em papel, tabuletas em papel ou cartão, etiquetas para cartões de índice, todos incluídos na classe 16.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7115 類別： 21

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：家庭或廚房用具及容器（非貴重金屬所製，也非鍍有貴重金屬的）；梳子及海棉；刷子；製刷材料；清掃用具；鋼絲刷；未加工或半加工玻璃；不屬別類的玻璃器皿、瓷器及陶器；便攜式嬰兒浴盆；家用籃子；有耳陶瓶；鳥籠；熨衫板；脫靴工具；開瓶器；陶、瓷、玻璃、水晶、黏土、赤陶及陶瓷製成的瓶蓋；瓶；碗；肥皂盒；切麵包板；水桶；淺盤；寵物籠；蛋糕

Marca n.º N/7115 Classe: 21.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: utensílios e recipientes para a casa e cozinha (sem ser de metais preciosos ou capeados com os mesmos), pentes e esponjas, escovas, materiais para o fabrico de escovas, artigos para limpeza, palha de aço, vidro trabalhado ou semitrabalhado, objectos de vidro, porcelana ou barro não incluídos noutras classes, banheiras portáteis para bebés, cestos para uso doméstico,

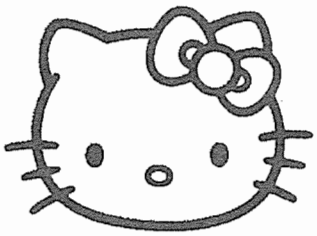
模；熄燭器；燭環；燭台；糖果盒；梳子盒；瓷器裝飾品；瓷器物品；筷子（烹調用具）；撐衣架；衣服支撐架；清潔布；杯座；雞尾酒攪拌器；咖啡過濾器；磨咖啡器；咖啡滲濾壺；咖啡具；咖啡壺；電梳；動物用梳；做點心裝飾的奶油袋；烹調用模；平底鍋；烹調用鐵杆；冰桶；便攜式冷卻器；冷卻食物用器具；含熱度變換液體的家用炊事冷卻裝置；拔塞鑽；化妝用具；碟罩；花瓶套；餐具；茶杯；廚房用砧板；酒瓶；炸鍋；肥皂碟；肥皂用容器；便攜式飲料瓶；水杯；水槽；容器；晾衣架；垃圾桶；盛蛋杯；燉蛋計時器；食物用瓶；花瓶；捉蒼蠅器；家用手套；高腳玻璃杯；刮刀；淺鍋；隔熱容器；非電動奶瓶加熱器；花卉及植物座；電平底鍋；冰桶；冰塊模；熨衣板套；有耳壺；茶壺；刀架；瓷製球形把手；餐桌用大轉盤；酒具套裝；飯盒；餐牌座；密底鍋；抹地布；餐巾袋；餐巾環；胡椒磨；香水、芳香劑、香精油及香精的燃燒器；香水噴瓶；香水噴務器；野餐籃；撲滿；鍋蓋；壓力煲；垃圾罐；鹽瓶；胡椒粉瓶；長柄有蓋的煮鍋；小碟；勺子；抹鍋布；剃鬚刷；襯衣支撐架；鞋刷；鞋楦；篩子；家用抽煙機；肥皂架；湯碗；香料套瓶；海棉架；家用海棉；剃鬚刷支架；瓷、赤陶或玻璃半身雕像；瓷、赤陶或玻璃小雕像；過濾器；淋花和植物用的噴水器；餐具；大啤酒杯；茶用過濾球；茶罐；泡茶器具；茶具；茶壺；梳妝刷；梳妝盒；衛生紙架；梳妝海棉；梳妝用具；牙刷；電動牙刷；非貴重金屬牙籤盒；牙籤；垃圾桶；貓用盤子；家用托盤；三腳架；褲子壓平器；褲子撐架；真空瓶；裝有梳妝用品的盒；花盆；非電力餅乾及薄餅鐵模；非電力烹調用鐵模；洗衣板；洗衣盆；灑水壺；灑水器具；打蠟器具；瓷、赤陶或玻璃藝術品；陶、瓷、玻璃、水晶、黏土、赤陶或陶瓷製成的窗或門裝飾物；非貴重金屬食物餐盒或容器；捕鼠器；風鈴；牙線；家用或廚房用餐盒及容器的帶；芳香劑及香精容器；冷藏瓶；玻璃盒；掃帚；清潔用

canecas, gaiolas para pássaros, tábuas de engomar, descalçadeiras, abre-garrafas, tampas para garrafas feitas de cerâmica, louça, vidro, cristal, barro, terracota e porcelana, garrafas, tigelas, caixas para sabonetes, tábuas para o pão, baldes, tabuleiros, gaiolas para animais de estimação, formas para bolos, apagadores de velas, argolas para velas, candelabros, caixas para doces, estojos para pentes, ornamentos em louça, objectos em louça, pauzinhos (utensílios para cozinhar), cavaletes para roupa, tabuleiros para roupa, panos para limpeza, bases para copos, batedeiras de aperitivos, filtros de café, moedores de café, passadores de café, serviços de café, cafeteiras, pentes eléctricos, pentes para animais, sacos de pasteleiro, formas para a cozinha, panelas, espetos para a cozinha, baldes para gelo, geladeiras portáteis, utensílios para arrefecimento de comida, contendo fluídos para mudança de temperatura para fins domésticos, saca-rolhas, utensílios para cosmética, coberturas para travessas, coberturas para vasos de flores, talheres, chávenas, tábuas para cortar para a cozinha, garrafas para servir vinhos, fritadeiras, saboneteiras, recipientes para sabão, frascos portáteis para bebidas, copos, gamelas, vasilhas, cavaletes para secar roupa, caixotes do lixo, copos para ovos, reguladores para cozedura de ovos, vasilhas para comida, vasos para flores, apanhadores de moscas, luvas para fins domésticos, taças, raspadores, grelhas, recipientes isolantes, aquecedores não-eléctricos de biberões, bases para flores e plantas, panelas eléctricas, baldes para gelo, formas para cubos de gelo, capas para tábuas de passar a ferro, jarros, chaleiras, suportes para facas, maçanetas em porcelana, espreguiçadeiras, conjuntos para licor, lancheiras, bases para ementas, marmitas, esfregões para o chão, sacos para guardanapos, argolas para guardanapos, agulhetas moedores de pimenta, queimadores de perfumes, aromas, óleos essenciais e essências, frascos para perfume, vaporizadores para perfume, cestos para piqueniques, mealheiros, tampas para panelas, panelas de pressão, latas para o lixo, saleiros, pimenteiros, panelas com cabo, pires, conchas, esfregões para panelas, pincéis para a barba, esticadores de camisas, escovas para calçado, formas para sapatos, peneiras, extractores de fumo para fins domésticos, suportes para sabonetes, tigelas para sopa, conjuntos para especiarias, suportes para esponjas, esponjas para fins domésticos, bases para pincéis para a barba, estátuas de porcelana, terracota ou vidro, estatuetas de porcelana, terracota ou vidro, escoadouros, seringas para regar flores e plantas, utensílios para mesa, canecas para cerveja, passadores esféricos para chá, latas para chá, utensílios para infusão de chá, serviços de chá, bules, escovas de «toalete», estojos de toalete, suportes para papel higiénico, esponjas para «toalete», utensílios para «toalete», escovas de dentes, escovas de dentes eléctricas, paliteiros sem ser de metais preciosos, palitos, latas para lixo, tabuleiros para gatos, tabuleiros para fins domésticos, tripés, prensas para calças,

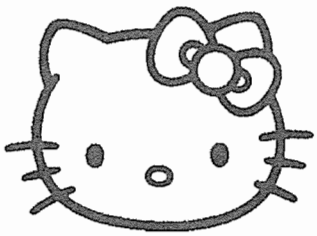
刷；牛油碟；牛油碟蓋；大鍋；人手操作的清潔用具；衣夾；非電便攜式保溫盒；餅乾瓶；平底鍋；非電烹調器具；睫毛刷；鞋刷；煎鍋；漏斗；園藝手套；玻璃瓶；保溫瓶；粉撲；攪拌搖瓶；非貴重金屬製濾茶器；小杆；非電動攪拌器；製冰及冰凍飲料的金屬瓶；餅乾切割器；調味瓶；調味瓶架；除塵掃；雞尾酒攪拌器；非貴金屬製粉盒；以上全屬第21類。

esticadores para calças, termos, estojos de «toalete» equipados, jarras, ferros para bolachas e panquecas sem ser eléctricos, ferros para cozinhar sem ser eléctricos, tábuas para lavar roupa, tinas para lavar roupa, latas para rega, aparelhos de rega, aparelhos para encerar, peças de arte de porcelana, terracota ou vidro, peças decorativas para as janelas ou portas em cerâmica, louça, vidro, cristal, barro, terracota ou porcelana, lancheiras ou recipientes para comida sem ser em metais preciosos, ratoeiras, carrilhões de vento, fio dental, bandas/cintas para lancheiras e recipientes para fins domésticos ou para a cozinha, recipientes para plantas aromáticas ou essências, caixas frigoríficas, caixas de vidro, vassouras, escovas para limpeza, manteigueiras, tampas para manteigueiras, caldeirões, instrumentos para limpeza operados manualmente, pegas para a roupa, caixas térmicas portáteis não eléctricas, frascos para biscoitos, panelas, utensílios para cozinhar não electricos, escovas para as sobrancelhas, escovas para calçado, frigideiras, funis, luvas para jardinagem, frascos de vidro, garrafas térmicas, borlas para pó-de-arroz, misturadoras, escoadouros de chá sem ser de metais preciosos, varetas, batedeiras sem ser eléctricas, vasilhas de metal para fazer gelo e bebidas geladas, cortadores de bolachas, galhetas, galheteiros, espanadores, batedeiras para aperitivos, caixas para pó-de-arroz sem ser de metais preciosos, todos incluídos na classe 21.ª

商標構成：



A marca consiste em:



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“家用或廚房用包裹紙”一項，因屬其他類別。

Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei no. 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «papéis para forrar para fins domésticos ou para a cozinha», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7116 類別： 18

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品，毛皮，鞣製毛皮，旅行箱及旅行袋，女式小陽傘，陽傘及手杖，馬鞭，馬具及馬鞍，袋，小袋及錢包，盒子，旅行袋，小手提包，文件夾，背包，衣袋，購物袋，皮革條帶，吊帶，腰帶，鞭子，卡片包，動物或寵物脖圍，鎖匙包，皮革或人造皮革製帶子，梳

Marca n.º N/7 116 Classe: 18.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

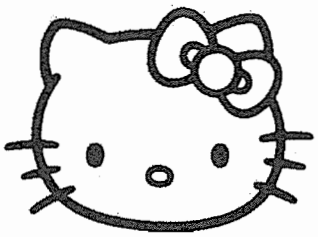
Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: cabedal e imitações de cabedal, e artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes, peles de animais, peles curtidas, arcas e malas de viagem, sombrinhas, pára-sóis e bengalas, chicotes, arreios e selas, sacos, bolsas e carteiras, estojos, malas de viagem, maletas, pastas para documentos, mochilas, sacos para roupas, sacos para compras, tiras de cabedal, suspensórios, cintos, chibatas, carteiras para cartões, coleiras para

妝用品盒子，牲畜口套，書包，長褲吊帶，旅行箱手柄，旅行袋，旅行套裝，旅行箱，陽傘套，陽傘柄，附小凳子的手杖，行李帶，沙灘袋，公事包，皮革製或以皮革襯裡的箱子和盒子，手提袋，皮條，登山用手杖，購物網袋，麻布袋，上學用書袋，皮革或人造皮革製的工具袋（空的），小手提袋，獵物袋，包裝用袋、信封及小皮袋，皮革或人造皮革製的家具覆蓋物，手提包骨架，抱嬰兒用吊袋，帶輪購物袋，以上全屬第18類。

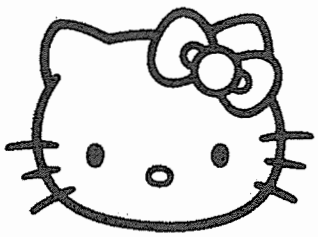
商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“音樂盒”一項，因屬其他類別。

animais ou animais de estimação, carteiras para chaves, atacadores de cabedal ou imitação de cabedal, caixas para artigos de toalete, açaimos, sacolas para a escola, alças, pegas para malas de viagem, malas de viagem, conjuntos para viagem, arcas de viagem, capas para sombrinhas, pegas para sombrinhas, bengalas com banquinhos, correias para bagagem, sacos de praia, pastas, caixas e estojos de couro ou forradas a couro, malas de mão, tiras de cabedal, bengalas para montanhismo, sacos de rede para compras, sacos de serapilheira, sacos para escola, sacos para ferramentas em cabedal ou imitações de cabedal (vazios), maletas, sacos para caça, sacos, envelopes e saquetas de couro para embalagem, coberturas para móveis em cabedal ou imitações de cabedal, armações para malas de mão, sacos para transporte de bebés, sacos de compras com rodas, todos incluídos na classe 18.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «caixas de música» por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7117 類別： 22

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

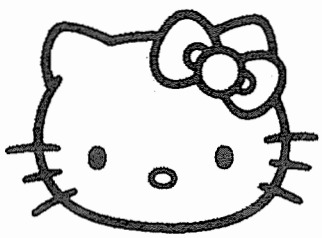
國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：纜，繩，網，遮篷，帳篷，防水遮布，帆，大口袋及袋（不屬別類的），襯墊及填充料（橡膠或塑料除外），紡織用纖維原料，瓶封套，搖網，包裝或捆扎用的帶子（非金屬的），車輛蓋罩（非安裝），以上全屬第22類。

商標構成：



Marca n.º N/7 117 Classe: 22.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

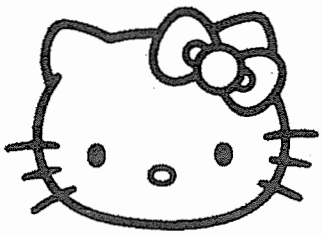
Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: cordas, cordéis, redes, tendas, toldos, encerados, velas, sacas e sacos (não incluídos noutras classes), materiais para enchumaço e almofadar (excepto de borracha ou plásticos), matérias-primas fibrosas para têxteis, capas para garrafas, redes de balouço, tiras para embrulhar ou atar, (sem ser de metal), capas para viaturas (sem ser ajustadas), todos incluídos na classe 22.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7118 類別： 23

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

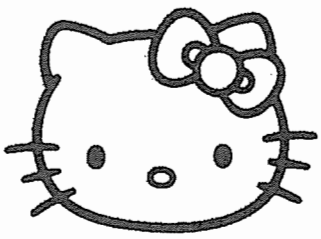
國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：紗和線，棉紗和棉線，繡花用紗和線，縫紉用紗和線，絞紗和絞線，絞羊毛線，羊毛紗和線，以上全屬第23類。

商標構成：



Marca n.º N/7 118 Classe: 23.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

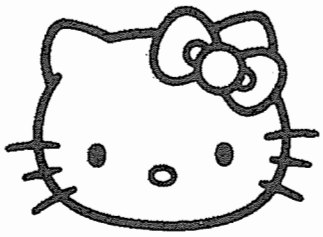
Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: fios e linhas, fio e linha de algodão, fio e linha para bordar, fio e linha para coser, fio e linha torcido, fio de lã torcido, fio e linha de lã, todos incluídos na classe 23.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7119 類別： 25

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：服裝用品，鞋，帽，圍裙，沙灘服，泳衣，運動服，雨衣，手套，露指手套，腰帶，兒童、男士及女士服裝，嬰兒服，嬰兒尿布，非紙製圍嘴，內衣，睡服及睡衣，浴袍，吊帶，帶邊帽，無邊圓帽，防曬帽舌，貝雷帽，泳帽及淋浴帽，皮手筒，耳套，圍頸物，領帶，蝴蝶結，長襪和短襪，女裝長襪，扣襪腰帶，襪帶，女裝長襪和短襪，鞋，運動鞋，拖鞋，沙灘鞋，化裝服，工作袖，手帕，領巾，沐浴涼鞋，沐浴拖鞋，滑雪靴，靴子，衣服吊帶，胸圍，裹腿，上衣，大衣，袖口，毛皮圍巾，頭巾，帽，夾克，針織上衣，針織背心，針織物，長大衣，女裝長褲，附頭巾的長羊毛衫，套頭上衣，涼鞋，女士用領巾，披肩，襯衣，內褲，罩衣，鞋罩，運動靴，運動針織大衣，西服，游泳服，短袖上衣，長褲，內衣，制服，短大衣，滑水橡膠套服，腕帶，女士內衣，體操鞋，女士緊身胸衣，體操服，飾帶，以上全屬第25類。

Marca n.º N/7 119 Classe: 25.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

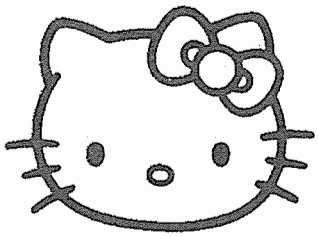
Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

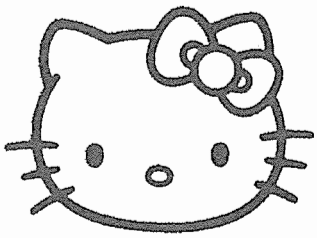
Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: artigos de vestuário, calçado, chapelaria, aventais, roupas de praia, fatos de banho, roupa de desporto, roupa impermeável, luvas, mitenes, cintos, roupas para criança, homem e senhora, roupa para bebés, fraldas de pano para bebés, babetes sem ser de papel, roupa interior, roupa para dormir e pijamas, robes turcos, suspensórios, chapéus, bonés, palas para o sol, boinas, toucas para banho e chuveiro, regalos, agasalhos para as orelhas, lenços de pescoço, gravatas, laços, meias e peúgas, meias de senhora, cintos de ligas, ligas para meias, peúgas e meias de senhora, sapatos, sapatos para desporto, chinelas, sapatos de praia, fatos de máscara, manguitos, lenços, lenços de pescoço, sandálias para banho, chinelos para banho, botas de esqui, botas, suspensórios para roupa, soutiens, polainas, camisolas, casacos, punhos, estolas de pele, bandoletes, artigos de chapelaria, jaquetas, camisolas de malha, coletes de malha, artigos de malha, sobretudos, calças para senhora, parcas, pulóveres, sandálias, lenços de pescoço para senhora, xailes, camisas, cuecas, guardas-pó, polainas curtas, botas para desporto, casacos de malha para desporto, fatos, fatos de banho, camisolas de manga curta, calças, roupa interior, uniformes, casacos curtos, fatos de borracha para esqui aquático, braceletes, roupa interior para senhora, sapatos de ginástica, corpetes (roupa interior), roupa para ginástica, faixas, tudo incluído na classe 25.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7120 類別： 24

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：不屬別類的布料及紡織品；口袋手帕；手帕；餐巾；桌布及床單；旗布；浴巾；床上用品；床單；毛毯；紡織品遮簾；布；紡織品製家具罩；塑料家具罩；墊褥；墊褥套；門簾；仿獸皮織物；毛巾；旗幟；梳妝用手套；家用布料；標籤（布）；卸妝小巾；放餐具的墊布；床墊套；洗滌用手套；蚊帳；窗簾；枕頭套；塑料材料（織物代用品）；鴨絨被；厚毯；旅行毯；床單（紡織品）；壽衣；絲；絲織布；睡袋；餐桌用布；餐桌用獨立毛巾；餐巾；地毯；襯料織物；紡織物壁掛；床上用品；餐巾或紙巾用的布料封套；門把手套；馬桶蓋套；尿壺套；窗簾用布料垂飾及條帶；杯座（織物）；棉布；床上用毯；紡織用布；面巾；毛氈；橫飾帶（布料）；大麻織物；桌布（非紙製）；絲絨；羊毛；卸妝用布巾，以上全屬第24類。

Marca n.º N/7120 Classe: 24.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

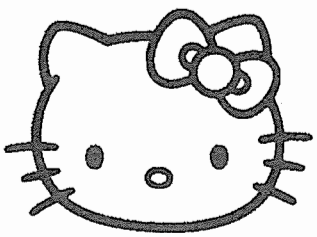
Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

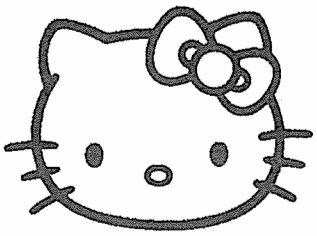
Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: têxteis e produtos têxteis, tecidos não incluídos noutras classes, lenços de bolso, lenços, guardanapos, coberturas para mesa e cama, estandartes, toalhas turcas, roupa de cama, colchas, cobertores, persianas de tecido, panos, capas para mobílias em tecido, capas de plástico para mobílias, almofadas, capas para almofadas, cortinas para portas, tecidos a imitar peles de animais, toalhas, bandeiras, luvas de «toalete», roupas para a casa, etiquetas (em tecido), toalhetes para remover maquilhagem, panos de tabuleiro, capas para colchões, manguitos para lavagens, redes mosquiteiras, cortinas, fronhas para almofadas, material plástico (substituto para tecidos), edredões, mantas, mantas para viagem, lençóis (têxteis), mortalhas, seda, tecidos de seda, sacos-cama, toalhas de mesa, toalhas individuais para mesa, guardanapos, tapeçarias, tecidos acolchoados, quadros em tecido, roupa de cama, envelopes em tecido para guardanapos ou lenços de papel, capas para maçanetas de portas, capas para tampas de sanita, capas para penicos, sanefas e tiras para cortinas em tecido, bases para copos (em tecido), tecidos de algodão, coberturas para camas, tecidos para fabrico têxtil, toalhetes para o rosto, feltro, frisos pintados (em tecido), tecido de cânhamo, tecidos para toalhas de mesa (sem ser em papel), veludo, lã, lenços de pano para remover a maquilhagem, todos incluídos na classe 24.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7121 類別： 26

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

Marca n.º N/7 121 Classe: 26.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

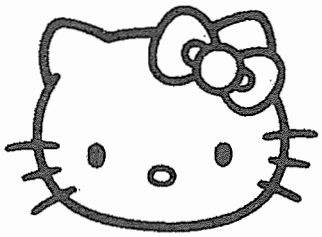
國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：花邊及刺繡，飾帶及編帶；鈕扣，領鉤扣，穿帶孔，飾針及縫針；假花；仿真水果；人造花環；裝飾徽章；非貴重金屬製衣服徽章；手提袋拉鏈；托袖延伸帶；髮箍；髮夾；腰帶扣；罩衫扣；髮用蝴蝶結；針線盒；針盒及針套；褲子吊帶；絲帶；胸針；扣子；鞋扣；針墊；大頭針墊；紡織品裝飾用的熱黏補花；絲帶；刺繡品；鞋扣；拉鏈；衣扣；吊帶鉤扣；人造花製花圈；花邊；繡金製品；衣服裝飾品；髮夾；頭髮彩染帽；鬈髮器；鬈髮夾；髮夾；髮網；髮飾；髮針；帽子裝飾品；背心封領鉤；編織針；鞋飾；獎帶；牽引小孩的繩子；薔薇形緞帶結；縫紉針；針頂；鞋鉤；鞋帶；流蘇；茶壺保暖套；絨線球；毛織物；拉鏈鉤子；拉鏈；馬尾環；袖口鈕繩；飾針；安全別針；領帶別針；口水兜及圍裙用的夾子和鉤；花邊；以上全屬第26類。

商標構成：



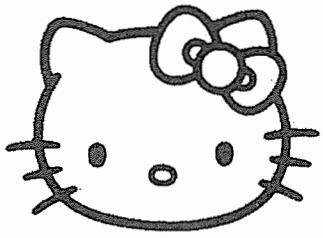
Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: renda e bordados, fitas e laços, botões, colchetes e anilhas, alfinetes e agulhas, flores artificiais, frutas artificiais, grinaldas artificiais, insígnias ornamentais, insígnias para roupa, sem ser de metais preciosos, fechos de correr para malas, bandas elásticas para segurar as mangas, bandoletes para o cabelo, travessões, fechos para cintos, pregadores para blusas, laços para o cabelo, caixas de costura, caixas e estojos para agulhas, grampos, fitas, alfinetes de peito, fivelas, fivelas para sapatos, almofadas para agulhas, almofadas para alfinetes, tiras adesivas para decoração de artigos têxteis, fitas, bordados, fechos para sapatos, prendedores, fechos para roupa, fechos para suspensórios, coroas de flores artificiais, rendas, bordados a ouro, armarinhos, molas para o cabelo, toucas para pintar o cabelo, aparelhos para encaracolar o cabelo, ganchos para encaracolar o cabelo, ganchos para o cabelo, redes para o cabelo, enfeites para o cabelo, alfinetes para o cabelo, enfeites para chapéus, colchetes para coletes, agulhas para tricotar, enfeites para sapatos, faixas para prémios, trelas para crianças, rosetas, agulhas para cozer, dedais, ganchos para sapatos, atacadores para sapatos, borlas, abafadores para bules de chá, pompons, rendas de lã, ganchos para fechos de correr, fechos de correr, argolas para rabos de cavalo, cordões para botões de punho, alfinetes ornamentais, alfinetes-de-ama, alfinetes, molas e colchetes para babetes e aventais, trabalhos em renda, tudo incluído na classe 26.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7122 類別： 27

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：地毯，小地毯，擦鞋墊及席子，亞麻油毡及其他舖地板的物料，非紡織品牆帷，汽車用墊毯，浴室防滑墊，地皮覆蓋物，門前擦鞋墊，體操墊，掛毯，乙烯地板覆蓋物，牆紙，乙烯牆紙，牆紙印畫，玩耍用席子，沙灘席，以上全屬第27類。

Marca n.º N/7 122 Classe: 27.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

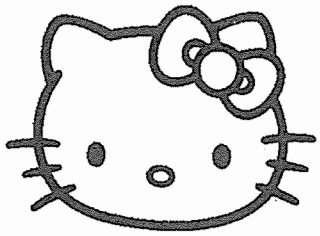
Nacionalidade: Japonesa

Actividade: industrial e comercial

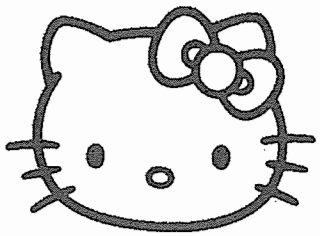
Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: carpetes, tapetes, capachos e esteiras, linóleo e outros materiais para cobrir o soalho, quadros para parede sem ser em tecido, tapetes para automóveis, tapetes para a banheira, coberturas para o chão, capachos para a porta, tapetes para ginástica, tapeçaria, coberturas em vinil para o chão, papel de parede, papel de parede em vinil, estampas para papel de parede, esteiras para brincar, esteiras para a praia, tudo incluído na classe 27.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7123 類別： 29

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：肉，魚，家禽，野味，肉汁，乾製及煮熟的水果及蔬菜，糖水水果，果凍，水果汁，蛋，奶及乳製品，食用油及油脂，肉湯，濃縮肉湯，湯，濃縮湯，牛油，魚子醬，乳酪，乳酪開胃品，乳製品，魚製食品，魚製糧食，糖漿蓋面的水果，冷藏水果，去皮水果，人造黃油，果醬，肉汁，肉凍，罐頭肉，乳製飲料，可保存的磨菇，胡桃，鵝肝醬，花生醬，鹹花生，可保存的豌豆，果皮，炸薯條，馬鈴薯製開胃品，沙律，伴碟鹽腌卷心菜，肉腸，麻油，湯劑，湯，黃豆，蔬菜沙律，菜湯湯劑，奶油，酸牛奶，即食餐，咖喱調味料，袋裝即食餐，簡單餐食，經處理及可保存的肉、魚、家禽和野味，火腿，肉湯製劑，巧克力及胡桃黃油，肉腸，丸子，晶化水果，罐頭魚，果凍，水果沙律，糖水水果，粟米油，橄欖油，葡萄乾，番茄糊，罐頭蔬菜，沙律醬，（非活的）海鮮，經處理及可保存的海鮮，罐頭海鮮，海鮮製食品，以上全屬第29類。

Marca n.º N/7 123 Classe: 29.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd. 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

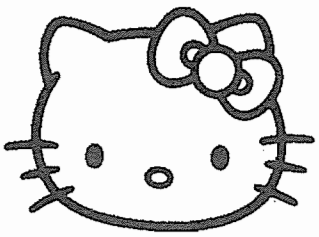
Nacionalidade: Japonesa

Actividade: industrial e comercial

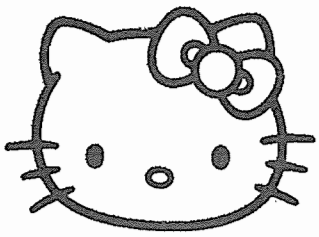
Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: carne, peixe, aves e caça, estratos de carne, frutos e vegetais de conserva, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de frutos, ovos, leite e produtos lácteos, óleos e gorduras comestíveis, caldos de carne, caldos de carne concentrados, sopas, sopas concentradas, manteiga, caviar, queijo, aperitivos de queijo, produtos lácteos, produtos alimentares à base de peixe, alimentos preparados com peixe, frutas cobertas de calda de açúcar, frutas congeladas, frutas descascadas, margarina, marmelada, molhos de carne, geleias de carne, carne enlatada, bebidas à base de leite, cogumelos de conserva, nozes, pastas de fígado, manteiga de amendoim, amendoins salgados, ervilhas de conserva, cascas de frutas, batatas fritas, aperitivos à base de batata, saladas, chucrute, salsichas, óleo de sésamo, preparados para fazer sopa, sopas, soja, saladas de vegetais, preparados para sopas de vegetais, natas, iogurte, refeições instantâneas, caris, refeições instantâneas em pacotes, refeições leves, carne, peixe, aves e caça processados e de conserva, fiambre, preparados para fazer caldos de carne, manteiga de chocolate e nozes, charcutaria, croquetes, frutas cristalizadas, peixe enlatado, geleias de fruta, saladas de fruta, frutas em calda, óleo de milho, azeite, passas, puré de tomate, vegetais enlatados, molhos para saladas, marisco (morto), marisco processado e de conserva, marisco enlatado, produtos alimentares à base de marisco, tudo incluído na classe 29.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7124 類別： 28

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

Marca n.º N/7 124 Classe: 28.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

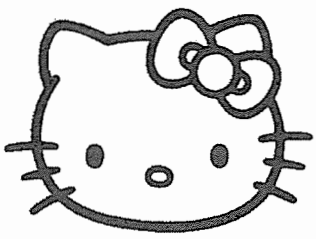
國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：玩具，遊戲及娛樂品；玩具娃娃；長毛絨玩具；玩具熊；微縮模型；健身及體育用品；球及汽球；裝飾及點綴用品；聖誕樹裝飾及飾物；節日用品；玩具車；電動車（玩具）；滑浪板；滑雪板；滑雪刀；溜冰鞋；滑板；運動及遊戲保護墊；氣槍（玩具）；十五指棋遊戲；遊戲球；聖誕樹小鈴；桌球；桌球枱；積木（玩具）；棋盤遊戲；聖誕節響爆玩意；連冰刀的溜冰靴；保齡球設備和機械；建築遊戲；聖誕樹用燭台；西洋棋盤；西洋棋遊戲；象棋遊戲；象棋棋盤；合成材料製聖誕樹；魔術器械；骰子杯；標槍；骰子；玩具娃娃床；玩具娃娃衣；玩具娃娃屋；玩具娃娃房；多米諾骨牌；西洋棋盤；西洋棋遊戲；啞鈴；護肘（體育用品）；體操活動器械；旋轉木馬；玩具娃娃進食瓶；釣魚鈎；釣魚絲；游泳蛙鞋；釣魚用浮子；飛碟（玩具）；自動遊戲；玩具棒；非單與電視機連用的電子遊戲機；高爾夫球袋；高爾夫球棒；高爾夫球手套；遊戲及運動用手套；帶惡作劇的小玩具（新穎的）；風箏線軸；風箏；護膝（體育用品）；麻將遊戲；遊戲彈子；活動木偶；演戲面具；面具（玩具）；繩索玩具；模型車；節日及舞會用品；保護墊（運動服部件）；客廳遊戲玩具；火帽（玩具）；玩具槍；遊戲球；木偶；網球拍；有嗳嗳聲的玩具；環圈遊戲；搖擺木馬；滾軸溜冰鞋；風帆；滑雪屐；雪橇（體育用品）；滑梯；肥皂泡；陀螺；跳板（體育用品）；鍛練用固定自行車；游泳池（娛樂用品）；游泳蛙鞋；鞦韆；乒乓球枱；寵物玩具；滑水屐；游泳用浮泡及浮水裝備；水上運動及活動；沙灘球，以上全屬第28類。

商標構成：



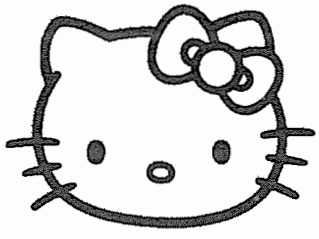
Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: brinquedos, jogos e artigos para brincar, bonecas, brinquedos de peluche, ursinhos, miniaturas, artigos de ginástica e desporto, bolas e balões, artigos para decoração e enfeite, decorações e ornamentos para árvores de Natal, artigos para festas, carrinhos, veículos eléctricos (brinquedos), pranchas de «surf», pranchas para a neve, patins de linha, patins para o gelo, pranchas de patinagem, enchumaços protectores para desporto e jogos, pistolas de ar (brinquedos), jogos de gamão, bolas para jogos, sinos para árvores de Natal, bolas de bilhar, mesas de bilhar, blocos para montar (brinquedos), tabuleiros para jogos, estalinhos de Natal, botas de patinagem com patins, apetrechos e maquinaria para «bowling», jogos de montar, suportes para velas para árvores de Natal, tabuleiros de damas («checkers»), jogos de damas («checkers»), jogos de xadrez, tabuleiros de xadrez, árvores de Natal sintéticas, apetrechos de magia, copos para dados, dardos, dados, camas de bonecas, roupas de bonecas, casas de bonecas, quartos de bonecas, dominós, tabuleiros de camas («draughts»), jogos de damas («draughts»), halteres, enchumaços para cotovelos (artigos de desporto), apetrechos para exercício, carrosséis, biberões para bonecas, anzóis, fio de pesca, barbatanas para natação, bóias para pesca, discos voadores (brinquedos), jogos automáticos, bastões para jogos, aparelhos para jogos electrónicos sem ser os adaptados para uso apenas com televisores, sacos de golfe, tacos de golfe, luvas de golfe, luvas para jogos e desportos, objectos para pregar partidas, sarilhos para lançar papagaios de papel, papagaios de papel, joelheiras (artigos de desporto), jogos de «mahjong», berlindes, marionetas, máscaras teatrais, máscaras (brinquedo), brinquedos de corda, carrinhos em miniatura, artigos para festas e bailes, enchumaços protectores (acessórios de roupas desportivas), jogos de salão, cápsulas de percussão, (brinquedos), pistolas de brinquedo, bolas para jogos, fantoches, raquetas, rocas, jogos de argolas, cavalos de balouço, patins de linha, velas, esquis, trenós (artigos de desporto), escorregas, bolhas de sabão, piões, pranchas de salto (artigos de desporto), bicicletas fixas para exercício, piscinas (artigos para brincar), barbatanas para natação, balouços, mesas para ténis-de-mesa, brinquedos para animais de estimação, esquis aquáticos, bóias e apetrechos para flutuar para nadar, jogos, desportos e actividades aquáticas, bolas para praia, tudo incluído na classe 28.ª

A marca consiste em:



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“煙花”一項，因屬其他類別。

Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «fogo-de-artifício», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7125 類別： 30

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

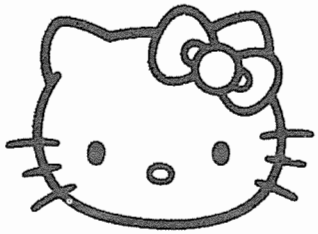
國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，澱粉，西米，咖啡代用品，面粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，醬汁及調味品，調味用香料，食用冰，餅乾，蛋糕粉，可食用的蛋糕裝飾品，蛋糕用香精，米糕，甜食及糖，巧克力，巧克力奶飲料，巧克力製飲料，裝飾聖誕樹用糖果，可可奶飲料，可可製品，可可製飲料，咖啡飲料，咖啡精，咖啡代用品混合物及配劑，咖啡製飲料，餅乾，爆穀，燕麥片，刨冰，咖喱，奶油牛奶，穀物片，非香精油的香精，糖果食用冰，水果果凍，姜包，糖漿，湯劑，番茄汁，茴芹甜食，止咳片，肉餡餅，家用鬆肉粉，薄煎餅，巧克力糖片，糕點，糊，胡椒，薄餅，布丁，餃子，人食用蜂皇漿，糖，日本芥辣（wasabi），黃豆漿，麵，通心粉，日式烏冬麵，壽司，香子蘭，雞蛋餅，凍酸奶，鹹脆餅乾，零食，杏仁糖果，食物用芳香製劑，刨冰製劑（食用冰），麵包，小麵包，蛋糕，焦糖，非醫用口香糖，玉米粉，水和鹽餅乾，食用冰，黃色糖漿，天然或人造冰，通心粉，杏仁餅，蛋黃油，燕麥，辣椒（調味料），餡餅，調味料，螺旋粉，煮食用鹽，三文治，番茄汁，調味品，水果刨冰（冰凍食品），意大利粉，甜食，小麥麵粉，沙律調味品，以上全屬第30類。

商標構成：



Marca n.º N/7 125 Classe: 30.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

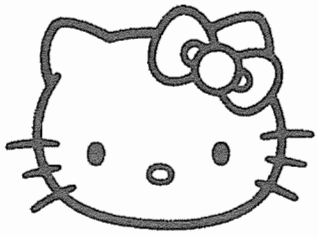
Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagú, café artificial, farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria e confeitos, gelos, mel, melaço, fermento, fermento em pó, sal, mostarda, vinagre, molhos e condimentos, especiarias, gelo, bolachas, bolos em pó, enfeites comestíveis para bolos, essências para bolos, bolos de arroz, doces e rebuçados, chocolate, bebidas de chocolate com leite, bebidas à base de chocolate, confeitos para decorar árvores de Natal, bebidas de cacau com leite, produtos à base de cacau, bebidas à base de cacau, bebidas de café, essências de café, misturas e preparados para ser usados como substitutos de café, bebidas à base de café, biscoitos, pipocas, flocos de aveia, sorvete, caril, leite creme, flocos de cereais, essências, sem ser óleos essenciais, gelos de confeitaria, geleias de fruta, pão de gengibre, xaropes, infusões, molho de tomate, doces de anis, pastilhas para a tosse, empadas de carne, amaciadores de carne, para fins domésticos, panquecas, pastilhas, pastéis, pastas, pimenta, pizas, pudins, raviolis, geleia real para consumo humano, açúcar, pasta «wasabi», molho de soja, massas e aletria, «udon» (massas estilo japonês) «sushi», baunilha, «waffles»; iogurte gelado, «pretzels», merendas, confeitos de amêndoa, preparados aromáticos para alimentos, preparados para fazer sorvete (gelos comestíveis), carcaças, pãezinhos, bolos, caramelos, pastilha elástica, sem ser para fins medicinais, refeições de milho, bolachas de água e sal, gelos comestíveis, xarope dourado, gelo, natural ou artificial, macarrão, maçapão, maionese, aveia, malaguetas (temperos), empadas, temperos, roscas, sal para cozinha, sanduíches, molho de tomate, condimentos, sorvetes de frutas (gelos), esparguete, doces, tartes, farinha de trigo, temperos para saladas, tudo incluído na classe 30.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7126 類別： 34

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

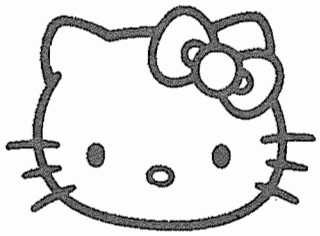
國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：煙草，煙具，火柴，煙灰缸，煙紙，雪茄煙盒，香煙盒，雪茄煙切刀，雪茄煙煙嘴，香煙濾嘴，雪茄煙煙嘴口，香煙煙嘴頭，香煙，含煙草替代品的香煙，小雪茄煙，雪茄煙，吸煙用打火機，火柴箱，火柴盒，火柴，煙斗通條，煙斗擱架，煙袋，鼻煙壺，煙草瓶，以上全屬第34類。

商標構成：



Marca n.º N/7 126 Classe: 34.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

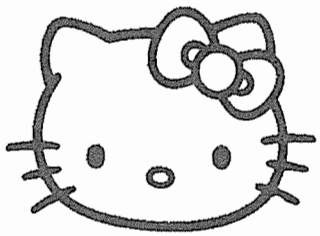
Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: tabaco, artigos para fumadores, fósforos, cinzeiros, papel para cigarros, charuteiros, cigarreiras, cortadores de charutos, boquilhas para charutos, filtros para cigarros, bocais para boquilhas para cigarros, ponteiras para cigarros, cigarros, cigarros contendo substitutos de tabaco, cigarrilhas, charutos, isqueiros para fumadores, caixas de fósforos, carteiras de fósforos, fósforos, limpadores de cachimbos, suportes para cachimbos, bolsas para tabaco, caixas de rapé, frascos para tabaco, tudo incluído na classe 34.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7127 類別： 32

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

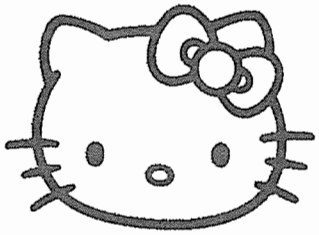
國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：啤酒，礦泉水及汽水，不含酒精飲料，水果飲料及水果汁，蔬菜飲料及蔬菜汁，糖漿，製飲料用的濃縮物及其他配劑，滋補飲料，水果蜜（不含酒精），起泡沫的飲料錠劑，泡沫飲料用粉，蘇打水，製飲料用糖漿，餐用水，水（飲料），乳清飲料，清涼飲料，開胃飲料，不含酒精開胃飲料，以上全屬第32類。

商標構成：



Marca n.º N/7 127 Classe: 32.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

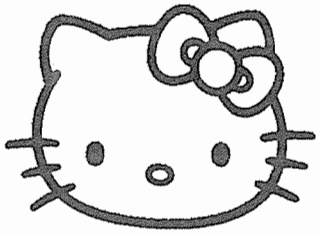
Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: cervejas, águas minerais e gaseificadas, e bebidas não alcoólicas, bebidas de frutas e sumos de frutas, bebidas de vegetais e sumos de vegetais, xaropes, concentrados e outros preparados para fazer bebidas, bebidas fortificantes, néctares de frutos (não alcoólicos), pastilhas para bebidas efervescentes, pós para bebidas efervescentes, sodas, xaropes para bebidas, águas de mesa, águas (bebidas), bebidas de soro de leite, refrescos, aperitivos, aperitivos não alcoólicos, tudo incluído na classe 32.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7128 類別： 35

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

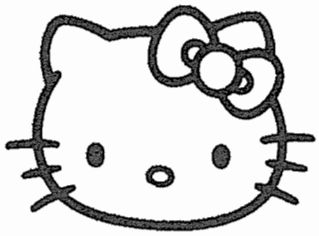
國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：廣告，組織商業性或宣傳性展覽，宣傳文字廣告，促銷（為他人），廣告代理，藝人演出管理，出入口代理，為資訊數據庫匯編資訊，郵寄廣告，酒店管理，市場調查，廣告板，招聘人員，廣告代理，電台廣告，電視廣告，以上全屬第35類。

商標構成：



Marca n.º N/7 128 Classe: 35.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

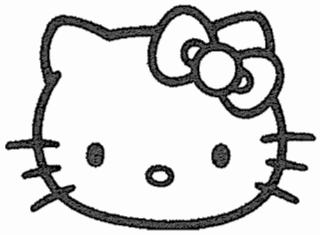
Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Serviços: publicidade, organização de exposições para fins comerciais ou publicitários, publicação de textos publicitários, promoção de vendas (para terceiros), agências de anúncios, gestão de exibições de artistas, agências de importação e exportação, compilação de informações para bases de dados informáticas, publicidade pelo correio, gestão de hotéis, pesquisa de mercado, painéis publicitários, recrutamento de pessoal, agências de publicidade, anúncios na rádio, anúncios na televisão, tudo incluído na classe 35.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7129 類別： 42

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

服務：節日裝飾及點綴品、禮物及新穎品、香皂、香料、精油、化妝品、髮水、護理頭髮產品、梳妝用品、牙膏、個人衛生用品、清潔劑、磨光劑、研磨劑、洗衣物質、修甲用品、護理指甲劑、指甲光亮劑、指甲油、假指甲、營養物質、嬰兒食品、衛生製劑、蠟燭、塗蠟的燈芯、照明燈芯、鞋油、潤滑劑、顏料油、刀叉盒、餐具、修甲盒、剃鬚用具、剃鬚刀、廚房或家用機器和用具、手工工具、攝影菲林卷、照相機、照相碟片、錄像機、影音產品、聲音及視像盒帶、唱片、錄製、傳送及／或重放聲音及／或影像的工具和裝置、電視機、卡式盒帶播放機及／或錄製機、視像卡式盒帶播放機及／或錄製機、收音機、電話、無線電話、便攜電話、便攜電話套、電話裝飾及鏈、來電顯示器、計算機、計算器、電子及電腦遊戲、菲林、燈、風扇、烹調用具、蛋糕及糕點鐵模、多士爐、焗爐、廚房用具、飲食用或盛載食物及／或飲料的器具和容器、筷子、切割工具、瓷器、陶器、水晶、漆器、銀器、玻璃器、赤土器、黏土器及陶器、乾髮器、燈、燈罩及其零配件、嬰兒車、氣球、單車用汽笛、鐘錶及手錶及其零配件、珠寶、首飾、飾物、貴重金屬製造或鍍有貴重金屬的用品、音樂盒、樂器、黑板、照片、文具用品、紙、紙板及其

Marca n.º N/7 129 Classe: 42.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

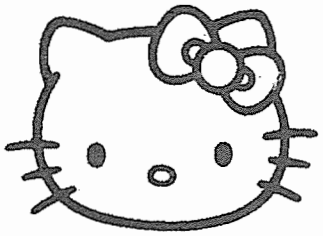
Serviços: serviços de comercialização, distribuição e encomendas pelo correio relacionados com a venda de artigos e decorações e ornamentos para festas, prendas e novidades, sabonetes, perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo, produtos para cuidar do cabelo, artigos de «toalete», dentífricos, produtos de higiene pessoal, preparados para limpeza, polimento e abrasivos, substâncias para a lavagem de roupa, apetrechos para manicura, preparados para o tratamento de unhas, polimento para as unhas, verniz para as unhas, unhas postiças, substâncias dietéticas, comida para bebés, preparados sanitários, velas, pavios, mechas para iluminação, graxas, lubrificantes, óleos para tintas, faqueiros, louças, estojos de manicura, instrumentos para a barba, navalhas para a barba, máquinas e utensílios para a cozinha ou fins domésticos, ferramentas manuais, rolos fotográficos, máquinas fotográficas, discos fotográficos, gravadores de vídeo, produtos audiovisuais, cassetes áudio e vídeo, discos, instrumentos e aparelhos para gravação, transmissão e/ou reprodução de sons e/ou imagens, televisões, reprodutores e/ou

製品、美術用品、畫筆、書寫用具、印刷品、書籍、報章、雜誌及定期刊物、賀卡及聖誕卡、紙牌遊戲、包裝及包裹物品、畫框及畫座、文具或家庭用黏合劑、皮革或人造皮革製品、箱子及旅行袋、錢袋及錢包、陽傘、手杖、家具、鏡子、掛大衣的衣架和柄、箱子和容器、名字牌、家用小附件、家用或廚房用的器具和容器、梳子、海棉、刷子、清潔用品、眼鏡、眼鏡框及太陽鏡框、眼鏡盒及附件、布料及紡織品、床上用品、桌布及桌罩、餐巾、獨立餐巾、家具、小柜、手帕、服裝、鞋、帽、鈕扣、徽章、絲帶及幼棉帶、花邊及刺繡、髮夾及髮飾、鞋掌、鞋飾、帽飾、拉鏈及拉鏈鈎、地毯、草墊及蓆類、玩具、遊戲及玩具品、玩具娃娃、小塑像、體育用品、聖誕樹裝飾品、食物及飲料、糖果、花卉產品、火柴、雪茄煙、香煙及煙具等物品的銷售、分銷及郵購服務；餐廳、咖啡店、咖咖館、酒吧、食物售賣中心、飯堂、提供餐食等服務；自助餐廳；進食開胃品室；提供與上述及

gravadores de cassetes, reprodutores e/ou gravadores de cassetes de vídeo, rádios, telefones, telefones sem fio, telefones portáteis, estojos para telefones portáteis, decorações e correias para telefones, indicadores de chamadas, máquinas de calcular, calculadoras, jogos electrónicos e de computador, filmes, luzes, ventoínhas, utensílios para cozinhar, formas para bolos e pastelaria, torradeiras, fornos, utensílios para a cozinha, utensílios e recipientes para servir ou guardar comida e/ou bebidas, pauzinhos, instrumentos de corte, peças de porcelana, louça, cristal, laca, prata, vidro, terracota, barro e cerâmica, secadores de cabelo, candeeiros, quebra-luzes e peças e acessórios para os mesmos, carrinhos de bebé, balões, buzinas para bicicletas, relógios e relógios de pulso e peças e acessórios para os mesmos, joalharia, bijutaria, ornamentos, artigos em/ou capeados de metais preciosos, caixas de música, instrumentos musicais, quadros, fotografias, artigos de papelaria, papel e cartão e artigos feitos destes materiais, materiais para artistas, pincéis, instrumentos para escrita, materiais impressos, livros, jornais, revistas e periódicos cartões de felicitações e de Natal, cartas de jogar, materiais para embalagem e empacotamento, molduras e bases para quadros, adesivos para papelaria ou fins domésticos, artigos feitos de cabedal ou imitações de cabedal, malas e malas de viagem, bolsas e carteiras, sombrinhas, bengalas, mobiliário, espelhos, cabides e pegas para casacos, caixas e recipientes, placas para nomes, pequenos acessórios domésticos, utensílios e recipientes para casa ou cozinha, pentes, esponjas, escovas, artigos para limpeza, óculos, armações para óculos e óculos de sol, e estojos e acessórios para os mesmos, têxteis e artigos têxteis, roupa de cama, roupa de mesa e cobertas, guardanapos, panos individuais para a mesa, mobília, armarinhos, lenços de mão, vestuário, calçado e chapelaria, botões, insígnias, fitas e cadarço, renda e bordados, ganchos e ornamentos para o cabelo, travessões, ornamentos para sapatos, ornamentos para chapéus, fechos de correr e ganchos para fechos de correr, tapetes, capachos e esteiras, brinquedos, jogos, e coisas para brincar, bonecas, figurinhas, artigos de desporto, decorações para árvores de Natal, comidas e bebidas, confeitos, produtos florais, fósforos, charutos, cigarros e artigos para fumadores; serviços de restaurante, cafés, cafetarias, bares, centros de venda de comida, cantinas, fornecimento de refeições; restaurantes de sirva-se a si próprio; salas para tomar aperitivos; fornecimento de informações em relação aos mesmos e a comida e bebidas; fornecimento e reserva de alojamento temporário e acomodações, hotéis, motéis, pensões e fornecimento de informações sobre as mesmas; serviços de campos de férias, salões de beleza, salões de cabeleireiro, informações sobre moda, fotografia, fornecimento de instalações para exposições, aluguer de máquinas de vendas, serviços de embelezamento de animais; restaurantes, cafés, cafetarias, bares, centros de venda de comida, cantinas e salões com aparelhos audiovisuais para cantar instalados; serviços de

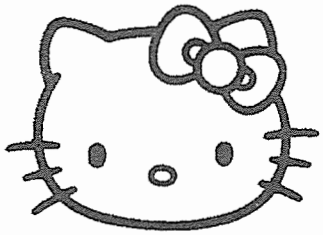
與飲食有關的資訊；提供及預訂臨時住宿及房間、酒店、汽車酒店、旅館及提供與之有關的資訊；渡假營地、美容院及理髮店、關於潮流、照片的資訊等服務；提供展覽設施；出租售賣機器；動物美容服務；餐廳、咖啡店、咖咖館、酒吧、食物售賣中心、飯堂及裝備有唱歌影音器材的大廳；與樓宇建築及售貨亭及市集商店的建造有關的監督及顧問服務；托兒所服務；電腦編程服務；電腦軟件保養服務；建造計劃；知識產權諮詢；環境保護諮詢；著作權管理；幼兒園；工業計劃；室內裝修計劃；包裝計劃服務；時尚風格；平面設計計劃；花卉擺設；天氣預報；園藝；旅館；酒店；知識產權許可；園藝計劃；進入資訊數據庫的時間出租；進入電腦操作數據的時間出租；婚姻介紹所；寵物美容服務；活版印刷服務；城市規劃；以上全屬第42類。

商標構成：



supervisão e consultoria relacionados com construção de edifícios e construção de quiosques e lojas em feiras; serviços de creches, programação de computadores, manutenção de «software» para computadores, projectos de construção, consultoria sobre propriedade intelectual, consultoria sobre protecção do ambiente, gestão de direitos de autor, infantários, projectos industriais, projectos de decoração de interiores, serviços de projectos de embalagem, estilismo, projectos de artes gráficas, arranjos florais, previsões meteorológicas, jardinagem, lares para turistas, hotéis, licenciamento de propriedade intelectual, projectos de jardinagem, aluguer de tempo de acesso a bases de dados informáticos, aluguer de tempo de acesso a um computador para manipulação de dados, agências matrimoniais, serviços de embelezamento de animais de estimação, serviços de tipografia, planeamento urbano, tudo incluído na classe 42.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7130 類別： 41

申請人：International Hotel & Restaurant Association, 251 rue Faubourg Saint-Martin, 75010 Paris, França.

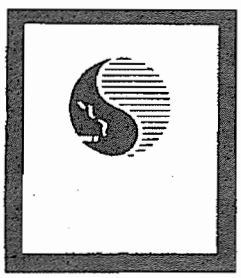
國籍：法國

活動：商業

申請日期：2000/11/13

服務：與吸煙者及非吸煙者臨時住宿有關的教育活動。

商標構成：



Marca n.º N/7 130 Classe: 41.ª

Requerente: International Hotel & Restaurant Association, 251 rue Faubourg Saint-Martin, 75 010 Paris, França.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Serviços: actividades educativas relacionadas com o alojamento temporário tanto de fumadores como de não fumadores.

A marca consiste em:



商標編號：N/7131 類別： 29

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

Marca n.º N/7 131 Classe: 29.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/10

產品：肉，魚，家禽，野味，肉汁，乾製及煮熟的水果及蔬菜，糖水水果，果凍，水果汁，蛋，奶及乳製品，食用油及油脂，肉湯，濃縮肉湯，湯，濃縮湯，牛油，魚子醬，乳酪，乳酪開胃品，乳製品，魚製食品，魚製糧食，糖漿蓋面的水果，冷藏水果，去皮水果，人造黃油，果醬，肉汁，肉凍，罐頭肉，乳製飲料，可保存的磨菇，胡桃，鵝肝醬，花生醬，鹹花生，可保存的豌豆，果皮，炸薯條，馬鈴薯製開胃品，沙律，伴碟鹽腌卷心菜，肉腸，麻油，湯劑，湯，黃豆，蔬菜沙律，菜湯湯劑，奶油，酸牛奶，即食餐，咖喱調味料，袋裝即食餐，簡單餐食，經處理及可保存的肉、魚、家禽和野味，火腿，肉湯製劑，巧克力及胡桃黃油，肉腸，丸子，晶化水果，罐頭魚，果凍，水果沙律，糖水水果，粟米油，橄欖油，葡萄乾，番茄糊，罐頭蔬菜，沙律醬，（非活的）海鮮，經處理及可保存的海鮮，罐頭海鮮，海鮮製食品，以上全屬第29類。

商標構成：

HELLO KITTY

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/10

Produtos: carne, peixe, aves e caça, estratos de carne, frutos e vegetais de conserva, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de frutos, ovos, leite e produtos lácteos, óleos e gorduras comestíveis, caldos de carne, caldos de carne concentrados, sopas, sopas concentradas, manteiga, caviar, queijo, aperitivos de queijo, produtos lácteos, produtos alimentares à base de peixe, alimentos preparados com peixe, frutas cobertas de calda de açúcar, frutas congeladas, frutas descascadas, margarina, marmelada, molhos de carne, geleias de carne, carne enlatada, bebidas à base de leite, cogumelos de conserva, nozes, pastas de fígado, manteiga de amendoim, amendoins salgados, ervilhas de conserva, cascas de frutas, batatas fritas, aperitivos à base de batata, saladas, chucrute, salsichas, óleo de sésamo, preparados para fazer sopa, sopas, soja, saladas de vegetais, preparados para sopas de vegetais, natas, iogurte, refeições instantâneas, caris, refeições instantâneas em pacotes, refeições leves, carne, peixe, aves e caça processados e de conserva, fiambre, preparados para fazer caldos de carne, manteiga de chocolate e nozes, charcutaria, croquetes, frutas cristalizadas, peixe enlatado, geleias de fruta, saladas de fruta, frutas em calda, óleo de milho, azeite, passas, puré de tomate, vegetais enlatados, molhos para saladas, marisco (morto), marisco processado e de conserva, marisco enlatado, produtos alimentares à base de marisco, tudo incluído na classe 29.ª

A marca consiste em:

HELLO KITTY

商標編號：N/7132 類別： 3

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：洗衣用漂白劑及其他物料；清潔、去漬及研磨用製劑；肥皂；香料；香精油；髮水；牙膏；梳妝用品；修甲劑；護理及清潔皮膚和身體產品及製劑；化妝用黏合劑；剃鬚水；除汗產品；化妝用防靜電製劑；芳香劑；洗滌用皂樹皮；浴鹽；沐浴用化妝製劑；美容面膜；漂白鹽；漂白蘇打；洗衣用淀粉；家庭洗衣用亮色化學品（洗衣）；去漬用製劑；化妝盒；減肥用化妝製劑；動物用化妝品；化妝用棉棒；化妝用乳脂；皮膚漂白乳脂；皮革用乳脂；去油脂劑；擦亮假牙劑；清潔假牙製劑；除汗劑；

Marca n.º N/7 132 Classe: 3.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: lixívia e outras substâncias para a lavagem de roupa; preparados para limpeza, esfrega e abrasivos; sabões; perfumaria, óleos essenciais, loções para o cabelo, dentífricos, artigos de «toalete», preparados para arranjo de unhas; produtos e preparados para o cuidado e limpeza da pele e do cabelo; adesivos para fins cosméticos, loções para a barba, produtos contra a transpiração, preparados anti-estática para fins domésticos, aromáticos, casca de «quillaia» para lavagem, sais para banhos, preparados cosméticos para banhos, máscaras de beleza, sais para branqueamento, soda para branqueamento, anil para lavagem de roupa, produtos químicos para avivar as cores para fins do-

去污劑；化妝用染料；古龍水；梳妝水；乳脂；啫喱；洗髮水；柔髮劑及潤髮劑；香水；口紅；皮膚及面部用的乳脂和乳液；假指甲；指甲油及除指甲油劑；防曬劑；化妝用漂白（去色）製劑；蛋糕調味香精（香精油）；盥洗室用清潔乳液；眉毛化妝品；眉筆；衣物柔順劑（洗衣用）；假睫毛；地板蠟；染髮劑；髮蠟；頭髮定型劑；洗衣用漂白劑；浸衣物用肥皂；衣物用樹脂；化妝用洗劑；化妝產品；粉底；化妝製劑；卸妝劑；眼睫毛膏；非醫用口香水；修甲產品；化妝筆；家具及地板用蠟；化妝用香脂；乾香植物；泡沫岩石；鯊皮；砂紙；香木；動物用洗毛水；擦鞋乳脂；擦鞋香脂；鞋蠟；熨衣用製劑（樹脂）；織物用肥皂；衣物光亮樹脂；古銅色製劑；浸有化妝洗劑的紙巾；洗指甲油劑；脫毛蠟；洗衣蠟；擦亮蠟；皮革用蠟；脫毛劑；化妝用啫喱（石油）；化妝用裝飾紋身，以上全屬第3類。

商標構成：



mésticos (lavagem de roupa), preparados para remoção de nódoas, estojos de cosmética, preparados cosméticos para redução de peso, cosméticos para animais, cotonetes para fins cosméticos, cremes cosméticos, cremes para embranquecer a pele, creme para cabedal, desengordurantes, polimento para dentaduras postiças, preparados para limpeza de dentaduras postiças, desodorizantes, detergentes, tintas para fins cosméticos, água-de-colónia, «água-de-toalete», creme, geleia, «xampus», amaciadores e humedecedores para o cabelo, perfumes, batons, cremes e loções para a pele e rosto, unhas postiças, vernizes para as unhas e acetona para vernizes, protectores contra o sol, preparados para branqueamento (descolorantes) para fins cosméticos, essências para bolos (óleos essenciais), leites de limpeza para «toalete», cosméticos para as sobrancelhas, lápis para as sobrancelhas, amaciadores de tecidos (para lavagem de roupa), pestanas postiças, cera para o chão, tintas para o cabelo, laca para o cabelo, preparados para permanentes para o cabelo, lixívia para lavagem de roupa, sabões para demolhar a roupa, gomas para a roupa, loções para fins cosméticos, produtos de maquilhagem, pó-de-arroz, preparados para maquilhagem, preparados para remoção da maquilhagem, rímel para as pestanas, elixir para a boca, sem ser para fins medicinais, produtos para tratamento das unhas, lápis cosméticos, cera para a mobília e para o chão, pomadas para fins cosméticos, plantas secas perfumadas («potpourris»), pedra pomes, lixa, lixa de papel, madeira perfumada, «xampus» para animais, creme para sapatos, pomada para sapatos, cera para sapatos, preparados para passar a ferro (goma), sabão para tecidos, goma para dar brilho a roupa, preparados para bronzear, lenços de papel impregnados com loções cosméticas, preparados para remover vernizes, cera depilatória, cera para lavandaria, cera para polir, cera para cabedal, depilatórios, geleia (petróleo) para fins cosméticos, tatuagens decorativas para fins cosméticos, todos incluídos na classe 3.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7133 類別： 9

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗、救護和教學用具及儀器；錄製、通訊、重放聲音和影像的器具；磁性數據載體；錄音盤；自動售貨器和投幣

Marca n.º N/7 133 Classe: 9.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, de agrimensura, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de peso, medida, sinalização, supervisão, salva-vidas e ensino,

啟動裝置的機械結構；現金收入記錄機；計算機；數據處理裝置和電腦；滅火器械；算盤；誘殺昆蟲電力裝置；視聽教學器材；電池；電池箱；充電器；雙目鏡；計算器；照相機；電影攝製機及其零配件；照相機鏡頭；容量量度器；動畫；卡式帶播放器；眼鏡鏈；電影底片（已顯影的）；光碟播放器；光碟（影音）；光碟（附唯讀記憶體）；已錄製的電腦操作系統；電腦程式；已錄製的電腦軟件；電腦；與電腦同用的打印機；隱形眼鏡；隱形眼鏡盒；數據處理裝置；裁縫用尺；電門鈴；口袋式電子翻譯器；滅火器；照相菲林；火警警報器；鎂光燈；幻燈片框架；單與電視連用的遊戲機；電熱鬈髮器；溫度調節裝置；萬花筒；光學鏡頭；信件磅秤；安全帶；救生水泡；救生衣；救生艇；電鎖；磁性數據媒介；已編碼的磁卡；磁性編碼機；磁石；放大鏡；卸妝用電動器具；量度儀器、裝置和工具；麥克風；顯微鏡；霓虹燈；記事本電腦；電子筆；唱片；複印機；口袋計算機；投射裝置；收音機；唱碟機；遙控裝置；間尺（量度工具）；秤；智能卡；煙霧偵察器；插頭、插座及其他接觸器；錄音器具；錄音唱片；重放聲音器具；傳送聲音器具；眼鏡盒；眼

aparelhos para gravação, transmissão ou reprodução de som ou imagens, transportadores magnéticos de dados, discos para gravação, máquinas automáticas de venda e mecanismos para aparelhos operados a moedas, caixas registadoras, máquinas calculadoras, equipamento para processamento de dados e computadores, extintores de incêndios, ábacos, aparelhos eléctricos para atrair e matar insectos, aparelhos para ensino audiovisual, baterias, caixas de baterias, carregadores de baterias, binóculos, calculadoras, máquinas fotográficas, câmaras cinematográficas e partes e acessórios para as mesmas, lentes para máquinas fotográficas, medidas de capacidade, desenhos animados, reprodutores de cassetes, correntes para óculos, filmes (revelados), reprodutores de discos compactos, discos compactos (áudio-vídeo), discos compactos (com memória «read-only») programas de operação de computadores gravados, programas informáticos, «software» para computadores (gravados), computadores, impressoras para usar com computadores, lentes de contacto, caixas para lentes de contacto, aparelhos para processamento de dados, fitas métricas para modistas, campainhas eléctricas para portas, tradutores electrónicos de bolso, extintores, rolos fotográficos, alarmes contra incêndio, lanternas de bolso, molduras para transparências fotográficas, aparelhos para jogos adaptados para uso apenas com aparelhos de televisão, encaracoladores de cabelo aquecidos electricamente, aparelhos para regular a temperatura, caleidoscópios, lentes ópticas, balanças para cartas, cintos salva-vidas, bóias salva-vidas, coletes salva-vidas, canoas salva-vidas, fechaduras eléctricas, dados magnéticos, cartões magnéticos codificados, codificadores magnéticos, ímanes, lentes de aumentar, aparelhos eléctricos para remover maquilhagem, aparelhos, utensílios e instrumentos de medida, microfones, microscópios, apinheis fluorescentes, computadores de bolso, canetas electrónicas, fonógrafos, fotocopiadoras, calculadoras de bolso, aparelhos de projecção, rádios, gira-discos, aparelhos de controlo remoto, réguas (instrumentos de medida), balanças, cartões inteligentes, detectores de fumo, tomadas, pinos de tomadas e outros contactos eléctricos, gravadores de som, discos para gravar som, aparelhos reprodutores de som, aparelhos de transmissão de som, estojos para óculos, armações para óculos, lentes para óculos, óculos, óculos de sol, bóias para natação, coletes para natação, interruptores eléctricos, gravadores de cassetes, telefones, receptores, transmissores, cabos, telescópios, televisões, aparelhos de televisão, indicadores de temperatura, alarmes eléctricos anti-roubo, termómetros, termostatos, cassetes de vídeo, cartuchos de jogos de vídeo, vídeos gravados, fitas de vídeo, monitores de vídeo, gravadores de vídeo, barbatanas para natação, computadores, discos compactos de vídeo, discos digitais versáteis (de vídeo), reprodutores de discos compactos de vídeo e discos digitais versáteis (de vídeo), aparelhos audiovisuais com instrumentos para cantar, prateleiras, transportadores, estojos para cassetes áudio e de vídeo, discos com-

鏡框架；眼鏡片；眼鏡；太陽眼鏡；游泳水泡；游泳背心；電開關；錄卡式帶機；電話；接收器；傳送器；電纜；望遠鏡；電視；電視裝置；溫度顯示器；防盜電警報器；溫度計；自動調溫器；盒式錄像帶；電視遊戲機卡；錄像；錄像帶；視像屏幕；錄像機；游泳翼；電腦；視像光碟；多用途數碼光碟（視像）；視像光碟及多用途數碼光碟（視像）播放機；附唱歌設備的視聽器材；擺放影音盒帶的架、盛載物及盒子；光碟唱片；雷射碟；視像光碟及多用途數碼光碟（視像）；鼠標墊；電話、無線電話、流動電話及其零配件；流動電話盒及套；傳呼機及其零配件；傳呼機盒及套；流動電話及傳呼機用的袋、罩、容器、盛載物及座；套頭聽筒；與流動電話連用的耳筒及麥克風；電話、流動電話及傳呼機來電顯示器；視像遊戲機；防光眼罩；電子記事本；電警報鈴；警報器；條碼讀出器；氣壓計；信號鈴；電信號鈴；處理器；晶片（集成電路）；計時器（時間記錄儀器）；汽車用雪茄及／或香煙打火機；電腦鍵盤；電腦周邊設備；聲耦合器；連接器（數據處理裝置）；光學數據；光碟；磁碟；自動分配機；潛水設備；潛水面罩；潛水服；電子告示板；電子告示板；升降機；眼鏡繩；單目鏡；護眼鴨舌帽簷；圖文傳真機；攝影濾光鏡；電熨斗；沐浴及游泳用浮泡；軟盤；磁頭清洗帶；濕度計；集成電路；相互聯絡設備；介面（電腦用）；開發票機；鏡頭蓋；升降機操控裝置；磁帶（電腦用）；磁帶；量匙；節拍器；微處理器；數據機；點算和分檢金錢機；監視器（電腦硬件）；鼠標（數據處理裝置）；光學纖維（光導單纖維）；光學玻璃；光學品；光學鏡頭；停車記時器；電腦周邊設備；測量工具；無線電報套裝；無線電話套裝；掃描器（數據處理裝置）；半導體；幻燈片（照片）；角子老虎機；錄音條帶；磁帶去磁設備；電報電纜；電報設備；電傳打印機；講詞提示器；售票機；發報機（電訊）；傳送裝置（電訊）；真空計；視像屏幕；可視電話；錄像機；警報哨子；以上全屬第9類。

商標構成：



pactos, discos «laser», discos de vídeo e discos digitais versáteis (de vídeo), almofadas para ratos, telefones sem fio, telefones móveis, e partes e peças para os mesmos, estojos e capas para telefones móveis, atendedores de chamadas («pagers») e peças e acessórios para os mesmos, estojos e capas para atendedores de chamadas («pagers»), sacos, coberturas, contentores, transportadores e bases para telefones móveis e «pagers», auscultadores de cabeça, auscultadores para ouvidos e microfones para usar com telefones móveis, indicadores de chamadas para telefones, telefones móveis e pagers, máquinas de jogos de vídeo, máscaras para os olhos para protecção contra a luz, agendas electrónicas, campainhas eléctricas para alarmes, alarmes, leitores de barras de código, barómetros, sirenes eléctricas, processadores, fichas (circuitos integrados), cronómetros (aparelhos registadores de tempo), isqueiros para charutos e/ou cigarros para automóveis, teclados para computadores, periféricos para computadores, acopladores acústicos, acopladores (equipamento para processamento de dados), dados ópticos, discos ópticos, discos magnéticos, máquinas de distribuição automática, aparelhos para mergulhadores, máscaras para mergulhadores, fatos para mergulho, quadros electrónicos, elevadores, cordões para óculos, monóculos, palas para os olhos, máquinas de fax, filtros para fotografia, ferros eléctricos de engomar, bóias para banhos e natação, discos flexíveis, fitas para limpar cabeças de gravadores, higrómetros, circuitos integrados, intercomunicadores, «interfaces» (para computadores), máquinas de facturação, capas para lentes, aparelhos de elevação, fitas magnéticas (para computadores), fitas magnéticas, colheres para medida, metrólogos, microprocessadores, «modems», máquinas para contar e separar dinheiro, monitores («hardware» para computadores), ratos (equipamento de processamento de dados), fibras ópticas (filamentos condutores de luz), vidros ópticos, artigos ópticos, lentes ópticas, parquímetros, instrumentos periféricos para computadores, instrumentos de medida, conjuntos de radiotelegrafia, conjuntos de radiotelefonia, «scanners» (equipamento de processamento de dados), semicondutores, diapositivos (fotografia), máquinas caça-níqueis, faixas para gravação de som, aparelhos para desmagnetização de fitas magnéticas, cabos de telégrafos, aparelhos de telégrafo, teleimpressoras, aparelhos de teletexto, máquinas para vender bilhetes, transmissores (telecomunicações), aparelhos de transmissão (telecomunicações), aparelhos de vácuo, monitores para vídeo, vídeo-telefones, gravadores de vídeo, apitos de alarme, todos incluídos na classe 9.ª

A marca consiste em:



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“鐘錶、音樂盒及打字機”三項，因屬其他類別。

Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluíram-se «relógios», «caixas de música» e «máquinas de escrever», por pertencerem a outras classes.

商標編號：N/7134 類別： 14

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：貴重金屬及其合金，以及貴重金屬及其合金製品或鍍有貴重金屬及其合金的珠寶，珠寶，首飾，寶石，計時工具及測時儀器，胸針，帶扣，鏈，護身符，硬幣，徽章，袖口鈕，耳環，金線，裝飾品（貴重金屬製），貴重金屬製家用箱子，貴重金屬製家用器皿，仿金物品，首飾套，擺放珠寶物，項鏈，別針（珠寶），領針，戒子，貴重金屬半身雕像及小雕像，領帶夾，鐘錶，手錶及其零附件，手鐲錶，手鏈錶，錶帶，錶盒，測時器，裝飾品，裝飾別針，領帶別針，獎章，鎖匙扣，小珠寶及小玩藝兒，貴重金屬及／或寶石造的鎖匙鏈及盒／鎖匙扣，吊墜，貴重金屬徽章，手鏈（珠寶），錶盒（作禮物用），錶盒，電動鐘錶及電動鬧鐘，貴重金屬咖啡用具，貴重金屬非電動咖啡壺，貴重金屬烹調容器，日晷，鑽石，貴重金屬手巾掛環，金銀製品，人造珠寶，貴重金屬粉盒，半寶石，貴重金屬餐具，貴重金屬藝術品，貴重金屬盒和箱，鬧鐘，以上全屬第14類。

商標構成：



Marca n.º N/7 134 Classe: 14.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: metais preciosos e as suas ligas e artigos em metais preciosos e as suas ligas ou joalharia com placas dos mesmos, joalharia, bijutaria, pedras preciosas, instrumentos de tempo e cronométricos, alfinetes de peito, fivelas, correntes, amuletos, moedas, brindes, botões de punho, brincos, fio de ouro, ornamentos (em metais preciosos), caixas para fins domésticos em metais preciosos, utensílios domésticos em metais preciosos, objectos em imitação de ouro, estojos para jóias, guarda-jóias, colares, alfinetes (joalharia), alfinetes de lapela, anéis, estátuas e estatuetas em metais preciosos, molas para gravatas, relógios, relógios de pulso e peças e acessórios para os mesmos, braceletes para relógios, pulseiras para relógios, correntes para relógios, estojos para relógios, cronómetros, ornamentos, alfinetes para ornamento, alfinetes de gravata, medalhas, porta-chaves, jóias pequenas e berloques, correntes para chaves e estojos/porta-chaves de metais preciosos e/ou pedras preciosas, pendentes, insígnias em metais preciosos, pulseiras (joalharia), estojos para relógios (para presentes), estojos para relógios, relógios e despertadores eléctricos, serviços de café em metais preciosos, cafeteiras, sem ser eléctricas, em metais preciosos, contentores para a cozinha em metais preciosos, relógios de sol, diamantes, argolas para guardanapos em metais preciosos, artigos de ouro e prata, jóias de fantasia, caixas para pó-de-arroz de metais preciosos, pedras semipreciosas, artigos para mesa de metais preciosos, peças de arte em metais preciosos, estojos e caixas em metais preciosos, despertadores, todos incluídos na classe 14.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7135 類別： 16

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

Marca n.º N/7 135 Classe: 16.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用黏合劑，繪畫用品及材料，畫筆，打字機和辦公用品，教育及培訓用品，包裝用塑料物品(不屬別類的)，紙牌，印刷鉛字，印版，日曆，書籍，目錄，明信片，海報，定期刊物，印刷品，報紙和雜誌，賀卡，書寫工具，橡膠印章，印章及圖章，印台，印台墨水，相簿，畫框，圖框或相架，畫架，吸紙油紙，相架，墨水，紙巾，衛生紙，卸妝紙，紙巾，紙或紙板製的碟杯墊，包裝用紙，包裝用紙及用品，水彩作品，圖案複製品，肖像，石版印刷品，鋼筆，鉛筆，自來水筆，原子筆，鋼筆尖，鋼筆帽，鉛筆帽，鋼筆墨水芯及書寫工具，鉛筆芯，蠟筆，鋼筆和鉛筆盒，鉛筆刨，刨鉛筆機，萬字夾，鎮紙，紙釘，圖釘，文具店用及家用漿糊和膠水，壓紙，擺放信件的淺盤及托架，擺放信件物，開信刀，辦公室用品，膠紙及膠紙座；繪圖用的材料、畫板、鋼筆及繪圖工具；繪圖套裝，郵票簿及集硬幣簿，袋及信封，吸墨紙，書立，書籤，文具柜，畫用帆布，便條本，記事本，信紙本，備忘紙，信紙，圖紙，具信紙的套，粉筆，黑板，布告板，護照套，支票簿套，橡筋，圖畫，相框，畫框，字模，刷字用品，擦膠，塗改液，電動開信器，音樂五線譜紙，白板，紙或紙板製的飾物及裝飾品，午餐袋，紙板箱及紙板盒，填色書本，檔案夾，文件夾，袋裝筆記本，毛尖筆，書籤，鉛筆盒，顏色鉛筆盒，間尺，便條本底座，簽名簿，彈簧，釘書釘，切刀，告示標號，碎紙機，塑料軋製電動機械和器

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: papel, cartão e artigos feitos destes materiais, não incluídos noutras classes, materiais impressos, materiais para encadernação, fotografias, material de papelaria, adesivos para papelaria ou fins domésticos, artigos e materiais para pintura, pincéis, máquinas de escrever e artigos de escritório, materiais para ensino e formação, materiais de plástico para embalagem (não incluídos noutras classes), cartas de jogar, tipos para impressão, blocos para tipografia, calendários, livros, catálogos, postais, cartazes, periódicos, publicações impressas, jornais e revistas, cartões festivos, instrumentos para escrita, carimbos de borracha, carimbos e selos, almofadas para carimbos, tinta para almofadas, álbuns de fotografias, bases para emoldurar pinturas, quadros ou fotos, cavaletes para pintores, papel para absorver gordura da pele, bases para fotografias, tintas, lenços de papel, papel higiénico, guardanapos de papel para remover maquilhagem, toalhas de papel, bases para pratos e bases para copos de papel ou cartão, papel de embrulho, papel e materiais para embalagens, trabalhos de aguarelas, reproduções gráficas, retratos, litogravuras, canetas, lápis, canetas de tinta permanente, canetas esferográficas, aparos para canetas, porta-canetas, porta-lápis, cargas para canetas e instrumentos para escrita, minas para lapiseiras, lápis de cores, lápis de cera, estojos para canetas e lápis, apara-lápis, máquinas para aparar lápis, ganchos para papel, pesa-papéis, alfinetes para papéis, alfinetes para desenho, pastas e colas para papelaria e fins domésticos, papel prensado, tabuleiros e suportes para cartas, porta-cartas, abridores de cartas, materiais de escritório, fitas adesivas e porta-fita adesiva; materiais, pranchas, canetas e instrumentos para desenho; conjuntos para desenho, álbuns para selos e moedas, sacos e envelopes, mata-borrões, suportes para livros, marcadores para livros, armários para artigos de papelaria, lona para pinturas, blocos para notas, agendas, blocos de carta, blocos para memorandos, papel de carta, papel de desenho, estojos com papel de carta, giz, quadros, quadros para afixar avisos, capas para passaportes, capas para livros de cheques, elásticos, quadros, molduras para fotos, molduras para quadros, matrizes, produtos para apagar, borrachas, líquidos correctores, abridores de cartas eléctricos, pautas de música, quadros de apagar, ornamentos e decorações feitos de papel e/ou cartão, sacos para almoço, arcas e estojos de cartão, livros para colorir, pastas para arquivo, pastas de papel, blocos para apontamentos de bolso, canetas de feltro, faixas para livros, lapiseiras, caixas de lápis de cor, réguas, bases para blocos de apontamentos, livros para autógrafos, molas, agrafos, cortadores, sinais de aviso, trituradores de papel, máquinas e aparelhos eléctricos para laminagem plástica, aparelhos para cobertura de protecção a quente para fotografias e documentos, bases e estojos para cartões, decorações de papel

具，照片及文件過膠保護器具，卡片座及卡片套，午餐盒的紙裝飾，相簿，嬰兒紙尿片及纖維素尿片（一用即棄），包裝用紙袋或塑料袋（信封、小袋），活頁紙，紙板箱或紙箱，卡紙，印章及圖章架和盒，動畫書，繪圖圓規，記錄電腦程式用的紙帶和紙卡，複印紙（文具用品），塗改液（辦公室用品），檔案夾，指模印台（辦公室用品），（紙）旗，文件夾（文具用品），公文套，膠帶，索引卡，墨帶，文件套，非布造的標籤，地圖，音樂賀卡，傳閱文件，紙疊（文具用品），顏料盒（學校用），單張，碎紙機（辦公室用），鉛筆盒，郵票，自動黏貼，紙巾，指套，柬帖，打字機帶，打字機（電動或手動），封皮，書寫用毛筆，書寫用粉筆，書寫板，封面（文具用品），花瓶用紙套，切紙器（辦公室用），小紙，紙圍裙，微波爐煮食袋，咖啡紙過濾器，小冊子，紙本，切紙刀（辦公室用），紙巾，紙餐具，紙或紙板製廣告牌，索引卡標籤條，以上全屬第16類。

商標構成：



para caixas de almoço, álbuns, fraldas de papel e celulose para bebés (descartáveis), sacos (envelopes, bolsas) de papel ou plástico para embalagem, folhas soltas para encadernar, caixas de cartão ou papel, cartões, bases e estojos para carimbos e selos, livros de banda desenhada, compassos para desenho, fitas e cartões de papel para registo de programas de computador, papel de cópia (material de papelaria), líquidos correctores (material de escritório), pastas para arquivar documentos, almofadas para molhar dedos (material de escritório), bandeiras (de papel), pastas (artigos de papelaria), pastas para documentos, fita-gomada, cartões para índices, fitas com tinta, capas para documentos, etiquetas, sem ser de pano, mapas, cartões festivos com música, cartas circulares, blocos (artigos de papelaria), caixas de tintas (para usar nas escolas), panfletos, trituradores de papel (para uso em escritório), lapiseiras, selos de correio, autocolantes, guardanapos de papel, dedeiras, bilhetes, fitas para máquinas de escrever, máquinas de escrever (eléctricas ou manuais), invólucros, pincéis para escrita, giz para escrever, tabuletas para escritas, coberturas (artigos de papelaria), capas de papel para vasos de flores, cortadores de papel (para uso em escritório), papelinhos, aventais de papel, sacos para cozinhar em microondas, filtros para café de papel, brochuras, papéis bordados, facas para papel (para uso em escritório), toalhas de papel, artigos de mesa em papel, tabuletas em papel ou cartão, etiquetas para cartões de índice, todos incluídos na classe 16.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7136 類別： 18

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品，毛皮，鞣製毛皮，旅行箱及旅行袋，女式小陽傘，陽傘及手杖，馬鞭，馬具及馬鞍，袋，小袋及錢包，盒子，旅行袋，小手提包，文件夾，背包，衣袋，購物袋，皮革條帶，吊帶，腰帶，鞭子，卡片包，動物或寵物脖圍，鎖匙包，皮革或人造皮革製帶子，梳妝用品盒子，牲畜口套，書包，長褲吊帶，旅行箱手柄，旅行袋，旅行套裝，旅行箱，陽傘套，陽傘柄，附小凳子的手杖，行李帶，沙灘袋，公事包，皮革製或以皮革襯裡的箱子和盒子，手提袋，皮條，登山用手杖，購物網袋，麻布袋，上學用書袋，皮革或人造皮革製的工具袋（空的），小手提袋，獵物袋，包裝用

Marca n.º N/7 136 Classe: 18.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: cabedal e imitações de cabedal e artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes, peles de animais, peles curtidas, arcas e malas de viagem, sombrinhas, pára-sóis e bengalas, chicotes, arreios e selas, sacos, bolsas e carteiras, estojos, malas de viagem, maletas, pastas para documentos, mochilas, sacos para roupas, sacos para compras, tiras de cabedal, suspensórios, cintos, chibatas, carteiras para cartões, coleiras para animais ou animais de estimação, carteiras para chaves, atacadores de cabedal ou imitação de cabedal, caixas para artigos de «toalete», açaimos, sacolas para a escola, alças, pegas para ma-

袋、信封及小皮袋，皮革或人造皮革製的家具覆蓋物，手提包骨架，抱嬰兒用吊袋，帶輪購物袋，以上全屬第18類。

商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“音樂盒”一項，因屬其他類別。

las de viagem, malas de viagem, conjuntos para viagem, arcas de viagem, capas para sombrinhas, pegas para sombrinhas, bengalas com banquinhos, correias para bagagem, sacos de praia, pastas, caixas e estojos de couro ou forradas a couro, malas de mão, tiras de cabedal, bengalas para montanhismo, sacos de rede para compras, sacos de serapilheira, sacos para escola, sacos para ferramentas em cabedal ou imitações de cabedal (vazios), maletas, sacos para caça, sacos, envelopes e saquetas de couro para embalagem, coberturas para móveis em cabedal ou imitações de cabedal, armações para malas de mão, sacos para transporte de bebés, sacos de compras com rodas, todos incluídos na classe 18.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «caixas de música», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7137 類別： 26

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：花邊及刺繡，飾帶及編帶；鈕扣，領鉤扣，穿帶孔，飾針及縫針；假花；仿真水果；人造花環；裝飾徽章；非貴重金屬製衣服徽章；手提袋拉鏈；托袖延伸帶；髮箍；髮夾；腰帶扣；罩衫扣；髮用蝴蝶結；針線盒；針盒及針套；褲子吊帶；絲帶；胸針；扣子；鞋扣；針墊；大頭針墊；紡織品裝飾用的熱黏補花；絲帶；刺繡品；鞋扣；拉鏈；衣扣；吊帶鉤扣；人造花製花圈；花邊；繡金製品；衣服裝飾品；髮夾；頭髮彩染帽；鬈髮器；鬈髮夾；髮夾；髮網；髮飾；髮針；帽子裝飾品；背心封領鉤；編織針；鞋飾；獎帶；牽引小孩的繩子；薔薇形緞帶結；縫紉針；針頂；鞋鉤；鞋帶；流蘇；茶壺保暖套；絨線球；毛織

Marca n.º N/7 137 Classe: 26.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: renda e bordados, fitas e laços, botões, colchetes e anilhas, alfinetes e agulhas, flores artificiais, frutas artificiais, grinaldas artificiais, insígnias ornamentais, insígnias para roupa, sem ser de metais preciosos, fechos de correr para malas, bandas elásticas para segurar as mangas, bandoletes para o cabelo, travessões, fechos para cintos, pregadores para blusas, laços para o cabelo, caixas de costura, caixas e estojos para agulhas, grampos, fitas, alfinetes de peito, fivelas, fivelas para sapatos, almofadas para agulhas, almofadas para alfinetes, tiras adesivas para decoração de artigos têxteis, fitas, bordados, fechos para sapatos, prendedores, fechos para roupa, fechos para suspensórios, coroas de flores artificiais, rendas, bordados a ouro, armarinhos, molas para o cabelo, toucas para pintar o cabelo, aparelhos para encaracolar o cabelo, ganchos para encaracolar o cabelo, ganchos para o cabelo, redes para o cabelo, enfeites para o cabelo, alfinetes para o cabelo, enfeites para chapéus, colchetes para coletes, agulhas para tricotar, enfeites para sapatos, faixas para prémios, trelas para crianças, rosetas, agulhas para cozer, dedais, ganchos para sapatos, atacadores para sapatos, borlas, abafadores para bules de chá, pompons, rendas de lã, ganchos para

物；拉鏈鈎子；拉鏈；馬尾環；袖口鈕繩；飾針；安全別針；領帶別針；口水兜及圍裙用的夾子和鈎；花邊；以上全屬第26類。

商標構成：



fechos de correr, fechos de correr, argolas para rabos de cavalo, cordões para botões de punho, alfinetes ornamentais, alfinetes-de-ama, alfinetes, molas e colchetes para babetes e aventais, trabalhos em renda, tudo incluído na classe 26.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7138 類別： 28

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：玩具，遊戲及娛樂品；玩具娃娃；長毛絨玩具；玩具熊；微縮模型；健身及體育用品；球及汽球；裝飾及點綴用品；聖誕樹裝飾及飾物；節日用品；玩具車；電動車（玩具）；滑浪板；滑雪板；滑雪刀；溜冰鞋；滑板；運動及遊戲保護墊；氣槍（玩具）；十五指棋遊戲；遊戲球；聖誕樹小鈴；桌球；桌球枱；積木（玩具）；棋盤遊戲；聖誕節響爆玩意；連冰刀的溜冰靴；保齡球設備和機械；建築遊戲；聖誕樹用燭台；西洋棋盤；西洋棋遊戲；象棋遊戲；象棋棋盤；合成材料製聖誕樹；魔術器械；骰子杯；標槍；骰子；玩具娃娃床；玩具娃娃衣；玩具娃娃屋；玩具娃娃房；多米諾骨牌；西洋棋盤；西洋棋遊戲；啞鈴；護肘（體育用品）；體操活動器械；旋轉木馬；玩具娃娃進食瓶；釣魚鈎；釣魚絲；游泳蛙鞋；釣魚用浮子；飛碟（玩具）；自動遊戲；玩具棒；非單與電視機連用的電子遊戲機；高爾夫球袋；高爾夫球棒；高爾夫球手套；遊戲及運動用手套；帶惡作劇的小玩具（新穎的）；風箏線軸；風箏；護膝（體育用品）；麻將遊戲；遊戲彈子；活動木偶；演戲面具；面具（玩具）；繩索玩具；模

Marca n.º N/7 138 Classe: 28.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: brinquedos, jogos e artigos para brincar, bonecas, brinquedos de peluche, ursinhos, miniaturas, artigos de ginástica e desporto, bolas e balões, artigos para decoração e enfeite, decorações e ornamentos para árvores de Natal, artigos para festas, carrinhos, veículos eléctricos (brinquedos), pranchas de «surf», pranchas para a neve, patins de linha, patins para o gelo, pranchas de patinagem, enchumaços protectores para desporto e jogos, pistolas de ar (brinquedos), jogos de gamão, bolas para jogos, sinos para árvores de Natal, bolas de bilhar, mesas de bilhar, blocos para montar (brinquedos), tabuleiros para jogos, estalinhos de Natal, botas de patinagem com patins, apetrechos e maquinaria para «bowling», jogos de montar, suportes para velas para árvores de Natal, tabuleiros de damas («checkers»), jogos de damas («checkers»), jogos de xadrez, tabuleiros de xadrez, árvores de Natal sintéticas, apetrechos de magia, copos para dados, dardos, dados, camas de bonecas, roupas de bonecas, casas de bonecas, quartos de bonecas, dominós, tabuleiros de camas («draughts»), jogos de damas («draughts»), halteres, enchumaços para cotovelos (artigos de desporto), apetrechos para exercício, carrosséis, biberões para bonecas, anzóis, fio de pesca, barbatanas para natação, bóias para pesca, discos voadores (brinquedos), jogos automáticos, bastões para jogos, aparelhos para jogos electrónicos sem ser os adaptados para uso apenas com televisores, sacos de golfe, tacos de golfe, luvas de golfe, luvas para jogos e desportos, objectos para pregar partidas, sarilhos para lançar papagaios de papel, papagaios de papel, joelheiras (artigos de desporto), jogos de «mahjong», berlindes, marionetas, máscaras teatrais, máscaras (brinquedo), brinquedos de corda, carrinhos em miniatura, artigos para festas e bailes, enchumaços protectores (acessórios de roupas desportivas), jogos de salão, cápsulas de percussão, (brinquedos), pistolas de brinquedo, bolas para jogos, fantoches, raquetas, rocas, jogos

型車；節日及舞會用品；保護墊（運動服部件）；客廳遊戲玩具；火帽（玩具）；玩具槍；遊戲球；木偶；網球拍；有嗳嗳聲的玩具；環圈遊戲；搖擺木馬；滾軸溜冰鞋；風帆；滑雪屐；雪橇（體育用品）；滑梯；肥皂泡；陀螺；跳板（體育用品）；鍛練用固定自行車；游泳池（娛樂用品）；游泳蛙鞋；靴韆；乒乓球枱；寵物玩具；滑水屐；游泳用浮泡及浮水裝備；水上運動及活動；沙灘球，以上全屬第28類。

商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“煙花”一項，因屬其他類別。

de argolas, cavalos de balouço, patins de linha, velas, esquis, trenós (artigos de desporto), escorregas, bolhas de sabão, piões, pranchas de salto (artigos de desporto), bicicletas fixas para exercício, piscinas (artigos para brincar), barbatanas para natação, balouços, mesas para ténis-de-mesa, brinquedos para animais de estimação, esquis aquáticos, bóias e apetrechos para flutuar para nadar, jogos, desportos e actividades aquáticas, bolas para praia, tudo incluído na classe 28.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «fogo-de-artifício», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7139 類別： 25

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：服裝用品，鞋，帽，圍裙，沙灘服，泳衣，運動服，雨衣，手套，露指手套，腰帶，兒童、男士及女士服裝，嬰兒服，嬰兒尿布，非紙製圍嘴，內衣，睡服及睡衣，浴袍，吊帶，帶邊帽，無邊圓帽，防曬帽舌，貝雷帽，泳帽及淋浴帽，皮手筒，耳套，圍頸物，領帶，蝴蝶結，長襪和短襪，女裝長襪，扣襪腰帶，襪帶，女裝長襪和短襪，鞋，運動鞋，拖鞋，沙灘鞋，化裝服，工作袖，手帕，領巾，沐浴涼鞋，沐浴拖鞋，滑雪靴，靴子，衣服吊帶，胸圍，褲腿，上衣，大衣，袖口，毛皮圍巾，頭巾，帽，夾克，針織上衣，針織背心，針織物，長大衣，女裝長褲，附頭巾的長羊毛衫，套頭上衣，涼鞋，女士用領巾，披肩，襯衣，內褲，罩衣，鞋罩，運動靴，運動針織大衣，西服，游泳服，短袖上衣，長褲，內衣，制服，短大衣，滑水橡膠套服，腕帶，女士內衣，體操鞋，女士緊身胸衣，體操服，飾帶，以上全屬第25類。

Marca n.º N/7 139 Classe: 25.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: artigos de vestuário, calçado, chapelaria, aventais, roupas de praia, fatos de banho, roupa de desporto, roupa impermeável, luvas, mitenes, cintos, roupas para criança, homem e senhora, roupa para bebés, fraldas de pano para bebés, babetes sem ser de papel, roupa interior, roupa para dormir e pijamas, robes turcos, suspensórios, chapéus, bonés, palas para o sol, boinas, toucas para banho e chuveiro, regalos, agasalhos para as orelhas, lenços de pescoço, gravatas, laços, meias e peúgas, meias de senhora, cintos de ligas, ligas para meias, peúgas e meias de senhora, sapatos, sapatos para desporto, chinelas, sapatos de praia, fatos de máscara, manguitos, lenços, lenços de pescoço, sandálias para banho, chinelos para banho, botas de esqui, botas, suspensórios para roupa, «soutiens», polainas, camisolas, casacos, punhos, estolas de pele, bandoletes, artigos de chapelaria, jaquetas, camisolas de malha, coletes de malha, artigos de malha, sobretudos, calças para senhora, parcas, pulóveres, sandálias, lenços de pescoço para senhora, xailes, camisas, cuecas, guardas-pó, polainas curtas, botas para desporto, casacos de malha para desporto, fatos, fatos de banho, camisolas de manga curta, calças, roupa interior, uniformes, casacos curtos, fatos de borracha para esqui aquático, braceletes, roupa interior para senhora, sapatos de ginástica, corpetes (roupa interior), roupa para ginástica, faixas, tudo incluído na classe 25.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7140 類別： 24

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：不屬別類的布料及紡織品；口袋手帕；手帕；餐巾；桌布及床單；旗布；浴巾；床上用品；床單；毛毯；紡織品遮簾；布；紡織品製家具罩；塑料家具罩；墊褥；墊褥套；門簾；仿獸皮織物；毛巾；旗幟；梳妝用手套；家用布料；標籤（布）；卸妝小巾；放餐具的墊布；床墊套；洗滌用手套；蚊帳；窗簾；枕頭套；塑料材料（織物代用品）；鴨絨被；厚毯；旅行毯；床單（紡織品）；壽衣；絲；絲織布；睡袋；餐桌用布；餐桌用獨立毛巾；餐巾；地毯；襯料織物；紡織物壁掛；床上用品；餐巾或紙巾用的布料封套；門把手套；馬桶蓋套；尿壺套；窗簾用布料垂飾及條帶；杯座（織物）；棉布；床上用毯；紡織用布；面巾；毛氈；橫飾帶（布料）；大麻織物；桌布（非紙製）；絲絨；羊毛；卸妝用布巾，以上全屬第24類。

Marca n.º N/7 140 Classe: 24.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: têxteis e produtos têxteis, tecidos não incluídos noutras classes, lenços de bolso, lenços, guardanapos, coberturas para mesa e cama, estandartes, toalhas turcas, roupa de cama, colchas, cobertores, persianas de tecido, panos, capas para mobílias em tecido, capas de plástico para mobílias, almofadas, capas para almofadas, cortinas para portas, tecidos a imitar peles de animais, toalhas, bandeiras, luvas de toalete, roupas para a casa, etiquetas (em tecido), toalhetes para remover maquilhagem, panos de tabuleiro, capas para colchões, manguitos para lavagens, redes mosquiteiras, cortinas, fronhas para almofadas, material plástico (substituto para tecidos), edredões, mantas, mantas para viagem, lençóis (têxteis), mortalhas, seda, tecidos de seda, sacos-cama, toalhas de mesa, toalhas individuais para mesa, guardanapos, tapeçarias, tecidos acolchoados, quadros em tecido, roupa de cama, envelopes em tecido para guardanapos ou lenços de papel, capas para maçanetas de portas, capas para tampas de sanita, capas para penicos, sanefas e tiras para cortinas em tecido, bases para copos (em tecido), tecidos de algodão, coberturas para camas, tecidos para fabrico têxtil, toalhetes para o rosto, feltro, frisos pintados (em tecido), tecido de cânhamo, tecidos para toalhas de mesa (sem ser em papel), veludo, lã, lenços de pano para remover a maquilhagem, todos incluídos na classe 24.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7141 類別： 21

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

Marca n.º N/7 141 Classe: 21.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：家庭或廚房用具及容器（非貴重金屬所製，也非鍍有貴重金屬的）；梳子及海棉；刷子；製刷材料；清掃用具；鋼絲刷；未加工或半加工玻璃；不屬別類的玻璃器皿、瓷器及陶器；便攜式嬰兒浴盆；家用籃子；有耳陶瓶；鳥籠；熨衫板；脫靴工具；開瓶器；陶、瓷、玻璃、水晶、黏土、赤陶及陶瓷製成的瓶蓋；瓶；碗；肥皂盒；切麵包板；水桶；淺盤；寵物籠；蛋糕模；熄燭器；燭環；燭台；糖果盒；梳子盒；瓷器裝飾品；瓷器物品；筷子（烹調用具）；撐衣架；衣服支撐架；清潔布；杯座；雞尾酒攪拌器；咖啡過濾器；磨咖啡器；咖啡滲濾壺；咖啡具；咖啡壺；電梳；動物用梳；做點心裝飾的奶油袋；烹調用模；平底鍋；烹調用鐵杆；冰桶；便攜式冷卻器；冷卻食物用器具；含熱度變換液體的家用炊事冷卻裝置；拔塞鑽；化妝用具；碟罩；花瓶套；餐具；茶杯；廚房用砧板；酒瓶；炸鍋；肥皂碟；肥皂用容器；便攜式飲料瓶；水杯；水槽；容器；晾衣架；垃圾桶；盛蛋杯；燉蛋計時器；食物用瓶；花瓶；捉蒼蠅器；家用手套；高腳玻璃杯；刮刀；淺鍋；隔熱容器；非電動奶瓶加熱器；花卉及植物座；電平底鍋；冰桶；冰塊模；熨衣板套；有耳壺；茶壺；刀架；瓷製球形把手；餐桌用大轉盤；酒具套裝；飯盒；餐牌座；密底鍋；抹地布；餐巾袋；餐巾環；胡椒磨；香水、芳香劑、香精油及香精的燃燒器；香水噴瓶；香水噴霧器；野餐籃；撲滿；鍋蓋；壓力煲；垃圾罐；鹽瓶；胡椒粉瓶；長柄有蓋的煮鍋；小碟；勺子；抹鍋布；剃鬚刷；襯衣支撐架；鞋刷；鞋楦；篩子；家用抽煙機；肥皂架；湯碗；香料套瓶；海棉架；家用海棉；剃鬚刷支架；瓷、赤陶或玻璃半身雕像；瓷、赤陶或玻璃小雕像；過濾器；淋花和植物用的噴水器；餐具；大啤

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: utensílios e recipientes para a casa e cozinha (sem ser de metais preciosos ou capeados com os mesmos), pentes e esponjas, escovas, materiais para o fabrico de escovas, artigos para limpeza, palha de aço, vidro trabalhado ou semitrabalhado, objectos de vidro, porcelana ou barro não incluídos noutras classes, banheiras portáteis para bebés, cestos para uso doméstico, canecas, gaiolas para pássaros, tábuas de engomar, descalçadeiras, abre-garrafas, tampas para garrafas feitas de cerâmica, louça, vidro, cristal, barro, terracota e porcelana, garrafas, tigelas, caixas para sabonetes, tábuas para o pão, baldes, tabuleiros, gaiolas para animais de estimação, formas para bolos, apagadores de velas, argolas para velas, candelabros, caixas para doces, estojos para pentes, ornamentos em louça, objectos em louça, pauzinhos (utensílios para cozinhar), cavaletes para roupa, tabuleiros para roupa, panos para limpeza, bases para copos, batedeiras de aperitivos, filtros de café, moedores de café, passadores de café, serviços de café, cafeteiras, pentes eléctricos, pentes para animais, sacos de pasteleiro, formas para a cozinha, panelas, espetos para a cozinha, baldes para gelo, geladeiras portáteis, utensílios para arrefecimento de comida, contendo fluídos para mudança de temperatura para fins domésticos, saca-rolhas, utensílios para cosmética, coberturas para travessas, coberturas para vasos de flores, talheres, chávenas, tábuas para cortar para a cozinha, garrafas para servir vinhos, fritadeiras, saboneteiras, recipientes para sabão, frascos portáteis para bebidas, copos, gamelas, vasilhas, cavaletes para secar roupa, caixotes do lixo, copos para ovos, reguladores para cozedura de ovos, vasilhas para comida, vasos para flores, apanhadores de moscas, luvas para fins domésticos, taças, raspadores, grelhas, recipientes isolantes, aquecedores não eléctricos de biberões, bases para flores e plantas, panelas eléctricas, baldes para gelo, formas para cubos de gelo, capas para tábuas de passar a ferro, jarros, chaleiras, suportes para facas, maçanetas em porcelana, espreguiçadeiras, conjuntos para licor, lancheiras, bases para ementas, marmitas, esfregões para o chão, sacos para guardanapos, argolas para guardanapos, agulhetas moedores de pimenta, queimadores de perfumes, aromas, óleos essenciais e essências, frascos para perfume, vaporizadores para perfume, cestos para piqueniques, mealheiros, tampas para panelas, panelas de pressão, latas para o lixo, saleiros, pimenteiros, panelas com cabo, pires, conchas, esfregões para panelas, pincéis para a barba, esticadores de camisas, escovas para calçado, formas para sapatos, peneiras, extractores de fumo para fins domésticos, suportes para sabonetes, tigelas para sopa, conjuntos para especiarias, suportes para esponjas, esponjas para fins domésticos, bases para pincéis para a barba, estátuas de porcelana, terracota ou vidro, estatuetas de porcelana, terracota ou vidro, escoadouros, seringas para regar flores e plantas, utensílios para mesa,

酒杯；茶用過濾球；茶罐；泡茶器具；茶具；茶壺；梳妝刷；梳妝盒；衛生紙架；梳妝海棉；梳妝用具；牙刷；電動牙刷；非貴重金屬牙籤盒；牙籤；垃圾桶；貓用盤子；家用托盤；三腳架；褲子壓平器；褲子撐架；真空瓶；裝有梳妝用品的盒；花盆；非電力餅乾及薄餅鐵模；非電力烹調用鐵模；洗衣板；洗衣盆；灑水壺；灑水器具；打蠟器具；瓷、赤陶或玻璃藝術品；陶、瓷、玻璃、水晶、黏土、赤陶或陶瓷製成的窗或門裝飾物；非貴重金屬食物餐盒或容器；捕鼠器；風鈴；牙線；家用或廚房用餐盒及容器的帶；芳香劑及香精容器；冷藏瓶；玻璃盒；掃帚；清潔用刷；牛油碟；牛油碟蓋；大鍋；人手操作的清潔用具；衣夾；非電便攜式保溫盒；餅乾瓶；平底鍋；非電烹調器具；睫毛刷；鞋刷；煎鍋；漏斗；園藝手套；玻璃瓶；保溫瓶；粉撲；攪拌搖瓶；非貴重金屬製濾茶器；小杆；非電動攪拌器；製冰及冰凍飲料的金屬瓶；餅乾切割器；調味瓶；調味瓶架；除塵掃；雞尾酒攪拌器；非貴金屬製粉盒；以上全屬第21類。

canecas para cerveja, passadores esféricos para chá, latas para chá, utensílios para infusão de chá, serviços de chá, bules, escovas de «toalete», estojos de «toalete», suportes para papel higiénico, esponjas para «toalete», utensílios para «toalete», escovas de dentes, escovas de dentes eléctricas, paliteiros sem ser de metais preciosos, palitos, latas para lixo, tabuleiros para gatos, tabuleiros para fins domésticos, tripés, prensas para calças, esticadores para calças, termos, estojos de toalete equipados, jarras, ferros para bolachas e panquecas sem ser eléctricos, ferros para cozinhar sem ser eléctricos, tábuas para lavar roupa, tinas para lavar roupa, latas para rega, aparelhos de rega, aparelhos para encerar, peças de arte de porcelana, terracota ou vidro, peças decorativas para as janelas ou portas em cerâmica, louça, vidro, cristal, barro, terracota ou porcelana, lancheiras ou recipientes para comida sem ser em metais preciosos, ratoeiras, carrilhões de vento, fio dental, bandas/cintas para lancheiras e recipientes para fins domésticos ou para a cozinha, recipientes para plantas aromáticas ou essências, caixas frigoríficas, caixas de vidro, vassouras, escovas para limpeza, manteigueiras, tampas para manteigueiras, caldeirões, instrumentos para limpeza operados manualmente, pegas para a roupa, caixas térmicas portáteis não eléctricas, frascos para biscoitos, panelas, utensílios para cozinhar não electricos, escovas para as sobrancelhas, escovas para calçado, frigideiras, funis, luvas para jardinagem, frascos de vidro, garrafas térmicas, borlas para pó-de-arroz, misturadoras, escoadouros de chá sem ser de metais preciosos, varetas, batedeiras sem ser eléctricas, vasilhas de metal para fazer gelo e bebidas geladas, cortadores de bolachas, galhetas, galheteiros, espanadores, batedeiras para aperitivos, caixas para pó-de-arroz sem ser de metais preciosos, todos incluídos na classe 21.ª

商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“家用或廚房用包裹紙”一項，因屬其他類別。

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «papéis para forrar para fins domésticos ou para a cozinha», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7142 類別： 20

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

Marca n.º N/7 142 Classe: 20.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

產品：家具，玻璃鏡子，鏡框，不屬別類的木、軟木、柳條、藤、竹、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石及這些材料的代用品或塑料製品；吹氣枕頭，吹氣墊子；以木、蠟、石膏或塑料製成的工藝品；睡袋，裝飾珠簾，床用非金屬附件，床上用品（床單除外），寵物床；非金屬廢紙籃；瓶蓋，瓶架，瓶塞，塑料遊戲牌，衣柜，風車，掛物架，衣架，掛衣鈎；手杖架，非金屬容器（存儲和運輸用），窗簾垂飾，窗簾鈎；窗簾杆，窗簾環，窗簾滑輪，窗簾繩，枕頭，掛毛巾鈎；寵物籠，床，家具，門附件，網眼針織畫框，風扇（非電動）；木、蠟、石膏或塑料像、半身雕像及小雕像；爐布，花瓶座，花瓶，掛帽架，嬰兒用高椅，不發光的門牌，寵物幼雛箱；非金屬識別牌；檔案柜，嬰兒學步車，可充氣廣告物，首飾盒，郵箱，信架，雜誌架，墊褥，包裝用塑料容器，人手操作工具，淺盤，柳條製品，相架，裝飾窗口用的塑料及/或木帶；以塑料、蠟、木、海泡石及這些材料的代用品製造的門窗裝飾物；關閉袋口用的彈簧夾，香氣及香水用的塑料盒，充氣頭墊，食物或午餐盒用的塑料裝飾品；非金屬鎖匙扣及鎖匙鏈；門頂，扶手椅；非金屬籃子；床，凳子（家具），木箱或塑料箱，工作長凳子，柜子，電腦架（家具），木盒或塑料盒，椅子，玩具箱，軟木，衣服罩（儲藏用），搖籃，竹簾，陽台椅，書枱，餐車（家具），稻草織物，頭靠（家具），掛鎖匙用的牌，書架；保險箱，非金屬鎖（非電動）；人體模型，架（家具），鋸木用支架，學校家具，扶手椅，沙發，枱，送茶手推車，電腦用手推車（家具），傘架，兒童床，柜子，通告板，塑料管道，梳妝枱，擱腳凳，稻草籃，衣

Produtos: mobiliário, espelhos, molduras, artigos (não incluídos noutras classes) em madeira, cortiça, vime, cana, bambú, chifre, osso, marfim, osso de baleia, conchas, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar e substitutos para todos estes materiais ou em plástico; almofadas insufláveis, colchões insufláveis obras de arte em madeira, cera, gesso ou plásticos; sacos-cama, cortinas de contas para decoração, acessórios para cama sem ser de metal, roupas de cama (excepto lençóis), camas para animais de estimação; cestos para papéis, sem ser de metal; tampas para garrafas, grades para garrafas, rolhas para garrafas, cartas de jogar de plástico, cómodas, carrilhões de vento, cabides, cabides para roupa, ganchos para pendurar roupa, bengaleiros, contentores sem ser de metal (para armazenamento, transporte), sanefas para cortinas, ganchos para cortinas, varões para cortinas, argolas para cortinas, rolos para cortinas, atadores para cortinas, almofadas, porta-toalhas, gaiolas para animais de estimação, camas, mobília, acessórios para portas, molduras rendadas, ventoinhas (não eléctricas); figurinhas, estátuas e estatuetas de madeira, cera, gesso ou plástico; telas para lareiras, pedestais para vasos de flores, floreiras, cabides para chapéus, cadeiras de espaldar para bebés, números para casas sem ser luminosos, caixotes para ninhadas de animais de estimação; placas de identificação, sem ser de metal; armários para arquivo, aranhas para bebés, objectos insufláveis para publicidade, estojos para jóias, caixas de correio, porta-cartas, porta-revistas, colchões, contentores de plástico para embalagens, ferramentas de mão, tabuleiros, trabalhos de vime, molduras para fotografias, tiras de plásticos e/ou madeiras para decorar janelas; ornamentos e decorações para janelas ou portas feitas de plástico, cera, madeira, espuma-do-mar e substitutos para estes materiais; molas para fechar sacos, caixas plásticas para aromas e fragrâncias, encostos para a cabeça insufláveis, decorações de plástico para alimentos ou caixas de almoço; porta-chaves e correntes para chaves sem ser de metal; encostos para portas, cadeiras de braços; cestos sem ser de metal; camas, bancos (mobília), caixas de madeira ou plástico, bancadas de trabalho, armários, bases para computadores (mobília), estojos de madeira ou plástico, cadeiras, arcas para brinquedos, cortiças, capas para roupas (armazenamento), berços, cortinas de bambu, cadeiras de varanda, secretárias, carros para servir jantares (mobílias), palhinhas, encostos para cabeça (mobília), placas para pendurar chaves, prateleiras para livros; cacifos, fechaduras (sem ser eléctricas), sem ser de metal; manequins, prateleiras (mobília), cavaletes para serrar madeira, mobiliário para escola, cadeiras de braços, sofás, mesas, carrinhos de chá, carrinhos para computadores (mobília), bengaleiros para sombrinhas, camas para criança, armários, painéis para avisos, escoadouros de plástico, toucadores, bancos para os pés, cestos de palha, ganchos para varões para roupa, escadotes de madeira ou plástico, armários para medicamentos, tapetes removíveis para banheiras, placas para nomes sem ser de metal,

服杆用鈎子；木或塑料台階，藥柜，可移動的浴室墊，非金屬名字牌，非金屬數字牌，非金屬柄及別針，嬰兒圍欄，貓用磨爪杆，擱板，以上全屬第20類。

商標構成：



placas de números sem ser de metal, pegas e alfinetes sem ser de metal, grades para bebés, placas para afiar as unhas para gatos, prateleiras, todos incluídos na classe 20.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7143 類別： 35

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

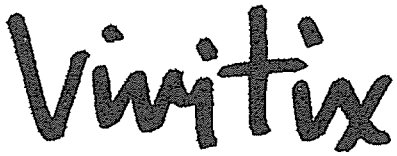
國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

服務：廣告，組織商業性或宣傳性展覽，宣傳文字廣告，促銷（為他人），廣告代理，藝人演出管理，出入口代理，為資訊數據庫匯編資訊，郵寄廣告，酒店管理，市場調查，廣告板，招聘人員，廣告代理，電台廣告，電視廣告，以上全屬第35類。

商標構成：



Marca n.º N/7 143 Classe: 35.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Serviços: publicidade, organização de exposições para fins comerciais ou publicitários, publicação de textos publicitários, promoção de vendas (para terceiros), agências de anúncios, gestão de exibições de artistas, agências de importação e exportação, compilação de informações para bases de dados informáticas, publicidade pelo correio, gestão de hotéis, pesquisa de mercado, painéis publicitários, recrutamento de pessoal, agências de publicidade, anúncios na rádio, anúncios na televisão, tudo incluído na classe 35.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7144 類別： 8

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：手工用具和器械（手工操作的），餐刀盒，佩刀，剃刀，鬍子剪刀，開瓶器，開罐器，剃刀盒，角皮剪，切割器，切割用具，傾析液體工具，拔毛髮器具，雕刻刀，指甲刀（電動或非電動的），指甲鉗，指甲磨光器具，叉子，園藝用具，動物剪毛刀，人用頭髮剪刀，卷髮手工具，毛鉗，碎冰錐，鋸，刀，剪草刀，磨剃刀皮革，抬起車輛用的千斤頂，指甲銼，電動指甲銼，指甲鉗，針銼，穿針器，數字打孔器，非貴重金屬核桃鉗子，開蠔器，修腳指甲套裝器具，滅植物寄生蟲裝置，剃刀片，磨剃刀的皮條，電動或非電動剃刀，剪刀，磨削工具，匙，噴霧

Marca n.º N/7 144 Classe: 8.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

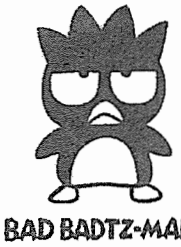
Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: ferramentas e utensílios manuais (operados manualmente), faqueiros, apoios para os braços, navalhas para a barba, aparadores para a barba, abridores de garrafas, abridores de latas, estojos para navalhas para a barba, tesouras para cutículas, lapidadores, utensílios de corte, instrumentos para decantar líquidos, utensílios para depilação, gravadores, corta-unhas (eléctricos ou não eléctricos), extractores de unhas, polidores de unhas, forquilhas, utensílios para jardinagem, aparadores de pêlo para animais, aparadores de cabelo para uso humano, utensílios

器，打印器（手動），方糖鉗，餐具，開罐器，蔬菜和肉菜切刀、小刀、切絲和切片刀具及其零附件，切邊大剪刀，鬈髮器，燙髮鉗，修甲套裝，剃鬚盒，鑷子，餐酒勺，以上全屬第8類。

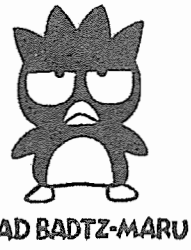
商標構成：



通知：須具體說明是何種餐具。

manuais para ondular cabelo, pinças para remover pêlos, picadores de gelo, serras, facas, aparadores de relva, couros para afiar navalhas, macacos para levantar veículos, limas para unhas, limas eléctricas para unhas, aparadores de unhas, afiadores de agulhas, enfiadores de linhas em agulhas, numeradores, quebra-nozes sem ser de metais preciosos, abridores de ostras, conjuntos para pedicura, aparelhos para matar parasitas nas plantas, lâminas para a barba, amoladores de navalhas para a barba, máquinas de barbear eléctricas e não eléctricas, tesouras, amoladores, colheres, pulverizadores, carimbos (manuais), pinças para açúcar, louça de mesa, abre-latas, cutelos, facas, moedores e cortadores às fatias para carne e vegetais, e peças e acessórios para os mesmos, aparadores de bordas, ferros para permanentes, pinças para encaracolar, estojos para manicura, estojos de barba, pinças, conchas para vinho, todos incluídos na classe 8.ª

A marca consiste em:



Notificações: deve especificar concretamente o tipo de «louça de mesa», a que a marca se destina.

商標編號：N/7145 類別： 9

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗、救護和教學用具及儀器；錄製、通訊、重放聲音和影像的器具；磁性數據載體；錄音盤；自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構；現金收入記錄機；計算機；數據處理裝置和電腦；滅火器械；算盤；誘殺昆蟲電力裝置；視聽教學器材；電池；電池箱；充電器；雙目鏡；計算器；照相機；電影攝製機及其零配件；照相機鏡頭；容量量度器；動畫；卡式帶播放器；眼鏡鏈；電影底片（已顯影的）；光碟播放器；光碟（影音）；光碟（附唯讀記憶體）；已錄製的電腦操作系統；電腦程式；已錄製的電腦軟件；電腦；與電腦同用的打印機；隱形眼鏡；隱形眼鏡盒；數據處理裝置；裁縫用尺；電門鈴；口袋式電子翻譯器；滅火器；照相菲林；火警警報器；鎂光燈；幻燈片框架；單與電視連用的遊戲機；電熱鬈髮器；溫度調節裝置；萬花筒；光學鏡頭；信件磅秤；安全帶；救生水泡；救生衣；救生艇；電鎖；磁性數據媒介；已編碼的磁卡；磁性編碼機；磁石；放大

Marca n.º N/7 145 Classe: 9.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, de agrimensura, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de peso, medida, sinalização, supervisão, salva-vidas e ensino, aparelhos para gravação, transmissão ou reprodução de som ou imagens, transportadores magnéticos de dados, discos para gravação, máquinas automáticas de venda e mecanismos para aparelhos operados a moedas, caixas registadoras, máquinas calculadoras, equipamento para processamento de dados e computadores, extintores de incêndios, ábacos, aparelhos eléctricos para atrair e matar insectos, aparelhos para ensino audiovisual, baterias, caixas de baterias, carregadores de baterias, binóculos, calculadoras, máquinas fotográficas, câmaras cinematográficas e partes e acessórios para as mesmas, lentes para máquinas fotográficas, medidas de capacidade, desenhos animados, reprodutores de cassetes, correntes para óculos, filmes (revelados),

鏡；卸妝用電動器具；量度儀器、裝置和工具；麥克風；顯微鏡；霓虹燈；記事本電腦；電子筆；唱片；複印機；口袋計算機；投射裝置；收音機；唱碟機；遙控裝置；間尺（量度工具）；秤；智能卡；煙霧偵察器；插頭、插座及其他接觸器；錄音器具；錄音唱片；重放聲音器具；傳送聲音器具；眼鏡盒；眼鏡框架；眼鏡片；眼鏡；太陽眼鏡；游泳水泡；游泳背心；電開關；錄卡式帶機；電話；接收器；傳送器；電纜；望遠鏡；電視；電視裝置；溫度顯示器；防盜電警報器；溫度計；自動調溫器；盒式錄像帶；電視遊戲機卡；錄像；錄像帶；視像屏幕；錄像機；游泳翼；電腦；視像光碟；多用途數碼光碟（視像）；視像光碟及多用途數碼光碟（視像）播放機；附唱歌設備的視聽器材；擺放影音盒帶的架、盛載物及盒子；光碟唱片；雷射碟；視像光碟及多用途數碼光碟（視像）；鼠標墊；電話、無線電話、流動電話及其零配件；流動電話盒及套；傳呼機及其零配件；傳呼機盒及套；流動電話及傳呼機用的袋、罩、容器、盛載物及

reprodutores de discos compactos, discos compactos (áudio-vídeo), discos compactos (com memória «read-only») programas de operação de computadores gravados, programas informáticos, «software» para computadores (gravados), computadores, impressoras para usar com computadores, lentes de contacto, caixas para lentes de contacto, aparelhos para processamento de dados, fitas métricas para modistas, campaínhas eléctricas para portas, tradutores electrónicos de bolso, extintores, rolos fotográficos, alarmes contra incêndio, lanternas de bolso, molduras para transparências fotográficas, aparelhos para jogos adaptados para uso apenas com aparelhos de televisão, encaracoladores de cabelo aquecidos electricamente, aparelhos para regular a temperatura, caleidoscópios, lentes ópticas, balanças para cartas, cintos salva-vidas, bóias salva-vidas, coletes salva-vidas, canoas salva-vidas, fechaduras eléctricas, dados magnéticos, cartões magnéticos codificados, codi-ficadores magnéticos, ímanes, lentes de aumentar, aparelhos eléctricos para remover maquilhagem, aparelhos, utensílios e instrumentos de medida, microfones, microscópios, apinheis fluorescentes, computadores de bolso, canetas electrónicas, fonó-grafos, fotocopiadoras, calculadoras de bolso, aparelhos de projecção, rádios, gira-discos, aparelhos de controlo remoto, réguas (instrumentos de medida), balanças, cartões inteligentes, detec-tores de fumo, tomadas, pinos de tomadas e outros contactos eléctricos, gravadores de som, discos para gravar som, aparelhos reprodutores de som, aparelhos de transmissão de som, estojos para óculos, armações para óculos, lentes para óculos, óculos, óculos de sol, bóias para natação, coletes para natação, interruptores eléctricos, gravadores de cassetes, telefones, receptores, transmissores, cabos, telescópios, televisões, aparelhos de televisão, indicadores de temperatura, alarmes eléctricos anti-roubo, termómetros, termostatos, cassetes de vídeo, cartuchos de jogos de vídeo, vídeos gravados, fitas de vídeo, monitores de vídeo, gravadores de vídeo, barbatanas para natação, computadores, discos compactos de vídeo, discos digitais versáteis (de vídeo), reprodutores de discos compactos de vídeo e discos digitais versáteis (de vídeo), aparelhos audiovisuais com instrumentos para cantar, prateleiras, transportadores, estojos para cassetes áudio e de vídeo, discos compactos, discos «laser», discos de vídeo e discos digitais versáteis (de vídeo), almofadas para ratos, telefones sem fio, telefones móveis e partes e peças para os mesmos, estojos e capas para telefones móveis, atendedores de chamadas («pagers») e peças e acessórios para os mesmos, estojos e capas para atendedores de chamadas («pagers»), sacos, coberturas, contentores, transportadores e bases para telefones móveis e «pagers», auscultadores de cabeça, auscultadores para ouvidos e microfones para usar com telefones móveis, indicadores de chamadas para telefones, telefones móveis e «pagers», máquinas de jogos de vídeo, máscaras para os olhos para protecção contra a luz, agendas electrónicas, campaínhas eléctricas para

座；套頭聽筒；與流動電話連用的耳筒及麥克風；電話、流動電話及傳呼機來電顯示器；視像遊戲機；防光眼罩；電子記事本；電警報鈴；警報器；條碼讀出器；氣壓計；信號鈴；電信號鈴；處理器；晶片（集成電路）；計時器（時間記錄儀器）；汽車用雪茄及/或香煙打火機；電腦鍵盤；電腦周邊設備；聲耦合器；連接器（數據處理裝置）；光學數據；光碟；磁碟；自動分配機；潛水設備；潛水面罩；潛水服；電子告示板；電子告示板；升降機；眼鏡繩；單目鏡；護眼鴨舌帽簷；圖文傳真機；攝影濾光鏡；電熨斗；沐浴及游泳用浮泡；軟盤；磁頭清洗帶；濕度計；集成電路；相互聯絡設備；介面（電腦用）；開發票機；鏡頭蓋；升降機操控裝置；磁帶（電腦用）；磁帶；量匙；節拍器；微處理器；數據機；點算和分檢金錢機；監視器（電腦硬件）；鼠標（數據處理裝置）；光學纖維（光導單纖維）；光學玻璃；光學品；光學鏡頭；停車記時器；電腦周邊設備；測量工具；無線電報套裝；無線電話套裝；掃描器（數據處理裝置）；半導體；幻燈片（照片）；角子老虎機；錄音條帶；磁帶去磁設備；電報電纜；電報設備；電傳打印機；講詞提示器；售票機；發報機（電訊）；傳送裝置（電訊）；真空計；視像屏幕；可視電話；錄像機；警報哨子；以上全屬第9類。

商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“鐘錶、音樂盒及打字機”三項，因屬其他類別。

alarmes, alarmes, leitores de barras de código, barómetros, sirenes eléctricas, processadores, fichas (circuitos integrados), cronómetros (aparelhos registadores de tempo), isqueiros para charutos e/ou cigarros para automóveis, teclados para computadores, periféricos para computadores, acopladores acústicos, acopladores (equipamento para processamento de dados), dados ópticos, discos ópticos, discos magnéticos, máquinas de distribuição automática, aparelhos para mergulhadores, máscaras para mergulhadores, fatos para mergulho, quadros eléctronicos, elevadores, cordões para óculos, monóculos, palas para os olhos, máquinas de fax, filtros para fotografia, ferros eléctricos de engomar, bóias para banhos e natação, discos flexíveis, fitas para limpar cabeças de gravadores, higrómetros, circuitos integrados, intercomunicadores, «interfaces» (para computadores), máquinas de facturação, capas para lentes, aparelhos de elevação, fitas magnéticas (para computadores), fitas magnéticas, colheres para medida, metrólogos, microprocessadores, «modems», máquinas para contar e separar dinheiro, monitores («hardware» para computadores), ratos (equipamento de processamento de dados), fibras ópticas (filamentos condutores de luz), vidros ópticos, artigos ópticos, lentes ópticas, parquímetros, instrumentos periféricos para computadores, instrumentos de medida, conjuntos de radiotelegrafia, conjuntos de radiotelefonia, «scanners» (equipamento de processamento de dados), semicondutores, diapositivos (fotografia), máquinas caça-níqueis, faixas para gravação de som, aparelhos para desmagnetização de fitas magnéticas, cabos de telégrafos, aparelhos de telégrafo, teleimpressoras, aparelhos de teletexto, máquinas para vender bilhetes, transmissores (telecomunicações), aparelhos de transmissão (telecomunicações), aparelhos de vácuo, monitores para vídeo, vídeo-telefones, gravadores de vídeo, apitos de alarme, todos incluídos na classe 9.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluíram-se «relógios», «caixas de música» e «máquinas de escrever», por pertencerem a outras classes.

商標編號：N/7146 類別： 14

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

Marca n.º N/7 146 Classe: 14.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

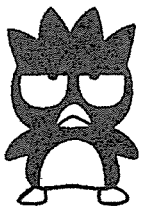
國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：貴重金屬及其合金，以及貴重金屬及其合金製品或鍍有貴重金屬及其合金的珠寶，珠寶，首飾，寶石，計時工具及測時儀器，胸針，帶扣，鏈，護身符，硬幣，徽章，袖口鈕，耳環，金線，裝飾品（貴重金屬製），貴重金屬製家用箱子，貴重金屬製家用器皿，仿金物品，首飾套，擺放珠寶物，項鏈，別針（珠寶），領針，戒子，貴重金屬半身雕像及小雕像，領帶夾，鐘錶，手錶及其零附件，手鐲錶，手鏈錶，錶帶，錶盒，測時器，裝飾品，裝飾別針，領帶別針，獎章，鎖匙扣，小珠寶及小玩藝兒，貴重金屬及/或寶石造的鎖匙鏈及盒/鎖匙扣，吊墜，貴重金屬徽章，手鏈（珠寶），錶盒（作禮物用），錶盒，電動鐘錶及電動鬧鐘，貴重金屬咖啡用具，貴重金屬非電動咖啡壺，貴重金屬烹調容器，日晷，鑽石，貴重金屬手巾掛環，金銀製品，人造珠寶，貴重金屬粉盒，半寶石，貴重金屬餐具，貴重金屬藝術品，貴重金屬盒和箱，鬧鐘，以上全屬第14類。

商標構成：



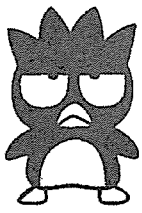
Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: metais, preciosos e as suas ligas e artigos em metais preciosos e as suas ligas ou joalharia com placas dos mesmos, joalharia,bijutaria, pedras preciosas, instrumentos de tempo e cronométricos, alfinetes de peito, fivelas, correntes, amuletos, moedas, brindes, botões de punho, brincos, fio de ouro, ornamentos (em metais preciosos), caixas para fins domésticos em metais preciosos, utensílios domésticos em metais preciosos, objectos em imitação de ouro, estojos para jóias, guarda-jóias, colares, alfinetes (joalharia), alfinetes de lapela, anéis, estátuas e estatuetas em metais preciosos, molas para gravatas, relógios, relógios de pulso e peças e acessórios para os mesmos, braceletes para relógios, pulseiras para relógios, correntes para relógios, estojos para relógios, cronómetros, ornamentos, alfinetes para ornamento, alfinetes de gravata, medalhas, porta-chaves, jóias pequenas e berloques, correntes para chaves e estojos/porta-chaves de metais preciosos e/ou pedras preciosas, pendentes, insígnias em metais preciosos, pulseiras (joalharia), estojos para relógios (para presentes), estojos para relógios, relógios e despertadores eléctricos, serviços de café em metais preciosos, cafeteiras, sem ser eléctricas, em metais preciosos, contentores para a cozinha em metais preciosos, relógios de sol, diamantes, argolas para guardanapos em metais preciosos, artigos de ouro e prata, jóias de fantasia, caixas para pó-de-arroz de metais preciosos, pedras semipreciosas, artigos para mesa de metais preciosos, peças de arte em metais preciosos, estojos e caixas em metais preciosos, despertadores, todos incluídos na classe 14.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7147 類別： 16

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用黏合劑，繪畫用品及材料，畫筆，打字機和辦公用品，教育及培訓用品，包裝用塑料物品（不屬別類的），紙牌，印刷鉛字，印版，日曆，書籍，目錄，明信片，

Marca n.º N/7 147 Classe: 16.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: papel, cartão e artigos feitos destes materiais, não incluídos noutras classes, materiais impressos, materiais para encadernação, fotografias, material de papelaria, adesivos para papelaria ou fins domésticos, artigos e materiais para pintura, pin-

海報，定期刊物，印刷品，報紙和雜誌，賀卡，書寫工具，橡膠印章，印章及圖章，印台，印台墨水，相簿，畫框，圖框或相架，畫架，吸紙油紙，相架，墨水，紙巾，衛生紙，卸妝紙，紙巾，紙或紙板製的碟杯墊，包裝用紙，包裝用紙及用品，水彩作品，圖案複製品，肖像，石版印刷品，鋼筆，鉛筆，自來水筆，原子筆，鋼筆尖，鋼筆帽，鉛筆帽，鋼筆墨水芯及書寫工具，鉛筆芯，蠟筆，鋼筆和鉛筆盒，鉛筆刨，刨鉛筆機，萬字夾，鎮紙，紙釘，圖釘，文具店用及家用漿糊和膠水，壓紙，擺放信件的淺盤及托架，擺放信件物，開信刀，辦公室用品，膠紙及膠紙座；繪圖用的材料、畫板、鋼筆及繪圖工具；繪圖套裝，郵票簿及集硬幣簿，袋及信封，吸墨紙，書立，書籤，文具柜，畫用帆布，便條本，記事本，信紙本，備忘紙，信紙，圖紙，具信紙的套，粉筆，黑板，布告板，護照套，支票簿套，橡筋，圖畫，相框，畫框，字模，刷字用品，擦膠，塗改液，電動開信器，音樂五線譜紙，白板，紙或紙板製的飾物及裝飾品，午餐袋，紙板箱及紙板盒，填色書本，檔案夾，文件夾，袋裝筆記本，毛尖筆，書籤，鉛筆盒，顏色鉛筆盒，間尺，便條本底座，簽名簿，彈簧，釘書釘，切刀，告示標號，碎紙機，塑料軋製電動機械和器具，照片及文件過膠保護器具，卡片座及卡片套，午餐盒的紙裝飾，相簿，嬰兒紙尿片及纖維素尿片（一用即棄），包裝用紙袋

céis, máquinas de escrever e artigos de escritório, materiais para ensino e formação, materiais de plástico para embalagem (não incluídos noutras classes), cartas de jogar, tipos para impressão, blocos para tipografia, calendários, livros, catálogos, postais, cartazes, periódicos, publicações impressas, jornais e revistas, cartões festivos, instrumentos para escrita, carimbos de borracha, carimbos e selos, almofadas para carimbos, tinta para almofadas, álbuns de fotografias, bases para emoldurar pinturas, quadros ou fotos, cavaletes para pintores, papel para absorver gordura da pele, bases para fotografias, tintas, lenços de papel, papel higiénico, guardanapos de papel para remover maquilhagem, toalhas de papel, bases para pratos e bases para copos de papel ou cartão, papel de embrulho, papel e materiais para embalagens, trabalhos de aguarelas, reproduções gráficas, retratos, litogravuras, canetas, lápis, canetas de tinta permanente, canetas esferográficas, aparos para canetas, porta-canetas, porta-lápis, cargas para canetas e instrumentos para escrita, minas para lapiseiras, lápis de cores, lápis de cera, estojos para canetas e lápis, apara-lápis, máquinas para aparar lápis, ganchos para papel, pisa-papéis, alfinetes para papéis, alfinetes para desenho, pastas e colas para papelaria e fins domésticos, papel prensado, tabuleiros e suportes para cartas, porta-cartas, abridores de cartas, materiais de escritório, fitas adesivas e porta-fita adesiva; materiais, pranchas, canetas e instrumentos para desenho; conjuntos para desenho, álbuns para selos e moedas, sacos e envelopes, mata-borrões, suportes para livros, marcadores para livros, armários para artigos de papelaria, lona para pinturas, blocos para notas, agendas, blocos de carta, blocos para memorandos, papel de carta, papel de desenho, estojos com papel de carta, giz, quadros, quadros para afixar avisos, capas para passaportes, capas para livros de cheques, elásticos, quadros, molduras para fotos, molduras para quadros, matrizes, produtos para apagar, borrachas, líquidos correctores, abridores de cartas eléctricos, pautas de música, quadros de apagar, ornamentos e decorações feitos de papel e/ou cartão, sacos para almoço, arcas e estojos de cartão, livros para colorir, pastas para arquivo, pastas de papel, blocos para apontamentos de bolso, canetas de feltro, faixas para livros, lapiseiras, caixas de lápis de cor, réguas, bases para blocos de apontamentos, livros para autógrafos, molas, agrafos, cortadores, sinais de aviso, trituradores de papel, máquinas e aparelhos eléctricos para laminagem plástica, aparelhos para cobertura de protecção a quente para fotografias e documentos, bases e estojos para cartões, decorações de papel para caixas de almoço, álbuns, fraldas de papel e celulose para bebés (descartáveis), sacos (envelopes, bolsas) de papel ou plástico para embalagem, folhas soltas para encadernar, caixas de cartão ou papel, cartões, bases e estojos para carimbos e selos, livros de banda desenhada, compassos para desenho, fitas e cartões de papel para registo de programas de computador, papel de cópia (material de papelaria), líquidos correctores (material

或塑料袋（信封、小袋），活頁紙，紙板箱或紙箱，卡紙，印章及圖章架和盒，動畫書，繪圖圓規，記錄電腦程式用的紙帶和紙卡，複印紙（文具用品），塗改液（辦公室用品），檔案夾，指模印台（辦公室用品），（紙）旗，文件夾（文具用品），公文套，膠帶，索引卡，墨帶，文件套，非布造的標籤，地圖，音樂賀卡，傳閱文件，紙疊（文具用品），顏料盒（學校用），單張，碎紙機（辦公室用），鉛筆盒，郵票，自動黏貼，紙巾，指套，柬帖，打字機帶，打字機（電動或手動），封皮，書寫用毛筆，書寫用粉筆，書寫板，封面（文具用品），花瓶用紙套，切紙器（辦公室用），小紙，紙圍裙，微波爐煮食袋，咖啡紙過濾器，小冊子，紙本，切紙刀（辦公室用），紙巾，紙餐具，紙或紙板製廣告牌，索引卡標籤條，以上全屬第16類。

商標構成：



de escritório), pastas para arquivar documentos, almofadas para molhar dedos (material de escritório), bandeiras (de papel), pastas (artigos de papelaria), pastas para documentos, fita gomada, cartões para índices, fitas com tinta, capas para documentos, etiquetas, sem ser de pano, mapas, cartões festivos com música, cartas circulares, blocos (artigos de papelaria), caixas de tintas (para usar nas escolas), panfletos, trituradores de papel (para uso em escritório), lapiseiras, selos de correio, autocolantes, guardanapos de papel, dedeiras, bilhetes, fitas para máquinas de escrever, máquinas de escrever (eléctricas ou manuais), invólucros, pincéis para escrita, giz para escrever, tabuletas para escritas, coberturas (artigos de papelaria), capas de papel para vasos de flores, cortadores de papel (para uso em escritório) papelinhos, aventais de papel, sacos para cozinhar em microondas, filtros para café de papel, brochuras, papéis bordados, facas para papel (para uso em escritório), toalhas de papel, artigos de mesa em papel, tabuletas em papel ou cartão, etiquetas para cartões de índice, todos incluídos na classe 16.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7148 類別： 18

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品，毛皮，鞣製毛皮，旅行箱及旅行袋，女式小陽傘，陽傘及手杖，馬鞭，馬具及馬鞍，袋，小袋及錢包，盒子，旅行袋，小手提包，文件夾，背包，衣袋，購物袋，皮革條帶，吊帶，腰帶，鞭子，卡片包，動物或寵物脖圍，鎖匙包，皮革或人造皮革製帶子，梳妝用品盒子，牲畜口套，書包，長褲吊帶，旅行箱手柄，旅行

Marca n.º N/7 148 Classe: 18.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

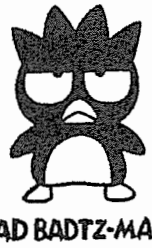
Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: cabedal e imitações de cabedal e artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes, peles de animais, peles curtidas, arcas e malas de viagem, sombrinhas, pára-sóis e bengalas, chicotes, arreios e selas, sacos, bolsas e carteiras, estojos, malas de viagem, maletas, pastas para documentos, mochilas, sacos para roupas, sacos para compras, tiras de cabedal, suspensórios, cintos, chibatas, carteiras para cartões, coleiras para animais ou animais de estimação, carteiras para chaves, atacadores de cabedal ou imitação de cabedal, caixas para artigos de toalete, açaimos, sacolas para a escola, alças, pegas para malas de viagem, malas de viagem, conjuntos para viagem, arcas de viagem, capas para sombrinhas, pegas para sombrinhas, bengalas com banquinhos, correias para bagagem, sacos de praia, pastas, caixas e estojos de couro ou forradas a couro, malas de mão, tiras de cabedal, bengalas para montanhismo, sacos de rede para

袋，旅行套裝，旅行箱，陽傘套，陽傘柄，附小凳子的手杖，行李帶，沙灘袋，公事包，皮革製或以皮革襯裡的箱子和盒子，手提袋，皮條，登山用手杖，購物網袋，麻布袋，上學用書袋，皮革或人造皮革製的工具袋（空的），小手提袋，獵物袋，包裝用袋、信封及小皮袋，皮革或人造皮革製的家具覆蓋物，手提包骨架，抱嬰兒用吊袋，帶輪購物袋，以上全屬第18類。

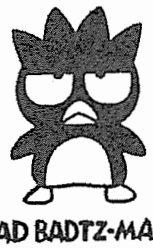
商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“音樂盒”一項，因屬其他類別。

compras, sacos de serapilheira, sacos para escola, sacos para ferramentas em cabedal ou imitações de cabedal (vazios), maletas, sacos para caça, sacos, envelopes e saquetas de couro para embalagem, coberturas para móveis em cabedal ou imitações de cabedal, armações para malas de mão, sacos para transporte de bebés, sacos de compras com rodas, todos incluídos na classe 18.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «caixas de música», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7149 類別： 20

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：家具，玻璃鏡子，鏡框，不屬別類的木、軟木、柳條、藤、竹、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石及這些材料的代用品或塑料製品；吹氣枕頭，吹氣墊子；以木、蠟、石膏或塑料製成的工藝品；睡袋，裝飾珠簾，床用非金屬附件，床上用品（床單除外），寵物床；非金屬廢紙籃；瓶蓋，瓶架，瓶塞，塑料遊戲牌，衣柜，風車，掛物架，衣架，掛衣鈎；手杖架，非金屬容器（存儲和運輸用），窗簾垂飾，窗簾鈎；窗簾杆，窗簾環，窗簾滑輪，窗簾繩，枕頭，掛毛巾鈎；寵物籠，床，家具，門附件，網眼針織畫框，風扇（非電動）；木、蠟、石膏或塑料像、半身雕像及小雕像；爐布，花瓶座，花瓶，掛帽架，嬰兒用高椅，不發光的門牌，寵物幼雛箱；非金屬識別牌；檔案柜，嬰兒學步車，可充氣廣告物，首飾盒，郵箱，信架，雜誌架，墊褥，包裝用塑料容器，人手操作工具，淺盤，柳條製品，相架，裝飾窗口用的塑料及/或木帶；以塑料、蠟、木、海泡石及這些材料的代用品製造的門窗裝飾物；關閉袋口用的彈簧夾，香氣及香水用的塑料盒，充氣頭墊，食物或午餐盒用的塑料裝飾品；非金屬鎖匙扣及鎖匙鏈；門頂，扶手椅；非金屬籃子；床，凳子（家具），木箱或塑料箱，工作長凳子，柜子，電腦架（家具），木盒或塑料盒，椅子，玩具箱，軟木，衣服罩（儲藏用），搖籃，竹簾，陽台椅，書枱，餐車（家具），稻草織物，頭靠（家具），掛鎖匙用的牌，書架；保險箱，非金屬鎖（非電動）；人體模型，架（家具），鋸木用支架，學校家具，扶手

Marca n.º N/7 149 Classe: 20.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: mobiliário, espelhos, molduras, artigos (não incluídos noutras classes) em madeira, cortiça, vime, cana, bambú, chifre, osso, marfim, osso de baleia, conchas, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar e substitutos para todos estes materiais ou em plástico; almofadas insufláveis, colchões insufláveis obras de arte em madeira, cera, gesso ou plásticos; sacos-cama, cortinas de contas para decoração, acessórios para cama sem ser de metal, roupas de cama (excepto lençóis), camas para animais de estimação; cestos para papéis, sem ser de metal; tampas para garrafas, grades para garrafas, rolhas para garrafas, cartas de jogar de plástico, cómodas, carrilhões de vento, cabides, cabides para roupa, ganchos para pendurar roupa, bengaleiros, contentores sem ser de metal (para armazenamento, transporte), sanefas para cortinas, ganchos para cortinas, varões para cortinas, argolas para cortinas, rolos para cortinas, atadores para cortinas, almofadas, porta-toalhas, gaiolas para animais de estimação, camas, mobília, acessórios para portas, molduras rendadas, ventoinhas (não eléctricas); figurinhas, estátuas e estatuetas de madeira, cera, gesso ou plástico; telas para lareiras, pedestais para vasos de flores, floreiras, cabides para chapéus, cadeiras de espaldar para bebés, números para casas sem ser luminosos, caixotes para ninhadas de animais de estimação; placas de identifi-

椅，沙發，枱，送茶手推車，電腦用手推車（家具），傘架，兒童床，柜子，通告板，塑料管道，梳妝枱，擱腳凳，稻草籃，衣服杆用鈎子，木或塑料台階，藥柜，可移動的浴室墊，非金屬名字牌，非金屬數字牌，非金屬柄及別針，嬰兒圍欄，貓用磨爪杆，擱板，以上全屬第20類。

商標構成：



cação, sem ser de metal; armários para arquivo, aranhas para bebés, objectos insufláveis para publicidade, estojos para jóias, caixas de correio, porta-cartas, porta-revistas, colchões, contentores de plástico para embalagens, ferramentas de mão, tabuleiros, trabalhos de vime, molduras para fotografias, tiras de plásticos e/ou madeiras para decorar janelas; ornamentos e decorações para janelas ou portas feitas de plástico, cera, madeira, espuma-do-mar e substitutos para estes materiais; molas para fechar sacos, caixas plásticas para aromas e fragrâncias, encostos para a cabeça insufláveis, decorações de plástico para alimentos ou caixas de almoço; porta-chaves e correntes para chaves sem ser de metal; encostos para portas, cadeiras de braços; cestos sem ser de metal; camas, bancos (mobília), caixas de madeira ou plástico, bancadas de trabalho, armários, bases para computadores (mobília), estojos de madeira ou plástico, cadeiras, arcas para brinquedos, cortiças, capas para roupas (armazenamento), berços, cortinas de bambu, cadeiras de varanda, secretárias, carros para servir jantares (mobílias), palhinhas, encostos para cabeça (mobília), placas para pendurar chaves, prateleiras para livros; cacifos, fechaduras (sem ser eléctricas), sem ser de metal; manequins, prateleiras (mobília), cavaletes para serrar madeira, mobiliário para escola, cadeiras de braços, sofás, mesas, carrinhos de chá, carrinhos para computadores (mobília), bengaleiros para sombrinhas, camas para criança, armários, painéis para avisos, escoadouros de plástico, toucadores, bancos para os pés, cestos de palha, ganchos para varões para roupa, escadotes de madeira ou plástico, armários para medicamentos, tapetes removíveis para banheiras, placas para nomes sem ser de metal, placas de números sem ser de metal, pegas e alfinetes sem ser de metal, grades para bebés, placas para afiar as unhas para gatos, prateleiras, todos incluídos na classe 20.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7150 類別： 21

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：家庭或廚房用具及容器（非貴重金屬所製，也非鍍有貴重金屬的）；梳子及海棉；刷子；製刷材料；清掃用具；鋼絲

Marca n.º N/7 150 Classe: 21.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

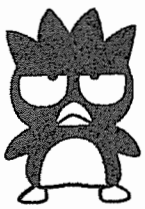
Produtos: utensílios e recipientes para a casa e cozinha (sem ser de metais preciosos ou capeados com os mesmos), pentes e

刷；未加工或半加工玻璃；不屬別類的玻璃器皿、瓷器及陶器；便攜式嬰兒浴盆；家用籃子；有耳陶瓶；鳥籠；熨衫板；脫靴工具；開瓶器；陶、瓷、玻璃、水晶、黏土、赤陶及陶瓷製成的瓶蓋；瓶；碗；肥皂盒；切麵包板；水桶；淺盤；寵物籠；蛋糕模；熄燭器；燭環；燭台；糖果盒；梳子盒；瓷器裝飾品；瓷器物品；筷子（烹調用具）；撐衣架；衣服支撐架；清潔布；杯座；雞尾酒攪拌器；咖啡過濾器；磨咖啡器；咖啡滲濾壺；咖啡具；咖啡壺；電梳；動物用梳；做點心裝飾的奶油袋；烹調用模；平底鍋；烹調用鐵杆；冰桶；便攜式冷卻器；冷卻食物用器具；含熱度變換液體的家用炊事冷卻裝置；拔塞鑽；化妝用具；碟罩；花瓶套；餐具；茶杯；廚房用砧板；酒瓶；炸鍋；肥皂碟；肥皂用容器；便攜式飲料瓶；水杯；水槽；容器；晾衣架；垃圾桶；盛蛋杯；燉蛋計時器；食物用瓶；花瓶；捉蒼蠅器；家用手套；高腳玻璃杯；刮刀；淺鍋；隔熱容器；非電動奶瓶加熱器；花卉及植物座；電平底鍋；冰桶；冰塊模；熨衣板套；有耳壺；茶壺；刀架；瓷製球形把手；餐桌用大轉盤；酒具套裝；飯

esponjas, escovas, materiais para o fabrico de escovas, artigos para limpeza, palha de aço, vidro trabalhado ou semitrabalhado, objectos de vidro, porcelana ou barro não incluídos noutras classes, banheiras portáteis para bebés, cestos para uso doméstico, canecas, gaiolas para pássaros, tábuas de engomar, descal-çadeiras, abre-garrafas, tampas para garrafas feitas de cerâmica, louça, vidro, cristal, barro, terracota e porcelana, garrafas, tigelas, caixas para sabonetes, tábuas para o pão, baldes, tabuleiros, gaiolas para animais de estimação, formas para bolos, apagadores de velas, argolas para velas, candelabros, caixas para doces, estojos para pentes, ornamentos em louça, objectos em louça, pauzinhos (utensílios para cozinhar), cavaletes para roupa, tabuleiros para roupa, panos para limpeza, bases para copos, batedeiras de aperitivos, filtros de café, moedores de café, passadores de café, serviços de café, cafeteiras, pentes eléctricos, pentes para animais, sacos de pasteleiro, formas para a cozinha, panelas, espetos para a cozinha, baldes para gelo, geladeiras portáteis, utensílios para arrefecimento de comida, contendo fluídos para mudança de temperatura para fins domésticos, saca-rolhas, utensílios para cosmética, coberturas para travessas, coberturas para vasos de flores, talheres, chávenas, tábuas para cortar para a cozinha, garrafas para servir vinhos, fritadeiras, saboneteiras, recipientes para sabão, frascos portáteis para bebidas, copos, gamelas, vasilhas, cavaletes para secar roupa, caixotes do lixo, copos para ovos, reguladores para cozedura de ovos, vasilhas para comida, vasos para flores, apanhadores de moscas, luvas para fins domésticos, taças, raspadores, grelhas, recipientes isolantes, aquecedores nãoeléctricos de biberões, bases para flores e plantas, panelas eléctricas, baldes para gelo, formas para cubos de gelo, capas para tábuas de passar a ferro, jarros, chaleiras, suportes para facas, maçanetas em porcelana, espreguiçadeiras, conjuntos para licor, lancheiras, bases para ementas, marmitas, esfregões para o chão, sacos para guardanapos, argolas para guardanapos, agulhetas moedores de pimenta, queimadores de perfumes, aromas, óleos essenciais e essências, frascos para perfume, vaporizadores para perfume, cestos para piqueniques, mealheiros, tampas para panelas, panelas de pressão, latas para o lixo, saleiros, pimenteiros, panelas com cabo, pires, conchas, esfregões para panelas, pincéis para a barba, esticadores de camisas, escovas para calçado, formas para sapatos, peneiras, extractores de fumo para fins domésticos, suportes para sabonetes, tigelas para sopa, conjuntos para especiarias, suportes para esponjas, esponjas para fins domésticos, bases para pincéis para a barba, estátuas de porcelana, terracota ou vidro, estatuetas de porcelana, terracota ou vidro, escoadouros, seringas para regar flores e plantas, utensílios para mesa, canecas para cerveja, passadores esféricos para chá, latas para chá, utensílios para infusão de chá, serviços de chá, bules, escovas de toalete, estojos de toalete, suportes para papel higiénico, esponjas para toalete, utensílios para «toalete», escovas de den-

盒；餐牌座；密底鍋；抹地布；餐巾袋；餐巾環；胡椒磨；香水、芳香劑、香精油及香精的燃燒器；香水噴瓶；香水噴霧器；野餐籃；撲滿；鍋蓋；壓力煲；垃圾罐；鹽瓶；胡椒粉瓶；長柄有蓋的煮鍋；小碟；勺子；抹鍋布；剃鬚刷；襯衣支撐架；鞋刷；鞋楦；篩子；家用抽煙機；肥皂架；湯碗；香料套瓶；海棉架；家用海棉；剃鬚刷支架；瓷、赤陶或玻璃半身雕像；瓷、赤陶或玻璃小雕像；過濾器；淋花和植物用的噴水器；餐具；大啤酒杯；茶用過濾球；茶罐；泡茶器具；茶具；茶壺；梳妝刷；梳妝盒；衛生紙架；梳妝海棉；梳妝用具；牙刷；電動牙刷；非貴重金屬牙籤盒；牙籤；垃圾桶；貓用盤子；家用托盤；三腳架；褲子壓平器；褲子撐架；真空瓶；裝有梳妝用品的盒；花盆；非電力餅乾及薄餅鐵模；非電力烹調用鐵模；洗衣板；洗衣盆；灑水壺；灑水器具；打蠟器具；瓷、赤陶或玻璃藝術品；陶、瓷、玻璃、水晶、黏土、赤陶或陶瓷製成的窗或門裝飾物；非貴重金屬食物餐盒或容器；捕鼠器；風鈴；牙線；家用或廚房用餐盒及容器的帶；芳香劑及香精容器；冷藏瓶；玻璃盒；掃帚；清潔用刷；牛油碟；牛油碟蓋；大鍋；人手操作的清潔用具；衣夾；非電便攜式保溫盒；餅乾瓶；平底鍋；非電烹調器具；睫毛刷；鞋刷；煎鍋；漏斗；園藝手套；玻璃瓶；保溫瓶；粉撲；攪拌搖瓶；非貴重金屬製濾茶器；小杆；非電動攪拌器；製冰及冰凍飲料的金屬瓶；餅乾切割器；調味瓶；調味瓶架；除塵掃；雞尾酒攪拌器；非貴金屬製粉盒；以上全屬第21類。

商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“家用或廚房用包裹紙”一項，因屬其他類別。

tes, escovas de dentes eléctricas, paliteiros sem ser de metais preciosos, palitos, latas para lixo, tabuleiros para gatos, tabuleiros para fins domésticos, tripés, prensas para calças, esticadores para calças, termos, estojos de «toalete» equipados, jarras, ferros para bolachas e panquecas sem ser eléctricos, ferros para cozinhar sem ser eléctricos, tábuas para lavar roupa, tinas para lavar roupa, latas para rega, aparelhos de rega, aparelhos para encerar, peças de arte de porcelana, terracota ou vidro, peças decorativas para as janelas ou portas em cerâmica, louça, vidro, cristal, barro, terracota ou porcelana, lancheiras ou recipientes para comida sem ser em metais preciosos, ratoeiras, carrilhões de vento, fio dental, bandas/cintas para lancheiras e recipientes para fins domésticos ou para a cozinha, recipientes para plantas aromáticas ou essências, caixas frigoríficas, caixas de vidro, vassouras, escovas para limpeza, manteigueiras, tampas para manteigueiras, caldeirões, instrumentos para limpeza operados manualmente, pegas para a roupa, caixas térmicas portáteis não eléctricas, frascos para biscoitos, panelas, utensílios para cozinhar não eléctricos, escovas para as sobrancelhas, escovas para calçado, frigideiras, funis, luvas para jardinagem, frascos de vidro, garrafas térmicas, borlas para pó-de-arroz, misturadoras, escoadouros de chá sem ser de metais preciosos, varetas, batedeiras sem ser eléctricas, vasilhas de metal para fazer gelo e bebidas geladas, cortadores de bolachas, galhetas, galheteiros, espanadores, batedeiras para aperitivos, caixas para pó-de-arroz sem ser de metais preciosos, todos incluídos na classe 21.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «papéis para forrar para fins domésticos ou para a cozinha», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7151 類別： 24

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：不屬別類的布料及紡織品；口袋手帕；手帕；餐巾；桌布及床單；旗布；浴巾；床上用品；床單；毛毯；紡織品遮簾；

Marca n.º N/7 151 Classe: 24.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

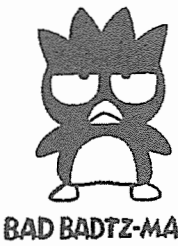
Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: têxteis e produtos têxteis, tecidos não incluídos noutras classes, lenços de bolso, lenços, guardanapos, coberturas para

布；紡織品製家具罩；塑料家具罩；墊褥；墊褥套；門簾；仿獸皮織物；毛巾；旗幟；梳妝用手套；家用布料；標籤（布）；卸妝小巾；放餐具的墊布；床墊套；洗滌用手套；蚊帳；窗簾；枕頭套；塑料材料（織物代用品）；鴨絨被；厚毯；旅行毯；床單（紡織品）；壽衣；絲；絲織布；睡袋；餐桌用布；餐桌用獨立毛巾；餐巾；地毯；襯料織物；紡織物壁掛；床上用品；餐巾或紙巾用的布料封套；門把手套；馬桶蓋套；尿壺套；窗簾用布料垂飾及條帶；杯座（織物）；棉布；床上用毯；紡織用布；面巾；毛氈；橫飾帶（布料）；大麻織物；桌布（非紙製）；絲絨；羊毛；卸妝用布巾，以上全屬第24類。

商標構成：



mesa e cama, estandartes, toalhas turcas, roupa de cama, colchas, cobertores, persianas de tecido, panos, capas para mobílias em tecido, capas de plástico para mobílias, almofadas, capas para almofadas, cortinas para portas, tecidos a imitar peles de animais, toalhas, bandeiras, luvas de toalete, roupas para a casa, etiquetas (em tecido), toalhetes para remover maquilhagem, panos de tabuleiro, capas para colchões, manguitos para lavagens, redes mosquiteiras, cortinas, fronhas para almofadas, material plástico (substituto para tecidos), edredões, mantas, mantas para viagem, lençóis (têxteis), mortalhas, seda, tecidos de seda, sacos-cama, toalhas de mesa, toalhas individuais para mesa, guardanapos, tapeçarias, tecidos acolchoados, quadros em tecido, roupa de cama, envelopes em tecido para guardanapos ou lenços de papel, capas para maçanetas de portas, capas para tampas de sanita, capas para penicos, sanefas e tiras para cortinas em tecido, bases para copos (em tecido), tecidos de algodão, coberturas para camas, tecidos para fabrico têxtil, toalhetes para o rosto, feltro, frisos pintados (em tecido), tecido de cânhamo, tecidos para toalhas de mesa (sem ser em papel), veludo, lã, lenços de pano para remover a maquilhagem, todos incluídos na classe 24.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7152 類別： 25

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：服裝用品，鞋，帽，圍裙，沙灘服，泳衣，運動服，雨衣，手套，露指手套，腰帶，兒童、男士及女士服裝，嬰兒服，嬰兒尿布，非紙製圍嘴，內衣，睡服及睡衣，浴袍，吊帶，帶邊帽，無邊圓帽，防曬帽舌，貝雷帽，泳帽及淋浴帽，皮手筒，耳套，圍頸物，領帶，蝴蝶結，長襪和短襪，女裝長襪，扣襪腰帶，襪帶，女裝長襪和短襪，鞋，運動鞋，拖鞋，沙灘鞋，化裝服，工作袖，手帕，領巾，沐浴涼鞋，沐浴拖鞋，滑雪靴，靴子，衣服吊帶，胸圍，褲腿，上衣，大衣，袖口，毛皮圍巾，頭巾，帽，夾克，針織上衣，針織背心，針織物，長大衣，女裝長

Marca n.º N/7 152 Classe: 25.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: artigos de vestuário, calçado, chapelaria, aventais, roupas de praia, fatos de banho, roupa de desporto, roupa impermeável, luvas, mitenes, cintos, roupas para criança, homem e senhora, roupa para bebés, fraldas de pano para bebés, babetes sem ser de papel, roupa interior, roupa para dormir e pijamas, robes turcos, suspensórios, chapéus, bonés, palas para o sol, boinas, toucas para banho e chuveiro, regalos, agasalhos para as orelhas, lenços de pescoço, gravatas, laços, meias e peúgas, meias de senhora, cintos de ligas, ligas para meias, peúgas e meias de senhora, sapatos, sapatos para desporto, chinelas, sapatos de praia, fatos de máscara, manguitos, lenços, lenços de pescoço, sandálias para banho, chinelos para banho, botas de esqui, bo-

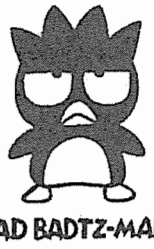
褲，附頭巾的長羊毛衫，套頭上衣，涼鞋，女士用領巾，披肩，襯衣，內褲，罩衣，鞋罩，運動靴，運動針織大衣，西服，游泳服，短袖上衣，長褲，內衣，制服，短大衣，滑水橡膠套服，腕帶，女士內衣，體操鞋，女士緊身胸衣，體操服，飾帶，以上全屬第25類。

商標構成：



tas, suspensórios para roupa, «soutiens», polainas, camisolas, casacos, punhos, estolas de pele, bandoletes, artigos de chapelaria, jaquetas, camisolas de malha, coletes de malha, artigos de malha, sobretudos, calças para senhora, parcas, pulóveres, sandálias, lenços de pescoço para senhora, xailes, camisas, cuecas, guardas-pó, polainas curtas, botas para desporto, casacos de malha para desporto, fatos, fatos de banho, camisolas de manga curta, calças, roupa interior, uniformes, casacos curtos, fatos de borracha para esqui aquático, braceletes, roupa interior para senhora, sapatos de ginástica, corpetes (roupa interior), roupa para ginástica, faixas, tudo incluído na classe 25.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7153 類別： 28

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：玩具，遊戲及娛樂品；玩具娃娃；長毛絨玩具；玩具熊；微縮模型；健身及體育用品；球及汽球；裝飾及點綴用品；聖誕樹裝飾及飾物；節日用品；玩具車；電動車（玩具）；滑浪板；滑雪板；滑雪刀；溜冰鞋；滑板；運動及遊戲保護墊；氣槍（玩具）；十五指棋遊戲；遊戲球；聖誕樹小鈴；桌球；桌球枱；積木（玩具）；棋盤遊戲；聖誕節響爆玩意；連冰刀的溜冰靴；保齡球設備和機械；建築遊戲；聖誕樹用燭台；西洋棋盤；西洋棋遊戲；象棋遊戲；象棋棋盤；合成材料製聖誕樹；魔術器械；骰子杯；標槍；骰子；玩具娃娃床；玩具娃娃衣；玩具娃娃屋；玩具娃娃房；多米諾骨牌；西洋棋盤；西洋棋遊戲；啞鈴；護肘（體育用品）；體操活動器械；旋轉木馬；玩具娃娃進食瓶；釣魚鈎；釣魚絲；游泳蛙鞋；釣魚用浮子；飛碟（玩具）；自動遊戲；玩具棒；非單與電視機連用的電子遊戲機；高爾夫球袋；高爾夫球棒；高爾夫球手套；遊戲及運動用手套；帶惡作劇的小玩具（新穎的）；風箏線軸；風箏；護膝（體育用品）；麻將遊戲；遊戲彈子；活動木偶；演戲面具；面具（玩具）；繩索玩具；模型車；節日及舞會用品；保護墊（運動服部件）；客廳遊戲玩具；火帽（玩具）；玩具槍；遊戲球；木偶；網球拍；有嗳嗳聲

Marca n.º N/7 153 Classe: 28.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: brinquedos, jogos e artigos para brincar, bonecas, brinquedos de peluche, ursinhos, miniaturas, artigos de ginástica e desporto, bolas e balões, artigos para decoração e enfeite, decorações e ornamentos para árvores de Natal, artigos para festas, carrinhos, veículos eléctricos (brinquedos), pranchas de «surf», pranchas para a neve, patins de linha, patins para o gelo, pranchas de patinagem, enchumaços protectores para desporto e jogos, pistolas de ar (brinquedos), jogos de gamão, bolas para jogos, sinos para árvores de Natal, bolas de bilhar, mesas de bilhar, blocos para montar (brinquedos), tabuleiros para jogos, estalinhos de Natal, botas de patinagem com patins, apetrechos e maquinaria para «bowling», jogos de montar, suportes para velas para árvores de Natal, tabuleiros de damas («checkers»), jogos de damas («checkers»), jogos de xadrez, tabuleiros de xadrez, árvores de Natal sintéticas, apetrechos de magia, copos para dados, dardos, dados, camas de bonecas, roupas de bonecas, casas de bonecas, quartos de bonecas, dominós, tabuleiros de camas («draughts»), jogos de damas («draughts»), halteres, enchumaços para cotovelos (artigos de desporto), apetrechos para exercício, carrosséis, biberões para bonecas, anzóis, fio de pesca, barbatanas para natação, bóias para pesca, discos voadores (brinquedos), jogos automáticos, bastões para jogos, apare-

的玩具；環圈遊戲；搖擺木馬；滾軸溜冰鞋；風帆；滑雪屐；雪橇（體育用品）；滑梯；肥皂泡；陀螺；跳板（體育用品）；鍛練用固定自行車；游泳池（娛樂用品）；游泳蛙鞋；鞦韆；乒乓球枱；寵物玩具；滑水屐；游泳用浮泡及浮水裝備；水上運動及活動；沙灘球，以上全屬第28類。

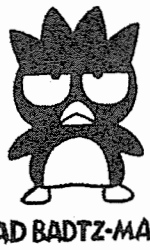
商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“煙花”一項，因屬其他類別。

lhos para jogos electrónicos sem ser os adaptados para uso apenas com televisores, sacos de golfe, tacos de golfe, luvas de golfe, luvas para jogos e desportos, objectos para pregar partidas, sarilhos para lançar papagaios de papel, papagaios de papel, joelheiras (artigos de desporto), jogos de «mahjong», berlindes, marionetas, máscaras teatrais, máscaras (brinquedo), brinquedos de corda, carrinhos em miniatura, artigos para festas e bailes, enchumaços protectores (acessórios de roupas desportivas), jogos de salão, cápsulas de percussão, (brinquedos), pistolas de brinquedo, bolas para jogos, fantoches, raquetes, rocas, jogos de argolas, cavalos de balouço, patins de linha, velas, esquis, trenós (artigos de desporto), escorregas, bolhas de sabão, piões, pranchas de salto (artigos de desporto), bicicletas fixas para exercício, piscinas (artigos para brincar), barbatanas para natação, balouços, mesas para ténis de mesa, brinquedos para animais de estimação, esquis aquáticos, bóias e apetrechos para flutuar para nadar, jogos, desportos e actividades aquáticas, bolas para praia, tudo incluído na classe 28.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «fogo de artifício», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7154 類別： 3

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：洗衣用漂白劑及其他物料；清潔、去漬及研磨用製劑；肥皂；香料；香精油；髮水；牙膏；梳妝用品；修甲劑；護理及清潔皮膚和身體產品及製劑；化妝用黏合劑；剃鬚水；除汗產品；化妝用防靜電製劑；芳香劑；洗滌用皂樹皮；浴鹽；沐浴用化妝製劑；美容面膜；漂白鹽；漂白蘇打；洗衣用淀粉；家庭洗衣用亮色化學品（洗衣）；去漬用製劑；化妝盒；減肥用化妝製劑；動物用化妝品；化妝用棉棒；化妝用乳脂；皮膚漂白乳脂；皮革用乳脂；去油脂劑；擦亮假牙劑；清潔假牙製劑；除汗劑；

Marca n.º N/7 154 Classe: 3.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: lixívia e outras substâncias para a lavagem de roupa; preparados para limpeza, esfrega e abrasivos; sabões; perfumaria, óleos essenciais, loções para o cabelo, dentífricos, artigos de «toalete», preparados para arranjo de unhas; produtos e preparados para o cuidado e limpeza da pele e do cabelo; adesivos para fins cosméticos, loções para a barba, produtos contra a transpiração, preparados anti-estática para fins domésticos, aromáticos, casca de «quillaia» para lavagem, sais para banhos, preparados cosméticos para banhos, máscaras de beleza, sais para branqueamento, soda para branqueamento, anil para lavagem de roupa, produtos químicos para avivar as cores para fins do-

去污劑；化妝用染料；古龍水；梳妝水；乳脂；啫喱；洗髮水；柔髮劑及潤髮劑；香水；口紅；皮膚及面部用的乳脂和乳液；假指甲；指甲油及除指甲油劑；防曬劑；化妝用漂白（去色）製劑；蛋糕調味香精（香精油）；盥洗室用清潔乳液；眉毛化妝品；眉筆；衣物柔順劑（洗衣用）；假睫毛；地板蠟；染髮劑；髮蠟；頭髮定型劑；洗衣用漂白劑；浸衣物用肥皂；衣物用樹脂；化妝用洗劑；化妝產品；粉底；化妝製劑；卸妝劑；眼睫毛膏；非醫用口香水；修甲產品；化妝筆；家具及地板用蠟；化妝用香脂；乾香植物；泡沫岩石；鯊皮；砂紙；香木；動物用洗毛水；擦鞋乳脂；擦鞋香脂；鞋蠟；熨衣用製劑（樹脂）；織物用肥皂；衣物光亮樹脂；古銅色製劑；浸有化妝洗劑的紙巾；洗指甲油劑；脫毛蠟；洗衣蠟；擦亮蠟；皮革用蠟；脫毛劑；化妝用啫喱（石油）；化妝用裝飾紋身，以上全屬第3類。

商標構成：



mésticos (lavagem de roupa), preparados para remoção de nódoas, estojos de cosmética, preparados cosméticos para redução de peso, cosméticos para animais, cotonetes para fins cosméticos, cremes cosméticos, cremes para embranquecer a pele, creme para cabedal, desengordurantes, polimento para dentaduras postiças, preparados para limpeza de dentaduras postiças, desodorizantes, detergentes, tintas para fins cosméticos, água-de-colónia, «água-de-toalete», creme, geleia, «xampus», amaciadores e humedecedores para o cabelo, perfumes, batons, cremes e loções para a pele e rosto, unhas postiças, vernizes para as unhas e acetona para vernizes, protectores contra o sol, preparados para branqueamento (descolorantes) para fins cosméticos, essências para bolos (óleos essenciais), leites de limpeza para toalete, cosméticos para as sobrancelhas, lápis para as sobrancelhas, amaciadores de tecidos (para lavagem de roupa), pestanas postiças, cera para o chão, tintas para o cabelo, laca para o cabelo, preparados para permanentes para o cabelo, lixívia para lavagem de roupa, sabões para demolhar a roupa, gomas para a roupa, loções para fins cosméticos, produtos de maquilhagem, pó-de-arroz, preparados para maquilhagem, preparados para remoção da maquilhagem, rímel para as pestanas, elixir para a boca, sem ser para fins medicinais, produtos para tratamento das unhas, lápis cosméticos, cera para a mobília e para o chão, pomadas para fins cosméticos, plantas secas perfumadas («potpourris»), pedra pomes, lixa, lixa de papel, madeira perfumada, xampus para animais, creme para sapatos, pomada para sapatos, cera para sapatos, preparados para passar a ferro (goma), sabão para tecidos, goma para dar brilho a roupa, preparados para bronzear, lenços de papel impregnados com loções cosméticas, preparados para remover vernizes, cera depilatória, cera para lavandaria, cera para polir, cera para cabedal, depilatórios, geleia (petróleo) para fins cosméticos, tatuagens decorativas para fins cosméticos, todos incluídos na classe 3.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7155 類別： 8

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

Marca n.º N/7 155 Classe: 8.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

產品：手工用具和器械（手工操作的），餐刀盒，佩刀，剃刀，鬍子剪刀，開瓶器，開罐器，剃刀盒，角皮剪，切割器，切割用具，傾析液體工具，拔毛髮器具，雕刻刀，指甲刀(電動或非電動的)，指甲鉗，指甲磨光器具，叉子，園藝用具，動物剪毛刀，人用頭髮剪刀，卷髮手工具，毛鉗，碎冰錐，鋸，刀，剪草刀，磨剃刀皮革，抬起車輛用的千斤頂，指甲銼，電動指甲銼，指甲鉗，針銼，穿針器，數字打孔器，非貴重金屬核桃鉗子，開蠔器，修腳指甲套裝器具，滅植物寄生蟲裝置，剃刀片，磨剃刀的皮條，電動或非電動剃刀，剪刀，磨削工具，匙，噴霧器，打印器（手動），方糖鉗，餐具，開罐器，蔬菜和肉菜切刀、小刀、切絲和切片刀具及其零附件，切邊大剪刀，鬈髮器，燙髮鉗，修甲套裝，剃鬚盒，鑷子，餐酒勺，以上全屬第8類。

Produtos: ferramentas e utensílios manuais (operados manualmente), faqueiros, apoios para os braços, navalhas para a barba, aparadores para a barba, abridores de garrafas, abridores de latas, estojos para navalhas para a barba, tesouras para cutículas, lapidadores, utensílios de corte, instrumentos para decantar líquidos, utensílios para depilação, gravadores, corta-unhas (eléctricos ou não eléctricos), extractores de unhas, polidores de unhas, forquilhas, utensílios para jardinagem, aparadores de pêlo para animais, aparadores de cabelo para uso humano, utensílios manuais para ondular cabelo, pinças para remover pêlos, picadores de gelo, serras, facas, aparadores de relva, couros para afiar navalhas, macacos para levantar veículos, limas para unhas, limas eléctricas para unhas, aparadores de unhas, afiadores de agulhas, enfiadores de linhas em agulhas, numeradores, quebra-nozes sem ser de metais preciosos, abridores de ostras, conjuntos para pedicura, aparelhos para matar parasitas nas plantas, lâminas para a barba, amoladores de navalhas para a barba, máquinas de barbear eléctricas e não eléctricas, tesouras, amoladores, colheres, pulverizadores, carimbos (manuais), pinças para açúcar, louça de mesa, abre-latas, cutelos, facas, moedores e cortadores às fatias para carne e vegetais, e peças e acessórios para os mesmos, aparadores de bordas, ferros para permanentes, pinças para encaracolar, estojos para manicura, estojos de barba, pinças, conchas para vinho, todos incluídos na classe 8.ª

商標構成：



A marca consiste em:



通知：須具體說明是何種餐具。

Notificações: deve especificar concretamente o tipo de «louça de mesa», a que a marca se destina.

商標編號：N/7156 類別： 9

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗、救護和教學用具及儀器；錄製、通訊、重放聲音和影像的器具；磁性數據載體；錄音盤；自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構；現金收入記錄機；計算機；數據處理裝置和電腦；滅火器械；算盤；誘殺昆蟲電力裝置；視聽教學器材；電池；電池箱；充電器；雙目鏡；計算器；照相機；電影攝製機及其零配件；照相機鏡頭；容量量度器；動畫；卡式帶播放器；

Marca n.º N/7 156 Classe: 9.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, de agrimensura, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de peso, medida, sinalização, supervisão, salva-vidas e ensino, aparelhos para gravação, transmissão ou reprodução de som ou imagens, transportadores magnéticos de dados, discos para gravação, máquinas automáticas de venda e mecanismos para aparelhos operados a moedas, caixas registadoras, máquinas calcu-

眼鏡鏈；電影底片（已顯影的）；光碟播放器；光碟（影音）；光碟（附唯讀記憶體）；已錄製的電腦操作系統；電腦程式；已錄製的電腦軟件；電腦；與電腦同用的打印機；隱形眼鏡；隱形眼鏡盒；數據處理裝置；裁縫用尺；電門鈴；口袋式電子翻譯器；滅火器；照相菲林；火警警報器；鎂光燈；幻燈片框架；單與電視連用的遊戲機；電熱鬈髮器；溫度調節裝置；萬花筒；光學鏡頭；信件磅秤；安全帶；救生水泡；救生衣；救生艇；電鎖；磁性數據媒介；已編碼的磁卡；磁性編碼機；磁石；放大鏡；卸妝用電動器具；量度儀器、裝置和工具；麥克風；顯微鏡；霓虹燈；記事本電腦；電子筆；唱片；複印機；口袋計算機；投射裝置；收音機；唱碟機；遙控裝置；間尺（量度工具）；秤；智能卡；煙霧偵察器；插頭、插座及其他接觸器；錄音器具；錄音唱片；重放聲音器具；傳送聲音器具；眼鏡盒；眼鏡框架；眼鏡片；眼鏡；太陽眼鏡；游泳水泡；游泳背心；電開關；錄卡式帶機；電話；接收器；傳送器；電纜；望遠鏡；電視；電視裝置；溫度顯示器；防盜電警報器；溫度計；自動調溫器；盒式錄像帶；電視遊戲機卡；錄像；錄像帶；視像屏幕；錄像機；游泳翼；電腦；視像光碟；多用途數碼光碟（視像）；視像光碟及多用途數碼光碟（視像）播放機；附唱歌設備的視聽器材；擺放影音盒帶的架、盛載物及盒子；光碟唱片；雷射碟；視

ladoras, equipamento para processamento de dados e computadores, extintores de incêndios, ábacos, aparelhos eléctricos para atrair e matar insectos, aparelhos para ensino audiovisual, baterias, caixas de baterias, carregadores de baterias, binóculos, calculadoras, máquinas fotográficas, câmaras cinematográficas e partes e acessórios para as mesmas, lentes para máquinas fotográficas, medidas de capacidade, desenhos animados, reprodutores de cassetes, correntes para óculos, filmes (revelados), reprodutores de discos compactos, discos compactos (áudio-vídeo), discos compactos (com memória «read-only») programas de operação de computadores gravados, programas informáticos, «software» para computadores (gravados), computadores, impressoras para usar com computadores, lentes de contacto, caixas para lentes de contacto, aparelhos para processamento de dados, fitas métricas para modistas, campainhas eléctricas para portas, tradutores electrónicos de bolso, extintores, rolos fotográficos, alarmes contra incêndio, lanternas de bolso, molduras para transparências fotográficas, aparelhos para jogos adaptados para uso apenas com aparelhos de televisão, encaracoladores de cabelo aquecidos electricamente, aparelhos para regular a temperatura, caleidoscópios, lentes ópticas, balanças para cartas, cintos salva-vidas, bóias salva-vidas, coletes salva-vidas, canoas salva-vidas, fechaduras eléctricas, dados magnéticos, cartões magnéticos codificados, codificadores magnéticos, ímanes, lentes de aumentar, aparelhos eléctricos para remover maquilhagem, aparelhos, utensílios e instrumentos de medida, microfones, microscópios, apinhéis fluorescentes, computadores de bolso, canetas electrónicas, fonógrafos, fotocopiadoras, calculadoras de bolso, aparelhos de projecção, rádios, gira-discos, aparelhos de controlo remoto, réguas (instrumentos de medida), balanças, cartões inteligentes, detectores de fumo, tomadas, pinos de tomadas e outros contactos eléctricos, gravadores de som, discos para gravar som, aparelhos reprodutores de som, aparelhos de transmissão de som, estojos para óculos, armações para óculos, lentes para óculos, óculos, óculos de sol, bóias para natação, coletes para natação, interruptores eléctricos, gravadores de cassetes, telefones, receptores, transmissores, cabos, telescópios, televisões, aparelhos de televisão, indicadores de temperatura, alarmes eléctricos anti-roubo, termómetros, termostatos, cassetes de vídeo, cartuchos de jogos de vídeo, vídeos gravados, fitas de vídeo, monitores de vídeo, gravadores de vídeo, barbatanas para natação, computadores, discos compactos de vídeo, discos digitais versáteis (de vídeo), reprodutores de discos compactos de vídeo e discos digitais versáteis (de vídeo), aparelhos audiovisuais com instrumentos para cantar, prateleiras, transportadores, estojos para cassetes áudio e de vídeo, discos compactos, discos «laser», discos de vídeo e discos digitais versáteis (de vídeo), almofadas para ratos, telefones sem fio, telefones móveis, e partes e peças para os mesmos, estojos e capas para telefones móveis, atendedores de chama-

像光碟及多用途數碼光碟（視像）；鼠標墊；電話、無線電話、流動電話及其零配件；流動電話盒及套；傳呼機及其零配件；傳呼機盒及套；流動電話及傳呼機用的袋、罩、容器、盛載物及座；套頭聽筒；與流動電話連用的耳筒及麥克風；電話、流動電話及傳呼機來電顯示器；視像遊戲機；防光眼罩；電子記事本；電警報鈴；警報器；條碼讀出器；氣壓計；信號鈴；電信號鈴；處理器；晶片（集成電路）；計時器（時間記錄儀器）；汽車用雪茄及/或香煙打火機；電腦鍵盤；電腦周邊設備；聲耦合器；連接器（數據處理裝置）；光學數據；光碟；磁碟；自動分配機；潛水設備；潛水面罩；潛水服；電子告示板；電子告示板；升降機；眼鏡繩；單目鏡；護眼鴨舌帽簷；圖文傳真機；攝影濾光鏡；電熨斗；沐浴及游泳用浮泡；軟盤；磁頭清洗帶；濕度計；集成電路；相互聯絡設備；介面（電腦用）；開發票機；鏡頭蓋；升降機操控裝置；磁帶（電腦用）；磁帶；量匙；節拍器；微處理器；數據機；點算和分檢金錢機；監視器（電腦硬件）；鼠標（數據處理裝置）；光學纖維（光導單纖維）；光學玻璃；光學品；光學鏡頭；停車記時器；電腦周邊設備；測量工具；無線電報套裝；無線電話套裝；掃描器（數據處理裝置）；半導體；幻燈片（照片）；角子老虎機；錄音條帶；磁帶去磁設備；電報電纜；電報設備；電傳打印機；講詞提示器；售票機；發報機（電訊）；傳送裝置（電訊）；真空計；視像屏幕；可視電話；錄像機；警報哨子；以上全屬第9類。

商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規

das («pagers») e peças e acessórios para os mesmos, estojos e capas para atendedores de chamadas («pagers»), sacos, coberturas, contentores, transportadores e bases para telefones móveis e pagers, auscultadores de cabeça, auscultadores para ouvidos e microfones para usar com telefones móveis, indicadores de chamadas para telefones, telefones móveis e «pagers», máquinas de jogos de vídeo, máscaras para os olhos para protecção contra a luz, agendas electrónicas, campainhas eléctricas para alarmes, alarmes, leitores de barras de código, barómetros, sirenes eléctricas, processadores, fichas (circuitos integrados), cronómetros (aparelhos registadores de tempo), isqueiros para charutos e/ou cigarros para automóveis, teclados para computadores, periféricos para computadores, acopladores acústicos, acopladores (equipamento para processamento de dados), dados ópticos, discos ópticos, discos magnéticos, máquinas de distribuição automática, aparelhos para mergulhadores, máscaras para mergulhadores, fatos para mergulho, quadros electrónicos, elevadores, cordões para óculos, monóculos, palas para os olhos, máquinas de fax, filtros para fotografia, ferros eléctricos de engomar, bóias para banhos e natação, discos flexíveis, fitas para limpar cabeças de gravadores, higrómetros, circuitos integrados, intercomunicadores, «interfaces» (para computadores), máquinas de facturação, capas para lentes, aparelhos de elevação, fitas magnéticas (para computadores), fitas magnéticas, colheres para medida, metrólogos, microprocessadores, «modems», máquinas para contar e separar dinheiro, monitores («hardware» para computadores), ratos (equipamento de processamento de dados), fibras ópticas (filamentos condutores de luz), vidros ópticos, artigos ópticos, lentes ópticas, parquímetros, instrumentos periféricos para computadores, instrumentos de medida, conjuntos de radiotelegrafia, conjuntos de radiotelefonia, «scanners» (equipamento de processamento de dados), semicondutores, diapositivos (fotografia), máquinas caça-níqueis, faixas para gravação de som, aparelhos para desmagnetização de fitas magnéticas, cabos de telégrafos, aparelhos de telégrafo, teleimpressoras, aparelhos de teletexto, máquinas para vender bilhetes, transmissores (telecomunicações), aparelhos de transmissão (telecomunicações), aparelhos de vácuo, monitores para vídeo, vídeo-telefones, gravadores de vídeo, apitos de alarme, todos incluídos na classe 9.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro,excluíram-se «re-

定，刪除了“鐘錶、音樂盒及打字機”三項，因屬其他類別。

lógios», «caixas de música» e «máquinas de escrever», por pertencerem a outras classes.

商標編號：N/7157 類別： 14

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：貴重金屬及其合金，以及貴重金屬及其合金製品或鍍有貴重金屬及其合金的珠寶，珠寶，首飾，寶石，計時工具及測時儀器，胸針，帶扣，鏈，護身符，硬幣，徽章，袖口鈕，耳環，金線，裝飾品（貴重金屬製），貴重金屬製家用箱子，貴重金屬製家用器皿，仿金物品，首飾套，擺放珠寶物，項鏈，別針（珠寶），領針，戒子，貴重金屬半身雕像及小雕像，領帶夾，鐘錶，手錶及其零附件，手鐲錶，手鏈錶，錶帶，錶盒，測時器，裝飾品，裝飾別針，領帶別針，獎章，鎖匙扣，小珠寶及小玩藝兒，貴重金屬及/或寶石造的鎖匙鏈及盒/鎖匙扣，吊墜，貴重金屬徽章，手鏈（珠寶），錶盒（作禮物用），錶盒，電動鐘錶及電動鬧鐘，貴重金屬咖啡用具，貴重金屬非電動咖啡壺，貴重金屬烹調容器，日晷，鑽石，貴重金屬手巾掛環，金銀製品，人造珠寶，貴重金屬粉盒，半寶石，貴重金屬餐具，貴重金屬藝術品，貴重金屬盒和箱，鬧鐘，以上全屬第 14 類。

商標構成：



Marca n.º N/7 157 Classe: 14.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: metais preciosos e as suas ligas e artigos em metais preciosos e as suas ligas ou joalharia com placas dos mesmos, joalharia,bijutaria, pedras preciosas, instrumentos de tempo e cronométricos, alfinetes de peito, fivelas, correntes, amuletos, moedas, brindes, botões de punho, brincos, fio de ouro, ornamentos (em metais preciosos), caixas para fins domésticos em metais preciosos, utensílios domésticos em metais preciosos, objectos em imitação de ouro, estojos para jóias, guarda-jóias, colares, alfinetes (joalharia), alfinetes de lapela, anéis, estátuas e estatuetas em metais preciosos, molas para gravatas, relógios, relógios de pulso e peças e acessórios para os mesmos, braceletes para relógios, pulseiras para relógios, correntes para relógios, estojos para relógios, cronómetros, ornamentos, alfinetes para ornamento, alfinetes de gravata, medalhas, porta-chaves, jóias pequenas e berloques, correntes para chaves e estojos/porta-chaves de metais preciosos e/ou pedras preciosas, pendentes, insígnias em metais preciosos, pulseiras (joalharia), estojos para relógios (para presentes), estojos para relógios, relógios e despertadores eléctricos, serviços de café em metais preciosos, cafeteiras, sem ser eléctricas, em metais preciosos, contentores para a cozinha em metais preciosos, relógios de sol, diamantes, argolas para guardanapos em metais preciosos, artigos de ouro e prata, jóias de fantasia, caixas para pó-de-arroz de metais preciosos, pedras semipreciosas, artigos para mesa de metais preciosos, peças de arte em metais preciosos, estojos e caixas em metais preciosos, despertadores, todos incluídos na classe 14.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7158 類別： 16

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

Marca n.º N/7 158 Classe: 16.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用黏合劑，繪畫用品及材料，畫筆，打字機和辦公用品，教育及培訓用品，包裝用塑料物品（不屬別類的），紙牌，印刷鉛字，印版，日曆，書籍，目錄，明信片，海報，定期刊物，印刷品，報紙和雜誌，賀卡，書寫工具，橡膠印章，印章及圖章，印台，印台墨水，相簿，畫框，圖框或相架，畫架，吸紙油紙，相架，墨水，紙巾，衛生紙，卸妝紙，紙巾，紙或紙板製的碟杯墊，包裝用紙，包裝用紙及用品，水彩作品，圖案複製品，肖像，石版印刷品，鋼筆，鉛筆，自來水筆，原子筆，鋼筆尖，鋼筆帽，鉛筆帽，鋼筆墨水芯及書寫工具，鉛筆芯，蠟筆，鋼筆和鉛筆盒，鉛筆刨，刨鉛筆機，萬字夾，鎮紙，紙釘，圖釘，文具店用及家用漿糊和膠水，壓紙，擺放信件的淺盤及托架，擺放信件物，開信刀，辦公室用品，膠紙及膠紙座；繪圖用的材料、畫板、鋼筆及繪圖工具；繪圖套裝，郵票簿及集硬幣簿，袋及信封，吸墨紙，書立，書籤，文具柜，畫用帆

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: papel, cartão e artigos feitos destes materiais, não incluídos noutras classes, materiais impressos, materiais para encadernação, fotografias, material de papelaria, adesivos para papelaria ou fins domésticos, artigos e materiais para pintura, pincéis, máquinas de escrever e artigos de escritório, materiais para ensino e formação, materiais de plástico para embalagem (não incluídos noutras classes), cartas de jogar, tipos para impressão, blocos para tipografia, calendários, livros, catálogos, postais, cartazes, periódicos, publicações impressas, jornais e revistas, cartões festivos, instrumentos para escrita, carimbos de borracha, carimbos e selos, almofadas para carimbos, tinta para almofadas, álbuns de fotografias, bases para emoldurar pinturas, quadros ou fotos, cavaletes para pintores, papel para absorver gordura da pele, bases para fotografias, tintas, lenços de papel, papel higiénico, guardanapos de papel para remover maquilhagem, toalhas de papel, bases para pratos e bases para copos de papel ou cartão, papel de embrulho, papel e materiais para embalagens, trabalhos de aguarelas, reproduções gráficas, retratos, litogravuras, canetas, lápis, canetas de tinta permanente, canetas esferográficas, aparos para canetas, porta-canetas, porta-lápis, cargas para canetas e instrumentos para escrita, minas para lapiseiras, lápis de cores, lápis de cera, estojos para canetas e lápis, apara-lápis, máquinas para aparar lápis, ganchos para papel, pisa-papéis, alfinetes para papéis, alfinetes para desenho, pastas e colas para papelaria e fins domésticos, papel prensado, tabuleiros e suportes para cartas, porta-cartas, abridores de cartas, materiais de escritório, fitas adesivas e porta-fita adesiva; materiais, pranchas, canetas e instrumentos para desenho; conjuntos para desenho, álbuns para selos e moedas, sacos e envelopes, mata-borrões, suportes para livros, marcadores para livros, armários para artigos de papelaria, lona para pinturas, blocos para notas, agendas, blocos de carta, blocos para memorandos, papel de carta, papel de desenho, estojos com papel de carta, giz, quadros, quadros para afixar avisos, capas para passaportes, capas para livros de cheques, elásticos, quadros, molduras para fotos, molduras para quadros, matrizes, produtos para apagar, borrachas, líquidos correctores, abridores de cartas eléctricos, pautas de música, quadros de apagar, ornamentos e decorações feitos de papel e/ou cartão, sacos para almoço, arcas e estojos de cartão, livros para colorir, pastas para arquivo, pastas de papel, blocos para apontamentos de bolso, canetas de feltro, faixas para livros, lapiseiras, caixas de lápis de cor, réguas, bases para blocos de apontamentos, livros para autógrafos, molas, agrafos, cortadores, sinais de aviso, trituradores de papel, máquinas e aparelhos eléctricos para laminagem plástica, aparelhos para cobertura de protecção a quente para fotografias e documentos, bases e estojos para cartões, decorações de papel para

布，便條本，記事本，信紙本，備忘紙，信紙，圖紙，具信紙的套，粉筆，黑板，布告板，護照套，支票簿套，橡筋，圖畫，相框，畫框，字模，刷字用品，擦膠，塗改液，電動開信器，音樂五線譜紙，白板，紙或紙板製的飾物及裝飾品，午餐袋，紙板箱及紙板盒，填色書本，檔案夾，文件夾，袋裝筆記本，毛尖筆，書籤，鉛筆盒，顏色鉛筆盒，間尺，便條本底座，簽名簿，彈簧，釘書釘，切刀，告示標號，碎紙機，塑料軋製電動機械和器具，照片及文件過膠保護器具，卡片座及卡片套，午餐盒的紙裝飾，相簿，嬰兒紙尿片及纖維素尿片（一用即棄），包裝用紙袋或塑料袋（信封、小袋），活頁紙，紙板箱或紙箱，卡紙，印章及圖章架和盒，動畫書，繪圖圓規，記錄電腦程式用的紙帶和紙卡，複印紙（文具用品），塗改液（辦公室用品），檔案夾，指模印台（辦公室用品），（紙）旗，文件夾（文具用品），公文套，膠帶，索引卡，墨帶，文件套，非布造的標籤，地圖，音樂賀卡，傳閱文件，紙疊（文具用品），顏料盒（學校用），單張，碎紙機（辦公室用），鉛筆盒，郵票，自動黏貼，紙巾，指套，柬帖，打字機帶，打字機（電動或手動），封皮，書寫用毛筆，書寫用粉筆，書寫板，封面（文具用品），花瓶用紙套，切紙器（辦公室用），小紙，紙圍裙，微波爐煮食袋，咖啡紙過濾器，小冊子，紙本，切紙刀（辦公室用），紙巾，紙餐具，紙或紙板製廣告牌，索引卡標籤條，以上全屬第16類。

商標構成：



caixas de almoço, álbuns, fraldas de papel e celulose para bebés (descartáveis), sacos (envelopes, bolsas) de papel ou plástico para embalagem, folhas soltas para encadernar, caixas de cartão ou papel, cartões, bases e estojos para carimbos e selos, livros de banda desenhada, compassos para desenho, fitas e cartões de papel para registo de programas de computador, papel de cópia (material de papelaria), líquidos correctores (material de escritório), pastas para arquivar documentos, almofadas para molhar dedos (material de escritório), bandeiras (de papel), pastas (artigos de papelaria), pastas para documentos, fita-gomada, cartões para índices, fitas com tinta, capas para documentos, etiquetas, sem ser de pano, mapas, cartões festivos com música, cartas circulares, blocos (artigos de papelaria), caixas de tintas (para usar nas escolas), panfletos, trituradores de papel (para uso em escritório), lapiseiras, selos de correio, auto-colantes, guardanapos de papel, dedeiras, bilhetes, fitas para máquinas de escrever, máquinas de escrever (eléctricas ou manuais), invólucros, pincéis para escrita, giz para escrever, tabuletas para escritas, coberturas (artigos de papelaria), capas de papel para vasos de flores, cortadores de papel (para uso em es-critório) papelinhos, aventais de papel, sacos para cozinhar em microondas, filtros para café de papel, brochuras, papéis bordados, facas para papel (para uso em escritório), toalhas de papel, artigos de mesa em papel, tabuletas em papel ou cartão, etiquetas para cartões de índice, todos incluídos na classe 16.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7159 類別： 18

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品，毛皮，鞣製毛皮，旅行箱及旅行袋，女式小陽傘，陽傘及手杖，馬鞭，馬具及馬鞍，袋，小袋及錢包，盒子，旅行袋，小手提包，文件夾，背包，衣袋，購物袋，皮革條帶，吊帶，腰帶，鞭子，卡片包，動物或寵物脖圍，鎖匙包，皮革或人造皮革製帶子，梳妝用品盒子，牲畜口套，書包，長褲吊帶，旅行箱手柄，旅行袋，旅行套裝，旅行箱，陽傘套，陽傘柄，附小凳子的手杖，行李帶，沙灘袋，公事包，皮革製或以皮革襯裡的箱子和盒子，手

Marca n.º N/7 159 Classe: 18.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: cabedal e imitações de cabedal e artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes, peles de animais, peles curtidas, arcas e malas de viagem, sombrinhas, pára-sóis e bengalas, chicotes, arreios e selas, sacos, bolsas e carteiras, estojos, malas de viagem, maletas, pastas para documentos, mochilas, sacos para roupas, sacos para compras, tiras de cabedal, suspensórios, cintos, chibatas, carteiras para cartões, coleiras para animais ou animais de estimação, carteiras para chaves, ataca-

提袋，皮條，登山用手杖，購物網袋，麻布袋，上學用書袋，皮革或人造皮革製的工具袋（空的），小手提袋，獵物袋，包裝用袋、信封及小皮袋，皮革或人造皮革製的家具覆蓋物，手提包骨架，抱嬰兒用吊袋，帶輪購物袋，以上全屬第18類。

商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“音樂盒”一項，因屬其他類別。

dores de cabedal ou imitação de cabedal, caixas para artigos de «toalete», açaimos, sacolas para a escola, alças, pegas para malas de viagem, malas de viagem, conjuntos para viagem, arcas de viagem, capas para sombrinhas, pegas para sombrinhas, bengalas com banquinhos, correias para bagagem, sacos de praia, pastas, caixas e estojos de couro ou forradas a couro, malas de mão, tiras de cabedal, bengalas para montanhismo, sacos de rede para compras, sacos de serapilheira, sacos para escola, sacos para ferramentas em cabedal ou imitações de cabedal (vazios), maletas, sacos para caça, sacos, envelopes e saquetas de couro para embalagem, coberturas para móveis em cabedal ou imitações de cabedal, armações para malas de mão, sacos para transporte de bebés, sacos de compras com rodas, todos incluídos na classe 18.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «caixas de música», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7160 類別： 20

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：家具，玻璃鏡子，鏡框，不屬別類的木、軟木、柳條、藤、竹、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石及這些材料的代用品或塑料製品；吹氣枕頭，吹氣墊子；以木、蠟、石膏或塑料製成的工藝品；睡袋，裝飾珠簾，床用非金屬附件，床上用品（床單除外），寵物床；非金屬廢紙籃；瓶蓋，瓶架，瓶塞，塑料遊戲牌，衣柜，風車，掛物架，衣架，掛衣鈎，手杖架，非金屬容器（存儲和運輸用），窗簾垂飾，窗簾鈎；窗簾杆，窗簾環，窗簾滑輪，窗簾繩，枕頭，掛毛巾鈎，寵物籠，床，家具，門附件，網眼針織畫框，風扇（非電動）；木、蠟、石膏或塑料像、半身雕像及小雕像；爐布，花瓶座，花瓶，掛帽架，嬰兒用高椅，不發光的門牌，寵物幼雛箱；非金屬識別牌；檔案柜，嬰兒學步車，可充氣廣告物，首飾盒，郵箱，信架，雜誌架，墊褥，包裝用塑料容器，人手操作工具，淺盤，柳條製品，相架，裝飾窗口用的塑料及/或木帶；以塑料、蠟、木、海泡石及這些材料的代用品製造的門窗裝飾物；關閉袋口用的彈簧夾，香氣及香水用的塑料盒，充氣頭墊，食物或午餐盒用的塑料

Marca n.º N/7 160 Classe: 20.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: mobiliário, espelhos, molduras, artigos (não incluídos noutras classes) em madeira, cortiça, vime, cana, bambú, chifre, osso, marfim, osso de baleia, conchas, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar e substitutos para todos estes materiais ou em plástico; almofadas insufláveis, colchões insufláveis obras de arte em madeira, cera, gesso ou plásticos; sacos-cama, cortinas de contas para decoração, acessórios para cama sem ser de metal, roupas de cama (excepto lençóis), camas para animais de estimação; cestos para papéis, sem ser de metal; tampas para garrafas, grades para garrafas, rolhas para garrafas, cartas de jogar de plástico, cómodas, carrilhões de vento, cabides, cabides para roupa, ganchos para pendurar roupa, bengaleiros, contentores sem ser de metal (para armazenamento, transporte), sanefas para cortinas, ganchos para cortinas, varões para cortinas, argolas para cortinas, rolos para cortinas, atadores para cortinas, almofadas, porta-toalhas, gaiolas para animais de estima-

裝飾品；非金屬鎖匙扣及鎖匙鏈；門頂，扶手椅；非金屬籃子；床，凳子（家具），木箱或塑料箱，工作長凳子，柜子，電腦架（家具），木盒或塑料盒，椅子，玩具箱，軟木，衣服罩（儲藏用），搖籃，竹簾，陽台椅，書枱，餐車（家具），稻草織物，頭靠（家具），掛鎖匙用的牌，書架；保險箱，非金屬鎖（非電動）；人體模型，架（家具），鋸木用支架，學校家具，扶手椅，沙發，枱，送茶手推車，電腦用手推車（家具），傘架，兒童床，柜子，通告板，塑料管道，梳妝枱，擱腳凳，稻草籃，衣服杆用鈎子，木或塑料台階，藥柜，可移動的浴室墊，非金屬名字牌，非金屬數字牌，非金屬柄及別針，嬰兒圍欄，貓用磨爪杆，擱板，以上全屬第20類。

商標構成：



商標編號：N/7161 類別： 21

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

ção, camas, mobília, acessórios para portas, molduras rendadas, ventoinhas (não eléctricas); figurinhas, estátuas e estatuetas de madeira, cera, gesso ou plástico; telas para lareiras, pedestais para vasos de flores, floreiras, cabides para chapéus, cadeiras de espaldar para bebés, números para casas sem ser luminosos, caixotes para ninhadas de animais de estimação; placas de identificação, sem ser de metal; armários para arquivo, aranhas para bebés, objectos insufláveis para publicidade, estojos para jóias, caixas de correio, porta-cartas, porta-revistas, colchões, contentores de plástico para embalagens, ferramentas de mão, tabuleiros, trabalhos de vime, molduras para fotografias, tiras de plásticos e/ou madeiras para decorar janelas; ornamentos e decorações para janelas ou portas feitas de plástico, cera, madeira, espuma-do-mar e substitutos para estes materiais; molas para fechar sacos, caixas plásticas para aromas e fragrâncias, encostos para a cabeça insufláveis, decorações de plástico para alimentos ou caixas de almoço; porta-chaves e correntes para chaves sem ser de metal; encostos para portas, cadeiras de braços; cestos sem ser de metal; camas, bancos (mobília), caixas de madeira ou plástico, bancadas de trabalho, armários, bases para computadores (mobília), estojos de madeira ou plástico, cadeiras, arcas para brinquedos, cortiças, capas para roupas (armazenamento), berços, cortinas de bambú, cadeiras de varanda, secretárias, carros para servir jantares (mobílias), palhinhas, encostos para cabeça (mobília), placas para pendurar chaves, prateleiras para livros; cacifos, fechaduras (sem ser eléctricas), sem ser de metal; manequins, prateleiras (mobília), cavaletes para serrar madeira, mobiliário para escola, cadeiras de braços, sofás, mesas, carrinhos de chá, carrinhos para computadores (mobília), bengaleiros para sombrinhas, camas para criança, armários, painéis para avisos, escoadouros de plástico, toucadores, bancos para os pés, cestos de palha, ganchos para varões para roupa, escadotes de madeira ou plástico, armários para medicamentos, tapetes removíveis para banheiras, placas para nomes sem ser de metal, placas de números sem ser de metal, pegas e alfinetes sem ser de metal, grades para bebés, placas para afiar as unhas para gatos, prateleiras, todos incluídos na classe 20.ª

A marca consiste em:



Marca n.º N/7 161 Classe: 21.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：家庭或廚房用具及容器（非貴重金屬所製，也非鍍有貴重金屬的）；梳子及海棉；刷子；製刷材料；清掃用具；鋼絲刷；未加工或半加工玻璃；不屬別類的玻璃器皿、瓷器及陶器；便攜式嬰兒浴盆；家用籃子；有耳陶瓶；鳥籠；熨衫板；脫靴工具；開瓶器；陶、瓷、玻璃、水晶、黏土、赤陶及陶瓷製成的瓶蓋；瓶；碗；肥皂盒；切麵包板；水桶；淺盤；寵物籠；蛋糕模；熄燭器；燭環；燭台；糖果盒；梳子盒；瓷器裝飾品；瓷器物品；筷子（烹調用具）；撐衣架；衣服支撐架；清潔布；杯座；雞尾酒攪拌器；咖啡過濾器；磨咖啡器；咖啡滲濾壺；咖啡具；咖啡壺；電梳；動物用梳；做點心裝飾的奶油袋；烹調用模；平底鍋；烹調用鐵杆；冰桶；便攜式冷卻器；冷卻食物用器具；含熱度變換液體的家用炊事冷卻裝置；拔塞鑽；化妝用具；碟罩；花瓶套；餐具；茶杯；廚房用砧板；酒瓶；炸鍋；肥皂碟；肥皂用容器；便攜式飲料瓶；水杯；水槽；容器；晾衣架；垃圾桶；盛蛋杯；燉蛋計時器；食物用瓶；花瓶；捉蒼蠅器；家用手套；高腳玻璃杯；刮刀；淺鍋；隔熱容器；非電動奶瓶加熱器；花卉及植物座；電平底鍋；冰桶；冰塊模；熨衣板套；有耳壺；茶壺；刀架；瓷製球形把手；餐桌用大轉盤；酒具套裝；飯盒；餐牌座；密底鍋；抹地布；餐巾袋；餐巾環；胡椒磨；香水、芳香劑、香精油及香精的燃燒器；香水噴瓶；香水噴霧器；野餐籃；撲滿；鍋蓋；壓力煲；垃圾罐；鹽瓶；胡椒粉瓶；長柄

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: utensílios e recipientes para a casa e cozinha (sem ser de metais preciosos ou capeados com os mesmos), pentes e esponjas, escovas, materiais para o fabrico de escovas, artigos para limpeza, palha-de-aço, vidro trabalhado ou semitrabalhado, objectos de vidro, porcelana ou barro não incluídos noutras classes, banheiras portáteis para bebés, cestos para uso doméstico, canecas, gaiolas para pássaros, tábuas de engomar, descalçadeiras, abre-garrafas, tampas para garrafas feitas de cerâmica, louça, vidro, cristal, barro, terracota e porcelana, garrafas, tigelas, caixas para sabonetes, tábuas para o pão, baldes, tabuleiros, gaiolas para animais de estimação, formas para bolos, apagadores de velas, argolas para velas, candelabros, caixas para doces, estojos para pentes, ornamentos em louça, objectos em louça, pauzinhos (utensílios para cozinhar), cavaletes para roupa, tabuleiros para roupa, panos para limpeza, bases para copos, batedeiras de aperitivos, filtros de café, moedores de café, passadores de café, serviços de café, cafeteiras, pentes eléctricos, pentes para animais, sacos de pasteleiro, formas para a cozinha, panelas, espetos para a cozinha, baldes para gelo, geladeiras portáteis, utensílios para arrefecimento de comida, contendo fluídos para mudança de temperatura para fins domésticos, saca-rolhas, utensílios para cosmética, coberturas para travessas, coberturas para vasos de flores, talheres, chávenas, tábuas para cortar para a cozinha, garrafas para servir vinhos, fritadeiras, saboneteiras, recipientes para sabão, frascos portáteis para bebidas, copos, gamelas, vasilhas, cavaletes para secar roupa, caixotes do lixo, copos para ovos, reguladores para cozedura de ovos, vasilhas para comida, vasos para flores, apanhadores de moscas, luvas para fins domésticos, taças, raspadores, grelhas, recipientes isolantes, aquecedores não-eléctricos de biberões, bases para flores e plantas, panelas eléctricas, baldes para gelo, formas para cubos de gelo, capas para tábuas de passar a ferro, jarros, chaleiras, suportes para facas, maçanetas em porcelana, espreguiçadeiras, conjuntos para licor, lancheiras, bases para ementas, marmitas, esfregões para o chão, sacos para guardanapos, argolas para guardanapos, agulhetas moedores de pimenta, queimadores de perfumes, aromas, óleos essenciais e essências, frascos para perfume, vaporizadores para perfume, cestos para piqueniques, mealheiros, tampas para panelas, panelas de pressão, latas para o lixo, saleiros, pimenteiros, panelas com cabo, pires, conchas, esfregões para panelas, pincéis para a barba, esticadores de camisas, escovas para calçado, formas para sapatos, peneiras, extractores de fumo para fins domésticos, suportes para sabonetes, tigelas para sopa, conjuntos para especiarias, suportes para esponjas, esponjas para fins domésticos, bases para pincéis para a barba, estátuas de porcelana, terracota ou vidro, estatuetas de porcelana, terracota ou vidro, escoadou-

有蓋的煮鍋；小碟；勺子；抹鍋布；剃鬚刷；襯衣支撐架；鞋刷；鞋楦；篩子；家用抽煙機；肥皂架；湯碗；香料套瓶；海棉架；家用海棉；剃鬚刷支架；瓷、赤陶或玻璃半身雕像；瓷、赤陶或玻璃小雕像；過濾器；淋花和植物用的噴水器；餐具；大啤酒杯；茶用過濾球；茶罐；泡茶器具；茶具；茶壺；梳妝刷；梳妝盒；衛生紙架；梳妝海棉；梳妝用具；牙刷；電動牙刷；非貴重金屬牙籤盒；牙籤；垃圾桶；貓用盤子；家用托盤；三腳架；褲子壓平器；褲子撐架；真空瓶；裝有梳妝用品的盒；花盆；非電力餅乾及薄餅鐵模；非電力烹調用鐵模；洗衣板；洗衣盆；灑水壺；灑水器具；打蠟器具；瓷、赤陶或玻璃藝術品；陶、瓷、玻璃、水晶、黏土、赤陶或陶瓷製成的窗或門裝飾物；非貴重金屬食物餐盒或容器；捕鼠器；風鈴；牙線；家用或廚房用餐盒及容器的帶；芳香劑及香精容器；冷藏瓶；玻璃盒；掃帚；清潔用刷；牛油碟；牛油碟蓋；大鍋；人手操作的清潔用具；衣夾；非電便攜式保溫盒；餅乾瓶；平底鍋；非電烹調器具；睫毛刷；鞋刷；煎鍋；漏斗；園藝手套；玻璃瓶；保溫瓶；粉撲；攪拌搖瓶；非貴重金屬製濾茶器；小杆；非電動攪拌器；製冰及冰凍飲料的金屬瓶；餅乾切割器；調味瓶；調味瓶架；除塵掃；雞尾酒攪拌器；非貴金屬製粉盒；以上全屬第21類。

商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“家用或廚房用包裹紙”一項，因屬其他類別。

ros, seringas para regar flores e plantas, utensílios para mesa, canecas para cerveja, passadores esféricos para chá, latas para chá, utensílios para infusão de chá, serviços de chá, bules, escovas de «toalete», estojos de «toalete», suportes para papel higiénico, esponjas para «toalete», utensílios para «toalete», escovas de dentes, escovas de dentes eléctricas, paliteiros sem ser de metais preciosos, palitos, latas para lixo, tabuleiros para gatos, tabuleiros para fins domésticos, tripés, prensas para calças, esticadores para calças, termos, estojos de «toalete» equipados, jarras, ferros para bolachas e panquecas sem ser eléctricos, ferros para cozinhar sem ser eléctricos, tábuas para lavar roupa, tinas para lavar roupa, latas para rega, aparelhos de rega, aparelhos para encerar, peças de arte de porcelana, terracota ou vidro, peças decorativas para as janelas ou portas em cerâmica, louça, vidro, cristal, barro, terracota ou porcelana, lancheiras ou recipientes para comida sem ser em metais preciosos, ratoeiras, carrilhões de vento, fio dental, bandas/cintas para lancheiras e recipientes para fins domésticos ou para a cozinha, recipientes para plantas aromáticas ou essências, caixas frigoríficas, caixas de vidro, vassouras, escovas para limpeza, manteigueiras, tampas para manteigueiras, caldeirões, instrumentos para limpeza operados manualmente, pegas para a roupa, caixas térmicas portáteis não eléctricas, frascos para biscoitos, panelas, utensílios para cozinhar não eléctricos, escovas para as sobrancelhas, escovas para calçado, frigideiras, funis, luvas para jardinagem, frascos de vidro, garrafas térmicas, borlas para pó-de-arroz, misturadoras, escoadouros de chá sem ser de metais preciosos, varetas, batedeiras sem ser eléctricas, vasilhas de metal para fazer gelo e bebidas geladas, cortadores de bolachas, galhetas, galheteiros, espanadores, batedeiras para aperitivos, caixas para pó-de-arroz sem ser de metais preciosos, todos incluídos na classe 21.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «papéis para forrar para fins domésticos ou para a cozinha», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7162 類別： 24

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

Marca n.º N/7 162 Classe: 24.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：不屬別類的布料及紡織品；口袋手帕；手帕；餐巾；桌布及床單；旗布；浴巾；床上用品；床單；毛毯；紡織品遮簾；布；紡織品製家具罩；塑料家具罩；墊褥；墊褥套；門簾；仿獸皮織物；毛巾；旗幟；梳妝用手套；家用布料；標籤（布）；卸妝小巾；放餐具的墊布；床墊套；洗滌用手套；蚊帳；窗簾；枕頭套；塑料材料（織物代用品）；鴨絨被；厚毯；旅行毯；床單（紡織品）；壽衣；絲；絲織布；睡袋；餐桌用布；餐桌用獨立毛巾；餐巾；地毯；襯料織物；紡織物壁掛；床上用品；餐巾或紙巾用的布料封套；門把手套；馬桶蓋套；尿壺套；窗簾用布料垂飾及條帶；杯座（織物）；棉布；床上用毯；紡織用布；面巾；毛氈；橫飾帶（布料）；大麻織物；桌布（非紙製）；絲絨；羊毛；卸妝用布巾，以上全屬第24類。

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: têxteis e produtos têxteis, tecidos não incluídos noutras classes, lenços de bolso, lenços, guardanapos, coberturas para mesa e cama, estandartes, toalhas turcas, roupa de cama, colchas, cobertores, persianas de tecido, panos, capas para mobílias em tecido, capas de plástico para mobílias, almofadas, capas para almofadas, cortinas para portas, tecidos a imitar peles de animais, toalhas, bandeiras, luvas de «toalete», roupas para a casa, etiquetas (em tecido), toalhetes para remover maquilhagem, panos de tabuleiro, capas para colchões, manguitos para lavagens, redes mosquiteiras, cortinas, fronhas para almofadas, material plástico (substituto para tecidos), edredões, mantas, mantas para viagem, lençóis (têxteis), mortalhas, seda, tecidos de seda, sacos-cama, toalhas de mesa, toalhas individuais para mesa, guardanapos, tapeçarias, tecidos acolchoados, quadros em tecido, roupa de cama, envelopes em tecido para guardanapos ou lenços de papel, capas para maçanetas de portas, capas para tam-pas de sanita, capas para penicos, sanefas e tiras para cortinas em tecido, bases para copos (em tecido), tecidos de algodão, coberturas para camas, tecidos para fabrico têxtil, toalhetes para o rosto, feltro, frisos pintados (em tecido), tecido de cânhamo, tecidos para toalhas de mesa (sem ser em papel), veludo, lã, lenços de pano para remover a maquilhagem, todos incluídos na classe 24.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7163 類別： 25

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：服裝用品，鞋，帽，圍裙，沙灘服，泳衣，運動服，雨衣，手套，露指手套，腰帶，兒童、男士及女士服裝，嬰兒服，嬰兒尿布，非紙製圍嘴，內衣，睡服及睡衣，浴袍，吊帶，帶邊帽，無邊圓帽，防曬帽舌，貝雷帽，泳帽及淋浴帽，皮手筒，耳套，圍頸物，領帶，蝴蝶結，長襪和短襪，女裝長襪，扣襪腰帶，襪帶，女裝長襪和短襪，鞋，運動鞋，拖鞋，沙灘鞋，化裝服，工作袖，手帕，領巾，沐浴涼鞋，沐浴拖鞋，滑雪靴，靴

Marca n.º N/7 163 Classe: 25.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: artigos de vestuário, calçado, chapelaria, aventais, roupas de praia, fatos de banho, roupa de desporto, roupa impermeável, luvas, mitenes, cintos, roupas para criança, homem e senhora, roupa para bebés, fraldas de pano para bebés, babetes sem ser de papel, roupa interior, roupa para dormir e pijamas, robes turcos, suspensórios, chapéus, bonés, palas para o sol, boinas, toucas para banho e chuveiro, regalos, agasalhos para as

子，衣服吊帶，胸圍，褲腿，上衣，大衣，袖口，毛皮圍巾，頭巾，帽，夾克，針織上衣，針織背心，針織物，長大衣，女裝長褲，附頭巾的長羊毛衫，套頭上衣，涼鞋，女士用領巾，披肩，襯衣，內褲，罩衣，鞋罩，運動靴，運動針織大衣，西服，游泳服，短袖上衣，長褲，內衣，制服，短大衣，滑水橡膠套服，腕帶，女士內衣，體操鞋，女士緊身胸衣，體操服，飾帶，以上全屬第25類。

商標構成：



orelhas, lenços de pescoço, gravatas, laços, meias e peúgas, meias de senhora, cintos de ligas, ligas para meias, peúgas e meias de senhora, sapatos, sapatos para desporto, chinelas, sapatos de praia, fatos de máscara, manguitos, lenços, lenços de pescoço, sandálias para banho, chinelos para banho, botas de esqui, botas, suspensórios para roupa, «soutiens», polainas, camisolas, casacos, punhos, estolas de pele, bandoletes, artigos de chapelaria, jaquetas, camisolas de malha, coletes de malha, artigos de malha, sobretudos, calças para senhora, parcas, pulóveres, sandálias, lenços de pescoço para senhora, xailes, camisas, cuecas, guardas-pó, polainas curtas, botas para desporto, casacos de malha para desporto, fatos, fatos de banho, camisolas de manga curta, calças, roupa interior, uniformes, casacos curtos, fatos de borracha para esqui aquático, braceletes, roupa interior para senhora, sapatos de ginástica, corpetes (roupa interior), roupa para ginástica, faixas, tudo incluído na classe 25.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7164 類別： 26

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：花邊及刺繡，飾帶及編帶；鈕扣，領鉤扣，穿帶孔，飾針及縫針；假花；仿真水果；人造花環；裝飾徽章；非貴重金屬製衣服徽章；手提袋拉鏈；托袖延伸帶；髮箍；髮夾；腰帶扣；罩衫扣；髮用蝴蝶結；針線盒；針盒及針套；褲子吊帶；絲帶；胸針；扣子；鞋扣；針墊；大頭針墊；紡織品裝飾用的熱黏補花；絲帶；刺繡品；鞋扣；拉鏈；衣扣；吊帶鉤扣；人造花製花

Marca n.º N/7 164 Classe: 26.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: renda e bordados, fitas e laços, botões, colchetes e anilhas, alfinetes e agulhas, flores artificiais, frutas artificiais, grinaldas artificiais, insígnias ornamentais, insígnias para roupa, sem ser de metais preciosos, fechos de correr para malas, bandas elásticas para segurar as mangas, bandoletes para o cabelo, travessões, fechos para cintos, pregadores para blusas, laços para o cabelo, caixas de costura, caixas e estojos para agulhas, grampos, fitas, alfinetes de peito, fivelas, fivelas para sapatos, almofadas para agulhas, almofadas para alfinetes, tiras adesivas para decoração de artigos têxteis, fitas, bordados, fechos para sapatos, prendedores, fechos para roupa, fechos para suspensórios, coroas de flores artificiais, rendas, bordados a ouro, armarinhos, molas para o cabelo, toucas para pintar o cabelo, aparelhos para encaracolar o cabelo, ganchos para encaracolar o cabelo, ganchos para o cabelo, redes para o cabelo, enfeites para o cabelo, alfinetes para o cabelo, enfeites para chapéus, colchetes para coletes, agulhas para tricotar, enfeites para sapatos, faixas para

圈；花邊；繡金製品；衣服裝飾品；髮夾；頭髮彩染帽；鬈髮器；鬈髮夾；髮夾；髮網；髮飾；髮針；帽子裝飾品；背心封領鈎；編織針；鞋飾；獎帶；牽引小孩的繩子；薔薇形緞帶結；縫紉針；針頂；鞋鈎；鞋帶；流蘇；茶壺保暖套；絨線球；毛織物；拉鏈鈎子；拉鏈；馬尾環；袖口鈕繩；飾針；安全別針；領帶別針；口水兜及圍裙用的夾子和鈎；花邊；以上全屬第26類。

商標構成：



prémios, trelas para crianças, rosetas, agulhas para cozer, dedais, ganchos para sapatos, atacadores para sapatos, borlas, abafadores para bules de chá, pompons, rendas de lã, ganchos para fechos de correr, fechos de correr, argolas para rabos de cavalo, cordões para botões de punho, alfinetes ornamentais, alfinetes-de-ama, alfinetes, molas e colchetes para babetes e aventais, trabalhos em renda, tudo incluído na classe 26.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7165 類別： 28

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：玩具，遊戲及娛樂品；玩具娃娃；長毛絨玩具；玩具熊；微縮模型；健身及體育用品；球及汽球；裝飾及點綴用品；聖誕樹裝飾及飾物；節日用品；玩具車；電動車（玩具）；滑浪板；滑雪板；滑雪刀；溜冰鞋；滑板；運動及遊戲保護墊；氣槍（玩具）；十五指棋遊戲；遊戲球；聖誕樹小鈴；桌球；桌球枱；積木（玩具）；棋盤遊戲；聖誕節響爆玩意；連冰刀的溜冰靴；保齡球設備和機械；建築遊戲；聖誕樹用燭台；西洋棋盤；西洋棋遊戲；象棋遊戲；象棋棋盤；合成材料製聖誕樹；魔術器械；骰子杯；標槍；骰子；玩具娃娃床；玩具娃娃衣；玩具娃娃屋；玩具娃娃房；多米諾骨牌；西洋棋盤；西洋棋遊戲；啞鈴；護肘（體育用品）；體操活動器械；旋轉木馬；玩具娃娃進食瓶；釣魚鈎；釣魚絲；游泳蛙鞋；釣魚用浮子；飛碟（玩具）；自動遊戲；玩具棒；非單與電視機連用的電子遊戲機；高爾夫球袋；高爾夫球棒；高爾夫球手套；遊戲及運動用手套；帶惡作劇的小玩具（新穎的）；風箏線軸；風箏；護膝（體育用品）；麻將遊戲；

Marca n.º N/7 165 Classe: 28.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: brinquedos, jogos e artigos para brincar, bonecas, brinquedos de peluche, ursinhos, miniaturas, artigos de ginástica e desporto, bolas e balões, artigos para decoração e enfeite, decorações e ornamentos para árvores de Natal, artigos para festas, carrinhos, veículos eléctricos (brinquedos), pranchas de «surf», pranchas para a neve, patins de linha, patins para o gelo, pranchas de patinagem, enchumaços protectores para desporto e jogos, pistolas de ar (brinquedos), jogos de gamão, bolas para jogos, sinos para árvores de Natal, bolas de bilhar, mesas de bilhar, blocos para montar (brinquedos), tabuleiros para jogos, estalinhos de Natal, botas de patinagem com patins, apetrechos e maquinaria para «bowling», jogos de montar, suportes para velas para árvores de Natal, tabuleiros de damas («checkers»), jogos de damas («checkers»), jogos de xadrez, tabuleiros de xadrez, árvores de Natal sintéticas, apetrechos de magia, copos para dados, dardos, dados, camas de bonecas, roupas de bonecas, casas de bonecas, quartos de bonecas, dominós, tabuleiros de camas («draughts»), jogos de damas («draughts»), halteres, enchumaços para cotovelos (artigos de desporto), apetrechos para exercício, carrosséis, biberões para bonecas, anzóis, fio de pesca, barbatanas para natação, bóias para pesca, discos voadores (brinquedos), jogos automáticos, bastões para jogos, aparelhos para jogos electrónicos sem ser os adaptados para uso apenas com televisores, sacos de golfe, tacos de golfe, luvas de golfe, luvas para jogos e desportos, objectos para pregar partidas, sarilhos para lançar papagaios de papel, papagaios de papel,

遊戲彈子；活動木偶；演戲面具；面具（玩具）；繩索玩具；模型車；節日及舞會用品；保護墊（運動服部件）；客廳遊戲玩具；火帽（玩具）；玩具槍；遊戲球；木偶；網球拍；有嗳嗳聲的玩具；環圈遊戲；搖擺木馬；滾軸溜冰鞋；風帆；滑雪屐；雪橇（體育用品）；滑梯；肥皂泡；陀螺；跳板（體育用品）；鍛練用固定自行車；游泳池（娛樂用品）；游泳蛙鞋；鞦韆；乒乓球枱；寵物玩具；滑水屐；游泳用浮泡及浮水裝備；水上運動及活動；沙灘球，以上全屬第28類。

商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“煙花”一項，因屬其他類別。

joelheiras (artigos de desporto), jogos de «mahjong», berlindes, marionetas, máscaras teatrais, máscaras (brinquedo), brinquedos de corda, carrinhos em miniatura, artigos para festas e bailes, enchumaços protectores (acessórios de roupas desportivas), jogos de salão, cápsulas de percussão, (brinquedos), pistolas de brinquedo, bolas para jogos, fantoches, raquetas, rocas, jogos de argolas, cava-los de balouço, patins de linha, velas, esquis, trenós (artigos de desporto), escorregas, bolhas de sabão, piões, pranchas de salto (artigos de desporto), bicicletas fixas para exercício, piscinas (artigos para brincar), barbatanas para natação, balouços, mesas para ténis-de-mesa, brinquedos para animais de estimação, esquis aquáticos, bóias e apetrechos para flutuar para nadar, jogos, desportos e actividades aquáticas, bolas para praia, tudo incluído na classe 28.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «fogo-de-artifício», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7166 類別： 30

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，澱粉，西米，咖啡代用品，面粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，醬汁及調味品，調味用香料，食用冰，餅乾，蛋糕粉，可食用的蛋糕裝飾品，蛋糕用香精，米糕，甜食及糖，巧克力，巧克力奶飲料，巧克力製飲料，裝飾聖誕樹用糖果，可可奶飲料，可可製品，可可製飲料，咖啡飲料，咖啡精，咖啡代用品混合物及配劑，咖啡製飲料，餅乾，

Marca n.º N/7 166 Classe: 30.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagú, café artificial, farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria e confeitos, gelos, mel, melaço, fermento, fermento em pó, sal, mostarda, vinagre, molhos e condimentos, especiarias, gelo, bolachas, bolos em pó, enfeites comestíveis para bolos, essências para bolos, bolos-de-arroz, doces e rebuçados, chocolate, bebidas de chocolate com leite, bebidas à base de chocolate, confeitos para decorar árvores de Natal, bebidas de cacau com leite, produtos à base de cacau, bebidas à base de cacau, bebidas de café, essências de café, misturas e preparados para ser usados como substitutos de café, bebidas à base de café, biscoitos, pipocas, flocos de aveia, sorvete, caril, leite-creme, flocos de cereais, essências, sem ser óleos essenciais, gelos de confeitaria, geleias de fruta, pão de gengibre, xaropes, infusões, molho de tomate, doces de anis, pastilhas para a tosse, empadas de carne, amaciadores de carne, para fins domésticos, panquecas, pastilhas, pastéis,

爆穀，燕麥片，刨冰，咖喱，奶油牛奶，穀物片，非香精油的香精，糖果食用冰，水果果凍，姜包，糖漿，湯劑，番茄汁，茴芹甜食，止咳片，肉餡餅，家用鬆肉粉，薄煎餅，巧克力糖片，糕點，糊，胡椒，薄餅，布丁，餃子，人食用蜂皇漿，糖，日本芥辣（wasabi），黃豆漿，麵，通心粉，日式烏冬麵，壽司，香子蘭，雞蛋餅，凍酸奶，鹹脆餅乾，零食，杏仁糖果，食物用芳香製劑，刨冰製劑（食用冰），麵包，小麵包，蛋糕，焦糖，非醫用口香糖，玉米粉，水和鹽餅乾，食用冰，黃色糖漿，天然或人造冰，通心粉，杏仁餅，蛋黃油，燕麥，辣椒（調味料），餡餅，調味料，螺旋粉，煮食用鹽，三文治，番茄汁，調味品，水果刨冰（冰凍食品），意大利粉，甜食，小麥麵粉，沙律調味品，以上全屬第30類。

商標構成：



pastas, pimenta, pizas, pudins, raviolis, geleia real para consumo humano, açúcar, pasta «wasabi», molho de soja, massas e aletria, «udon» (massas estilo japonês) «sushi», baunilha, «waffles»; iogurte gelado, «pretzels», merendas, confeitos de amêndoa, preparados aromáticos para alimentos, preparados para fazer sorvete (gelos comestíveis), carcaças, pãezinhos, bolos, caramelos, pastilha elástica, sem ser para fins medicinais, refeições de milho, bolachas de água e sal, gelos comestíveis, xarope dourado, gelo, natural ou artificial, macarrão, maçapão, maionese, aveia, malaguetas (temperos), empadas, temperos, roscas, sal para cozinha, sanduíches, molho de tomate, condimentos, sorvetes de frutas (gelos), esparguete, doces, tartes, farinha de trigo, temperos para saladas, tudo incluído na classe 30.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7167 類別： 8

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：手工用具和器械（手工操作的），餐刀盒，佩刀，剃刀，鬍子剪刀，開瓶器，開罐器，剃刀盒，角皮剪，切割器，切割用具，傾析液體工具，拔毛髮器具，雕刻刀，指甲刀（電動或非電動的），指甲鉗，指甲磨光器具，叉子，園藝用具，動物剪毛刀，人用頭髮剪刀，卷髮手工具，毛鉗，碎冰錐，鋸，刀，剪草刀，磨剃刀皮革，抬起車輛用的千斤頂，指甲銼，電動指甲銼，指甲鉗，針銼，穿針器，數字打孔器，非貴重金屬核桃鉗子，開蠔器，修腳指甲套裝器具，滅植物寄生蟲裝置，剃刀片，磨剃刀的皮條，電動或非電動剃刀，剪刀，磨削工具，匙，噴霧

Marca n.º N/7 167 Classe: 8.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

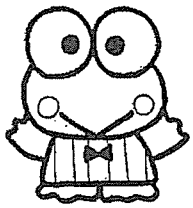
Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: ferramentas e utensílios manuais (operados manualmente), faqueiros, apoios para os braços, navalhas para a barba, aparadores para a barba, abridores de garrafas, abridores de latas, estojos para navalhas para a barba, tesouras para cutículas, lapidadores, utensílios de corte, instrumentos para decantar líquidos, utensílios para depilação, gravadores, corta-unhas (eléctricos ou não eléctricos), extractores de unhas, polidores de unhas, forquilhas, utensílios para jardinagem, aparadores de pêlo para animais, aparadores de cabelo para uso humano, utensílios manuais para ondular cabelo, pinças para remover pêlos, picadores de gelo, serras, facas, aparadores de relva, couros para afiar navalhas, macacos para levantar veículos, limas para unhas, limas eléctricas para unhas, aparadores de unhas, afiadores de agulhas, enfiadores de linhas em agulhas, numeradores, quebra-nozes sem ser de metais preciosos, abridores de ostras, conjuntos para pedicura, aparelhos para matar parasitas nas plantas, lâminas para a barba, amoladores de navalhas para a barba, máquinas de barbear eléctricas e não eléctricas, tesouras, amoladores, colheres, pulverizadores, carimbos (manuais), pinças para açúcar, louça de mesa, abre-latas, cutelos, facas, moedores e cortadores às fatias para carne e vegetais, e peças e acessórios

器，打印器（手動），方糖鉗，餐具，開罐器，蔬菜和肉菜切刀、小刀、切絲和切片刀具及其零附件，切邊大剪刀，鬈髮器，燙髮鉗，修甲套裝，剃鬚盒，鑷子，餐酒勺，以上全屬第8類。

商標構成：

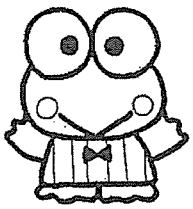


KEROKEROKEROPPI

通知：須具體說明是何種餐具。

para os mesmos, aparadores de bordas, ferros para permanentes, pinças para encaracolar, estojos para manicura, estojos de barba, pinças, conchas para vinho, todos incluídos na classe 8.ª

A marca consiste em:



KEROKEROKEROPPI

Notificações: deve especificar concretamente o tipo de «louça de mesa» a que a marca se destina.

商標編號：N/7168 類別： 9

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗、救護和教學用具及儀器；錄製、通訊、重放聲音和影像的器具；磁性數據載體；錄音盤；自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構；現金收入記錄機；計算機；數據處理裝置和電腦；滅火器械；算盤；誘殺昆蟲電力裝置；視聽教學器材；電池；電池箱；充電器；雙目鏡；計算器；照相機；電影攝製機及其零配件；照相機鏡頭；容量量度器；動畫；卡式帶播放器；眼鏡鏈；電影底片（已顯影的）；光碟播放器；光碟（影音）；光碟（附唯讀記憶體）；已錄製的電腦操作系統；電腦程式；已錄製的電腦軟件；電腦；與電腦同用的打印機；隱形眼鏡；隱形眼鏡盒；數據處理裝置；裁縫用尺；電門鈴；口袋式電子翻譯器；滅火器；照相菲林；火警警報器；鎂光燈；幻燈片框架；單與電視連用的遊戲機；電熱鬈髮器；溫度調節裝置；萬花筒；光學鏡頭；信件磅秤；安全帶；救生水泡；救生衣；救生艇；電鎖；磁性數據媒介；已編碼的磁卡；磁性編碼機；磁石；放大鏡；卸妝用電動器具；量度儀器、裝置和工具；麥克風；顯微鏡；霓虹燈；記事本電腦；電子筆；唱片；複印機；口袋計算機；投射裝置；收音機；唱碟機；遙控裝置；間尺（量度工

Marca n.º N/7 168 Classe: 9.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

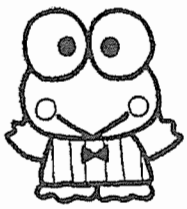
Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, de agrimensura, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de peso, medida, sinalização, supervisão, salva-vidas e ensino, aparelhos para gravação, transmissão ou reprodução de som ou imagens, transportadores magnéticos de dados, discos para gravação, máquinas automáticas de venda e mecanismos para aparelhos operados a moedas, caixas registadoras, máquinas calculadoras, equipamento para processamento de dados e computadores, extintores de incêndios, ábacos, aparelhos eléctricos para atrair e matar insectos, aparelhos para ensino audiovisual, baterias, caixas de baterias, carregadores de baterias, binóculos, calculadoras, máquinas fotográficas, câmaras cinematográficas e partes e acessórios para as mesmas, lentes para máquinas fotográficas, medidas de capacidade, desenhos animados, reprodutores de cassetes, correntes para óculos, filmes (revelados), reprodutores de discos compactos, discos compactos (áudio-vídeo), discos compactos (com memória «read-only») programas de operação de computadores gravados, programas informáticos, «software» para computadores (gravados), computadores, impressoras para usar com computadores, lentes de contacto, caixas para lentes de contacto, aparelhos para processamento de dados, fitas métricas para modistas, campainhas eléctricas para portas, tradutores electrónicos de bolso, extintores, rolos fotográficos, alarmes contra incêndio, lanternas de bolso, molduras para transparências fotográficas, aparelhos para jogos adaptados para uso apenas com aparelhos de televisão, encaracoladores de cabelo aquecidos electricamente, aparelhos para regular a temperatura, caleidoscópios, lentes ópticas, balanças para cartas, cintos salva-vidas, bóias salva-vidas, coletes salva-

具）；秤；智能卡；煙霧偵察器；插頭、插座及其他接觸器；錄音器具；錄音唱片；重放聲音器具；傳送聲音器具；眼鏡盒；眼鏡框架；眼鏡片；眼鏡；太陽眼鏡；游泳水泡；游泳背心；電開關；錄卡式帶機；電話；接收器；傳送器；電纜；望遠鏡；電視；電視裝置；溫度顯示器；防盜電警報器；溫度計；自動調溫器；盒式錄像帶；電視遊戲機卡；錄像；錄像帶；視像屏幕；錄像機；游泳翼；電腦；視像光碟；多用途數碼光碟（視像）；視像光碟及多用途數碼光碟（視像）播放機；附唱歌設備的視聽器材；擺放影音盒帶的架、盛載物及盒子；光碟唱片；雷射碟；視像光碟及多用途數碼光碟（視像）；鼠標墊；電話、無線電話、流動電話及其零配件；流動電話盒及套；傳呼機及其零配件；傳呼機盒及套；流動電話及傳呼機用的袋、罩、容器、盛載物及座；套頭聽筒；與流動電話連用的耳筒及麥克風；電話、流動電話及傳呼機來電顯示器；視像遊戲機；防光眼罩；電子記事本；電警報鈴；警報器；條碼讀出器；氣壓計；信號鈴；電信號鈴；處理器；晶片（集成電路）；計時器（時間記錄儀器）；汽車用雪茄及/或香煙打火機；電腦鍵盤；電腦周邊設備；聲耦合器；連接器（數據處理裝置）；光學數據；光碟；磁碟；自動分配機；潛水設備；潛水面罩；潛水服；電子告示板；電子告示板；

-vidas, canoas salva-vidas, fechaduras eléctricas, dados magnéticos, cartões magnéticos codificados, codificadores magnéticos, ímanes, lentes de aumentar, aparelhos eléctricos para remover maquilhagem, aparelhos, utensílios e instrumentos de medida, microfones, microscópios, apinheis fluorescentes, computadores de bolso, canetas electrónicas, fonógrafos, fotocopiadoras, calculadoras de bolso, aparelhos de projecção, rádios, gira-discos, aparelhos de controlo remoto, réguas (instrumentos de medida), balanças, cartões inteligentes, detectores de fumo, tomadas, pinos de tomadas e outros contactos eléctricos, gravadores de som, discos para gravar som, aparelhos reprodutores de som, aparelhos de transmissão de som, estojos para óculos, armações para óculos, lentes para óculos, óculos, óculos de sol, bóias para natação, coletes para natação, interruptores eléctricos, gravadores de cassetes, telefones, receptores, transmissores, cabos, telescópios, televisões, aparelhos de televisão, indicadores de temperatura, alarmes eléctricos anti-roubo, termómetros, termostatos, cassetes de vídeo, cartuchos de jogos de vídeo, vídeos gravados, fitas de vídeo, monitores de vídeo, gravadores de vídeo, barbatanas para natação, computadores, discos compactos de vídeo, discos digitais versáteis (de vídeo), reprodutores de discos compactos de vídeo e discos digitais versáteis (de vídeo), aparelhos audiovisuais com instrumentos para cantar, prateleiras, transportadores, estojos para cassetes áudio e de vídeo, discos compactos, discos «laser», discos de vídeo e discos digitais versáteis (de vídeo), almofadas para ratos, telefones sem fio, telefones móveis, e partes e peças para os mesmos, estojos e capas para telefones móveis, atendedores de chamadas («pagers») e peças e acessórios para os mesmos, estojos e capas para atendedores de chamadas («pagers»), sacos, coberturas, contentores, transportadores e bases para telefones móveis e «pagers», auscultadores de cabeça, auscultadores para ouvidos e microfones para usar com telefones móveis, indicadores de chamadas para telefones, tele-fones móveis e «pagers», máquinas de jogos de vídeo, máscaras para os olhos para protecção contra a luz, agendas electrónicas, campainhas eléctricas para alarmes, alarmes, leitores de barras de código, barómetros, sirenes eléctricas, processadores, fichas (circuitos integrados), cronómetros (aparelhos registadores de tempo), isqueiros para charutos e/ou cigarros para automóveis, teclados para computadores, periféricos para computadores, acopladores acústicos, acopladores (equipamento para pro-cessamento de dados), dados ópticos, discos ópticos, discos magnéticos, máquinas de distribuição automática, aparelhos para mergulhadores, máscaras para mergulhadores, fatos para mergulho, quadros eléctronicos, elevadores, cordões para óculos, monóculos, palas para os olhos, máquinas de fax, filtros para fotografia, ferros eléctricos de engomar, bóias para banhos e natação, discos flexíveis, fitas para limpar cabeças de gravadores, higrómetros, circuitos integrados, intercomunicadores, «interfaces» (para computadores), máqui-

升降機；眼鏡繩；單目鏡；護眼鴨舌帽簷；圖文傳真機；攝影濾光鏡；電熨斗；沐浴及游泳用浮泡；軟盤；磁頭清洗帶；濕度計；集成電路；相互聯絡設備；介面（電腦用）；開發票機；鏡頭蓋；升降機操控裝置；磁帶（電腦用）；磁帶；量匙；節拍器；微處理器；數據機；點算和分檢金錢機；監視器（電腦硬件）；鼠標（數據處理裝置）；光學纖維（光導單纖維）；光學玻璃；光學品；光學鏡頭；停車記時器；電腦周邊設備；測量工具；無線電報套裝；無線電話套裝；掃描器（數據處理裝置）；半導體；幻燈片（照片）；角子老虎機；錄音條帶；磁帶去磁設備；電報電纜；電報設備；電傳打印機；講詞提示器；售票機；發報機（電訊）；傳送裝置（電訊）；真空計；視像屏幕；可視電話；錄像機；警報哨子；以上全屬第9類。

商標構成：

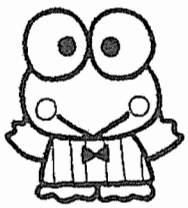


KEROKEROKEROPPI

通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“鐘錶、音樂盒及打字機”三項，因屬其他類別。

nas de facturação, capas para lentes, aparelhos de elevação, fitas magnéticas (para computadores), fitas magnéticas, colheres para medida, metrólogos, microprocessadores, «modems», máquinas para contar e separar dinheiro, monitores («hardware» para computadores), ratos (equipamento de processamento de dados), fibras ópticas (filamentos condutores de luz), vidros ópticos, artigos ópticos, lentes ópticas, parquímetros, instrumentos periféricos para computadores, instrumentos de medida, conjuntos de radiotelegrafia, conjuntos de radiotelefonia, «scanners» (equipamento de processamento de dados), semicondutores, diapositivos (fotografia), máquinas caça-níqueis, faixas para gravação de som, aparelhos para desmagnetização de fitas magnéticas, cabos de telégrafos, aparelhos de telégrafo, teleimpressoras, aparelhos de teletexto, máquinas para vender bilhetes, transmissores (telecomunicações), aparelhos de transmissão (telecomunicações), aparelhos de vácuo, monitores para vídeo, vídeo-telefones, gravadores de vídeo, apitos de alarme, todos incluídos na classe 9.ª

A marca consiste em:



KEROKEROKEROPPI

Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluíram-se «relógios», «caixas de música» e «máquinas de escrever», por pertencerem a outras classes.

商標編號：N/7169 類別： 14

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：貴重金屬及其合金，以及貴重金屬及其合金製品或鍍有貴重金屬及其合金的珠寶，珠寶，首飾，寶石，計時工具及測時儀器，胸針，帶扣，鏈，護身符，硬幣，徽章，袖口鈕，耳環，金線，裝飾品（貴重金屬製），貴重金屬製家用箱子，貴重金屬製家用器皿，仿金物品，首飾套，擺放珠寶物，項鏈，別針（珠寶），領針，戒子，貴重金屬半身雕像及小雕像，領帶夾，鐘錶，手錶及其零附件，手鐲錶，手鏈錶，錶帶，錶盒，測時器，裝飾品，裝飾別針，領帶別針，獎章，鎖匙扣，小珠寶及小玩藝

Marca n.º N/7 169 Classe: 14.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

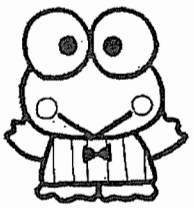
Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: metais preciosos e as suas ligas e artigos em metais preciosos e as suas ligas ou joalharia com placas dos mesmos, joalharia, bijutaria, pedras preciosas, instrumentos de tempo e cronométricos, alfinetes de peito, fivelas, correntes, amuletos, moedas, brindes, botões de punho, brincos, fio de ouro, ornamentos (em metais preciosos), caixas para fins domésticos em metais preciosos, utensílios domésticos em metais preciosos, objectos em imitação de ouro, estojos para jóias, guarda-jóias, colares, alfinetes (joalharia), alfinetes de lapela, anéis, estátuas e estatuetas em metais preciosos, molas para gravatas, relógios, relógios de pulso e peças e acessórios para os mesmos, braceletes para relógios, pulseiras para relógios, correntes para reló-

兒，貴重金屬及/或寶石造的鎖匙鏈及盒/鎖匙扣，吊墜，貴重金屬徽章，手鏈（珠寶），錶盒（作禮物用），錶盒，電動鐘錶及電動鬧鐘，貴重金屬咖啡用具，貴重金屬非電動咖啡壺，貴重金屬烹調容器，日晷，鑽石，貴重金屬手巾掛環，金銀製品，人造珠寶，貴重金屬粉盒，半寶石，貴重金屬餐具，貴重金屬藝術品，貴重金屬盒和箱，鬧鐘，以上全屬第14類。

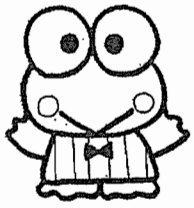
商標構成：



KEROKEROKEROPPI

gios, estojos para relógios, cronómetros, ornamentos, alfinetes para ornamento, alfinetes de gravata, medalhas, porta-chaves, jóias pequenas e berloques, correntes para chaves e estojos/porta-chaves de metais preciosos e/ou pedras preciosas, pendentes, insígnias em metais preciosos, pulseiras (joalharia), estojos para relógios (para presentes), estojos para relógios, relógios e despertadores eléctricos, serviços de café em metais preciosos, cafeteiras, sem ser eléctricas, em metais preciosos, contentores para a cozinha em metais preciosos, relógios de sol, diamantes, argolas para guardanapos em metais preciosos, artigos de ouro e prata, jóias de fantasia, caixas para pó-de-arroz de metais preciosos, pedras semipreciosas, artigos para mesa de metais preciosos, peças de arte em metais preciosos, estojos e caixas em metais preciosos, despertadores, todos incluídos na classe 14.ª

A marca consiste em:



KEROKEROKEROPPI

商標編號：N/7170 類別： 16

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用黏合劑，繪畫用品及材料，畫筆，打字機和辦公用品，教育及培訓用品，包裝用塑料物品（不屬別類的），紙牌，印刷鉛字，印版，日曆，書籍，目錄，明信片，海報，定期刊物，印刷品，報紙和雜誌，賀卡，書寫工具，橡膠印章，印章及圖章，印台，印台墨水，相簿，畫框，圖框或相架，畫架，吸紙油紙，相架，墨水，紙巾，衛生紙，卸妝紙，紙巾，紙或紙板製的碟杯墊，包裝用紙，包裝用紙及用品，水彩作品，圖案複製品，肖像，石版印刷品，鋼筆，鉛筆，自來水筆，原子筆，鋼筆尖，鋼筆帽，鉛筆帽，鋼筆墨水芯及書寫工具，鉛筆芯，蠟筆，鋼筆和鉛筆盒，鉛筆刨，刨鉛筆機，萬字夾，鎮

Marca n.º N/7 170 Classe: 16.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

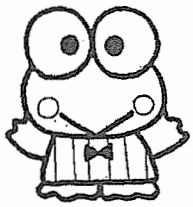
Produtos: papel, cartão e artigos feitos destes materiais, não incluídos noutras classes, materiais impressos, materiais para encadernação, fotografias, material de papelaria, adesivos para papelaria ou fins domésticos, artigos e materiais para pintura, pincéis, máquinas de escrever e artigos de escritório, materiais para ensino e formação, materiais de plástico para embalagem (não incluídos noutras classes), cartas de jogar, tipos para impressão, blocos para tipografia, calendários, livros, catálogos, postais, cartazes, periódicos, publicações impressas, jornais e revistas, cartões festivos, instrumentos para escrita, carimbos de borracha, carimbos e selos, almofadas para carimbos, tinta para almofadas, álbuns de fotografias, bases para emoldurar pinturas, quadros ou fotos, cavaletes para pintores, papel para absorver gordura da pele, bases para fotografias, tintas, lenços de papel, papel higiénico, guardanapos de papel para remover maquilhagem, toalhas de papel, bases para pratos e bases para copos de papel ou cartão, papel de embrulho, papel e materiais para embalagens, trabalhos de aguarelas, reproduções gráficas, retratos, litogravuras, canetas, lápis, canetas de tinta permanen-

紙，紙釘，圖釘，文具店用及家用漿糊和膠水，壓紙，擺放信件的淺盤及托架，擺放信件物，開信刀，辦公室用品，膠紙及膠紙座；繪圖用的材料、畫板、鋼筆及繪圖工具；繪圖套裝，郵票簿及集硬幣簿，袋及信封，吸墨紙，書立，書籤，文具柜，畫用帆布，便條本，記事本，信紙本，備忘紙，信紙，圖紙，具信紙的套，粉筆，黑板，布告板，護照套，支票簿套，橡筋，圖畫，相框，畫框，字模，刷字用品，擦膠，塗改液，電動開信器，音樂五線譜紙，白板，紙或紙板製的飾物及裝飾品，午餐袋，紙板箱及紙板盒，填色書本，檔案夾，文件夾，袋裝筆記本，毛尖筆，書籤，鉛筆盒，顏色鉛筆盒，間尺，便條本底座，簽名簿，彈簧，釘書釘，切刀，告示標號，碎紙機，塑料軋製電動機械和器具，照片及文件過膠保護器具，卡片座及卡片套，午餐盒的紙裝飾，相簿，嬰兒紙尿片及纖維素尿片（一用即棄），包裝用紙袋或塑料袋（信封、小袋），活頁紙，紙板箱或紙箱，卡紙，印章及圖章架和盒，動畫書，繪圖圓規，記錄電腦程式用的紙帶和紙卡，複印紙（文具用品），塗改液（辦公室用品），檔案夾，指模印台（辦公室用品），（紙）旗，文件夾（文具用品），公文套，膠帶，索引卡，墨帶，文件套，非布造的標籤，地圖，音樂賀卡，傳閱文件，紙疊（文具用品），顏料盒（學校用），單張，碎紙機（辦公室用），鉛筆盒，郵票，自動黏貼，紙巾，指套，柬帖，打字機帶，打字機（電動或手動），封皮，書寫用毛筆，書寫用粉筆，書寫板，封面（文具用品），花瓶用紙套，切紙器

te, canetas esferográficas, aparos para canetas, porta-canetas, porta-lápis, cargas para canetas e instrumentos para escrita, minas para lapiseiras, lápis de cores, lápis de cera, estojos para canetas e lápis, apara-lápis, máquinas para aparar lápis, ganchos para papel, pisa-papéis, alfinetes para papéis, alfinetes para desenho, pastas e colas para papelaria e fins domésticos, papel prensado, tabuleiros e suportes para cartas, porta-cartas, abridores de cartas, materiais de escritório, fitas adesivas e porta-fita adesiva; materiais, pranchas, canetas e instrumentos para desenho; conjuntos para desenho, álbuns para selos e moedas, sacos e envelopes, mata-borrões, suportes para livros, marcadores para livros, armários para artigos de papelaria, lona para pinturas, blocos para notas, agendas, blocos de carta, blocos para memorandos, papel de carta, papel de desenho, estojos com papel de carta, giz, quadros, quadros para afixar avisos, capas para passaportes, capas para livros de cheques, elásticos, quadros, molduras para fotos, molduras para quadros, matrizes, produtos para apagar, borrachas, líquidos correctores, abridores de cartas eléctricos, pautas de música, quadros de apagar, ornamentos e decorações feitos de papel e/ou cartão, sacos para almoço, arcas e estojos de cartão, livros para colorir, pastas para arquivo, pastas de papel, blocos para apontamentos de bolso, canetas de feltro, faixas para livros, lapiseiras, caixas de lápis de cor, réguas, bases para blocos de apontamentos, livros para autógrafos, molas, agrafos, cortadores, sinais de aviso, trituradores de papel, máquinas e aparelhos eléctricos para laminagem plástica, aparelhos para cobertura de protecção a quente para fotografias e documentos, bases e estojos para cartões, decorações de papel para caixas de almoço, álbuns, fraldas de papel e celulose para bebés (descartáveis), sacos (envelopes, bolsas) de papel ou plástico para embalagem, folhas soltas para encadernar, caixas de cartão ou papel, cartões, bases e estojos para carimbos e selos, livros de banda desenhada, compassos para desenho, fitas e cartões de papel para registo de programas de computador, papel de cópia (material de papelaria), líquidos correctores (material de escritório), pastas para arquivar documentos, almofadas para molhar dedos (material de escritório), bandeiras (de papel), pastas (artigos de papelaria), pastas para documentos, fita-gomada, cartões para índices, fitas com tinta, capas para documentos, etiquetas, sem ser de pano, mapas, cartões festivos com música, cartas circulares, blocos (artigos de papelaria), caixas de tintas (para usar nas escolas), panfletos, trituradores de papel (para uso em escritório), lapiseiras, selos de correio, autocolantes, guardanapos de papel, dedeiras, bilhetes, fitas para máquinas de escrever, máquinas de escrever (eléctricas ou manuais), invólucros, pincéis para escrita, giz para escrever, tabuletas para escritas, coberturas (artigos de papelaria), capas de papel para vasos de flores, cortadores de papel (para uso em escritório) papelinhos, aventais de papel, sacos para cozinhar em microondas, filtros para café de papel, brochuras, papéis

（辦公室用），小紙，紙圍裙，微波爐煮食袋，咖啡紙過濾器，小冊子，紙本，切紙刀（辦公室用），紙巾，紙餐具，紙或紙板製廣告牌，索引卡標籤條，以上全屬第16類。

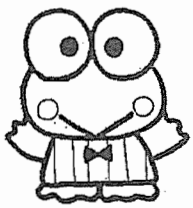
商標構成：



KEROKEROKEROPPI

bordados, facas para papel (para uso em escritório), toalhas de papel, artigos de mesa em papel, tabuletas em papel ou cartão, etiquetas para cartões de índice, todos incluídos na classe 16.ª

A marca consiste em:



KEROKEROKEROPPI

商標編號：N/7171 類別： 18

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

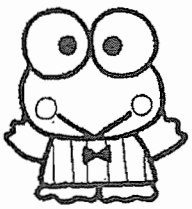
國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品，毛皮，鞣製毛皮，旅行箱及旅行袋，女式小陽傘，陽傘及手杖，馬鞭，馬具及馬鞍，袋，小袋及錢包，盒子，旅行袋，小手提包，文件夾，背包，衣袋，購物袋，皮革條帶，吊帶，腰帶，鞭子，卡片包，動物或寵物脖圍，鎖匙包，皮革或人造皮革製帶子，梳妝用品盒子，牲畜口套，書包，長褲吊帶，旅行箱手柄，旅行袋，旅行套裝，旅行箱，陽傘套，陽傘柄，附小凳子的手杖，行李帶，沙灘袋，公事包，皮革製或以皮革襯裡的箱子和盒子，手提袋，皮條，登山用手杖，購物網袋，麻布袋，上學用書袋，皮革或人造皮革製的工具袋（空的），小手提袋，獵物袋，包裝用袋、信封及小皮袋，皮革或人造皮革製的家具覆蓋物，手提包骨架，抱嬰兒用吊袋，帶輪購物袋，以上全屬第18類。

商標構成：



KEROKEROKEROPPI

Marca n.º N/7 171 Classe: 18.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

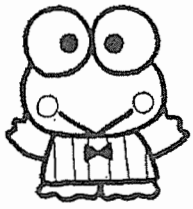
Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: cabedal e imitações de cabedal, e artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes, peles de animais, peles curtidas, arcas e malas de viagem, sombrinhas, pára-sóis e bengalas, chicotes, arreios e selas, sacos, bolsas e carteiras, estojos, malas de viagem, maletas, pastas para documentos, mochilas, sacos para roupas, sacos para compras, tiras de cabedal, suspensórios, cintos, chibatas, carteiras para cartões, coleiras para animais ou animais de estimação, carteiras para chaves, atacadores de cabedal ou imitação de cabedal, caixas para artigos de «toalete», açaimos, sacolas para a escola, alças, pegas para malas de viagem, malas de viagem, conjuntos para viagem, arcas de viagem, capas para sombrinhas, pegas para sombrinhas, bengalas com banquinhos, correias para bagagem, sacos de praia, pastas, caixas e estojos de couro ou forradas a couro, malas de mão, tiras de cabedal, bengalas para montanhismo, sacos de rede para compras, sacos de serapilheira, sacos para escola, sacos para ferramentas em cabedal ou imitações de cabedal (vazios), maletas, sacos para caça, sacos, envelopes e saquetas de couro para embalagem, coberturas para móveis em cabedal ou imitações de cabedal, armações para malas de mão, sacos para transporte de bebés, sacos de compras com rodas, todos incluídos na classe 18.ª

A marca consiste em:



KEROKEROKEROPPI

通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“音樂盒”一項，因屬其他類別。

Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «caixas de música», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7172 類別： 20

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：家具，玻璃鏡子，鏡框，不屬別類的木、軟木、柳條、藤、竹、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石及這些材料的代用品或塑料製品；吹氣枕頭，吹氣墊子；以木、蠟、石膏或塑料製成的工藝品；睡袋，裝飾珠簾，床用非金屬附件，床上用品（床單除外），寵物床；非金屬廢紙籃；瓶蓋，瓶架，瓶塞，塑料遊戲牌，衣柜，風車，掛物架，衣架，掛衣鈎，手杖架，非金屬容器（存儲和運輸用），窗簾垂飾，窗簾鈎，窗簾杆，窗簾環，窗簾滑輪，窗簾繩，枕頭，掛毛巾鈎，寵物籠，床，家具，門附件，網眼針織畫框，風扇（非電動）；木、蠟、石膏或塑料像、半身雕像及小雕像；爐布，花瓶座，花瓶，掛帽架，嬰兒用高椅，不發光的門牌，寵物幼雛箱；非金屬識別牌；檔案柜，嬰兒學步車，可充氣廣告物，首飾盒，郵箱，信架，雜誌架，墊褥，包裝用塑料容器，人手操作工具，淺盤，柳條製品，相架，裝飾窗口用的塑料及/或木帶；以塑料、蠟、木、海泡石及這些材料的代用品製造的門窗裝飾物；關閉袋口用的彈簧夾，香氣及香水用的塑料盒，充氣頭墊，食物或午餐盒用的塑料裝飾品；非金屬鎖匙扣及鎖匙鏈；門頂，扶手椅；非金屬籃子；床，凳子（家具），木箱或塑料箱，工作長凳子，柜子，電腦架

Marca n.º N/7 172 Classe: 20.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

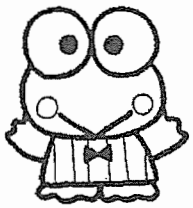
Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: mobiliário, espelhos, molduras, artigos (não incluídos noutras classes) em madeira, cortiça, vime, cana, bambú, chifre, osso, marfim, osso de baleia, conchas, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar e substitutos para todos estes materiais ou em plástico; almofadas insufláveis, colchões insufláveis obras de arte em madeira, cera, gesso ou plásticos; sacos-cama, cortinas de contas para decoração, acessórios para cama sem ser de metal, roupas de cama (excepto lençóis), camas para animais de estimação; cestos para papéis, sem ser de metal; tampas para garrafas, grades para garrafas, rolhas para garrafas, cartas de jogar de plástico, cómodas, carrilhões de vento, cabides, cabides para roupa, ganchos para pendurar roupa, bengaleiros, contentores sem ser de metal (para armazenamento, transporte), sanefas para cortinas, ganchos para cortinas, varões para cortinas, argolas para cortinas, rolos para cortinas, atadores para cortinas, almofadas, porta-toalhas, gaiolas para animais de estimação, camas, mobília, acessórios para portas, molduras rendadas, ventoinhas (não eléctricas); figurinhas, estátuas e estatuetas de madeira, cera, gesso ou plástico; telas para lareiras, pedestais para vasos de flores, floreiras, cabides para chapéus, cadeiras de espaldar para bebés, números para casas sem ser luminosos, caixotes para ninhadas de animais de estimação; placas de identificação, sem ser de metal; armários para arquivo, aranhas para bebés, objectos insufláveis para publicidade, estojos para jóias, caixas de correio, porta-cartas, porta-revistas, colchões, contentores de plástico para embalagens, ferramentas de mão, tabuleiros, trabalhos de vime, molduras para fotografias, tiras de plásticos e/ou madeiras para decorar janelas; ornamentos e decorações para janelas ou portas feitas de plástico, cera, madeira, espuma-do-mar e substitutos para estes materiais; molas para fechar sacos, caixas plásticas para aromas e fragrâncias, encostos para a cabeça insufláveis, decorações de plástico para alimentos ou caixas de almoço; porta-chaves e correntes para chaves sem ser de metal; encostos para portas, cadeiras de braços; cestos sem ser de metal; camas, bancos (mobília), caixas de madeira ou plástico, bancadas de trabalho, armários, bases para computadores (mobília), estojos de madeira ou plástico, cadeiras, arcas para brinquedos, cortiças, capas para roupas (arma-

（家具），木盒或塑料盒，椅子，玩具箱，軟木，衣服罩（儲藏用），搖籃，竹簾，陽台椅，書枱，餐車（家具），稻草織物，頭靠（家具），掛鎖匙用的牌，書架；保險箱，非金屬鎖（非電動）；人體模型，架（家具），鋸木用支架，學校家具，扶手椅，沙發，枱，送茶手推車，電腦用手推車（家具），傘架，兒童床，柜子，通告板，塑料管道，梳妝枱，擱腳凳，稻草籃，衣服杆用鈎子，木或塑料台階，藥柜，可移動的浴室墊，非金屬名字牌，非金屬數字牌，非金屬柄及別針，嬰兒圍欄，貓用磨爪杆，擱板，以上全屬第20類。

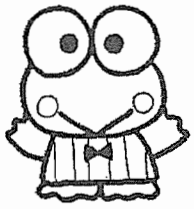
商標構成：



KEROKEROKEROPPI

zenamento), berços, cortinas de bambú, cadeiras de varanda, secretárias, carros para servir jantares (mobílias), palhinhas, encostos para cabeça (mobília), placas para pendurar chaves, prateleiras para livros; cacifos, fechaduras (sem ser eléctricas), sem ser de metal; manequins, prateleiras (mobília), cavaletes para serrar madeira, mobiliário para escola, cadeiras de braços, sofás, mesas, carrinhos de chá, carrinhos para computadores (mobília), bengaleiros para sombrinhas, camas para criança, armários, painéis para avisos, escoadouros de plástico, toucadores, bancos para os pés, cestos de palha, ganchos para varões para roupa, escadotes de madeira ou plástico, armários para medicamentos, tapetes removíveis para banheiras, placas para nomes sem ser de metal, placas de números sem ser de metal, pegas e alfinetes sem ser de metal, grades para bebés, placas para afiar as unhas para gatos, prateleiras, todos incluídos na classe 20.ª

A marca consiste em:



KEROKEROKEROPPI

商標編號：N/7173 類別： 21

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：家庭或廚房用具及容器（非貴重金屬所製，也非鍍有貴重金屬的）；梳子及海棉；刷子；製刷材料；清掃用具；鋼絲刷；未加工或半加工玻璃；不屬別類的玻璃器皿、瓷器及陶器；便攜式嬰兒浴盆；家用籃子；有耳陶瓶；鳥籠；熨衫板；脫靴工具；開瓶器；陶、瓷、玻璃、水晶、黏土、赤陶及陶瓷製成的瓶蓋；瓶；碗；肥皂盒；切麵包板；水桶；淺盤；寵物籠；蛋糕模；熄燭器；燭環；燭台；糖果盒；梳子盒；瓷器裝飾品；瓷器物品；筷子（烹調用具）；撐衣架；衣服支撐架；清潔布；杯座；雞尾酒攪拌器；咖啡過濾器；磨咖啡器；咖啡滲濾壺；咖啡具；咖啡壺；電梳；動物用梳；做點心裝飾的奶油袋；烹調用模；平底鍋；烹調用鐵杆；冰桶；便攜式冷卻器；冷卻食物用器具；含熱度變換液體的家用炊事冷卻裝置；拔塞鑽；化妝用具；碟罩；花瓶套；餐具；茶杯；廚房用砧板；酒瓶；炸鍋；肥皂碟；肥皂用容器；便攜式飲料瓶；水杯；水槽；容器；晾衣架；垃圾桶；盛蛋杯；燉蛋計時器；食物用瓶；花瓶；捉蒼蠅器；家用手套；高腳玻璃杯；刮刀；淺鍋；隔熱容器；非電動奶瓶加熱

Marca n.º N/7 173 Classe: 21.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

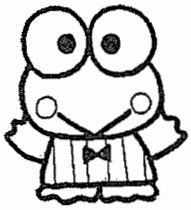
Produtos: utensílios e recipientes para a casa e cozinha (sem ser de metais preciosos ou capeados com os mesmos), pentes e esponjas, escovas, materiais para o fabrico de escovas, artigos para limpeza, palha-de-aço, vidro trabalhado ou semitrabalhado, objectos de vidro, porcelana ou barro não incluídos noutras classes, banheiras portáteis para bebés, cestos para uso doméstico, canecas, gaiolas para pássaros, tábuas de engomar, descalçadeiras, abre-garrafas, tampas para garrafas feitas de cerâmica, louça, vidro, cristal, barro, terracota e porcelana, garrafas, tigelas, caixas para sabonetes, tábuas para o pão, baldes, tabuleiros, gaiolas para animais de estimação, formas para bolos, apagadores de velas, argolas para velas, candelabros, caixas para doces, estojos para pentes, ornamentos em louça, objectos em louça, pauzinhos (utensílios para cozinhar), cavaletes para roupa, tabuleiros para roupa, panos para limpeza, bases para copos, batedeiras de aperitivos, filtros de café, moedores de café,

器；花卉及植物座；電平底鍋；冰桶；冰塊模；熨衣板套；有耳壺；茶壺；刀架；瓷製球形把手；餐桌用大轉盤；酒具套裝；飯盒；餐牌座；密底鍋；抹地布；餐巾袋；餐巾環；胡椒磨；香水、芳香劑、香精油及香精的燃燒器；香水噴瓶；香水噴霧器；野餐籃；撲滿；鍋蓋；壓力煲；垃圾罐；鹽瓶；胡椒粉瓶；長柄有蓋的煮鍋；小碟；勺子；抹鍋布；剃鬚刷；襯衣支撐架；鞋刷；鞋楦；篩子；家用抽煙機；肥皂架；湯碗；香料套瓶；海棉架；家用海棉；剃鬚刷支架；瓷、赤陶或玻璃半身雕像；瓷、赤陶或玻璃小雕像；過濾器；淋花和植物用的噴水器；餐具；大啤酒杯；茶用過濾球；茶罐；泡茶器具；茶具；茶壺；梳妝刷；梳妝盒；衛生紙架；梳妝海棉；梳妝用具；牙刷；電動牙刷；非貴重金屬牙籤盒；牙籤；垃圾桶；貓用盤子；家用托盤；三腳架；褲子壓平器；褲子撐架；真空瓶；裝有梳妝用品的盒；花盆；非電力餅乾及薄餅鐵模；非電力烹調用鐵模；洗衣板；洗衣盆；灑水壺；灑水器具；打蠟器具；瓷、赤陶或玻璃藝術品；陶、瓷、玻璃、水晶、黏土、赤陶或陶瓷製成的窗或門裝飾物；非貴重金屬食物餐盒或容器；捕鼠器；風鈴；牙線；家用或廚房用餐盒及

passadores de café, serviços de café, cafeteiras, pentes eléctricos, pentes para animais, sacos de pasteleiro, formas para a cozinha, panelas, espetos para a cozinha, baldes para gelo, geladeiras portáteis, utensílios para arrefecimento de comida, contendo fluídos para mudança de temperatura para fins domésticos, saca-rolhas, utensílios para cosmética, coberturas para travessas, coberturas para vasos de flores, talheres, chávenas, tábuas para cortar para a cozinha, garrafas para servir vinhos, fritadeiras, saboneteiras, recipientes para sabão, frascos portáteis para bebidas, copos, gamelas, vasilhas, cavaletes para secar roupa, caixotes do lixo, copos para ovos, reguladores para cozedura de ovos, vasilhas para comida, vasos para flores, apanhadores de moscas, luvas para fins domésticos, taças, raspadores, grelhas, recipientes isolantes, aquecedores não-eléctricos de biberões, bases para flores e plantas, panelas eléctricas, baldes para gelo, formas para cubos de gelo, capas para tábuas de passar a ferro, jarros, chaleiras, suportes para facas, maçanetas em porcelana, espreguiçadeiras, conjuntos para licor, lancheiras, bases para ementas, marmitas, esfregões para o chão, sacos para guardanapos, argolas para guardanapos, agulhetas, moedores de pimenta, queimadores de perfumes, aromas, óleos essenciais e essências, frascos para perfume, vaporizadores para perfume, cestos para piqueniques, mealheiros, tampas para panelas, panelas de pressão, latas para o lixo, saleiros, pimenteiros, panelas com cabo, pires, conchas, esfregões para panelas, pincéis para a barba, esticadores de camisas, escovas para calçado, formas para sapatos, peneiras, extractores de fumo para fins domésticos, suportes para sabonetes, tigelas para sopa, conjuntos para especiarias, suportes para esponjas, esponjas para fins domésticos, bases para pincéis para a barba, estátuas de porcelana, terracota ou vidro, estatuetas de porcelana, terracota ou vidro, escoadouros, seringas para regar flores e plantas, utensílios para mesa, canecas para cerveja, passadores esféricos para chá, latas para chá, utensílios para infusão de chá, serviços de chá, bules, escovas de «toalete», estojos de «toalete», suportes para papel higiénico, esponjas para «toalete», utensílios para «toalete», escovas de dentes, escovas de dentes eléctricas, paliteiros sem ser de metais preciosos, palitos, latas para lixo, tabuleiros para gatos, tabuleiros para fins domésticos, tripés, prensas para calças, esticadores para calas, termos, estojos de «toalete» equipados, jarras, ferros para bolachas e panquecas sem ser eléctricos, ferros para cozinhar sem ser eléctricos, tábuas para lavar roupa, tinas para lavar roupa, latas para rega, aparelhos de rega, aparelhos para encerar, peças de arte de porcelana, terracota ou vidro, peças decorativas para as janelas ou portas em cerâmica, louça, vidro, cristal, barro, terracota ou porcelana, lancheiras ou recipientes para comida sem ser em metais preciosos, ratoeiras, carrilhões de vento, fio dental, bandas/cintas para lancheiras e recipientes para fins domésticos ou para a cozinha, recipientes

容器的帶；芳香劑及香精容器；冷藏瓶；玻璃盒；掃帚；清潔用刷；牛油碟；牛油碟蓋；大鍋；人手操作的清潔用具；衣夾；非電便攜式保溫盒；餅乾瓶；平底鍋；非電烹調器具；睫毛刷；鞋刷；煎鍋；漏斗；園藝手套；玻璃瓶；保溫瓶；粉撲；攪拌搖瓶；非貴重金屬製濾茶器；小杆；非電動攪拌器；製冰及冰凍飲料的金屬瓶；餅乾切割器；調味瓶；調味瓶架；除塵掃；雞尾酒攪拌器；非貴金屬製粉盒；以上全屬第21類。

商標構成：

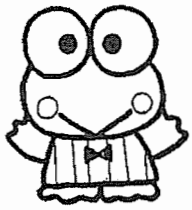


KEROKEROKEROPPI

通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“家用或廚房用包裹紙”一項，因屬其他類別。

para plantas aromáticas ou essências, caixas frigoríficas, caixas de vidro, vassouras, escovas para limpeza, manteigueiras, tampas para manteigueiras, caldeirões, instrumentos para limpeza operados manualmente, pegas para a roupa, caixas térmicas portáteis não eléctricas, frascos para biscoitos, panelas, utensílios para cozinhar não eléctricos, escovas para as sobrancelhas, escovas para calçado, frigideiras, funis, luvas para jardinagem, frascos de vidro, garrafas térmicas, borlas para pó-de-arroz, misturadoras, escoadouros de chá sem ser de metais preciosos, varetas, batedeiras sem ser eléctricas, vasilhas de metal para fazer gelo e bebidas geladas, cortadores de bolachas, galhetas, galheteiros, espanadores, batedeiras para aperitivos, caixas para pó-de-arroz sem ser de metais preciosos, todos incluídos na classe 21.ª

A marca consiste em:



KEROKEROKEROPPI

Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «papéis para forrar para fins domésticos ou para a cozinha», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7174 類別： 24

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：不屬別類的布料及紡織品；口袋手帕；手帕；餐巾；桌布及床單；旗布；浴巾；床上用品；床單；毛毯；紡織品遮簾；布；紡織品製家具罩；塑料家具罩；墊褥；墊褥套；門簾；仿獸皮織物；毛巾；旗幟；梳妝用手套；家用布料；標籤（布）；卸妝小巾；放餐具的墊布；床墊套；洗滌用手套；蚊帳；窗簾；枕頭套；塑料材料（織物代用品）；鴨絨被；厚毯；旅行毯；床單（紡織品）；壽衣；絲；絲織布；睡袋；餐桌用布；餐桌用獨立毛

Marca n.º N/7 174 Classe: 24.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

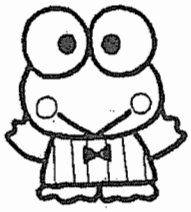
Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: têxteis e produtos têxteis, tecidos não incluídos noutras classes, lenços de bolso, lenços, guardanapos, coberturas para mesa e cama, estandartes, toalhas turcas, roupa de cama, colchas, cobertores, persianas de tecido, panos, capas para mobílias em tecido, capas de plástico para mobílias, almofadas, capas para almofadas, cortinas para portas, tecidos a imitar peles de animais, toalhas, bandeiras, luvas de «toalete», roupas para a casa, etiquetas (em tecido), toalhetes para remover maquilhagem, panos de tabuleiro, capas para colchões, manguitos para lavagens, redes mosquiteiras, cortinas, fronhas para almofadas, material plástico (substituto para tecidos), edredões, mantas, mantas para viagem, lençóis (têxteis), mortalhas, seda, tecidos de seda, sacos-cama, toalhas de mesa, toalhas individuais para mesa, guardanapos, tapeçarias, tecidos acolchoados, quadros em

巾；餐巾；地毯；襯料織物；紡織物壁掛；床上用品；餐巾或紙巾用的布料封套；門把手套；馬桶蓋套；尿壺套；窗簾用布料垂飾及條帶；杯座（織物）；棉布；床上用毯；紡織用布；面巾；毛氈；橫飾帶（布料）；大麻織物；桌布（非紙製）；絲絨；羊毛；卸妝用布巾，以上全屬第24類。

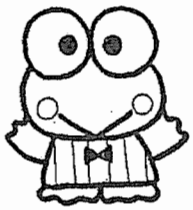
商標構成：



KEROKEROKEROPPI

tecido, roupa de cama, envelopes em tecido para guardanapos ou lenços de papel, capas para maçanetas de portas, capas para tam-pas de sanita, capas para penicos, sanefas e tiras para cortinas em tecido, bases para copos (em tecido), tecidos de algodão, coberturas para camas, tecidos para fabrico têxtil, toalhetes para o rosto, feltro, frisos pintados (em tecido), tecido de cânhamo, tecidos para toalhas de mesa (sem ser em papel), veludo, lã, lenços de pano para remover a maquilhagem, todos incluídos na classe 24.ª

A marca consiste em:



KEROKEROKEROPPI

商標編號：N/7175 類別： 25

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：服裝用品，鞋，帽，圍裙，沙灘服，泳衣，運動服，雨衣，手套，露指手套，腰帶，兒童、男士及女士服裝，嬰兒服，嬰兒尿布，非紙製圍嘴，內衣，睡服及睡衣，浴袍，吊帶，帶邊帽，無邊圓帽，防曬帽舌，貝雷帽，泳帽及淋浴帽，皮手筒，耳套，圍頸物，領帶，蝴蝶結，長襪和短襪，女裝長襪，扣襪腰帶，襪帶，女裝長襪和短襪，鞋，運動鞋，拖鞋，沙灘鞋，化裝服，工作袖，手帕，領巾，沐浴涼鞋，沐浴拖鞋，滑雪靴，靴子，衣服吊帶，胸圍，褲腿，上衣，大衣，袖口，毛皮圍巾，頭巾，帽，夾克，針織上衣，針織背心，針織物，長大衣，女裝長褲，附頭巾的長羊毛衫，套頭上衣，涼鞋，女士用領巾，披肩，襯衣，內褲，罩衣，鞋罩，運動靴，運動針織大衣，西服，游泳服，短袖上衣，長褲，內衣，制服，短大衣，滑水橡膠套服，腕帶，女士內衣，體操鞋，女士緊身胸衣，體操服，飾帶，以上全屬第25類。

Marca n.º N/7 175 Classe: 25.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

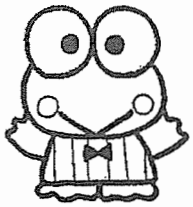
Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

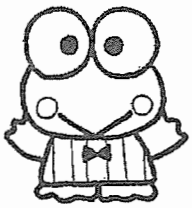
Produtos: artigos de vestuário, calçado, chapelaria, aventais, roupas de praia, fatos de banho, roupa de desporto, roupa impermeável, luvas, mitenes, cintos, roupas para criança, homem e senhora, roupa para bebés, fraldas de pano para bebés, babetes sem ser de papel, roupa interior, roupa para dormir e pijamas, robes turcos, suspensórios, chapéus, bonés, palas para o sol, boinas, toucas para banho e chuveiro, regalos, agasalhos para as orelhas, lenços de pescoço, gravatas, laços, meias e peúgas, meias de senhora, cintos de ligas, ligas para meias, peúgas e meias de senhora, sapatos, sapatos para desporto, chinelas, sapatos de praia, fatos de máscara, manguitos, lenços, lenços de pescoço, sandálias para banho, chinelos para banho, botas de esqui, botas, suspensórios para roupa, «soutiens», polainas, camisolas, casacos, punhos, estolas de pele, bandoletes, artigos de chapelaria, jaquetas, camisolas de malha, coletes de malha, artigos de malha, sobretudos, calças para senhora, parcas, pulóveres, sandálias, lenços de pescoço para senhora, xailes, camisas, cuecas, guardas-pó, polainas curtas, botas para desporto, casacos de malha para desporto, fatos, fatos de banho, camisolas de manga curta, calças, roupa interior, uniformes, casacos curtos, fatos de borracha para esqui aquático, braceletes, roupa interior para senhora, sapatos de ginástica, corpetes (roupa interior), roupa para ginástica, faixas, tudo incluído na classe 25.ª

商標構成：



KEROKEROKEROPPI

A marca consiste em:



KEROKEROKEROPPI

商標編號：N/7176 類別： 28

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：玩具，遊戲及娛樂品；玩具娃娃；長毛絨玩具；玩具熊；微縮模型；健身及體育用品；球及汽球；裝飾及點綴用品；聖誕樹裝飾及飾物；節日用品；玩具車；電動車（玩具）；滑浪板；滑雪板；滑雪刀；溜冰鞋；滑板；運動及遊戲保護墊；氣槍（玩具）；十五指棋遊戲；遊戲球；聖誕樹小鈴；桌球；桌球枱；積木（玩具）；棋盤遊戲；聖誕節響爆玩意；連冰刀的溜冰靴；保齡球設備和機械；建築遊戲；聖誕樹用燭台；西洋棋盤；西洋棋遊戲；象棋遊戲；象棋棋盤；合成材料製聖誕樹；魔術器械；骰子杯；標槍；骰子；玩具娃娃床；玩具娃娃衣；玩具娃娃屋；玩具娃娃房；多米諾骨牌；西洋棋盤；西洋棋遊戲；啞鈴；護肘（體育用品）；體操活動器械；旋轉木馬；玩具娃娃進食瓶；釣魚鉤；釣魚絲；游泳蛙鞋；釣魚用浮子；飛碟（玩具）；自動遊戲；玩具棒；非單與電視機連用的電子遊戲機；高爾夫球袋；高爾夫球棒；高爾夫球手套；遊戲及運動用手套；帶惡作劇的小玩具（新穎的）；風箏線軸；風箏；護膝（體育用品）；麻將遊戲；遊戲彈子；活動木偶；演戲面具；面具（玩具）；繩索玩具；模型車；節日及舞會用品；保護墊（運動服部件）；客廳遊戲玩具；火帽（玩具）；玩具槍；遊戲球；木偶；網球拍；有嗳嗳聲

Marca n.º N/7 176 Classe: 28.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

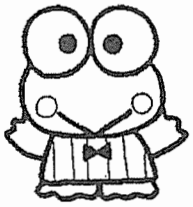
Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: brinquedos, jogos e artigos para brincar, bonecas, brinquedos de peluche, ursinhos, miniaturas, artigos de ginástica e desporto, bolas e balões, artigos para decoração e enfeite, decorações e ornamentos para árvores de Natal, artigos para festas, carrinhos, veículos eléctricos (brinquedos), pranchas de «surf», pranchas para a neve, patins de linha, patins para o gelo, pranchas de patinagem, enchumaços protectores para desporto e jogos, pistolas de ar (brinquedos), jogos de gamão, bolas para jogos, sinos para árvores de Natal, bolas de bilhar, mesas de bilhar, blocos para montar (brinquedos), tabuleiros para jogos, estalinhos de Natal, botas de patinagem com patins, apetrechos e maquinaria para «bowling», jogos de montar, suportes para velas para árvores de Natal, tabuleiros de damas («checkers»), jogos de damas («checkers»), jogos de xadrez, tabuleiros de xadrez, árvores de Natal sintéticas, apetrechos de magia, copos para dados, dardos, dados, camas de bonecas, roupas de bonecas, casas de bonecas, quartos de bonecas, dominós, tabuleiros de camas («draughts»), jogos de damas («draughts»), halteres, enchumaços para cotovelos (artigos de desporto), apetrechos para exercício, carrosséis, biberões para bonecas, anzóis, fio de pesca, barbatanas para natação, bóias para pesca, discos voadores (brinquedos), jogos automáticos, bastões para jogos, aparelhos para jogos electrónicos sem ser os adaptados para uso apenas com televisores, sacos de golfe, tacos de golfe, luvas de golfe, luvas para jogos e desportos, objectos para pregar partidas, sarilhos para lançar papagaios de papel, papagaios de papel, joelheiras (artigos de desporto), jogos de «mahjong», berlindes, marionetas, máscaras teatrais, máscaras (brinquedo), brinquedos de corda, carrinhos em miniatura, artigos para festas e bailes, enchumaços protectores (acessórios de roupas desportivas), jogos de salão, cápsulas de percussão, (brinquedos), pistolas de brinquedo, bolas para jogos, fantoches, raquetas, rocas, jogos de argolas, cavalos de balouço, patins de linha, velas, esquis, tre-

的玩具；環圈遊戲；搖擺木馬；滾軸溜冰鞋；風帆；滑雪屐；雪橇（體育用品）；滑梯；肥皂泡；陀螺；跳板（體育用品）；鍛練用固定自行車；游泳池（娛樂用品）；游泳蛙鞋；鞦韆；乒乓球枱；寵物玩具；滑水屐；游泳用浮泡及浮水裝備；水上運動及活動；沙灘球，以上全屬第28類。

商標構成：

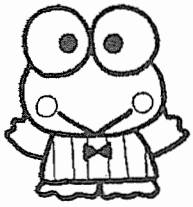


KEROKEROKEROPPI

通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“煙花”一項，因屬其他類別。

nós (artigos de desporto), escorregas, bolhas de sabão, piões, pranchas de salto (artigos de desporto), bicicletas fixas para exercício, piscinas (artigos para brincar), barbatanas para natação, balouços, mesas para ténis-de-mesa, brinquedos para animais de estimação, esquis aquáticos, bóias e apetrechos para flutuar para nadar, jogos, desportos e actividades aquáticas, bolas para praia, tudo incluído na classe 28.ª

A marca consiste em:



KEROKEROKEROPPI

Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «fogo-de-artifício», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7177 類別： 8

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：手工用具和器械（手工操作的），餐刀盒，佩刀，剃刀，鬍子剪刀，開瓶器，開罐器，剃刀盒，角皮剪，切割器，切割用具，傾析液體工具，拔毛髮器具，雕刻刀，指甲刀（電動或非電動的），指甲鉗，指甲磨光器具，叉子，園藝用具，動物剪毛刀，人用頭髮剪刀，卷髮手工具，毛鉗，碎冰錐，鋸，刀，剪草刀，磨剃刀皮革，抬起車輛用的千斤頂，指甲銼，電動指甲銼，指甲鉗，針銼，穿針器，數字打孔器，非貴重金屬核桃鉗子，開蠔器，修腳指甲套裝器具，滅植物寄生蟲裝置，剃刀片，磨剃刀的皮條，電動或非電動剃刀，剪刀，磨削工具，匙，噴霧器，打印器（手動），方糖鉗，餐具，開罐器，蔬菜和肉菜切

Marca n.º N/7 177 Classe: 8.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: ferramentas e utensílios manuais (operados manualmente), faqueiros, apoios para os braços, navalhas para a barba, aparadores para a barba, abridores de garrafas, abridores de latas, estojos para navalhas para a barba, tesouras para cutículas, lapidadores, utensílios de corte, instrumentos para decantar líquidos, utensílios para depilação, gravadores, corta-unhas (eléctricos ou não eléctricos), extractores de unhas, polidores de unhas, forquilhas, utensílios para jardinagem, aparadores de pêlo para animais, aparadores de cabelo para uso humano, utensílios manuais para ondular cabelo, pinças para remover pêlos, picadores de gelo, serras, facas, aparadores de relva, couros para afiar navalhas, macacos para levantar veículos, limas para unhas, limas eléctricas para unhas, aparadores de unhas, afiadores de agulhas, enfiadores de linhas em agulhas, numeradores, quebra-nozes sem ser de metais preciosos, abridores de ostras, conjuntos para pedicura, aparelhos para matar parasitas nas plantas, lâminas para a barba, amoladores de navalhas para a barba, máquinas de barbear eléctricas e não eléctricas, tesouras, amoladores, colheres, pulverizadores, carimbos (manuais), pinças para açúcar, louça de mesa, abre-latas, cutelos, facas, moedores e cortadores às fatias para carne e vegetais, e peças e acessórios

刀、小刀、切絲和切片刀具及其零附件，切邊大剪刀，鬈髮器，燙髮鉗，修甲套裝，剃鬚盒，鑷子，餐酒勺，以上全屬第8類。

商標構成：



通知：須具體說明是何種餐具。

para os mesmos, aparadores de bordas, ferros para permanentes, pinças para encaracolar, estojos para manicura, estojos de barba, pinças, conchas para vinho, todos incluídos na classe 8.ª

A marca consiste em:



Notificações: deve especificar concretamente o tipo de «louça de mesa», a que a marca se destina.

商標編號：N/7178 類別： 9

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗、救護和教學用具及儀器；錄製、通訊、重放聲音和影像的器具；磁性數據載體；錄音盤；自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構；現金收入記錄機；計算機；數據處理裝置和電腦；滅火器械；算盤；誘殺昆蟲電力裝置；視聽教學器材；電池；電池箱；充電器；雙目鏡；計算器；照相機；電影攝製機及其零配件；照相機鏡頭；容量量度器；動畫；卡式帶播放器；眼鏡鏈；電影底片（已顯影的）；光碟播放器；光碟（影音）；光碟（附唯讀記憶體）；已錄製的電腦操作系統；電腦程式；已錄製的電腦軟件；電腦；與電腦同用的打印機；隱形眼鏡；隱形眼鏡盒；數據處理裝置；裁縫用尺；電門鈴；口袋式電子翻譯器；滅火器；照相菲林；火警警報器；鎂光燈；幻燈片框架；單與電視連用的遊戲機；電熱鬈髮器；溫度調節裝置；萬花筒；光學鏡頭；信件磅秤；安全帶；救生水泡；救生衣；救生艇；電鎖；磁性數據媒介；已編碼的磁卡；磁性編碼機；磁石；放大鏡；卸妝用電動器具；量度儀器、裝置和工具；麥克風；顯微鏡；霓虹燈；記事本電腦；電子筆；唱片；複印機；口袋計算機；投射裝置；收音機；唱碟機；遙控裝置；間尺（量度工具）；秤；智能卡；煙霧偵察器；插頭、插座及其他接觸器；錄音器具；錄音唱片；重放聲音器具；傳送聲音器具；眼鏡盒；眼鏡框架；眼鏡片；眼鏡；太陽眼鏡；游泳水泡；游泳背心；電開關；錄卡式帶機；電話；接收器；傳送器；電纜；望遠鏡；電視；電視裝置；溫度顯示器；防盜電警報器；溫度計；自動調溫器；盒式錄像帶；電視遊戲機卡；錄像；錄像帶；視像屏幕；錄像機；游泳翼；電腦；視像光碟；多用途數碼光碟（視像）；視像光碟及多用途數碼光碟（視像）播放機；附唱歌設備的視聽器

Marca n.º N/7 178 Classe: 9.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, de agrimensura, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de peso, medida, sinalização, supervisão, salva-vidas e ensino, aparelhos para gravação, transmissão ou reprodução de som ou imagens, transportadores magnéticos de dados, discos para gravação, máquinas automáticas de venda e mecanismos para aparelhos operados a moedas, caixas registadoras, máquinas calculadoras, equipamento para processamento de dados e computadores, extintores de incêndios, ábacos, aparelhos eléctricos para atrair e matar insectos, aparelhos para ensino audiovisual, baterias, caixas de baterias, carregadores de baterias, binóculos, calculadoras, máquinas fotográficas, câmaras cinematográficas e partes e acessórios para as mesmas, lentes para máquinas fotográficas, medidas de capacidade, desenhos animados, reprodutores de cassetes, correntes para óculos, filmes (revelados), reprodutores de discos compactos, discos compactos (áudio-vídeo), discos compactos (com memória «read-only») programas de operação de computadores gravados, programas informáticos, «software» para computadores (gravados), computadores, impressoras para usar com computadores, lentes de contacto, caixas para lentes de contacto, aparelhos para processamento de dados, fitas métricas para modistas, campainhas eléctricas para portas, tradutores electrónicos de bolso, extintores, rolos fotográficos, alarmes contra incêndio, lanternas de bolso, molduras para transparências fotográficas, aparelhos para jogos adaptados para uso apenas com aparelhos de televisão,

材；擺放影音盒帶的架、盛載物及盒子；光碟唱片；雷射碟；視像光碟及多用途數碼光碟（視像）；鼠標墊；電話、無線電話、流動電話及其零配件；流動電話盒及套；傳呼機及其零配件；傳呼機盒及套；流動電話及傳呼機用的袋、罩、容器、盛載物及座；套頭聽筒；與流動電話連用的耳筒及麥克風；電話、流動電話及傳呼機來電顯示器；視像遊戲機；防光眼罩；電子記事本；電警報鈴；警報器；條碼讀出器；氣壓計；信號鈴；電信號鈴；處理器；晶片（集成電路）；計時器（時間記錄儀器）；汽車用雪茄及／或香煙打火機；電腦鍵盤；電腦周邊設備；聲耦合器；連接器（數據處理裝置）；光學數據；光碟；磁碟；自動分配機；潛水設備；潛水面罩；潛水服；電子告示板；電子告示板；升降機；眼鏡繩；單目鏡；護眼鴨舌帽簷；圖文傳真機；攝影濾光鏡；電熨斗；沐浴及游泳用浮泡；軟盤；磁頭清洗帶；濕度計；集成電路；相互聯絡設備；介面（電腦用）；開發票機；鏡頭蓋；升降機操控裝置；磁帶（電腦用）；磁帶；量匙；節拍器；微處理器；數據機；點算和分檢金錢機；監視器（電腦硬件）；鼠標（數據處理裝置）；光學纖維（光導單纖維）；光學玻璃；光學品；光學鏡頭；停車記時器；電腦周邊設備；測量工具；無線電報套裝；無線電話套裝；掃描器（數據處理裝置）；半導體；幻燈片（照片）；角子老虎機；錄音條帶；磁帶去磁設

encaracoladores de cabelo aquecidos electricamente, aparelhos para regular a temperatura, caleidoscópios, lentes ópticas, balanças para cartas, cintos salva-vidas, bóias salva-vidas, coletes salva-vidas, canoas salva-vidas, fechaduras eléctricas, dados magnéticos, cartões magnéticos codificados, codificadores magnéticos, ímanes, lentes de aumentar, aparelhos eléctricos para remover maquilhagem, aparelhos, utensílios e instrumentos de medida, microfones, microscópios, apinhéis fluorescentes, computadores de bolso, canetas electrónicas, fonógrafos, fotocopiadoras, calculadoras de bolso, aparelhos de projecção, rádios, gira-discos, aparelhos de controlo remoto, réguas (instrumentos de medida), balanças, cartões inteligentes, detectores de fumo, tomadas, pinos de tomadas e outros contactos eléctricos, gravadores de som, discos para gravar som, aparelhos reprodutores de som, aparelhos de transmissão de som, estojos para óculos, armações para óculos, lentes para óculos, óculos, óculos de sol, bóias para natação, coletes para natação, interruptores eléctricos, gravadores de cassetes, telefones, receptores, transmissores, cabos, telescópios, televisões, aparelhos de televisão, indicadores de temperatura, alarmes eléctricos anti-roubo, termómetros, termostatos, cassetes de vídeo, cartuchos de jogos de vídeo, vídeos gravados, fitas de vídeo, monitores de vídeo, gravadores de vídeo, barbatanas para natação, computadores, discos compactos de vídeo, discos digitais versáteis (de vídeo), reprodutores de discos compactos de vídeo e discos digitais versáteis (de vídeo), aparelhos audiovisuais com instrumentos para cantar, prateleiras, transportadores, estojos para cassetes áudio e de vídeo, discos compactos, discos «laser», discos de vídeo e discos digitais versáteis (de vídeo), almofadas para ratos, telefones sem fio, telefones móveis, e partes e peças para os mesmos, estojos e capas para telefones móveis, atendedores de chamadas («pagers») e peças e acessórios para os mesmos, estojos e capas para atendedores de chamadas («pagers»), sacos, coberturas, contentores, transportadores e bases para telefones móveis e «pagers», auscultadores de cabeça, auscultadores para ouvidos e microfones para usar com telefones móveis, indicadores de chamadas para telefones, telefones móveis e «pagers», máquinas de jogos de vídeo, máscaras para os olhos para protecção contra a luz, agendas electrónicas, campainhas eléctricas para alarmes, alarmes, leitores de barras de código, barómetros, sirenes eléctricas, processadores, fichas (circuitos integrados), cronómetros (aparelhos registadores de tempo), isqueiros para charutos e/ou cigarros para automóveis, teclados para computadores, periféricos para computadores, acopladores acústricos, acopladores (equipamento para processamento de dados), dados ópticos, discos ópticos, discos magnéticos, máquinas de distribuição automática, aparelhos para mergulhadores, máscaras para mergulhadores, fatos para mergulho, quadros eléctronicos, elevadores, cordões para óculos, monóculos, palas para os olhos, máquinas de fax, filtros para fotografia, ferros eléctricos de en-

備；電報電纜；電報設備；電傳打印機；講詞提示器；售票機；發報機（電訊）；傳送裝置（電訊）；真空計；視像屏幕；可視電話；錄像機；警報哨子；以上全屬第9類。

商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“鐘錶、音樂盒及打字機”三項，因屬其他類別。

gomar, bóias para banhos e natação, discos flexíveis, fitas para limpar cabeças de gravadores, higrómetros, circuitos integrados, intercomunicadores, «interfaces» (para computadores), máquinas de facturação, capas para lentes, aparelhos de elevação, fitas magnéticas (para computadores), fitas magnéticas, colheres para medida, metrólogos, microprocessadores, «modems», máquinas para contar e separar dinheiro, monitores («hardware» para computadores), ratos (equipamento de processamento de dados), fibras ópticas (filamentos condutores de luz), vidros ópticos, artigos ópticos, lentes ópticas, parquímetros, instrumentos periféricos para computadores, instrumentos de medida, conjuntos de radiotelegrafia, conjuntos de radiotelefonia, «scanners» (equipamento de processamento de dados), semicondutores, diapositivos (fotografia), máquinas caça-níqueis, faixas para gravação de som, aparelhos para desmagnetização de fitas magnéticas, cabos de telégrafos, aparelhos de telégrafo, teleimpressoras, aparelhos de teletexto, máquinas para vender bilhetes, transmissores (telecomunicações), aparelhos de transmissão (telecomunicações), aparelhos de vácuo, monitores para vídeo, vídeotelefones, gravadores de vídeo, apitos de alarme, todos incluídos na classe 9.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluíram-se «relógios», «caixas de música» e «máquinas de escrever», por pertencerem a outras classes.

商標編號：N/7179 類別： 14

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：貴重金屬及其合金，以及貴重金屬及其合金製品或鍍有貴重金屬及其合金的珠寶，珠寶，首飾，寶石，計時工具及測時儀器，胸針，帶扣，鏈，護身符，硬幣，徽章，袖口鈕，耳環，金線，裝飾品（貴重金屬製），貴重金屬製家用箱子，貴重金屬製家用器皿，仿金物品，首飾套，擺放珠寶物，項鏈，別針（珠

Marca n.º N/7 179 Classe: 14.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: metais preciosos e as suas ligas e artigos em metais preciosos e as suas ligas ou joalharia com placas dos mesmos, joalharia, bijutaria, pedras preciosas, instrumentos de tempo e cronométricos, alfinetes de peito, fivelas, correntes, amuletos, moedas, brindes, botões de punho, brincos, fio de ouro, orna-

寶），領針，戒子，貴重金屬半身雕像及小雕像，領帶夾，鐘錶，手錶及其零附件，手鐲錶，手鏈錶，錶帶，錶盒，測時器，裝飾品，裝飾別針，領帶別針，獎章，鎖匙扣，小珠寶及小玩藝兒，貴重金屬及／或寶石造的鎖匙鏈及盒／鎖匙扣，吊墜，貴重金屬徽章，手鏈（珠寶），錶盒（作禮物用），錶盒，電動鐘錶及電動鬧鐘，貴重金屬咖啡用具，貴重金屬非電動咖啡壺，貴重金屬烹調容器，日晷，鑽石，貴重金屬手巾掛環，金銀製品，人造珠寶，貴重金屬粉盒，半寶石，貴重金屬餐具，貴重金屬藝術品，貴重金屬盒和箱，鬧鐘，以上全屬第 14 類。

商標構成：



mentos (em metais preciosos), caixas para fins domésticos em metais preciosos, utensílios domésticos em metais preciosos, objectos em imitação de ouro, estojos para jóias, guarda-jóias, colares, alfinetes (joalharia), alfinetes de lapela, anéis, estátuas e estatuetas em metais preciosos, molas para gravatas, relógios, relógios de pulso e peças e acessórios para os mesmos, braceletes para relógios, pulseiras para relógios, correntes para relógios, estojos para relógios, cronómetros, ornamentos, alfinetes para ornamento, alfinetes de gravata, medalhas, porta-chaves, jóias pequenas e berloques, correntes para chaves e estojos/porta-chaves de metais preciosos e/ou pedras preciosas, pendentes, insígnias em metais preciosos, pulseiras (joalharia), estojos para relógios (para presentes), estojos para relógios, relógios e despertadores eléctricos, serviços de café em metais preciosos, cafeteiras, sem ser eléctricas, em metais preciosos, contentores para a cozinha em metais preciosos, relógios de sol, diamantes, argolas para guardanapos em metais preciosos, artigos de ouro e prata, jóias de fantasia, caixas para pó-de-arroz de metais preciosos, pedras semipreciosas, artigos para mesa de metais preciosos, peças de arte em metais preciosos, estojos e caixas em metais preciosos, despertadores, todos incluídos na classe 14.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7180 類別： 16

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用黏合劑，繪畫用品及材料，畫筆，打字機和辦公用品，教育及培訓用品，包裝用塑料物品（不屬別類的），紙牌，印刷鉛字，印版，日曆，書籍，目錄，明信片，海報，定期刊物，印刷品，報紙和雜誌，賀卡，書寫工具，橡膠印章，印章及圖章，印台，印台墨水，相簿，畫框，圖框或相架，畫架，吸紙油紙，相架，墨水，紙巾，衛生紙，卸妝紙，紙巾，紙或紙板製的碟杯墊，包裝用紙，包裝用紙及用品，水彩作品，圖案複製品，肖像，石版印刷品，鋼筆，鉛筆，自來水筆，原子筆，鋼筆尖，鋼筆帽，鉛筆帽，鋼筆墨水芯及書寫工具，鉛筆芯，蠟筆，鋼筆和鉛筆盒，鉛筆刨，刨鉛筆機，萬字夾，鎮

Marca n.º N/7 180 Classe: 16.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: papel, cartão e artigos feitos destes materiais, não incluídos noutras classes, materiais impressos, materiais para encadernação, fotografias, material de papelaria, adesivos para papelaria ou fins domésticos, artigos e materiais para pintura, pincéis, máquinas de escrever e artigos de escritório, materiais para ensino e formação, materiais de plástico para embalagem (não incluídos noutras classes), cartas de jogar, tipos para impressão, blocos para tipografia, calendários, livros, catálogos, postais, cartazes, periódicos, publicações impressas, jornais e revistas, cartões festivos, instrumentos para escrita, carimbos de borracha, carimbos e selos, almofadas para carimbos, tinta para al-

紙，紙釘，圖釘，文具店用及家用漿糊和膠水，壓紙，擺放信件的淺盤及托架，擺放信件物，開信刀，辦公室用品，膠紙及膠紙座；繪圖用的材料、畫板、鋼筆及繪圖工具；繪圖套裝，郵票簿及集硬幣簿，袋及信封，吸墨紙，書立，書籤，文具柜，畫用帆布，便條本，記事本，信紙本，備忘紙，信紙，圖紙，具信紙的套，粉筆，黑板，布告板，護照套，支票簿套，橡筋，圖畫，相框，畫框，字模，刷字用品，擦膠，塗改液，電動開信器，音樂五線譜紙，白板，紙或紙板製的飾物及裝飾品，午餐袋，紙板箱及紙板盒，填色書本，檔案夾，文件夾，袋裝筆記本，毛尖筆，書籤，鉛筆盒，顏色鉛筆盒，間尺，便條本底座，簽名簿，彈簧，釘書釘，切刀，告示標號，碎紙機，塑料軋製電動機械和器具，照片及文件過膠保護器具，卡片座及卡片套，午餐盒的紙裝飾，相簿，嬰兒紙尿片及纖維素尿片（一用即棄），包裝用紙袋或塑料袋（信封、小袋），活頁紙，紙板箱或紙箱，卡紙，印章及圖章架和盒，動畫書，繪圖圓規，記錄電腦程式用的紙帶和紙卡，複印紙（文具用品），塗改液（辦公室用品），檔案夾，指模印台（辦公室用品），（紙）旗，文件夾（文具用品），公文套，膠帶，索引卡，墨帶，文件套，非布造的標籤，地圖，音樂賀卡，傳閱文件，紙疊（文具用品），顏料盒（學校用），單張，碎紙機（辦公室用），鉛筆盒，郵票，自動黏貼，紙巾，指套，柬帖，打字機帶，打字機（電動或手動），封皮，書寫用毛筆，

mofadas, álbuns de fotografias, bases para emoldurar pinturas, quadros ou fotos, cavaletes para pintores, papel para absorver gordura da pele, bases para fotografias, tintas, lenços de papel, papel higiénico, guardanapos de papel para remover maquilhagem, toalhas de papel, bases para pratos e bases para copos de papel ou cartão, papel de embrulho, papel e materiais para embalagens, trabalhos de aguarelas, reproduções gráficas, retratos, litogravuras, canetas, lápis, canetas de tinta permanente, canetas esferográficas, aparos para canetas, porta-canetas, porta-lápis, cargas para canetas e instrumentos para escrita, minas para lapiseiras, lápis de cores, lápis de cera, estojos para canetas e lápis, apára-lápis, máquinas para aparar lápis, ganchos para papel, pisa-papéis, alfinetes para papéis, alfinetes para desenho, pastas e colas para papelaria e fins domésticos, papel prensado, tabuleiros e suportes para cartas, porta-cartas, abridores de cartas, materiais de escritório, fitas adesivas e porta-fita adesiva; materiais, pranchas, canetas e instrumentos para desenho; conjuntos para desenho, álbuns para selos e moedas, sacos e envelopes, mata-borrões, suportes para livros, marcadores para livros, armários para artigos de papelaria, lona para pinturas, blocos para notas, agendas, blocos de carta, blocos para memorandos, papel de carta, papel de desenho, estojos com papel de carta, giz, quadros, quadros para afixar avisos, capas para passaportes, capas para livros de cheques, elásticos, quadros, molduras para fotos, molduras para quadros, matrizes, produtos para apagar, borrachas, líquidos correctores, abridores de cartas eléctricos, pautas de música, quadros de apagar, ornamentos e decorações feitos de papel e/ou cartão, sacos para almoço, arcas e estojos de cartão, livros para colorir, pastas para arquivo, pastas de papel, blocos para apontamentos de bolso, canetas de feltro, faixas para livros, lapiseiras, caixas de lápis de cor, réguas, bases para blocos de apontamentos, livros para autógrafos, molas, agrafos, cortadores, sinais de aviso, trituradores de papel, máquinas e aparelhos eléctricos para laminagem plástica, aparelhos para cobertura de protecção a quente para fotografias e documentos, bases e estojos para cartões, decorações de papel para caixas de almoço, álbuns, fraldas de papel e celulose para bebés (descartáveis), sacos (envelopes, bolsas) de papel ou plástico para embalagem, folhas soltas para encadernar, caixas de cartão ou papel, cartões, bases e estojos para carimbos e selos, livros de banda desenhada, compassos para desenho, fitas e cartões de papel para registo de programas de computador, papel de cópia (material de papelaria), líquidos correctores (material de escritório), pastas para arquivar documentos, almofadas para molhar dedos (material de escritório), bandeiras (de papel), pastas (artigos de papelaria), pastas para documentos, fita-gomada, cartões para índices, fitas com tinta, capas para documentos, etiquetas, sem ser de pano, mapas, cartões festivos com música, cartas circulares, blocos (artigos de papelaria), caixas de tintas (para usar nas escolas), panfletos, trituradores de pa-

書寫用粉筆，書寫板，封面（文具用品），花瓶用紙套，切紙器（辦公室用），小紙，紙圍裙，微波爐煮食袋，咖啡紙過濾器，小冊子，紙本，切紙刀（辦公室用），紙巾，紙餐具，紙或紙板製廣告牌，索引卡標籤條，以上全屬第16類。

商標構成：



pel (para uso em escritório), lapiseiras, selos de correio, autocolantes, guardanapos de papel, dedeiras, bilhetes, fitas para máquinas de escrever, máquinas de escrever (eléctricas ou manuais), invólucros, pincéis para escrita, giz para escrever, tabuletas para escritas, coberturas (artigos de papelaria), capas de papel para vasos de flores, cortadores de papel (para uso em escritório) papelinhos, aventais de papel, sacos para cozinhar em microondas, filtros para café de papel, brochuras, papéis bordados, facas para papel (para uso em escritório), toalhas de papel, artigos de mesa em papel, tabuletas em papel ou cartão, etiquetas para cartões de índice, todos incluídos na classe 16.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7181 類別： 18

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品，毛皮，鞣製毛皮，旅行箱及旅行袋，女式小陽傘，陽傘及手杖，馬鞭，馬具及馬鞍，袋，小袋及錢包，盒子，旅行袋，小手提包，文件夾，背包，衣袋，購物袋，皮革條帶，吊帶，腰帶，鞭子，卡片包，動物或寵物脖圍，鎖匙包，皮革或人造皮革製帶子，梳妝用品盒子，牲畜口套，書包，長褲吊帶，旅行箱手柄，旅行袋，旅行套裝，旅行箱，陽傘套，陽傘柄，附小凳子的手杖，行李帶，沙灘袋，公事包，皮革製或以皮革襯裡的箱子和盒子，手提袋，皮條，登山用手杖，購物網袋，麻布袋，上學用書袋，皮革或人造皮革製的工具袋（空的），小手提袋，獵物袋，包裝用袋、信封及小皮袋，皮革或人造皮革製的家具覆蓋物，手提包骨架，抱嬰兒用吊袋，帶輪購物袋，以上全屬第18類。

Marca n.° N/7 181 Classe: 18.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: cabedal e imitações de cabedal, e artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes, peles de animais, peles curtidas, arcas e malas de viagem, sombrinhas, pára-sóis e bengalas, chicotes, arreios e selas, sacos, bolsas e carteiras, estojos, malas de viagem, maletas, pastas para documentos, mochilas, sacos para roupas, sacos para compras, tiras de cabedal, suspensórios, cintos, chibatas, carteiras para cartões, coleiras para animais ou animais de estimação, carteiras para chaves, atacadores de cabedal ou imitação de cabedal, caixas para artigos de «toalete», açaimos, sacolas para a escola, alças, pegas para malas de viagem, malas de viagem, conjuntos para viagem, arcas de viagem, capas para sombrinhas, pegas para sombrinhas, bengalas com banquinhos, correias para bagagem, sacos de praia, pastas, caixas e estojos de couro ou forradas a couro, malas de mão, tiras de cabedal, bengalas para montanhismo, sacos de rede para compras, sacos de serapilheira, sacos para escola, sacos para ferramentas em cabedal ou imitações de cabedal (vazios), maletas, sacos para caça, sacos, envelopes e saquetas de couro para embalagem, coberturas para móveis em cabedal ou imitações de cabedal, armações para malas de mão, sacos para transporte de bebés, sacos de compras com rodas, todos incluídos na classe 18.ª

商標構成：



通知根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“音樂盒”一項，因屬其他類別。

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «caixas de música», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7182 類別： 20

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：家具，玻璃鏡子，鏡框，不屬別類的木、軟木、柳條、藤、竹、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石及這些材料的代用品或塑料製品；吹氣枕頭，吹氣墊子；以木、蠟、石膏或塑料製成的工藝品；睡袋，裝飾珠簾，床用非金屬附件，床上用品（床單除外），寵物床；非金屬廢紙籃；瓶蓋，瓶架，瓶塞，塑料遊戲牌，衣柜，風車，掛物架，衣架，掛衣鈎，手杖架，非金屬容器（存儲和運輸用），窗簾垂飾，窗簾鈎，窗簾杆，窗簾環，窗簾滑輪，窗簾繩，枕頭，掛毛巾鈎，寵物籠，床，家具，門附件，網眼針織畫框，風扇（非電動）；木、蠟、石膏或塑料像、半身雕像及小雕像；爐布，花瓶座，花瓶，掛帽架，嬰兒用高椅，不發光的門牌，寵物幼雛箱；非金屬識別牌；檔案柜，嬰兒學步車，可充氣廣告物，首飾盒，郵箱，信架，雜誌架，墊褥，包裝用塑料容器，人手操作工具，淺盤，柳條製品，相架，裝飾窗口用的塑料及／或木帶；以塑料、蠟、木、海泡石及這些材料的代用品製造的門窗裝飾物；關閉袋口用的彈簧夾，香氣及香水用的塑料盒，充氣頭墊，食物或午餐盒用的塑料裝飾品；非金屬鎖匙扣及鎖匙鏈；門頂，扶手椅；非金屬籃子；

Marca n.º N/7 182 Classe: 20.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: mobiliário, espelhos, molduras, artigos (não incluídos noutras classes) em madeira, cortiça, vime, cana, bambú, chifre, osso, marfim, osso de baleia, conchas, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar e substitutos para todos estes materiais ou em plástico; almofadas insufláveis, colchões insufláveis obras de arte em madeira, cera, gesso ou plásticos; sacos-cama, cortinas de contas para decoração, acessórios para cama sem ser de metal, roupas de cama (excepto lençóis), camas para animais de estimação; cestos para papéis, sem ser de metal; tampas para garrafas, grades para garrafas, rolhas para garrafas, cartas de jogar de plástico, cómodas, carrilhões de vento, cabides, cabides para roupa, ganchos para pendurar roupa, bengaleiros, contentores sem ser de metal (para armazenamento, transporte), sanefas para cortinas, ganchos para cortinas, varões para cortinas, argolas para cortinas, rolos para cortinas, atadores para cortinas, almofadas, porta-toalhas, gaiolas para animais de estimação, camas, mobília, acessórios para portas, molduras rendadas, ventoínhas (não eléctricas); figurinhas, estátuas e estatuetas de madeira, cera, gesso ou plástico; telas para lareiras, pedestais para vasos de flores, floreiras, cabides para chapéus, cadeiras de espaldar para bebés, números para casas sem ser luminosos, caixotes para ninhadas de animais de estimação; placas de identificação, sem ser de metal; armários para arquivo, aranhas para bebés, objectos insufláveis para publicidade, estojos para jóias, caixas de correio, porta-cartas, porta-revistas, colchões, contentores de plástico para embalagens, ferramentas de mão, tabulei-

床，凳子（家具），木箱或塑料箱，工作長凳子，柜子，電腦架（家具），木盒或塑料盒，椅子，玩具箱，軟木，衣服罩（儲藏用），搖籃，竹簾，陽台椅，書枱，餐車（家具），稻草織物，頭靠（家具），掛鎖匙用的牌，書架；保險箱，非金屬鎖（非電動）；人體模型，架（家具），鋸木用支架，學校家具，扶手椅，沙發，枱，送茶手推車，電腦用手推車（家具），傘架，兒童床，柜子，通告板，塑料管道，梳妝枱，摺腳凳，稻草籃，衣服杆用鈎子，木或塑料台階，藥柜，可移動的浴室墊，非金屬名字牌，非金屬數字牌，非金屬柄及別針，嬰兒圍欄，貓用磨爪杆，摺板，以上全屬第20類。

商標構成：



ros, trabalhos de vime, molduras para fotografias, tiras de plásticos e/ou madeiras para decorar janelas; ornamentos e decorações para janelas ou portas feitas de plástico, cera, madeira, espuma-do-mar e substitutos para estes materiais; molas para fechar sacos, caixas plásticas para aromas e fragrâncias, encostos para a cabeça insufláveis, decorações de plástico para alimentos ou caixas de almoço; porta-chaves e correntes para chaves sem ser de metal; encostos para portas, cadeiras de braços; cestos sem ser de metal; camas, bancos (mobília), caixas de madeira ou plástico, bancadas de trabalho, armários, bases para computadores (mobília), estojos de madeira ou plástico, cadeiras, arcas para brinquedos, cortiças, capas para roupas (armazenamento), berços, cortinas de bambu, cadeiras de varanda, secretárias, carros para servir jantares (mobílias), palhinhas, encostos para cabeça (mobília), placas para pendurar chaves, prateleiras para livros; cacifos, fechaduras (sem ser eléctricas), sem ser de metal; manequins, prateleiras (mobília), cavaletes para serrar madeira, mobiliário para escola, cadeiras de braços, sofás, mesas, carrinhos de chá, carrinhos para computadores (mobília), bengaleiros para sombrinhas, camas para criança, armários, painéis para avisos, escoadouros de plástico, toucadores, bancos para os pés, cestos de palha, ganchos para varões para roupa, escadotes de madeira ou plástico, armários para medicamentos, tapetes removíveis para banheiras, placas para nomes sem ser de metal, placas de números sem ser de metal, pegas e alfinetes sem ser de metal, grades para bebés, placas para afiar as unhas para gatos, prateleiras, todos incluídos na classe 20.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7183 類別： 21

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：家庭或廚房用具及容器（非貴重金屬所製，也非鍍有貴重金屬的）；梳子及海棉；刷子；製刷材料；清掃用具；鋼絲

Marca n.º N/7 183 Classe: 21.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: utensílios e recipientes para a casa e cozinha (sem ser de metais preciosos ou capeados com os mesmos), pentes e

刷；未加工或半加工玻璃；不屬別類的玻璃器皿、瓷器及陶器；便攜式嬰兒浴盆；家用籃子；有耳陶瓶；鳥籠；熨衫板；脫靴工具；開瓶器；陶、瓷、玻璃、水晶、黏土、赤陶及陶瓷製成的瓶蓋；瓶；碗；肥皂盒；切麵包板；水桶；淺盤；寵物籠；蛋糕模；熄燭器；燭環；燭台；糖果盒；梳子盒；瓷器裝飾品；瓷器物品；筷子（烹調用具）；撐衣架；衣服支撐架；清潔布；杯座；雞尾酒攪拌器；咖啡過濾器；磨咖啡器；咖啡滲濾壺；咖啡具；咖啡壺；電梳；動物用梳；做點心裝飾的奶油袋；烹調用模；平底鍋；烹調用鐵杆；冰桶；便攜式冷卻器；冷卻食物用器具；含熱度變換液體的家用炊事冷卻裝置；拔塞鑽；化妝用具；碟罩；花瓶套；餐具；茶杯；廚房用砧板；酒瓶；炸鍋；肥皂碟；肥皂用容器；便攜式飲料瓶；水杯；水槽；容器；晾衣架；垃圾桶；盛蛋杯；燉蛋計時器；食物用瓶；花瓶；捉蒼蠅器；家用手套；高腳玻璃杯；刮刀；淺鍋；隔熱容器；非電動奶瓶加熱器；花卉及植物座；電平底鍋；冰桶；冰塊模；熨衣板套；有耳壺；茶壺；刀架；瓷製球形把手；餐桌用大轉盤；酒具套裝；飯盒；餐牌座；密底鍋；抹地布；餐巾袋；餐巾環；胡椒磨；香水、芳香劑、香精油及香精的燃燒器；香水噴瓶；香水噴霧器；野餐籃；撲滿；鍋蓋；壓力煲；垃圾罐；鹽瓶；胡椒粉瓶；長柄有蓋的煮鍋；小碟；勺子；抹鍋布；剃鬚刷；襯衣支撐架；鞋刷；鞋楦；篩子；家用抽煙機；肥皂架；湯碗；香料套瓶；海棉架；家用海棉；剃鬚刷支架；瓷、赤陶或玻璃半身雕像；瓷、赤陶或玻璃小雕像；過濾器；淋花和植物用的噴水器；餐具；大啤酒杯；茶用過濾球；茶罐；泡茶器具；茶具；茶壺；梳妝刷；梳妝盒；衛生紙架；梳妝海棉；梳妝用具；牙刷；電動牙刷；非貴重金屬牙籤盒；牙籤；垃圾桶；貓用盤子；家用托盤；三腳架；褲子壓平器；褲子撐架；真空瓶；裝有梳妝用品的盒；花盆；非電力餅乾及薄餅鐵模；非電力烹調用鐵模；洗衣板；洗衣盆；灑

esponjas, escovas, materiais para o fabrico de escovas, artigos para limpeza, palha de aço, vidro trabalhado ou semi-trabalhado, objectos de vidro, porcelana ou barro não incluídos noutras classes, banheiras portáteis para bebés, cestos para uso doméstico, canecas, gaiolas para pássaros, tábuas de engomar, descalçadeiras, abre-garrafas, tampas para garrafas feitas de cerâmica, louça, vidro, cristal, barro, terracota e porcelana, garrafas, tigelas, caixas para sabonetes, tábuas para o pão, baldes, tabuleiros, gaiolas para animais de estimação, formas para bolos, apagadores de velas, argolas para velas, candelabros, caixas para doces, estojos para pentes, ornamentos em louça, objectos em louça, pauzinhos (utensílios para cozinhar), cavaletes para roupa, tabuleiros para roupa, panos para limpeza, bases para copos, batedeiras de aperitivos, filtros de café, moedores de café, passadores de café, serviços de café, cafeteiras, pentes eléctricos, pentes para animais, sacos de pasteleiro, formas para a cozinha, panelas, espetos para a cozinha, baldes para gelo, geladeiras portáteis, utensílios para arrefecimento de comida, contendo fluídos para mudança de temperatura para fins domésticos, sacarolhas, utensílios para cosmética, coberturas para travessas, coberturas para vasos de flores, talheres, chávenas, tábuas para cortar para a cozinha, garrafas para servir vinhos, fritadeiras, saboneteiras, recipientes para sabão, frascos portáteis para bebidas, copos, gamelas, vasilhas, cavaletes para secar roupa, caixotes do lixo, copos para ovos, reguladores para cozedura de ovos, vasilhas para comida, vasos para flores, apanhadores de moscas, luvas para fins domésticos, taças, raspadores, grelhas, recipientes isolantes, aquecedores não eléctricos de biberões, bases para flores e plantas, panelas eléctricas, baldes para gelo, formas para cubos de gelo, capas para tábuas de passar a ferro, jarros, chaleiras, suportes para facas, maçanetas em porcelana, espreguiçadeiras, conjuntos para licor, lancheiras, bases para ementas, marmitas, esfregões para o chão, sacos para guardanapos, argolas para guardanapos, agulhetas moedores de pimenta, queimadores de perfumes, aromas, óleos essenciais e essências, frascos para perfume, vaporizadores para perfume, cestos para piqueniques, mealheiros, tampas para panelas, panelas de pressão, latas para o lixo, saleiros, pimenteiros, panelas com cabo, pires, conchas, esfregões para panelas, pincéis para a barba, esticadores de camisas, escovas para calçado, formas para sapatos, peneiras, extractores de fumo para fins domésticos, suportes para sabonetes, tigelas para sopa, conjuntos para especiarias, suportes para esponjas, esponjas para fins domésticos, bases para pincéis para a barba, estátuas de porcelana, terracota ou vidro, estatuetas de porcelana, terracota ou vidro, escoadouros, seringas para regar flores e plantas, utensílios para mesa, canecas para cerveja, passadores esféricos para chá, latas para chá, utensílios para infusão de chá, serviços de chá, bules, escovas de «toalete», estojos de «toalete», suportes para papel higié-

水壺；灑水器具；打蠟器具；瓷、赤陶或玻璃藝術品；陶、瓷、玻璃、水晶、黏土、赤陶或陶瓷製成的窗或門裝飾物；非貴重金屬食物餐盒或容器；捕鼠器；風鈴；牙線；家用或廚房用餐盒及容器的帶；芳香劑及香精容器；冷藏瓶；玻璃盒；掃帚；清潔用刷；牛油碟；牛油碟蓋；大鍋；人手操作的清潔用具；衣夾；非電便攜式保溫盒；餅乾瓶；平底鍋；非電烹調器具；睫毛刷；鞋刷；煎鍋；漏斗；園藝手套；玻璃瓶；保溫瓶；粉撲；攪拌搖瓶；非貴重金屬製濾茶器；小杆；非電動攪拌器；製冰及冰凍飲料的金屬瓶；餅乾切割器；調味瓶；調味瓶架；除塵掃；雞尾酒攪拌器；非貴金屬製粉盒；以上全屬第21類。

商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“家用或廚房用包裹紙”一項，因屬其他類別。

nico, esponjas para «toalete», utensílios para «toalete», escovas de dentes, escovas de dentes eléctricas, paliteiros sem ser de metais preciosos, palitos, latas para lixo, tabuleiros para gatos, tabuleiros para fins domésticos, tripés, prensas para calças, esticadores para calças, termos, estojos de «toalete» equipados, jarras, ferros para bolachas e panquecas sem ser eléctricos, ferros para cozinhar sem ser eléctricos, tábuas para lavar roupa, tinas para lavar roupa, latas para rega, aparelhos de rega, aparelhos para encerar, peças de arte de porcelana, terracota ou vidro, peças decorativas para as janelas ou portas em cerâmica, louça, vidro, cristal, barro, terracota ou porcelana, lancheiras ou recipientes para comida sem ser em metais preciosos, ratoeiras, carrilhões de vento, fio dental, bandas/cintas para lancheiras e recipientes para fins domésticos ou para a cozinha, recipientes para plantas aromáticas ou essências, caixas frigoríficas, caixas de vidro, vassouras, escovas para limpeza, manteigueiras, tampas para manteigueiras, caldeirões, instrumentos para limpeza operados manualmente, pegas para a roupa, caixas térmicas portáteis não eléctricas, frascos para biscoitos, panelas, utensílios para cozinhar não-eléctricos, escovas para as sobrancelhas, escovas para calçado, frigideiras, funis, luvas para jardinagem, frascos de vidro, garrafas térmicas, borlas para pó-de-arroz, misturadoras, escoadouros de chá sem ser de metais preciosos, varetas, batedeiras sem ser eléctricas, vasilhas de metal para fazer gelo e bebidas geladas, cortadores de bolachas, galhetas, galheteiros, espana-dores, batedeiras para aperitivos, caixas para pó-de-arroz sem ser de metais preciosos, todos incluídos na classe 21.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.° do Decreto-Lei n.° 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «papéis para forrar para fins domésticos ou para a cozinha», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7184 類別： 24

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

Marca n.° N/7 184 Classe: 24.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

產品：不屬別類的布料及紡織品；口袋手帕；手帕；餐巾；桌布及床單；旗布；浴巾；床上用品；床單；毛毯；紡織品遮簾；布；紡織品製家具罩；塑料家具罩；墊褥；墊褥套；門簾；仿獸皮織物；毛巾；旗幟；梳妝用手套；家用布料；標籤（布）；卸妝小巾；放餐具的墊布；床墊套；洗滌用手套；蚊帳；窗簾；枕頭套；塑料材料（織物代用品）；鴨絨被；厚毯；旅行毯；床單（紡織品）；壽衣；絲；絲織布；睡袋；餐桌用布；餐桌用獨立毛巾；餐巾；地毯；襯料織物；紡織物壁掛；床上用品；餐巾或紙巾用的布料封套；門把手套；馬桶蓋套；尿壺套；窗簾用布料垂飾及條帶；杯座（織物）；棉布；床上用毯；紡織用布；面巾；毛氈；橫飾帶（布料）；大麻織物；桌布（非紙製）；絲絨；羊毛；卸妝用布巾，以上全屬第24類。

Produtos: têxteis e produtos têxteis, tecidos não incluídos noutras classes, lenços de bolso, lenços, guardanapos, coberturas para mesa e cama, estandartes, toalhas turcas, roupa de cama, colchas, cobertores, persian .s de tecido, panos, capas para mobílias em tecido, capas de plástico para mobílias, almofadas, capas para almofadas, cortinas para portas, tecidos a imitar peles de animais, toalhas, bandeiras, luvas de toalete, roupas para a casa, etiquetas (em tecido), toalhetes para remover maquilhagem, panos de tabuleiro, capas para colchões, manguitos para lavagens, redes mosquiteiras, cortinas, fronhas para almofadas, material plástico (substituto para tecidos), edredões, mantas, mantas para viagem, lençóis (têxteis), mortalhas, seda, tecidos de seda, sacos-cama, toalhas de mesa, toalhas individuais para mesa, guardanapos, tapeçarias, tecidos acolchoados, quadros em tecido, roupa de cama, envelopes em tecido para guardanapos ou lenços de papel, capas para maçanetas de portas, capas para tampas de sanita, capas para penicos, sanefas e tiras para cortinas em tecido, bases para copos (em tecido), tecidos de algodão, coberturas para camas, tecidos para fabrico têxtil, toalhetes para o rosto, feltro, frisos pintados (em tecido), tecido de cânhamo, tecidos para toalhas de mesa (sem ser em papel), veludo, lã, lenços de pano para remover a maquilhagem, todos incluídos na classe 24.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7185 類別： 25

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：服裝用品，鞋，帽，圍裙，沙灘服，泳衣，運動服，雨衣，手套，露指手套，腰帶，兒童、男士及女士服裝，嬰兒服，嬰兒尿布，非紙製圍嘴，內衣，睡服及睡衣，浴袍，吊帶，帶邊

Marca n.º N/7 185 Classe: 25.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: artigos de vestuário, calçado, chapelaria, aventais, roupas de praia, fatos de banho, roupa de desporto, roupa impermeável, luvas, mitenes, cintos, roupas para criança, homem e senhora, roupa para bebés, fraldas de pano para bebés, babetes sem ser de papel, roupa interior, roupa para dormir e pijamas, robes turcos, suspensórios, chapéus, bonés, palas para o sol, boinas, toucas para banho e chuveiro, regalos, agasalhos para as orelhas, lenços de pescoço, gravatas, laços, meiás e peúgas, meias de senhora, cintos de ligas, ligas para meias, peúgas e meias de

帽，無邊圓帽，防曬帽舌，貝雷帽，泳帽及淋浴帽，皮手筒，耳套，圍頸物，領帶，蝴蝶結，長襪和短襪，女裝長襪，扣襪腰帶，襪帶，女裝長襪和短襪，鞋，運動鞋，拖鞋，沙灘鞋，化裝服，工作袖，手帕，領巾，沐浴涼鞋，沐浴拖鞋，滑雪靴，靴子，衣服吊帶，胸圍，裹腿，上衣，大衣，袖口，毛皮圍巾，頭巾，帽，夾克，針織上衣，針織背心，針織物，長大衣，女裝長褲，附頭巾的長羊毛衫，套頭上衣，涼鞋，女士用領巾，披肩，襯衣，內褲，罩衣，鞋罩，運動靴，運動針織大衣，西服，游泳服，短袖上衣，長褲，內衣，制服，短大衣，滑水橡膠套服，腕帶，女士內衣，體操鞋，女士緊身胸衣，體操服，飾帶，以上全屬第25類。

商標構成：



senhora, sapatos, sapatos para desporto, chinelas, sapatos de praia, fatos de máscara, manguitos, lenços, lenços de pescoço, sandálias para banho, chinelos para banho, botas de esqui, botas, suspensórios para roupa, «soutiens», polainas, camisolas, casacos, punhos, estolas de pele, bandoletes, artigos de chapelaria, jaquetas, camisolas de malha, coletes de malha, artigos de malha, sobretudos, calças para senhora, parcas, pulóveres, sandálias, lenços de pescoço para senhora, xailes, camisas, cuecas, guardas-pó, polainas curtas, botas para desporto, casacos de malha para desporto, fatos, fatos de banho, camisolas de manga curta, calças, roupa interior, uniformes, casacos curtos, fatos de borracha para esqui aquático, braceletes, roupa interior para senhora, sapatos de ginástica, corpetes (roupa interior), roupa para ginástica, faixas, tudo incluído na classe 25.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7186 類別： 28

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：玩具，遊戲及娛樂品；玩具娃娃；長毛絨玩具；玩具熊；微縮模型；健身及體育用品；球及汽球；裝飾及點綴用品；聖誕樹裝飾及飾物；節日用品；玩具車；電動車（玩具）；滑浪板；滑雪板；滑雪刀；溜冰鞋；滑板；運動及遊戲保護墊；氣槍（玩具）；十五指棋遊戲；遊戲球；聖誕樹小鈴；桌球；桌球枱；積木（玩具）；棋盤遊戲；聖誕節響爆玩意；連冰刀的溜冰靴；保齡球設備和機械；建築遊戲；聖誕樹用燭台；西洋棋盤；西洋棋遊戲；象棋遊戲；象棋棋盤；合成材料製聖誕樹；魔術器械；骰子杯；標槍；骰子；玩具娃娃床；玩具娃娃衣；玩具娃娃屋；玩具娃娃房；多米諾骨牌；西洋棋盤；西洋棋遊戲；啞鈴；護肘（體育用品）；體操活動器械；旋轉木馬；玩具娃娃進食瓶；釣魚

Marca n.º N/7 186 Classe: 28.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: brinquedos, jogos e artigos para brincar, bonecas, brinquedos de peluche, ursinhos, miniaturas, artigos de ginástica e desporto, bolas e balões, artigos para decoração e enfeite, decorações e ornamentos para árvores de Natal, artigos para festas, carrinhos, veículos eléctricos (brinquedos), pranchas de «surf», pranchas para a neve, patins de linha, patins para o gelo, pranchas de patinagem, enchumaços protectores para desporto e jogos, pistolas de ar (brinquedos), jogos de gamão, bolas para jogos, sinos para árvores de Natal, bolas de bilhar, mesas de bilhar, blocos para montar (brinquedos), tabuleiros para jogos, estalinhos de Natal, botas de patinagem com patins, apetrechos e maquinaria para «bowling», jogos de montar, suportes para velas para árvores de Natal, tabuleiros de damas («checkers»), jogos de damas («checkers»), jogos de xadrez, tabuleiros de xadrez, árvores de Natal sintéticas, apetrechos de magia, copos para dados, dardos, dados, camas de bonecas, roupas de bonecas, casas de bonecas, quartos de bonecas, dominós, tabuleiros de camas («draughts»), jogos de damas («draughts»), halteres,

鈎，釣魚絲；游泳蛙鞋；釣魚用浮子；飛碟（玩具）；自動遊戲；玩具棒；非單與電視機連用的電子遊戲機；高爾夫球袋；高爾夫球棒；高爾夫球手套；遊戲及運動用手套；帶惡作劇的小玩具（新穎的）；風箏線軸；風箏；護膝（體育用品）；麻將遊戲；遊戲彈子；活動木偶；演戲面具；面具（玩具）；繩索玩具；模型車；節日及舞會用品；保護墊（運動服部件）；客廳遊戲玩具；火帽（玩具）；玩具槍；遊戲球；木偶；網球拍；有嗳嗳聲的玩具；環圈遊戲；搖擺木馬；滾軸溜冰鞋；風帆；滑雪屐；雪橇（體育用品）；滑梯；肥皂泡；陀螺；跳板（體育用品）；鍛練用固定自行車；游泳池（娛樂用品）；游泳蛙鞋；靴韆；乒乓球枱；寵物玩具；滑水屐；游泳用浮泡及浮水裝備；水上運動及活動；沙灘球，以上全屬第28類。

商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“煙花”一項，因屬其他類別。

enchumaços para cotovelos (artigos de desporto), apetrechos para exercício, carrosséis, biberões para bonecas, anzóis, fio de pesca, barbatanas para natação, bóias para pesca, discos voadores (brinquedos), jogos automáticos, bastões para jogos, aparelhos para jogos electrónicos sem ser os adaptados para uso apenas com televisores, sacos de golfe, tacos de golfe, luvas de golfe, luvas para jogos e desportos, objectos para pregar partidas, sarilhos para lançar papagaios de papel, papagaios de papel, joelheiras (artigos de desporto), jogos de «mahjong», berlindes, marionetas, máscaras teatrais, máscaras (brinquedo), brinquedos de corda, carrinhos em miniatura, artigos para festas e bailes, enchumaços protectores (acessórios de roupas desportivas), jogos de salão, cápsulas de percussão, (brinquedos), pistolas de brinquedo, bolas para jogos, fantoches, raquetes, rocas, jogos de argolas, cavalos de balouço, patins de linha, velas, esquis, trenós (artigos de desporto), escorregas, bolhas de sabão, piões, pranchas de salto (artigos de desporto), bicicletas fixas para exercício, piscinas (artigos para brincar), barbatanas para natação, balouços, mesas para ténis de mesa, brinquedos para animais de estimação, esquis aquáticos, bóias e apetrechos para flutuar para nadar, jogos, desportos e actividades aquáticas, bolas para praia, tudo incluído na classe 28.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «fogo-de-artifício» por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7187 類別： 3

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：洗衣用漂白劑及其他物料；清潔、去漬及研磨用製劑；肥皂；香料；香精油；髮水；牙膏；梳妝用品；修甲劑；護理及清潔皮膚和身體產品及製劑；化妝用黏合劑；剃鬚水；除汗產品；化妝用防靜電製劑；芳香劑；洗滌用皂樹皮；浴鹽；沐浴用

Marca n.º N/7 187 Classe: 3.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: lixívia e outras substâncias para a lavagem de roupa; preparados para limpeza, esfrega e abrasivos; sabões; perfumaria, óleos essenciais, loções para o cabelo, dentífricos, artigos de toalete, preparados para arranjo de unhas; produtos e prepa-

化妝製劑；美容面膜；漂白鹽；漂白蘇打；洗衣用淀粉；家庭洗衣用亮色化學品（洗衣）；去漬用製劑；化妝盒；減肥用化妝製劑；動物用化妝品；化妝用棉棒；化妝用乳脂；皮膚漂白乳脂；皮革用乳脂；去油脂劑；擦亮假牙劑；清潔假牙製劑；除汗劑；去污劑；化妝用染料；古龍水；梳妝水；乳脂；啫喱；洗髮水；柔髮劑及潤髮劑；香水；口紅；皮膚及面部用的乳脂和乳液；假指甲；指甲油及除指甲油劑；防曬劑；化妝用漂白（去色）製劑；蛋糕調味香精（香精油）；盥洗室用清潔乳液；眉毛化妝品；眉筆；衣物柔順劑（洗衣用）；假睫毛；地板蠟；染髮劑；髮蠟；頭髮定型劑；洗衣用漂白劑；浸衣物用肥皂；衣物用樹脂；化妝用洗劑；化妝產品；粉底；化妝製劑；卸妝劑；眼睫毛膏；非醫用口香水；修甲產品；化妝筆；家具及地板用蠟；化妝用香脂；乾香植物；泡沫岩石；鯊皮；砂紙；香木；動物用洗毛水；擦鞋乳脂；擦鞋香脂；鞋蠟；熨衣用製劑（樹脂）；織物用肥皂；衣物光亮樹脂；古銅色製劑；浸有化妝洗劑的紙巾；洗指甲油劑；脫毛蠟；洗衣蠟；擦亮蠟；皮革用蠟；脫毛劑；化妝用啫喱（石油）；化妝用裝飾紋身，以上全屬第3類。

rados para o cuidado e limpeza da pele e do cabelo; adesivos para fins cosméticos, loções para a barba, produtos contra a transpiração, preparados anti-estática para fins domésticos, aromáticos, casca de «quillaia» para lavagem, sais para banhos, preparados cosméticos para banhos, máscaras de beleza, sais para branqueamento, soda para branqueamento, anil para lavagem de roupa, produtos químicos para avivar as cores para fins domésticos (lavagem de roupa), preparados para remoção de nódoas, estojos de cosmética, preparados cosméticos para redução de peso, cosméticos para animais, cotonetes para fins cosméticos, cremes cosméticos, cremes para embranquecer a pele, creme para cabedal, desengordurantes, polimento para dentaduras postiças, preparados para limpeza de dentaduras postiças, desodorizantes, detergentes, tintas para fins cosméticos, água-de-colónia, «água-de-toalete», creme, geleia, «xampus», amaciadores e humedecedores para o cabelo, perfumes, batons, cremes e loções para a pele e rosto, unhas postiças, vernizes para as unhas e acetona para vernizes, protectores contra o sol, preparados para branqueamento (descolorantes) para fins cosméticos, essências para bolos (óleos essenciais), leites de limpeza para toalete, cosméticos para as sobrancelhas, lápis para as sobrancelhas, amaciadores de tecidos (para lavagem de roupa), pestanas postiças, cera para o chão, tintas para o cabelo, laca para o cabelo, preparados para permanentes para o cabelo, lixívia para lavagem de roupa, sabões para demolhar a roupa, gomas para a roupa, loções para fins cosméticos, produtos de maquilhagem, pó-de-arroz, preparados para maquilhagem, preparados para remoção da maquilhagem, rímel para as pestanas, elixir para a boca, sem ser para fins medicinais, produtos para tratamento das unhas, lápis cosméticos, cera para a mobília e para o chão, pomadas para fins cosméticos, plantas secas perfumadas («potpourris»), pedra pomes, lixa, lixa de papel, madeira perfumada, «xampus» para animais, creme para sapatos, pomada para sapatos, cera para sapatos, preparados para passar a ferro (goma), sabão para tecidos, goma para dar brilho à roupa, preparados para bronzear, lenços de papel impregnados com loções cosméticas, preparados para remover vernizes, cera depilatória, cera para lavandaria, cera para polir, cera para cabedal, depilatórios, geleia (petróleo) para fins cosméticos, tatuagens decorativas para fins cosméticos, todos incluídos na classe 3.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7188 類別： 3

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：洗衣用漂白劑及其他物料；清潔、去漬及研磨用製劑；肥皂；香料；香精油；髮水；牙膏；梳妝用品；修甲劑；護理及清潔皮膚和身體產品及製劑；化妝用黏合劑；剃鬚水；除汗產品；化妝用防靜電製劑；芳香劑；洗滌用皂樹皮；浴鹽；沐浴用化妝製劑；美容面膜；漂白鹽；漂白蘇打；洗衣用淀粉；家庭洗衣用亮色化學品（洗衣）；去漬用製劑；化妝盒；減肥用化妝製劑；動物用化妝品；化妝用棉棒；化妝用乳脂；皮膚漂白乳脂；皮革用乳脂；去油脂劑；擦亮假牙劑；清潔假牙製劑；除汗劑；去污劑；化妝用染料；古龍水；梳妝水；乳脂；啫喱；洗髮水；柔髮劑及潤髮劑；香水；口紅；皮膚及面部用的乳脂和乳液；假指甲；指甲油及除指甲油劑；防曬劑；化妝用漂白（去色）製劑；蛋糕調味香精（香精油）；盥洗室用清潔乳液；眉毛化妝品；眉筆；衣物柔順劑（洗衣用）；假睫毛；地板蠟；染髮劑；髮蠟；頭髮定型劑；洗衣用漂白劑；浸衣物用肥皂；衣物用樹脂；化妝用洗劑；化妝產品；粉底；化妝製劑；卸妝劑；眼睫毛膏；非醫用口香水；修甲產品；化妝筆；家具及地板用蠟；化妝用香脂；乾香植物；泡沫岩石；鯊皮；砂紙；香木；動物用洗毛水；擦鞋乳脂；擦鞋香脂；鞋蠟；熨衣用製劑（樹脂）；織物用肥皂；衣物光亮樹脂；古銅色製劑；浸有化妝洗劑的紙巾；洗指甲油劑；脫毛蠟；洗衣蠟；擦亮蠟；皮革用蠟；脫毛劑；化妝用啫喱（石油）；化妝用裝飾紋身，以上全屬第3類。

Marca n.º N/7 188 Classe: 3.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

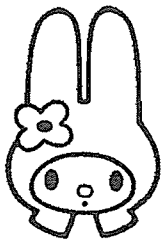
Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

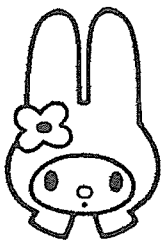
Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: lixívia e outras substâncias para a lavagem de roupa; preparados para limpeza, esfrega e abrasivos; sabões; perfumaria, óleos essenciais, loções para o cabelo, dentífricos, artigos de toalete, preparados para arranjo de unhas; produtos e preparados para o cuidado e limpeza da pele e do cabelo; adesivos para fins cosméticos, loções para a barba, produtos contra a transpiração, preparados anti-estática para fins domésticos, aromáticos, casca de «quillaia» para lavagem, sais para banhos, preparados cosméticos para banhos, máscaras de beleza, sais para branqueamento, soda para branqueamento, anil para lavagem de roupa, produtos químicos para avivar as cores para fins domésticos (lavagem de roupa), preparados para remoção de nódoas, estojos de cosmética, preparados cosméticos para redução de peso, cosméticos para animais, cotonetes para fins cosméticos, cremes cosméticos, cremes para embranquecer a pele, creme para cabedal, desengordurantes, polimento para dentaduras postiças, preparados para limpeza de dentaduras postiças, desodorizantes, detergentes, tintas para fins cosméticos, água-de-colónia, «água-de-toalete», creme, geleia, «xampus», amaciadores e humedecedores para o cabelo, perfumes, batons, cremes e loções para a pele e rosto, unhas postiças, vernizes para as unhas e acetona para vernizes, protectores contra o sol, preparados para branqueamento (descolorantes) para fins cosméticos, essências para bolos (óleos essenciais), leites de limpeza para «toalete», cosméticos para as sobrancelhas, lápis para as sobrancelhas, amaciadores de tecidos (para lavagem de roupa), pestanas postiças, cera para o chão, tintas para o cabelo, laca para o cabelo, preparados para permanentes para o cabelo, lixívia para lavagem de roupa, sabões para demolhar a roupa, gomas para a roupa, loções para fins cosméticos, produtos de maquilhagem, pó-de-arroz, preparados para maquilhagem, preparados para remoção da maquilhagem, rímel para as pestanas, elixir para a boca, sem ser para fins medicinais, produtos para tratamento das unhas, lápis cosméticos, cera para a mobília e para o chão, pomadas para fins cosméticos, plantas secas perfumadas («potpourris»), pedra pomes, lixa, lixa de papel, madeira perfumada, xampus para animais, creme para sapatos, pomada para sapatos, cera para sapatos, preparados para passar a ferro (goma), sabão para tecidos, goma para dar brilho a roupa, preparados para bronzear, lenços de papel impregnados com loções cosméticas, preparados para remover vernizes, cera depilatória, cera para lavandaria, cera para polir, cera para cabedal, depilatórios, geleia (petróleo) para fins cosméticos, tatuagens decorativas para fins cosméticos, todos incluídos na classe 3.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7189 類別： 8

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：手工用具和器械（手工操作的），餐刀盒，佩刀，剃刀，鬍子剪刀，開瓶器，開罐器，剃刀盒，角皮剪，切割器，切割用具，傾析液體工具，拔毛髮器具，雕刻刀，指甲刀（電動或非電動的），指甲鉗，指甲磨光器具，叉子，園藝用具，動物剪毛刀，人用頭髮剪刀，卷髮手工具，毛鉗，碎冰錐，鋸，刀，剪草刀，磨剃刀皮革，抬起車輛用的千斤頂，指甲銼，電動指甲銼，指甲鉗，針銼，穿針器，數字打孔器，非貴重金屬核桃鉗子，開蠔器，修腳指甲套裝器具，滅植物寄生蟲裝置，剃刀片，磨剃刀的皮條，電動或非電動剃刀，剪刀，磨削工具，匙，噴霧器，打印器（手動），方糖鉗，餐具，開罐器，蔬菜和肉菜切刀、小刀、切絲和切片刀具及其零附件，切邊大剪刀，鬈髮器，燙髮鉗，修甲套裝，剃鬚盒，鑷子，餐酒勺，以上全屬第8類。

Marca n.º N/7 189 Classe: 8.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: ferramentas e utensílios manuais (operados manualmente), faqueiros, apoios para os braços, navalhas para a barba, aparadores para a barba, abridores de garrafas, abridores de latas, estojos para navalhas para a barba, tesouras para cutículas, lapidadores, utensílios de corte, instrumentos para decantar líquidos, utensílios para depilação, gravadores, corta-unhas (eléctricos ou não eléctricos), extractores de unhas, polidores de unhas, forquilhas, utensílios para jardinagem, aparadores de pêlo para animais, aparadores de cabelo para uso humano, utensílios manuais para ondular cabelo, pinças para remover pêlos, picadores de gelo, serras, facas, aparadores de relva, couros para afiar navalhas, macacos para levantar veículos, limas para unhas, limas eléctricas para unhas, aparadores de unhas, afiadores de agulhas, enfiadores de linhas em agulhas, numeradores, quebra--nozes sem ser de metais preciosos, abridores de ostras, conjuntos para pedicura, aparelhos para matar parasitas nas plantas, lâminas para a barba, amoladores de navalhas para a barba, máquinas de barbear eléctricas e não eléctricas, tesouras, amoladores, colheres, pulverizadores, carimbos (manuais), pinças para açúcar, louça de mesa, abre-latas, cutelos, facas, moedores e cortadores às fatias para carne e vegetais, e peças e acessórios para os mesmos, aparadores de bordas, ferros para permanentes, pinças para encaracolar, estojos para manicura, estojos de barba, pinças, conchas para vinho, todos incluídos na classe 8.ª

A marca consiste em:

商標構成：





通知：須具體說明是何種餐具。

Notificações: deve especificar concretamente o tipo de «louça de mesa» a que a marca se destina.

商標編號：N/7190 類別： 8

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：手工用具和器械（手工操作的），餐刀盒，佩刀，剃刀，鬍子剪刀，開瓶器，開罐器，剃刀盒，角皮剪，切割器，切割用具，傾析液體工具，拔毛髮器具，雕刻刀，指甲刀（電動或非電動的），指甲鉗，指甲磨光器具，叉子，園藝用具，動物剪毛刀，人用頭髮剪刀，卷髮手工具，毛鉗，碎冰錐，鋸，刀，剪草刀，磨剃刀皮革，抬起車輛用的千斤頂，指甲銼，電動指甲銼，指甲鉗，針銼，穿針器，數字打孔器，非貴重金屬核桃鉗子，開蠔器，修腳指甲套裝器具，滅植物寄生蟲裝置，剃刀片，磨剃刀的皮條，電動或非電動剃刀，剪刀，磨削工具，匙，噴霧器，打印器（手動），方糖鉗，餐具，開罐器，蔬菜和肉菜切刀、小刀、切絲和切片刀具及其零附件，切邊大剪刀，鬈髮器，燙髮鉗，修甲套裝，剃鬚盒，鑷子，餐酒勺，以上全屬第8類。

商標構成：



通知：須具體說明是何種餐具。

Marca n.º N/7 190 Classe: 8.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: ferramentas e utensílios manuais (operados manualmente), faqueiros, apoios para os braços, navalhas para a barba, aparadores para a barba, abridores de garrafas, abridores de latas, estojos para navalhas para a barba, tesouras para cutículas, lapidadores, utensílios de corte, instrumentos para decantar líquidos, utensílios para depilação, gravadores, corta-unhas (eléctricos ou não eléctricos), extractores de unhas, polidores de unhas, forquilhas, utensílios para jardinagem, aparadores de pêlo para animais, aparadores de cabelo para uso humano, utensílios manuais para ondular cabelo, pinças para remover pêlos, picadores de gelo, serras, facas, aparadores de relva, couros para afiar navalhas, macacos para levantar veículos, limas para unhas, limas eléctricas para unhas, aparadores de unhas, afiadores de agulhas, enfiadores de linhas em agulhas, numeradores, quebra-nozes sem ser de metais preciosos, abridores de ostras, conjuntos para pedicura, aparelhos para matar parasitas nas plantas, lâminas para a barba, amoladores de navalhas para a barba, máquinas de barbear eléctricas e não eléctricas, tesouras, amoladores, colheres, pulverizadores, carimbos (manuais), pinças para açúcar, louça de mesa, abrelatas, cutelos, facas, moedores e cortadores às fatias para carne e vegetais, e peças e acessórios para os mesmos, aparadores de bordas, ferros para permanentes, pinças para encaracolar, estojos para manicura, estojos de barba, pinças, conchas para vinho, todos incluídos na classe 8.ª

A marca consiste em:



Notificações: deve especificar concretamente o tipo de «louça de mesa» a que a marca se destina.

商標編號：N/7191 類別： 9

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

Marca n.º N/7 191 Classe: 9.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗、救護和教學用具及儀器；錄製、通訊、重放聲音和影像的器具；磁性數據載體；錄音盤；自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構；現金收入記錄機；計算機；數據處理裝置和電腦；滅火器械；算盤；誘殺昆蟲電力裝置；視聽教學器材；電池；電池箱；充電器；雙目鏡；計算器；照相機；電影攝製機及其零配件；照相機鏡頭；容量量度器；動畫；卡式帶播放器；眼鏡鏈；電影底片（已顯影的）；光碟播放器；光碟（影音）；光碟（附唯讀記憶體）；已錄製的電腦操作系統；電腦程式；已錄製的電腦軟件；電腦；與電腦同用的打印機；隱形眼鏡；隱形眼鏡盒；數據處理裝置；裁縫用尺；電門鈴；口袋式電子翻譯器；滅火器；照相菲林；火警警報器；鎂光燈；幻燈片框架；單與電視連用的遊戲機；電熱鬈髮器；溫度調節裝置；萬花筒；光學鏡頭；信件磅秤；安全帶；救生水泡；救生衣；救生艇；電鎖；磁性數據媒介；已編碼的磁卡；磁性編碼機；磁石；放大鏡；卸妝用電動器具；量度儀器、裝置和工具；麥克風；顯微鏡；霓虹燈；記事本電腦；電子筆；唱片；複印機；口袋計算機；投射裝置；收音機；唱碟機；遙控裝置；間尺（量度工具）；秤；智能卡；煙霧偵察器；插頭、插座及其他接觸器；錄音器具；錄音唱片；重放聲音器具；傳送聲音器具；眼鏡盒；眼

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, de agrimensura, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de peso, medida, sinalização, supervisão, salva-vidas e ensino, aparelhos para gravação, transmissão ou reprodução de som ou imagens, transportadores magnéticos de dados, discos para gravação, máquinas automáticas de venda e mecanismos para aparelhos operados a moedas, caixas registadoras, máquinas calculadoras, equipamento para processamento de dados e computadores, extintores de incêndios, ábacos, aparelhos eléctricos para atrair e matar insectos, aparelhos para ensino audiovisual, baterias, caixas de baterias, carregadores de baterias, binóculos, calculadoras, máquinas fotográficas, câmaras cinematográficas e partes e acessórios para as mesmas, lentes para máquinas fotográficas, medidas de capacidade, desenhos animados, reprodutores de cassetes, correntes para óculos, filmes (revelados), reprodutores de discos compactos, discos compactos (áudio-vídeo), discos compactos (com memória «read-only») programas de operação de computadores gravados, programas informáticos, software para computadores (gravados), computadores, impressoras para usar com computadores, lentes de contacto, caixas para lentes de contacto, aparelhos para processamento de dados, fitas métricas para modistas, campainhas eléctricas para portas, tradutores electrónicos de bolso, extintores, rolos fotográficos, alarmes contra incêndio, lanternas de bolso, molduras para transparências fotográficas, aparelhos para jogos adaptados para uso apenas com aparelhos de televisão, encaracoladores de cabelo aquecidos electricamente, aparelhos para regular a temperatura, caleidoscópios, lentes ópticas, balanças para cartas, cintos salva-vidas, bóias salva-vidas, coletes salva-vidas, canoas salva-vidas, fechaduras eléctricas, dados magnéticos, cartões magnéticos codificados, codificadores magnéticos, ímanes, lentes de aumentar, aparelhos eléctricos para remover maquilhagem, aparelhos, utensílios e instrumentos de medida, microfones, microscópios, apinhéis fluorescentes, computadores de bolso, canetas electrónicas, fonógrafos, fotocopiadoras, calculadoras de bolso, aparelhos de projecção, rádios, gira-discos, aparelhos de controlo remoto, réguas (instrumentos de medida), balanças, cartões inteligentes, detectores de fumo, tomadas, pinos de tomadas e outros contactos eléctricos, gravadores de som, discos para gravar som, aparelhos reprodutores de som, aparelhos de transmissão de som, estojos para óculos, armações para óculos, lentes para óculos, óculos, óculos de sol, bóias para natação, coletes para natação, interruptores eléctricos, gravadores de cassetes, telefones, receptores, transmissores, cabos, telescópios, televisões, aparelhos de televisão, indicadores de temperatura, alarmes eléctricos anti-roubo, termómetros, termostatos, cassetes de vídeo, cartuchos de jogos de

鏡框架；眼鏡片；眼鏡；太陽眼鏡；游泳水泡；游泳背心；電開關；錄卡式帶機；電話；接收器；傳送器；電纜；望遠鏡；電視；電視裝置；溫度顯示器；防盜電警報器；溫度計；自動調溫器；盒式錄像帶；電視遊戲機卡；錄像；錄像帶；視像屏幕；錄像機；游泳翼；電腦；視像光碟；多用途數碼光碟（視像）；視像光碟及多用途數碼光碟（視像）播放機；附唱歌設備的視聽器材；擺放影音盒帶的架、盛載物及盒子；光碟唱片；雷射碟；視像光碟及多用途數碼光碟（視像）；鼠標墊；電話、無線電話、流動電話及其零配件；流動電話盒及套；傳呼機及其零配件；傳呼機盒及套；流動電話及傳呼機用的袋、罩、容器、盛載物及座；套頭聽筒；與流動電話連用的耳筒及麥克風；電話、流動電話及傳呼機來電顯示器；視像遊戲機；防光眼罩；電子記事本；電警報鈴；警報器；條碼讀出器；氣壓計；信號鈴；電信號鈴；處理器；晶片（集成電路）；計時器（時間記錄儀器）；汽車用雪茄及／或香煙打火機；電腦鍵盤；電腦周邊設備；聲耦合器；連接器（數據處理裝置）；光學數據；光碟；磁碟；自動分配機；潛水設備；潛水面罩；潛水服；電子告示板；電子告示板；升降機；眼鏡繩；單目鏡；護眼鴨舌帽簷；圖文傳真機；攝影濾光鏡；電熨斗；沐浴及游泳用浮泡；軟盤；磁頭清洗帶；濕度計；集成電路；相互聯絡設備；介面（電腦用）；開發票機；鏡頭蓋；升降機操控裝置；磁帶（電腦用）；磁帶；量匙；節拍器；微處理器；數據機；點算和分檢金錢機；監視器（電腦硬件）；鼠標（數據處理裝置）；光學纖維（光導單纖維）；光學玻璃；光學品；光學鏡頭；停車記時器；電腦周邊設備；測量工具；無線電報套裝；無線電話套裝；掃描器（數據處理裝置）；半導體；幻燈片（照片）；角子老虎機；錄音條帶；磁帶去磁設備；電報電纜；電報設備；電傳打印機；講詞提示器；售票機；發報機（電訊）；傳送裝置（電訊）；真空計；視像屏幕；可視電話；錄像機；警報哨子；以上全屬第9類。

vídeo, vídeos gravados, fitas de vídeo, monitores de vídeo, gravadores de vídeo, barbatanas para natação, computadores, discos compactos de vídeo, discos digitais versáteis (de vídeo), reprodutores de discos compactos de vídeo e discos digitais versáteis (de vídeo), aparelhos audiovisuais com instrumentos para cantar, prateleiras, transportadores, estojos para cassetes áudio e de vídeo, discos compactos, discos laser, discos de vídeo e discos digitais versáteis (de vídeo), almofadas para ratos, telefones sem fio, telefones móveis, e partes e peças para os mesmos, estojos e capas para telefones móveis, atendedores de chamadas («pagers») e peças e acessórios para os mesmos, estojos e capas para atendedores de chamadas (pagers), sacos, coberturas, contentores, transportadores e bases para telefones móveis e «pagers», auscultadores de cabeça, auscultadores para ouvidos e microfones para usar com telefones móveis, indicadores de chamadas para telefones, telefones móveis e «pagers», máquinas de jogos de vídeo, máscaras para os olhos para protecção contra a luz, agendas electrónicas, campainhas eléctricas para alarmes, alarmes, leitores de barras de código, barómetros, sirenes eléctricas, processadores, fichas (circuitos integrados), cronómetros (aparelhos registadores de tempo), isqueiros para charutos e/ou cigarros para automóveis, teclados para computadores, periféricos para computadores, acopladores acústicos, acopladores (equipamento para processamento de dados), dados ópticos, discos ópticos, discos magnéticos, máquinas de distribuição automática, aparelhos para mergulhadores, máscaras para mergulhadores, fatos para mergulho, quadros electrónicos, elevadores, cordões para óculos, monóculos, palas para os olhos, máquinas de fax, filtros para fotografia, ferros eléctricos de engomar, bóias para banhos e natação, discos flexíveis, fitas para limpar cabeças de gravadores, higrómetros, circuitos integrados, intercomunicadores, «interfaces» (para computadores), máquinas de facturação, capas para lentes, aparelhos de elevação, fitas magnéticas (para computadores), fitas magnéticas, colheres para medida, metrólogos, microprocessadores, «modems», máquinas para contar e separar dinheiro, monitores («hardware» para computadores), ratos (equipamento de processamento de dados), fibras ópticas (filamentos condutores de luz), vidros ópticos, artigos ópticos, lentes ópticas, parquímetros, instrumentos periféricos para computadores, instrumentos de medida, conjuntos de radiotelegrafia, conjuntos de radiotelefonia, «scanners» (equipamento de processamento de dados), semicondutores, diapositivos (fotografia), máquinas caça-níqueis, faixas paragravação de som, aparelhos para desmagnetização de fitas magnéticas, cabos de telégrafos, aparelhos de telégrafo, teleimpressoras, aparelhos de teletexto, máquinas para vender bilhetes, transmissores (telecomunicações), aparelhos de transmissão (telecomunicações), aparelhos de vácuo, monitores para vídeo, vídeo-telefones, gravadores de vídeo, apitos de alarme, todos incluídos na classe 9. [a]

商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“鐘錶、音樂盒及打字機”三項，因屬其他類別。

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiram-se «relógios», «caixas de música» e «máquinas de escrever», por pertencerem a outras classes.

商標編號：N/7192 類別： 9

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗、救護和教學用具及儀器；錄製、通訊、重放聲音和影像的器具；磁性數據載體；錄音盤；自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構；現金收入記錄機；計算機；數據處理裝置和電腦；滅火器械；算盤；誘殺昆蟲電力裝置；視聽教學器材；電池；電池箱；充電器；雙目鏡；計算器；照相機；電影攝製機及其零配件；照相機鏡頭；容量量度器；動畫；卡式帶播放器；眼鏡鏈；電影底片（已顯影的）；光碟播放器；光碟（影音）；光碟（附唯讀記憶體）；已錄製的電腦操作系統；電腦程式；已錄製的電腦軟件；電腦；與電腦同用的打印機；隱形眼鏡；隱形眼鏡盒；數據處理裝置；裁縫用尺；電門鈴；口袋式電子翻譯器；滅火器；照相菲林；火警警報器；鎂光燈；幻燈片框架；單與電視連用的遊戲機；電熱鬈髮器；溫度調節裝置；萬花筒；光學鏡頭；信件磅秤；安全帶；救生水泡；救生衣；救生艇；電

Marca n.º N/7 192 Classe: 9.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

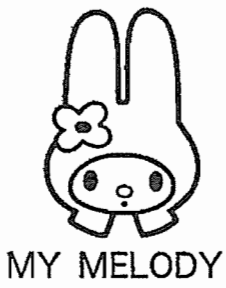
Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, de agrimensura, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de peso, medida, sinalização, supervisão, salva-vidas e ensino, aparelhos para gravação, transmissão ou reprodução de som ou imagens, transportadores magnéticos de dados, discos para gravação, máquinas automáticas de venda e mecanismos para aparelhos operados a moedas, caixas registadoras, máquinas calculadoras, equipamento para processamento de dados e computadores, extintores de incêndios, ábacos, aparelhos eléctricos para atrair e matar insectos, aparelhos para ensino audiovisual, baterias, caixas de baterias, carregadores de baterias, binóculos, calculadoras, máquinas fotográficas, câmaras cinematográficas e partes e acessórios para as mesmas, lentes para máquinas fotográficas, medidas de capacidade, desenhos animados, reprodutores de cassetes, correntes para óculos, filmes (revelados), reprodutores de discos compactos, discos compactos (áudio-vídeo), discos compactos (com memória «read-only») programas de operação de computadores gravados, programas informáticos, «software» para computadores (gravados), computadores, impressoras para usar com computadores, lentes de contacto, caixas para lentes de contacto, aparelhos para processamento de dados, fitas métricas para modistas, campainhas eléctricas para portas, tradutores electrónicos de bolso, extintores, rolos fotográficos, alarmes contra incêndio, lanternas de bolso, molduras para transparências fotográficas, aparelhos para jogos adaptados para uso apenas com aparelhos de televisão, encaracoladores de cabelo aquecidos electricamente, aparelhos para

鎖；磁性數據媒介；已編碼的磁卡；磁性編碼機；磁石；放大鏡；卸妝用電動器具；量度儀器、裝置和工具；麥克風；顯微鏡；霓虹燈；記事本電腦；電子筆；唱片；複印機；口袋計算機；投射裝置；收音機；唱碟機；遙控裝置；間尺（量度工具）；秤；智能卡；煙霧偵察器；插頭、插座及其他接觸器；錄音器具；錄音唱片；重放聲音器具；傳送聲音器具；眼鏡盒；眼鏡框架；眼鏡片；眼鏡；太陽眼鏡；游泳水泡；游泳背心；電開關；錄卡式帶機；電話；接收器；傳送器；電纜；望遠鏡；電視；電視裝置；溫度顯示器；防盜電警報器；溫度計；自動調溫器；盒式錄像帶；電視遊戲機卡；錄像；錄像帶；視像屏幕；錄像機；游泳翼；電腦；視像光碟；多用途數碼光碟（視像）；視像光碟及多用途數碼光碟（視像）播放機；附唱歌設備的視聽器材；擺放影音盒帶的架、盛載物及盒子；光碟唱片；雷射碟；視像光碟及多用途數碼光碟（視像）；鼠標墊；電話、無線電話、流動電話及其零配件；流動電話盒及套；傳呼機及其零配件；傳呼機盒及套；流動電話及傳呼機用的袋、罩、容器、盛載物及座；套頭聽筒；與流動電話連用的耳筒及麥克風；電話、流動電話及傳呼機來電顯示器；視像遊戲機；防光眼罩；電子記事本；電警報鈴；警報器；條碼讀出器；氣壓計；信號鈴；電信號鈴；處理器；晶片（集成電路）；計時器（時間記錄儀器）；汽車用雪茄及／或香煙打火機；電腦鍵盤；電腦周邊設備；聲耦合器；連接器（數據處理裝置）；光學數據；光碟；磁碟；自動分配機；潛水設備；潛水面罩；潛水服；電子告示板；電子告示板；升降機；眼鏡繩；單目鏡；護眼鴨舌帽簷；圖文傳真機；攝影濾光鏡；電熨斗；沐浴及游泳用浮泡；軟盤；磁頭清洗帶；濕度計；集成電路；相互聯絡設備；介面（電腦用）；開發票機；鏡頭蓋；升降機操控裝置；磁帶（電腦用）；磁帶；量匙；節拍器；微處理器；數據機；點算和分檢金錢機；監視器（電腦硬件）；鼠標（數據處理裝置）；光學纖維（光導單纖維）；光學

regular a temperatura, caleidoscópios, lentes ópticas, balanças para cartas, cintos salva-vidas, bóias salva-vidas, coletes salva-vidas, canoas salva-vidas, fechaduras eléctricas, dados magnéticos, cartões magnéticos codificados, codificadores magnéticos, ímanes, lentes de aumentar, aparelhos eléctricos para remover maquilhagem, aparelhos, utensílios e instrumentos de medida, microfones, microscópios, apinheis fluorescentes, computadores de bolso, canetas electrónicas, fonógrafos, fotocopiadoras, calculadoras de bolso, aparelhos de projecção, rádios, gira-discos, aparelhos de controlo remoto, réguas (instrumentos de medida), balanças, cartões inteligentes, detectores de fumo, tomadas, pinos de tomadas e outros contactos eléctricos, gravadores de som, discos para gravar som, aparelhos reprodutores de som, aparelhos de transmissão de som, estojos para óculos, armações para óculos, lentes para óculos, óculos, óculos de sol, bóias para natação, coletes para natação, interruptores eléctricos, gravadores de cassetes, telefones, receptores, transmissores, cabos, telescópios, televisões, aparelhos de televisão, indicadores de temperatura, alarmes eléctricos anti-roubo, termómetros, termostatos, cassetes de vídeo, cartuchos de jogos de vídeo, vídeos gravados, fitas de vídeo, monitores de vídeo, gravadores de vídeo, barbatanas para natação, computadores, discos compactos de vídeo, discos digitais versáteis (de vídeo), reprodutores de discos compactos de vídeo e discos digitais versáteis (de vídeo), aparelhos audiovisuais com instrumentos para cantar, prateleiras, transportadores, estojos para cassetes áudio e de vídeo, discos compactos, discos laser, discos de vídeo e discos digitais versáteis (de vídeo), almofadas para ratos, telefones sem fio, telefones móveis, e partes e peças para os mesmos, estojos e capas para telefones móveis, atendedores de chamadas («pagers») e peças e acessórios para os mesmos, estojos e capas para atendedores de chamadas («pagers»), sacos, coberturas, contentores, transportadores e bases para telefones móveis e «pagers», auscultadores de cabeça, auscultadores para ouvidos e microfones para usar com telefones móveis, indicadores de chamadas para telefones, telefones móveis e «pagers», máquinas de jogos de vídeo, máscaras para os olhos para protecção contra a luz, agendas electrónicas, campainhas eléctricas para alarmes, alarmes, leitores de barras de código, barómetros, sirenes eléctricas, processadores, fichas (circuitos integrados), cronómetros (aparelhos registadores de tempo), isqueiros para charutos e/ou cigarros para automóveis, teclados para computadores, periféricos para computadores, acopladores acústicos, acopladores (equipamento para processamento de dados), dados ópticos, discos ópticos, discos magnéticos, máquinas de distribuição automática, aparelhos para mergulhadores, máscaras para mergulhadores, fatos para mergulho, quadros electrónicos, elevadores, cordões para óculos, monóculos, palas para os olhos, máquinas de fax, filtros para fotografia, ferros eléctricos de engomar, bóias para banhos e natação, discos flexíveis, fitas para lim-

玻璃；光學品；光學鏡頭；停車記時器；電腦周邊設備；測量工具；無線電報套裝；無線電話套裝；掃描器（數據處理裝置）；半導體；幻燈片（照片）；角子老虎機；錄音條帶；磁帶去磁設備；電報電纜；電報設備；電傳打印機；講詞提示器；售票機；發報機（電訊）；傳送裝置（電訊）；真空計；視像屏幕；可視電話；錄像機；警報哨子；以上全屬第9類。

商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“鐘錶、音樂盒及打字機”三項，因屬其他類別。

par cabeças de gravadores, higrómetros, circuitos integrados, intercomunicadores, «interfaces» (para computadores), máquinas de facturação, capas para lentes, aparelhos de elevação, fitas magnéticas (para computadores), fitas magnéticas, colheres para medida, metrólogos, microprocessadores, «modems», máquinas para contar e separar dinheiro, monitores («hardware» para computadores), ratos (equipamento de processamento de dados), fibras ópticas (filamentos condutores de luz), vidros ópticos, artigos ópticos, lentes ópticas, parquímetros, instrumentos periféricos para computadores, instrumentos de medida, conjuntos de radiotelegrafia, conjuntos de radiotelefonia, «scanners» (equipamento de processamento de dados), semicondutores, diapositivos (fotografia), máquinas caça-níqueis, faixas para gravação de som, aparelhos para desmagnetização de fitas magnéticas, cabos de telégrafos, aparelhos de telégrafo, teleimpressoras, aparelhos de teletexto, máquinas para vender bilhetes, transmissores (telecomunicações), aparelhos de transmissão (telecomunicações), aparelhos de vácuo, monitores para vídeo, vídeo-telefones, gravadores de vídeo, apitos de alarme, todos incluídos na classe 9.

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluíram-se «relógios», «caixas de música» e «máquinas de escrever» por pertencerem a outras classes.

商標編號：N/7 193 類別： 14

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：貴重金屬及其合金，以及貴重金屬及其合金製品或鍍有貴重金屬及其合金的珠寶，珠寶，首飾，寶石，計時工具及測時儀器，胸針，帶扣，鏈，護身符，硬幣，徽章，袖口鈕，耳環，金線，裝飾品（貴重金屬製），貴重金屬製家用箱子，貴重金屬製家用器皿，仿金物品，首飾套，擺放珠寶物，項鏈，別針（珠寶），領針，戒子，貴重金屬半身雕像及小雕像，領帶夾，鐘錶，手錶及其零附件，手鐲錶，手鏈錶，錶帶，錶盒，測時器，

Marca n.º N/7 193 Classe: 14.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: metais preciosos e as suas ligas e artigos em metais preciosos e as suas ligas ou joalharia com placas dos mesmos, joalharia,bijutaria, pedras preciosas, instrumentos de tempo e cronométricos, alfinetes de peito, fivelas, correntes, amuletos, moedas, brindes, botões de punho, brincos, fio de ouro, ornamentos (em metais preciosos), caixas para fins domésticos em metais preciosos, utensílios domésticos em metais preciosos,

裝飾品，裝飾別針，領帶別針，獎章，鎖匙扣，小珠寶及小玩藝兒，貴重金屬及／或寶石造的鎖匙鏈及盒／鎖匙扣，吊墜，貴重金屬徽章，手鏈（珠寶），錶盒（作禮物用），錶盒，電動鐘錶及電動鬧鐘，貴重金屬咖啡用具，貴重金屬非電動咖啡壺，貴重金屬烹調容器，日晷，鑽石，貴重金屬手巾掛環，金銀製品，人造珠寶，貴重金屬粉盒，半寶石，貴重金屬餐具，貴重金屬藝術品，貴重金屬盒和箱，鬧鐘，以上全屬第14類。

商標構成：



objectos em imitação de ouro, estojos para jóias, guarda-jóias, colares, alfinetes (joalharia), alfinetes de lapela, anéis, estátuas e estatuetas em metais preciosos, molas para gravatas, relógios, relógios de pulso e peças e acessórios para os mesmos, braceletes para relógios, pulseiras para relógios, correntes para relógios, estojos para relógios, cronómetros, ornamentos, alfinetes para ornamento, alfinetes de gravata, medalhas, porta-chaves, jóias pequenas e berloques, correntes para chaves e estojos/porta-chaves de metais preciosos e/ou pedras preciosas, pendentes, insígnias em metais preciosos, pulseiras (joalharia), estojos para relógios (para presentes), estojos para relógios, relógios e despertadores eléctricos, serviços de café em metais preciosos, cafeteiras, sem ser eléctricas, em metais preciosos, contentores para a cozinha em metais preciosos, relógios de sol, diamantes, argolas para guardanapos em metais preciosos, artigos de ouro e prata, jóias de fantasia, caixas para pó-de-arroz de metais preciosos, pedras semipreciosas, artigos para mesa de metais preciosos, peças de arte em metais preciosos, estojos e caixas em metais preciosos, despertadores, todos incluídos na classe 14.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7194 類別： 14

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：貴重金屬及其合金，以及貴重金屬及其合金製品或鍍有貴重金屬及其合金的珠寶，珠寶，首飾，寶石，計時工具及測時儀器，胸針，帶扣，鏈，護身符，硬幣，徽章，袖口鈕，耳環，金線，裝飾品（貴重金屬製），貴重金屬製家用箱子，貴重金屬製家用器皿，仿金物品，首飾套，擺放珠寶物，項鏈，別針（珠寶），領針，戒子，貴重金屬半身雕像及小雕像，領帶夾，鐘

Marca n.º N/7 194 Classe: 14.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: metais, preciosos e as suas ligas e artigos em metais preciosos e as suas ligas ou joalharia com placas dos mesmos, joalharia, bijutaria, pedras preciosas, instrumentos de tempo e cronométricos, alfinetes de peito, fivelas, correntes, amuletos, moedas, brindes, botões de punho, brincos, fio de ouro, ornamentos (em metais preciosos), caixas para fins domésticos em metais preciosos, utensílios domésticos em metais preciosos, objectos em imitação de ouro, estojos para jóias, guarda-jóias, colares, alfinetes (joalharia), alfinetes de lapela, anéis, estátuas e estatuetas em metais preciosos, molas para gravatas, relógios, relógios de pulso e peças e acessórios para os mesmos, braceletes para relógios, pulseiras para relógios, correntes para relógios, estojos para relógios, cronómetros, ornamentos, alfinetes

錶，手錶及其零附件，手鐲錶，手鏈錶，錶帶，錶盒，測時器，裝飾品，裝飾別針，領帶別針，獎章，鎖匙扣，小珠寶及小玩藝兒，貴重金屬及／或寶石造的鎖匙鏈及盒／鎖匙扣，吊墜，貴重金屬徽章，手鏈（珠寶），錶盒（作禮物用），錶盒，電動鐘錶及電動鬧鐘，貴重金屬咖啡用具，貴重金屬非電動咖啡壺，貴重金屬烹調容器，日晷，鑽石，貴重金屬手巾掛環，金銀製品，人造珠寶，貴重金屬粉盒，半寶石，貴重金屬餐具，貴重金屬藝術品，貴重金屬盒和箱，鬧鐘，以上全屬第14類。

商標構成：



POMPOMPURIN

para ornamento, alfinetes de gravata, medalhas, porta-chaves, jóias pequenas e berloques, correntes para chaves e estojos/porta-chaves de metais preciosos e/ou pedras preciosas, pendentes, insígnias em metais preciosos, pulseiras (joalharia), estojos para relógios (para presentes), estojos para relógios, relógios e despertadores eléctricos, serviços de café em metais preciosos, cafeteiras, sem ser eléctricas, em metais preciosos, contentores para a cozinha em metais preciosos, relógios de sol, diamantes, argolas para guardanapos em metais preciosos, artigos de ouro e prata, jóias de fantasia, caixas para pó-de-arroz de metais preciosos, pedras semipreciosas, artigos para mesa de metais preciosos, peças de arte em metais preciosos, estojos e caixas em metais preciosos, despertadores, todos incluídos na classe 14.ª

A marca consiste em:



POMPOMPURIN

商標編號：N/7195 類別： 16

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用黏合劑，繪畫用品及材料，畫筆，打字機和辦公用品，教育及培訓用品，包裝用塑料物品（不屬別類的），紙牌，印刷鉛字，印版，日曆，書籍，目錄，明信片，海報，定期刊物，印刷品，報紙和雜誌，賀卡，書寫工具，橡膠印章，印章及圖章，印台，印台墨水，相簿，畫框，圖框或相架，畫架，吸紙油紙，相架，墨水，紙巾，衛生紙，卸妝紙，紙巾，紙或紙板製的碟杯墊，包裝用紙，包裝用紙及用品，水彩作

Marca n.º N/7 195 Classe: 16.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: papel, cartão e artigos feitos destes materiais, não incluídos noutras classes, materiais impressos, materiais para encadernação, fotografias, material de papelaria, adesivos para papelaria ou fins domésticos, artigos e materiais para pintura, pincéis, máquinas de escrever e artigos de escritório, materiais para ensino e formação, materiais de plástico para embalagem (não incluídos noutras classes), cartas de jogar, tipos para impressão, blocos para tipografia, calendários, livros, catálogos, postais, cartazes, periódicos, publicações impressas, jornais e revistas, cartões festivos, instrumentos para escrita, carimbos de borracha, carimbos e selos, almofadas para carimbos, tinta para almofadas, álbuns de fotografias, baes para emoldurar pinturas, quadros ou fotos, cavaletes para pintores, papel para absorver gordura da pele, bases para fotografias, tintas, lenços de papel, papel higiénico, guardanapos de papel para remover maquilhagem, toalhas de papel, bases para pratos e bases para copos de papel ou cartão, papel de embrulho, papel e materiais para embalagens, trabalhos de aguarelas, reproduções gráficas, retratos, litogravuras, canetas, lápis, canetas de tinta permanente, canetas esferográficas, aparos para canetas, porta-canetas, por-

品，圖案複製品，肖像，石版印刷品，鋼筆，鉛筆，自來水筆，原子筆，鋼筆尖，鋼筆帽，鉛筆帽，鋼筆墨水芯及書寫工具，鉛筆芯，蠟筆，鋼筆和鉛筆盒，鉛筆刨，刨鉛筆機，萬字夾，鎮紙，紙釘，圖釘，文具店用及家用漿糊和膠水，壓紙，擺放信件的淺盤及托架，擺放信件物，開信刀，辦公室用品，膠紙及膠紙座；繪圖用的材料、畫板、鋼筆及繪圖工具；繪圖套裝，郵票簿及集硬幣簿，袋及信封，吸墨紙，書立，書籤，文具柜，畫用帆布，便條本，記事本，信紙本，備忘紙，信紙，圖紙，具信紙的套，粉筆，黑板，布告板，護照套，支票簿套，橡筋，圖畫，相框，畫框，字模，刷字用品，擦膠，塗改液，電動開信器，音樂五線譜紙，白板，紙或紙板製的飾物及裝飾品，午餐袋，紙板箱及紙板盒，填色書本，檔案夾，文件夾，袋裝筆記本，毛尖筆，書籤，鉛筆盒，顏色鉛筆盒，間尺，便條本底座，簽名簿，彈簧，釘書釘，切刀，告示標號，碎紙機，塑料軋製電動機械和器具，照片及文件過膠保護器具，卡片座及卡片套，午餐盒的紙裝飾，相簿，嬰兒紙尿片及纖維素尿片（一用即棄），包裝用紙袋或塑料袋（信封、小袋），活頁紙，紙板箱或紙箱，卡紙，印章及圖章架和盒，動畫書，繪圖圓規，記錄電腦程式用的紙帶和紙卡，複印紙（文具用品），塗改液（辦公室用品），檔案夾，指模印台（辦公室用品），（紙）旗，文件夾（文具用品），公文套，膠帶，索引卡，墨帶，文件套，非布造的標籤，地圖，音樂賀卡，傳閱文件，紙疊（文具用品），顏料盒（學校用），單張，碎紙機（辦公室用），鉛筆盒，郵票，自動黏貼，紙巾，指套，柬帖，打字機帶，打字機（電動或手動），封皮，書寫用毛筆，書寫用粉筆，書寫板，封面（文具用品），花瓶用紙套，切紙器（辦公室用），小紙，紙圍裙，微波爐煮食袋，咖啡紙過濾器，小

ta-lápis, cargas para canetas e instrumentos para escrita, minas para lapiseiras, lápis de cores, lápis de cera, estojos para canetas e lápis, apara-lápis, máquinas para aparar lápis, ganchos para papel, pisa-papéis, alfinetes para papéis, alfinetes para desenho, pastas e colas para papelaria e fins domésticos, papel prensado, tabuleiros e suportes para cartas, porta-cartas, abridores de cartas, materiais de escritório, fitas adesivas e porta-fita adesiva; materiais, pranchas, canetas e instrumentos para desenho; conjuntos para desenho, álbuns para selos e moedas, sacos e envelopes, mata-borrões, suportes para livros, marcadores para livros, armários para artigos de papelaria, lona para pinturas, blocos para notas, agendas, blocos de carta, blocos para memorandos, papel de carta, papel de desenho, estojos com papel de carta, giz, quadros, quadros para afixar avisos, capas para passaportes, capas para livros de cheques, elásticos, quadros, molduras para fotos, molduras para quadros, matrizes, produtos para apagar, borrachas, líquidos correctores, abridores de cartas eléctricos, pautas de música, quadros de apagar, ornamentos e decorações feitos de papel e/ou cartão, sacos para almoço, arcas e estojos de cartão, livros para colorir, pastas para arquivo, pastas de papel, blocos para apontamentos de bolso, canetas de feltro, faixas para livros, lapiseiras, caixas de lápis de cor, réguas, bases para blocos de apontamentos, livros para autógrafos, molas, agrafos, cortadores, sinais de aviso, trituradores de papel, máquinas e aparelhos eléctricos para laminagem plástica, aparelhos para cobertura de protecção a quente para fotografias e documentos, bases e estojos para cartões, decorações de papel para caixas de almoço, álbuns, fraldas de papel e celulose para bebés (descartáveis), sacos (envelopes, bolsas) de papel ou plástico para embalagem, folhas soltas para encadernar, caixas de cartão ou papel, cartões, bases e estojos para carimbos e selos, livros de banda desenhada, compassos para desenho, fitas e cartões de papel para registo de programas de computador, papel de cópia (material de papelaria), líquidos correctores (material de escritório), pastas para arquivar documentos, almofadas para molhar dedos (material de escritório), bandeiras (de papel), pastas (artigos de papelaria), pastas para documentos, fita gomada, cartões para índices, fitas com tinta, capas para documentos, etiquetas, sem ser de pano, mapas, cartões festivos com música, cartas circulares, blocos (artigos de papelaria), caixas de tintas (para usar nas escolas), panfletos, trituradores de papel (para uso em escritório), lapiseiras, selos de correio, autocolantes, guardanapos de papel, dedeiras, bilhetes, fitas para máquinas de escrever, máquinas de escrever (eléctricas ou manuais), invólucros, pincéis para escrita, giz para escrever, tabuletas para escritas, coberturas (artigos de papelaria), capas de papel para vasos de flores, cortadores de papel (para uso em escritório) papelinhos, aventais de papel, sacos para cozinhar em microondas, filtros para café de papel, brochuras, papéis bordados, facas para papel (para uso em escritório), toalhas de

冊子，紙本，切紙刀（辦公室用），紙巾，紙餐具，紙或紙板製廣告牌，索引卡標籤條，以上全屬第16類。

商標構成：



POMPOMPURIN

papel, artigos de mesa em papel, tabuletas em papel ou cartão, etiquetas para cartões de índice, todos incluídos na classe 16.ª

A marca consiste em:



POMPOMPURIN

商標編號：N/7196 類別： 16

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用黏合劑，繪畫用品及材料，畫筆，打字機和辦公用品，教育及培訓用品，包裝用塑料物品（不屬別類的），紙牌，印刷鉛字，印版，日曆，書籍，目錄，明信片，海報，定期刊物，印刷品，報紙和雜誌，賀卡，書寫工具，橡膠印章，印章及圖章，印台，印台墨水，相簿，畫框，圖框或相架，畫架，吸紙油紙，相架，墨水，紙巾，衛生紙，卸妝紙，紙巾，紙或紙板製的碟杯墊，包裝用紙，包裝用紙及用品，水彩作品，圖案複製品，肖像，石版印刷品，鋼筆，鉛筆，自來水筆，原子筆，鋼筆尖，鋼筆帽，鉛筆帽，鋼筆墨水芯及書寫工具，鉛筆芯，蠟筆，鋼筆和鉛筆盒，鉛筆刨，刨鉛筆機，萬字夾，鎮紙，紙釘，圖釘，文具店用及家用漿糊和膠水，壓紙，擺放信件的淺盤及托架，擺放信件物，開信刀，辦公室用品，膠紙及膠紙座；繪圖用的材料、畫板、鋼筆及繪圖工具；繪圖套裝，郵票簿及集硬幣簿，袋及信封，吸墨紙，書立，書籤，文具柜，畫用帆布，便條本，記事本，信紙本，備忘紙，信紙，圖紙，具信紙的套，粉筆，黑板，布告板，護照套，支票簿套，橡筋，圖畫，相框，畫框，字模，刷字用品，擦膠，塗改液，電動開信器，音樂五線譜紙，白板，紙或紙板製的飾物及裝飾品，午餐袋，紙板箱及紙板盒，填色書本，檔案夾，文件夾，袋裝筆記本，毛尖筆，

Marca n.º N/7 196 Classe: 16.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

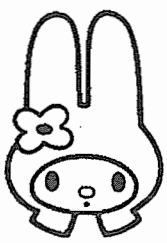
Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: papel, cartão e artigos feitos destes materiais, não incluídos noutras classes, materiais impressos, materiais para encadernação, fotografias, material de papelaria, adesivos para papelaria ou fins domésticos, artigos e materiais para pintura, pincéis, máquinas de escrever e artigos de escritório, materiais para ensino e formação, materiais de plástico para embalagem (não incluídos noutras classes), cartas de jogar, tipos para impressão, blocos para tipografia, calendários, livros, catálogos, postais, cartazes, periódicos, publicações impressas, jornais e revistas, cartões festivos, instrumentos para escrita, carimbos de borracha, carimbos e selos, almofadas para carimbos, tinta para almofadas, álbuns de fotografias, bases para emoldurar pinturas, quadros ou fotos, cavaletes para pintores, papel para absorver gordura da pele, bases para fotografias, tintas, lenços de papel, papel higiénico, guardanapos de papel para remover maquilhagem, toalhas de papel, bases para pratos e bases para copos de papel ou cartão, papel de embrulho, papel e materiais para embalagens, trabalhos de aguarelas, reproduções gráficas, retratos, litogravuras, canetas, lápis, canetas de tinta permanente, canetas esferográficas, aparos para canetas, porta-canetas, porta-lápis, cargas para canetas e instrumentos para escrita, minas para lapiseiras, lápis de cores, lápis de cera, estojos para canetas e lápis, apara-lápis, máquinas para aparar lápis, ganchos para papel, pesapapéis, alfinetes para papéis, alfinetes para desenho, pastas e colas para papelaria e fins domésticos, papel prensado, tabuleiros e suportes para cartas, porta-cartas, abridores de cartas, materiais de escritório, fitas adesivas e porta-fita adesiva; materiais, pranchas, canetas e instrumentos para desenho; conjuntos para desenho, álbuns para selos e moedas, sacos e envelopes, mata-borrões, suportes para livros, marcadores para livros, armários para artigos de papelaria, lona para pinturas, blo-

書籤，鉛筆盒，顏色鉛筆盒，間尺，便條本底座，簽名簿，彈簧，釘書釘，切刀，告示標號，碎紙機，塑料軋製電動機械和器具，照片及文件過膠保護器具，卡片座及卡片套，午餐盒的紙裝飾，相簿，嬰兒紙尿片及纖維素尿片（一用即棄），包裝用紙袋或塑料袋（信封、小袋），活頁紙，紙板箱或紙箱，卡紙，印章及圖章架和盒，動畫書，繪圖圓規，記錄電腦程式用的紙帶和紙卡，複印紙（文具用品），塗改液（辦公室用品），檔案夾，指模印台（辦公室用品），（紙）旗，文件夾（文具用品），公文套，膠帶，索引卡，墨帶，文件套，非布造的標籤，地圖，音樂賀卡，傳閱文件，紙疊（文具用品），顏料盒（學校用），單張，碎紙機（辦公室用），鉛筆盒，郵票，自動黏貼，紙巾，指套，柬帖，打字機帶，打字機（電動或手動），封皮，書寫用毛筆，書寫用粉筆，書寫板，封面（文具用品），花瓶用紙套，切紙器（辦公室用），小紙，紙圍裙，微波爐煮食袋，咖啡紙過濾器，小冊子，紙本，切紙刀（辦公室用），紙巾，紙餐具，紙或紙板製廣告牌，索引卡標籤條，以上全屬第16類。

cos para notas, agendas, blocos de carta, blocos para memorandos, papel de carta, papel de desenho, estojos com papel de carta, giz, quadros, quadros para afixar avisos, capas para passaportes, capas para livros de cheques, elásticos, quadros, molduras para fotos, molduras para quadros, matrizes, produtos para apagar, borrachas, líquidos correctores, abridores de cartas eléctricos, pautas de música, quadros de apagar, ornamentos e decorações feitos de papel e/ou cartão, sacos para almoço, arcas e estojos de cartão, livros para colorir, pastas para arquivo, pastas de papel, blocos para apontamentos de bolso, canetas de feltro, faixas para livros, lapiseiras, caixas de lápis de cor, réguas, bases para blocos de apontamentos, livros para autógrafos, molas, agrafos, cortadores, sinais de aviso, trituradores de papel, máquinas e aparelhos eléctricos para laminagem plástica, aparelhos para cobertura de protecção a quente para fotografias e documentos, bases e estojos para cartões, decorações de papel para caixas de almoço, álbuns, fraldas de papel e celulose para bebés (descartáveis), sacos (envelopes, bolsas) de papel ou plástico para embalagem, folhas soltas para encadernar, caixas de cartão ou papel, cartões, bases e estojos para carimbos e selos, livros de banda desenhada, compassos para desenho, fitas e cartões de papel para registo de programas de computador, papel de cópia (material de papelaria), líquidos correctores (material de escritório), pastas para arquivar documentos, almofadas para molhar dedos (material de escritório), bandeiras (de papel), pastas (artigos de papelaria), pastas para documentos, fita gomada, cartões para índices, fitas com tinta, capas para documentos, etiquetas, sem ser de pano, mapas, cartões festivos com música, cartas circulares, blocos (artigos de papelaria), caixas de tintas (para usar nas escolas), panfletos, trituradores de papel (para uso em escritório), lapiseiras, selos de correio, autocolantes, guardanapos de papel, dedeiras, bilhetes, fitas para máquinas de escrever, máquinas de escrever (eléctricas ou manuais), invólucros, pincéis para escrita, giz para escrever, tabuletas para escritas, coberturas (artigos de papelaria), capas de papel para vasos de flores, cortadores de papel (para uso em escritório) papelinhos, aventais de papel, sacos para cozinhar em microondas, filtros para café de papel, brochuras, papéis bordados, facas para papel (para uso em escritório), toalhas de papel, artigos de mesa em papel, tabuletas em papel ou cartão, etiquetas para cartões de índice, todos incluídos na classe 16.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7197 類別： 18

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8603 Japão.

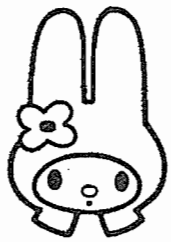
國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品，毛皮，鞣製毛皮，旅行箱及旅行袋，女式小陽傘，陽傘及手杖，馬鞭，馬具及馬鞍，袋，小袋及錢包，盒子，旅行袋，小手提包，文件夾，背包，衣袋，購物袋，皮革條帶，吊帶，腰帶，鞭子，卡片包，動物或寵物脖圍，鎖匙包，皮革或人造皮革製帶子，梳妝用品盒子，牲畜口套，書包，長褲吊帶，旅行箱手柄，旅行袋，旅行套裝，旅行箱，陽傘套，陽傘柄，附小凳子的手杖，行李帶，沙灘袋，公事包，皮革製或以皮革襯裡的箱子和盒子，手提袋，皮條，登山用手杖，購物網袋，麻布袋，上學用書袋，皮革或人造皮革製的工具袋（空的），小手提袋，獵物袋，包裝用袋、信封及小皮袋，皮革或人造皮革製的家具覆蓋物，手提包骨架，抱嬰兒用吊袋，帶輪購物袋，以上全屬第18類。

商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“音樂盒”一項，因屬其他類別。

Marca n.º N/7 197 Classe: 18.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: cabedal e imitações de cabedal, e artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes, peles de animais, peles curtidas, arcas e malas de viagem, sombrinhas, pára-sóis e bengalas, chicotes, arreios e selas, sacos, bolsas e carteiras, estojos, malas de viagem, maletas, pastas para documentos, mochilas, sacos para roupas, sacos para compras, tiras de cabedal, suspensórios, cintos, chibatas, carteiras para cartões, coleiras para animais ou animais de estimação, carteiras para chaves, atacadores de cabedal ou imitação de cabedal, caixas para artigos de «toalete», açaimos, sacolas para a escola, alças, pegas para malas de viagem, malas de viagem, conjuntos para viagem, arcas de viagem, capas para sombrinhas, pegas para sombrinhas, bengalas com banquinhos, correias para bagagem, sacos de praia, pastas, caixas e estojos de couro ou forradas a couro, malas de mão, tiras de cabedal, bengalas para montanhismo, sacos de rede para compras, sacos de serapilheira, sacos para escola, sacos para ferramentas em cabedal ou imitações de cabedal (vazios), maletas, sacos para caça, sacos, envelopes e saquetas de couro para embalagem, coberturas para móveis em cabedal ou imitações de cabedal, armações para malas de mão, sacos para transporte de bebés, sacos de compras com rodas, todos incluídos na classe 18.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «caixas de música» por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7 198 類別： 18

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

Marca n.º N/7 198 Classe: 18.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品，毛皮，鞣製毛皮，旅行箱及旅行袋，女式小陽傘，陽傘及手杖，馬鞭，馬具及馬鞍，袋，小袋及錢包，盒子，旅行袋，小手提包，文件夾，背包，衣袋，購物袋，皮革條帶，吊帶，腰帶，鞭子，卡片包，動物或寵物脖圍，鎖匙包，皮革或人造皮革製帶子，梳妝用品盒子，牲畜口套，書包，長褲吊帶，旅行箱手柄，旅行袋，旅行套裝，旅行箱，陽傘套，陽傘柄，附小凳子的手杖，行李帶，沙灘袋，公事包，皮革製或以皮革襯裡的箱子和盒子，手提袋，皮條，登山用手杖，購物網袋，麻布袋，上學用書袋，皮革或人造皮革製的工具袋（空的），小手提袋，獵物袋，包裝用袋、信封及小皮袋，皮革或人造皮革製的家具覆蓋物，手提包骨架，抱嬰兒用吊袋，帶輪購物袋，以上全屬第18類。

Produtos: cabedal e imitações de cabedal, e artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes, peles de animais, peles curtidas, arcas e malas de viagem, sombrinhas, pára-sóis e bengalas, chicotes, arreios e selas, sacos, bolsas e carteiras, estojos, malas de viagem, maletas, pastas para documentos, mochilas, sacos para roupas, sacos para compras, tiras de cabedal, suspensórios, cintos, chibatas, carteiras para cartões, coleiras para animais ou animais de estimação, carteiras para chaves, atacadores de cabedal ou imitação de cabedal, caixas para artigos de toalete, açaimos, sacolas para a escola, alças, pegas para malas de viagem, malas de viagem, conjuntos para viagem, arcas de viagem, capas para sombrinhas, pegas para sombrinhas, bengalas com banquinhos, correias para bagagem, sacos de praia, pastas, caixas e estojos de couro ou forradas a couro, malas de mão, tiras de cabedal, bengalas para montanhismo, sacos de rede para compras, sacos de serapilheira, sacos para escola, sacos para ferramentas em cabedal ou imitações de cabedal (vazios), maletas, sacos para caça, sacos, envelopes e saquetas de couro para embalagem, coberturas para móveis em cabedal ou imitações de cabedal, armações para malas de mão, sacos para transporte de bebés, sacos de compras com rodas, todos incluídos na classe 18.ª

商標構成：

A marca consiste em:





通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“音樂盒”一項，因屬其他類別。

Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «caixas de música» por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7 199 類別： 20

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：家具，玻璃鏡子，鏡框，不屬別類的木、軟木、柳條、藤、竹、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石及這些材料的代用品或塑料製品；吹氣枕頭，吹氣墊子；以木、蠟、石膏或塑料製成的工藝品；睡袋，裝飾珠簾，床用非金屬附件，床上用品（床單除外），寵物床；非金屬廢紙籃；瓶蓋，瓶

Marca n.º N/7 199 Classe: 20.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: mobiliário, espelhos, molduras, artigos (não incluídos noutras classes) em madeira, cortiça, vime, cana, bambú, chifre, osso, marfim, osso de baleia, conchas, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar e substitutos para todos estes materiais ou em plástico; almofadas insufláveis, colchões insufláveis, obras

架，瓶塞，塑料遊戲牌，衣柜，風車，掛物架，衣架，掛衣鈎，手杖架，非金屬容器（存儲和運輸用），窗簾垂飾，窗簾鈎，窗簾杆，窗簾環，窗簾滑輪，窗簾繩，枕頭，掛毛巾鈎，寵物籠，床，家具，門附件，網眼針織畫框，風扇（非電動）；木、蠟、石膏或塑料像、半身雕像及小雕像；爐布，花瓶座，花瓶，掛帽架，嬰兒用高椅，不發光的門牌，寵物幼雛箱；非金屬識別牌；檔案柜，嬰兒學步車，可充氣廣告物，首飾盒，郵箱，信架，雜誌架，墊褥，包裝用塑料容器，人手操作工具，淺盤，柳條製品，相架，裝飾窗口用的塑料及／或木帶；以塑料、蠟、木、海泡石及這些材料的代用品製造的門窗裝飾物；關閉袋口用的彈簧夾，香氣及香水用的塑料盒，充氣頭墊，食物或午餐盒用的塑料裝飾品；非金屬鎖匙扣及鎖匙鏈；門頂，扶手椅；非金屬籃子；床，凳子（家具），木箱或塑料箱，工作長凳子，柜子，電腦架（家具），木盒或塑料盒，椅子，玩具箱，軟木，衣服罩（儲藏用），搖籃，竹簾，陽台椅，書枱，餐車（家具），稻草織物，頭靠（家具），掛鎖匙用的牌，書架；保險箱，非金屬鎖（非電動）；人體模型，架（家具），鋸木用支架，學校家具，扶手椅，沙發，枱，送茶手推車，電腦用手推車（家具），傘架，兒童床，柜子，通告板，塑料管道，梳妝枱，擱腳凳，稻草籃，衣服杆用鈎子，木或塑料台階，藥柜，可移動的浴室墊，非金屬名字牌，非金屬數字牌，非金屬柄及別針，嬰兒圍欄，貓用磨爪杆，擱板，以上全屬第２０類。

de arte em madeira, cera, gesso ou plásticos; sacos-cama, cortinas de contas para decoração, acessórios para cama sem ser de metal, roupas de cama (excepto lençóis), camas para animais de estimação; cestos para papéis, sem ser de metal; tampas para garrafas, grades para garrafas, rolhas para garrafas, cartas de jogar de plástico, cómodas, carrilhões de vento, cabides, cabides para roupa, ganchos para pendurar roupa, bengaleiros, contentores sem ser de metal (para armazenamento, transporte), sanefas para cortinas, ganchos para cortinas, varões para cortinas, argolas para cortinas, rolos para cortinas, atadores para cortinas, almofadas, porta-toalhas, gaiolas para animais de estimação, camas, mobília, acessórios para portas, molduras rendadas, ventoinhas (não eléctricas); figurinhas, estátuas e estatuetas de madeira, cera, gesso ou plástico; telas para lareiras, pedestais para vasos de flores, floreiras, cabides para chapéus, cadeiras de espaldar para bebés, números para casas sem ser luminosos, caixotes para ninhadas de animais de estimação; placas de identificação, sem ser de metal; armários para arquivo, aranhas para bebés, objectos insufláveis para publicidade, estojos para jóias, caixas de correio, porta-cartas, porta-revistas, colchões, contentores de plástico para embalagens, ferramentas de mão, tabuleiros, trabalhos de vime, molduras para fotografias, tiras de plásticos e/ou madeiras para decorar janelas; ornamentos e decorações para janelas ou portas feitas de plástico, cera, madeira, espuma-do-mar e substitutos para estes materiais; molas para fechar sacos, caixas plásticas para aromas e fragrâncias, encostos para a cabeça insufláveis, decorações de plástico para alimentos ou caixas de almoço; porta-chaves e correntes para chaves sem ser de metal; encostos para portas, cadeiras de braços; cestos sem ser de metal; camas, bancos (mobília), caixas de madeira ou plástico, bancadas de trabalho, armários, bases para computadores (mobília), estojos de madeira ou plástico, cadeiras, arcas para brinquedos, cortiças, capas para roupas (armazenamento), berços, cortinas de bambú, cadeiras de varanda, secretárias, carros para servir jantares (mobílias), palhinhas, encostos para cabeça (mobília), placas para pendurar chaves, prateleiras para livros; cacifos, fechaduras (sem ser eléctricas), sem ser de metal; manequins, prateleiras (mobília), cavaletes para serrar madeira, mobiliário para escola, cadeiras de braços, sofás, mesas, carrinhos de chá, carrinhos para computadores (mobília), bengaleiros para sombrinhas, camas para criança, armários, painéis para avisos, escoadouros de plástico, toucadores, bancos para os pés, cestos de palha, ganchos para varões para roupa, escadotes de madeira ou plástico, armários para medicamentos, tapetes removíveis para banheiras, placas para nomes sem ser de metal, placas de números sem ser de metal, pegas e alfinetes sem ser de metal, grades para bebés, placas para afiar as unhas para gatos, prateleiras, todos incluídos na classe 20.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7 200 類別： 20

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：家具，玻璃鏡子，鏡框，不屬別類的木、軟木、柳條、藤、竹、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石及這些材料的代用品或塑料製品；吹氣枕頭，吹氣墊子；以木、蠟、石膏或塑料製成的工藝品；睡袋，裝飾珠簾，床用非金屬附件，床上用品（床單除外），寵物床；非金屬廢紙籃；瓶蓋，瓶架，瓶塞，塑料遊戲牌，衣柜，風車，掛物架，衣架，掛衣鈎，手杖架，非金屬容器（存儲和運輸用），窗簾垂飾，窗簾鈎，窗簾杆，窗簾環，窗簾滑輪，窗簾繩，枕頭，掛毛巾鈎，寵物籠，床，家具，門附件，網眼針織畫框，風扇（非電動）；木、蠟、石膏或塑料像、半身雕像及小雕像；爐布，花瓶座，花瓶，掛帽架，嬰兒用高椅，不發光的門牌，寵物幼雛箱；非金屬識別牌；檔案柜，嬰兒學步車，可充氣廣告物，首飾盒，郵箱，信架，雜誌架，墊褥，包裝用塑料容器，人手操作工具，淺盤，柳條製品，相架，裝飾窗口用的塑料及／或木帶；以塑料、蠟、木、海泡石及這些材料的代用品製造的門窗裝飾物；關閉袋口用的彈簧夾，香氣及香水用的塑料盒，充氣頭墊，食物或午餐盒用的塑料裝飾品；非金屬鎖匙扣及鎖匙鏈；門頂，扶手椅；非金屬籃子；

Marca n.º N/7 200 Classe: 20.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

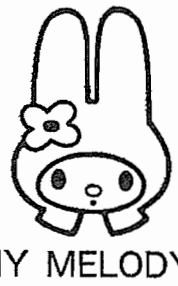
Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: mobiliário, espelhos, molduras, artigos (não incluídos noutras classes) em madeira, cortiça, vime, cana, bambú, chifre, osso, marfim, osso de baleia, conchas, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar e substitutos para todos estes materiais ou em plástico; almofadas insufláveis, colchões insufláveis, obras de arte em madeira, cera, gesso ou plásticos; sacos-cama, cortinas de contas para decoração, acessórios para cama sem ser de metal, roupas de cama (excepto lençóis), camas para animais de estimação; cestos para papéis, sem ser de metal; tampas para garrafas, grades para garrafas, rolhas para garrafas, cartas de jogar de plástico, cómodas, carrilhões de vento, cabides, cabides para roupa, ganchos para pendurar roupa, bengaleiros, contentores sem ser de metal (para armazenamento, transporte), sanefas para cortinas, ganchos para cortinas, varões para cortinas, argolas para cortinas, rolos para cortinas, atadores para cortinas, almofadas, porta-toalhas, gaiolas para animais de estimação, camas, mobília, acessórios para portas, molduras rendadas, ventoinhas (não eléctricas); figurinhas, estátuas e estatuetas de madeira, cera, gesso ou plástico; telas para lareiras, pedestais para vasos de flores, floreiras, cabides para chapéus, cadeiras de espaldar para bebés, números para casas sem ser luminosos, caixotes para ninhadas de animais de estimação; placas de identificação, sem ser de metal; armários para arquivo, aranhas para bebés, objectos insufláveis para publicidade, estojos para jóias, caixas de correio, porta-cartas, porta-revistas, colchões, contentores de plástico para embalagens, ferramentas de mão, tabuleiros, trabalhos de vime, molduras para fotografias, tiras de plásticos e/ou madeiras para decorar janelas; ornamentos e decorações para janelas ou portas feitas de plástico, cera, madeira, espuma-do-mar e substitutos para estes materiais; molas para fechar sacos, caixas plásticas para aromas e fragrâncias, encostos para a cabeça insufláveis, decorações de plástico para alimentos

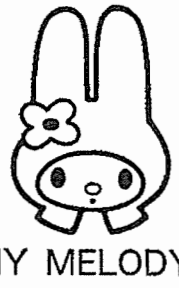
床，凳子（家具），木箱或塑料箱，工作長凳子，柜子，電腦架（家具），木盒或塑料盒，椅子，玩具箱，軟木，衣服罩（儲藏用），搖籃，竹簾，陽台椅，書枱，餐車（家具），稻草織物，頭靠（家具），掛鎖匙用的牌，書架；保險箱，非金屬鎖（非電動）；人體模型，架（家具），鋸木用支架，學校家具，扶手椅，沙發，枱，送茶手推車，電腦用手推車（家具），傘架，兒童床，柜子，通告板，塑料管道，梳妝枱，摺腳凳，稻草籃，衣服杆用鉤子，木或塑料台階，藥柜，可移動的浴室墊，非金屬名字牌，非金屬數字牌，非金屬柄及別針，嬰兒圍欄，貓用磨爪杆，摺板，以上全屬第２０類。

商標構成：



ou caixas de almoço; porta-chaves e correntes para chaves sem ser de metal; encostos para portas, cadeiras de braços; cestos sem ser de metal; camas, bancos (mobília), caixas de madeira ou plástico, bancadas de trabalho, armários, bases para computadores (mobília), estojos de madeira ou plástico, cadeiras, arcas para brinquedos, cortiças, capas para roupas (armazenamento), berços, cortinas de bambu, cadeiras de varanda, secretárias, carros para servir jantares (mobílias), palhinhas, encostos para cabeça (mobília), placas para pendurar chaves, prateleiras para livros; cacifos, fechaduras (sem ser eléctricas), sem ser de metal; manequins, prateleiras (mobília), cavaletes para serrar madeira, mobiliário para escola, cadeiras de braços, sofás, mesas, carrinhos de chá, carrinhos para computadores (mobília), bengaleiros para sombrinhas, camas para criança, armários, painéis para avisos, escoadouros de plástico, toucadores, bancos para os pés, cestos de palha, ganchos para varões para roupa, escadotes de madeira ou plástico, armários para medicamentos, tapetes removíveis para banheiras, placas para nomes sem ser de metal, placas de números sem ser de metal, pegas e alfinetes sem ser de metal, grades para bebés, placas para afiar as unhas para gatos, prateleiras, todos incluídos na classe 20.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7 201 類別： 21

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：家庭或廚房用具及容器（非貴重金屬所製，也非鍍有貴重金屬的）；梳子及海棉；刷子；製刷材料；清掃用具；鋼絲刷；未加工或半加工玻璃；不屬別類的玻璃器皿、瓷器及陶器；便攜式嬰兒浴盆；家用籃子；有耳陶瓶；鳥籠；熨衫板；脫靴工具；開瓶器；陶、瓷、玻璃、水晶、黏土、赤陶及陶瓷製成的瓶蓋；瓶；碗；肥皂盒；切麵包板；水桶；淺盤；寵物籠；蛋糕模；熄燭器；燭環；燭台；糖果盒；梳子盒；瓷器裝飾品；瓷器物品；筷子（烹調用具）；撐衣架；衣服支撐架；清潔布；杯座；雞尾酒攪拌器；咖啡過濾器；磨咖啡器；咖啡滲濾壺；咖啡具；咖啡壺；電梳；動物用梳；做點心裝飾的奶油袋；烹調用

Marca n.º N/7 201 Classe: 21.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: utensílios e recipientes para a casa e cozinha (sem ser de metais preciosos ou capeados com os mesmos), pentes e esponjas, escovas, materiais para o fabrico de escovas, artigos para limpeza, palha-de-aço, vidro trabalhado ou semitrabalhado, objectos de vidro, porcelana ou barro não incluídos noutras classes, banheiras portáteis para bebés, cestos para uso doméstico, canecas, gaiolas para pássaros, tábuas de engomar, descalçadeiras, abre-garrafas, tampas para garrafas feitas de cerâmica, louça, vidro, cristal, barro, terracota e porcelana, garrafas, tigelas, caixas para sabonetes, tábuas para o pão, baldes, tabu-

模；平底鍋；烹調用鐵杆；冰桶；便攜式冷卻器；冷卻食物用器具；含熱度變換液體的家用炊事冷卻裝置；拔塞鑽；化妝用具；碟罩；花瓶套；餐具；茶杯；廚房用砧板；酒瓶；炸鍋；肥皂碟；肥皂用容器；便攜式飲料瓶；水杯；水槽；容器；晾衣架；垃圾桶；盛蛋杯；燉蛋計時器；食物用瓶；花瓶；捉蒼蠅器；家用手套；高腳玻璃杯；刮刀；淺鍋；隔熱容器；非電動奶瓶加熱器；花卉及植物座；電平底鍋；冰桶；冰塊模；熨衣板套；有耳壺；茶壺；刀架；瓷製球形把手；餐桌用大轉盤；酒具套裝；飯盒；餐牌座；密底鍋；抹地布；餐巾袋；餐巾環；胡椒磨；香水、芳香劑、香精油及香精的燃燒器；香水噴瓶；香水噴霧器；野餐籃；撲滿；鍋蓋；壓力煲；垃圾罐；鹽瓶；胡椒粉瓶；長柄有蓋的煮鍋；小碟；勺子；抹鍋布；剃鬚刷；襯衣支撐架；鞋刷；鞋楦；篩子；家用抽煙機；肥皂架；湯碗；香料套瓶；海棉架；家用海棉；剃鬚刷支架；瓷、赤陶或玻璃半身雕像；瓷、赤陶或玻璃小雕像；過濾器；淋花和植物用的噴水器；餐具；大啤酒杯；茶用過濾球；茶罐；泡茶器具；茶具；茶壺；梳妝刷；梳妝盒；衛生紙架；梳妝海棉；梳妝用具；牙刷；電動牙刷；非貴重金屬牙籤盒；牙籤；垃圾桶；貓用盤子；家用托盤；三腳架；褲子壓平器；褲子撐架；真空瓶；裝有梳妝用品的盒；花盆；非電力餅乾及薄餅鐵模；非電力烹調用鐵模；洗衣板；洗衣盆；灑水壺；灑水器具；打蠟器具；瓷、赤陶或玻璃藝術品；陶、瓷、

leiros, gaiolas para animais de estimação, formas para bolos, apagadores de velas, argolas para velas, candelabros, caixas para doces, estojos para pentes, ornamentos em louça, objectos em louça, pauzinhos (utensílios para cozinhar), cavaletes para roupa, tabuleiros para roupa, panos para limpeza, bases para copos, batedeiras de aperitivos, filtros de café, moedores de café, passadores de café, serviços de café, cafeteiras, pentes eléctricos, pentes para animais, sacos de pasteleiro, formas para a cozinha, panelas, espetos para a cozinha, baldes para gelo, geladeiras portáteis, utensílios para arrefecimento de comida, contendo fluídos para mudança de temperatura para fins domésticos, saca-rolhas, utensílios para cosmética, coberturas para travessas, coberturas para vasos de flores, talheres, chávenas, tábuas para cortar para a cozinha, garrafas para servir vinhos, fritadeiras, saboneteiras, recipientes para sabão, frascos portáteis para bebidas, copos, gamelas, vasilhas, cavaletes para secar roupa, caixotes do lixo, copos para ovos, reguladores para cozedura de ovos, vasilhas para comida, vasos para flores, apanhadores de moscas, luvas para fins domésticos, taças, raspadores, grelhas, recipientes isolantes, aquecedores não-eléctricos de biberões, bases para flores e plantas, panelas eléctricas, baldes para gelo, formas para cubos de gelo, capas para tábuas de passar a ferro, jarros, chaleiras, suportes para facas, maçanetas em porcelana, espreguiçadeiras, conjuntos para licor, lancheiras, bases para ementas, marmitas, esfregões para o chão, sacos para guardanapos, argolas para guardanapos, agulhetas moedores de pimenta, queimadores de perfumes, aromas, óleos essenciais e essências, frascos para perfume, vaporizadores para perfume, cestos para piqueniques, mealheiros, tampas para panelas, panelas de pressão, latas para o lixo, saleiros, pimenteiros, panelas com cabo, pires, conchas, esfregões para panelas, pincéis para a barba, esticadores de camisas, escovas para calçado, formas para sapatos, peneiras, extractores de fumo para fins domésticos, suportes para sabonetes, tigelas para sopa, conjuntos para especiarias, suportes para esponjas, esponjas para fins domésticos, bases para pincéis para a barba, estátuas de porcelana, terracota ou vidro, estatuetas de porcelana, terracota ou vidro, escoadouros, seringas para regar flores e plantas, utensílios para mesa, canecas para cerveja, passadores esféricos para chá, latas para chá, utensílios para infusão de chá, serviços de chá, bules, escovas de «toalete», estojos de «toalete», suportes para papel higiénico, esponjas para «toalete», utensílios para «toalete», escovas de dentes, escovas de dentes eléctricas, paliteiros sem ser de metais preciosos, palitos, latas para lixo, tabuleiros para gatòs, tabuleiros para fins domésticos, tripés, prensas para calças, esticadores para calças, termos, estojos de «toalete» equipados, jarras, ferros para bolachas e panquecas sem ser eléctricos, ferros para cozinhar sem ser eléctricos, tábuas para lavar roupa, tinas para lavar roupa, latas para rega, aparelhos de rega, aparelhos para encerar, peças de arte de porcelana, terracota ou vi-

玻璃、水晶、黏土、赤陶或陶瓷製成的窗或門裝飾物；非貴重金屬食物餐盒或容器；捕鼠器；風鈴；牙線；家用或廚房用餐盒及容器的帶；芳香劑及香精容器；冷藏瓶；玻璃盒；掃帚；清潔用刷；牛油碟；牛油碟蓋；大鍋；人手操作的清潔用具；衣夾；非電便攜式保溫盒；餅乾瓶；平底鍋；非電烹調器具；睫毛刷；鞋刷；煎鍋；漏斗；園藝手套；玻璃瓶；保溫瓶；粉撲；攪拌搖瓶；非貴重金屬製濾茶器；小杆；非電動攪拌器；製冰及冰凍飲料的金屬瓶；餅乾切割器；調味瓶；調味瓶架；除塵掃；雞尾酒攪拌器；非貴金屬製粉盒；以上全屬第２１類。

dro, peças decorativas para as janelas ou portas em cerâmica, louça, vidro, cristal, barro, terracota ou porcelana, lancheiras ou recipientes para comida sem ser em metais preciosos, ratoeiras, carrilhões de vento, fio dental, bandas/cintas para lancheiras e recipientes para fins domésticos ou para a cozinha, recipientes para plantas aromáticas ou essências, caixas frigoríficas, caixas de vidro, vassouras, escovas para limpeza, manteigueiras, tampas para manteigueiras, caldeirões, instrumentos para limpeza operados manualmente, pegas para a roupa, caixas térmicas portáteis não eléctricas, frascos para biscoitos, panelas, utensílios para cozinhar não eléctricos, escovas para as sobrancelhas, escovas para calçado, frigideiras, funis, luvas para jardinagem, frascos de vidro, garrafas térmicas, borlas para pó-de-arroz, misturadoras, escoadouros de chá sem ser de metais preciosos, varetas, batedeiras sem ser eléctricas, vasilhas de metal para fazer gelo e bebidas geladas, cortadores de bolachas, galhetas, galheteiros, espanadores, batedeiras para aperitivos, caixas para pó-de-arroz sem ser de metais preciosos, todos incluídos na classe 21.ª

商標構成：



A marca consiste em:



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“家用或廚房用包裹紙”一項，因屬其他類別。

Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «papéis para forrar para fins domésticos ou para a cozinha» por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7 202 類別： 21

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：家庭或廚房用具及容器（非貴重金屬所製，也非鍍有貴重金屬的）；梳子及海棉；刷子；製刷材料；清掃用具；鋼絲刷；未加工或半加工玻璃；不屬別類的玻璃器皿、瓷器及陶器；便攜式嬰兒浴盆；家用籃子；有耳陶瓶；鳥籠；熨衫板；脫靴工具；開瓶器；陶、瓷、玻璃、水晶、黏土、赤陶及陶瓷製成的瓶蓋；瓶；碗；肥皂盒；切麵包板；水桶；淺盤；寵物籠；蛋糕模；熄燭器；燭環；燭台；糖果盒；梳子盒；瓷器裝飾品；瓷器物品；筷子（烹調用具）；撐衣架；衣服支撐架；清潔布；杯

Marca n.º N/7 202 Classe: 21.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

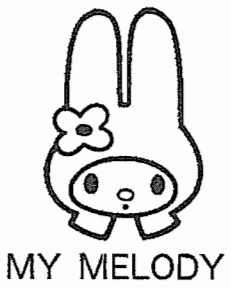
Produtos: utensílios e recipientes para a casa e cozinha (sem ser de metais preciosos ou capeados com os mesmos), pentes e esponjas, escovas, materiais para o fabrico de escovas, artigos para limpeza, palha-de-aço, vidro trabalhado ou semitrabalhado, objectos de vidro, porcelana ou barro não incluídos noutras classes, banheiras portáteis para bebés, cestos para uso doméstico, canecas, gaiolas para pássaros, tábuas de engomar, descalçadeiras, abre-garrafas, tampas para garrafas feitas de cerâmi-

座；雞尾酒攪拌器；咖啡過濾器；磨咖啡器；咖啡滲濾壺；咖啡具；咖啡壺；電梳；動物用梳；做點心裝飾的奶油袋；烹調用模；平底鍋；烹調用鐵杆；冰桶；便攜式冷卻器；冷卻食物用器具；含熱度變換液體的家用炊事冷卻裝置；拔塞鑽；化妝用具；碟罩；花瓶套；餐具；茶杯；廚房用砧板；酒瓶；炸鍋；肥皂碟；肥皂用容器；便攜式飲料瓶；水杯；水槽；容器；晾衣架；垃圾桶；盛蛋杯；燉蛋計時器；食物用瓶；花瓶；捉蒼蠅器；家用手套；高腳玻璃杯；刮刀；淺鍋；隔熱容器；非電動奶瓶加熱器；花卉及植物座；電平底鍋；冰桶；冰塊模；熨衣板套；有耳壺；茶壺；刀架；瓷製球形把手；餐桌用大轉盤；酒具套裝；飯盒；餐牌座；密底鍋；抹地布；餐巾袋；餐巾環；胡椒磨；香水、芳香劑、香精油及香精的燃燒器；香水噴瓶；香水噴霧器；野餐籃；撲滿；鍋蓋；壓力煲；垃圾罐；鹽瓶；胡椒粉瓶；長柄有蓋的煮鍋；小碟；勺子；抹鍋布；剃鬚刷；襯衣支撐架；鞋刷；鞋楦；篩子；家用抽煙機；肥皂架；湯碗；香料套瓶；海棉架；家用海棉；剃鬚刷支架；瓷、赤陶或玻璃半身雕像；瓷、赤陶或玻璃小雕像；過濾器；淋花和植物用的噴水器；餐具；大啤酒杯；茶用過濾球；茶罐；泡茶器具；茶具；茶壺；梳妝刷；梳妝盒；衛生紙架；梳妝海棉；梳妝用具；牙刷；電動牙刷；非貴重金屬牙籤盒；牙籤；垃圾桶；貓用盤子；家用托盤；三腳架；褲子壓平器；褲子撐架；真空瓶；裝有梳妝用品的盒；花盆；非電力餅乾及薄餅鐵模；非電力烹調用鐵模；洗衣板；洗衣盆；灑水壺；灑水器具；打蠟器具；瓷、赤陶或玻璃藝術品；陶、瓷、玻璃、水晶、黏土、赤陶或陶瓷製成的窗或門裝飾物；非貴重金

ca, louça, vidro, cristal, barro, terracota e porcelana, garrafas, tigelas, caixas para sabonetes, tábuas para o pão, baldes, tabuleiros, gaiolas para animais de estimação, formas para bolos, apagadores de velas, argolas para velas, candelabros, caixas para doces, estojos para pentes, ornamentos em louça, objectos em louça, pauzinhos (utensílios para cozinhar), cavaletes para roupa, tabuleiros para roupa, panos para limpeza, bases para copos, batedeiras de aperitivos, filtros de café, moedores de café, passadores de café, serviços de café, cafeteiras, pentes eléctricos, pentes para animais, sacos de pasteleiro, formas para a cozinha, panelas, espetos para a cozinha, baldes para gelo, geladeiras portáteis, utensílios para arrefecimento de comida, contendo fluídos para mudança de temperatura para fins domésticos, saca-rolhas, utensílios para cosmética, coberturas para travessas, coberturas para vasos de flores, talheres, chávenas, tábuas para cortar para a cozinha, garrafas para servir vinhos, fritadeiras, saboneteiras, recipientes para sabão, frascos portáteis para bebidas, copos, gamelas, vasilhas, cavaletes para secar roupa, caixotes do lixo, copos para ovos, reguladores para cozedura de ovos, vasilhas para comida, vasos para flores, apanhadores de moscas, luvas para fins domésticos, taças, raspadores, grelhas, recipientes isolantes, aquecedores não eléctricos de biberões, bases para flores e plantas, panelas eléctricas, baldes para gelo, formas para cubos de gelo, capas para tábuas de passar a ferro, jarros, chaleiras, suportes para facas, maçanetas em porcelana, espreguiçadeiras, conjuntos para licor, lancheiras, bases para ementas, marmitas, esfregões para o chão, sacos para guardanapos, argolas para guardanapos, agulhetas, moedores de pimenta, queimadores de perfumes, aromas, óleos essenciais e essências, frascos para perfume, vaporizadores para perfume, cestos para piqueniques, mealheiros, tampas para panelas, panelas de pressão, latas para o lixo, saleiros, pimenteiros, panelas com cabo, pires, conchas, esfregões para panelas, pincéis para a barba, esticadores de camisas, escovas para calçado, formas para sapatos, peneiras, extractores de fumo para fins domésticos, suportes para sabonetes, tigelas para sopa, conjuntos para especiarias, suportes para esponjas, esponjas para fins domésticos, bases para pincéis para a barba, estátuas de porcelana, terracota ou vidro, estatuetas de porcelana, terracota ou vidro, escoadouros, seringas para regar flores e plantas, utensílios para mesa, canecas para cerveja, passadores esféricos para chá, latas para chá, utensílios para infusão de chá, serviços de chá, bules, escovas de «toalete», estojos de «toalete», suportes para papel higiénico, esponjas para «toalete», utensílios para «toalete», escovas de dentes, escovas de dentes eléctricas, paliteiros sem ser de metais preciosos, palitos, latas para lixo, tabuleiros para gatos, tabuleiros para fins domésticos, tripés, prensas para calças, esticadores para calças, termos, estojos de «toalete» equipados, jarras, ferros para bolachas e panquecas sem ser eléctricos, ferros para cozinhar sem ser eléctricos, tábuas para lavar

屬食物餐盒或容器；捕鼠器；風鈴；牙線；家用或廚房用餐盒及容器的帶；芳香劑及香精容器；冷藏瓶；玻璃盒；掃帚；清潔用刷；牛油碟；牛油碟蓋；大鍋；人手操作的清潔用具；衣夾；非電便攜式保溫盒；餅乾瓶；平底鍋；非電烹調器具；睫毛刷；鞋刷；煎鍋；漏斗；園藝手套；玻璃瓶；保溫瓶；粉撲；攪拌搖瓶；非貴重金屬製濾茶器；小杆；非電動攪拌器；製冰及冰凍飲料的金屬瓶；餅乾切割器；調味瓶；調味瓶架；除塵掃；雞尾酒攪拌器；非貴金屬製粉盒；以上全屬第２１類。

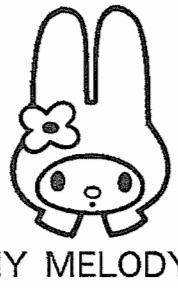
商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“家用或廚房用包裹紙”一項，因屬其他類別。

roupa, tinas para lavar roupa, latas para rega, aparelhos de rega, aparelhos para encerar, peças de arte de porcelana, terracota ou vidro, peças decorativas para as janelas ou portas em cerâmica, louça, vidro, cristal, barro, terracota ou porcelana, lancheiras ou recipientes para comida sem ser em metais preciosos, ratoeiras, carrilhões de vento, fio dental, bandas/cintas para lancheiras e recipientes para fins domésticos ou para a cozinha, recipientes para plantas aromáticas ou essências, caixas frigoríficas, caixas de vidro, vassouras, escovas para limpeza, manteigueiras, tampas para manteigueiras, caldeirões, instrumentos para limpeza operados manualmente, pegas para a roupa, caixas térmicas portáteis não eléctricas, frascos para biscoitos, panelas, utensílios para cozinhar não electricos, escovas para as sobrancelhas, escovas para calçado, frigideiras, funis, luvas para jardinagem, frascos de vidro, garrafas térmicas, borlas para pó-de-arroz, misturadoras, escoadouros de chá sem ser de metais preciosos, varetas, batedeiras sem ser eléctricas, vasilhas de metal para fazer gelo e bebidas geladas, cortadores de bolachas, galhetas, galheteiros, espanadores, batedeiras para aperitivos, caixas para pó-de-arroz sem ser de metais preciosos, todos incluídos na classe 21.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «papéis para forrar para fins domésticos ou para a cozinha» por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7 203 類別： 24

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：不屬別類的布料及紡織品；口袋手帕；手帕；餐巾；桌布及床單；旗布；浴巾；床上用品；床單；毛毯；紡織品遮簾；布；紡織品製家具罩；塑料家具罩；墊褥；墊褥套；門簾；仿獸皮織物；毛巾；旗幟；梳妝用手套；家用布料；標籤（布）；卸妝小巾；放餐具的墊布；床墊套；洗滌用手套；蚊帳；窗簾；枕頭套；塑料材料（織物代用品）；鴨絨被；厚毯；旅行毯；床單

Marca n.º N/7 203 Classe: 24.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: têxteis e produtos têxteis, tecidos não incluídos noutras classes, lenços de bolso, lenços, guardanapos, coberturas para mesa e cama, estandartes, toalhas turcas, roupa de cama, colchas, cobertores, persianas de tecido, panos, capas para mobílias em tecido, capas de plástico para mobílias, almofadas, capas para almofadas, cortinas para portas, tecidos a imitar peles de ani-

（紡織品）；壽衣；絲；絲織布；睡袋；餐桌用布；餐桌用獨立毛巾；餐巾；地毯；襯料織物；紡織物壁掛；床上用品；餐巾或紙巾用的布料封套；門把手套；馬桶蓋套；尿壺套；窗簾用布料垂飾及條帶；杯座（織物）；棉布；床上用毯；紡織用布；面巾；毛氈；橫飾帶（布料）；大麻織物；桌布（非紙製）；絲絨；羊毛；卸妝用布巾，以上全屬第２４類。

mais, toalhas, bandeiras, luvas de «toalete», roupas para a casa, etiquetas (em tecido), toalhetes para remover maquilhagem, panos de tabuleiro, capas para colchões, manguitos para lavagens, redes mosquiteiras, cortinas, fronhas para almofadas, material plástico (substituto para tecidos), edredões, mantas, mantas para viagem, lençóis (têxteis), mortalhas, seda, tecidos de seda, sacos-cama, toalhas de mesa, toalhas individuais para mesa, guardanapos, tapeçarias, tecidos acolchoados, quadros em tecido, roupa de cama, envelopes em tecido para guardanapos ou lenços de papel, capas para maçanetas de portas, capas para tampas de sanita, capas para penicos, sanefas e tiras para cortinas em tecido, bases para copos (em tecido), tecidos de algodão, coberturas para camas, tecidos para fabrico têxtil, toalhetes para o rosto, feltro, frisos pintados (em tecido), tecido de cânhamo, tecidos para toalhas de mesa (sem ser em papel), veludo, lã, lenços de pano para remover a maquilhagem, todos incluídos na classe 24.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7 204 類別： 24

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：不屬別類的布料及紡織品；口袋手帕；手帕；餐巾；桌布及床單；旗布；浴巾；床上用品；床單；毛毯；紡織品遮簾；布；紡織品製家具罩；塑料家具罩；墊褥；墊褥套；門簾；仿獸皮織物；毛巾；旗幟；梳妝用手套；家用布料；標籤（布）；卸妝小巾；放餐具的墊布；床墊套；洗滌用手套；蚊帳；窗簾；枕頭套；塑料材料（織物代用品）；鴨絨被；厚毯；旅行毯；床單（紡織品）；壽衣；絲；絲織布；睡袋；餐桌用布；餐桌用獨立毛巾；餐巾；地毯；襯料織物；紡織物壁掛；床上用品；餐巾或紙巾用的布料封套；門把手套；馬桶蓋套；尿壺套；窗簾用布料垂飾及條帶；杯座（織物）；棉布；床上用毯；紡織用布；面巾；

Marca n.º N/7 204 Classe: 24.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: têxteis e produtos têxteis, tecidos não incluídos noutras classes, lenços de bolso, lenços, guardanapos, coberturas para mesa e cama, estandartes, toalhas turcas, roupa de cama, colchas, cobertores, persianas de tecido, panos, capas para mobílias em tecido, capas de plástico para mobílias, almofadas, capas para almofadas, cortinas para portas, tecidos a imitar peles de animais, toalhas, bandeiras, luvas de toalete, roupas para a casa, etiquetas (em tecido), toalhetes para remover maquilhagem, panos de tabuleiro, capas para colchões, manguitos para lavagens, redes mosquiteiras, cortinas, fronhas para almofadas, material plástico (substituto para tecidos), edredões, mantas, mantas para viagem, lençóis (têxteis), mortalhas, seda, tecidos de seda, sacos-cama, toalhas de mesa, toalhas individuais para mesa, guardanapos, tapeçarias, tecidos acolchoados, quadros em teci-

毛氈；橫飾帶（布料）；大麻織物；桌布（非紙製）；絲絨；羊毛；卸妝用布巾，以上全屬第２４類。

do, roupa de cama, envelopes em tecido para guardanapos ou lenços de papel, capas para maçanetas de portas, capas para tampas de sanita, capas para penicos, sanefas e tiras para cortinas em tecido, bases para copos (em tecido), tecidos de algodão, coberturas para camas, tecidos para fabrico têxtil, toalhetes para o rosto, feltro, frisos pintados (em tecido), tecido de cânhamo, tecidos para toalhas de mesa (sem ser em papel), veludo, lã, lenços de pano para remover a maquilhagem, todos incluídos na classe 24.ª

商標構成：



POMPOMPURIN

A marca consiste em:



POMPOMPURIN

商標編號：N/7 205 類別： 25

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：服裝用品，鞋，帽，圍裙，沙灘服，泳衣，運動服，雨衣，手套，露指手套，腰帶，兒童、男士及女士服裝，嬰兒服，嬰兒尿布，非紙製圍嘴，內衣，睡服及睡衣，浴袍，吊帶，帶邊帽，無邊圓帽，防曬帽舌，貝雷帽，泳帽及淋浴帽，皮手筒，耳套，圍頸物，領帶，蝴蝶結，長襪和短襪，女裝長襪，扣襪腰帶，襪帶，女裝長襪和短襪，鞋，運動鞋，拖鞋，沙灘鞋，化裝服，工作袖，手帕，領巾，沐浴涼鞋，沐浴拖鞋，滑雪靴，靴子，衣服吊帶，胸圍，褻腿，上衣，大衣，袖口，毛皮圍巾，頭巾，帽，夾克，針織上衣，針織背心，針織物，長大衣，女裝長褲，附頭巾的長羊毛衫，套頭上衣，涼鞋，女士用領巾，披肩，襯衣，內褲，罩衣，鞋罩，運動靴，運動針織大衣，西服，游泳服，短袖上衣，長褲，內衣，制服，短大衣，滑水橡膠套服，腕帶，女士內衣，體操鞋，女士緊身胸衣，體操服，飾帶，以上全屬第２５類。

Marca n.º N/7 205 Classe: 25.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: artigos de vestuário, calçado, chapelaria, aventais, roupas de praia, fatos de banho, roupa de desporto, roupa impermeável, luvas, mitenes, cintos, roupas para criança, homem e senhora, roupa para bebés, fraldas de pano para bebés, babetes sem ser de papel, roupa interior, roupa para dormir e pijamas, robes turcos, suspensórios, chapéus, bonés, palas para o sol, boinas, toucas para banho e chuveiro, regalos, agasalhos para as orelhas, lenços de pescoço, gravatas, laços, meias e peúgas, meias de senhora, cintos de ligas, ligas para meias, peúgas e meias de senhora, sapatos, sapatos para desporto, chinelas, sapatos de praia, fatos de máscara, manguitos, lenços, lenços de pescoço, sandálias para banho, chinelos para banho, botas de esqui, botas, suspensórios para roupa, soutiens, polainas, camisolas, casacos, punhos, estolas de pele, bandoletes, artigos de chapelaria, jaquetas, camisolas de malha, coletes de malha, artigos de malha, sobretudos, calças para senhora, parcas, pulóveres, sandálias, lenços de pescoço para senhora, xailes, camisas, cuecas, guardas-pó, polainas curtas, botas para desporto, casacos de malha para desporto, fatos, fatos de banho, camisolas de manga curta, calças, roupa interior, uniformes, casacos curtos, fatos de borracha para esqui aquático, braceletes, roupa interior para senhora, sapatos de ginástica, corpetes (roupa interior), roupa para ginástica, faixas, tudo incluído na classe 25.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7 206 類別： 25

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：服裝用品，鞋，帽，圍裙，沙灘服，泳衣，運動服，雨衣，手套，露指手套，腰帶，兒童、男士及女士服裝，嬰兒服，嬰兒尿布，非紙製圍嘴，內衣，睡服及睡衣，浴袍，吊帶，帶邊帽，無邊圓帽，防曬帽舌，貝雷帽，泳帽及淋浴帽，皮手筒，耳套，圍頸物，領帶，蝴蝶結，長襪和短襪，女裝長襪，扣襪腰帶，襪帶，女裝長襪和短襪，鞋，運動鞋，拖鞋，沙灘鞋，化裝服，工作袖，手帕，領巾，沐浴涼鞋，沐浴拖鞋，滑雪靴，靴子，衣服吊帶，胸圍，裹腿，上衣，大衣，袖口，毛皮圍巾，頭巾，帽，夾克，針織上衣，針織背心，針織物，長大衣，女裝長褲，附頭巾的長羊毛衫，套頭上衣，涼鞋，女士用領巾，披肩，襯衣，內褲，罩衣，鞋罩，運動靴，運動針織大衣，西服，游泳服，短袖上衣，長褲，內衣，制服，短大衣，滑水橡膠套服，腕帶，女士內衣，體操鞋，女士緊身胸衣，體操服，飾帶，以上全屬第２５類。

Marca n.º N/7 206 Classe: 25.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: artigos de vestuário, calçado, chapelaria, aventais, roupas de praia, fatos de banho, roupa de desporto, roupa impermeável, luvas, mitenes, cintos, roupas para criança, homem e senhora, roupa para bebés, fraldas de pano para bebés, babetes sem ser de papel, roupa interior, roupa para dormir e pijamas, robes turcos, suspensórios, chapéus, bonés, palas para o sol, boinas, toucas para banho e chuveiro, regalos, agasalhos para as orelhas, lenços de pescoço, gravatas, laços, meias e peúgas, meias de senhora, cintos de ligas, ligas para meias, peúgas e meias de senhora, sapatos, sapatos para desporto, chinelas, sapatos de praia, fatos de máscara, manguitos, lenços, lenços de pescoço, sandálias para banho, chinelos para banho, botas de esqui, botas, suspensórios para roupa, soutiens, polainas, camisolas, casacos, punhos, estolas de pele, bandoletes, artigos de chapelaria, jaquetas, camisolas de malha, coletes de malha, artigos de malha, sobretudos, calças para senhora, parcas, pulóveres, sandálias, lenços de pescoço para senhora, xailes, camisas, cuecas, guarda-pós, polainas curtas, botas para desporto, casacos de malha para desporto, fatos, fatos de banho, camisolas de manga curta, calças, roupa interior, uniformes, casacos curtos, fatos de borracha para esqui aquático, braceletes, roupa interior para senhora, sapatos de ginástica, corpetes (roupa interior), roupa para ginástica, faixas, tudo incluído na classe 25.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7 207 類別： 26

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

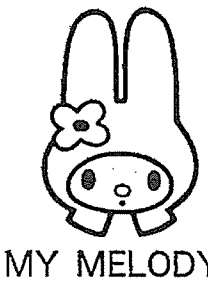
國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：花邊及刺繡，飾帶及編帶；鈕扣，領鉤扣，穿帶孔，飾針及縫針；假花；仿真水果；人造花環；裝飾徽章；非貴重金屬製衣服徽章；手提袋拉鏈；托袖延伸帶；髮箍；髮夾；腰帶扣；罩衫扣；髮用蝴蝶結；針線盒；針盒及針套；褲子吊帶；絲帶；胸針；扣子；鞋扣；針墊；大頭針墊；紡織品裝飾用的熱黏補花；絲帶；刺繡品；鞋扣；拉鏈；衣扣；吊帶鉤扣；人造花製花圈；花邊；繡金製品；衣服裝飾品；髮夾；頭髮彩染帽；鬈髮器；鬈髮夾；髮夾；髮網；髮飾；髮針；帽子裝飾品；背心封領鉤；編織針；鞋飾；獎帶；牽引小孩的繩子；薔薇形緞帶結；縫紉針；針頂；鞋鉤；鞋帶；流蘇；茶壺保暖套；絨線球；毛織物；拉鏈鉤子；拉鏈；馬尾環；袖口鈕繩；飾針；安全別針；領帶別針；口水兜及圍裙用的夾子和鉤；花邊；以上全屬第２６類。

商標構成：



Marca n.º N/7 207 Classe: 26.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

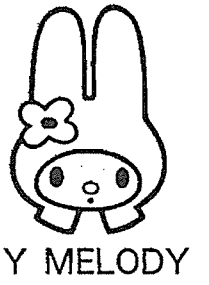
Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: renda e bordados, fitas e laços, botões, colchetes e anilhas, alfinetes e agulhas, flores artificiais, frutas artificiais, grinaldas artificiais, insígnias ornamentais, insígnias para roupa, sem ser de metais preciosos, fechos de correr para malas, bandas elásticas para segurar as mangas, bandoletes para o cabelo, travessões, fechos para cintos, pregadores para blusas, laços para o cabelo, caixas de costura, caixas e estojos para agulhas, grampos, fitas, alfinetes de peito, fivelas, fivelas para sapatos, almofadas para agulhas, almofadas para alfinetes, tiras adesivas para decoração de artigos têxteis, fitas, bordados, fechos para sapatos, prendedores, fechos para roupa, fechos para suspensórios, coroas de flores artificiais, rendas, bordados a ouro, armarinhos, molas para o cabelo, toucas para pintar o cabelo, aparelhos para encaracolar o cabelo, ganchos para encaracolar o cabelo, ganchos para o cabelo, redes para o cabelo, enfeites para o cabelo, alfinetes para o cabelo, enfeites para chapéus, colchetes para coletes, agulhas para tricotar, enfeites para sapatos, faixas para prémios, trelas para crianças, rosetas, agulhas para cozer, dedais, ganchos para sapatos, atacadores para sapatos, borlas, abafadores para bules de chá, pompons, rendas de lã, ganchos para fechos de correr, fechos de correr, argolas para rabos de cavalo, cordões para botões de punho, alfinetes ornamentais, alfinetes de ama, alfinetes, molas e colchetes para babetes e aventais, trabalhos em renda, tudo incluído na classe 26.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7 208 類別： 26

申請人：Sanrio Company, Ltd.. 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：花邊及刺繡，飾帶及編帶；鈕扣，領鉤扣，穿帶孔，飾針及縫針；假花；仿真水果；人造花環；裝飾徽章；非貴重金屬

Marca n.º N/7 208 Classe: 26.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

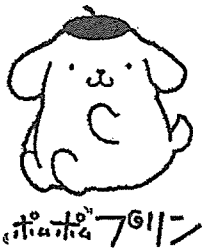
Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: renda e bordados, fitas e laços, botões, colchetes e anilhas, alfinetes e agulhas, flores artificiais, frutas artificiais,

製衣服徽章；手提袋拉鏈；托袖延伸帶；髮箍；髮夾；腰帶扣；罩衫扣；髮用蝴蝶結；針線盒；針盒及針套；褲子吊帶；絲帶；胸針；扣子；鞋扣；針墊；大頭針墊；紡織品裝飾用的熨黏補花；絲帶；刺繡品；鞋扣；拉鏈；衣扣；吊帶鈎扣；人造花製花圈；花邊；繡金製品；衣服裝飾品；髮夾；頭髮彩染帽；鬈髮器；鬈髮夾；髮夾；髮網；髮飾；髮針；帽子裝飾品；背心封領鈎；編織針；鞋飾；獎帶；牽引小孩的繩子；薔薇形緞帶結；縫紉針；針頂；鞋鈎；鞋帶；流蘇；茶壺保暖套；絨線球；毛織物；拉鏈鈎子；拉鏈；馬尾環；袖口鈕繩；飾針；安全別針；領帶別針；口水兜及圍裙用的夾子和鈎；花邊；以上全屬第２６類。

grinaldas artificiais, insígnias ornamentais, insígnias para roupa, sem ser de metais preciosos, fechos de correr para malas, bandas elásticas para segurar as mangas, bandoletes para o cabelo, travessões, fechos para cintos, pregadores para blusas, laços para o cabelo, caixas de costura, caixas e estojos para agulhas, grampos, fitas, alfinetes de peito, fivelas, fivelas para sapatos, almofadas para agulhas, almofadas para alfinetes, tiras adesivas para decoração de artigos têxteis, fitas, bordados, fechos para sapatos, prendedores, fechos para roupa, fechos para suspensórios, coroas de flores artificiais, rendas, bordados a ouro, armarinhos, molas para o cabelo, toucas para pintar o cabelo, aparelhos para encaracolar o cabelo, ganchos para encaracolar o cabelo, ganchos para o cabelo, redes para o cabelo, enfeites para o cabelo, alfinetes para o cabelo, enfeites para chapéus, colchetes para coletes, agulhas para tricotar, enfeites para sapatos, faixas para prémios, trelas para crianças, rosetas, agulhas para cozer, dedais, ganchos para sapatos, atacadores para sapatos, borlas, abafadores para bules de chá, pompons, rendas de lã, ganchos para fechos de correr, fechos de correr, argolas para rabos de cavalo, cordões para botões de punho, alfinetes ornamentais, alfinetes de ama, alfinetes, molas e colchetes para babetes e aventais, trabalhos em renda, tudo incluído na classe 26.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7 209 類別： 28

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：玩具，遊戲及娛樂品；玩具娃娃；長毛絨玩具；玩具熊；微縮模型；健身及體育用品；球及汽球；裝飾及點綴用品；聖誕樹裝飾及飾物；節日用品；玩具車；電動車（玩具）；滑浪板；滑雪板；滑雪刀；溜冰鞋；滑板；運動及遊戲保護墊；氣槍（玩具）；十五指棋遊戲；遊戲球；聖誕樹小鈴；桌球；桌球枱；積木（玩具）；棋盤遊戲；聖誕節響爆玩意；連冰刀的溜冰靴；保齡球設備和機械；建築遊戲；聖誕樹用燭台；西洋棋盤；西洋棋遊戲；象棋遊戲；象棋棋盤；合成材料製聖誕樹；魔術器械；骰子杯；標槍；骰子；玩具娃娃床；玩具娃娃衣；玩具娃娃屋；玩具娃娃房；多米諾骨牌；西洋棋盤；西洋棋遊戲；啞鈴；護肘（體育用品）；體操活動器械；旋轉木馬；玩具娃娃進食瓶；釣魚

Marca n.º N/7 209 Classe: 28.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: brinquedos, jogos e artigos para brincar, bonecas, brinquedos de peluche, ursinhos, miniaturas, artigos de ginástica e desporto, bolas e balões, artigos para decoração e enfeite, decorações e ornamentos para árvores de Natal, artigos para festas, carrinhos, veículos eléctricos (brinquedos), pranchas de «surf», pranchas para a neve, patins de linha, patins para o gelo, pranchas de patinagem, enchumaços protectores para desporto e jogos, pistolas de ar (brinquedos), jogos de gamão, bolas para jogos, sinos para árvores de Natal, bolas de bilhar, mesas de bilhar, blocos para montar (brinquedos), tabuleiros para jogos, estalinhos de Natal, botas de patinagem com patins, apetrechos

鈎；釣魚絲；游泳蛙鞋；釣魚用浮子；飛碟（玩具）；自動遊戲；玩具棒；非單與電視機連用的電子遊戲機；高爾夫球袋；高爾夫球棒；高爾夫球手套；遊戲及運動用手套；帶惡作劇的小玩具（新穎的）；風箏線軸；風箏；護膝（體育用品）；麻將遊戲；遊戲彈子；活動木偶；演戲面具；面具（玩具）；繩索玩具；模型車；節日及舞會用品；保護墊（運動服部件）；客廳遊戲玩具；火帽（玩具）；玩具槍；遊戲球；木偶；網球拍；有嗳嗳聲的玩具；環圈遊戲；搖擺木馬；滾軸溜冰鞋；風帆；滑雪屐；雪橇（體育用品）；滑梯；肥皂泡；陀螺；跳板（體育用品）；鍛練用固定自行車；游泳池（娛樂用品）；游泳蛙鞋；鞦韆；乒乓球枱；寵物玩具；滑水屐；游泳用浮泡及浮水裝備；水上運動及活動；沙灘球，以上全屬第２８類。

商標構成：



通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“煙花”一項，因屬其他類別。

e maquinaria para «bowling», jogos de montar, suportes para velas para árvores de Natal, tabuleiros de damas («checkers»), jogos de damas («checkers»), jogos de xadrez, tabuleiros de xadrez, árvores de Natal sintéticas, apetrechos de magia, copos para dados, dardos, dados, camas de bonecas, roupas de bonecas, casas de bonecas, quartos de bonecas, dominós, tabuleiros de camas(«draughts»), jogos de damas («draughts»), halteres, enchumaços para cotovelos (artigos de desporto), apetrechos para exercício, carrosséis, biberões para bonecas, anzóis, fio de pesca, barbatanas para natação, bóias para pesca, discos voadores (brinquedos), jogos automáticos, bastões para jogos, aparelhos para jogos electrónicos sem ser os adaptados para uso apenas com televisores, sacos de golfe, tacos de golfe, luvas de golfe, luvas para jogos e desportos, objectos para pregar partidas, sarilhos para lançar papagaios de papel, papagaios de papel, joelheiras (artigos de desporto), jogos de «mahjong», berlindes, marionetas, máscaras teatrais, máscaras (brinquedo), brinquedos de corda, carrinhos em miniatura, artigos para festas e bailes, enchumaços protectores (acessórios de roupas desportivas), jogos de salão, cápsulas de percussão, (brinquedos), pistolas de brinquedo, bolas para jogos, fantoches, raquetes, rocas, jogos de argolas, cavalos de balouço, patins de linha, velas, esquis, trenós (artigos de desporto), escorregas, bolhas de sabão, piões, pranchas de salto (artigos de desporto), bicicletas fixas para exercício, piscinas (artigos para brincar), barbatanas para natação, balouços, mesas para ténis de mesa, brinquedos para animais de estimação, esquis aquáticos, bóias e apetrechos para flutuar para nadar, jogos, desportos e actividades aquáticas, bolas para praia, tudo incluído na classe 28.ª

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «fogo de artifício», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7 210 類別： 28

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

Marca n.º N/7 210 Classe: 28.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

產品：玩具，遊戲及娛樂品；玩具娃娃；長毛絨玩具；玩具熊；微縮模型；健身及體育用品；球及汽球；裝飾及點綴用品；聖誕樹裝飾及飾物；節日用品；玩具車；電動車（玩具）；滑浪板；滑雪板；滑雪刀；溜冰鞋；滑板；運動及遊戲保護墊；氣槍（玩具）；十五指棋遊戲；遊戲球；聖誕樹小鈴；桌球；桌球枱；積木（玩具）；棋盤遊戲；聖誕節響爆玩意；連冰刀的溜冰靴；保齡球設備和機械；建築遊戲；聖誕樹用燭台；西洋棋盤；西洋棋遊戲；象棋遊戲；象棋棋盤；合成材料製聖誕樹；魔術器械；骰子杯；標槍；骰子；玩具娃娃床；玩具娃娃衣；玩具娃娃屋；玩具娃娃房；多米諾骨牌；西洋棋盤；西洋棋遊戲；啞鈴；護肘（體育用品）；體操活動器械；旋轉木馬；玩具娃娃進食瓶；釣魚鈎；釣魚絲；游泳蛙鞋；釣魚用浮子；飛碟（玩具）；自動遊戲；玩具棒；非單與電視機連用的電子遊戲機；高爾夫球袋；高爾夫球棒；高爾夫球手套；遊戲及運動用手套；帶惡作劇的小玩具（新穎的）；風箏線軸；風箏；護膝（體育用品）；麻將遊戲；遊戲彈子；活動木偶；演戲面具；面具（玩具）；繩索玩具；模型車；節日及舞會用品；保護墊（運動服部件）；客廳遊戲玩具；火帽（玩具）；玩具槍；遊戲球；木偶；網球拍；有嗳嗳聲的玩具；環圈遊戲；搖擺木馬；滾軸溜冰鞋；風帆；滑雪屐；雪橇（體育用品）；滑梯；肥皂泡；陀螺；跳板（體育用品）；鍛練用固定自行車；游泳池（娛樂用品）；游泳蛙鞋；鞦韆；乒乓球枱；寵物玩具；滑水屐；游泳用浮泡及浮水裝備；水上運動及活動；沙灘球，以上全屬第２８類。

Produtos: brinquedos, jogos e artigos para brincar, bonecas, brinquedos de peluche, ursinhos, miniaturas, artigos de ginástica e desporto, bolas e balões, artigos para decoração e enfeite, decorações e ornamentos para árvores de Natal, artigos para festas, carrinhos, veículos eléctricos (brinquedos), pranchas de «surf», pranchas para a neve, patins de linha, patins para o gelo, pranchas de patinagem, enchumaços protectores para desporto e jogos, pistolas de ar (brinquedos), jogos de gamão, bolas para jogos, sinos para árvores de Natal, bolas de bilhar, mesas de bilhar, blocos para montar (brinquedos), tabuleiros para jogos, estalinhos de Natal, botas de patinagem com patins, apetrechos e maquinaria para «bowling», jogos de montar, suportes para velas para árvores de Natal, tabuleiros de damas («checkers»), jogos de damas («checkers»), jogos de xadrez, tabuleiros de xadrez, árvores de Natal sintéticas, apetrechos de magia, copos para dados, dardos, dados, camas de bonecas, roupas de bonecas, casas de bonecas, quartos de bonecas, dominós, tabuleiros de camas(«draughts»), jogos de damas («draughts»), halteres, enchumaços para cotovelos (artigos de desporto), apetrechos para exercício, carrosséis, biberões para bonecas, anzóis, fio de pesca, barbatanas para natação, bóias para pesca, discos voadores (brinquedos), jogos automáticos, bastões para jogos, aparelhos para jogos electrónicos sem ser os adaptados para uso apenas com televisores, sacos de golfe, tacos de golfe, luvas de golfe, luvas para jogos e desportos, objectos para pregar partidas, sarilhos para lançar papagaios de papel, papagaios de papel, joelheiras (artigos de desporto), jogos de «mahjong», berlindes, marionetas, máscaras teatrais, máscaras (brinquedo), brinquedos de corda, carrinhos em miniatura, artigos para festas e bailes, enchumaços protectores (acessórios de roupas desportivas), jogos de salão, cápsulas de percussão, (brinquedos), pistolas de brinquedo, bolas para jogos, fantoches, raquetes, rocas, jogos de argolas, cavalos de balouço, patins de linha, velas, esquis, trenós (artigos de desporto), escorregas, bolhas de sabão, piões, pranchas de salto (artigos de desporto), bicicletas fixas para exercício, piscinas (artigos para brincar), barbatanas para natação, balouços, mesas para ténis de mesa, brinquedos para animais de estimação, esquis aquáticos, bóias e apetrechos para flutuar para nadar, jogos, desportos e actividades aquáticas, bolas para praia, tudo incluído na classe 28.ª

商標構成：



POMPOMPURIN

A marca consiste em:



POMPOMPURIN

通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“煙花”一項，因屬其他類別。

Notificações: nos termos dos n.os 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «fogo de artifício», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7 211 類別： 30

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，醬汁及調味品，調味用香料，食用冰，餅乾，蛋糕粉，可食用的蛋糕裝飾品，蛋糕用香精，米糕，甜食及糖，巧克力，巧克力奶飲料，巧克力製飲料，裝飾聖誕樹用糖果，可可奶飲料，可可製品，可可製飲料，咖啡飲料，咖啡精，咖啡代用品混合物及配劑，咖啡製飲料，餅乾，爆穀，燕麥片，刨冰，咖喱，奶油牛奶，穀物片，非香精油的香精，糖果食用冰，水果果凍，姜包，糖漿，湯劑，番茄汁，茴芹甜食，止咳片，肉餡餅，家用鬆肉粉，薄煎餅，巧克力糖片，糕點，糊，胡椒，薄餅，布丁，餃子，人食用蜂皇漿，糖，日本芥辣（wasabi），黃豆漿，麵，通心粉，日式烏冬麵，壽司，香子蘭，雞蛋餅，凍酸奶，鹹脆餅乾，零食，杏仁糖果，食物用芳香製劑，刨冰製劑（食用冰），麵包，小麵包，蛋糕，焦糖，非醫用口香糖，玉米粉，水和鹽餅乾，食用冰，黃色糖漿，天然或人造冰，通心粉，杏仁餅，蛋黃油，燕麥，辣椒（調味料），餡餅，調味料，螺旋粉，煮食用鹽，三文治，番茄汁，調味品，水果刨冰（冰凍食品），意大利粉，甜食，小麥麵粉，沙律調味品，以上全屬第30類。

商標構成：



Marca n.º N/7 211 Classe: 30.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

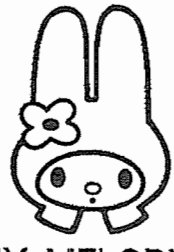
Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial, farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria e confeitos, gelos, mel, melaço, fermento, fermento em pó, sal, mostarda, vinagre, molhos e condimentos, especiarias, gelo, bolachas, bolos em pó, enfeites comestíveis para bolos, essências para bolos, bolos de arroz, doces e rebuçados, chocolate, bebidas de chocolate com leite, bebidas à base de chocolate, confeitos para decorar árvores de Natal, bebidas de cacau com leite, produtos à base de cacau, bebidas à base de cacau, bebidas de café, essências de café, misturas e preparados para ser usados como substitutos de café, bebidas à base de café, biscoitos, pipocas, flocos de aveia, sorvete, caril, leite creme, flocos de cereais, essências, sem ser óleos essenciais, gelos de confeitaria, geleias de fruta, pão de gengibre, xaropes, infusões, molho de tomate, doces de anis, pastilhas para a tosse, empadas de carne, amaciadores de carne, para fins domésticos, panquecas, pastilhas, pastéis, pastas, pimenta, pizas, pudins, «raviolis», geleia real para consumo humano, açúcar, pasta «wasabi», molho de soja, massas e aletria, «udon» (massas estilo japonês) «sushi», baunilha, «waffles»; iogurte gelado, «pretzels», merendas, confeitos de amêndoa, preparados aromáticos para alimentos, preparados para fazer sorvete (gelos comestíveis), carcaças, pãezinhos, bolos, caramelos, pastilha elástica, sem ser para fins medicinais, refeições de milho, bolachas de água e sal, gelos comestíveis, xarope dourado, gelo, natural ou artificial, macarrão, maçapão, maionese, aveia, malaguetas (temperos), empadas, temperos, roscas, sal para cozinha, sanduíches, molho de tomate, condimentos, sorvetes de frutas (gelos), esparguete, doces, tartes, farinha de trigo, temperos para saladas, tudo incluído na classe 30.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7 212 類別： 30

申請人：Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa-Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，醬汁及調味品，調味用香料，食用冰，餅乾，蛋糕粉，可食用的蛋糕裝飾品，蛋糕用香精，米糕，甜食及糖，巧克力，巧克力奶飲料，巧克力製飲料，裝飾聖誕樹用糖果，可可奶飲料，可可製品，可可製飲料，咖啡飲料，咖啡精，咖啡代用品混合物及配劑，咖啡製飲料，餅乾，爆穀，燕麥片，刨冰，咖喱，奶油牛奶，穀物片，非香精油的香精，糖果食用冰，水果果凍，姜包，糖漿，湯劑，番茄汁，茴芹甜食，止咳片，肉餡餅，家用鬆肉粉，薄煎餅，巧克力糖片，糕點，糊，胡椒，薄餅，布丁，餃子，人食用蜂皇漿，糖，日本芥辣（wasabi），黃豆漿，麵，通心粉，日式烏冬麵，壽司，香子蘭，雞蛋餅，凍酸奶，鹹脆餅乾，零食，杏仁糖果，食物用芳香製劑，刨冰製劑（食用冰），麵包，小麵包，蛋糕，焦糖，非醫用口香糖，玉米粉，水和鹽餅乾，食用冰，黃色糖漿，天然或人造冰，通心粉，杏仁餅，蛋黃油，燕麥，辣椒（調味料），餡餅，調味料，螺旋粉，煮食用鹽，三文治，番茄汁，調味品，水果刨冰（冰凍食品），意大利粉，甜食，小麥麵粉，沙律調味品，以上全屬第30類。

商標構成：



Marca n.º N/7 212 Classe: 30.ª

Requerente: Sanrio Company, Ltd., 1-6-1, Osaki, Shinagawa--Ku, Tokyo, 141-8 603 Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial, farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria e confeitos, gelos, mel, melaço, fermento, fermento em pó, sal, mostarda, vinagre, molhos e condimentos, especiarias, gelo, bolachas, bolos em pó, enfeites comestíveis para bolos, essências para bolos, bolos de arroz, doces e rebuçados, chocolate, bebidas de chocolate com leite, bebidas à base de chocolate, confeitos para decorar árvores de Natal, bebidas de cacau com leite, produtos à base de cacau, bebidas à base de cacau, bebidas de café, essências de café, misturas e preparados para ser usados como substitutos de café, bebidas à base de café, biscoitos, pipocas, flocos de aveia, sorvete, caril, leite creme, flocos de cereais, essências, sem ser óleos essenciais, gelos de confeitaria, geleias de fruta, pão de gengibre, xaropes, infusões, molho de tomate, doces de anis, pastilhas para a tosse, empadas de carne, amaciadores de carne, para fins domésticos, panquecas, pastilhas, pastéis, pastas, pimenta, pizas, pudins, «raviolis», geleia real para consumo humano, açúcar, pasta «wasabi», molho de soja, massas e aletria, «udon» (massas estilo japonês) «sushi», baunilha, «waffles»; iogurte gelado, «pretzels», merendas, confeitos de amêndoa, preparados aromáticos para alimentos, preparados para fazer sorvete (gelos comestíveis), carcaças, pãezinhos, bolos, caramelos, pastilha elástica, sem ser para fins medicinais, refeições de milho, bolachas de água e sal, gelos comestíveis, xarope dourado, gelo, natural ou artificial, macarrão, maçapão, maionese, aveia, malaguetas (temperos), empadas, temperos, roscas, sal para cozinha, sanduíches, molho de tomate, condimentos, sorvetes de frutas (gelos), esparguete, doces, tartes, farinha de trigo, temperos para saladas, tudo incluído na classe 30.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7 213 類別： 3

申請人：Mülhens Gmbh & Co. KG, Venloer Strasse 241-245, 50 823 Koln, Alemanha.

Marca n.º N/7 213 Classe: 3.ª

Requerente: Mülhens Gmbh & Co. KG, Venloer Strasse 241--245, 50 823 Köln, Alemanha.

國籍：德國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/13

產品：香水及屬同一系列香氣的身體用及美容護理用香劑，香皂。

商標構成：

AQUAMAN

Nacionalidade: alemã

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/13

Produtos: perfumes e preparações perfumadas para o corpo e cuidados de beleza, sendo parte de uma linha de fragâncias, sabonetes perfumados.

A marca consiste em:

AQUAMAN

商標編號：N/7 214 類別： 34

申請人：British American Tobacco (Brands) Inc., 401 South Fourth Avenue, Suite 1800, Louisville, Kentucky 40 202, Estados Unidos da América.

國籍：美國德拉瓦州

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/14

產品：香煙，煙草，煙草產品，煙具，打火機，火柴。

商標構成：



Marca n.º N/7 214 Classe: 34.ª

Requerente: British American Tobacco (Brands) Inc., 401 South Fourth Avenue, Suite 1 800, Louisville, Kentucky 40 202, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: Est. de Delaware, norte americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/14

Produtos: cigarros, tabaco, produtos de tabaco, artigos de fumadores, isqueiros e fósforos.

A marca consiste em:



商標編號：N/7 215 類別： 32

申請人：Unilever N.V., Weena 455, 3 013 AL Rotterdam, Holanda.

國籍：荷蘭

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/14

產品：非酒精飲料，尤指果汁。

商標構成：

pro-activ

Marca n.º N/7 215 Classe: 32.ª

Requerente: Unilever N.V., Weena 455, 3 013 AL Rotterdam, Holanda.

Nacionalidade: holandesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/14

Produtos: bebidas não alcoólicas, em particular sumos de fruta.

A marca consiste em:

pro-activ

商標編號：N/7 216 類別： 5

申請人：Unilever N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, Holanda.

Marca n.º N/7 216 Classe: 5.ª

Requerente: Unilever N.V., Weena 455, 3 013 AL Rotterdam, Holanda.

國籍：荷蘭

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/14

產品：一般營養產品，特別是油及食用油脂，人造黃油及營養乳製品，補充營養品。

商標構成：

pro-activ

Nacionalidade: holandesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/14

Produtos: produtos dietéticos em geral, e em particular óleos e gorduras comestíveis, margarina e produtos lácteos dietéticos, suplementos alimentares.

A marca consiste em:

pro-activ

商標編號：N/7 217 類別： 9

申請人：Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94 303, Estados Unidos da América.

國籍：美國德拉瓦州

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/15

產品：電腦；電腦硬件，尤指數據處理裝置及記憶體，視像顯示器，電鍵盤及鼠標；電腦周邊設備；集成電路；電腦軟件；由數據處理裝置及記憶體、視像顯示器、電鍵盤、鼠標及電腦操作系統軟件和電腦網絡領域內使用的電腦軟件及繪圖應用程式組成的工作站。

商標構成：

SUN

Marca n.º N/7 217 Classe: 9.ª

Requerente: Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94 303, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: Norte-Americana, Est. de Delaware

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/15

Produtos: computadores; «hardware» de computador, nomeadamente, aparelhos de processadores de dados («processores») e memória, para transmissão televisiva («vídeo displays»), teclado («keyboard») e «mouse pointing device»; periféricos para computador; circuitos integrados («integrated circuits»); «software» de computador; estações de execução de computadores compostas por processadores de dados («processors») e memória, aparelhos para transmissão televisiva («vídeo displays»), teclado («keyboard»), «mouse pointing device» e «software» para sistemas operacionais de computador e «software» de computadores para o uso no domínio de rede de computador e aplicações gráficas.

A marca consiste em:

SUN

商標編號：N/7 218 類別： 9

申請人：Kathrein-Werke KG, Anton-Kathrein-Strasse 1-3, D-83 022 Rosenheim, Alemanha.

國籍：德國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/15

產品：天線，尤指流動收音機用天線，包括傳送及接收天線，尤指流動收音機用於傳送和接收的固定天線，軍用除外。

Marca n.º N/7 218 Classe: 9.ª

Requerente: Kathrein-Werke KG, Anton-Kathrein-Strasse 1-3, D-83 022 Rosenheim, Alemanha.

Nacionalidade: alemã

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/15

Produtos: antenas, especialmente antenas para rádios móveis, incluindo antenas para transmitir e receber, especialmente antenas estacionárias para rádios móveis para transmitir e receber; excepto para fins militares.

商標構成：

CAMOUFLAGE

優先權之要求：請求日期：2000/05/30；所屬國：德國；請求編號：30041038.7/09。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

A marca consiste em:

CAMOUFLAGE

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca na Alemanha, em 30 de Maio de 2000, sob o n.º 30 041 038.7/09.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade, no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/7219 類別： 19

申請人：怡邦行建築材料有限公司，住所：銅鑼灣禮頓道33-35號第一商業大廈17樓，中國香港

國籍：中國香港

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/16

產品：建築木材，建築石料，非金屬小浴室，非金屬門，非金屬屋頂覆蓋物，非金屬地板磚，非金屬建築材料，非金屬淋浴分隔間，成品木材，非金屬地板。

商標構成：

怡邦行
E. BON

Marca n.º N/7 219 Classe: 19.ª

Requerente: E. Bon Building Materials Company Limited, 17th Floor, First Commercial Building, 33-35, Leighton Road, Causeway Bay, Hong Kong, China.

Nacionalidade: de Hong Kong, China

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/16

Produtos: madeira para construção; pedra para construção; casa de banho pequena não metálica; porta não metálica; cobertura de tecto não metálica; ladrilho não metálico; material para construção não metálico; separador de banheiro não metálico; madeira para produtos acabados; sobrado não metálico.

A marca consiste em:

怡邦行
E. BON

商標編號：N/7220 類別： 33

申請人：廣東省食品進出口集團公司，住所：廣州市東湖西路二號，中國

國籍：中國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/16

產品：酒精飲料（啤酒除外）。

商標構成：

珠江橋牌

PEARL RIVER BRIDGE

Marca n.º N/7 220 Classe: 33.ª

Requerente: Guangdong Foodstuffs Import & Export (Group) Corporation, No. 2 Dong Hu West Road, Guangzhou, R. P. China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/16

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas).

A marca consiste em:

珠江橋牌

PEARL RIVER BRIDGE

商標編號：N/7221 類別： 25

申請人：Morgan S.A., 10, rue Etienne Marcel, 75002 Paris, França.

國籍：法國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/16

產品：衣服，鞋及帽。

商標構成：

MORGAN

MORGAN DE TOI

Marca n.º N/7 221 Classe: 25.ª

Requerente: Morgan S.A., 10, rue Etienne Marcel, 75 002 Paris, França.

Nacionalidade: francesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/16

Produtos: vestuário, calçado e chapelaria.

A marca consiste em:

MORGAN

MORGAN DE TOI

商標編號：N/7222 類別： 10

申請人：陳汝霖廣州市龍津中路528-536號龍津大廈2013房中國

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2000/11/17

產品：避孕套、非化學避孕用具、醫用手套、理療設備、放射醫療設備、陰道沖洗器、醫用注射器、醫用引流管、醫用人體理療器。

商標構成：

RIVO

Marca n.º N/7 222 Classe: 10.ª

Requerente: Rulin Chen, Room 2 013, Long Jin Building, n.º 528-536, Long Jin Middle Rd., Guangzhou, R.P. China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2000/11/17

Produtos: preservativos; objectos anticoncepcionais não químicos; luvas para uso médico; instalações fisioterapêuticas; instalações radiológicas; aparelhos para higiene vaginal; seringa para uso médico; tubos para uso médico; aparelhos fisioterapêuticos corporais para uso médico.

A marca consiste em:

RIVO

商標編號：N/7223 類別： 5

申請人：Pharmacia & Upjohn Caribe, Inc., State Road #2, Km 60.0, Arecibo, Puerto Rico 00 612, Estados Unidos da América.

國籍：波多黎各

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/17

產品：藥品、獸藥及衛生用品；醫用營養品、嬰兒食品；膏藥、繃敷材料；填塞牙孔和牙模用料；消毒劑；滅有害動物製品；殺真菌劑、除草劑。

商標構成：

ZYVOXID

Marca n.º N/7 223 Classe: 5.ª

Requerente: Pharmacia & Upjohn Caribe, Inc., State Road #2, Km 60.0, Arecibo, Puerto Rico 00 612, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: de Porto Rico

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/17

Produtos: produtos farmacêuticos, veterinários e higiénicos; substâncias dietéticas para uso medicinal, alimentos para bebés; emplastros, material para pensos; matérias para chumbar os dentes e para moldes dentários; desinfectantes; produtos para a destruição dos animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

A marca consiste em:

ZYVOXID

商標編號：N/7224 類別： 5

申請人：Glaxo Group Limited, uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Reino Unido, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex, UB6 ONN, Reino Unido.

國籍：英國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/17

產品：醫藥製劑。

商標構成：

RELENZA

Marca n.º N/7 224 Classe: 5.ª

Requerente: Glaxo Group Limited, uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Reino Unido, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex, UB6 ONN, Reino Unido.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/17

Produtos: substâncias e preparações farmacêuticas.

A marca consiste em:

RELENZA

商標編號：N/7225 類別： 19

申請人：Holderbank Financière Glarus AG, 8750 Glarus, Suíça.

國籍：瑞士

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/21

產品：建築材料（非金屬），包括混凝土，水泥及礦渣（Clinker），不屬別類的上述提及產品的組成及附加物，尤指混凝土聚合物，建築用非金屬堅硬管道，瀝青，柏油，地瀝青，可移動非金屬建築物，非金屬紀念性建築物。

商標構成：

ANTEO

優先權之要求：請求日期：2000/05/26；所屬國：瑞士；請求編號：6378/2000。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Marca n.º N/7 225 Classe: 19.ª

Requerente: Holderbank Financière Glarus AG, 8 750 Glarus, Suíça.

Nacionalidade: suíça

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/21

Produtos: materiais de construção (não metálicos), incluindo betão, cimento e escórias («clinker»), componentes e aditivos, não incluídos noutras classes para os produtos atrás mencionados, especialmente agregados para betão; canos rígidos não metálicos para construção; asfalto, alcatrão e betume; edifícios transportáveis não metálicos; monumentos não sendo em metal.

A marca consiste em:

ANTEO

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca na Suíça, em 26 de Maio de 2000, sob o n.º 6 378/2000.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento de prioridade, no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/7226 類別： 11

申請人：The PLC Group Limited, uma companhia de Hong Kong, Unit A-D, 9/F., Gemstar Tower, 23 Man Lok Street, Hunghom, Kowloon, Hong Kong, China.

國籍：中國香港

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/21

產品：照明用設備及器具；電器設備；弧光燈；天花板照明設備；枝形吊燈；中式燈籠；聖誕樹用電燈；照明用放電管；裝飾

Marca n.º N/7 226 Classe: 11.ª

Requerente: The PLC Group Limited, uma companhia de Hong Kong, Unit A-D, 9/F., Gemstar Tower, 23 Man Lok Street, Hunghom, Kowloon, Hong Kong, China.

Nacionalidade: de Hong Kong, China

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/21

Produtos: instalações e aparelhos de iluminação; instalações eléctricas; lâmpadas de arco; iluminações de tecto; candeeiros

照明設備；電燈；節日裝飾燈；袖珍手電筒（電筒）；照明防護裝置；吊燈架；電燈外殼；燈罩；玻璃燈罩；球形燈罩；吊燈支架；白熾燈金屬網罩；燈光反射鏡；燈光遮罩；電燈；燈罩座；燈籠；照明燈籠；燈泡；電燈泡；燈光漫射器；發光門牌號碼；照明用發光管；油燈；照明用鎂絲；噴泉裝飾；小型探照燈；手提式電筒；安全燈；電燈插座；非醫用紫外睇燈；指揮燈裝置(磁性的/電子的)；室外照明設備；防水照明設備；放電式燈泡；螢光燈管；螢光燈泡；低伏特數燈泡；燈槽系統照明設備及配件；條狀燈泡；照明用探照燈；室內照明設備。

de lustre; lanternas chinesas; lâmpadas eléctricas para árvores de Natal; tubos de descarga eléctrica para iluminação; iluminações decorativas; lâmpadas eléctricas; lâmpadas para decorações de festas; lanternas de bolso (lanternas eléctricas); dispositivos de protecção para iluminações; suspensões para lâmpadas; caixas para lâmpadas; chaminés de candeeiros; vidros de candeeiros; globos de candeeiros; suportes para suspensões de candeeiros; camisas de incandescência; lâmpadas reflectoras; quebra-luz; lâmpadas; suportes para quebra-luz; lanternas; lanternas para iluminação; ampolas para lâmpadas; ampolas para lâmpadas eléctricas; difusores de luz; números de porta luminosos; tubos para iluminação; candeeiros de petróleo; filamentos de magnésio para lâmpadas; fontes ornamentais; projectores de bolso; lanternas portáteis; lâmpadas de segurança; tomadas para iluminações eléctricas; lâmpadas de raios ultra-violetas para fins não medicinais; aparelhos de comando de luz (magnéticos/electrónicos); iluminações exteriores; iluminações à prova de água; lâmpadas de descarga; tubos florescentes; lâmpadas florescentes; lâmpadas de baixa voltagem; sistemas de calhas de iluminação e acessórios; faixas de lâmpadas; projectores luminosos; iluminações interiores.

商標構成：

A marca consiste em:

emico
illumination

emico
illumination

商標編號：N/7227 類別： 37

申請人：The PLC Group Limited, uma companhia de Hong Kong, Unit A-D, 9/F., Gemstar Tower, 23 Man Lok Street, Hunghom, Kowloon, Hong Kong, China.

國籍：中國香港

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/21

服務：照明儀器、設備、裝置及系統的保養和維修。

Marca n.º N/7 227 Classe: 37.ª

Requerente: The PLC Group Limited, uma companhia de Hong Kong, Unit A-D, 9/F., Gemstar Tower, 23 Man Lok Street, Hunghom, Kowloon, Hong Kong, China.

Nacionalidade: de Hong Kong, China

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/21

Serviços: manutenção e reparação de aparelhos, equipamentos, instalações e sistemas de iluminação.

商標構成：

A marca consiste em:

emico
illumination

emico
illumination

商標編號：N/7228 類別： 42

申請人：The PLC Group Limited, uma companhia de Hong Kong, Unit A-D, 9/F., Gemstar Tower, 23 Man Lok Street, Hunghom, Kowloon, Hong Kong, China.

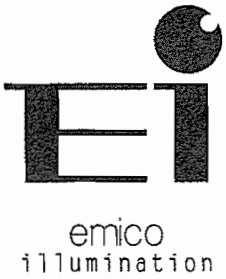
國籍：中國香港

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/21

服務：照明儀器設備、裝置及系統的零售。

商標構成：



Marca n.º N/7 228 Classe: 42.ª

Requerente: The PLC Group Limited, uma companhia de Hong Kong, Unit A-D, 9/F., Gemstar Tower, 23 Man Lok Street, Hunghom, Kowloon, Hong Kong, China.

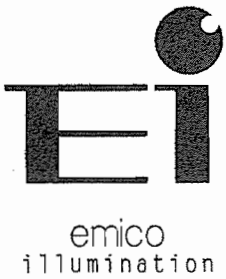
Nacionalidade: de Hong Kong, China

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/21

Serviços: venda a retalho de aparelhos, equipamentos, instalações e sistemas de iluminação.

A marca consiste em:



商標編號：N/7229 類別： 9

申請人：Compaq Information Technologies Group, L.P., uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado do Texas, 20555 State Highway 249, Houston, Texas 77070, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/21

產品：用於儲存及修復數據的電腦軟件及硬件。

商標構成：

VERSASTOR

優先權之要求：請求日期：2000/05/23；所屬國：美國；請求編號：76-054001 。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Marca n.º N/7 229 Classe: 9.ª

Requerente: Compaq Information Technologies Group, L.P., uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado do Texas, 20 555 State Highway 249, Houston, Texas 77 070, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/21

Produtos: «hardware» e «software» de computador para armazenamento e recuperação de dados.

A marca consiste em:

VERSASTOR

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos Estados Unidos da América, em 23 de Maio de 2000, sob o n.º 76-054 001.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade, no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/7230 類別： 28

申請人：Sun Star Model Collection Development Ltd., Rua Luís G. Gomes, n.º 14, edifício Keng Sau, 2.º andar «F», Macau, China.

Marca n.º N/7 230 Classe: 28.ª

Requerente: Sun Star Model Collection Development Ltd., Rua Luís G. Gomes, n.º 14, edifício Keng Sau, 2.º andar «F», Macau, China.

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2000/11/21

產品：娛樂品，玩具，不屬別類的體育及運動用品，聖誕樹用裝飾品。

商標構成：



顏色之要求：紅底色及白字色樣，"SUN STAR" 字樣是白色的，商標下方有一條粗白線及一條幼白線（商標是紅色和白色）。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2000/11/21

Produtos: jogos, brinquedos; artigos de ginástica e de desporto não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: fundo a vermelho, letras a branco, a expressão «Sun Star» a branco, debaixo da qual existindo uma linha grossa e uma linha fina, ambas a branco. (A marca é vermelha e branca).

商標編號：N/7231 類別： 30

申請人：Mars, Incorporated, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, 6885 Elm Street McLean Virginia 22101-3883, Delaware 19801, Estados Unidos da América.

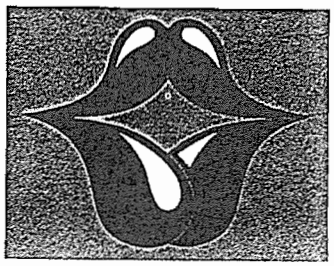
國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/23

產品：非醫用糖果，朱古力，穀類及穀類制品，果凍，甜品和碎鋪在餅乾或麵飽上之風味層，以突出其味道。

商標構成：



顏色之要求：黃色，綠色，紅色，紫色及白色。

Marca n.º N/7 231 Classe: 30.ª

Requerente: Mars, Incorporated, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, 6 885 Elm Street McLean Virginia 22 101-3 883, Delaware 19 801, Estados Unidos da América.

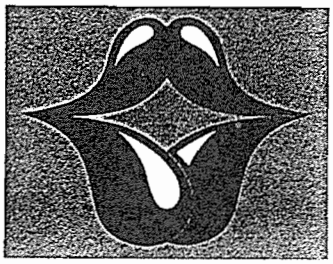
Nacionalidade: norte-americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/23

Produtos: confeitos não medicinais, chocolates, cereais e preparações feitas de cereais, confeitos congelados, doces e saborosas coberturas que podem ser espalhadas sobre biscoitos ou pão, como realçadoras de sabor.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: amarelo, verde, vermelho, púrpura e branco.

商標編號：N/7232 類別： 3

申請人：Kimberly-Clark Corporation, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, Neenah, Wisconsin, Estados Unidos da América.

Marca n.º N/7 232 Classe: 3.ª

Requerente: Kimberly-Clark Corporation, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, Neenah, Wisconsin, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/23

產品：護理皮膚產品，尤指粉狀及液體狀肥皂，藥用及抗菌肥皂，洗身及洗髮液。

商標構成：

KIMBERLY-CLARK

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/23

Produtos: produtos para cuidados da pele, nomeadamente sabonetes líquidos e em pó; sabonetes medicinais e anti-bacterianos; champôs para o corpo e cabelos.

A marca consiste em:

KIMBERLY-CLARK

商標編號：N/7233 類別： 16

申請人：Kimberly-Clark Corporation, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, Neenah, Wisconsin, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/23

產品：吸濕紙產品如面巾紙、廁紙、紙巾、紙手巾及餐巾紙。

商標構成：

KIMBERLY-CLARK

Marca n.º N/7 233 Classe: 16.ª

Requerente: Kimberly-Clark Corporation, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, Neenah, Wisconsin, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/23

Produtos: produtos em papel absorvente tais como toalhetes para a face, toalhetes de «toilette», toalhas de papel, lenços de papel e guardanapos de papel.

A marca consiste em:

KIMBERLY-CLARK

商標編號：N/7234 類別： 21

申請人：Kimberly-Clark Corporation, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, Neenah, Wisconsin, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/23

產品：非織物製造的清潔布，肥皂，乳液，清潔產品，洗髮水及乳霜分配器，紙製產品如面巾紙，浴室用巾及坐廁蓋面用裝置，毛巾及小毛巾用裝置，清潔尿盆及辟味用浴室裝置，使空氣清新用裝置。

商標構成：

KIMBERLY-CLARK

Marca n.º N/7 234 Classe: 21.ª

Requerente: Kimberly-Clark Corporation, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, Neenah, Wisconsin, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/23

Produtos: panos de limpeza não fabricados em tecido; distribuidores para sabonete, loções, produtos de limpeza, champôs e cremes; distribuidores para produtos em papel tais como toalhetes para a face, toalhetes para casa de banho e coberturas de tampos de sanitas; distribuidores para toalhas e toalhetes; distribuidores de casa de banho para limpeza de urinóis e dezodorizantes; distribuidores para refrescantes do ar.

A marca consiste em:

KIMBERLY-CLARK

商標編號：N/7235 類別： 3

申請人：Kimberly-Clark Corporation, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, Neenah, Wisconsin, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/23

產品：護理皮膚產品，尤指粉狀及液體狀肥皂，藥用及抗菌肥皂，洗身及洗髮液。

商標構成：

金佰利

Marca n.º N/7 235 Classe: 3.ª

Requerente: Kimberly-Clark Corporation, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, Neenah, Wisconsin, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/23

Produtos: produtos para cuidados da pele, nomeadamente sabonetes líquidos e em pó; sabonetes medicinais e antibacterianos; champôs para o corpo e cabelos.

A marca consiste em:

金佰利

商標編號：N/7236 類別： 21

申請人：Kimberly-Clark Corporation, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, Neenah, Wisconsin, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/23

產品：非織物製造的清潔布，肥皂，乳液，清潔產品，洗髮水及乳霜分配器，紙製產品如面巾紙，浴室用巾及坐廁蓋面用裝置，毛巾及小毛巾用裝置，清潔尿盆及辟味用浴室裝置，使空氣清新用裝置。

商標構成：

金佰利

Marca n.º N/7 236 Classe: 21.ª

Requerente: Kimberly-Clark Corporation, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, Neenah, Wisconsin, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/23

Produtos: panos de limpeza não fabricados em tecido; distribuidores para sabonete, loções, produtos de limpeza, champôs e cremes; distribuidores para produtos em papel tais como toalhetes para a face, toalhetes para casa de banho e coberturas de tampos de sanitas; distribuidores para toalhas e toalhetes; distribuidores de casa de banho para limpeza de urinóis e dezodorizantes; distribuidores para refrescantes do ar.

A marca consiste em:

金佰利

商標編號：N/7237 類別： 9

申請人：Cable & Wireless HKT Datacom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada, 39th Floor, Hong Kong Telecom Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China.

國籍：中國香港

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/23

Marca n.º N/7 237 Classe: 9.ª

Requerente: Cable & Wireless HKT Datacom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada, 39th Floor, Hong Kong Telecom Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China.

Nacionalidade: de Hong Kong, China

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/23

產品：電子信號、科學、攝影、電影、光學儀器和工具；記錄、接收、傳送、展示、印刷及/或重放數據、資訊、照片、影像及/或聲音的儀器和工具；磁性數據載體；唯讀記憶體光碟；數據處理電子設備；電腦；電腦程序；電子刊物（可自互聯網下載）；搜尋資訊用的電腦軟件；電訊器材；電路工具、網絡和系統；光纖通訊器材及電訊電路系統；用於在帳戶上作財務借貸登記及/或財貨或服務支付的電子及/或電腦化儀器和工具；借款卡及/或信用卡及/或可增值卡閱讀機；電腦化網絡通訊（如全球互聯網）的儀器和工具；影音器材、設備和裝置；MP3閱讀器；信號編碼及解碼器；及以上所有產品的零配件；以上全屬第9類。

Produtos: aparelhos e instrumentos de sinalização electrónicos, científicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos; aparelhos e instrumentos para o registo, recepção, transmissão, apresentação, impressão e/ou reprodução de dados, informações, fotografia, imagens, e/ou som; carregadores magnéticos de dados; «CD ROMS»; equipamento electrónico de processamento de dados; computadores; programas para computadores; publicação electrónica («downloadable» através da «Internet»); «software» para computadores para permitir busca de informação; aparelhos de telecomunicações, instrumentos, redes e sistemas de circuitos eléctricos; aparelhos de comunicação óptica e sistemas de circuitos eléctricos para fins de telecomunicações; aparelhos e instrumentos electrónicos e/ou computorizados para crédito e/ou débito financeiro de contas e/ou para pagamento de bens ou serviços; máquinas de leitura de cartões de débito e/ /ou crédito e/ou cartões carregáveis; aparelhos e instrumentos e «software» para comunicação com redes computorizadas (ex: «world-wide web»); aparelhos, equipamento e dispositivos de vídeo e áudio; leitores «MP3»; aparelhos para codificar e descodificar sinais; e partes e acessórios para todos os mencionados produtos; todos incluídos na classe 9.ª

商標構成：

A marca consiste em:

PCCW PCCW

商標編號：N/7238 類別： 16

申請人：Cable & Wireless HKT Datacom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada, 39th Floor, Hong Kong Telecom Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China.

國籍：中國香港

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/23

產品：不屬別類的紙，咭紙及此類物料製品，電話，圖文傳真，電子郵件及互聯網指南，傳單，雜誌，書籍，日記，單張及印刷品，文具用品，照片，不屬別類的包裝材料，貸款咭，信用咭，增值咭和電話咭形式之咭片。

Marca n.º N/7 238 Classe: 16.ª

Requerente: Cable & Wireless HKT Datacom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada, 39th Floor, Hong Kong Telecom Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China.

Nacionalidade: de Hong Kong, China

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/23

Produtos: papel, cartão e produtos destas matérias, não compreendidos noutras classes, directórios de telefone, fax, correio electrónico e «internet»; circulares, revistas, livros, diários, folhetos e material impresso, artigos de papelaria, fotografia, material para embalagem não compreendido noutras classes, cartões, em forma de cartão de débito, de cartões de crédito, de cartões carregáveis e cartões telefónicos, todos incluídos na classe 16.ª

商標構成：

A marca consiste em:

PCCW PCCW

商標編號：N/7239 類別： 35

申請人：Cable & Wireless HKT Datacom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada, 39th Floor, Hong Kong Telecom Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China.

國籍：中國香港

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/23

服務：出版廣告材料；宣傳及推廣服務；商業推廣及商業資訊服務；推廣材料的散播和更新；匯編推廣材料以作互聯網頁之用；推廣空間的出租；數據的電腦化處理；提供互聯網上拍賣；提供與商業有關的電腦數據庫；記錄、接收、傳送及/或重放數據、資訊、照片、影像及/或聲音的儀器和工具；組織商業或推廣性展覽；匯編及出租名單；處理透過互聯網進行售賣的商業管理服務；與上述服務有關的查詢、諮詢和顧問服務；以上全屬第35類。

商標構成：

PCCW

Marca n.º N/7 239 Classe: 35.ª

Requerente: Cable & Wireless HKT Datacom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada, 39th Floor, Hong Kong Telecom Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China.

Nacionalidade: de Hong Kong, China

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/23

Serviços: publicações de material publicitário; serviços de propaganda e promoção; serviços de promoção e de informação sobre negócios; disseminação e actualização de material promocional; compilação de promoções para uso nas páginas «web» da «internet»; aluguer de espaços promocionais; processamento computorizado de dados; proporcionar leilões na «internet»; proporcionar base de dados computorizadas relacionadas com negócios; aparelhos instrumentos para registo, recepção, transmissão e/ou reprodução de dados, informação, fotografias, imagens e/ou som; organização e exibição para fins comerciais ou promocionais; compilação e aluguer de listas; serviços de administração de negócios para o processamento de vendas realizadas pela «internet», serviços de consultadoria, informação, gestão e aconselhamento relacionados com os mencionados serviços, todos incluídos na classe 35.ª

A marca consiste em:

PCCW

商標編號：N/7240 類別： 36

申請人：Cable & Wireless HKT Datacom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada, 39th Floor, Hong Kong Telecom Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China.

國籍：中國香港

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/23

服務：保險及金融服務；透過電訊途徑提供金融服務；金融諮詢和顧問服務；證券經紀服務；外匯報價；信用卡、借款卡、可增值卡及劃線支票服務；透過全球電腦化資訊網絡核實信貸；電子信用卡風險管理服務；購物電子支付服務及帳單電子支付服

Marca n.º N/7 240 Classe: 36.ª

Requerente: Cable & Wireless HKT Datacom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada, 39th Floor, Hong Kong Telecom Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China.

Nacionalidade: de Hong Kong, China

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/23

Serviços: serviços de seguros e de finanças, serviços financeiros providenciados por meios de telecomunicações, serviços de consultadoria financeira e de aconselhamento, serviços de corretagem de «securities», cotação de câmbios, serviços de cartões de crédito, cartões de débito, cartões carregáveis e cheques visados; verificação de crédito por rede global de informação computorizada; serviços de gestão de risco de cartões de crédito electrónico; serviços de pagamento electrónico de compras e pagamento electrónico de facturas; serviços de débito e crédito de contas financeiras; emissão de cartões recarregáveis, cartões carregáveis e cartões de débito; serviços informativos relativos

務；金融帳戶的借貸登記服務；發出可再增值卡、可增值卡及借款卡；與保險及金融服務有關的資訊服務；透過電腦數據庫或互聯網在線上提供與上述服務有關的查詢、諮詢和顧問服務；以上全屬第36類。

商標構成：

PCCW

a finanças e seguros; providenciar «on-line» por base de dados computorizada ou «internet», serviços de informação, consultadoria e aconselhamento relacionados com os mencionados serviços, todos incluídos na classe 36.ª

A marca consiste em:

PCCW

商標編號：N/7241 類別： 37

申請人：Cable & Wireless HKT Datacom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada, 39th Floor, Hong Kong Telecom Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China.

國籍：中國香港

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/23

服務：與維修及安裝電子儀器，通訊設備及電腦有關的資訊服務，安裝及維修通訊儀器，安裝及維修電腦硬件，安裝及維修電話，安裝，保養及維修辦公室儀器及設備，水底建造及維修，以上全屬第37類。

Marca n.º N/7 241 Classe: 37.ª

Requerente: Cable & Wireless HKT Datacom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada, 39th Floor, Hong Kong Telecom Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China.

Nacionalidade: de Hong Kong, China

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/23

Serviços: serviços de informação relacionados com reparação ou instalação de aparelhos electrónicos, de telecomunicações e computadores; instalação e reparação de aparelhos de telecomunicações; instalação e reparação de «hardware» para computadores; instalação e reparação de telefones; instalação, manutenção e reparação de equipamento e máquinas de escritório; construção e reparação subaquática; todos os serviços incluídos na classe 37.ª

商標構成：

PCCW

A marca consiste em:

PCCW

商標編號：N/7242 類別： 38

申請人：Cable & Wireless HKT Datacom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada, 39th Floor, Hong Kong Telecom Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China.

國籍：中國香港

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/23

服務：電訊服務；提供電訊連接至互聯網或數據庫；電腦化網絡服務；以電腦傳送留言及影像；電子郵件服務；傳呼、留言寄發及傳真服務；衛星通訊服務；電子留言的寄發和回收服務；透

Marca n.º N/7 242 Classe: 38.ª

Requerente: Cable & Wireless HKT Datacom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada, 39th Floor, Hong Kong Telecom Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China.

Nacionalidade: de Hong Kong, China

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/23

Serviços: serviços de telecomunicações; providenciar ligações por telecomunicações à «internet» ou a base de dados; serviços de rede computorizada; transmissão de mensagens e imagens por computador; serviços de correio electrónico; serviços de paginação, envio de mensagens e de fax; serviços de comunicação por satélite, serviços de envio e retorno de mensagens electrónicas; transmissão e distribuição de dados por meios electrónicos;

過電子途徑傳送及分發數據；以電訊提供進入信號編碼和解碼器的途徑；有線電視傳送；提供電訊設施以進行互動交談和討論；提供進入互聯網數碼音樂網站的途徑；提供進入互聯網MP3網站的途徑；透過通訊方式分發數碼音樂；上述服務有關的查詢、諮詢和顧問服務；以上全屬第38類。

商標構成：

PCCW

providenciar acesso por telecomunicações a aparelhos de codificação e descodificação de sinais; transmissão de televisão por cabo; providenciar facilidades de telecomunicações para conversação e discussão interactiva; providenciar acesso a «websites» de música digital na «internet»; providenciar acesso a «MP3» «web sites» na «internet»; distribuição de música digital por comunicações; serviços de informação, aconselhamento e consultadoria dos acima mencionados serviços; todos incluídos na classe 38.ª

A marca consiste em:

PCCW

商標編號：N/7243 類別： 39

申請人：Cable & Wireless HKT Datacom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada, 39th Floor, Hong Kong Telecom Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China.

國籍：中國香港

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/23

服務：旅行服務；旅遊資訊和預訂服務；透過互聯網或通訊網絡提供與旅行及旅遊有關的資訊；貨物及旅客運輸；商品包裝及貯藏；與上述有關的顧問、資訊和諮詢服務；以上全屬第39類。

商標構成：

PCCW

Marca n.º N/7 243 Classe: 39.ª

Requerente: Cable & Wireless HKT Datacom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada, 39th Floor, Hong Kong Telecom Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China.

Nacionalidade: de Hong Kong, China

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/23

Serviços: serviços de viagens, serviços de informação e reserva de viagens; provisão de informação relacionada com viagens e turismo através da «internet» ou através de redes de comunicação; transporte de bens e passageiros; empacotamento e armazenagem de bens; serviços de informação, aconselhamento e con-sultadoria relacionada com os acima relacionados serviços, todos incluídos na classe 39.ª

A marca consiste em:

PCCW

商標編號：N/7244 類別： 41

申請人：Cable & Wireless HKT Datacom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada, 39th Floor, Hong Kong Telecom Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China.

國籍：中國香港

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/23

服務：文章、書籍及報章（廣告文字除外）、圖解、影像及照片的出版；與電訊、電腦、電腦程式及網站設計有關的教育及教

Marca n.º N/7 244 Classe: 41.ª

Requerente: Cable & Wireless HKT Datacom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada, 39th Floor, Hong Kong Telecom Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China.

Nacionalidade: de Hong Kong, China

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/23

Serviços: publicação de textos, livros e jornais (excepto textos publicitários), diagramas, imagens e fotografias; serviços edu-

學服務；透過電子及數碼互動通訊途徑提供娛樂；透過互聯網提供電子遊戲服務；提供線上刊物（不可下載）；透過電腦數據庫或互聯網在線上提供娛樂或教育有關的資訊；透過互聯網提供數碼音樂（不可下載）；透過互聯網MP3網站提供數碼音樂（不可下載）；透過互聯網提供電腦數據形式的數碼音樂（可下載）；與上述服務有關的查詢、諮詢和顧問服務；以上全屬第41類。

商標構成：

PCCW

cativos e instrutivos relacionados com telecomunicações, computadores, programas de computadores e desenho de «web site»; providenciar entretenimento por meios interactivos de comunicação electrónica e digital; serviços de jogos electrónicos providenciados por meio da «internet»; providenciar publicações «on-line» (não «downloadable»); informação relacionada com entretenimento ou educação, providenciar «on-line» de base de dados computorizada ou «internet», providenciar música digital pela «internet» (não «downloadable»); providenciar música digital (não «downloadable») pela «internet» MP3 «web sites»; música digital («downloadable») em forma de dados por computador providenciado pela «internet»; serviços de informação, acon-selhamento e consultadoria relacionados com os serviços acima referidos; todos incluídos na classe 41.ª

A marca consiste em:

PCCW

商標編號：N/7 245 類別： 42

申請人：Cable & Wireless HKT Datacom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada, 39th Floor, Hong Kong Telecom Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China.

國籍：中國香港

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/23

服務：以租賃方式進入電腦化數據庫的時間；與建立資訊索引、網站或其他電腦網絡資源有關的電腦化服務；提供進入全球電腦網絡電腦化數據庫作搜尋及復原資訊、數據、網站及其他可在電腦網絡取得的資源的途徑；數碼數據、靜止影像、活動影像、聲音及文章的許可；設計、圖案及經授權的文字，全為在互聯網內匯編"web"網頁；"web"網站的建立及保養；管理"web"網站；安裝、保養及修理電腦軟件；電腦軟件更新；與電腦硬件有關的諮詢；與電訊器材及系統有關的設計及工

Marca n.º N/7 245 Classe: 42.ª

Requerente: Cable & Wireless HKT Datacom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada, 39th Floor, Hong Kong Telecom Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China.

Nacionalidade: de Hong Kong, China

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/23

Serviços: tempo de acesso por «leasing» a base de dados computorizada; serviço computorizado relacionado com a criação de índices de informação, «sites» e outros recursos de rede computorizada; providenciar acesso a base de dados computorizada na rede global computorizada para busca e recuperação de informação, dados, «web sites» e outros recursos disponíveis em redes de computadores; licenciamento de dados digitais, imagens paradas, imagens em movimento, som e texto; «design», desenho e escrita autorizada, todos para a compilação de páginas «web» na «internet», criação e manutenção de «web sites»; «hosting web sites»; instalação, manutenção e reparação de «software» para computadores; actualização de «software» para computadores; consultadoria relativa a «hardware» para computadores; serviços de desenho e desenho de engenharia relacionados com aparelhos e sistemas de telecomunicações; directorias e listagens de desenho promocional; testes de computadores, telecomunicações, aparelhos e instrumentos eléctricos e electrónicos; desenvolvimento de base de dados computorizados; providenciar acesso a publicações electrónicas e dados por rede computorizada e/ou telecomunicações para o «downloading» e/

程設計服務；推廣圖案的目錄和列表；電腦、電訊、電動和電子器/訊提供進入電子刊物及數據以作下載及/或處理及/或展示之用；電腦、電腦系統、軟件及電腦化數據的出租及租賃；電腦及電子數據密碼的轉換及反轉換；圖案及經授權的文字，全為在互聯網內匯編“web”網頁；域名註冊的匯編、建立和保養；互聯網家居購物服務；電力及電腦化信號的編碼和解碼；與上述服務有關的查詢、諮詢和顧問服務；透過全球電腦化網絡提供零售及批發服務；電子和電訊產品、電腦硬件和軟件的零售和批發；以上全屬第42類。

商標構成：

PCCW

通知：根據12月13日第97/99/M號法令第209條第1至3款規定，刪除了“電腦程式”一項，因屬其他類別。

/ou processamento e/ou afins de exposição; aluguer e «leasing» de computadores, sistemas de computadores, «software» e dados computorizados; conversão e desconversão de códigos de dados computorizados e electrónicos; desenho e escrita autorizada todos para a compilação de páginas «web» na «internet», compilação, criação e manutenção de registos de nomes de domínios; serviços de compras para casa por meio da «internet»; codificação e descodificação de sinais eléctricos e computorizados; serviços de informação, aconselhamento e consultadoria relacionados com os serviços acima referidos; serviços de vendas a retalho e por atacado proporcionados por rede global computorizada; vendas a retalho e por atacado de produtos electrónicos e de telecomunicações, «hardware» e «software» para computadores, todos incluídos na classe 42.ª

A marca consiste em:

PCCW

Notificações: nos termos dos n.ºs 1, 2 e 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «programas de computador» por pertencer a outra classe.

商標編號：N/7 246 類別： 30

申請人：Macau China Produtos Importação e Exportação, Limitada, Rua Pedro Nolasco da Silva, No. 29, 2 andar, Macau, China.

國籍：中國澳門

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/24

產品：麵粉、穀類製品、米、麵、木薯澱粉；糖、糖果；食鹽、醬料、香料；餅乾、麵包、糕餅；雪糕。

商標構成：

金 蓮 花
Golden Lotus

Marca n.º N/7 246 Classe: 30.ª

Requerente: Macau China Produtos Importação e Exportação, Limitada, Rua de Pedro Nolasco da Silva, n.º 29, 2.º andar, Macau, China.

Nacionalidade: de Macau, China

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/24

Produtos: farinha de trigo, produtos cereais, arroz, massa de farinha, amido de mandioca, açúcar, fruto cristalizado, sal, molho, especiaria, biscoito, pão, bolo, gelado.

A marca consiste em:

金 蓮 花
Golden Lotus

商標編號：N/7 247 類別： 26

申請人：YKK Corporation, 1, Kanda Izumi-Cho, Chiyoda-Ku, Tokyo, Japão.

國籍：日本

Marca n.º N/7 247 Classe: 26.ª

Requerente: YKK Corporation, 1, Kanda Izumi-Cho, Chiyoda-Ku, Tokyo, Japão.

Nacionalidade: japonesa

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/28

產品：拉鏈，鉤鎖及鈕襻鎖（按開鎖），可調鎖，鈕扣，按鈕扣（按開鎖），小梁扣，封領鉤，風紀扣及鑲孔扣，鑲孔扣，吊帶鉤，按開鉤，旋轉鉤，鉤，腰帶扣，背帶鎖，袋用拉鏈，飾帶鎖，絲帶，橡筋帶，褶邊，飾邊帶，飾帶，針織品，領帶夾及縫鈕針用之裝飾花邊。

商標構成：

YZiP

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/28

Produtos: fechos de correr («zippers»), fechos de gancho e presilha (fechos do tipo por pressão), fechos ajustáveis, botões, botões de pressão (fechos de pressão), botões de travinca, fivelas, colchetes e ilhós, ilhós, prendedores de alças, ganchos de pressão, ganchos giratórios, ganchos, fivelas para cintos, fechos para suspensórios, fechos de correr para sacos, fechos para cordões, fitas, fitas elásticas, tiras, fitas de debrum, galões, remendos decorativos para artigos têxteis, alfinetes e agulhas.

A marca consiste em:

YZiP

商標編號：N/7 248 類別： 14

申請人：安順國際有限公司，P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas.

國籍：英屬處女島

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/24

產品：貴重金屬及其合金，不屬別類的貴重金屬物品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶、寶石、鐘錶及計時儀器，所有屬第１４類。

商標構成：

MIRA

Marca n.º N/7 248 Classe: 14.ª

Requerente: Enson International Limited, uma comp. incorporada segundo as leis das Ilhas Virgens Britânicas, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/24

Produtos: metais preciosos e suas ligas, artigos em metais preciosos ou revestidos com estes, não incluídos noutras classes; joalharia, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos; todos incluídos na classe 14.ª

A marca consiste em:

MIRA

商標編號：N/7 249 類別： 14

申請人：安順國際有限公司，P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas.

國籍：英屬處女島

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/24

產品：貴重金屬及其合金，不屬別類的貴重金屬物品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶、寶石、鐘錶及計時儀器，所有屬第１４類。

Marca n.º N/7 249 Classe: 14.ª

Requerente: Enson International Limited, uma comp. incorporada segundo as leis das Ilhas Virgens Britânicas., P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/24

Produtos: metais preciosos e suas ligas, artigos em metais preciosos ou revestidos com estes, não incluídos noutras classes; joalharia, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos; todos incluídos na classe 14.ª

商標構成：

萬拿

A marca consiste em:

萬拿

商標編號：N/7 250 類別： 14

申請人：安順國際有限公司，P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas.

國籍：英屬處女島

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/24

產品：貴重金屬及其合金，不屬別類的貴重金屬物品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶、寶石、鐘錶及計時儀器，所有屬第14類。

Marca n.º N/7 250 Classe: 14.ª

Requerente: Enson International Limited, uma comp. incorporada segundo as leis das Ilhas Virgens Britânicas, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas.

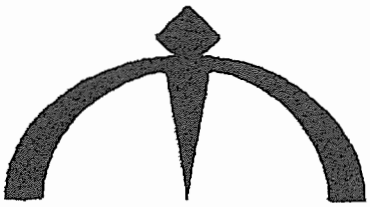
Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: industrial e comercial

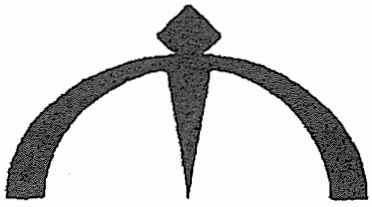
Data do pedido: 2000/11/24

Produtos: metais preciosos e suas ligas, artigos em metais preciosos ou revestidos com estes, não incluídos noutras classes; joalharia, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos; todos incluídos na classe 14.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/7 251 類別： 30

申請人：Mars, Incorporated, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, 6 885 Elm Street McLean Virginia 2 2101-3 883, Delaware 19801, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/27

產品：非醫用糖果，朱古力，穀類及穀類製品，果凍，甜品和碎鋪在餅乾或麵飽上之風味層，以突出其味道。

Marca n.º N/7 251 Classe: 30.ª

Requerente: Mars, Incorporated, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, 6 885 Elm Street McLean Virginia 2 2101-3 883, Delaware 19801, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/27

Produtos: confeitos não medicinais, chocolates, cereais e preparações feitas de cereais, confeitos congelados, doces e saborosas coberturas que podem ser espalhadas sobre biscoitos ou pão, como realçadoras de sabor.

商標構成：



A marca consiste em:



顏色之要求：藍色，棕色，紅色，黃色，橙色及白色。

Reivindicação de cores: azul, castanho, vermelho, amarelo, laranja e branco.

商標編號：N/7 252 類別： 14

申請人：Stelux International Licencing Limited, Offshore Group Chambers, P.O. Box CB-12751, Nassau, Bahamas.

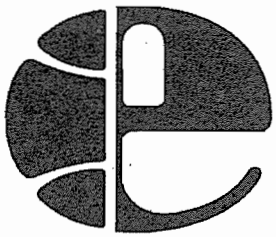
國籍：巴哈馬新普洛維頓

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/29

產品：珠寶，包括手鐲，項鍊，短項鍊，戒指，袖口鈕，腳鍊，飾針，耳環，以貴重金屬製成或外鍍貴重金屬的領帶夾；以上全屬第１４類。

商標構成：



Marca n.º N/7 252 Classe: 14.ª

Requerente: Stelux International Licencing Limited, Offshore Group Chambers, P.O. Box CB-12 751, Nassau, Bahamas.

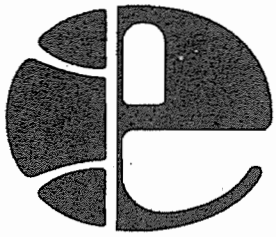
Nacionalidade: de New Providence Bahamas

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/29

Produtos: joalharia incluindo pulseiras, colares, gargantilhas, anéis, botões de punho, pulseiras de tornozelo, broches, brincos, alfinetes para gravata feitos ou cobertos em metais preciosos; tudo incluído na classe 14.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/7 253 類別： 16

申請人：EF Colleges Ltd., Haldenstrasse 4, CH-6 006 Luzern, Suíça.

國籍：瑞士

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/30

產品：有關教育測驗的資料手冊，教育或教學用品（儀器除外）。

商標構成：



Marca n.º N/7 253 Classe: 16.ª

Requerente: EF Colleges Ltd., Haldenstrasse 4, CH-6 006 Luzern, Suíça.

Nacionalidade: suíça

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/30

Produtos: manuais de informação sobre testes educacionais; matéria de ensino e de instrução (com excepção de aparelhos).

A marca consiste em:



商標編號：N/7 254 類別： 41

申請人：EF Colleges Ltd., Haldenstrasse 4, CH-6006 Luzern, Suíça.

國籍：瑞士

活動：工業與商業

申請日期：2000/11/30

服務：教育測驗服務，尤指舉辦有關語言測驗，語言能力提高考試。

Marca n.º N/7 254 Classe: 41.ª

Requerente: EF Colleges Ltd., Haldenstrasse 4, CH-6 006 Luzern, Suíça.

Nacionalidade: suíça

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 2000/11/30

Serviços: serviços de testes educacionais, nomeadamente realização de testes sobre línguas; exames para aperfeiçoamento de línguas.

商標構成：



A marca consiste em:



未被及時公布至澳門的註冊申請

商標編號：12 082-M（15551/INPI） 類別： 3

註冊權利人：Lancaster Group AG, alemã, industrial e comercial, com sede em Mainzer Strabe 15, 6200 Wiesbaden, Alemanha.

申請日期：20/08/1992

批示日期：10/03/1994

產品：香料，精油，化妝品，肥皂，牙膏，個人用除臭劑。

商標構成：

STEPPENWOLF

Pedidos de registos não publicados atempadamente

Marca n.º 12 082-M(15 551/INPI) Classe: 3.ª

Titular: Lancaster Group AG, alemã, industrial e comercial, com sede em Mainzer Strabe 15, 6 200 Wiesbaden, Alemanha.

Data do pedido: 20/08/1992

Data do despacho: 10/03/1994

Produtos: perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, sabões, dentífricos, desodorizantes para uso pessoal.

A marca consiste em:

STEPPENWOLF

商標編號：12084-M（15552/INPI） 類別： 3

註冊權利人：Lancaster Group AG, alemã, industrial e comercial, com sede em Mainzer Strabe 15, 6200 Wiesbaden, Alemanha.

申請日期：20/08/1992

批示日期：10/03/1994

產品：香料，精油，化妝品，肥皂，牙膏，個人用除臭劑。

商標構成：

CACHE-CACHE

Marca n.º 12 084-M (15 552/INPI) Classe: 3.ª

Titular: Lancaster Group AG, alemã, industrial e comercial, com sede em Mainzer Strabe 15, 6 200 Wiesbaden, Alemanha.

Data do pedido: 20/08/1992

Data do despacho: 10/03/1994

Produtos: perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, sabões, dentífricos, desodorizantes para uso pessoal.

A marca consiste em:

CACHE-CACHE

商標編號：12123-M（15553/INPI） 類別： 10

註冊權利人：S.S. White Burs, Inc., americana, industrial e comercial, com sede em 1030 Republic Drive, Addison, Illinois 60101, Estados Unidos da América.

申請日期：20/08/1992

批示日期：31/08/1995

產品：牙鑽，牙鑽支架，金剛石鑽頭（金剛石牙鑽頭），牙鑽清潔刷及牙醫用橡膠手套。

Marca n.º 12 123-M (15 553/INPI) Classe: 10.ª

Titular: S.S. White Burs, Inc., americana, industrial e comercial, com sede em 1 030 Republic Drive, Addison, Illinois 60 101, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 20/08/1992

Data do despacho: 31/08/1995

Produtos: brocas para uso dentário, blocos de suporte de brocas, brocas de diamante (pontas dentárias de diamante), escovas de limpeza de brocas (metal flexível) e luvas de borracha para uso de dentista.

商標構成：

S.S.WHITE

A marca consiste em:

S.S.WHITE

營業場所之名稱及標誌之保護

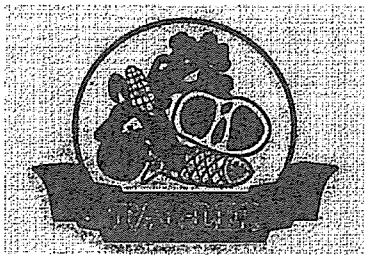
根據十二月十三日第97/99/M號法令第十條及第二百四十三條，以下公布本地區營業場所之名稱及標誌註冊之請求書，並按照相同法規第二百四十四條，由通告公布日期開始計算兩個月期限內提出聲明異議。

Protecção do nome e insígnia de estabelecimento

De acordo com os artigos 10.º e 243.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publica o pedido de registo de nome e insígnia de estabelecimento para o Território e que, da data desta publicação, começa a contar-se o prazo de dois meses para apresentação de reclamações, em conformidade com o artigo 244.º do mesmo diploma.

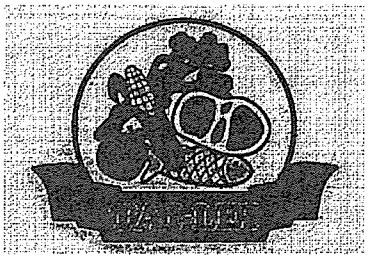
營業場所之名稱或標誌公佈

編號：E/14
申請人：Lei Kit Chi
地址：Rua Nova do Comércio, n.os 81-83, Macau.
國籍：中國澳門
活動：商業
申請日期：2000/11/21
行業類別：零售業
名稱/標誌：



Publicação do nome ou insígnia de estabelecimento

Número: E/14
Requerente: Lei Kit Chi
Sede: Rua Nova do Comércio, n.os 81-83, Macau.
Nacionalidade: de Macau, China
Actividade: comercial
Data do pedido: 2000/11/21
Tipo de actividade: venda a retalho
Nome/insígnia:



編號：E/15
申請人：Lei Kit Chi
地址：Rua Nova do Comércio, n.os 81-83, Macau.
國籍：中國澳門
活動：商業
申請日期：2000/11/21
行業類別：售賣兒童及準母親用產品
名稱/標誌：



Número: E/15
Requerente: Lei Kit Chi
Sede: Rua Nova do Comércio, n.os 81-83, Macau.
Nacionalidade: de Macau, China
Actividade: comercial
Data do pedido: 2000/11/21
Tipo de actividade: venda de artigos para crianças e pré-mamás
Nome/insígnia:



批給

Concessões

程序編號 Processo	註冊日期 Data do Registo	批示日期 Data do Despacho	申請人/註冊權利人之名稱 Nome do requerente/titular	所屬國 País Resid.	分類 Classe
[1]15554/INPI (12400-M)	09-09-1997	09-09-1997	Kellogg Company	US	30
[2]15555/INPI (12401-M)	"	"	Time Warner Entertainment Company, L.P.	US	09
[3]15556/INPI (12402-M)	"	"	同上 O mesmo	US	09
N/1592	17-11-2000	17-11-2000	Sam Ash Music Corporation	US	42
N/2386	"	"	Amway Corporation	US	05
N/2387	"	"	同上 O mesmo	US	29
N/2388	"	"	同上 O mesmo	US	30
N/2450	"	"	Calvin Klein Trademark Trust	US	35
N/2460	"	"	同上 O mesmo	US	35
N/2760	"	"	Amway Corporation	US	05
N/2971	"	"	Alcatel Network Systems, Inc.	US	09
N/3200	30-11-2000	30-11-2000	Sogrape-Vinhos de Portugal, S.A.	PT	33
N/3205	"	"	同上 O mesmo	PT	33
N/3206	"	"	同上 O mesmo	PT	33
N/5282	28-11-2000	28-11-2000	iCopyright, Inc.	US	42
N/5516	05-12-2000	05-12-2000	Penhaligon's Limited	GB	04
N/5549	17-11-2000	17-11-2000	Avex Inc.	JP	09
N/5550	"	"	同上 O mesmo	JP	16
N/5760	14-11-2000	14-11-2000	Kabushiki Kaisha Edwin, que também exerce o comércio sob a denominação Edwin Co., Ltd.	JP	25
N/5761	"	"	同上 O mesmo	JP	25
N/5762	"	"	同上 O mesmo	JP	25
N/5831	17-11-2000	17-11-2000	Chang Man	MO	05
N/5849	14-11-2000	14-11-2000	Schimmelpenninck Sigarenfabrieken v/h Geurts en van Schuppen B.V.	NL	34
N/5861	05-12-2000	05-12-2000	Grey Advertising Inc.	US	35
N/5876	"	"	Omnicom International Holdings, Inc.	US	16
N/5887	"	"	Gold Peak Industries (Holdings) Limited	HK	42
N/5888	"	"	同上 O mesmo	HK	35
N/5988	05-12-2000	05-12-2000	Souza Cruz S.A.	BR	34
N/6077	28-11-2000	28-11-2000	Société des Produits Nestlé S.A.	CH	29
N/6078	"	"	同上 O mesmo	CH	30
N/6079	"	"	同上 O mesmo	CH	32
N/6080	"	"	同上 O mesmo	CH	35
N/6081	"	"	同上 O mesmo	CH	42
N/6091	17-11-2000	17-11-2000	Discovery Communications, Inc.	US	09
N/6092	"	"	同上 O mesmo	US	09
N/6093	"	"	同上 O mesmo	US	38
N/6094	"	"	同上 O mesmo	US	38
N/6095	"	"	同上 O mesmo	US	41
N/6096	"	"	同上 O mesmo	US	41
N/6097	"	"	同上 O mesmo	US	42
N/6098	"	"	同上 O mesmo	US	42
N/6142	"	"	MAPA GmbH Gummi-und Plastikwerke	DE	10
N/6143	"	"	同上 O mesmo	DE	10
N/6144	"	"	同上 O mesmo	DE	10
N/6145	"	"	同上 O mesmo	DE	10
N/6146	"	"	同上 O mesmo	DE	10
N/6147	17-11-2000	17-11-2000	Segrets, Inc.	US	25
N/6148	"	"	同上 O mesmo	US	25
N/6149	"	"	Micro Compact Car smart GmbH	DE	42
N/6150	"	"	同上 O mesmo	DE	39

程序編號 Processo	註冊日期 Data do Registo	批示日期 Data do Despacho	申請人/註冊權利人之名稱 Nome do requerente/titular	所屬國 País Resid.	分類 Classe
N/6151	"	"	同上 O mesmo	DE	37
N/6152	"	"	同上 O mesmo	DE	36
N/6153	"	"	同上 O mesmo	DE	34
N/6154	"	"	同上 O mesmo	DE	25
N/6155	"	"	同上 O mesmo	DE	18
N/6156	"	"	同上 O mesmo	DE	16
N/6157	"	"	同上 O mesmo	DE	14
N/6158	"	"	同上 O mesmo	DE	12
N/6159	"	"	同上 O mesmo	DE	03
N/6161	"	"	UBS AG	CH	14
N/6165	"	"	The Stock Exchange of Hong Kong Ltd.	HK	41
N/6166	"	"	同上 O mesmo	HK	41
N/6167	"	"	Alois Pöschl GmbH & Co. KG	DE	34
N/6168	"	"	Hoechst Aktiengesellschaft	DE	05
N/6169	"	"	Kabushiki Kaisha Sony Computer Entertainment (Sony Computer Entertainment Inc.)	JP	09
N/6170	"	"	Tsingtao Brewery Company Limited 青島啤酒股份有限公司	CN	32
[4]N/6171	"	"	Restaurante Platão	MO	42
N/6172	"	"	Sun Microsystems, Inc.	US	42
N/6173	"	"	Dainippon Pharmaceutical Co. Ltd.	JP	05
N/6174	"	"	同上 O mesmo	JP	05
N/6175	"	"	同上 O mesmo	JP	05
N/6176	"	"	同上 O mesmo	JP	05
N/6177	"	"	同上 O mesmo	JP	05
N/6178	"	"	Plzenský Prazdroj, a.s.	CZ	32
N/6179	"	"	The Procter & Gamble Company	US	03
N/6180	"	"	Intel Corporation	US	09
[5]N/6187	"	"	Padaria e Pastelaria Maxim's Limitada	MO	30
N/6188	"	"	Alcatel	FR	09
N/6189	"	"	ECR Enterprises Limited	VG	39
N/6190	"	"	同上 O mesmo	VG	42
N/6191	"	"	同上 O mesmo	VG	35
N/6192	"	"	Nine West Group Inc.	US	18
N/6193	"	"	同上 O mesmo	US	25
N/6194	"	"	同上 O mesmo	US	35
N/6195	"	"	Merck & Co., Inc.	US	05
N/6196	"	"	Maestro International Incorporated	US	36
N/6197	"	"	The Yas Santa Claus Company 聖誕老人股份有限公司	TW	30
N/6198	"	"	Taiwan Tobacco and Wine Board	TW	34
N/6199	"	"	Staccato Footwear Co. Limited 思加圖鞋業有限公司	HK	25
N/6202	"	"	Amway Corporation	US	11
N/6203	"	"	同上 O mesmo	US	32
N/6204	"	"	同上 O mesmo	US	21
N/6205	"	"	D. Byford & Company Ltd.	GB	25
N/6206	"	"	Glen Raven, Inc.	US	23
N/6207	"	"	同上 O mesmo	US	24
N/6208	"	"	同上 O mesmo	US	23
N/6209	17-11-2000	17-11-2000	Glen Raven, Inc.	US	24
N/6210	"	"	Alcatel	FR	09
N/6212	"	"	L.S.V. Worldwide, Ltd.	US	25
N/6213	"	"	Morgan, S.A.	FR	25
N/6214	"	"	Wing On International Holdings Limited	BM	36
N/6215	"	"	同上 O mesmo	BM	36
N/6216	"	"	同上 O mesmo	BM	18
N/6217	"	"	同上 O mesmo	BM	35

程序編號 Processo	註冊日期 Data do Registo	批示日期 Data do Despacho	申請人/註冊權利人之名稱 Nome do requerente/titular	所屬國 País Resid.	分類 Classe
N/6218	"	"	同上 O mesmo	BM	16
N/6219	21-11-2000	21-11-2000	Alcatel Cit	FR	09
N/6226	17-11-2000	17-11-2000	Johnson & Johnson	US	05
N/6228	"	"	s.p.A. Egidio Galbani	IT	29
N/6229	"	"	同上 O mesmo	IT	29
N/6230	"	"	Peugeot Portugal Automóveis, S.A.	PT	41
N/6231	"	"	同上 O mesmo	PT	41
N/6232	"	"	同上 O mesmo	PT	41
N/6233	"	"	Avaya Inc.	US	09
N/6234	"	"	同上 O mesmo	US	35
N/6235	"	"	同上 O mesmo	US	37
N/6236	"	"	同上 O mesmo	US	38
N/6237	"	"	同上 O mesmo	US	42
N/6238	"	"	同上 O mesmo	US	09
N/6239	"	"	同上 O mesmo	US	35
N/6240	"	"	同上 O mesmo	US	37
N/6241	"	"	同上 O mesmo	US	38
N/6242	"	"	同上 O mesmo	US	42
N/6243	"	"	同上 O mesmo	US	09
N/6244	"	"	同上 O mesmo	US	35
N/6245	"	"	同上 O mesmo	US	37
N/6246	"	"	同上 O mesmo	US	38
N/6247	"	"	同上 O mesmo	US	42
N/6248	"	"	同上 O mesmo	US	09
N/6249	"	"	同上 O mesmo	US	35
N/6250	"	"	同上 O mesmo	US	37
N/6251	"	"	同上 O mesmo	US	38
N/6252	"	"	同上 O mesmo	US	42
N/6253	"	"	UDV North America, Inc.	US	33
N/6254	"	"	同上 O mesmo	US	33
N/6255	21-11-2000	21-11-2000	Lucent Technologies Inc.	US	09
N/6256	"	"	Mars, Incorporated	US	30
N/6257	"	"	Spice Entertainment, Inc.	US	38
N/6258	"	"	同上 O mesmo	US	42
N/6259	"	"	同上 O mesmo	US	41
N/6260	"	"	Alcatel	FR	09
N/6261	"	"	Rojam International Limited	VG	42
N/6262	"	"	同上 O mesmo	VG	41
N/6263	"	"	同上 O mesmo	VG	16
N/6264	"	"	同上 O mesmo	VG	09
N/6265	"	"	同上 O mesmo	VG	41
N/6266	"	"	同上 O mesmo	VG	42
N/6267	"	"	同上 O mesmo	VG	09
N/6268	"	"	同上 O mesmo	VG	16
N/6269	"	"	Naf Naf Distribution B.V.	NL	25
N/6270	21-11-2000	21-11-2000	Credit Suisse Group	CH	36
N/6271	"	"	TMP Worldwide Inc.	US	35
N/6272	"	"	The Gillette Company	US	08
N/6273	"	"	Tresplain Investments Limited	HK	30
N/6274	"	"	Merck & Co., Inc.	US	05
N/6275	"	"	Fidia S.p.a.	IT	01
N/6276	"	"	同上 O mesmo	IT	05
N/6317	"	"	Global Crossing Holdings Ltd.	BM	38
N/6318	"	"	同上 O mesmo	BM	38
N/6319	"	"	Ida-Ryogokudo Co., Ltd.	JP	03
N/6320	"	"	同上 O mesmo	JP	03
N/6321	"	"	Old Navy (ITM) Inc.	US	35

程序編號 Processo	註冊日期 Data do Registo	批示日期 Data do Despacho	申請人/註冊權利人之名稱 Nome do requerente/titular	所屬國 País Resid.	分類 Classe
N/6322	"	"	Banana Republic (ITM) Inc.	US	18
N/6323	"	"	同上 O mesmo	US	35
N/6324	"	"	Olymjpia International Holdings Limited	VG	09
N/6325	"	"	同上 O mesmo	VG	16
N/6326	"	"	同上 O mesmo	VG	09
N/6327	"	"	同上 O mesmo	VG	16
N/6328	"	"	American Home Products Corporation	US	05
N/6329	"	"	同上 O mesmo	US	05
N/6330	"	"	同上 O mesmo	US	05
N/6333	"	"	Compaq Information Technologies Group, L.P.	US	09
N/6334	"	"	同上 O mesmo	US	42
N/6335	"	"	Sun Microsystems, Inc.	US	42
N/6378	"	"	California Red – Gestão de Actividades Recreativas, Limitada	MO	41
N/6379	"	"	同上 O mesmo	MO	41
N/6380	"	"	同上 O mesmo	MO	42
N/6381	"	"	Cable & Wireless HKT DataCom Services Limited	HK	09
N/6382	"	"	同上 O mesmo	HK	16
N/6383	27-11-2000	27-11-2000	同上 O mesmo	HK	35
N/6384	"	"	同上 O mesmo	HK	36
N/6385	"	"	同上 O mesmo	HK	37
N/6386	"	"	同上 O mesmo	HK	38
N/6387	"	"	同上 O mesmo	HK	39
N/6388	"	"	同上 O mesmo	HK	41
N/6389	"	"	同上 O mesmo	HK	42
N/6390	"	"	同上 O mesmo	HK	09
N/6391	"	"	同上 O mesmo	HK	16
N/6392	"	"	同上 O mesmo	HK	35
N/6393	"	"	同上 O mesmo	HK	36
N/6394	"	"	同上 O mesmo	HK	37
N/6395	"	"	同上 O mesmo	HK	38
N/6396	"	"	同上 O mesmo	HK	39
N/6397	"	"	同上 O mesmo	HK	41
N/6398	"	"	同上 O mesmo	HK	42
N/6399	"	"	同上 O mesmo	HK	09
N/6400	"	"	同上 O mesmo	HK	16
N/6401	"	"	同上 O mesmo	HK	35
N/6402	"	"	同上 O mesmo	HK	36
N/6403	"	"	同上 O mesmo	HK	37
N/6404	"	"	同上 O mesmo	HK	38
N/6405	"	"	同上 O mesmo	HK	39
N/6406	"	"	同上 O mesmo	HK	41
N/6407	27-11-2000	27-11-2000	Cable & Wireless HKT DataCom Services Limited	HK	42
N/6408	"	"	Tsumura & Co.	JP	03
N/6409	"	"	同上 O mesmo	JP	05
N/6410	28-11-2000	28-11-2000	同上 O mesmo	JP	03
N/6411	"	"	同上 O mesmo	JP	05
N/6413	27-11-2000	27-11-2000	海南海航控股（集團）有限公司 Hai Nan Airlines Holding (Group) Company Ltd.	CN	39
N/6414	"	"	Chanel	FR	03
N/6415	"	"	Compaq Information Technologies Group, L.P.	US	35
N/6416	"	"	同上 O mesmo	US	42
N/6501	30-11-2000	30-11-2000	海南海航控股（集團）有限公司 Hai Nan Airlines Holding (Group) Company Ltd.	CN	39
N/6503	"	"	Virgin Enterprises Limited	GB	38
N/6504	"	"	同上 O mesmo	GB	38
N/6505	"	"	Click2Asia Inc.	US	38

程序編號 Processo	註冊日期 Data do Registo	批示日期 Data do Despacho	申請人/註冊權利人之名稱 Nome do requerente/titular	所屬國 País Resid.	分類 Classe
N/6506	"	"	Johnson & Johnson	US	03
N/6507	"	"	同上 O mesmo	US	05
N/6508	"	"	同上 O mesmo	US	16
N/6509	"	"	同上 O mesmo	US	21
N/6510	"	"	Ezfly.Com Corporation	TW	35
N/6511	"	"	同上 O mesmo	TW	38
N/6512	"	"	同上 O mesmo	TW	39
N/6513	"	"	同上 O mesmo	TW	42
N/6514	"	"	Time Warner Entertainment Company, L.P.	US	09
N/6515	"	"	Intel Corporation	US	09
N/6516	"	"	Arthur Andersen LLP	US	09
N/6517	"	"	同上 O mesmo	US	16
N/6518	"	"	同上 O mesmo	US	35
N/6519	"	"	同上 O mesmo	US	36
N/6520	"	"	同上 O mesmo	US	41
N/6521	"	"	同上 O mesmo	US	42
N/6522	"	"	Nine West Group Inc.	US	25
N/6523	"	"	同上 O mesmo	US	18

[1-3]未被及時公布之批示
Despachos não publicados atempadamente
[4]不批給"葡國餐廳 . Restaurante"詞語的專屬使用權利
Não foi concedido o direito ao uso exclusivo das expressões "葡國餐廳 . Restaurante"
[5]不批給"餅店"詞語的專屬使用權利
Não foi concedido o direito ao uso exclusivo da expressão "餅店"

拒絕

Recusas

程序編號 Processo	批示日期 Data do Despacho	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國 País resid.	分類 Classe	備註 Observações
15171/DSE (15438-M)	11-12-2000	F. Rodrigues Sucessores, Limitada	MO	29	根據12月13日的 97/99/M 號法令第214條第1款a)項結合第9條第1款e)項 Nos termos da alínea a) do n° 1 do art. 214°, conjugada com a alínea e) do n° 1 do art. 9°, do D.L. n° 97/99/M, de 13 de Dezembro
N/5591	14-11-2000	Kuong Cheng Lam	MO	29	根據12月13日的 97/99/M 號法令第214條第2款b)項結合第215條及第9條c)項 Nos termos da alínea b) do n° 2 do art. 214°, conjugada com o art. 215° e a alínea c) do art. 9°, do D.L. n° 97/99/M, de 13 de Dezembro
N/5634	13-12-2000	Sou Meng Kai	MO	29	根據12月13日的 97/99/M 號法令第214條第2款b)項結合第215條 Nos termos da alínea b) do n° 2 do art. 214°, conjugada com o art. 215°, do D.L. n° 97/99/M, de 13 de Dezembro
N/5640	"	Chim Chong Pong	MO	29	同上 Idem
N/5787	17-11-2000	Ag. Com. Sio Kei	MO	30	根據12月13日的 97/99/M 號法令第9,第214及第215條與及巴黎公約第6-bis條 Nos termos do art. 9°, 214° e 215°, do D.L. n° 97/99/M, de 13 de Dezembro e ainda do art. 6°-bis da Convenção de Paris
N/6524	14-11-2000	廖連勝 Lio Lin Seng	MO	32	根據12月13日的 97/99/M 號法令第15條結合第9條第1款d)項 Nos termos do art. 15°, conjugado com a alínea d) do n° 1 o art. 9°, do D.L. n° 97/99/M, de 13 de Dezembro

再次確認

Revalidações

程序編號 Processo	商標編號 Marca	確認日期 Data da Revalidação	申請人/註冊權利人之名稱 Nome do requerente/titular	所屬國 País resid.
8810/INPI	8538-M	07-12-2000	Indivined B.V.	NL
N/4611	-	16-11-2000	Bristol-Myers Squibb Company	US

續展

Renovações

程序編號 Processo	商標編號 Marca	續展日期 Data da Renovação	申請人/註冊權利人之名稱 Nome do requerente/titular	所屬國 País resid.
3688/INPI	3559-M	24-11-2000	Abb Asea Brown Boveri Ltd.	CH
3690/INPI	3561-M	"	同上 O mesmo	CH
3887/INPI	3758-M	"	FTR Holding, S.A.	CH
9072/INPI	8809-M	13-12-2000	Ricegrower's Co-operative, Ltd.	AU
9411/INPI	9284-M	"	British Airways Plc	GB
9457/INPI	9334-M	01-12-2000	Mirage Studios Inc.	US
9568/INPI	9486-M	"	Eveready Battery Company, Inc.	US
10064/INPI	9896-M	13-12-2000	SGS Société Générale de Surveillance, S.A.	CH

聲明異議

Reclamações

程序編號 Processo	申請日期 Data de Entrada	申請人/註冊權利人之名稱 Nome do requerente/titular	所屬國 País resid.	聲明異議人 Nome do oponente	所屬國 País resid.
N/6620	04-12-2000	Guangdong Jiujiang Distillery Co. Ltd.	CN	Guangdong Foodstuffs Import & Export (Group) Corporation	CN
N/6621	"	同上 O mesmo	CN	同上 O mesmo	CN
N/6622	"	同上 O mesmo	CN	同上 O mesmo	CN
N/6626	"	同上 O mesmo	CN	同上 O mesmo	CN

聲明異議之答辯

Contestações

程序編號 Processo	申請日期 Data de Entrada	申請人/註冊權利人之名稱 Nome do requerente/titular	所屬國 País resid.	聲明異議人 Nome do oponente	所屬國 País resid.
N/6160	11-12-2000	UBS Ag	CH	United Parcel Service of America, Inc.	US
N/6162	"	同上 O mesmo	CH	同上 O mesmo	US
N/6163	"	同上 O mesmo	CH	同上 O mesmo	US
N/6164	"	同上 O mesmo	CH	同上 O mesmo	US

附註

Averbamentos

程序編號 Processo	批示日期 Data do Despacho	附註之性質 Natureza do Averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/titular	更改 Modificação
1871/INPI (1775-M)	13-12-2000	更改地址 Modificação de sede	Glacier Vandervell Limited	Manchester International Office Centre, Styal Road, Manchester M22 5TN, Reino Unido
1872/INPI (1776-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo

程序編號 Processo	批示日期 Data do Despacho	附註之性質 Natureza do Averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/titular	更改 Modificação
1873/INPI (1777-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
1874/INPI (1778-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
2208/INPI (2111-M)	23-11-2000	同上 Idem	Sanyo Electric Co., Ltd.	5-5, Keihan-hondori 2-chome, Moriguchi City, Osaka, Japão
2209/INPI (2112-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
3722/INPI (3593-M)	29-11-2000	轉讓 Transmissão	Holiday Inns, Inc.	Holiday Hospitality Co.
3722/INPI (3593-M)	"	更改認別資料 Modificação de identidade	Holiday Hospitality Co.	Bass Hotels & Resorts, Inc.
3723/INPI (3594-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
3733/INPI (3604-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
3734/INPI (3605-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
3735/INPI (3606-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
3736/INPI (3607-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
3737/INPI (3608-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
3774/INPI (3645-M)	15-11-2000	更改地址 Modificação de sede	Digital Equipment Corporation	111 Powdermill Road, Manyard Massachusetts 01754, Estados Unidos da América
3774/INPI (3645-M)	"	轉讓 Transmissão	同上 O mesmo	Compaq Information Technologies Group, L.P., com sede em 20555 State Highway 249 Houston, Texas, 77070, Estados Unidos da América
3775/INPI (3646-M)	"	更改地址 Modificação de sede	同上 O mesmo	111 Powdermill Road, Manyard Massachusetts 01754, Estados Unidos da América
3775/INPI (3646-M)	"	轉讓 Transmissão	同上 O mesmo	Compaq Information Technologies Group, L.P., com sede em 20555 State Highway 249 Houston, Texas, 77070, Estados Unidos da América
3776/INPI (3647-M)	"	更改地址 Modificação de sede	同上 O mesmo	111 Powdermill Road, Manyard Massachusetts 01754, Estados Unidos da América
3776/INPI (3647-M)	"	轉讓 Transmissão	同上 O mesmo	Compaq Information Technologies Group, L.P., com sede em 20555 State Highway 249 Houston, Texas, 77070, Estados Unidos da América
4599/INPI (4459-M)	06-12-2000	轉讓 Transmissão	ITT Sheraton Corporation	ITT Manufacturing Enterprises, Inc., com sede em 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington Delaware, 19801, Estados Unidos da América
4600/INPI (4460-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
4601/INPI (4461-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
4602/INPI (4462-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
4603/INPI (4463-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo

程序編號 Processo	批示日期 Data do Despacho	附註之性質 Natureza do Averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/titular	更改 Modificação
4605/INPI (4465-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
4606/INPI (4466-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
4956/INPI (4818-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
4957/INPI (4819-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
4961/INPI (4823-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
4962/INPI (4824-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
4963/INPI (4825-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
4964/INPI (4826-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
6311/INPI (6136-M)	13-12-2000	同上 Idem	Square D. Investment Company	Square D Investment Company, com sede em 1105 North Market Street, Wilmington, Delaware, Estados Unidos da América
6311/INPI (6136-M)	"	同上 Idem	Square D Investment Company	SNA Holdings Inc.
6374/INPI (6199-M)	16-11-2000	更改地址 Modificação de sede	The Glenlivet Distillers Limited	111/113 Renfirew Road, Paisley, Escócia
7062/DSE (9167-M)	23-11-2000	轉讓 Transmissão	Richardson-Vicks Inc.	The Procter & Gamble Company, com sede em One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, Estados Unidos da América
7620/INPI (7390-M)	29-11-2000	同上 Idem	Holiday Inns, Inc.	Holiday Hospitality Co.
7620/INPI (7390-M)	"	更改認別資料 Modificação de identidade	Holiday Hospitality Co.	Bass Hotels & Resorts, Inc.
8611/INPI (8357-M)	15-11-2000	轉讓 Transmissão	Digital Equipment Corporation	Compaq Information Technologies Group, L.P., com sede em 20555 State Highway 249 Houston, Texas, 77070, Estados Unidos da América
8612/INPI (8358-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
8642/INPI (8388-M)	06-12-2000	轉讓 Transmissão	Takeda Europe GmbH	Takeda Chemical Industries, Ltd., japonesa, com sede em 1-1, Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka, Japão
9411/INPI (9284-M)	13-12-2000	更改地址 Modificação de sede	British Airways Plc	Waterside, P.O. Box 365, Harmondsworth, UB7 0GB, Inglaterra
10425/INPI (10300-M)	29-11-2000	更改認別資料 Modificação de identidade	Holiday Hospitality Co.	Bass Hotels & Resorts, Inc.
10655/INPI (10540-M)	"	轉讓 Transmissão	Holiday Inns, Inc.	Holiday Hospitality Co.
10655/INPI (10540-M)	"	更改認別資料 Modificação de identidade	Holiday Hospitality Co.	Bass Hotels & Resorts, Inc.
10656/INPI (10541-M)	"	轉讓 Transmissão	Holiday Inns, Inc.	Holiday Hospitality Co.
10656/INPI (10541-M)	"	更改認別資料 Modificação de identidade	Holiday Hospitality Co.	Bass Hotels & Resorts, Inc.

程序編號 Processo	批示日期 Data do Despacho	附註之性質 Natureza do Averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/titular	更改 Modificação
11223/INPI (11237-M)	06-12-2000	轉讓 Transmissão	ITT Sheraton Corporation	ITT Manufacturing Enterprises, Inc., com sede em 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington Delaware, 19801, Estados Unidos da América
11224/INPI (11238-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
11225/INPI (11239-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
11226/INPI (1240-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
11227/INPI (11241-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
11228/INPI (11242-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
12132/INPI (11976-M)	29-11-2000	更改認別資料 Modificação de identidade	Holiday Hospitality Co.	Bass Hotels & Resorts, Inc.
13002/INPI (12886-M)	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
13691/INPI (13619-M)	"	轉讓 Transmissão	Holiday Inns, Inc.	Holiday Hospitality Co.
13691/INPI (13619-M)	"	更改認別資料 Modificação de identidade	Holiday Hospitality Co.	Bass Hotels & Resorts, Inc.
14684/INPI (14603-M)	20-11-2000	更改地址 Modificação de sede	Compagnie Nationale Air France	45 Rue de Paris 95747 Roissy-Charles-de-Gaulle, França
14684/INPI (14603-M)	"	更改認別資料 Modificação de identidade	同上 O mesmo	Société Air France
14685/INPI (14604-M)	"	更改地址 Modificação de sede	同上 O mesmo	45 Rue de Paris 95747 Roissy-Charles-de-Gaulle, França
14685/INPI (14604-M)	20-11-2000	更改認別資料 Modificação de identidade	Compagnie Nationale Air France	Société Air France
14686/INPI (14605-M)	"	更改地址 Modificação de sede	同上 O mesmo	45 Rue de Paris 95747 Roissy-Charles-de-Gaulle, França
14686/INPI (14605-M)	"	更改認別資料 Modificação de identidade	同上 O mesmo	Société Air France
14687/INPI (14606-M)	"	更改地址 Modificação de sede	同上 O mesmo	45 Rue de Paris 95747 Roissy-Charles-de-Gaulle, França
14687/INPI (14606-M)	"	更改認別資料 Modificação de identidade	同上 O mesmo	Société Air France
15242/INPI (15183-M)	13-12-2000	轉讓 Transmissão	Société des Produits Nestlé S.A.	Cadbury Limited, com sede em Bournville, Birmingham, Inglaterra
N/1374	16-11-2000	同上 Idem	Dim, S.A.	Rosy S.A., com sede em 8 rue Agelins, 88490 Colroy-la-Grande, França
N/1375	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/1917	29-11-2000	同上 Idem	Holiday Inns, Inc.	Holiday Hospitality Co.

程序編號 Processo	批示日期 Data do Despacho	附註之性質 Natureza do Averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/titular	更改 Modificação
N/1917	"	更改認別資料 Modificação de identidade	Holiday Hospitality Co.	Bass Hotels & Resorts, Inc.
N/2628	15-11-2000	轉讓 Transmissão	Digital Equipment Corporation	Compaq Information Technologies Group, L.P., com sede em 20555 State Highway 249 Houston, Texas, 77070, Estados Unidos da América
N/2629	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/2630	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/2631	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/2632	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/2812	23-11-2000	同上 Idem	Gilmar S.P.A.	Seminvest Investments B.V., com sede em Max Euwelaan 61, 3062 MA Rotterdam, Holanda
N/2814	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/3091	29-11-2000	更改認別資料 Modificação de identidade	Holiday Hospitality Co.	Bass Hotels & Resorts, Inc.
N/3127	"	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/3701	16-11-2000	同上 Idem	Pirelli Coordinamento Pneumatici S.p.A.	Pirelli Pneumatici S.p.A.
N/4305	29-11-2000	轉讓 Transmissão	Imperial Chemical Industries Plc.	PPG Industries Ohio Inc., com sede em 3800 West 143rd Street, Cleveland, Ohio 44111, Estados Unidos da América

部分放棄

Renúncia parcial

程序編號 Processo	商標編號 Marca	批示日期 Data do Despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 País resid.	放棄部分 Parte Renunciada
8386/INPI	8096-M	01-12-2000	Mexx International B.V.	NL	牙膏 Dentífricos
8387/INPI	8097-M	"	同上 O mesmo	NL	同上 Idem
9528/INPI	9405-M	15-11-2000	Laboratoire Garnier & Cie	FR	所有香料製劑，梳妝水及梳妝肥皂。 Todas as preparações de perfumaria, águas e sabões de toilette.
9529/INPI	9406-M	"	同上 O mesmo	FR	同上 Idem
9531/INPI	9408-M	"	同上 O mesmo	FR	同上 Idem

更 正

1998年4月1日第十三期，第二組之《澳門政府公報》：

商標編號 N/3062 — 在服務名單應改為："類別：35"；"零售、以目錄售賣及網上銷售碟片、卡式帶、光碟、唯讀視像光碟、書籍、雜誌、電腦軟件、服裝、鐳射光碟、與上述有關且不屬別類的禮品和產品證明書的服務"。

2000年5月10日第十九期，第二組之《澳門特別行政區公報》：

商標編號 N/5710 —原文為："…fornecimento de artigos e de produtos…"

應改為："…fornecimento de artigos de vestuário e de produtos…"。

2000年6月7日第二十三期，第二組之《澳門特別行政區公報》：

商標編號 N/5153 — 在批給表內，（編號20）原文為："…澳門…"

應改為："…澳門 · Macau…"。

2000年8月9日第三十二期，第二組之《澳門特別行政區公報》：

商標編號 N/6222 — 在申請通告應包括以下的優先權之要求："瑞士，請求日期為二零零零年六月十九日，請求編號：7227/2000"；

商標編號 N/6304 — 在優先權之要求內原文為："請求日期：2000/02/04；請求編號：01186/2000"；應改為："請求日期：2000/07/05；請求編號：8020/2000"；

商標編號 N/6312 — 在優先權之要求內原文為："請求日期：2000/02/04；請求編號：01188/2000"；應改為："請求日期：2000/07/05；請求編號：8021/2000"；

商標編號 N/6308 — 在優先權之要求內原文為："請求日期：2000/02/04；請求編號：01187/2000"；應改為："請求日期：2000/07/05；請求編號：8022/2000"；

商標編號 N/6222，N/6304，N/6308及N/6312 — 應在服務列上除去："…貴重金屬及其合金以及貴重金屬製品或鍍有貴重金屬製品、珠寶首飾、寶石和半寶石、鐘錶和計時器的分銷和商業化服務。"；

Rectificações

Boletim Oficial n.º 13, II Série, de 1 de Abril de 1998:

Marca n.º N/3 062 — deve alterar-se a lista de serviços para o seguinte: «classe: 35.ª»; «serviços de venda a retalho, de vendas por catálogo e «on-line» de discos, cassetes, discos compactos, vídeo «CD-ROMS», livros, revistas, «software» para computadores, vestuário, discos «laser», certificados para presentes e produtos relacionados com os mesmos, não incluídos noutras classes.»

Boletim Oficial da RAEM n.º 19, II Série, de 10 de Maio de 2000:

Marca n.º N/5 710 — onde se lê: «...fornecimento de artigos e de produtos...»

deve ler-se: «...fornecimento de artigos de vestuário e de produtos...».

Boletim Oficial da RAEM n.º 23, II Série, de 7 de Junho de 2000:

Marca n.º N/5 153 — no mapa das concessões, (n.º 20) onde se lê: «...Macau...»

deve ler-se: «…澳門 · Macau…».

Boletim Oficial da RAEM n.º 32, II Série, de 9 de Agosto de 2000:

Marca n.º N/6 222 — no aviso de pedido deve-se incluir a seguinte reivindicação de prioridade: «Suíça, pedido formulado em 19/06/2000, sob n.º 7 227/2000»;

Marca n.º N/6 304 — na reivindicação de prioridade, onde se lê: «Data do pedido: 2000/02/04; número do pedido: 01 186/2000»;

deve ler-se: «Data do pedido: 2000/07/05; número do pedido: 8 020/2000»;

Marca n.º N/6 312 — na reivindicação de prioridade, onde se lê: «Data do pedido: 2000/02/04; número do pedido: 01 188/2000»;

deve ler-se: «Data do pedido: 2000/07/05; número do pedido: 8 021/2000»;

Marca n.º N/6 308 — na reivindicação de prioridade, onde se lê: «Data do pedido: 2000/02/04; número do pedido: 01 187/2000»;

deve ler-se: «Data do pedido: 2000/07/05; número do pedido: 8 022/2000»;

Marcas n.ºs N/6 222, N/6 304, N/6 308 e N/6 312 — deve retirar-se da lista de serviços o seguinte: «...serviços de distribuição e comercialização de metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué, joalharia e bijutaria, pedras preciosas e semipreciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos.»;

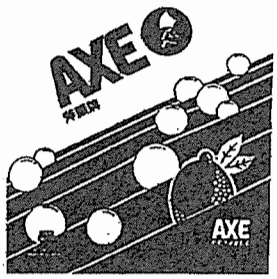
2000年10月4日第四十期，第二組之《澳門特別行政區公報》：

商標編號 N/6569 — 商標的圖案應改為：



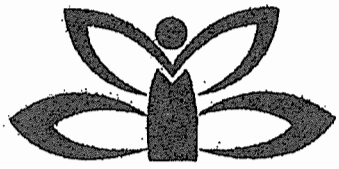
商標編號 N/6570 — 在產品名單應改為："清潔、拋光、擦亮及研磨用製劑，尤指清洗餐具洗潔劑。"；

商標編號 N/6571 — 商標的圖案應改為：



2000年11月1日第四十四期，第二組之《澳門特別行政區公報》：

商標編號 N/6802 — 商標的圖案應改為：



商標編號 N/6802 — 在申請通告內取消顏色之要求。

2000年12月6日第四十九期，第二組之《澳門特別行政區公報》：

商標編號 N/6873 — 在申請通告應包括以下的顏色要求："黑色及紅色。"；

商標編號 N/6784 — 原文為："…manutenção e reparação de "software" para "manutenção e reparação de "hardware"

應改為："…manutenção e reparação de "hardware" para computadores…"；

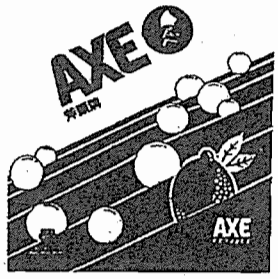
Boletim Oficial da RAEM n.º 40, II Série, de 4 de Outubro de 2000:

Marca n.º N/6 569 — deve-se alterar a figura da marca para o seguinte:



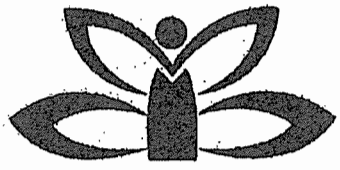
Marca n.º N/6 570 — deve-se alterar a lista de produtos para o seguinte: «Preparados para limpeza, polimento, esfrega e abrasivos, nomeadamente detergentes para lavar loiça.»;

Marca n.º N/6 571 — deve-se alterar a figura da marca para o seguinte:



Boletim Oficial da RAEM n.º 44, II Série, de 1 de Novembro de 2000:

Marca n.º N/6 802 — deve-se alterar a figura da marca para o seguinte:



Marca n.º N/6 802 — no aviso de pedido deve-se retirar a reivindicação de cores.

Boletim Oficial da RAEM n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 2000:

Marca n.º N/6 873 — no aviso de pedido deve-se incluir a seguinte reivindicação de cores: «preta e vermelha»;

Marca n.º N/6 784 — onde se lê: «...manutenção e reparação de «software» para «manutenção e reparação de «hardware».

deve ler-se: «...manutenção e reparação de «hardware» para computadores...»;

商標編號1216/INPI(1121-M)，1298/INPI(1203-M)，1344/INPI(1249-M)，15213/INPI(15154-M)及N/967一在附註表欄目內，(更改)原文為："…Ditillers…"

應改為："…Distillers…"。

二零零零年十二月十八日於經濟局

代局長 蘇添平

(是項刊登費用為MOP627,560.00)

財 政 局

公 告

茲公布，根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》之規定，現透過文件審閱、有限制的方式，為填補財政局人員編制行政文員職程第一職階首席行政文員五缺，進行一般晉升開考。

二零零零年十二月二十八日於財政局

代局長 何浩然(副局長)

(是項刊登費用為MOP695.00)

澳 門 財 稅 廳

佈 告

關於營業稅事宜

按照十二月三十一日第15/77/M號法律核准之營業稅章程第二十八條第二款之規定，茲定於二零零一年二月及三月份在澳門財稅廳收納處開徵二零零一年度獨一期營業稅。

繳納月份，已載於繳稅憑單上。

開庫征收期限告滿後，按照三月二日第12/85/M號法令第一條及十二月二十一日第72/87/M號法令第一條修訂上述章程第二十九條之規定，納稅人將另有六十天期繳付稅款，除應繳付稅款外，另須繳付所欠稅款百分之三及法定過期利息。

倘逾六十天期後仍未清繳已結算之稅款、過期利息及欠繳稅

Marcas n.os 1 216/INPI (1 121-M), 1 298/INPI (1 203-M), 1 344/INPI (1 249-M), 15 213/INPI (15 154-M) e N/967 — no mapa dos averbamentos, coluna «Modificação» onde se lê: «...Ditillers...»

deve ler-se: «...Distillers...».

Direcção dos Serviços de Economia, aos 18 de Dezembro de 2000.

O Director dos Serviços, substituto, *Sou Tim Peng.*

(Custo desta publicação $ 627 560,00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Anúncio

Faz-se público que se acha aberto concurso comum, de acesso, documental, condicionado, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.° 87/89/M, de 21 de Dezembro, para o preenchimento de cinco lugares de oficial administrativo principal, 1.° escalão, da carreira de oficial administrativo do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 28 de Dezembro de 2000.

O Director dos Serviços, substituto, *Ho Hou Yin,* subdirector.

(Custo desta publicação $ 695,00)

REPARTIÇÃO DE FINANÇAS

Edital

Contribuição industrial

Iong Kong Leong, chefe da Repartição de Finanças de Macau.

Faço saber que, nos termos do disposto no artigo 28.°, n.° 2, do Regulamento da Contribuição Industrial, aprovado pela Lei n.° 15/77/M, de 31 de Dezembro, estará aberto, durante os meses de Fevereiro e Março de 2001, o Cofre da Recebedoria de Fazenda, para pagamento da única prestação da Contribuição Industrial, respeitante ao ano de 2001.

O respectivo mês do pagamento será indicado nos documentos de cobrança.

Findo o prazo da cobrança à boca do cofre, terão os contribuintes mais sessenta (60) dias para satisfazerem as suas colectas, acrescidas de 3% de dívidas e de juros de mora legais, conforme o disposto no artigo 29.° do referido Regulamento, com a nova

款百分之三時，即予進行催征，且不妨礙罰款之執行，而罰款金額可達欠繳稅款之一半。

茲將本佈告多繕數張，張貼於慣常之告示處，並刊登於中、葡文主要報章及《澳門特別行政區公報》。此佈

二零零零年十二月十二日於澳門財稅廳

澳門財稅廳廳長　容光亮

本件經局長艾衛立核閱

（是項刊登費用為 MOP1,820.00）

退 休 基 金 會

三十日告示

謹此公佈現有李儉及林明申請其已故兒子李惠邦，其曾為保安部隊事務局助理員，遺下之遺屬撫恤金，如有人士認為具權利領取該項撫恤金，應由本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計，三十天內，向退休基金會申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零零零年十二月二十九日於退休基金會

行政管理委員會代主席　沙蓮達

（是項刊登費用為 MOP901.00）

澳 門 保 安 部 隊 事 務 局

公 告

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制高級技術員組別內第一職階二等高級技術員一缺，經於二零零零年十月二十五日第

redacção dada pelo artigo 1.° do Decreto-Lei n.° 12/85/M, de 2 de Março, e alterada, por sua vez, pelo artigo 1.° do Decreto-Lei n.° 72/87/M, de 21 de Dezembro.

Decorridos sessenta dias sobre o termo do prazo da cobrança à boca do cofre sem que se mostre efectuado o pagamento do imposto liquidado, dos juros de mora e de 3% de dívidas, proceder-se-á ao seu relaxe, sem prejuízo da aplicação de multa, que pode atingir metade da importância da colecta em dívida.

E para constar se passou este e outros de igual teor, que vão ser afixados nos lugares públicos do costume e publicados nos jornais chineses e portugueses, sendo reproduzido no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Repartição de Finanças de Macau, aos 12 de Dezembro de 2000.

O Chefe da Repartição de Finanças, *Iong Kong Leong.*

Visto.

O Director dos Serviços, *Carlos Fernando de Abreu Ávila.*

(Custo desta publicação $ 1 820,00)

FUNDO DE PENSÕES

Éditos de 30 dias

Faz-se público que, tendo Lei Kim e Lam Meng, requerido a pensão de sobrevivência deixada pelo seu falecido filho, Lei Wai Pong, que foi auxiliar dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão, requerer a este Fundo de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação dos presentes éditos no *Boletim Oficial*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão dos requerentes, findo que seja esse prazo.

Fundo de Pensões, aos 29 de Dezembro de 2000.

A Presidente do Conselho de Administração, substituta, *Ermelinda M. C. Xavier.*

(Custo desta publicação $ 901,00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Anúncio

Do concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 2.ª classe, 1.° escalão, do grupo de pessoal técnico superior do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança

四十三期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以考試方式進行一般入職開考的招考通告。

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准、經十二月二十八日第62/98/M號法令所修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十八條第二款的規定，報考人確定名單已張貼位於兵營斜巷本局大堂，以供參閱。

二零零一年一月五日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：一等高級技術員　黃小美

委員：二等高級技術員　余麗菊

二等高級技術員　李偉文

（是項刊登費用為 MOP1,302.00）

衛生局

名單

根據二零零零年十一月一日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登的通告及九月二十一日第68/92/M號法令而進行矯形及整形科最後評核試。該評核成績已於二零零零年十二月二十二日獲社會文化司司長確認，現公佈如下：

合格應考人：　分

鄭志強醫生 17.0

二零零零年十二月二十七日於衛生局

局長　申道恕

(是項刊登費用為 MOP764.00)

根據二零零零年十一月二十九日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登的通告及九月二十一日第68/92/M號法令而進行內科最後評核試。該評核成績已於二零零零年十二月二十七日獲社會文化司司長確認，現公佈如下：

合格應考人：　分

蔡紅醫生 17.5

de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.° 43, II Série, de 25 de Outubro de 2000.

Nos termos do n.° 2 do artigo 58.° do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.° 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.° 62/98/M, de 28 de Dezembro, a lista definitiva dos candidatos encontra-se afixada no átrio da DSFSM, sita na Calçada dos Quartéis, a fim de ser consultada.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 5 de Janeiro de 2001.

O Júri:

Presidente: Wong Sio Mei Constantino, técnica superior de 1.ª classe.

Vogais: U Lai Kok, técnica superior de 2.ª classe; e

Lei Wai Man, técnico superior de 2.ª classe.

(Custo desta publicação $ 1 302,00)

SERVIÇOS DE SAÚDE

Listas

Classificativa do exame final de especialidade em cirurgia plástica e reconstrutiva — Decreto-Lei n.° 68/92/M, de 21 de Setembro, realizado nos termos do aviso publicado no *Boletim Oficial* n.° 44, II Série, de 1 de Novembro de 2000, homologada pelo Ex.mo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, em 22 de Dezembro de 2000:

Candidato aprovado:　valores

Dr. Cheng Chi Keung 17,0

Serviços de Saúde, aos 27 de Dezembro de 2000.

O Director dos Serviços, *Rogério A. Santos.*

(Custo desta publicação $ 764,00)

Classificativa do exame final de especialidade em medicina interna — Decreto-Lei n.° 68/92/M, de 21 de Setembro, realizado nos termos do aviso publicado no *Boletim Oficial* n.° 48, II Série, de 29 de Novembro de 2000, homologada pelo Ex.mo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, em 27 de Dezembro de 2000:

Candidato aprovado:　valores

Dr. Choi Hong 17,5

二零零零年十二月二十八日於衛生局

局長 申道恕

(是項刊登費用為 MOP764.00)

旅 遊 局

名 單

旅遊局為填補人員編制資訊人員組別一般制度職程之第一職階特級資訊督導員一缺，經於二零零零年八月三十日第三十五期《澳門特別行政區公報》第二組公佈以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人： 分

袁友昌 8.72

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經二零零零年十二月七日社會文化司司長的批示確認)

二零零零年十月二十日於旅遊局

典試委員會：

主席：第一職階一等高級資訊技術員 吳德龍

委員：第二職階首席資訊技術員 許耀明

第一職階一等資訊技術員 李錦棠

(是項刊登費用為 MOP1,390.00)

旅遊局為填補人員編制資訊人員組別一般制度職程之第一職階特級資訊技術員一缺，經於二零零零年八月三十日第三十五期《澳門特別行政區公報》第二組公佈以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人： 分

許耀明 8.97

Serviços de Saúde, aos 28 de Dezembro de 2000.

O Director dos Serviços, *Rogério A. Santos.*

(Custo desta publicação $ 764,00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Listas

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de assistente de informática especialista, 1.º escalão, da carreira de regime geral do grupo de pessoal de informática do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* n.º 35, II Série, de 30 de Agosto de 2000:

Candidato aprovado: valores

Un Iao Cheong 8,72

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 7 de Dezembro de 2000).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 20 de Outubro de 2000.

O Júri:

Presidente: Ng Tak Long, técnico superior de informática de 1.ª classe, 1.º escalão.

Vogais: Hoi Io Meng, técnico de informática principal, 2.º escalão; e

Lee Kam Tong, técnico de informática de 1.ª classe, 1.º escalão.

(Custo desta publicação $ 1 390,00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico de informática especialista, 1.º escalão, da carreira de regime geral do grupo de pessoal de informática do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* n.º 35, II Série, de 30 de Agosto de 2000:

Candidato aprovado: valores

Hoi Io Meng 8,97

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

（經二零零零年十二月七日社會文化司司長的批示確認）

二零零零年十一月八日於旅遊局

典試委員會：

主席：研究暨計劃廳廳長　司徒少嬰

委員：第二職階首席高級資訊技術員　麥肇生

第一職階一等高級資訊技術員　吳德龍

（是項刊登費用為 MOP1,390.00）

旅遊局為填補人員編制行政人員組別第一職階一等文員二缺，經於二零零零年八月三十日第三十五期《澳門特別行政區公報》第二組公布以文件審閱，有限制方式進行一般晉升開考的招考通告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.° 甯煥庭	7.85
2.° 黃文照	7.33

（經二零零零年十二月二十七日社會文化司司長的批示確認）

二零零零年十二月四日於旅遊局

典試委員會：

主席：蕭愛珊

委員：蘇淑芬

周凌珊

（是項刊登費用為 MOP1,253.00）

Nos termos do artigo 68.° do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.° 87/89/M, de 21 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 7 de Dezembro de 2000).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 8 de Novembro de 2000.

O Júri:

Presidente: Si Tou Siu Hei aliás Sílvia Si Tou, chefe do Departamento de Estudos e Planeamento.

Vogais: Mak Sio Sang aliás José Clemente Mak, técnico superior de informática principal, 2.° escalão; e

Ng Tak Long, técnico superior de informática de 1.ª classe, 1.° escalão.

(Custo desta publicação $ 1 390,00)

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de primeiro-oficial, 1.° escalão, do grupo administrativo do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.° 35, II Série, de 30 de Agosto de 2000:

Candidatos aprovados:	valores
1.° Leng Wun Teng	7,85
2.° Wong Man Chio	7,33

(Homologada por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 27 de Dezembro de 2000).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 4 de Dezembro de 2000.

O Júri:

Presidente: Elsa Maria d'Assunção Silvestre.

Vogais: Sou Sok Fan aliás Maria Odete Sou; e

Chau Leng San.

(Custo desta publicação $ 1 253,00)

社 會 工 作 局

公 告

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

Anúncios

Faz-se público que, nos termos do disposto no n.° 3 do artigo 57.° do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública

五十七條第三款的規定，為填補社會工作局人員編制內高級技術員職程第一職階一等高級技術員一缺，以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的報考人臨時名單，現張貼於西墳馬路六號社會工作局人力資源科，以供有關人士於辦公時間內查閱。其招考通告的公告載於二零零零年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組內。

根據《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款的規定，有關名單被視為確定名單。

二零零零年十二月二十八日於社會工作局

典試委員會：

主席：張鴻喜

正選委員：何麗貞

候補委員：Maria Amélia Monteiro Rodrigues

（是項刊登費用為 MOP1,253.00）

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，為填補社會工作局人員編制內下列空缺，以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的報考人臨時名單，現張貼於西墳馬路六號社會工作局人力資源科，以供有關人士於辦公時間內查閱。其招考通告的公告載於二零零零年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組內。

根據《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款的規定，有關名單被視為確定名單：

第一職階特級助理技術員一缺；

第一職階二等文員一缺。

二零零零年十二月二十八日於社會工作局

典試委員會：

主席：張鴻喜

委員：何麗貞

António Milton Esteves Ferreira

（是項刊登費用為 MOP1,321.00）

de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, se encontra afixada a lista provisória do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal do Instituto de Acção Social, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 2000, na Secção de Recursos Humanos do Instituto de Acção Social, sita na Estrada do Cemitério n.º 6, durante as horas de expediente, para efeitos de consulta dos interessados.

A lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do ETAPM.

Instituto de Acção Social, aos 28 de Dezembro de 2000.

O Júri:

Presidente: Zhang Hong Xi.

Vogal efectiva: Ho Lai Cheng.

Vogal suplente: Maria Amélia Monteiro Rodrigues.

(Custo desta publicação $ 1 253,00)

Faz-se público que, nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/89/M, de 28 de Dezembro, se encontram afixadas as listas provisórias referentes aos concursos comuns, documentais, de acesso, condicionados, para o preenchimento dos seguintes lugares do quadro de pessoal do Instituto de Acção Social, abertos por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 2000, na Secção de Recursos Humanos do Instituto de Acção Social, sita na Estrada do Cemitério n.º 6, durante as horas de expediente, para efeitos de consulta dos interessados.

As listas são consideradas definitivas, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do ETAPM:

Um lugar de técnico auxiliar especialista, 1.º escalão; e

Um lugar de segundo-oficial, 1.º escalão.

Instituto de Acção Social, aos 28 de Dezembro de 2000.

Presidente do Júri: Zhang Hong Xi.

Vogais efectivos: Ho Lai Cheng; e

António Milton Esteves Ferreira.

(Custo desta publicação $ 1 321,00)

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，為填補社會工作局人員編制內高級技術員職程第一職階顧問高級技術員四缺，以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的報考人臨時名單，現張貼於西墳馬路六號社會工作局人力資源科，以供有關人士於辦公時間內查閱。其招考通告的公告載於二零零零年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組內。

根據《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款的規定，有關名單被視為確定名單。

二零零一年一月二日於社會工作局

典試委員會：

主席：容光耀

正選委員：張鴻喜

辛志元

（是項刊登費用為MOP1,253.00）

高等教育輔助辦公室

名單

高等教育輔助辦公室為填補其人員編制高級技術員組別一般制度職程之第一職階顧問高級技術員一缺，經二零零零年十一月八日第四十五期《澳門特別行政區公報》第二組公布以文件審閱及有限制方式進行一般晉升開考的招考通告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人： 分

梁偉權 8.61

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

（經二零零零年十二月二十七日社會文化司司長的批示確認）

二零零一年一月二日於高等教育輔助辦公室

Faz-se público que, nos termos do disposto no n.° 3 do artigo 57.° do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.° 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.° 62/98/M, de 28 de Dezembro, se encontra afixada a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de quatro lugares de técnico superior assessor, 1.° escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal do Instituto de Acção Social, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.° 49, II Série, de 6 de Dezembro de 2000, na Secção de Recursos Humanos do Instituto de Acção Social, sita na Estrada do Cemitério n.° 6, durante as horas de expediente, para efeitos de consulta dos interessados.

A lista é considerada definitiva, nos termos do n.° 5 do artigo 57.° do ETAPM.

Instituto de Acção Social, aos 2 de Janeiro de 2001.

Presidente do Júri: Iong Kóng Io.

Vogais efectivos: Zhang Hong Xi; e

San Chi Iun.

(Custo desta publicação $ 1 253,00)

GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

Lista

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.° escalão, da carreira de regime geral do grupo de pessoal técnico superior do quadro de pessoal do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.° 45, II Série, de 8 de Novembro de 2000:

Candidato aprovado: valores

Leong Wai Kun 8,61

Nos termos do artigo 68.° do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.° 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.° 62/98/M, de 28 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 27 de Dezembro de 2000).

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, aos 2 de Janeiro de 2001.

典試委員會：

主席：辦公室主任　陳伯煇

委員：辦公室副主任　朱耀安

第一職階顧問高級技術員　吳偉雄

（是項刊登費用為 MOP1,478.00）

港 務 局

公 告

根據十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的十二月二十一日第 87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》規定，現通過文件審閱、有限制的方式為本局之公務員進行一般晉升開考，以填補港務局人員編制內專業技術員組別第一職階一等水文員兩缺。

遞交報考表格之期限為十日，有關通告張貼在媽閣斜坡港務局（水師廠）行政處 / 人事科。

二零零一年一月二日於港務局

局長　黃穗文

（是項刊登費用為 MOP862.00）

根據十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的十二月二十一日第 87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》規定，現通過考試、有限制的方式為本局之公務員進行一般晉升開考，以填補港務局人員編制內濬河員職程第一職階濬河船主管兩缺。

遞交報考表格之期限為十日，有關通告張貼在媽閣斜坡港務局（水師廠）行政處 / 人事科。

二零零一年一月二日於港務局

局長　黃穗文

（是項刊登費用為 MOP862.00）

政 府 船 塢

公 告

為填補政府船塢人員編制之第一職階首席高級技術員一缺及第一職階顧問高級技術員一缺，經於二零零零年十一月二十九日

O Júri:

Presidente: Chan Pak Fai, coordenador de Gabinete.

Vogais: Chu Yiu On, coordenador-adjunto de Gabinete; e

Ng Vai Hong, técnico superior assessor, 1.º escalão.

(Custo desta publicação $ 1 478,00)

CAPITANIA DOS PORTOS

Anúncios

Torna-se público que se encontra afixado, na Divisão Administrativa/Secção de Pessoal da Capitania dos Portos, sita na Rampa da Barra (Quartel dos Mouros), o aviso de abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, com o prazo de dez dias, para a apresentação de candidaturas, aos funcionários desta Capitania, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, para o preenchimento de dois lugares de hidrógrafo de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de pessoal técnico-profissional do quadro de pessoal da Capitania dos Portos.

Capitania dos Portos, aos 2 de Janeiro de 2001.

A Directora, *Wong Soi Man.*

(Custo desta publicação $ 862,00)

Torna-se público que se encontra afixado, na Divisão Administrativa/Secção de Pessoal da Capitania dos Portos, sita na Rampa da Barra (Quartel dos Mouros), o aviso de abertura do concurso comum, de acesso, com prestação de provas, condicionado, com o prazo de dez dias para a apresentação de candidaturas, aos funcionários desta Capitania, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, para o preenchimento de dois lugares de mestre de draga, 1.º escalão, da carreira de pessoal de dragagem do quadro de pessoal da Capitania dos Portos.

Capitania dos Portos, aos 2 de Janeiro de 2001.

A Directora, *Wong Soi Man.*

(Custo desta publicação $ 862,00)

OFICINAS NAVAIS

Anúncio

Torna-se público que se encontram afixadas, no quadro de anúncio da Divisão Administrativa e Financeira das Oficinas

第四十八期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，准考人臨時名單張貼於媽閣上街政府船塢行政暨財政處告示板以供查閱。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零零零年十二月十四日於政府船塢

廠長　周進

（是項刊登費用為 MOP1,087.00）

Navais, sita na Rua de Santiago da Barra, as listas provisórias dos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento dos seguintes lugares: um lugar de técnico superior principal, 1.° escalão, e um lugar de técnico superior assessor, 1.° escalão, do quadro de pessoal destas Oficinas, cujos anúncios dos avisos de abertura foram publicados no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.° 48, II Série, de 29 de Novembro de 2000, nos termos do n.° 3 do artigo 57.° do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.° 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.° 62/98/M, de 28 de Dezembro.

As presentes listas são consideradas definitivas, ao abrigo do n.° 5 do artigo 57.° do supracitado diploma legal.

Oficinas Navais, aos 14 de Dezembro de 2000.

O Director, *Chao Chon.*

(Custo desta publicação $ 1 087,00)

印務局
Imprensa Oficial
每份價銀四百三十一元正
PREÇO DESTE NÚMERO $ 431,00